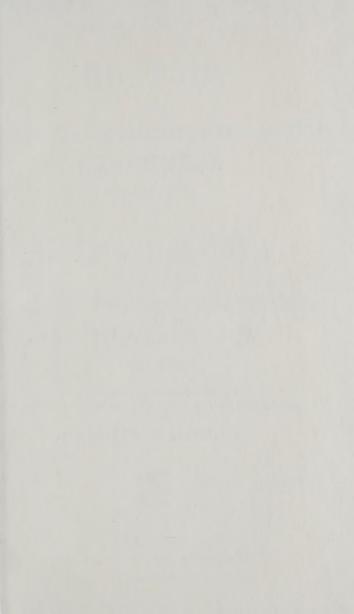


UNIVERSITY OF ILLINOIS LIBRARY, AT URBANA-CHAMPAIGN CLASSICS



Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Illinois Urbana-Champaign





## ІППАРХОТ

TΩN

ΑΡΑΤΟΥ ΚΑΙ ΕΥΔΟΞΟΥ ΦΑΙΝΟΜΕΝΩΝ ΕΞΗΓΗΣΕΩΣ

ВІВЛІА ТРІА.

# HIPPARCHI

IN

### ARATI ET EUDOXI PHAENOMENA COMMENTARIORUM

LIBRI TRES

AD CODICUM FIDEM RECENSUIT
GERMANICA INTERPRETATIONE ET COMMENTARIIS INSTRUXIT

CAROLUS MANITIUS.



LIPSIAE
IN AEDIBUS B. G. TEUBNERI.
MDCCCXCIV.

887 H67 1894

UPHYBESITY OF ILLINOIS
UPBARA

881 H67 1894

Classics

### Praefatio.

Cap. I.

De editionibus Commentariorum Hipparchi.

Cum mihi proposuerim de Hipparchi aetate atque scriptis disserere in commentariis patrio sermone conscriptis, qui versionem germanicam subsequentur, hoc loco sola notitia editionum et codicum praemittenda esse videtur.

Ac prima quidem Hipparchi editio prodiit curante ed. pr. Petro Victorio ex officina Iuntarum, Bernardi filiorum, Florentiae MDLXVII fol., VIII et 123 pag. Latinus huius editionis titulus, ut omittamus graecum, qui antecedit, hic est: Hipparchi Bithyni in Arati et Eudoxi Phaenomena Libri III. Eiusdem Liber Asterismorum. Achillis Statii in Arati Phaenomena. Arati vita et fragmenta aliorum veterum in eius Phaenomena. — Quibus codicibus editor usus sit, ipse breviter commemorat in praefatione ad lectorem: "Exstat antiquus liber Hipparchi in Medicea bibliotheca, quem olim cum primum legissem, impulit me subtilitas huius scriptoris, ut ipsum cum iis, qui cognitione stellarum caelique delectantur, communicarem. Antequam tamen impressori darem, quia audiveram in Vaticana biblio-

115615

theca alterum custodiri, curavi meum, e Mediceo expressum, cum eo diligenter conferendum." Desumpsit igitur editionem suam ex Laurentiano XXVIII 39 saeculi XI et ex Vaticano 191 saeculi XIV, quibus duobus codicibus antiquiores ne hodie quidem innotuerunt. At quaenam ex utroque in usum suum converterit, ne verbo quidem commemorat Victorius. Exstat nunc in bibliotheca regia Monacensi illud exemplar, quod suum e Mediceo expressum dicit, de quo infra nonnulla afferemus.

Sequitur editio secunda a Dionysio Petavio Ur. collectioni amplissimae inserta, quae inscribitur Uranologium sive systema variorum authorum (sic), qui de sphaera ac sideribus eorumque motibus graece commentati sunt. Lutetiae Parisiorum, sumptibus Sebastiani Cramoisy MDCXXX fol. Insunt Hipparchi libri inde a pag. 171 usque ad pag. 255. Addita est versio latina ab ipso Petavio confecta. De auctoris emendandi ratione haec editor praefatus est: "Hipparchi libri multis in locis emendati sunt, non ex coniectura Pet solum, quae, ubi opus fuit, ad marginem adscripta est, sed etiam ex antiquo bibliothecae regiae libro pulcherrime scripto. Eo praeeunte libro, quidquid secus atque in Florentina editione in hac nostra leges, conformatum esse memineris. Asterismos autem, quos sub Hipparchi nomine eadem Florentina editio continet, consulto praetermisimus. Non enim Hipparchi sunt, sed Ptolemaei." Codex ille regius est Parisinus 2379 saeculi XVI, de quo infra dicendum erit. Quamvis negari nequeat partim codicis auxilio, partim coniecturis verba scriptoris multis locis esse emendata, tamen

facere non possumus, quin reprehendamus nimiam quandam viri sagacissimi festinationem, qua multos locos ope critica indigentes prorsus praeterierit et pleraque menda superioris editionis praetermiserit.

Repetitum est totum Uranologium volumine tertio editionis novae clarissimi illius operis, quod composuit Petavius de doctrina temporum, Antverpiae MDCCHI fol.

Tertiae atque ultimae editioni nomen editionis vix ac ne vix quidem indere possumus, nisi vero laudamus curam editoris, qua nomina siderum atque omnia verba post punctum enuntiationis initio posita litteris initialibus constanter exprimenda primus curavit et nonnulla menda typographica, quibus priores editiones communiter laborant, sedulo correxit. Inseruit enim Migne secundariam illam editionem Uranologii, Migne quam modo commemoravimus, "ad Eusebii Chronicon Appendicis" instar Patrologiae Graecae Tomo XIX Parisiis 1857 lex. oct. Inest Hipparchus col. 1001—1136. Quam editionem conferre operae pretium non duximus, nisi quod nonnulla, quae Petavius perperam, recte Migne ediderit, enotavimus.

Restat ut ceteros viros doctos commemoremus, qui Hipparchi libris emendandis operam dederunt. Ac primus quidem Iosephus Scaliger de Hipparcho scal. optime meritus est. Asservatur in bibliotheca ducali Vinariensi exemplar editionis Florentinae, ad cuius marginem Scaliger emendationes et coniecturas adscripsit. Hic liber ex legato Scaligeri olim fuit Danielis Heinsii, postea auctionis iure pervenit ad Schurzfleischium, cuius libros bibliothecae Vinariensi

illatos esse constat. In lucem edidit illas coniecturas marginales D'Ansse de Villoison in libro, qui inscribitur Epistola Vinariensis, Tiguri 1783. 4. p. 73 ss.

Maass

Tum vero nuperrime Ernestus Maass, studiis Arateis ad hunc scriptorem delatus, non solum omnes Hipparchi locos, qui ad versus Arateos pertinent, sed etiam Eudoxi et Attali fragmenta ex Hipparcho collecta seorsim edidit ad Vaticani et Laurentiani auctoritatem. Ac prima quidem sylloga prodiit in Commentatione de Attali Rhodii fragmentis Arateis, Gryphiswaldiae 1888, 4., secunda et tertia in studiis Arateis, quae continet duodecima pars commentationum philologarum, quas edunt Kiesslingius et Wilamowitzius-Moellendorfius (Philol. Untersuchungen 12. Heft) 1892, p. 63—117; 281—304.

#### Cap. II.

# De codicibus, in quibus Hipparchi Commentarii reperiuntur.

Codices Hipparchi Commentariorum duplicem recensionem praebere manifestis vestigiis, quae infra afferemus, haud difficile cognitu est.

- A A. Atque antiquam quidem recensionem hi codices continent:
- vat. 1. Vaticanus Graecus 191, partim membranaceus, partim bombycinus (inde a fol. 210), saeculi XIV—XV, 397 foliis constans, formae maximae, plurium scribarum manibus exaratus. Conspectum omnium auctorum et librorum mathematicorum, qui hoc amplissimo codice continentur, praebet G. Parthey in annalibus academiae

Berolinensis (Monatsberichte etc.) 1863 p. 374 sqq. Nuper de eo disseruit E. Maass, Comment. de Attali Rhodii fragm. Ar. p. IV. — Particula, quae Hipparchi libros continet fol. 210<sup>r</sup>—228<sup>r</sup>, est codex bombycinus saeculo XIV exaratus. A prima manu alteram esse discer-m. 2 nendam, quae nonnulla correxit, tertiam esse manum m. 3 Victorii, qui codicem e Laurentiano emendare studeret, se perspexisse affirmat Maass.

- 2. Vaticanus Graecus 381 bombycinus saeculi v<sup>2</sup> XV—XVI, foliis constans 217, formae minoris, inde a fol. 195<sup>r</sup> continet Hipparchum magna parte libri tertii mutilum.
- 3. Vaticanus Graecus 1346 chartaceus saeculi v<sup>3</sup> XVI, foliis constans 222, formae quadratae, Hipparchi libros continet fol. 83<sup>r</sup>—179<sup>v</sup>. Deterrimae videtur esse notae (conf. Cap. V. A. III.).
- 4. Parisinus Graecus 2379, olim Cardinalis Radulphi no 27, postea Mediceus-Regius 2157, chartaceus saeculi XVI, formae maximae, exaratus est manu Ioannis Hydruntini. Paginis scriptis, quas 261 exhibet, praeter Diophanti arithmeticorum libros sex, eiusdem librum de numeris multangulis, Anonymi opus de eadem re, Aristoxeni harmonicorum libros tres, Hipparchum continet paginis 193—261, quae separatim notatae sunt numeris 1—69. Hac parte codicis nitidissime scripti vestigia alterius manus omnino desunt, ne prima quidem manu quicquam correctum, nullum verbum latis paginarum marginibus adscriptum est.
- 5. Parisinus Graecus 2386, olim Colbertinus 1144, r<sup>2</sup> postea Regius 2151, chartaceus saeculi XVI, foliis constans 68, formae maximae, post Aristarchi librum

de magnitudinibus et distantiis solis et lunae Hipparchum exhibet fol. 18<sup>r</sup>—68<sup>v</sup>. Hae duae partes codicis non eadem manu exaratae sunt. Atque Hipparchi quidem libros manu satis recenti pulcherrime et fere m. 2 sine compendiis scriptos manus secunda multis locis correxit; praeterea multa in scribendo omissa partim a prima, partim ab illa secunda manu in margine supplentur ex eodem apographo, quod scribae praesto erat.

6. Taurinensis Graecus 73 chartaceus saeculi XVI, constans foliis 119, formae maximae, olim Collegii Patavini Societatis Iesu, post Diophanti arithmeticorum libros sex et eiusdem librum de numeris multangulis continet Hipparchi Commentarios scriptura perpetua exaratos inde a fol. 82, hoc titulo praemisso: Ἱππάοχου τῶν ᾿Αράτου καὶ Εὐδόξου | Φαἰνομένων Ἐξηγήσεως | Βιβλίου πρῶτου. Sunt autem litterae initiales accentibus adiectis rubro colore exaratae. In fine haec subscriptio rubro colore exarata subiecta est: ΤΕΛΟΣ | Κουστάντιος γραφεῦς Ἕλλην πονιακὸς | τὸν βίβλου τόνδε ἐπαίρανε (sic). Hanc notitiam et nonnulla alia, quae infra afferemus, Franciscus Carta, praefectus bibliothecae Taurinensis, precibus meis liberalissime morem gerens benevolenter mecum communicavit.

Hoc loco commemorandi esse videntur nonnulli codices, qui tantummodo partem de ortu et occasu siderum zodiaci et ea, quae sequuntur usque ad finem tertii libri, praebent. Quos omnes ex apographo antiquae recensionis esse derivatos elucet, si ad Laurentianum, qui solus nobis satis innotuit, iudicium facere licet. Sunt autem hi:

- 7. Laurentianus XXVIII 44 chartaceus saeculi L<sup>2</sup> XV—XVI, foliis constans 79, formae quadratae (cm. 22,3 × 15,7), Hipparchi partem exhibet fol. 35<sup>r</sup>—43<sup>r</sup> ita inscriptam: Έκ τοῦ τρίτου λόγου Ίππάρχου τοῦ εἰς τὰ ᾿Αράτου καὶ Εὐδόξου φαινόμενα περὶ τῶν συνανατελλόντων ἄστρων τοῖς ιβ΄ ζωδίοις.
- 8. Ambrosianus C. 263. Inf. chartaceus saeculi XV—XVI, formae maximae, codex amplissimus astronomorum Graecorum variis manibus exaratus, cuius indicem exhibet Maass, Eratosthenica p. 38, illam Hipparchi partem continet fol. 295—299 eodem titulo, quem supra commemoravimus, praemisso, nisi quod τοῦ post Ἰππάρχου omissum est.
- 9. Butlerianus Musei Britannici Add. 11, 886 chartaceus saeculi XV—XVI, formae quadratae, teste Catalogo, qui inscribitur "Additions to the Manuscripts in the British Museum in the years 1841—1845" (p. 15: very beautifully written, for one of the Medici family, as appears by the arms in the illuminated border of the first page), e Laurentiana bibliotheca originem traxisse videtur. In quo quae sunt (conf. Maass, Phaenomena p. XX) qui comparaverit cum Laurentianis XXVIII 37 et 44 (conf. Bandini, Cat. Cod. Graec. Bibl. Laur. II. p. 63. 66), non dubitabit, quin ex illis duobus in unum conflatus sit.
- B. Posteriorem recensionem Hipparchi Com- B mentariorum hi codices praebent:
- 10. Laurentianus XXVIII 39 membranaceus L (inde a fol. 40) saeculi XI, foliis constans 130, formae quadratae (cm. 30, 5 × 22, 2), olim Chartophylacis ecclesiae Nicetae Cyprii, continet Hipparchi libros

- fol. 1°—97°. Subsequitur "Εκθεσις τοῦ κατὰ τὸ βόρειον ἡμισφαίριον ἀστερισμοῦ, deinde "Εκθεσις τοῦ κατὰ τὸ m.2 νότιον ἡμισφαίριον ἀστερισμοῦ. Manum secundam, quae nonnulla correxit, haud multo posteriorem esse manu prima affirmat Nicolaus Festa vir doctissimus, qui rogatu meo codicem diligentissime excussit. Idem codicem ipsum saeculi X esse testatur.
  - 11. Parisinus Suppl. Graec. 328 bombycinus saeculi XVI, foliis constans 93, formae quadratae, olim Henrici Stephani, anno 1756 ex bibliotheca ecclesiae Notre Dame in Parisinam illatus, Laurentiani instar praeter Hipparchi libros fol. 1<sup>r</sup>—63<sup>v</sup> nihil continet nisi illas 'Εκθέσεις, quas breviter Asterismos nominare liceat. Totus codex una manu nitidissime scriptus nusquam alterius manus vestigia exhibet.
- M 12. Monacensis Graecus 105 chartaceus saeculi XVI, foliis constans 345, formae maximae, inter magnum numerum auctorum et librorum astronomicorum Hipparchi Commentarios praebet fol. 119<sup>r</sup>—179<sup>r</sup>.

  M. 2 Subsequuntur Asterismi. Manus secunda, quae a prima haud facile discernitur, viginti fere locis tum in margine tum in contextu nonnulla correxit.
  - 13. Monacensis Graecus 167 chartaceus saeculi XVI, foliis constans 138, formae maximae, est liber ille manu scriptus, ex quo editio princeps expressa est, collectus et in librum redactus Romae, anno 1728 m. Sept. die 21. Constat Petri Victorii bibliothecam varios libros manu scriptos et optimas editiones continentem ab Electore Carolo Theodoro Romae emptam et bibliothecae Monacensi esse illatam. Commentariorum liber primus propria Victorii manu exaratus,

totus Hipparchus cum Vaticano 191 collatus est, cuius lectiones aut contextui insertae aut margini adscriptae sunt. Ex hoc libro ad novam editionem instituendam nullum fructum percipi potuisse apparet.

- 14. Vindobonensis Graecus 14, olim 125, char- v taceus saeculi XVI, foliis constans 221, formae maximae, ex libris Ioannis Sambuci a Sebastiano Tengnagelio redemptus et bibliothecae Palatinae Vindobonensi legatus, continet inter alios auctores fol. 111r-169r Hipparchi libros, quos subsequuntur Asterismi. In hac parte codicis manum scribae, qui initium Hipparchi exaravit usque ad verba Εὔδοξος ἀγνοεῖ λέγων (folio 115° = 30, 2 huius ed.), altera manus excipit usque ad finem. At omnia, quae in margine posteriorum foliorum — nam priora nullo loco marginis ullam emendationem praebent — sunt correcta et addita, priori scribae (Sambuco?) tribuenda sunt. Inter has duas manus haud multum diversas hoc interest, quod prior illa manus nomina Arati, Attali, Eudoxi litteris initialibus incipit, haec minusculis.
- 15. Bodleianus Seldenianus Graecus 20, olim 3363, chartaceus saeculi XVI ineuntis, foliis constans 138, formae maximae, sexto loco inde a fol. 90 Hipparchi Commentarios continet ita inscriptos: Ἱππάοχου Βηθυνοῦ τῶν ᾿Αράτου καὶ Εὐδόξου φαινομένων ἔξηγήσεων τὸ πρῶτον. Cum Asterismi ab hoc codice absint, eum esse recensionis posterioris non intellegitur nisi ex titulo.
- 16. Bodleianus Savilianus Graecus 14 secundum Catalogos bibliothecarum Angliae et Hiberniae in unum collectos Oxon. 1697 I. p. 300 praeter Hipparchi

libros, quos Asterismi subsequuntur, Georgii Gemistii de philosophia Aristotelis dissertationem et Aeschinis vitam continet. Codex saeculo XVI fere medio exaratus Hipparchi libros ita inscriptos exhibet: ἶππάοχου τοῦ βιθΰνοῦ τῶν ἀράτου καὶ εὐδόξου φαινομένων ἐξηγήσεων τὸ ᾱ. Quod desinunt in verba ἡμιπήχιον τοῦ μεσημβοινοῦ (conf. 262, 14 huius editionis), Commentarii mutili esse videntur. Hanc notitiam Nicholson vir humanissimus, qui praeest bibliothecae Bodleianae, precibus meis permotus benevolenter mihi transmisit.

Iam si quis quaerat, quae discrimina inter duas illas recensiones, quas in codicibus exstare diximus, intercedant, haec enumeranda esse videntur.

In titulo libri primi post Ἱππάοχου verbum  $B\eta \vartheta v \nu o \tilde{v}$ , quod abest a codicibus ordinis A, ab auctore recensionis posterioris de suo insertum, deinde verba έξηγήσεως ποῶτον (Vat. V² V³; βιβλίον ποῶτον  $P^1$   $P^2$  Taur.) in ἐξηγήσεων τὸ  $\bar{\alpha}$  mutata esse planum est. Tum vero in fine tertii libri codices antiquae recensionis partim repetunt titulum operis (Vat. V3, in fine mutilus V2), partim TEΛΟΣ (P1 P2 Taur.) exhibent; in codicibus ordinis B nihil subscribitur; subsequuntur enim Asterismi (praeter Seldenianum), quos ab auctore huius recensionis comparationis causa ex Almagesto adiectos esse paene pro certo haberi potest. Accuratius inquirentibus nobis facile apparet codices ordinis A scriptura perpetua exaratos esse, quae nusquam inscriptionibus intra libros ipsos interiectis incidatur. Quod non fieri in codicibus alterius recensionis nisi opera auctoris consentaneum est, quoniam inscriptiones singularum partium (velut Περί μηφέως 70, 22, Περί τῆς συγματαδύσεως τῶν ιβ' ζωδίων 258, 5) non modo superfluae, sed etiam a consuetudine scriptoris prorsus alienae esse videntur. Quod vero in eisdem libris scriptura saepius intermittitur ita, ut spatio quodam relicto initialibus sequentia incipiant, hoc cum re ipsa haud raro videtur pugnare (conf. 112, 7). Quae cum ita sint, offensioni vix est, quod multis locis versus Aratei a ceteris verbis seiuncti metri ratione non habita in singulas lineas prorsus inepte dispertiuntur. Lacunae autem, quibus codices huius recensionis communiter laborare varia lectio passim ostendit, aut ex apographo, quod auctori recensionis praesto erat, translatae aut incuria scribentis de integro exortae esse possunt. Maxima autem discrepantia exstat in usu  $\nu \tilde{v}$  ephelcystici, cuius codices ordinis B tam amantes sunt, ut etiam ante consonas fere constanter formas cum  $\nu$  exhibeant, quae in libris manu scriptis ordinis A non occurrunt nisi ante vocales. Contra hi multo diligentius illis hiatum elisione vitare student. Neque vero illud neglegendum esse videtur, quod nomina numerorum et cardinalium et ordinalium fere semper litteris exarata occurrunt in libris antiquae recensionis praeter extrema folia (inde a lib. III cap. II huius editionis usque ad finem), ubi, quasi tempus vel spatium defecerit, constanter notis numeralibus scribuntur, quibus codices alterius ordinis paucis locis exceptis semper utuntur. Postremo commemoramus in libris antiquae recensionis non modo ordinem siderum borealium in ea parte, quae est de occasu, inde a Cygno ita esse turbatum, ut nunc hic exsistat:

8. Sagitta, 9. Aquila, 10. Delphinus, 11. Pegasus, 12. Cepheus, 13. Cassiepeia, 14. Andromeda, 15. Perseus, 16. Auriga, sed etiam in ea parte, qua agitur de occasu siderum meridionalium ita, ut Argo navis Canem minorem perperam praecedat.

Restat ut de libris manu scriptis, quos ipsi excussimus aut excutiendos curavimus, pauca addamus. Ac tres quidem Parisinos, Monacensem, Vindobonensem ut partim in bibliotheca Dresdensi publica, partim in archivo regio cum otio versaremus per tantum temporis spatium, quantum opus esset, contigit liberalitate et benevolentia virorum clarissimorum, qui bibliothecis illis praesunt, quibus qua par est observantia publice gratias agimus hoc loco quam maximas. Vaticanum 191 meo rogatu sedulo excussit Ioannes Tschiedel, qui mihi etiam duorum aliorum Vaticanae bibliothecae exemplarium specimina ex primis foliis desumpta transmisit. Laurentianorum autem codicum collationes accuratissimas debemus viro doctissimo Nicolao Festa Florentino.

### Cap. III.

#### De affinitate codicum Hipparchi.

Nostros quidem codices omnes ex uno archetypo tamquam e communi fonte fluxisse satis pro certo possumus affirmare, quoniam non modo eadem magna lacuna (pag. 234 huius ed.), sed etiam nonnullis minoribus, quas hiare docuimus (12, 15; 52, 10—13. 23. 24; 70, 4; 112, 10. 12. 13; 162, 11—14; 190, 23. 24;

192, 17—19 cet.), omnes ad unum laborant. Posterioris vero recensionis codices ex Laurentiano quasi ex secundario quodam archetypo esse derivatos veri est simillimum. Libros enim, quorum scripturae varietatem proponimus, aut e Laurentiano ipso (P3: conf. 18, 1; 36, 21; 42, 24; 48, 4, 58, 22 cet.) aut ex apographo eius (M V: conf. 8, 5; 16, 15; 20, 20; 34, 3. 6; 36, 13; 42, 1. 24 cet.) descriptos esse apparet. Neque vero aetas Bodleianorum, quos saeculo XVI scriptos esse constat, repugnare videtur, quin ex eodem fonte fluxisse putandi sint. Atque Savilianus quidem facile descriptus esse potest ex Vindobonensi, cum quo in verbo Biv $vo\tilde{v}$ , cum ceteri  $B\eta \vartheta vvo\tilde{v}$  exhibeant, mire consentit. Quod haud fortuito accidisse videtur, cum Henricum Savilium per Tengnagelium, praefectum bibliothecae, quo familiariter utebatur, codices Vindobonenses in usum suum describendos curavisse constet (conf. Kollarii Analecta Vindobonensia I.).

Paulo aliter de affinitate codicum antiquae recensionis statuendum est. Nam Parisinum primum non ex Vaticano, vetustissimo huius ordinis codice, sed ex alio apographo eiusdem recensionis esse descriptum cum ex tota farragine variae lectionis (Cap. V. A. I.) facile colligi potest, tum e lacuna maxime notabili perspicuum est, qua verba initialia Ἰππαοχος Αἰσχοίωνι χαίφειν omittuntur. Unde in propatulo est eum e codice esse derivatum, in quo spatium horum verborum (quae in Vaticanis 191 et 381 rubris litteris exarata sunt) a scriba eo consilio vacuum relictum esset, ut postea litteris rubro colore pictis exornaretur, quod factum non est. Neque enim est credibile scribam

Parisini haec verba, si ea exarata legisset, omissurum fuisse, quod ipse rubris litteris propria manu exaravit titulos singulorum librorum. Haud minus grave videtur, quod verba δυνατόν ἐστιν ἀκοιβῶς τὴν ὥραν τῆς νυκτός (126, 2. 3), quae Victorii demum manu in Vaticano e Laurentiano addita sunt, in Parisino primitus scripta sunt, nisi forte statuere placet Parisinum post Victorii tempora e Vaticano esse descriptum. Ceterae lacunae, quas exhibet Parisinus, Vaticanus autem non habet, minoris momenti sunt, cum scribae incuriae tribui possint (conf. Cap. V. A. I. 64, 3. 4; 66, 3—5; 182, 22—24).

At Parisinum secundum ex Parisino primo esse descriptum vel inde luculentissime apparet, quod non solum eadem illa verba initialia, quae a P1 absunt, P2 item omittit, sed etiam ceteras, quas modo memoravimus, lacunas easdem exhibet. Quid? quod menda prorsus singularia, velut μαθημής pro μαθηματικής, κατακοθήσας pro κατακολουθήσας, όφοα pro όφεως, πόπαλαιόν pro πόδα λαιόν, τοὺς πικούς pro τοὺς τροπικούς, γαστήρ pro ἀστήρ et similiter multa alia (conf. Cap. V. A. I.) e Parisino primo in secundum irrepsisse videmus, ubi manu recentiore partim correcta sunt? Illis vero lacunis, quae in margine supplentur hac altera manu ex ipso P1, ut videtur, haec origo quam manifestissime demonstratur. Sunt enim inter eas tres (Cap. V. A. II. 198, 12—14; 218, 24. 25; 252, 6. 7), quae singulis versibus Parisini primi ita respondent, ut scribam versum in scribendo praeteriisse appareat. Simili errore 220, 23, ubi P1 praebet verba in versus dispertita hoc modo:

scribam Parisini secundi versu intermedio transmisso ea, quae primitus scribendo coniunxerat, propria manu correxisse apparet, errore, priusquam pergeret ad verbum παρθένου, intellecto. Exhibet enim P² verba illius loci ita collocata:

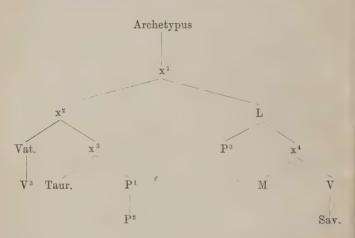
ό ζωδιακὸς ἀπὸ  $\stackrel{\sim}{\wedge}$  δωδεκάτης  $\stackrel{\mu \circ \overline{\iota}}{\wedge}$  ξως τοξότον . . . .  $|\stackrel{\sim}{\wedge}$  χηλῶν

Iam quod ille scriba nonnusquam manifesta menda scripturae, velut τοὺς πόδους, τὰς πλειάδος, σκοπίου, ἀρτοφύλαξ, ὑπολείμενος alia emendavit, haec tam levia sunt, ut negari non possit talia quemvis scribam linguae Graecae peritiorem ipsum invenire potuisse. Accedit, quod uterque codex eandem ampliorem dittographiam (Cap. V. A. I. 82, 25. 26) exhibet, quae a Vaticano abest.

Quod Taurinensis quoque verba initialia Ἰππαοχος Αἰσχοίωνι χαίοειν omittit et primo folio eadem menda scripturae habet, quae e Parisino primo enotavimus (4, 11 μαθηκῆς 6, 10 κατακοθήσας 6, 21 διαφῶ 8, 14 λέγεις 10, 18 τοὺς πόδους), dubium non est, quin aut ex eodem apographo derivatus sit, aut ex ipso Parisino primo. Quod restat tertium, Parisinum ex illo esse descriptum, non placet. Etenim a scriba Diophantum et Hipparchum libris intermediis Anonymi cuiusdam et Aristoxeni, qui praeterea insunt in Parisino, consulto omissis in unum esse conflatos mihi quidem veri multo similius esse videtur, quam inter hos scriptores libros illos aliunde depromptos a librario esse inculcatos.

Contra e Vaticano 191 esse descriptum Vaticanum 1346 probabili tantummodo coniectura statui licet (conf. Cap. V. A. III. 14, 2. 10. 11; 22, 3. 6; 24, 22; 28, 26; 30, 17; 32, 16). Vaticanus 381 aliunde derivatus esse videtur.

Quae cum ita sint, hoc stemma codicum, qui nobis innotuerunt, proponere posse videmur:



Cap. IV.

# Quam rationem secuti Hipparchi libros ad codicum fidem restituerimus.

Ex eis, quae antea de affinitate codicum exposuimus, luculenter apparet in genuinis scriptoris verbis restituendis editori totam rem esse cum Vaticano et Laurentiano, quorum alterum quamvis vetustate inferiorem ad archetypum propius accedere multis rebus cognovimus, alterum, quamvis, si summam facias, deterioris notae eum esse constet, tamen haud paucis locis meliorem lectionem servavisse manifestum est. Itaque etsi vera ac genuina lectio ex altero utro codice aequo paene iure saepissime eligi posse videtur, tamen rem ita instituimus, ut a Vaticano non discedamus nisi certis argumentis commoti. Ad Vaticani igitur fidem nobis verba scriptoris multis locis restituenda fuisse exempla passim obvia demonstrant. Quibus rebus praeterea editio nostra a prioribus discrepet, nunc summatim indicabimus.

In  $\nu\tilde{\nu}$  ephelcystici usu Vaticani fidem secuti sumus, quem ad rationem et consuetudinem horum temporum proxime accedere supra commemoravimus. In  $l\tilde{\omega}\tau\alpha$  quoque scribendo, quod subscriptum vocant, ad nostram consuetudinem verba Hipparchi accommodavimus, velut, ut duo exempla contraria afferamus, in verbo  $\Lambda\alpha\gamma\omega\delta\varsigma$  delevimus  $\iota$ , quod litterae  $\omega$  subscribitur in libris manu scriptis et editis, in verbo  $\zeta\phi\delta\iota\nu$  adiecimus. De usu codicum satis sit commemorare nullum omnino nostrorum librorum in hoc usu sibi constare, in Vaticano fere semper  $l\tilde{\omega}\tau\alpha$  omitti, in Laurentiano saepissime aut omissum aut adscriptum esse.

Contra in hiatu elisione sublato Laurentiani auctoritatem sequi maluimus, qui moderata, ut ita dicam, ratione utatur. Ceterum uniuscuiusque codicis in hac re discrepantias enotamus, ut demonstremus, quantum in hiatu evitando librariorum consuetudini tribuendum sit.

In scribendis numerorum nominibus hanc nobis proposuimus legem, ut ordinalia, ubicunque nominibus signorum zodiaci ad gradus denotandos adiecta sunt, semper notis numeralibus (velut τῆ ζ΄ καὶ κ΄ μούρα τοῦ Λέοντος), alioquin nomina non composita usque ad numerum decimum litteris (velut ὁ δεύτερος ἀπὸ δύσεως, δεκάτω μέρει ὅρας), cetera notis (velut ια΄ μέρει, ὡς κ΄ μέρος ὅρας) scribamus. Ad cardinalia scribenda notas numerales non adhibendas esse nisi ubicunque gradus circuli vel ipsos numeros significant, qua in re nos quoque perspicuitatis causa notis uti solemus (velut μούρας λε΄, ὡς τὰ ε΄ πρὸς τὰ γ΄), fere cum consensu codicum statuimus. Pro μοῖρα nusquam compendio (μοῖ AL² Ur.; μ⁰ B edd.) utimur, sed semper plenam formam scribimus, ut item Vaticanus plerumque.

De formis nonnullorum verborum, in quibus libri manu scripti variant, difficillimum erat certam quandam constituere normam. Itaque in formis πλέον vel πλεῖον promiscue scribendis Laurentiani ut vetustioris codicis fidem secuti sumus. Genitivi formam αίγοκέρωτος, in qua nusquam consentiunt Vaticanus et Laurentianus (AL<sup>2</sup>: 262, 8; 264, 6; B edd.: 200, 11; 226, 19; 250, 27; 256, 7; 260, 12; 264, 21; 276, 12), ex contextu omnino eicere ausi sumus. Iusto fortasse audacius femininam formam βορεία uno loco pro βορεία contra utriusque codicis auctoritatem mutavimus, postquam octo locis, quibus Vaticanus formas βορείου, βορείω, νοτίω praebet, femininas formas ad Laurentiani fidem praetulimus, cum has Vaticanus quoque undecim locis exhibeat (conf. Ind. graec. v. βόφειος, νότιος). Minus dubitanter formam Ἐνγούνασιν ex contextu eiecimus, quae nullo discrimine passim in libris manu scriptis et editis occurrit, adeo ut multis locis Ἐνγόνασι vel silentio corrigeremus, nisi quod in fragmentis Eudoxi formam Ένγούνασιν aut retinuimus aut restituimus.

Ceteroquin non solum coniecturas nostras in contextum receptas, sed etiam minores discrepantias a prioribus editionibus asterisco \* in varia lectione contextui subiecta notavimus. Omnia, quae in codicibus omissa vel coniectura addenda cognovimus, uncis fractis < > significavimus, quae eicienda videbantur, uncis quadratis [] seclusimus. Quod si iam antea Scaliger vel Petavius cognoverat, nomen infra contextum constanter commemoravimus.

Restat ut addamus libros Hipparchi sectionibus Petavianis repudiatis in capita et paragraphos a nobis esse distinctos.

### Cap. V.

#### Supplementum variae lectionis.

A. Ad codices  $P^1P^2V^2V^3$ .

# I. Conspectus locorum, quibus P¹ et P² a Vaticano et editione nostra communiter discrepant.

Compendium corr. significat mendum e codice P¹ allatum manu secunda codicis P² correctum esse. Nonnulla in varia lectione infra adiecta, ubi momenti esse videtur, iterantur. In eandem ei loci recepti sunt, quibus P¹ et P² et a Vaticano et ab editione nostra dissentiunt.

2, 3 πρῶτον] βιβλίον πρῶτον 2, 5 "Ιππαρχος Αἰσχρίωνι χαίρειν οπ. 4, 11 μαθηματικής] μαθηκής corr. 6, 2 προστίθενται] προτίθ. 6, 10 κατακολουθήσας] κατακοθήσας corr. 6, 21 διασαφῶ] διαφῶ corr. 6, 22 συνανατολήν] ἀνατ. 8, 14 λέξεις] λέγεις corr. 10, 14. 17 'Αρκτοφύλαξ] ἀρτοφ. corr. et sic etiam 142, 21; 144, 8; 148, 9. 24; non corr. 112, 11; 118, 18; 140, 28 14, 2 "Αρκτον] ἄρτον corr. et sic etiam 84, 11 14, 18 στάθμη] στάθμην 20, 1 συνανατολὰς] συν-

ατολὰς corr. 20, 10 "Οφεως] ὄφοα 20, 11 post "Οφιούχου add. καὶ ὁ αὐχὴν τοῦ ὀφιούχου 22, 4 Λαγωὸς] λαγωγὸς 22, 12 Λαγωὸς λαγωγὸς corr. y eraso ut etiam 76, 20; 240, 12 32, 2 της δε Μεγ. ] τη δε μεγάλης corr. s addito ut nunc της exstet 32, 15 ἀπίθανον απέθανον corr. 32, 23 Ένγόνασι] ένγούνασι = 52, 17; 274, 20 38, 13 γὰ $\varrho$ ] τὸ 38, 21 μόνην] μόνον 40, 1 οὖν om. 40, 4 πόδα λαιὸν] πόπ λαιὸν  $P^1$ , πό παλαιὸν  $P^2$  40, 9 βεβηνότα] βεβοηνότα 42, 3 διὸ καὶ] παὶ διὸ 42, 14 οὐ οm. 42, 19 παρίοιεν] παρίοιον 44, 1 ἄστρων] ἀστέρων 46, 3 οἶός οί] οἶός τε οί sed τε infra expunctum  $P^1$ , supra  $P^2$  46, 11  $\hat{\epsilon}\pi^2$   $\hat{\epsilon}n\epsilon\ell\nu\eta\varsigma$   $\hat{\epsilon}\pi\epsilon\nu$ . 46, 26  $\kappa\epsilon^2$ μοιρῶν] κε΄ μοι μοιρῶν 48, 7 γε om. 48, 21 ό]  $\dot{\eta}$  52, 18 τοῦτ' ἔστιν] τοῦτ' ἐστὶν 54, 15 οἴω] οἴω . 54, 18 ζώματα (ζωμτ Vat.) ζωμι  $P^1$ , ζωμια  $P^2$  56, 12 Περσέα περσέαν58, 2 ἔτ' ἄλλο] ἐπ' ἄλλο 58, 14 νότοιο] νότιοι 58, 18 μικοώ] μικοών 60, 9 διασαφείν διασαφείναι sed ει in η corr. P<sup>2</sup> 62, 14 διαπορήσειεν] διὰ πορ. 64, 3. 4 ὅταν δποδείξαι om. 66, 1 οὖν β δ οὖν 66, 3-5 εἰρημέναι — τοῦ Κηφέως om. <math>66, 25 βεωρεῖσθαι] βεωρεῖται | τὸν om. 68, 1ένεστηκυίας] ένεστηκείας 68, 2 άστέρων] άστρων 70, 16 τοῦ om. 70, 20 όλος ὁ Ὠρίων] όλος ὡρίζων 72, 25 βορειότεροι] βοςειότερος corr. 74, 8 ἀπὸ] αὐτὸ 74, 19 μέσσοθι] μέσοθι 78, 7 πολέων] πόλεων 78, 8 πάντες τε] πάντες γε 80, 11 ἀποδεδωμέναι] ἀποδεδου. 82, 11 δὲ om. 82, 25. 26 ὁ δὲ έν μέσω — μοίοας μ5' dupl. 86, 19 πεἴσθαι om. 86, 21 εὖ εὐ 88, 10 γε om. 88, 21 ἀδηλοτέραν ] ἀδηλωτ. 90, 7 προρρήσεις ποζδήσεις corr. 90, 12 τηλικοῦτον τηλικοῦτος corr. 90, 22 τοὺς τροπικοὺς | τοὺς | πικοὺς corr. (fine versus separatum P¹) 94, 5 δσσον] δσον 94, 7 δύω] δύο 96, 14 καὶ ἐπὶ] καὶ τῶν ἐπὶ 98, 1 πέμπτω] πέμπω 98, 21 μοίραις om.  $104, 14 \delta \tilde{\eta} lov o\tilde{v}$   $\delta \tilde{\eta} lov o\tilde{v} v corr.$  ita, ut o $\tilde{v} v$  expuncto supra ουν ον et circumfl. addatur 106, 11 ἀτὰς] αὐτὰς 108, 3 ὀκλάς | ὀλκάς 110, 5 ο τε | οὔτε 112, 14 τοῦ ἐν] τοῦ om. 114, 15 έστι] ἔτι 116, 27 ἐν αὐτῷ] ἐν τῷ αὐτῷ 118, 14 μέντοι] μέντοι γε 120, 22 δεύτερον] βιβλίον δεύτερον 122, 2 συγκαταδύσεως] συγκαδύσεως corr. 124, 20 πόστη] πόση 126, 5 βλεπομένων] πλεπ. corr. 126, 11 έλάσσονά έστι] έλάσσονα ά έστι 126, 22 δ om. 130, 16 όσσον] όσον 130, 27 συνερχομ.] συνεχομ. 132, 12 θεριναί τροπαί] αί δοημεριναί 134, 12 πρώτης  $\bar{\alpha}^{\eta \varsigma} = 162, 3; \text{ sim.}$ 

182, 12; 186, 6 cet.; 260, 5 | ἀναφερομένου | ἀναφε | μένου in utroque cod. fine versus separatum 134, 23 ἄρχωνται] ἄρ-χονται 136, 7 πρύμναν] πρύμνης 138, 5 ἐξαριθμ.] ἀριθμ. 140, 25 τέσσαρσι] τέταρσι 146, 11 βεβολημ.] βεβλημ. 148, 8 κατενηνεγμέναι κατενηνεγμένων 148, 14 έγγραπτον έγραπτον 148, 18 διὰ βοαχέων] διὰ βοαχέως 150, 2 λείπουσαν] λείπουσα 150, 14 5' (ξατην Vat.)] ἔπτην 150, 23 ἀριστερον] άριστον corr. 154, 6 θέει] θύει 154, 13 δύνειν] δύνει corr. 156, 15 ἐπερχομ.] ἐπεχομ. corr. 160, 10 ὅλον] ὅλην 162, 22 την κεφ.] την om. 164, 5 της τους corr. 170, 26μόνον τὴν  $μόνον δὲ τὴν sed δὲ exp. <math>P^1$ , non  $P^2$  174, 3  $K_{Q}$ ιώ] ναλώ 174, 5 έξ ἀQχης] έξ αὐτης 176, 6 η om. 176, 10 τά τε] τούς τε 176, 24 δ' ἀγν.] δ' om. 178, 4 πλην] την 178, 12 σωθήσεσθαι] σωθήσεται 178, 25 δὲ om. 180, 22 τι] τὶ 180, 29 πρώτως τῷ] πρώτως δὲ τῷ sed δὲ exp.  $P^1$ , non  $P^2$  182, 19 ὑπογράψαι] ὑπὸ γρ. 182, 22—24 καὶ ἀπὸ — συγκαταδύνει om. 184, 9 τῶν δώδ. ζωδίων | τῶν ζωδίων ιβ΄ sed litteris βα suprascriptis verba transmutantur P<sup>1</sup>, non P<sup>2</sup> 186, 3 μοίρας om. 186, 13 δ om. 186, 16 post ἀνατέλλοντος συνανατέλλοντος add. 192, 16 prius μέσης] μένης 192, 29 ἀστήο] γαστήο 194, 21 α΄ om. 196, 25 μέσης om. 198, 11 τήν Πλειάδα] τήν πλειάδους 204, 17 έν μέση τῆ] ἐν τῆ μέση τῆ 208, 10 τῶν om. 210, 7 ἐν ἄνος τῆ] ἐν τῆ ἄνος τῆ 212, 11 σιαγόνι] σιαγόσι 214, 20τῷ om. 216, 18 τρίτον] βιβλίον τρίτον 218, 11 χάσματι] σχήματι 222, 7 μεν] καὶ 222, 29 τῷ om. 224, 8 εως om. 224, 9 έως Τοξ.] έως τοῦ τοξ. 230, 6 μέσης om. τοῦ πλινθίου ὁ ἐπὶ] ἄριτου πλιν ἐπὶ 240, 24 νοτιώτατος] νοτιώτερος 248, 10 ἀνατέλλωσι] ἀνατέλλουσι sed ω suprascriptum  $P^1$ , non  $P^2$  250, 19 τοῦ μεσημβρ.] τοῦ om. 252, 9 άπ' ἄριτων] ἀπ' ἄριτου 256, 22 μεν om. 260, 18 ἀντιγωνίων] ἀντιγονίων 260, 27 καὶ ποῶτος] καὶ οm. 262, 11 μετώπω] μετόπω 264, 4 ἀμφαλῷ] ὀφθαλμῷ sed in utroque od. prima manu suprascr. f δμφαλο (compendium f mire consentit)  $272, 24 \pi \omega_{S}] \pi \tilde{\omega}_{S}$   $274, 1 \varphi \tilde{\sigma}_{i} vo \pi \omega_{Q} i vo \tilde{\tau}_{Q}$   $\varphi \tilde{\sigma}_{i} vo \tilde{\tau}_{Q} i vo \tilde{\tau}_{Q}$   $\varphi \tilde{\sigma}_{i} vo \tilde{\tau}_{Q} i vo \tilde{\tau}_{Q} i vo \tilde{\tau}_{Q}$  $au \tilde{\eta}$  274, 27  $\delta \epsilon \tilde{\xi} \iota \tilde{\phi}$  om. 276, 4  $\dot{\alpha} \phi o \varrho (\tilde{\xi} \epsilon \iota)$   $\dot{\alpha} \nu \alpha \phi o \varrho \tilde{\iota}$  276, 20  $\dot{\epsilon} \pi'$   $\dot{\epsilon} \dot{\nu} \vartheta \epsilon \iota \alpha \varsigma$   $\dot{\epsilon} \pi'$   $\dot{\epsilon} \dot{\nu} \vartheta \dot{\nu}$  In fine]  $TEAO\Sigma$ .

#### II. Conspectus locorum, quibus P1 et P2 inter se differunt.

Lectiones codicis P¹ primo loco positae sunt. Meliores lectiones codicis P² litteris distinctis expressae sunt. Lacunae per homoeoteleuta in P² exortae compendio hom. indicantur. Compendium om. semper ad P² refertur. Verba compendio al marg. notata a manu secunda codicis P² scripta sunt. Singula verba manu prima addita non afferimus, nisi ubi momenti esse videtur.

4, 20 ἀπενέγη.] ἐπενέγη. | πενὸν] παινὸν 6, 11 πατιδίαν] πατ' ἰδίαν = 80, 19 = 10, 7 μέν οί] μὲν ἡ = 10, 15 οί δὲ] ό δὲ 10, 18 τοὺς πόδους | τοὺς πόδας 12, 18 όπισθια (sie)] όπισθία 12, 24 ίξυόθεν] ίξιόθεν 14, 5 κέρατι] κέρ/ατι 14, 10 πέρατος] πέρ//ατος 18, 1 τὰς πλειάδος] τὰς πλειάδας 18, 6 οί ]  $\dot{\eta}$  18, 19 παραπέπλιται] παραπέπληται 20, 14 καὶ ὁ ἀρ. ὧμος at marg. 26, 11 συμφωνείται δή] συμφωνεί τε δή 26, 29 έγκλημα] έγκλιμα | μέντοι] μέν 28, 21 κενοσπούδου] καινοσπ. 30, 7 τὸ] τὸν 30, 17 κυνὸς οὐρακάρη κυνός οὐρᾶ κάρη 30, 21 φέρεσθαι] φαίρ. 36, 18 πεφαλη η πεφαλη 38, 5 δεξια δεξια 38, 6 ταρσοίο ταςσείο 38, 14 ἀπ' εὐθέος] ἀπ' εὐθέως 40, 5 πυμαίν.] πειμαίν. 42, 11 τέσσαδ] τέσσαρα 44, 4 τοὶς ξξης] της ξξης 44, 11λοιποί] λυποὶ 44, 14 ἔστιν] ἐστὶν 46, 8 ἀστέρων ad marg. 46, 18 of  $\pi$ odds] of  $\pi$ ódes 46, 19  $\pi$  $\tilde{\omega}$ s  $\tilde{\varepsilon}$ ri]  $\pi$  $\tilde{\omega}$ s ἔστι 48, 6 έν ταις ad marg. 50, 7 ἄστρων] ἀστέρων 52, 21 τὰ περὶ ad marg. 54, 3 πολλῆ] πολὺ 64, 6 ἐκείνου κὸ] ἐκείνου κὰ (ut Vat.) 64, 12 ὕψει το, 4. 18 οὖν οπ. 74, 1 διωργυωμένου] διωργυομ. 74, 18 έγκείμενοι αίγλη] έγκειμένη αίγλη 74, 22 τοῦ πηδαλίου] τοῦ ποταμοῦ sed exp. et τοῦ πηδ. ad marg. 76, 4 λεγόμενοι] λεγώμενοι 76, 6 κήτους] πύτους = 78, 21 78, 11 σημαίνοιεν] σημένοιεν 78, 16φέρονται] φαίρ. 80, 10 μὴ δὲ] μηδὲ 82, 2 πεύσεε (ut Vat.)] πεύσεαι 84, 2 το σ΄ ω΄ εσ' ω΄ 84, 17 παμφανόωντι] παμ-φώοντι αν supra linea inserto 88, 3 σκοπίου] σκο ο πίο υ 88, 19 γοῦν οὖν 90, 17 ἐκλείψε ἐκλείψεως 90, 20 οὐκέτι] ούν ἔτι 92, 5 καθέν] καθ' εν 92, 18 ήμαντα] ήμα/ τα 92, 21 φθινοπώρω] φθινοπόρω 94, 5 αὐγη] αὐτη 96, 7 πισύρων πισύνως 98, 4 μικξ μικοώς 98, 21 ις΄ δ έστι hom. ad marg. (μοίραις om.  $P^1P^2$ ) 100, 2 ἐπέχει] ἀπέχει = 120, 1. 4 102, 17 αἰδῶ] αἰδὼ 112, 3 ἀστέρας ad marg. 112, 19 ἀειφανερῶ ἀεὶ φανερῷ sim. 112, 23 114, 1 πρότερον πρώτον 114, 13 άειφανούς άειφανερούς 122, 9  $\tilde{\epsilon}$ μ $\tilde{\alpha}$ ]  $\tilde{\epsilon}$ μαστα 122, 20 γινώσμ.] γινόσμ. 126, 1  $\lambda \dot{\epsilon} \lambda \eta \vartheta \epsilon v$ ] λέλυθεν 126, 5 ζωδίων dupl.] semel 128, 18 τὸ] τῶν 128, 26 αλγόπερω] αλγόπαιρω = 130, 10; 150, 9 130, 13 εκάστου] ἐν τοῦ εκάστου 132, 28 τῆς εξῆς] τοῖς εξῆς 134, 7μάλιστα ad marg. 138, 6 τὸν] τὸ 138, 8 ἀρτοφύλαξ]  $\mathring{a}$  ρετοφ. = 142, 17 138, 19 διαπαντὸς  $\mathring{a}$  διὰ παντὸς  $\mathring{a}$  επισημαινώμεθα] έπισημαινόμεθα 140, 9 έβδόμη] εὐδόμη 142, 4 εί ή] είη 142, 6 τέτρασι] τέταρσι 142, 17 δύνει - πεφαλή hom. ad marg. 144, 21  $\dot{\epsilon}\pi'$   $\ddot{\eta}\nu$ ]  $\dot{\epsilon}\pi'$   $\ddot{\eta}\nu$  146, 13  $\ddot{0}$   $\ddot{0}$   $\ddot{0}$   $\ddot{0}$   $\ddot{0}$   $\ddot{0}$   $\ddot{0}$  146, 14  $\tau o \dot{\nu} \tau o \iota s$  ad marg. 150, 21  $\dot{0}$   $\dot{0}$   $\dot{0}$   $\dot{0}$   $\ddot{0}$   $\ddot{0}$   $\ddot{0}$   $\ddot{0}$  152, 16 μοι έκκαιδεκάτης sed έκ deletum] μοτ και δεκάτης 154, 5 έξόπιθεν] έξόπισθεν 154, 7 γένηται] γαίνηται 154, 14 τῆς έβδόμης - μέσης hom. ad marg. 158, 11 ἐνγόνασι] ἐνγούν. 162, 1. 2 καὶ τὰς χεἴοας — κεφαλήν hom. ad marg. 166, 8 τοῦ] τῆς 168,  $1 \bar{\alpha}^{\eta \varsigma}$ ] πρώτης (ut Vat.) sim. 186, 20; 218, 25 168, 24. 25 είς τὸ πρὸς — κύκλου hom. ad marg. 170, 7 **κασιεπείας] κασσιεπ.** 172, 14 τὸ] τὸν 172, 23 μοία] μοίοα 174, 12 φαείνεται ad marg. 176, 21 έτι om. 178, 1. 2 καθάπες - περσέως hom. ad marg. 178, 8 προηγεῖται] προειγήται 180, 4 είναι om. 182, 7 ως φασιν] ως φησιν 184, 5 συγκαταδύσεων] συγκαταδύσιων 184, 19 οι ουδήποτε (sic)] οδ οὐδήποτε 186, 3 τῆς παρθ. - εἰκοστῆς hom. ad marg. (prius μοίρας om. P¹P²) 186, 26 κεφαλής ad marg. 192, 16 posterius μέσης ad marg. 194, 4 ἔσχατος] ἔσχατον 194, 27 ό om. 198, 12-14 πρώτος μέν - προηγούμενος ad marg.: unus versus cod. P¹ in scribendo intermissus 198, 22 ἀπὸζ ύπὸ 198, 29 ἔσχατος] ἔσχατο 202, 15—17 ἀριστ. ποδὶ έν τῷ hom. ad marg. m. 1 208, 21. 22 ο τε έμπο. — κεφαλη δ λαμποότατος ad marg. m. 1 208, 24 ἀπὸ] ὑπὸ 212, 12 ύπολείμενος] ύπολειπόμενος 214, 19 γοργονίω medio versu] γονίφ γορ add. m. 2 216, 14 ἀποδώσομεν] ἀποδώσωμεν 218, 2 ἐν πόσαις ] ἐν πάσαις 218, 12 τῆ οὐοᾶ ad marg. 218, 24, 25 μεσουρανεί — διδύμων μέσης hom. ad marg.: unus versus cod. P1 in scribendo intermissus 220, 10. 11 μεσουρανεί - είνοστης hom. om. 220, 23 χηλών ad marg. m. 1: conf. Praef. p. XVII 224,  $7 \ \dot{\nu}\pi\dot{\delta}$ ]  $\dot{\alpha}\pi\dot{\delta}$  224,  $15 \ \tau \dot{\delta}\dot{\delta}$   $\tau \dot{\delta}$   $\tau \dot{\delta}$  226,  $15 \ \tau \dot{\delta}\dot{\delta}$   $\tau \dot{\delta}$  226,  $15 \ \tau \dot{\delta}\dot{\delta}$   $\tau \dot{\delta}$  232,  $11 \ \ddot{\epsilon}\omega_{S} \ \tau \dot{\delta}\dot{\delta}$   $\tau \dot{\delta}$   $\tau \dot{\delta}$ 248, 15 μετώπω] μετόπω | τοῦ σκορπίω] τοῦ σκορπίου 250, 23

ήμιπή] ήμιπήχον 252, 6. 7 ὁ τρίτος — ήμιπήχιον προ ad marg.: unus versus cod.  $P^1$  in scribendo intermissus 252, 24 ήμιπήχ] ήμιπήχον 254, 25 νώτφ] νότφ 256, 19 δὲ οπ. 266, 2 πηχνν (sic)] πήχνν 268, 5 ὁπισθίοις οπ. 270, 7 ὅραις] ὅραι 270, 21 ἔχον ] ἔχοντα 276, 2 τῶν] τὸν 278, 26 λαμπρὸν] λαμπρῶν

#### III. Specimen variae lectionis e Vaticano 381 (V²) et Vaticano 1346 (V³) depromptum. (Lib. I. cap. I. — cap. IV. 8.)

Conspectus locorum, quibus V<sup>2</sup> et V<sup>3</sup> discrepant a Vaticano 191, cuius lectiones primo loco positae sunt.

2, 2 εὐδόξον] εὐδοξίον  $V^2$  2, 14 ἐν τοῖς φαινομένων ων ex corr., ut videtur] έν τοῖς φαινομένοις V2, έν ταῖς φαινομέναις  $V^3$  4, 2 πλέονες ] πλείονες  $V^2V^3$  4, 4 πεποιῆσθαι] πεποιεῖσθαι  $V^3$  4, 6 ἀπλοῦς] ἀπλοῦν  $V^3$  4, 7 παρηυολουθ.] παρακολ. V<sup>3</sup> 4, 15 ἄτταλλον] sic V<sup>3</sup>, recte V<sup>2</sup> 4, 18 προεθέμην] προσεθέμην  $V^2$  6, 6 τοσούτων] τούτων  $V^2$  | καὶ τηλιπούτων om.  $V^3$  6, 21 διασαφῶ μὲν διασαφῶμεν  $V^2$  6, 24 καί τινες] καί τοινες  $V^3$ . 8, 1 εκάστων] εκάστων  $V^2$ , εκάστους  $V^3$  10, 2 παρατέταται] παρατέτταται  $V^3 = 30, 24$ 10, 3 έτέραν] έτερον V<sup>3</sup> 10, 5 δ δε άρατος om. V<sup>3</sup> 10, 8 ελίνης] ήλίνης  $V^3$  10, 9 ή δὲ] ή δὴ  $V^3$  10, 16 εοικὼς] sic  $V^3$ , ἐοικὼ  $V^2$  10, 18 πόδας] πέδας  $V^3$  | ή] ἢ  $V^3$  10, 22  $\varphi$ ησί]  $\overline{\varphi}$ ή  $V^2$  10, 23 δ om.  $\overline{V}^2$  10, 24 πόδα $\overline{V}^3$ 12, 2 δεξιτεροῦ] δεξιωτεροῦ  $V^3$  | ἄπρον] ἄπρα  $V^2$  12, 10πὰο] παο V³, παρὸν V² 12, 19 τοὺς] τ (sic) V³ 12, 24 lξνό $\vartheta$ εν] lξνο $\vartheta$ εν $V^3$  12, 25 οὐραίαις] οὐραίεις  $V^2$ 14, 2 αση ( ) διαση ( ) sic V<sup>3</sup>, recte V<sup>2</sup> 14, 11 δεξιτερον s. acc. δεξίτερον V3, recte V2 | ήνιόχοιο]  $ηνιόχοι <math>V^2$  14, 12 εἶς ἀστης εἶς ὁ ἀστ.  $V^2$  14, 21 δ' έστὶ] ἐστι  $V^2$  20, 20 ἀρηρότος ἡνιόχοιο] ἀριρότ $\overset{o}{\omega}$ ς (m. 1) ήνιόχοι V3 22, 3 ύδοηχόου] sic etiam hic tantum V2V3

μήτους] μήτου V<sup>3</sup> 22, 5 oί] η V<sup>2</sup>, ψ V<sup>3</sup> 22, 6 ψιστὸς] sic V<sup>3</sup>, recte V<sup>2</sup> 22, 13 αἴνυται] αἴνυτε ε in ras. V<sup>3</sup> | ἀψψὰ]

ἀργῶ  $V^3$  24, 2 εὐδόξω] εὐδόξως  $V^2$  24, 5 ἄτταλλος hic et infra] sic  $V^3$ , recte  $V^2$  24, 8 διαληπτέον] προσδιαλ.  $V^2$  24, 22 ἀττάλον] ἀττάλλον  $V^3$  hic et sic semper usque 34, 2, ubi λ deletum 24, 24 διαφωνοῦντα] διαφαιν.  $V^3$  26, 4 ἔγκλιμα] ἔγκλημα  $V^3$  26, 24 ὁ μὲν] οἱ μὲν  $V^3$  28, 4 ἐπιφέρεται] ἐπιφέρει  $V^2$  28, 26 πέμπτημορίων (sic)] sic etiam  $V^2V^3$  30, 17 κυνὸς οὐρακάρη] sic etiam  $V^2V^3$  32, 8 οὐρὴν] οὐρὰν  $V^2$  32, 14 ἐπεστραμμ.] ἐπιστρ.  $V^3$  32, 16 ἡμέρισται m. 1, ἡστέρισται m. 2] ἡμέρισται  $V^2$ , ἡστέρισται  $V^3$  32, 18 ἄρατος] ἄραττος  $V^3$ , sed  $V^3$  34, 5 την είσεται] τῆν είσεται  $V^2$  τηνίσεται  $V^3$  34, 6 μίγονται m. 1, μίσγ. m. 2] μίσγ.  $V^2V^3$  34, 7 εἶναί φησι — ὅστε αὐτὴν dupl.  $V^2$ .

#### B. Ad codices P3MV.

## Conspectus mendorum scripturae, quae in unoquoque horum codicum singillatim occurrant.

I. In Parisiensi Suppl. Graec. 328.

4, 2 ἐπιμελέστατα] ἐπιμελέστατα 4, 15 مπταλον] αἴτ 4, 20 ἀπενέγνι.] αἰπενέγνι. 22, 8 Τοξότον] τόξον 36, 5 ἐπεστραμμ.] ἀπεστρ. 46, 17 Κυνόσουρα] πυνὸς οὐρᾶ 46, 23 οἱ γὰρ] οὐ | οἱ γὰρ 48, 16 ἡγούμενοι] οἱγούμ. 54, 23 τοῦτον dupl. 64, 18 ἐναντίων] ἀναντίων 66, 19 τὸ] τὸν 72, 10 δύνει] δυνάμει = 172, 4 76, 7 ἐπιστρέψας] ἐπιστρέψασα 76, 16 τοῦ αρ.] τοῦ οπ. 76, 23 ἐπιλαμβάνεται] ἐπιλαμβάνεσθαι 80, 6 πατωνόμασεν] πατωνόμασαν 80, 17 τις] τι 84, 11 ἐπὰν] εὐ πὰν 84, 24 ἡστέρισται] ἡστέριται 90, 12 τό γε] τότε 98, 26 ἀποπλινούσης] ἀποπλινούσην 100, 11 δὲ οπ. 100, 18 τὰ δεξιὰ dupl. 104, 18 τοῦ οπ. 112, 26 ὅσας] ὅσα 118, 13 παρὰ μιπρὸν] παραμμιρὸν 120, 19 ξφδίον] τοῦ ξωδίον 124, 20 πόστη] πόση 152, 21 ιβ΄ 176, 15 τῶν οπ. 206, 10 ᾶρας] ὅραις 214, 21 μὲν οπ. 220, 24 ιβ΄] ια΄ 224, 1 δ] οἱ 224, 24 ἀπὸ Τοξ.] ἀπὸ τοῦ τοξ. 236, 25 τε οπ. 242, 8 μὲν] δὲ 256, 20 ἀπὸ] ὑπὸ 262, 16 ό οπ. 268, 19 ἡμιπήχειον 268, 21 μεσημβρινοῦ] μεσημερινοῦ.

#### II. In Monacensi 105.

2, 6 ἐπέγνων] ἐπέγνω 2, 7 οἰπειώσ.] εἰπειώσ. 2, 9 λεγομένων] λεγωμ. 2, 16 ὑποδειπνύων] ὑποδειπνίων 2, 17 καὶ om. 10, 11 οἷ ποδὸς] οἷ πόδες 14, 19 εἰς πόδα] εἰ

πόδας 16, 15 καρήνω] καρκήνω 18, 18 ταρσοῖο] ταρσοῖς 20, 1 τὰ νοτιώτερα] άνοτιώτ. 20, 25 Όρνίθειον] ὀρνείθειον 26, 28 προειρημ.] προηρημ. 28, 14 ἐπισυντετάχασι vulg.] έπὶ συντ. 28, 24 τοῖς] τῆς 20, 16 έστι] ἔτι 34, 7 μιαρ $\hat{\wp}$ ] σμικοώ 36, 1 καρήνου] καρκήνου sim. 36, 8 38, 9 παράκειται] παρακείται 38, 14 προπάροιθεν] προπαριθεν (sic) 44, 7 οπισθίους] οπισθίου 44, 13 τούς] τοῦ 46, 23 οί γὰο vulg.] οὐ γὰο 48, 2 νη Δία, μέρος | νη διάμέτρος τ deleto 50, 15 συνανατειλ.] συνατειλ. 52, 20 έν πολλοῖς] έμπολλοῖς 54, 21 τῆς Mεγ.] τῆς om. 60, 11 τοὺς 70 τοῖς 64, 13 $K\eta \varphi ε \dot{v} \varsigma \delta'$   $\eta \varphi ε \dot{v} \dot{v} \delta' = 64, 20 \varphi \eta σ ι v$   $σ \varphi \dot{\eta} σ ι v = 70, 10 α \dot{v} τ \tilde{\omega}$ αὐτὸ 70, 16 πολλόροβον] πολλορόβον 72, 14 "Αρπτοι πωλύουσι] ἀρατο αωμίουσι sed μί in marg. corr. in λύ 72, 18 φανερ $\tilde{\omega}$ ] φανερ $\tilde{\omega}$ ν 80, 9 στίχων] στοίχων 80, 19 διερριμένων] διερριμένων 82, 3 πάγχν] πάχν 84, 7  $\tilde{\omega}$ σας]  $\tilde{\omega}$ σα 84, 19 δύω] δύο 90, 3 πρὸς μεσημβρίαν] πρὸς μεσημβρίας 90, 16 η η 90, 25 γραμμην] γραμην 94, 13 ημισυ] ύμισυ 94, 14 ἀρχομένης] ἀρχομένην 94, 16 βολή] μολή 102, 2  $\vartheta \varepsilon \rho \nu \rho \tilde{\nu}$ ]  $\vartheta \varepsilon \rho \rho \tilde{\nu}$  102, 26  $\mu \eta \rho \rho \tilde{\nu}$   $\mu \nu \rho \rho \tilde{\nu}$  104, 6 κειμένων | κείμενον 110, 16 έπεσκεμμένον | έπεσκεμένον 112, 8 Κηφέως πηφέος 114, 19 έπεὶ κατὰ συνεγγισμόν ξπὶ κατασυνεγγ. 116, 25 'Οϊστὸς ] ότς corr. in marg. ὁ ίστὸς 118, 26 μέρος μέτρος 122, 17 νειόθεν νείωθεν 124, 13 χρώμενος χοόμενος 126, 9 ίσα | ίσας 128, 12 η ] η 128, 15 έχομένως] έχόμενος 128, 24 ταῦτα] αὐτὰ 130, 6 ἕναστον] έναστον 130, 8 περιφερεία] περιφέρια 132, 11 δέ έστι] δὲ ἔτι 132, 24 ὁ ἀεὶ] ὁ om. 134, 22 ὁπότε] πότε 136, 9 περαιόθεν | περαιωθέν 136, 20 εως | εω 140, 21 άνατελλόντων ] ἀνατελλότων 144, 14 τοῦ πόσμου - ὑπὸ γῆν om. 150, 1 τμημάτων] τμήμα τῶν 152, 22 οὐχ ὡς ὁ Ἅρ.] οὐχω ς άρ. 154, 1 παρηορίαι παρηορίαις 162, 27 'Ωρίωνα] δφίνα 164, 19  $\ddot{\eta}$  τε  $\ddot{\eta}$   $\ddot{\eta}$  τε 168, 18  $\Hat{I}$  $\Piπος δ' <math>\Hat{I}$  $\ddot{\delta}$  $\ddot{\epsilon}$  $\ddot{\delta}$  $\ddot{\delta}$ τε ποιητή] τῷ πεποιητή 178, 3 ὑπὲο γῆν - ἀνατέλλειν ad marg. m. 2 186, 21  $\delta$  om. 196, 11  $\delta$  $\hat{\epsilon}$  om. 200, 21  $\tau \tilde{\eta}$ πεφαλή — λίνων om. 204, 28 πρώτος μεν δ] α' μεν οδν δ 206, 23 ωραις βραις 210, 6 έσχατον εσχατοι 210, 27 μοίρας | μέρος 212, 13 δ 'Οιστός ] δ ίστός 214, 17 εως Παρθ. ι' μέσης ad marg. m. 2 216, 25 γίνονται] γίνωνται 222, 7 συνανατέλλει] συ νατέλλει 222, 24 Χηλών μοίρας β΄ εως om. 224, 16 δν om. 226, 19 μοίρας om. 236, 15 δε om

238, 10 σπέλεσι] πέλεσι 242, 2 τε om. 242, 4 ὁ om. 242, 18 μιπρὸν] σμιπρὸν 246, 23 δὲ om. 256, 12 Κηφέως] πιφέως 258, 23 αὐτῷ] αὐτὸς 262, 16 "Όρνιθος] ὁρθὸς 266, 13 ἄλλων om. 270, 18 Έπὶ] Έπεὶ 274, 12 λαμπρῶν] λαμπρὸν 280, 7 ὁ om.

#### III. In Vindobonensi 14.

4, 4 αὐτῶν αὐτὸν 6, 10 γέγραφεν έγραφεν 8, 5 γὰο om. 10, 1 ἔχουσα τῆς Μεγ. om. 10, 6 νεάτη] νέα τῆ 10, 18  $\pi \alpha \lambda \nu \delta \mu \epsilon \nu \pi$ .  $\mu \epsilon \nu \delta$  14,  $2 \tau \eta \epsilon M \epsilon \gamma$ .  $\tau \eta \epsilon \delta$  om. 14, 18 νεάτης] νέα τῆς 16, 14 ξυνὸς] ζηνὸς 18, 7 πενθερίου] παρθενίου 18, 18 Κηφείης] κεφέης 18, 21 ἀρκέσει] ἀρκέσι 26, 29 ἔγκλημα] ἔγκλιμα 30, 12 καὶ om. 30, 17 σπείοη ] πείοη 32, 1 σπεῖοα ] πεῖοα 32, 7 κάοη ] βάοη 34, 20 δ om. 36, 21 γούνατι — πελάει om. 40, 9 τ $\tilde{y}$ ] την 40, 22 λεπτη λεπτη 42, 10 τον των 44, 24 πνκλονβίβλον 44, 27 νοτιώτ.] νοτειώτ. 46, 24 αὐτῆς ] αὐτοῖς 52, 20 τὰ om. 60, 16 τὸ παρεπόμενον] τὸ παρεπομένω 70, 18. 19 δῆλον — συγναταδύνει om. 72, 6 λέγειν] λέγει 82, 23 οὕτως] ὅπως 88, 4 αἰθομέν $\varphi$ ] αἰσθομ. 90, 4  $\dot{\eta}$ σελ.] ή om. 90, 16 την om. 94, 20 ἀπλατοῦς] ἀπλατοῦ 96, 5 iσοι ] είσοι ] 102, 8 τρίτω ] τρίτο ] 104, 5 δ' έν <math>] δὲ ] 104, 24συνεγγίζει] συνεγγίζειν 108, 10 αἰθομένης] αἰσθομ. 108, 26  $\dot{v}$ παύχενον]  $\dot{v}$ π' αὐχ. 118, 20 πλάτος] πλάτως 118, 22 καμπήν τε] καμπή τε 122, 2  $\dot{v}$ ποδεικνύντες]  $\dot{v}$ ποδεικνοῦντες 122, 20 ἀνατέλλον] ἀνατέλον 126, 9 ἴσα — ἐν τοῖς om. 132, 28 τοῖς έξῆς] τῆς έξῆς 140, 1 τὸ om. 142, 9 τοῦ om. 152, 20. 23 συνανατελλ.] συνανατελ. = 166, 22 166, 9 φασίν] φησίν 168, 19 λανθάνει] λανθάνειν 170, 26 συνανατέλλειν] συνανατέλλει 176, 22 τῷ om. 186, 12 λήγοντος]  $2\dot{\eta}\gamma \rho \nu \nu \tau c_0$  188, 16  $\tau \ddot{\eta}_S$ ]  $\tau o \ddot{\iota}_S$  188, 24  $\tau \ddot{\omega} \nu$  om. 192, 9  $\tau \dot{\omega} \nu$ ]  $\tau \ddot{\omega} \nu$  196, 2 μοί $\rho \alpha_S$ ] μέ $\rho c_0$  196, 11  $\dot{\omega}$  om. 200, 7 Πε $\rho \dot{\iota}$ ] Π $\rho \dot{\iota}$ ν 208, 5  $\tau \dot{\omega}$ ]  $\tau \dot{\omega} \nu$  224, 22—226, 16 Partes de Ceto et de Orione ad marg. adscr. 240, 23 οπισθίοις] έπισθ. 250, 17 ἀστέφων om. 254, 13 λάφυγγι] λάφαγγι 266, 1 δ om. 270, 11 δύσεσι] δίδεσι 270, 26 δ om. 272, 17 πλέον] λέον 280, 10 ὁ μέσος] ἀμέσος 280, 12 πόλων] πόλλων.

#### Conspectus siglorum.

Vat. = Vaticanus 191 saec. XIV.

P1 = Parisinus 2379 saec. XVI.

P<sup>2</sup> = Parisinus 2386 saec. XVI.

 $P^3 = Parisinus Suppl. Gr. 328 saec. XVI.$ 

L = Laurentianus XXVIII 39 saec. XI.

 $L^2 = Laurentianus XXVIII 44 saec. XV—XVI.$ 

M = Monacensis 105 saec. XVI.

V = Vindobonensis 14 saec. XVI.

m. 2 = manus secunda.

 $A = consensus codicum Vat. P^1P^2$ .

B = consensus codicum LP<sup>3</sup>MV.

ed. pr. = editio princeps Victorii.

Ur. = Uranologium Petavii.

edd. = editiones (ed. pr. et Ur.).

vulg. = consensus codicum et editionum.

cett. = consensus librorum mscr. et edd. praeter unum vel duos.

Pet. = Petavius in Uranologio.

Scal. = Scaliger in Epist. Vinar. p. 73 ss.

Signo \* coniecturae nostrae significantur.

" <> omissa et addenda notantur.

" [] eicienda secluduntur.

" finis versuum in libris manu scriptis indicatur.

•					
					Seite
inleitung					. 3
	Erster	Hauptteil			
Die Kritik	der "Himmelserse Eu	cheinungen" doxos.	des Aratos	und des	
	Erster	Abschnit	t.		
Die "Himn	nelserscheinungen" des	des Aratos Eudoxos.	verglichen r	nit denen	
Das Abl	hängigkeitsverhä	altnis erört	ert im Hink	olick auf	•

Übersicht über den Inhalt des Kommentars.

#### peja. 9. Perseus. 10. Schwan. B. Die Einteilung des Stoffes . . . . . . C. Die Sterne auf den Wendekreisen und dem Äquator. 21 D. Die geographische Breite des Beobachtungsortes . . . 23

5. Großer Bär. 6. Fuhrmann. 7. Kepheus. 8. Kassio-

4. Krone.

19

25

A. Einige nördliche Sternbilder (Folge nach Eudoxos). 1. Drachen. 2. Bootes. 3. Knieender.

#### Zweiter Abschnitt.

Die "Himmelserscheinungen" des Aratos und des Eudoxos verglichen mit den für den Horizont von Athen geltenden Erscheinungen unter besonderer Berücksichtigung des Kommentars des Attalos.

Einleitung: Verhältnis des Attalos zu Aratos. Irrtum beider hinsichtlich der geographischen Breite des Beobachtungsortes . . .

#### Erste Abteilung.

Betrachtung des für die geographische Breite von 37° sichtbaren Sternenhimmels, (Phaen, v. 19-558.)

I. Sternbilder und Gestirnstände.

		Seite
A	<ol> <li>Der nördliche Sternenhimmel</li> <li>Die Nordpolkonstellation (Eudoxos)</li> <li>Drachen</li> <li>Knieender</li> <li>Schlangenträger</li> <li>Scheren</li> <li>Großer Bär</li> <li>Fuhrmann</li> <li>Kepheus</li> <li>Kassiopeja</li> <li>Großer Bär (Eudoxos)</li> <li>Widder</li> </ol>	31
В	<ol> <li>Perseus. 13. Plejaden. 14. Schwan.</li> <li>Der Gestirnstand beim Skorpionaufgange</li> <li>Widerlegung des Attalos, welcher die angegebenen Merkmale auf den Aufgang des Schützen bezieht.</li> </ol>	65
	<ol> <li>Nähere Bestimmung a) der Kulmination des Kopfes des Kleinen Bären; b) des Unterganges des Orion; c) des teilweisen Unterganges des Kepheus.</li> <li>Nachweis, daß nur der Kopf des Kepheus für die Breite von 37° auf- und untergeht.</li> </ol>	
C	Der südliche Sternenhimmel	75
	Die Sterne auf den Kreisen des Himmels. Vorbemerkungen: Über Breite und relativen Umfang	0.0
A	der Kreise	89
Ε	Äquator	97 113
		110
	Zweite Abteilung.	
	Gleichzeitige Auf- und Untergänge der Sternbilder. (Phaen. 559-732.)	
H	Einleitung: Kritik des von Aratos angegebenen Mittels aus dem Aufgange der Zeichen die Stunde der	404
7	Nacht zu erschließen	121
	1. Über Setzung der Jahrpunkte	129
	b. in die Mitte der Zeichen (Eudoxos).  2. Über die Methode, welche Aratos befolgt	135
I	Betrachtung der zwölf Stände der Himmelskugel.  5 1° im östlichen Horizont	137

Übersicht über	den	Inhalt	des	Kommentars.	XXXIII
----------------	-----	--------	-----	-------------	--------

																	0.11.
Т	τ Ω	10	im	östlichen	Horizon	ŧ											Seite 153
	I. np															Ċ	153
	7. ===		22	"	"												159
	7. 111		77	27	77												161
V		10	77	22	27												163
	I. ō	10	"	22	11												167
VII	I. 🖘	10	77	"	12												167
D	(. )(	10	19	27	11												171
Ŋ	ι. γ	10	22	,,	٠,												173
Х	I. y	10	22	27	12												181
ΧI	I. ).(	10	,,	11	,,												183
					eiter Ha	-											
	Auf-	un	d U	ntergänge a J	ller Sterr B <b>reite v</b> oi				ür	die	e	geo	gr	apl	nis	che	
	Einle	itm	10'	Bei jeder					ird	1 8	ang	res	gel	be:	n:		183
	1.	Mi	it v	welchen Z	leichen	be	Z.	G	ra	de	n	d	er	sel	be	n	
				zeitig es								FΤ	L				
	2.	he	t W	velchem S nt und mi	terne de t welche	er m	At er	lI-	0 in	æ	r nd	OT e	ite eri	rg	an ch	g t	
	3.			nes Zeicher													
		be	i A	nfang und	Ende i	m	M	eri	di	an	S	tel	ht.				
	4.			ne Fixster ing bez. U									ade	е	VO	111	
	5.	In	uga wi	eviel Stun	den Auf	5 f	) e z	Z.	Ur	ite	re	an	g	st	at	t-	
			det								0		( )				
				Ers	ter Ab	se	hn	iit	t.								
A	A C .				ördlichen												105
Α.	Auigi	ang r R	e .	enfolge: 1.	Bootes	9	K	ro.	ne	•	3.	Kr	nie	en	de		187
	4.	Scl	alan	genträger.	5. Schla	ng	e.	6.	L	eie	r.	7.	Sc	hv	vai	n.	
	8.	Ke	phei	us. 9.Kass	iopeja. 1	10.	Ar	ıdı	01	ne	da	. 1	1.	Pf	ere	d.	
				. 13. Ad	ler. 14.	I	el:	ph	in		15	Ó,	Pe	ers	eu	S.	
R	$\frac{16}{\mathrm{Unter}}$			mann.													201
,	J11001	0 111	-6									ĺ					
				Zwe	eiter Al	osc	h	nit	t <b>t.</b>								
				Die si	ädlichen	Ste	rnl	oild	ler								0.4.5
A.	Aufg			henfolge:				h]e	and			9	· P		he.	·	219
	3.	$R_2$	be.	4. Kenta	ur. 5.	$W_0$	lf.	1116	6.	Al	lta	r.	7		Süc	1-	
	LITTODA												C				

# XXXIV Übersicht über den Inhalt des Kommentars.

	Seite
licher Fisch. 8. Walfisch. 9. Orion. 10. Flufs. 11. Hase. 12. Großer Hund. 13. Kleiner Hund. 14. Argo.	Derice
B. Untergänge	233
Dritter Abschnitt.	
Die Sternbilder des Tierkreises.	
A. Aufgänge	245
B. Untergänge	259
Anhang.	
Die 24 Stundenkreise	271

# ΙΠΠΑΡΧΟΥ

# ΤΩΝ ΑΡΑΤΟΥ ΚΑΙ ΕΥΔΟΞΟΥ ΦΑΙΝΟΜΕΝΩΝ $= \Xi H \Gamma H \Sigma E \Omega \Sigma$

BIBAIA TPIA.

# DES HIPPARCHOS

## KOMMENTAR

ZU DEN

"HIMMELSERSCHEINUNGEN"

DES

ARATOS UND DES EUDOXOS.

# ΙΠΠΑΡΧΟΥ ΤΩΝ ΑΡΑΤΟΥ ΚΑΙ ΕΥΔΟΞΟΥ ΦΑΙΝΟΜΕΝΩΝ ΕΞΗΓΗΣΕΩΣ ΠΡΩΤΟΝ.

# Cap. I.

"Ιππαρχος Αἰσχρίωνι χαίρειν.

1 'Ηδέως ἐπέγνων διὰ τῆς ἐπιστολῆς τὸ ἐπίμονόν σου τῆς πρὸς φιλομαθίαν οἰκειώσεως' τά τε γὰρ φυσικὰ τῶν ἐπιζητηθέντων ὑπὸ σοῦ καὶ τὰ περὶ τῶν παρὰ ᾿Αράτφ λεγομένων ἐν ταῖς Συνανατολαῖς ἱκανωτέραν ἐνέφαινέ μοι φιλοτεχνίαν, καὶ πολλῷ γε μᾶλλον, ὅσφ 10 πεπλεόνακας ἐν ταῖς βιωτικαῖς ἀσχολίαις διὰ τὴν τῶν 2 ἀξιολογωτάτων ἀδελφῶν ἀμὴν τελευτήν. περὶ μὲν οὖν τῶν ἄλλων μετὰ ταῦτά σοι τὴν ἰδίαν κρίσιν διασαφήσω περὶ δὲ τῶν ὑπὸ ᾿Αράτου λεγομένων ἐν τοῖς Φαινομένοις νῦν προτέθειμαί σοι γράψαι, πᾶν καθόλου 15 τὸ καλῶς ἢ κακῶς λεγόμενον ⟨ἐν⟩ αὐτοῖς ὑποδεικνύων. ἐξ ὧν ἔσται σοι φανερὰ πάντα καὶ τὰ παρὰ σοῦ διαπορηθέντα.

# DES HIPPARCHOS KOMMENTAR ZU DEN "HIMMELSERSCHEINUNGEN" DES ARATOS UND DES EUDOXOS.

# Einleitung.

#### Hipparchos an Aischrion.

Zu meiner Freude habe ich aus Deinem Briefe er- 1 sehen, dass Du treu geblieben bist der von Haus aus Dir eigenen Neigung zu wissenschaftlicher Beschäftigung. Verraten mir doch sowohl die von Dir gestellten Fragen, welche das Gebiet der Naturwissenschaften berühren, als auch diejenigen, welche die von Aratos in den "Gleichzeitigen Aufgängen"1) gemachten Angaben betreffen, ein ungemein lebhaftes Interesse für den Gegenstand, was um so mehr anzuerkennen ist, als Du ja nur zu sehr heimgesucht worden bist von den Trübsalen des Lebens infolge des vorzeitigen Todes Deiner hochgeschätzten Brüder. Was nun Dein Anliegen anbetrifft, so werde ich 2 Dir über die anderen Fragen später mein eigenes Urteil ausführlich mitteilen; jetzt habe ich mir die Aufgabe gestellt. Dir über die von Aratos in seinen "Himmelserscheinungen" gemachten Angaben eine Schrift zu widmen, welche dieselben im großen Ganzen auf ihre Richtigkeit hin einer eingehenden Prüfung unterziehen soll. Hierin wirst Du gleichzeitig über alle Deinerseits angeregten Zweifel Aufklärung finden.

<sup>1)</sup> S. die erklärenden Anmerkungen am Schlusse des Kommentars.

5 Θεωρῶν δ' οὖν ⟨έν⟩ τοῖς πλείστοις καὶ χρησιμωτάτοις διαφωνοῦντα τὸν "Αρατον πρὸς τὰ φαινόμενά τε καὶ γινόμενα κατὰ ἀλήθειαν, τούτοις δ' ἄπασι σχεδὸν οὐ μόνον τοὺς ἄλλους, ἀλλὰ καὶ τὸν "Ατταλον 15 συνεπιγραφόμενον, ἔκρινα τῆς σῆς ἕνεκα φιλομαθίας καὶ τῆς κοινῆς τῶν ἄλλων ἀφελείας ἀναγράψαι τὰ 6 δοκοῦντά μοι διημαρτῆσθαι. τοῦτο δὲ ποιῆσαι προεθέμην οὐκ ἐκ τοῦ τοὺς ἄλλους ἐλέγχειν φαντασίαν ἀπενέγκασθαι προαιρούμενος (κενὸν γὰρ καὶ μικρό-20 ψυχον παντελῶς τοὐναντίον δὲ δεῖν οἴομαι πᾶσιν ἡμᾶς εὐχαριστεῖν, ὅσοι τῆς κοινῆς ἕνεκεν ἀφελείας ἰδία πονεῖν ἀναδεχόμενοι τυγχάνουσιν') ἀλλ' ἕνεκα τοῦ μήτε σὲ μήτε τοὺς λοιποὺς τῶν φιλομαθούντων ἀποπλανᾶσθαι τῆς περὶ τὰ φαινόμενα κατὰ τὸν κόσμον θεωρίας. 25 ὅπερ εὐλόγως πολλοὶ πεπόνθασιν' ἡ γὰρ τῶν ποιημάτων

<sup>1.</sup> Έξήγησιν corr. Pet., vulg. ξήτησιν.  $\parallel$  2. πλέονες  $AP^3$  edd.  $\parallel$  3. Άτταλος corr. Pet., vulg. αὐτός.  $\mid$  περί αὐτοῦ A, περί αὐτοῦ  $V. \parallel$  6. δεῖσθαι  $B. \parallel$  14. τε om. B edd.  $\mid$  δὲ ἄπασι edd. 15. ἄτταλλον Vat. hic et sic saepius.  $\parallel$  16. συνεπιγραφόμενον om. B ed.  $pr. \parallel$  17. τῶν ἄλλων om. B edd.  $\parallel$  22. ἰδία corr. Pet.,

Einen Kommentar zu des Aratos "Himmelserschei- 3 nungen" haben schon manche andere verfasst; am sorgfältigsten von allen aber hat nach meinem Urteile unser Zeitgenosse, der Mathematiker Attalos, diese Aufgabe gelöst. Zur bloßen Erklärung freilich des Inhalts des 4 Gedichtes bedarf es meines Erachtens keines großen Aufwandes von Scharfsinn; denn schlicht und knapp ist die Darstellungsweise des Dichters, aber doch noch verständlich auch für Leser, welche mit nur geringer Sachkenntnis an ihn herantreten. Allein auf die von ihm behandelten Fragen der Himmelskunde einzugehen mit Verständnis dafür, was einerseits in Übereinstimmung mit den Erscheinungen, andrerseits falsch dargestellt ist, das dürfte mancher als ein sehr nützliches Unternehmen begrüßen, zu dessen Durchführung allerdings strengwissenschaftliche Kenntnisse gehören.

Da ich in den meisten und wichtigsten Punkten den 5 Aratos mit den Erscheinungen und den in Wirklichkeit stattfindenden Verhältnissen in Widerspruch finde, aber fast alle seine Angaben nicht nur die anderen Erklärer, sondern auch den Attalos ohne weiteres anerkennen sehe, so habe ich beschlossen, zur Befriedigung Deiner Wifsbegierde und zum allgemeinen Nutzen der anderen alles, was ich für unrichtig dargestellt halte, in einer besonderen Abhandlung zu besprechen. Dies zu thun habe ich mir 6 nicht vorgenommen, um durch Widerlegung der anderen besonderes Aufsehen zu erregen; denn das ist ein eitles Beginnen und durchaus Zeichen eines kleinen Geistes; im Gegenteil, ich meine, dass wir allen dankbar sein müssen, welche sich zum allgemeinen Besten für ihre Person mühevoller Arbeit unterziehen. Meine Absicht ist vielmehr die, zu verhüten, dass Du und andere Wissbegierige sich Vorstellungen aneignen, welche mit der wissenschaftlichen Auffassung der Erscheinungen im Weltall unvereinbar sind. Dass dies vielen so ergangen ist, hat seinen guten Grund; 7

ίδια Vat. edd.,  $i\delta$ ίαι L,  $i\delta$ ία  $P^1P^2P^3MV$ .  $\parallel$  24. φιλομαθών B edd.  $\parallel$  26. γὰρ $\parallel$  μὲν B.

χάοις άξιοπιστίαν τινὰ τοῖς λεγομένοις περιτίθησι, καὶ πάντες σχεδὸν οί τὸν ποιητὴν τοῦτον έξηγούμενοι προστίθενται τοῖς ὑπ' αὐτοῦ λεγομένοις.

8 Ἐμπειοότερον δὲ Εὐδοξος τὴν αὐτὴν τῷ ᾿Αράτῷ περὶ τῶν φαινομένων σύνταξιν ἀναγέγραφεν. εὐλόγως 5 οὖν καὶ ἐκ τῆς τῶν τοσούτων καὶ τηλικούτων μαθηματικῶν συμφωνίας ἀξιόπιστος ἡ ποίησις αὐτοῦ διαλαμβάνεται. καίτοι γε τοῦ ᾿Αράτου μὲν ἴσως οὐκ ἄξιον ἐφάπτεσθαι, κὰν ἔν τισι διαπίπτων τυγχάνη τῆ γὰρ Εὐδόξου συντάξει κατακολουθήσας τὰ Φαινόμενα γέ- 10 γραφεν, ἀλλ' οὐ κατ' ἰδίαν παρατηρήσας ἢ μαθηματικὴν κρίσιν ἐπαγγελλόμενος ἐν τοῖς οὐρανίοις προφέρεσθαι καὶ διαμαρτάνων [τῶν] ἐν αὐτοῖς.

9 Χωρίς δὲ τῶν ἠγνοημένων ἐν τοῖς Φαινομένοις ὑπό τε Εὐδόξου καὶ τοῦ ᾿Αράτου καὶ τῶν συνεπιγρα- 15 φομένων ταῖς φάσεσιν αὐτῶν, ἀναγέγραφά σοι καὶ τὰς κατὰ ἀλήθειαν γινομένας ἐκάστου τῶν ἀπλανῶν ἄστρων σὺν αὐτοῖς τοῖς κατηστερισμένοις δώδεκα ζωδίοις συνανατολὰς καὶ συγκαταδύσεις, ἵνα παρακολουθῶν ἐκάστοις ἀκριβῶς καὶ τὰς τῶν ἄλλων ἀπάντων ἀποφάσεις ἐν 20 τούτοις δοκιμάζης. καὶ διασαφῶ μὲν οὐ μόνον τὴν συνανατολὴν ἢ συγκατάδυσιν, ἔτι δὲ καὶ τίνες ἀστέρες ἐκάστου τῶν ἄστρων πρῶτοί τε καὶ ἔσχατοι ἀνατέλλουσιν ἢ δύνουσι, καὶ τίνες τῶν ἄλλων ἀστέρων μεσουρα-

<sup>1.</sup> περιτίθησιν B edd., et sic fere semper v έφελν. etiam ante cons. praebent; conf. Praef. cap. II.  $\parallel$  6.  $n\alpha$ l ante έν om. B.  $\parallel$  9.  $n\alpha$ ν ex  $n\alpha$ l factum L,  $n\alpha$ l έαν A edd.  $\parallel$  11.  $n\alpha$ τίδίαν L,  $n\alpha$ τιδίαν Vat. P'M edd.  $\mid$   $\eta$  corr. Scal. et Pet.;  $\eta$  LM,  $\eta$  V edd. 12. έπαγγελλομένων B edd.  $\parallel$  13. προφέρ. corr. Scal., προσφέρ. vulg.  $\mid$  προσφ.  $n\alpha$ l διαμαρτανόντων έν αὐτοῖς B, προσφέρ. μεν διαμαρτόντων έν αὐτοῖς ed. pr., προσφ.  $n\alpha$ l διαμαρτανόντων των έν αὐτοῖς Ur.; Scal. scribi voluit:  $\eta$   $\mu$ αθ. nθισίν τωνδε έπαγγελλομένων  $\mu$ εν έν τοῖς οὐρ. προφέρεσθαι, διαμαρτανόντων

denn das anmutige poetische Gewand verleiht dem Inhalte eine gewisse Glaubwürdigkeit, wie denn fast alle Erklärer dieses Dichters zäh festhalten an den von ihm gemachten Angaben.

Mit größerer Sachkenntnis hat Eudoxos denselben Stoff 8 wie Aratos in einer zusammenfassenden Darstellung der Himmelserscheinungen behandelt. Natürlich wird nun gerade infolge der Übereinstimmung mit so berühmten und bedeutenden Mathematikern seine Dichtung allenthalben mit vollem Vertrauen aufgenommen. Freilich verdient Aratos vielleicht keinen Tadel, selbst wenn er in manchen Fällen falsche Angaben macht; hat er doch seine "Himmelserscheinungen" im engen Anschluß an die Darstellung des Eudoxos geschrieben, durchaus nicht nach selbständigen Beobachtungen oder gar unter prunkender Ankündigung, der Himmelskunde eine streng wissenschaftliche Behandlung angedeihen zu lassen, die sich schließlich als fehlerhaft erweist.

Außer der Darlegung der Fehler, welche in den 9 "Himmelserscheinungen" von Eudoxos und Aratos, sowie von deren Erklärern durch Anerkennung ihrer Angaben gemacht worden sind, habe ich Dir auch von allen Sternbildern, einschließlich der zwölf Sternbilder des Tierkreises selbst, die gleichzeitigen Auf- und Untergänge mitgeteilt, wie sie in Wirklichkeit stattfinden, auf daß Du bei sorgfältigem Eingehen auf alle Einzelheiten auch die Angaben aller anderen Erklärer in dieser Beziehung selbständig prüfen könnest. Und nicht nur den gleichzeitigen Auf- 10 und Untergang gebe ich genau an, sondern ferner auch noch:

erstens, welche Sterne eines jeden Sternbildes zuerst und zuletzt aufgehen bez. untergehen;

zweitens, welche anderen Sterne hierbei im Meridian stehen;

δὲ ἐν αὐτοῖς.  $\parallel$  15. τοῦ ἐπιγραφομένου B, τοῦ συνεπιγρ. edd. 17. νατ' ἀλήδ.  $P^3$  edd.  $\parallel$  18. νατηστηρισμένοις A ed. pr.  $\mid$  ιβ' ζωδίοις B (L ζωιδ.) edd. hic et sic semper.  $\parallel$  22. ναί τινες A hic et infra.

νοῦσιν, ἕκαστόν τε τῶν ἀπλανῶν ἄστοῶν σὺν αὐτοῖς τοῖς δώδεκα ζῷδίοις ἐν πόσαις ἰσημεριναῖς ὥραις 11 ἀνατέλλει ἢ δύνει. ἐπὶ πᾶσι δὲ διασαφῶ καὶ τίνες ἀστέρες ἀφορίζουσι πάντα τὰ εἰκοσιτέσσαρα ὡριαῖα διαστήματα. διότι γὰρ ἕκαστον τούτων συντείνει πρὸς τολλὰ καὶ χρήσιμα τῶν ἐν τοῖς μαθήμασι θεωρημάτων, εὐκατανόητον εἶναι καὶ σοὶ νομίζω.

# Pars prior.

# Cap. II.

1 Ότι μὲν οὖν τῆ Εὐδόξου περὶ τῶν φαινομένων 10 ἀναγραφῆ κατηκολούθηκεν δ "Αρατος, μάθοι μὲν ἄν τις διὰ πλειόνων παρατιθεὶς τοῖς ποιήμασιν αὐτοῦ περὶ ἐκάστου τῶν λεγομένων τὰς παρὰ τῷ Εὐδόξῳ λέξεις. οὐκ ἄχρηστον δὲ καὶ νῦν δι ὀλίγων ὑπομνῆσαι 2 διὰ τὸ διστάζεσθαι τοῦτο παρὰ τοῖς πολλοῖς. ἀνα- 15 φέρεται δὲ εἰς τὸν Εὔδοξον δύο βιβλία περὶ τῶν φαινομένων, σύμφωνα κατὰ πάντα σχεδὸν ἀλλήλοις πλὴν ὀλίγων σφόδρα. τὸ μὲν οὖν εν αὐτῶν ἐπιγράφεται "Ενοπτρον", τὸ δὲ ετερον "Φαινόμενα". πρὸς τὰ Φαινόμενα δὲ τὴν ποίησιν συντέταχεν.

ε 'Εν δη τούτφ τῷ συντάγματι Εὔδοξος περὶ μὲν τοῦ Δράκοντος οὕτως γράφει· ,μεταξὺ δὲ τῶν ''Αρκτων ,,ἐστὶν ἡ τοῦ ''Οφεως οὐρά, τὸν ἄκρον ἀστέρα ὑπὲρ τῆς

<sup>1.</sup>  $\epsilon$ ναστων τὰς τῶν Α.  $\parallel$  4. πάντα om. Β.  $\mid$  δοιμαῖα Α.  $\parallel$  5. γὰο sub linea add. L, ad marg. M, om. V.  $\parallel$  7. νομίζων V,  $\nu$  finali expuncto LM.  $\parallel$  13. τὰς παρὰ τῷ Εὐδ.\*] τὰς περὶ τοῦ Εὐδ. ΑΒ, τὰς τοῦ Εὐδ. edd.  $\parallel$  16. β΄ βιβλία B edd., et sic fere semper, ubi numeralia occurrunt, conf. Praef. cap. II.  $\parallel$  23. ἔστιν A ed. pr.  $\mid$  τὸν ἄπρον\* $\mid$  τὸν μιπρὸν vulg. (ι ex α factum L.)

drittens, in wie viel Stunden zu 60 Zeitminuten jedes Sternbild, einschließlich der zwölf Sternbilder des Tierkreises selbst, aufgeht bez. untergeht.

Zum Schluss gebe ich auch an, welche Sterne die 11 Grenzen sämtlicher 24 Stundenkreise bestimmen. Dass nämlich jeder dieser Punkte im engen Zusammenhange mit vielen nützlichen Problemen der strengen Wissenschaft steht, das, meine ich, wirst auch Du unschwer verstehen.

# Erster Hauptteil.

# Die Kritik der "Himmelserscheinungen" des Aratos und des Eudoxos.

#### Erster Abschnitt.

Die "Himmelserscheinungen" des Aratos verglichen mit denen des Eudoxos.

Dass sich Aratos an des Eudoxos Darstellung der II. 1
Himmelserscheinungen eng angeschlossen hat, kann man
aus vielen Stellen erkennen, wenn man mit seinen Versen
Punkt für Punkt den Wortlaut bei Eudoxos vergleicht.
Es ist nicht überslüssig, auch hier mit einigen Worten
darauf zurückzukommen, weil dieses Abhängigkeitsverhältnis
von der großen Mehrzahl in Zweifel gezogen wird. Dem 2
Eudoxos werden zwei Schriften über die Himmelserscheinungen beigelegt, welche mit ganz geringen Ausnahmen
fast in allen Punkten mit einander übereinstimmen. Die
eine derselben heist "Der Spiegel", die andere führt den
Titel "Himmelserscheinungen". Nach diesen "Himmelserscheinungen" ist das Lehrgedicht verfast.

#### A. Einige nördliche Sternbilder.

1. In der letztgenannten Abhandlung schreibt Eudoxos 3 über den Drachen folgendermaßen: "Zwischen den Bären "liegt der Schwanz der Schlange, und zwar mit dem

,, πεφαλής ἔχουσα τῆς Μεγάλης "Αρατου. καμπὴν δὲ ,, ἔχει παρὰ τὴν κεφαλὴν τῆς Μικρᾶς "Αρατου καὶ παρα-,, τέταται ὑπὸ τοὺς πόδας · ἐτέραν δὲ καμπὴν ἐνταῦθα ,, ποιησάμενος πάλιν ἀνανεύων ἔμπροσθεν ἔχει τὴν κεφα-4 ,, λήν. ' ὁ δὲ "Αρατος, ὡς ἂν παραγράφων ταῦτα, φησίν ·

49 αὐτὰο ὅ γ' ἄλλην μὲν νεάτη ἐπιτείνεται οὐοῆ, ἄλλην δὲ σπείοη περιτέμνεται. ἡ μέν οί ἄκοη οὐοὴ πὰο κεφαλὴν Ἑλίκης ἀποπαύεται "Αρκτου, σπείοη δ' ἐν Κυνόσουρα κάρη ἔχει ἡ δὲ κατ' αὐτὴν 10

είλεϊται πεφαλήν καί οί ποδὸς ἔρχεται ἄχρις, έκ δ' αὖτις παλίνορσος ἀνατρέχει.

- 5 Πεοὶ δὲ τοῦ Βοώτου ὁ μὲν Εὔδοξός φησιν ,,ὅπι-,,σθεν δὲ τῆς Μεγάλης "Αρπτου ἐστὶν ὁ 'Αρπτοφύλαξ." ὁ δὲ "Αρατος'
  - 91 ἐξόπιθεν δ' Ἑλίκης φέρεται, ἐλάοντι ἐοικώς, 'Αρκτοφύλαξ.

καὶ πάλιν ὁ μὲν Εὐδοξος· ,,ύπὸ δὲ τοὺς πόδας ἡ ,,Παρθένος ἐστίν". ὁ δὲ "Αρατος·

20

- 96 ἀμφοτέροισι δὲ ποσσίν ὕπο σκέπτοιο Βοώτεω Παρθένον.
- 6 'Επὶ δὲ τοῦ 'Ενγόνασιν ὁ μὲν Εὔδοξός φησι:
  ,,παρὰ δὲ τὴν πεφαλὴν τοῦ "Οφεως ὁ 'Ενγούνασίν
  ,,ἐστιν, ὑπὲρ τῆς πεφαλῆς τὸν δεξιὸν πόδα ἔχων." ὁ
  δὲ "Αρατος:

πάμπην B hic et sic semper. | 8. παρὰ πεφ. P², παρ πεφ. LV, παραπεφαλὴν Μ. | 9. πενόσουρα Vat., πυνοσουρα (sic) L, πυνὸς οὐρὰ P³, πυνὸς οὔρα V. || 11. είλεἴται AV.
 14. Μεγ. "Αρπ. ἐστὶν transposui, μεγ. ἐστὶν ἄρπ. vulg. || 16. ἐξόπισθεν AP³MV. || 20. ποσὶν A. | ὕπο σπέπτ. corr. Maass, ὑπο

"äußersten Sterne über dem Kopfe des Großen Bären. "Eine Krümmung macht sie bei dem Kopfe des Kleinen "Bären und liegt ausgestreckt unter seinen Füßen; nach-"dem sie dort eine zweite Krümmung gemacht, hebt sie "den Kopf wieder empor und hält ihn nach vorn." Aratos sagt 4 in offenbarer Nachahmung dieser Stelle folgendermaßen:

49 Er aber streckt zu dem einen die äußerste Spitze des Schwanzes

Und umzieht mit der Windung den andern; vom Schwanze das Ende

Schneidet genau dann ab bei dem Kopfe des größeren Bären,

Während der kleinere Bär in der Windung den Kopf hat; es geht dann,

Gleich beim Kopfe gekrümmt, der geschlängelte Leib bis zum Fuße,

Wieder zurück dann fahrend erhebt er sich.

2. Über den Bootes sagt Eudoxos: "Hinter dem 5 "Großen Bären befindet sich der Bärenhüter." Aratos sagt:

91 Hinter dem Bären sodann, dem Treiber vergleichbar, schwebt der

Hüter des Bären.

Ferner sagt Eudoxos: "Unter seinen Füßen ist die Jung-"frau gelegen." Aratos sagt:

96 Unter den Füßen sodann des Bootes erscheint deinem Blick die

Jungfrau.

3. Bezüglich des Knieenden sagt Eudoxos: "Neben 6 "dem Kopf der Schlange befindet sich der Knieende, "welcher auf denselben den rechten Fuß aufsetzt." Aratos sagt:

σεέπτ. vulg. || 22. Ἐνγόνασιν\* | ἐν γούνασιν vulg.; semper variant codd. et edd., modo ἐν γόν., modo ἐν γούν. praebentes; scripsi Ἐνγούν. in verbis Eudoxi, alioquin Ἐνγόν. praetuli. || 24. ἔστιν Vat. edd.

69 μέσσφ δ' έφύπεοθε καρήνφ δεξιτεροῦ ποδὸς ἄκρον ἔχει σκολιοῖο Δράκοντος.

έξ οὖ καὶ μάλιστα φανερὸν γίνεται τὸ προκείμενον παρ' έκατέρω γὰρ αὐτῶν ἠγνόηται τὸν γὰρ ἀριστερὸν ἔχει πόδα ὁ Ἐνγόνασιν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ Δράκοντος, καὶ οὐ τὸν δεξιόν.

7 Τὸν δὲ Στέφανον ὁ μὲν Εὔδοξός φησιν ὑπὸ τὸν νῶτον τοῦ Ἐνγούνασι κεῖσθαι· ὁ δὲ Ἄρατος·

74 νώτφ μὲν Στέφανος πελάει, κεφαλῆ γε μὲν ἄκοη σκέπτεο πὰο κεφαλὴν 'Οφιούχεο (ν).

περὶ ὧν καὶ ὁ Εὔδοξός φησι· ,,πλησίον δ' ἐστὶ τῆς ,,τούτου κεφαλῆς ἡ τοῦ 'Οφιούχου κεφαλή."

- 8 Περὶ δὲ τῆς θέσεως τῆς Μεγάλης "Αρατου ὁ μὲν Εὕδοξός φησιν' ,,ὑπὸ δὲ τὴν αεφαλὴν τῆς Μεγάλης ,,'Αρατου οι Δίδυμοι αεῖνται, ⟨κατὰ μέσον δὲ ὁ Καραί- 11 ,,νος,⟩ ὑπὸ δὲ τοὺς ὀπισθίους πόδας ὁ Λέων. πρὸ ,,δὲ τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν τῆς "Αρατου ἀστήρ ἐστι ,,⟨λαμπρός⟩, λαμπρότερος δὲ ὑπὸ τὰ ὀπίσθια γόνατα, 9 ,καὶ ἄλλος ὑπὸ τοὺς ὀπισθίους πόδας." ὁ δὲ "Αρατος'
  - 147 ποατί δέ οί Δίδυμοι, μέσση δ' ὕπο Καρκίνος έστί, 20 ποσσί δ' ὀπισθοτέροισι Δέων ὕπο καλὰ φαείνει.

έπὶ δὲ τῶν εἰρημένων ἀστέρων.

143 τολός οί ποὸ ποδῶν φέρεται καλός τε μέγας τε εἶς μὲν ὑπωμαίων, εἶς δ' ἰξυόθεν κατιόντων, ἄλλος δ' οὐραίοις ὑπὸ γούνασιν.

<sup>5.</sup> πόδα ἔχει Β. || 7. τόν τε Α. | ὑπὸ τὸν νῶτον — Εἴδ. φησι οπ. Β. || 11. ἔστι Α. || 20. ὅπο corr. Maass hic et infra, ὑπὸ vulg. | παριῖνος Α ed. pr. hic et sic semper. || 24. ὑπω-

gerad' auf die Mitte des Kopfes Setzt er die Spitze vom rechten Fuß dem geringelten Drachen.

Hier haben wir einen ganz besonders deutlichen Beweis für die Richtigkeit unserer Behauptung. Beide befinden sich nämlich in einem Irrtume; denn der Knieende setzt den linken Fuß auf den Kopf des Drachens, nicht den rechten.

- 4. Die Krone, behauptet Eudoxos, liege unter dem 7 Rücken des Knieenden. Aratos sagt:
- 74 Nah' ist unter dem Rücken die Krone, doch nahe dem Haupte

Siehst du das Haupt von dem Träger der Schlange.

Darauf bezüglich sagt Eudoxos: "Nahe seinem Kopfe ist "der Kopf des Schlangenträgers."

5. Über die Lage des Großen Bären sagt Eudoxos: 8 "Unter dem Kopfe des Großen Bären liegen die Zwillinge, "unter der Mitte der Krebs, und unter den Hinterfüßen "der Löwe. Vor den Vorderfüßen des Bären steht ein "heller Stern, ein noch hellerer unter den hinteren Knieen, "und ein anderer unter den Hinterfüßen." Aratos sagt: 9

147 Unter dem Kopfe da liegen die Zwillinge, unter der Mitte

Aber der Krebs, und unter den hinteren Tatzen der

Und hinsichtlich der genannten Sterne:

So steht ihm vor den Füßen ein Stern, ein schöner und großer,

Vor den vorderen einer, den Hinterfüßen ein andrer, Endlich ein dritter unter den Knieen der hinteren Beine.

μαίων corr. Maass, ὑπ' ἀμαίων vulg.  $\parallel$  25. ἄλλο A (Vat. ἄλλο).  $\mid$  οὐραίαις A, οὐράις L, οὐραῖς  $P^3MV. \mid ὑπὸ \rbrack$  ἐπὶ A.

Έπὶ δὲ τοῦ Ἡνιόχου ὁ μὲν Εὔδοξός φησι , , κατέ-10 ,,ναντι δε της κεφαλης της Μεγάλης "Αρκτου δ' Ηνίοχος , έχει τοὺς ἄμους λοξὸς ὢν ύπὲο τοὺς πόδας τῶν , Διδύμων, έχων τὸν δεξιὸν πόδα κοινὸν τῷ ἐν ἄκοῷ , τῶ ἀριστερῶ κέρατι τοῦ Ταύρου. " ὁ δὲ "Αρατος ἐπ 5 αὐτοῦ φησιν οὕτως.

Ελίκης δέ οἱ άκοα κάρηνα 161 άντία δινεύει.

καί πάλιν.

λαιοῦ δὲ περάατος ἄπρον 174 καλ πόδα δεξιτερον παρακειμένου Ήνιόγοιο εξς άστηο έπέχει.

Έπὶ δὲ τοῦ Κηφέως ὁ μὲν Εὔδοξος οὕτως ,, ὑπὸ ,,δε την οὐοὰν τῆς Μικοᾶς "Αρκτου τοὺς πόδας δ ,,Κηφεύς έχει ποὸς ἄκοαν τὴν οὐοὰν τοίγωνον ἰσό- 15 ,,πλευρον ποιοῦντας τὸ δὲ μέσον αὐτοῦ πρὸς τῆ καμπῆ 12 , τοῦ διὰ τῶν "Αρκτων "Οφεως." δ δὲ "Αρατός φησιν.

184 Ιση οί στάθμη νεάτης ἀποτείνεται οὐοῆς είς πόδας άμφοτέρους, ὅσση ποδὸς είς πόδα τείνει, αὐτὰο ἀπὸ ζώνης ὀλίγον κε μεταβλέψειας πρώτης ιέμενος καμπης σκολιοίο Δράκοντος.

παρ' έκατέρω δ' αὐτῶν τὸ πρῶτόν ἐστι ψεῦδος τὸ γὰο μεταξύ τῶν ποδῶν τῶν τοῦ Κηφέως διάστημα έλασσόν έστιν έκατέρου τῶν πρὸς τὴν οὐρὰν διαστημάτων.

25

<sup>1.</sup> πατέναντι δε om. Β. | 10. λαοῦ Vat. | 11. παραπειμένου\*] παραπείμενον vulg. | 16. πάμπη abhine semper etiam A. 21. πρώτης ιέμενος corr. Maass, πρώτη δ' ιέμενος Vat., πρώτη δι' έμενος (sic) P1P2, πρώτης ιέμενος Β, πρώτης δ' ιέμενος edd.

- 6. Bezüglich des Fuhrmanns sagt Eudoxos: "Gegen10 "über dem Kopfe des Großen Bären hat der Fuhrmann
  "die Schultern in schräger Richtung über den Füßen der
  "Zwillinge, während sein rechter Fuß zusammenfällt mit
  "dem Sterne an der Spitze des linken Stierhornes." Aratos
  sagt bezüglich desselben folgendermaßen:
  - und der Kopf des größeren Bären Kreist entgegengewandt.

Und weiterhin:

links an der Spitze des Horns und Rechts am Fuße des nahanliegenden Fuhrmanns erglänzt ein

Beiden gemeinsamer Stern.

7. Bezüglich des Kepheus sagt Eudoxos folgendermaßen: "Unter dem Schwanze des Kleinen Bären, mit
"dessen Ende sie ein gleichseitiges Dreieck bilden, liegen
"die Füße des Kepheus; die Mitte seines Körpers aber
"liegt bei der Windung der durch die Bären sich ziehenden
"Schlange." Aratos sagt:

184 Gleich groß dehnt sich an ihm die Linie vom Ende des Schwanzes

Bis zu den Füßen hinab, wie von Fuß bis zu Fuß sie sich ausdehnt.

Aber vom Gürtel hinweg ein weniges blickest du seitwärts

Hin zu der ersten Windung des tückisch geringelten Drachens.

Bei beiden ist jedoch die erste Bemerkung falsch. Der Abstand zwischen den Füßen des Kepheus ist nämlich geringer als jeder der beiden vom Schwanz aus gemessenen Abstände.

<sup>22.</sup> δὲ αὐτῶν Α. | τὸ ante πρ. om. B. | πρῶτον\*] πλεῖστον vulg. | ἔστι Vat. edd., ἐστὶ  $P^1P^2$ . || 24. τοῦ πρ. τ. οὐρ. διαστήματος B edd.

13 Πάλιν ἐπὶ τῆς Κασσιεπείας ὁ μὲν Εὔδοξος· ,,τοῦ ,,μὲν Κηφέως ἔμπροσθέν ἐστιν ἡ Κασσιέπεια, ταύτης ,,δὲ ἔμπροσθεν ἡ 'Ανδρομέδα, τὸν μὲν ἀριστερὸν ὧμον ,,ἔχουσα τῶν 'Ιχθύων ὑπὲρ τοῦ πρὸς βορρᾶν, τὴν δὲ ,,ζώνην ὑπὲρ τοῦ Κριοῦ, πλὴν τὸ Τρίγωνον, ὅ ἐστι 5 ,,μεταξύ· τὸν δ' ἐν τῆ μεφαλῆ ἀστέρα μοινὸν ἔχει τῷ 14 ,,τῆς μοιλίας τοῦ 'Ίππου." ὁ δὲ "Αρατος·

188 τοῦ δ' ἄρα δαιμονίη προκυλίνδεται οὐ μάλα πολλή νυκτὶ φαεινομένη παμμήνιδι Κασσιέπεια.

καὶ μετ' ολίγον.

197 αὐτοῦ γὰο κἀκεῖνο κυλίνδεται αἰνὸν ἄγαλμα 'Ανδοομέδης ὑπὸ μητοὶ κεκασμένον.

και πάλιν.

206 ξυνὸς δ' ἐπιλάμπεται ἀστὴο τοῦ μὲν ἐπ' ὀμφαλίφ, τῆς δ' ἐσχατόωντι καοήνφ. 15

**μαὶ πάλιν ἐπὶ τοῦ Κοιοῦ**.

229 ζώνη δ' ἂν ὅμως ἐπιτεκμήραιο 'Ανδρομέδης' ὀλίγον γὰο ὑπ' αὐτὴν ἐστήρικται.

καὶ ἔτι.

246 'Ανδοομέδης δέ τοι ὧμος ἀριστερὸς 'Ιχθύος ἔστω 20 σῆμα βορειοτέρου' μάλα γάρ νύ οἱ ἐγγύθεν ἐστίν.

15 Ἐπὶ δὲ τοῦ Περσέως ὁ μὲν Εὔδοξος οὕτως λέγει·
,,παρὰ δὲ τοὺς πόδας τῆς ᾿Ανδρομέδας ὁ Περσεὺς ἔχει
,,τοὺς ὤμους, τὴν δεξιὰν χεῖρα πρὸς τὴν Κασσιέπειαν

<sup>3.</sup> ἔμπροσθεν] ὑποκάτω scribendum esse videtur.  $\parallel$  5. πλην καὶ τρίγ. Ur.  $\parallel$  8. πολλη Α.  $\parallel$  9. φαινομένη Ur.  $\parallel$  15. ἐσχατοώεντι Α (ώε in ras.  $P^2$ ).  $\mid$  καρκήνω M, καρκίνω in marg. V (in textu

8. Weiter sagt bezüglich der Kassiopeja Eudoxos: 13
"Vor dem Kepheus befindet sich die Kassiopeja, unter
"dieser aber die Andromeda; letztere hat die linke Schulter
"über dem nördlichen Fisch und den Gürtel über dem
"Widder, wenn man von dem Dreieck absieht, welches
"dazwischen liegt. Den Stern im Kopfe hat sie gemein"sam mit dem Pferde, an dessen Bauche er steht."
Aratos sagt:

Vor ihm her da kreiset die Dulderin, jene nicht glanzreich Nachts bei Vollmondschein sich zeigende Kassiopeja.

Und einige Verse weiter:

197 Kreiset ja dort noch eins, der Andromeda müchtiges Sternbild,

Unter der Mutter, gar trefflich erkennbar.

Und weiter:

gemeinsam erglänzt ein Prachtstern, Ihm an den Nabel gesetzt und ihr an den äußersten Scheitel.

Und weiter bezüglich des Widders:

vom Gürtel jedoch der Andromeda magst du Ausgehn; denn nur weniges tiefer da ist sein Standort.

Und ferner:

246 Doch der Andromeda linke Schulter, sie sei dir ein Merkmal

Für den nördlichen Fisch; du findest ihn ganz in der Nähe.

9. Bezüglich des Perseus sagt Eudoxos folgender- 15 maßen: "Längs der Füße der Andromeda hat der Perseus "die Schultern; die rechte Hand streckt er nach der Kassio-

παρήν $\varphi$ ).  $\parallel$  17.  $\delta'$  αν  $\tilde{\alpha}$ ν  $\tilde{\alpha}$ μως\*]  $\delta'$  αν  $\tilde{\alpha}$ ν  $\tilde{\alpha}$ μως A edd.,  $\delta'$  ανόμως B (sine acc. L).

,,ἀποτείνων, τὸ δὲ ἀριστερὸν γόνυ πρὸς τὰς Πλειάδας." ὁ δὲ "Αρατος περὶ τῆς 'Ανδρομέδας φησίν'

248 ἀμφότεροι δὲ πόδες γαμβροῦ ἐπισημαίνοιεν Περσέως, οῖ ῥά οἱ αἰὲν ἐπωμάδιοι φορέονται.

και πάλιν.

251 καί οί δεξιτερή μεν έπλ κλισμόν τετάνυσται πενθερίου δίφροιο.

καί μετ' δλίγον.

- 254 ἄγχι δέ οί σκαιῆς ἐπιγουνίδος ἤλιθα πᾶσαι Πληϊάδες φορέονται· ὁ δ' οὐ μάλα πολλὸς ἀπάσας 10 <χῶφος ἔχει>.
- 16 'Επὶ δὲ τοῦ "Ορνιθος ὁ μὲν Εὔδοξος· "παρὰ δὲ "τὴν δεξιὰν χεῖρα τοῦ Κηφέως ἡ δεξιὰ πτέρυξ ἐστὶ "τοῦ "Ορνιθος, παρὰ δὲ τὴν ἀριστερὰν πτέρυγα οί "πόδες τοῦ "Ιππου." ὁ δὲ "Αρατός φησιν ἐπὶ τοῦ 15 "Ορνιθος·
  - 279 κατὰ δεξιὰ χειοὸς Κηφείης ταοσοῖο τὰ δεξιὰ πείοατα φαίνων, λαιῆ δὲ πτέουγι σκαοθμὸς παρακέκλιται "Ιππου.

καὶ ἄλλων δὲ πλειόνων ὄντων, ἄπεο ἂν δόξειεν οίονεὶ 20 παραγεγράφθαι, ἀρκέσει καὶ ταῦτα χάριν τοῦ μὴ μηκύνειν.

17 Χωρίς δὲ τούτων καὶ ἡ διαίρεσις τῶν ἄστρων φανερὸν ποιεῖ τὸ προκείμενον. καὶ γὰρ Εὔδοξος ὡς καὶ ὁ ᾿Αρατος πρῶτον ἀναγράφει τὰ βορειότερα ἄστρα 25

<sup>1.</sup> τὰς πληιάδας  $LP^3$ , τὰς πληιάδας edd.  $\parallel$  3. γαμβροῦ om. B.  $\mid$  ἐπισημαίνοιεν $\mid$  ἐπιδινεύονται B edd.  $\parallel$  4. περσῆος B.  $\parallel$  6. ἐπικλισμὸν L, ἐπινλισμὸν V.  $\parallel$  9. ἐπὶ γοννίδος Vat., ἐπιγούνιδος M, sine acc. L.  $\mid$  ἥλιθα Vat.  $\parallel$  10. ὅδ' οὐ Vat.  $P^3$ .  $\mid$  πολλὰς B.  $\mid$  17. παταδεξιαχειρος (sic) L, παταδεξια  $P^8$ V.  $\parallel$  25. δ om. A.

"peja aus, das linke Knie nach den Plejaden hin." Aratos sagt von der Andromeda:

248 Beide die Füße, sie zeigen den Bräutigam an durch die Richtung,

Perseus, welchem sie stets in der Nähe der Schultern verbleiben.

Und weiterhin:

251 Und so streckt er die Rechte hinauf, wo sie thront auf dem Sessel,

Sie, die Mutter der Braut.

Und kurz darauf:

254 Nahè sodann seinem Knie, dem linken, bewegen gedrängt sich

Alle Plejaden, und nicht sehr beträchtlich groß ist der Raum, der

Alle sie fast.

10. Bezüglich des Schwanes sagt Eudoxos: "Neben 16 "der rechten Hand des Kepheus liegt der rechte Flügel "des Schwanes, neben dem linken Flügel die Füße des "Pferdes." Aratos sagt bezüglich des Schwanes:

zu der Rechten des Kepheus Läfst er die Spitzen leuchten des rechtshinstreifenden Fittichs,

Aber den linken Flügel berührt fast im Sprunge der Rofshuf.

Und so gäbe es noch manche andere Stellen, welche den Eindruck einer unmittelbaren Nachahmung bestätigen würden; aber ich lasse es bei diesen bewenden, um nicht in den Fehler einer zu großen Ausführlichkeit zu verfallen.

#### B. Die Einteilung des Stoffes.

Von solchen Übereinstimmungen abgesehen, bestätigt 17 ferner auch die Einteilung der Sternbilder die aufgestellte Behauptung. Nämlich genau wie Eudoxos verzeichnet auch Aratos zuerst die nördlich der Ekliptik gelegenen τοῦ ζωδιακοῦ, ἔπειθ' οὕτως τὰ νοτιώτερα. καὶ τὰς συνανατολάς τε καὶ συγκαταδύσεις τοῖς δώδεκα ζωδίοις τῶν ἄλλων ἄστρων ὁμοίως τέταχεν ὁ "Αρατος τῷ Εὐδόξῳ.

Πεοί δε τῶν ἀστέρων τῶν ἐπὶ τοῦ θερινοῦ καὶ 18 χειμερινοῦ τροπικοῦ φερομένων, ἔτι δὲ ἐπὶ τοῦ ἰση- 5 μερινοῦ, δ μεν Εύδοξός φησιν έπλ τοῦ θερινοῦ ούτως. .. ἔστι δε έν τούτω τὰ μέσα τοῦ Καρκίνου καὶ τὰ διὰ ,,τοῦ σώματος κατὰ μῆκος τοῦ Λέοντος, τῆς δὲ Παρ-,,θένου (τὰ) μικοὸν ἄνωθεν, καὶ δ αὐχὴν τοῦ ἐχο-, μένου "Όφεως, καὶ ή δεξιὰ χείο τοῦ Ένγούνασι, καὶ 10 ,, ή κεφαλή τοῦ 'Οφιούχου, καὶ ὁ αὐχήν τοῦ 'Όρνιθος ,,καὶ ή ἀριστερὰ πτέρυξ, καὶ οί τοῦ "Ιππου πόδες, ἔτι ..δε καὶ ή δεξιὰ χεὶο τῆς 'Ανδοομέδας καὶ τὸ μεταξύ ,,των ποδων, καὶ τοῦ Περσέως ὁ ἀριστερὸς ὧμος καὶ ,, ή ἀριστερὰ κνήμη, ἔτι δὲ τὰ γόνατα τοῦ Ἡνιόχου 15 19 , μέσα τοῦ Καρκίνου. ' ὁ δὲ Αρατος ἀπὸ τῶν ἐσγάτων άοξάμενός φησιν.

481 ἐν δέ οἱ ἀμφότεραι κεφαλαὶ Διδύμων φορέονται, ἐν δὲ τὰ γούνατα κεῖται ἀρηρότος Ἡνιόχοιο, 2 λαιὴ δὲ κνήμη καὶ ἀριστερὸς ὧμος ἐπ' αὐτοῦ Περσέως, ᾿Ανδρομέδης δὲ μέσην ἀγκῶνος ὕπερθεν δεξιτερὴν ἐπέχει τὸ μέν οἱ θέναρ ὑψόθι κεῖται ἀσσότερον βορέαο, νότω δ' ἐπικέκλιται ἀγκών ὁπλαὶ δ' Ἱππειοι καὶ ὑπαύχενον Ὀρνίθειον ἄκρη σὺν κεφαλῆ καλοί τ' Ὀφιούχεοι ὧμοι καὶ τὰ ἑξῆς.

1. ἔπειτα edd. || 2. τε\*] δὲ vulg. || 3. ἀστέρων Β. | τεταχὼς Β edd. || 7. δ' ἐν Α. || 13. καὶ ante ἡ om. Α. || 14. καὶ τοῦ Περσέως ό\*] τοῦ περσέως καὶ ὁ vulg. || 15. γούνατα edd. | τὰ τοῦ ἡν. Α edd. || 16. συνάπτει\*] συμπίπτει vulg. || 20. ἐν δέ οἷ

Sternbilder, alsdann ebenso die südlich gelegenen. Auch die mit den zwölf Zeichen des Tierkreises gleichzeitig stattfindenden Auf- und Untergänge der übrigen Sternbilder hat Aratos an derselben Stelle behandelt, wie Eudoxos.

#### C. Die Sterne auf den Wendekreisen und dem Äquator.

1. Was aber die Sterne anbelangt, welche auf dem Sommer- und dem Winterwendekreise und ferner auf dem Äquator ihre Bahn haben, so sagt Eudoxos bezüglich des Sommmerwendekreises folgendermaßen: "Es liegt auf "diesem die Mitte des Krebses und der Längsdurchschnitt "von dem Körper des Löwen, von der Jungfrau die nur "wenig nördlich gelegenen Teile, der Nacken der ge"tragenen Schlange, die rechte Hand des Knieenden, der "Kopf des Schlangenträgers, der Hals und der linke Flügel "des Schwanes, die Füße des Pferdes, ferner sowohl die "rechte Hand der Andromeda als auch der Raum zwischen "ihren Füßen, vom Perseus die linke Schulter und das "linke Schienbein, ferner die Kniee des Fuhrmanns und "die Köpfe der Zwillinge; dann schließt er sich wieder "an die Mitte des Krebses an." Aratos sagt in um- 19 gekehrter Reihenfolge:

481 Hierin bewegen im Kreise sich beide der Zwillinge Häupter,

Hierin liegen die Kniee des angefügeten Fuhrmanns; Auf ihm ruht mit dem linken Bein und der nämlichen Schulter

Perseus; von der Andromeda fast er über dem Armbug Mitten die Rechte; die Fläche der Hand liegt höher hinauf zu.

Weiternach Norden, dem Südennäher dagegen der Armbug; Dann die Hufe des Rosses, der untere Teil von dem Halse Samt dem Kopfe des Schwans, vom Schlangenträger die Schultern

u. s. w.

τὰ Α. | ἀρηρότος] ἄπροτος in marg. adser. M V.  $\parallel$  21. ὑπ' αὐτοῦ Α.  $\parallel$  22. μέσον Β.  $\parallel$  24. νώτο LP³ M. | δὲ ἐπιπ. V.  $\parallel$  25. ἱππαύχενον Β.

- 20 Έπὶ δὲ τοῦ χειμερινοῦ τροπικοῦ ὁ μὲν Εὐδοξός φησιν οῦτως ,,ἔστι δὲ ἐν αὐτῷ τὰ μέσα τοῦ Αἰγόκερω, ,,καὶ οἱ πόδες τοῦ Ὑδροχόου, καὶ τοῦ Κήτους ἡ οὐρά, ,,καὶ τοῦ Ποταμοῦ ἡ καμπή, καὶ ὁ Λαγωός, καὶ τοῦ ,,Κυνὸς οἱ πόδες καὶ ἡ οὐρά, καὶ τῆς ᾿Αργοῦς ἡ πρύμνα 5 ,,καὶ ὁ ἱστός, καὶ τοῦ Κενταύρου ὁ νῶτος καὶ τὰ ,,στήθη, καὶ τὸ Θηρίον, καὶ τοῦ Σκορπίου τὸ κέντρον ,,εἶτα διὰ τοῦ Τοξότου πρὸς τὰ μέσα τοῦ Αἰγόκερω 21 ,,συνάπτει." ὁ δὲ Ἅρατός φησιν οῦτως.
  - 501 ἄλλος δ' ἀντιόωντι νότω μέσον Αίγοκεςῆα 10 τέμνει καὶ πόδας 'Υδροχόου καὶ Κήτεος οὐρήν' ἐν δέ οῖ ἐστι Λαγωός· ἀτὰς Κυνὸς οὐ μάλα πολλὴν αἴνυται, ἀλλ' ὁπόσην ἐπέχει ποσίν· ἐν δέ οῖ 'Αργὰς καὶ μέγα Κενταύροιο μετάφρενον, ἐν δὲ τὸ κέντρον Σκορπίου, ἐν καὶ τόξον ἐλαφροῦ Τοξευτῆρος. 15

δμοίως δὲ τούτοις παραγέγραφεν δ "Αρατος καὶ τὰ ἐπὶ τοῦ ἰσημερινοῦ κύκλου κείμενα.

22 Χωρίς δὲ τούτων καὶ τὸ κλίμα τοῦ κόσμου ⟨τὸ αὐτὸ⟩ τῷ Εὐδόξῷ ὑποτίθεται ὁ "Αρατος. καὶ γὰρ ὁ Εὕδοξος ἐν τῷ ἐπιγραφομένῷ Ἐνόπτοῷ τὸν τροπικὸν 20 τέμνεσθαί φησιν οὕτως, ὥστε λόγον ἔχειν τὰ τμήματα πρὸς ἄλληλα τὸν αὐτόν, οἶον ἔχει τὰ ε΄ πρὸς τὰ γ΄.

<sup>2.</sup> δ' ἐν A.  $\parallel$  3. τοῦ ante 'Υδρ. om. B.  $\mid$  ὑδρηχόον hic tantum Vat., ceterum semper ὑδροχ. A Ur., ὑδριχ. B ed. pr. hic et sic semper.  $\parallel$  4. λαγωὸς Vat. B (L λαγωιὸς) edd. hic et sic semper, λαγωγὸς  $P^1P^2$  hic et sic saepius,  $\gamma$  plerumque erasum  $P^2$ .  $\parallel$  6. ὀιστὸς Vat., ὁ ἰστὸς  $P^2$ LMV edd., ὁ ἴστὸς  $P^1$ .  $\parallel$  10. αἰγοκερῆσι B.  $\parallel$  12. οἱ ἔστι A edd., οἱ ἐστὶ B.  $\parallel$  14. ἐν δέ οἱ πέντρ. B.  $\parallel$ 

2. Bezüglich des Winterwendekreises sagt Eudoxos 20 folgendermaßen: "Es liegt auf ihm die Mitte des Stein"bocks, die Füße des Wassermanns, der Schwanz des
"Walfisches, die Biegung des Flusses, der Hase, die Füße
"und der Schwanz des Großen Hundes, das Hinterteil und
"der Mast der Argo, der Rücken und die Brust des Ken"tauren, der Wolf und der Stachel des Skorpions; dann
"schließt er sich durch den Schützen wieder an die Mitte
"des Steinbocks an." Aratos sagt folgendermaßen:

501 Der entsprechende südliche Kreis trennt mitten den Steinbock,

Schneidet des Wassermanns Füße, sodann auch den Schwanz von dem Walfisch;

Drin kreist ferner der Hase; vom Hunde jedoch nicht sehr viel

Nimmt er hinweg, nur was mit den Füßen er decket; die Argo,

Des Kentauren mächtiger Rücken, ferner der Stachel Des Skorpions, und endlich der Bogen des rührigen Schützen.

In ähnlicher Weise hat Aratos auch die Beschreibung der auf dem Äquator liegenden Gestirne entlehnt.

#### D. Die geographische Breite.

Hierzu kommt noch ein Punkt. Sogar dieselbe geo- 22 graphische Breite legt Aratos zu Grunde, wie Eudoxos. In der "Spiegel" betitelten Schrift sagt Eudoxos nämlich, der Wendekreis werde so geschnitten, daß die Stücke zu einander in dem Verhältnisse von 5:3 stehen.

<sup>15.</sup> ἐν om. B.  $\parallel$  18. καὶ ταὐτὸ κλίμα coni. Scal.  $\mid$   $\langle$ τὸ αὐτὸ $\rangle$  add. Pet.  $\parallel$  19. τῷ] τούτῷ A.  $\parallel$  22. oἶον] scrib. esse vid. ὄν.

# Cap. III.

- 1 "Ότι μεν οὖν Εὐδόξω ἐπαπολουθήσας ὁ "Αρατος συντέταχε τὰ Φαινόμενα, ἱπανῶς οἶμαι δεικνύναι διὰ τῶν προειρημένων. ἐν οἶς δὲ διαπίπτουσιν οὖτοί τε καὶ οἱ συνεπιγραφόμενοι αὐτοῖς, ὧν ἐστι καὶ ὁ "Ατταλος, τῶν ὑποδείξομεν. ἐκθησόμεθα δὲ εὐθέως καὶ ἐν οἶς ἐδιὰ ἕκαστος αὐτῶν διαμαρτάνει.
- Προδιαληπτέον δέ, διότι "Ατταλος πᾶσι σχεδον τοῖς ύπὸ τοῦ ᾿Αράτου λεγομένοις περὶ τῶν οὐρανίων συνεπιγράφεται ως συμφώνως τοῖς φαινομένοις ὑπ' αὐτοῦ 10 λεγομένοις, πλην έφ' ένὸς καὶ θατέρου, ὰ δη καὶ 3 υποδείξομεν έν τοῖς έξῆς. λέγει γοῦν έν τῷ προοιμίο τὸν τρόπον τοῦτον , διὸ δὴ τό τε τοῦ 'Αράτου βιβλίον ,, έξαπεστάλκαμέν σοι διωοθωμένον ύφ' ήμων και την ,, έξήγησιν αὐτοῦ, τοῖς τε φαινομένοις ξααστα σύμφωνα 15 ..ποιήσαντες καὶ τοῖς ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ γεγραμμένοις ,, ἀκόλουθα. καὶ πάλιν έξῆς φησι ,, τάχα δέ τινες ,, έπιζητήσουσι, τίνι λόγω πεισθέντες φαμέν ακολούθως ,,τη τοῦ ποιητοῦ προαιρέσει τὴν διόρθωσιν τοῦ βιβλίου ..πεποιήσθαι ήμεῖς δε ἀναγκαιοτάτην αἰτίαν ἀποδίδομεν 20 ,, την τοῦ ποιητοῦ πρὸς τὰ φαινόμενα συμφωνίαν." 4 τοιαύτην οὖν ἔχοντος τοῦ ἀττάλου τὴν διάληψιν, ὅσα αν αποδεικνύωμεν των ύπο του 'Αράτου και Εὐδόξου κοινώς λεγομένων διαφωνούντα ποὸς τὰ φαινόμενα,

<sup>5.</sup> δ om. Vat.  $\parallel$  7. ιδία AP³ ed. pr., ιδίαι L.  $\parallel$  8. προληπτέον B edd.  $\parallel$  11.  $θατέρον^* \rrbracket$  δεντέρον vulg.  $\parallel$  12. εν τοῖς ἐφεξῆς B (ἐφ' ἑξῆς L) edd.  $\parallel$  γ' οὖν LP³M edd. hic et sic semper.  $\parallel$  14. σοι om. B.  $\parallel$  18. ἐπιζητοῦσιν B edd.  $\parallel$  20. δ' ἀναγκ. A.  $\parallel$  21. τοῦ ποιητοῦ om. A.  $\parallel$  πρὸς τὰ φαινόμενα om. B edd.  $\parallel$  22. ἔχοντες A.

#### Zweiter Abschnitt.

Die "Himmelserscheinungen" des Aratos und des Eudoxos verglichen mit den für die Breite von Athen geltenden Erscheinungen unter besonderer Berücksichtigung des Kommentars des Attalos.

#### Einleitung. Verhältnis des Attalos zu Aratos.

Dass also Aratos seine "Himmelserscheinungen" im III. 1 engen Anschluss an Eudoxos verfasst hat, meine ich in dem vorstehenden Abschnitte zur Genüge gezeigt zu haben. Worin aber sie und ihre Nachbeter, zu denen auch Attalos gehört, Fehler begehen, das wollen wir jetzt nachweisen. Gleichzeitig werden wir aber auch auseinandersetzen, worin jeder von ihnen seine eigenen Fehler macht.

Vorausgeschickt muß werden, daß Attalos fast alle 2 Angaben, welche von Aratos über die Himmelserscheinungen gemacht werden, als übereinstimmend mit der Wirklichkeit ohne weiteres anerkennt, mit Ausnahme von einem oder dem anderen Fall, den wir auch im folgenden gebührend hervorheben werden. In dem Vorwort spricht er sich 3 folgendermaßen aus: "So übersenden wir Dir denn das "Buch des Aratos in der von uns besorgten kritischen "Ausgabe, sowie auch den Kommentar dazu, nachdem wir "alle Einzelheiten teils mit der Wirklichkeit in Überein-"stimmung, teils mit den niedergeschriebenen Worten des "Dichters in Einklang gebracht haben." Und weiterhin sagt er dann: "Vielleicht wird man die Frage aufwerfen, "welchem Grundsatze folgend wir die kritische Behand-"lung des Buches im Sinne des Dichters gehandhabt zu "haben meinen; da erklären wir denn für den zwingendsten "Grund die Übereinstimmung des Dichters mit der Wirk-"lichkeit." Bei dieser Auffassung des Attalos ist es not- 4 wendig, daß wir überall da, wo wir bei übereinstimmender Darstellung des Aratos und Eudoxos Widersprüche mit der Wirklichkeit nachweisen, auch den Attalos für sein

δεῖ διαλαμβάνειν καὶ τὸν "Ατταλον περὶ τῶν αὐτῶν διημαρτημένως συναποφαινόμενον.

Πρῶτον μὲν οὖν ὁ Ἄρατος ἀγνοεῖν μοι δοκεῖ τὸ ἔγκλιμα τοῦ κόσμου νομίζων ἐν τοῖς περὶ τὴν Ἑλλάδα τόποις τοιοῦτον εἶναι, ὥστε τὴν μεγίστην ἡμέραν 5 λόγον ἔχειν πρὸς τὴν ἐλαχίστην τὸν αὐτόν, ὃν ἔχει τὰ ε΄ πρὸς τὰ γ΄. λέγει γὰρ ἐπὶ τοῦ θερινοῦ τροπικοῦ <sup>497</sup> τοῦ μέν, ὅσον τε μάλιστα, δι' ὀκτὰ μετρηθέντος πέντε μὲν ἔνδια στρέφεται καὶ ὑπέρτερα γαίης, τὰ τρία δ' ἐν περάτη.

6 συμφωνεῖται δή, διότι ἐν μὲν τοῖς περὶ τὴν Ἑλλάδα τόποις ὁ γνώμων λόγον ἔχει πρὸς τὴν ἰσημερινὴν σκιάν, ὃν ἔχει τὰ δ΄ πρὸς τὰ γ΄. ἐκεῖ δὴ τοίνυν ἡ μεγίστη ἡμέρα ἐστὶν ὡρῶν ἰσημερινῶν ιδ΄ καὶ τριῶν ἔγγιστα πεμπτημορίων, τὸ δὲ ἔξαρμα τοῦ πόλου μοιρῶν 15.

7 λζ΄ ὡς ἔγγιστα. ὅπου δὲ ἡ μεγίστη ἡμέρα λόγον ἔχει πρὸς τὴν ἐλαχίστην, ὃν ἔχει τὰ ε΄ πρὸς τὰ γ΄, ἐκεῖ ἡ μὲν μεγίστη ἡμέρα ἐστὶν ὡρῶν ιε΄, τὸ δὲ ἔξαρμα τοῦ πόλου μοιρῶν μα΄ ὡς ἔγγιστα. δῆλον τοίνυν ὅτι οὐ δυνατὸν ἐν τοῖς περὶ τὴν Ἑλλάδα ⟨τόποις⟩ τὸν προ-20 ειρημένον εἶναι λόγον τῆς μεγίστης ἡμέρας πρὸς τὴν ἐλαχίστην, ἀλλὰ μᾶλλον ἐν τοῖς περὶ τὸν Ἑλλήσποντον τόποις.

8 Καίτοι γε ό μεν "Αρατος οὐν ἀφ' εαυτοῦ κρίσιν περὶ τῶν τοιούτων προφερόμενος γέγραφεν, ἀλλὰ τῷ 25 Εὐδόξω καὶ περὶ τούτου κατακολουθήσας. εἰ δε καὶ ἀφ' εαυτοῦ γέγραφεν, οὐ διασαφήσας, ἐν ποίοις ⟨τόποις⟩ ἐστὶν ἡ προειρημένη ἔγκλισις τοῦ κόσμου, τάχα ἄν 9 κατά γε τοῦτο διακρούοιτο τὸ ἔγκλημα. δ μέντοι γε

<sup>6.</sup> τὸν αὐτὸν οπ. Β. | τὸν αὐτὸν τρόπον, ὂν Α. | ἔχειν Α. | 9. ἐνδιαστρέφεται Α.Β. || 12. ἡμερινὴν Β ed. pr., ἡσημερινὴν Ur.,

Teil unserer Kritik unterziehen, wenn er über dieselben Punkte unrichtige Angaben ohne weiteres gelten läßt.

Zunächst scheint mir Aratos über die geographische 5 Breite im Irrtum zu sein, wenn er meint, daß sie in den Gegenden von Griechenland zur Folge habe, daß der längste Tag zum kürzesten in dem Verhältnisse von 5:3 stehe. Er sagt nämlich bezüglich des Sommerwendekreises:

497 Wenn du den Umfang desselben in acht Abschnitte zerteilest,

Drehen sich fünf dann über der Erde am Himmelsgewölbe, Drei in der unteren Hälfte.

Darüber ist man jedenfalls einig, daß in den Gegenden 6 von Griechenland der Schattenzeiger zum Mittagschatten der Tag- und Nachtgleichen in dem Verhältnisse von 4:3 steht. Folglich hat dort der längste Tag eine Dauer von etwa 14³/5 Stunden, während die Polhöhe ungefähr 37° beträgt. Wo aber der längste Tag zum kürzesten in 7 dem Verhältnisse von 5:3 steht, dort hat der längste Tag eine Dauer von 15 Stunden, während die Polhöhe ungefähr 41° beträgt. Demnach ist klar, daß in den Gegenden von Griechenland das letztgenannte Verhältnis des längsten Tages zum kürzesten unmöglich stattfinden, sondern vielmehr nur für die Gegenden am Hellespont gelten kann.

Allerdings hat Aratos eine selbständige bestimmte 8 Ansicht über derartige Verhältnisse in seinem Werke nicht vorgebracht, sondern ist auch hierin dem Eudoxos gefolgt. Aber gesetzt auch, er hätte es gethan, so dürfte er doch vielleicht deswegen, weil er nicht ausdrücklich angegeben hat, für welche Gegenden die angedeutete geographische Breite gilt, wenigstens in diesem Punkte einen Tadel nicht verdienen. Ganz anders Attalos, der sich 9

corr. Migne.  $\parallel$  15.  $\mu o\iota \varrho \tilde{\omega} v$   $\rceil$   $\mu o\varrho \ell \tilde{\omega} v$  A.  $\parallel$  19.  $\mu o\iota \varrho \tilde{\omega} v$   $\rceil$   $\mu^o$  hic et semper abbr. B ed. pr.,  $\mu o\bar{\iota}$  Ur., ut etiam nonnusquam A.  $\parallel$  28.  $\bar{\iota} \alpha \chi'$   $\tilde{\alpha} v$   $P^1 P^2$ .  $\parallel$  29.  $\tilde{\epsilon} \gamma \kappa \lambda \iota \mu \alpha$   $P^2 V$ .  $\mid \delta$   $\mu \dot{\epsilon} v$   $\gamma \varepsilon$   $P^2 P^3$ .

"Ατταλος δμολογουμένως ήγνόει λέγων έν τοῖς περί τὴν Ελλάδα τόποις την μεγίστην ημέραν προς την έλαχίστην λόγον ἔχειν, ὃν ⟨ἔχει⟩ τὰ ε΄ ποὸς τὰ γ΄. ποοεκθέμενος γὰο τὰ ἐπὶ τοῦ θερινοῦ τροπικοῦ ποιήματα, ἐπιφέρει ταυτί ,,διὰ δὲ τούτου φανερον ποιεῖ, διότι τὴν ὅλην 5 ,ποαγματείαν έν τοῖς πεοὶ τὴν Ελλάδα τόποις πεποίηται. ,,παο' έκείνοις γάο έστιν ή μακοοτάτη ήμέρα ποὸς τὴν 10 ... μικοοτάτην νύκτα ώς τὰ ε΄ ποὸς τὰ γ΄. " ἔτι δὲ μαλλον θαυμάσειεν άν τις, πως ποτε οὐκ ἐπέστησε τοῦ Εὐδόξου ἐν τῷ ἐτέοῷ συντάγματι διαφόρως ἐκθε- 10 μένου καὶ γράφοντος, ὅτι τὸ ὑπὲρ γῆν τοῦ τροπικοῦ τμημα πρός τὸ ὑπὸ γην λόγον ἔχει, ὃν ⟨ἔχει⟩ τὰ ιβ' πρὸς τὰ ζ΄, ὁμοίως δὲ τούτφ καὶ τῶν περὶ Φίλιππον άναγοαφόντων καὶ άλλων πλειόνων, πλην δτι συντετάχασι μέν τὰς συνανατολάς τε καὶ συγκαταδύσεις 15 τῶν ἄστοων ὡς ἐν τοῖς περὶ τὴν Ἑλλάδα τόποις τετηρημένων, κατά δὲ τὸ ἔγκλιμα τῶν τόπων τούτων διημαρτήκασι.

11 Παραπέμψαντες <οὖν> τοῦτο τὸ ἀγνόημα τὴν ὅλην αὐτῶν σύνταξιν ἐπεσκεψάμεθα πρὸς τὸν ἐν τῆ Ἑλλάδι 20 δρίζοντα. οὐδὲ γὰρ φιλαλήθους, ἀλλὰ κενοσπούδου, τὸ κατὰ πάντα μαχόμενον τῆ διεψευσμένη ὑποθέσει ἐπιλαμβάνεσθαι αὐτῶν, κὰν τύχη συμφώνως λεγόμενα 12 τοῖς ἐν τῆ Ἑλλάδι φαινομένοις. ὑποκείσθω δὲ ἡμῖν δρίζων πρὸς τὴν ἐπίσκεψιν ὁ ἐν ᾿Αθήναις, οὖ ἐστιν ἡ 25 μεγίστη ἡμέρα ὡρῶν ἰσημερινῶν ιδ΄ καὶ τριῷν πεμπτημορίων, τὸ δὲ ἔξαρμα τοῦ πόλου περὶ μοίρας λξ΄.

<sup>3.</sup> ἐπθέμενος Β. || 4. ἐπιφέφεται Α edd. || 5. διὰ δὲ τοῦτο Β ed. pr. || 13. τούτων Α. || 14. πλὴν ὅτι συντετάχασι\*] πλὴν ἐπισυντετ. vulg. (ἐπὶ συντετ. Μ.) || 16. ὡς om. Β. || 17. ἔγκλημα Α. ||

zweifelsohne in einem Irrtume befand, weil er ausdrücklich sagt, daß in den Gegenden von Griechenland der längste Tag zum kürzesten in dem Verhältnisse von 5:3 stehe. Nachdem er nämlich die auf den Sommerwendekreis bezüglichen Verse angeführt hat, fährt er fort: "Hiermit "giebt er deutlich zu verstehen, daß er die ganze Dar-"stellung in den Gegenden von Griechenland verfasst hat; "denn dort steht der längste Tag zur kürzesten Nacht in ..dem Verhältnisse von 5:3." Noch mehr muß man sich 10 wundern, daß er nicht aufmerksam geworden ist, wo doch Eudoxos in der anderen Schrift ein abweichendes Zahlenverhältnis angiebt und schreibt, daß der Abschnitt des Wendekreises über der Erde sich zu dem unter der Erde verhalte wie 12:7, wo ferner in Übereinstimmung mit diesem auch die Astronomen aus der Schule des Philippos und andere mehr ihre Aufzeichnungen machen, allerdings mit dem Unterschiede, dass sie die gleichzeitig erfolgenden Auf- und Untergänge der Gestirne ausdrücklich nach Beobachtungen, welche in den Gegenden von Griechenland gemacht sein sollen, zusammengestellt haben, wobei sie freilich hinsichtlich der geographischen Breite dieser Gegenden eine fehlerhafte Bestimmung getroffen haben.

Ohne nun den besprochenen Irrtum weiter in Betracht 11 zu ziehen, haben wir ihre gesamte Darstellung nach dem Horizont von Griechenland geprüft. Denn es verträgt sich nicht mit dem Streben nach Wahrheit, sondern verrät nur blinden Eifer, wenn man Verhältnisse, die ja eigentlich mit ihrer von vorn herein falschen Annahme durchaus unvereinbar sein müssen, ihnen auch dann immer wieder als fehlerhaft vorhalten wollte, wenn sie zufällig einmal mit den Himmelserscheinungen in Griechenland übereinstimmend dargestellt sind. Zu Grunde gelegt sei 12 unserer Betrachtung der Horizont von Athen, wo der längste Tage eine Dauer von 14 5 Stunden hat und die Polhöhe etwa 37 beträgt.

<sup>19. (</sup>οὖν)] ημεῖς οὖν addi voluit Pet. || 23. ἀλλὰ πᾶν B ed. pr. οὖ συμφώνως coni, Seal.

# Cap. IV.

- 1 Περὶ μὲν οὖν τοῦ βορείου πόλου Εἴδοξος ἀγνοεῖ λέγων οὕτως: "ἔστι δέ τις ἀστὴρ μένων ἀεὶ κατὰ τὸν ,,αὐτὸν τόπον: οὖτος δὲ ὁ ἀστὴρ πόλος ἐστὶ τοῦ κόσμου." ἐπὶ γὰρ τοῦ πόλου οὐδὲ εἶς ἀστὴρ κεῖται, ἀλλὰ κενός 5 ἐστι τόπος, ῷ παράκεινται τρεῖς ἀστέρες, μεθ' ὧν τὸ σημεῖον τὸ κατὰ τὸν πόλον τετράγωνον ἔγγιστα σχῆμα περιέχει, καθάπερ καὶ Πυθέας φησὶν ὁ Μασσαλιώτης.
  - Έχομένως δὲ καὶ διαμαρτάνουσι πάντες ἐν τῆ τοῦ Δράκοντος θέσει, ὑπολαμβάνοντες τὴν καμπὴν αὐτὸν 10 ποιεϊσθαι περὶ τὴν κεφαλὴν τῆς Μικρᾶς "Αρκτου. οἱ γὰρ λαμπρότατοι καὶ ἡγούμενοι τῶν ἐν τῷ πλινθίῷ ταύτης ἀστέρων, ὧν ὁ μὲν βορειότερος ἐστι κατ' αὐτοὺς ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, ὁ δὲ νοτιώτερος ἐπὶ τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν, παραλλήλως ἔγγιστα κεϊνται τῆ 15 οὐοῷ τοῦ Δράκοντος. ψεῦδος οὖν ἐστι τὸ
    - 52 σπείοη δ' εν Κυνόσουοα κάοη έχει· ή δε κατ' αὐτὴν είλεῖται κεφαλήν.
- 3 όμοίως δε και ό Εύδοξος γράφει. ἰδία δε ό "Αρατος ἐπὶ τοῦ Δράκοντος ἀγνοεῖ, πρῶτον μεν τῷ φάσκειν 20 ,,σπείρης εκάτερθε φέρεσθαι τὰς "Αρκτους" τῆς γὰρ οὐρᾶς εκατέρωθεν είσι, και οὐ τῆς σπείρας. ἀντεστραμμένων γὰρ αὐτῶν και ὡσανει παραλλήλως κειμένων ἡ οὐρὰ τοῦ Δράκοντος μεταξὺ αὐτῶν διὰ μήκους παρα-

<sup>6.</sup> τόπος om. Β. || 7. ἔγγισθα ed. pr. || 9. παὶ om. Α. || 10. αὐτὸν] αὐτοῦ Β edd. || 13. πατ' αὐτοὺς corr. Pet., πατὰ τοῦ vulg.; πατ' αὐτὸν coni. Scal. || 17. πννὸς οὐραπάρη Vat. P¹, πννὸς οὐρᾶ κ. P². | πατ' αὐτὸν LMV. || 18. εἶλεῖται A edd. || 19. ἰδία AMV, ἰδίαι L. || 21. σπείρη A. || 22. σπείρας\*] σπείρης vulg. || 23. ὡς ἀνεὶ L.

## Erste Abteilung.

Betrachtung des für die geographische Breite von 37° sichtbaren Sternenhimmels (Phaen. v. 19—558).

#### I. Sternbilder und Gestirnstände.

#### A. Der nördliche Sternenhimmel.

- 1. Was den nördlichen Pol anbelangt, so befindet sich IV. 1 Eudoxos in einem Irrtume, wenn er also sagt: "Es giebt "einen Stern, welcher immer an derselben Stelle bleibt. "Dieser Stern ist der Pol der Welt." Am Pol steht nämlich kein Stern, sondern dort ist ein leerer Raum, in dessen Nähe drei Sterne ( $\alpha$   $\lambda$  Drac. und  $\beta$  Ursi min.) stehen, mit denen der Punkt am Pol ungefähr die Figur eines Vierecks bildet, eine Behauptung, die auch Pytheas von Massilia aufstellt.
- 2. Weiter treffen alle auch eine falsche Bestimmung 2 in der Lage des Drachens mit der Annahme, daß er die Windung um den Kopf des Kleinen Bären herum mache. Es liegen nämlich die hellsten und vorangehenden Sterne  $(\beta \gamma)$  von dem Viereck des letzteren, von denen der nördlichere  $(\beta)$  nach ihrer Annahme im Kopfe, der südlichere  $(\gamma)$  in den Vorderfüßen steht, ungefähr parallel mit dem Schwanze  $(\iota \alpha \varkappa \lambda)$  des Drachens. Falsch ist also die Angabe:

Während der kleinere Bär in der Windung den Kopf hat; es geht dann

Gleich beim Kopfe gekrümmt u. s. w.

Ähnlich drückt sich auch Eudoxos aus. In einer nur 3 ihm eigenen irrtümlichen Auffassung ist Aratos hinsichtlich des Drachens befangen, und zwar erstens, wenn er behauptet, daß "zu beiden Seiten der Windung die Bären "liegen"; denn sie liegen zu beiden Seiten des Schwanzes, und nicht der Windung. Indem sie nämlich nach entgegengesetzter Richtung gewendet sind und dabei in gewissem Sinne parallel liegen, erstreckt sich der Schwanz des Drachens der Länge nach mitten zwischen ihnen hin-

τέταται ή δὲ σπεῖοα τὴν μὲν Μικοὰν "Αοκτον πεοιλαμβάνει, τῆς δὲ Μεγάλης πολὺ κεχώοισται. διὰ τὴν αὐτὴν δὲ αἰτίαν καὶ τὸ ,,ἀμφί τ' ἐαγὼς" ἡμαοτημένως λέγεται συνέβαινε γὰο ἂν τοῦτο, εἰ ἐξ ἐκατέρου 4 μέρους τῆς σπείρας ἀμφότεραι ἔκειντο αί "Αοκτοι. ἔτι 5 δὲ ἀγνοεῖ περὶ τοῦ Δράκοντος λέγων οὕτως

58 λοξὸν δ' ἐστὶ κάρη, νεύοντι δὲ πάμπαν ἔοικεν ἄκρην εἰς Ἑλίκης οὐρήν, μάλα δ' ἐστὶ κατ' ἰθὺ καὶ στόμα καὶ κροτάφοιο τὰ δεξιὰ νειάτφ οὐρῆ.

οὐ γὰο ὁ δεξιὸς κοόταφος, ἀλλ' ὁ ἀριστερὸς ἐπ' εὐθείας 10 ἐστὶ τῆ γλώσση τοῦ "Οφεως καὶ τῆ ἄκρα οὐρᾶ τῆς 5 Μεγάλης "Αρκτου. τὸ μὲν γὰο λέγειν, ὅτι ἀντεστραμμένην τὴν κεφαλὴν τοῦ Δράκοντος ὑποτίθεται, καὶ οὐχὶ εἰς τὰ ἐντὸς τοῦ κόσμου ἐπεστραμμένην, καθάπερ φησὶν ὁ "Ατταλος, τελέως ἐστὶν ἀπίθανον. ἄπαντα γὰο 15 τὰ ἄστρα ἠστέρισται πρὸς τὴν ἡμετέραν θεωρίαν καὶ ὡς ἂν πρὸς ἡμᾶς ἐστραμμένα, εἰ μή τι κατάγραφον 6 αὐτῶν ἐστι. φανερὸν δὲ τοῦτο ποιεῖ καὶ ὁ "Αρατος διὰ πλειόνων' ἐφ' ὧν γὰρ δεξιὸν ἢ ἀριστερὸν μέρος ἄστρου διασαφεῖ, ἐπὶ πάντων συμφωνεῖ τῆ προειρημένη 20 ὑποθέσει. καὶ ἄλλως δὲ πλασματώδης ἐστὶν ἡ ὑπόθεσις καὶ ἡρμοσμένη. καὶ τούτφ δὲ τῷ ἀγνοήματι βοηθήσει καὶ τῷ περὶ τὸν ἀριστερὸν πόδα τοῦ 'Ενγόνασι, περὶ οὖ προελθόντες ἐροῦμεν.

7 Περὶ δὲ τῆς θέσεως τῆς τοῦ Δράκοντος κεφαλῆς 25

<sup>3.</sup> ἀμφιτ' εαγως (sic) L (τ'ε in rasura), ἀμφιτ' ἐαγως  $P^3$ , ἀμφι τ' εάγως M, ἀμφ' τ' εαγως V.  $\parallel$  5. σπείρας  $^* \parallel$  σπείρης vulg. 7. δ' ἔστι A hic et infra.  $\parallel$  8. ἐλίμην B.  $\parallel$  9. οὐρἢ B.  $\parallel$  11. καὶ et οὐρῷ om. B edd.  $\parallel$  ἄπρᾳ τἢ οὐρῷ scrib. esse vid.  $\parallel$  14. ἀντεστραμμένην B.  $\parallel$  15. πάντα A.  $\parallel$  16. ἡμέρισται Vat., in ἡστέρισται corr. m. 2.; ἡμέρισται  $P^3$  in textu, corr. in marg.; ἡστερίσθαι Uτ.  $\parallel$  17. εἴ τι coni. Pet.  $\parallel$  καταγράφον A.  $\parallel$  22. πρὸς τούτω

durch; die Windung aber umfast nur den Kleinen Bären, von dem Großen ist sie durch einen beträchtlichen Zwischenraum getrennt. Aus demselben Grunde ist auch der Ausdruck (V. 46) "zweiseitig gewunden" verfehlt; dies würde nämlich nur dann der Fall sein, wenn die Bären beide auf je einer Seite der Windung lägen.

Eine weitere irrtümliche Auffassung hinsichtlich des 4 Drachens ist es, wenn er also sagt:

58 Schräg hält der Drachen den Kopf, als wollt' er sich neigend betrachten Hinten den Schwanz des Bären; genau eine Linie bilden Rachen und rechtshin liegende Schläfe mit Ende des Schwanzes.

Es liegt nämlich nicht die rechte Schläfe, sondern die linke (y) auf einer geraden Linie mit der Zunge (u) der Schlange und dem Schwanzende ( $\eta$ ) des Großen Bären. Denn zu behaupten, dass er den Kopf des Drachens in 5 entgegengesetzter Richtung abgewendet annimmt, und nicht nach der Innenseite des Weltalls hin gekehrt, wie dies Attalos thut, ist durchaus unglaubhaft. Denn alle Sternbilder sind für unseren Standpunkt der Betrachtung und als uns zugekehrt aus Sternen zusammengestellt, es müßte denn das eine oder andere eine Profilansicht bieten. Diese Auffassung giebt auch Aratos mehrfach zu erkennen; 6 wo er nämlich die rechte oder linke Seite eines Sternbildes ausdrücklich bezeichnet, stimmt seine Angabe überall mit der eben ausgesprochenen Annahme überein. Überhaupt ist diese Annahme auch vom künstlerischen Standpunkte durchaus gerechtfertigt und angemessen. Übrigens wird Attalos mit dieser verfehlten Auffassung auch das Versehen mit dem linken Fusse des Knieenden zu rechtfertigen suchen, wovon wir weiter unten sprechen werden.

Was die Lage des Drachenkopfes anbelangt, so stimmen 7

δὲ τῷ A edd. | βοηθήσει\*] βοηθήσαιεν A, βοηθήσειεν B edd. 23. τὸ περὶ τὸν B edd. || 25. τῆς ante τοῦ  $\Delta \rho$ , ad marg. add. LV.

οί μεν περί τον Εύδοξον και "Αρατον συμφώνως αποφαίνονται τῷ φαινομένω, ὁ δὲ "Ατταλος διαφώνως. ὁ μεν γὰρ "Αρατος ακολουθῶν τῷ Εὐδόξω ἐπὶ τοῦ ἀεὶ φανεροῦ κύκλου φησὶν αὐτὴν φέρεσθαι λέγων οὕτως:

οι κείνη που κεφαλή τῆ νείσσεται, ἦχί πεο ἄκοαι 5 μίσγονται δύσιές τε καὶ ἀντολαὶ ἀλλήλησιν.

δ δὲ "Ατταλός μικοῷ νοτιωτέραν αὐτὴν εἶναί φησι τοῦ ἀεὶ φανεροῦ κύκλου, ὅστε αὐτὴν ὑπὸ τὸν ὁρίζοντα 8 βραχὺν γίνεσθαι χρόνον. ὅτι δὲ διαφωνεῖ πρὸς τὸ φαινόμενον ὁ "Ατταλος, οὕτως ὰν ἐπιλογισθείη. ὁ μὲν 10 γὰρ ἐν ἄκρῷ τῷ στόματι τοῦ Δράκοντος ἀπέχει ⟨ἀπὸ⟩ τοῦ πόλου μοίρας λδ΄ καὶ τρία πεμπτημόρια, ὁ δὲ νότιος αὐτοῦ ὀφθαλμὸς μοίρας λε΄, ὁ δὲ νότιος κρόταφος μοίρας λζ΄. ὁ δὲ ἀεὶ φανερὸς κύκλος ἐν τοῖς περὶ 'Αθήνας τόποις καὶ ⟨ὅπου⟩ ὁ γνώμων ἐπίτριτός ἐστι 15 τῆς ἰσημερινῆς σκιᾶς, ἀπὸ τοῦ πόλου ἀπέχει περὶ μοίρας λζ΄. ὁῆλον οὖν ὅτι ἐν τῷ ὰεὶ φανερῷ τμήματι φέρεται ἡ κεφαλὴ τοῦ Δράκοντος, τὸν ἀριστερὸν κρόταφον μόνον ἔχουσα ἐπ΄ αὐτοῦ ⟨τοῦ κύκλου⟩, καὶ οὐχ, ὡς ὁ "Ατταλός φησι, νοτιωτέρα οὖσα δύνει βραχὺν 20 χρόνον καὶ ἀνατέλλει.

9 'Επὶ δὲ τοῦ 'Ενγόνασι παρεωρακέναι μοι δοκοῦσιν ὅ τε Εὔδοξος καὶ ὁ "Αρατος, ἀλλ' οὐ διημαρτηκέναι. εἰπόντες τὸν δεξιὸν πόδα ἐπὶ μέσης τῆς κεφαλῆς τοῦ Αράκοντος κεῖσθαι. ὁ μέντοι γε "Ατταλος παρὰ τὸ 25 βούλημα τοῦ ποιητοῦ δοκεῖ μοι τὸ ἡμιστίχιον μετα-

<sup>1,</sup> τὸν om. B edd.  $\parallel$  2. τὰ φαινόμενα B edd.  $\mid$  διαφωνεί B edd. 3. ἀπολούθων (sic) L, ἀπολούθων MV.  $\mid$  ἀεὶ om. B edd. 4. φέρεσθαι\*  $\mid$  φαίνεσθαι vulg.  $\parallel$  5. πείνη παρ' πεφαλή edd. πον  $\mid$  παρ LP³V, παραπεφαλή M; γὰρ pro παρ' coni. Scal. την είσεται Vat., τηνίσεται  $P^1P^2$ , τῆ νείσεται LP³M; τῆ νήχεται

Eudoxos und Aratos in ihren Angaben mit der Wirklichkeit überein, während dies bei Attalos nicht der Fall ist. Aratos sagt nämlich im Anschluß an Eudoxos, daß er auf dem immer sichtbaren Kreise liege, indem er sich also ausdrückt:

61 Jenes, das Haupt, berühret die Stelle, wo Anfang und Ende

Sich von Nieder- und Aufgang mit einander vermischen.

Attalos dagegen behauptet, daß er ein wenig südlicher liege als der immersichtbare Kreis, sodafs er eine kurze Zeit unter den Horizont sinke. Dass aber Attalos 8 mit der Wirklichkeit in Widerspruch steht, dürfte aus folgender Erörterung hervorgehen. Der Stern (u) vorn am Maule des Drachens ist vom Pol 343/50 entfernt, das südliche Auge  $(\beta)$  35°, die südliche Schläfe  $(\gamma)$  37°. Der immer sichtbare Kreis ist in der Umgebung von Athen und überhaupt da, wo der Schattenzeiger zum Mittagschatten der Tag- und Nachtgleichen in dem Verhältnis von 4:3 steht, vom Pol etwa 370 entfernt.2) Folglich ist klar, daß sich der Kopf des Drachens in dem Abschnitt der beständigen Sichtbarkeit bewegt, indem er nur mit der linken Schläfe auf der Peripherie ruht, und nicht, wie Attalos behauptet, eine kurze Zeit unter- und wieder aufgeht, weil er südlicher liege.

3. Hinsichtlich des Knieenden scheint mir sowohl 9 bei Eudoxos wie auch bei Aratos ein bloßes Versehen, nicht eine irrtümliche Auffassung vorzuliegen, wenn sie sagen, daß der rechte Fuß mitten auf den Kopf des Drachens aufgesetzt sei. Attalos ändert den Halbvers meines Erachtens entschieden gegen die Absicht des

adnotat  $Pet. \parallel 6$ . μίγονται Vat., μίσγ. corr. m. 2. | δύσις ἐστὶ καὶ B. | ἀνατολαὶ AMV. | ἀλλήλησι B edd.  $\parallel$  10. δ ante "Αττ. om. A.  $\parallel$  16. καὶ ἀπὸ B edd.  $\parallel$  17. ἀεὶ transposui, ἀεὶ ἐν τῷ A edd., ἀεὶ om. B. | τμήματι\*] τόπῷ vulg.

τιθέναι γοάφων οὕτως• ,,μέσσου δ' ἐφύπεοθε καρήνου" καὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ Δράκοντος ἔξω τοῦ κόσμου στρέφων, ἵνα γένηται αὐτὸ τὸ δεξιὸν μέρος τῆς κεφαλῆς κατὰ τὸν πόδα. τά τε γὰρ ἄστρα πάντα εἰς τὸ ἐντὸς τοῦ κόσμου μέρος ἐπεστραμμένα, ὡς ἔφην, ἀστρο- 5 θετεῖται ὑπὸ πάντων καὶ ὑπ' αὐτοῦ τοῦ 'Αράτου, καὶ ἐν πᾶσι τοῖς βιβλίοις γράφεται.

- 69 μέσσφ δ' ἐφύπερθε καρήνφ δεξιτεροῦ ποδὸς ἄκρον ἔχει σκολιοῖο <Δράκοντος>.
- 10 πρὸς δὲ τούτῷ καὶ τὸν σχηματισμὸν ἡμῖν τοῦ Ἐνγόνασι 10 καὶ τὴν θέσιν διασαφεῖν βουλόμενος ὁ Ἄρατος εὐλόγως ἀν σημαίνοι καὶ ποῖος αὐτοῦ ποὺς κεῖται ἐπὶ τῆς τοῦ Δράκοντος κεφαλῆς· οὐ γὰρ ἄλλως παρατίθησι τὴν τοῦ Δράκοντος κεφαλήν, ἀλλ' ἵνα τῆ θέσει τοῦ Ἐνγόνασι παρακολουθῶμεν, ὅπερ καὶ ἐπὶ ἄλλων 15
  11 πλειόνων ποιεῖ. καθάπερ καὶ ἐπὰ αὐτοῦ τοῦ Ἐνγόνασι τὰ ἄλλα αὐτοῦ μέρη 〈διασαφῶν〉 φησι·
  - 74 νώτφ μεν Στέφανος πελάει, κεφαλή γε μεν ἄκοη σκέπτεο πὰο κεφαλήν 'Οφιούχεον.

καὶ ἔτι τῆ Δύοα, φησί,

272 γούνατί οί σκαιῶ πελάει.

και ώς έπι τοῦ Περσέως.

254 ἄγχι δέ οί σκαιῆς ἐπιγουνίδος ἤλιθα πᾶσαι Πληϊάδες φοφέονται.

<sup>1.</sup> μεσον ΑΡ³Μ. | ἐφ' ὅπερθεν Α, ἐφ' ὅπερθε <math>LP³V. |8. μέσφ δ' ἐφ' ὅπερθε Α (Vat. ε ex εν corr.) <math>B; ἐφήπερθε Ur., corr. Migne. | 10. πρὸς δὲ τούτω corr. <math>Pet., πρὸς δὲ τοῦτον A, πρὸς δὲ τοῦτο B edd. | 11. εὐλόγοις <math>A, ως ex οις corr. V. | 13. ἄλλω <math>MV. | 15. ἐπ' ἄλλων <math>A. | 16. πλειόνων om. B. | 18. με-

Dichters, indem er schreibt: "und rechts auf die Mitte des "Kopfes" und den Drachenkopf nach der Außenseite der Welt wendet, damit gerade die rechte Seite des Kopfes an den (dann nicht näher bezeichneten) Fuß komme. Denn die Sternbilder sind alle, wie gesagt, nach der Innenseite des Weltalls zugewendet aus Sternen zusammengestellt, sowohl nach der allgemeinen Auffassung, als auch nach der des Aratos selbst; auch steht in allen Handschriften geschrieben:

gerad' auf die Mitte des Kopfes Setzt er die Spitze vom rechten Fuß dem geringelten Drachen.

Außerdem dürfte Aratos, wo er uns Haltung und Lage 10 des Knieenden genau beschreiben will, mit gutem Grunde auch angeben, welcher Fuß desselben auf den Drachenkopf aufgesetzt ist; denn nicht etwa nur so beiläufig erwähnt er den Drachenkopf, sondern damit wir die Stellung des Knieenden recht verstehen sollen, was er auch noch an anderen Stellen thut. So sagt er z. B. gleich bei 11 dem Knieenden selbst, um die anderen Teile desselben genau zu bezeichnen:

74 Nah' ist unter dem Rücken die Krone; doch nahe dem Haupte

Siehst du das Haupt von dem Träger der Schlange.

Und ferner sagt er: der Leier

272 Kommt er nah' mit dem linken Knie.

Ähnlich bezüglich des Perseus:

<sup>254</sup> Nahe sodann seinem Knie, dem linken, bewegen gedrängt sich

Alle Plejaden.

φαλή  $P^2$ , sine acc.  $LP^3V$ . | γέ μεν A, γε μιν B ed. pr. | ἄνοη  $ALP^3V$ . || 19. σμέπτετο B. | παομεφαλήν  $P^2B$ , παο' μεφ. edd. || 21. γοννάτιοι  $LP^3$ . || 22. έπὶ] ὑπὲρ ed. pr. || 23. ἐπιγουνιδος sine acc. LV. | ἥλιθα A.

καὶ πάλιν.

251 καί οί δεξιτερή μεν έπὶ κλισμόν τετάνυσται πενθερίου δίφροιο.

μαὶ ὡς ἐπὶ τοῦ "Ορνιθός φησι.

279 κατὰ δεξιὰ χειοὸς Κηφείης ταοσοῖο τὰ δεξιὰ πείρατα φαίνων.

καὶ ἐπ' ἄλλων δὲ πλειόνων τὰς παραθέσεις τῶν ἄστρων διασαφῶν σημαίνει, πότερον τὰ δεξιὰ ἢ τὰ ἀριστερὰ παράκειται.

12 "Ότι δὲ παρόραμά ἐστι τοῦ Εὐδόξου καὶ τοῦ 'Αράτου 10 τὸ περὶ τὸν πόδα, καὶ οὐχ ἁμάρτημα, δῆλον γίνεται ἐκ τῶν λοιπῶν τῶν λεγομένων ὑφ' ἐκατέρου περὶ τοῦ 'Ενγόνασι. περὶ μὲν γὰρ τῆς Λύρας ὁ "Αρατος λέγων

270 κὰδ δ' ἔθετο (φησὶν αὐτὴν) ποοπάροιθεν ἀπευθέος εἰδώλοιο 15

οὐοανὸν εἰς ἀγαγών. τὸ δ' ἐπὶ σκελέεσσι πέτηλον γούνατί οί σκαιῷ πελάει.

τὸ δὲ ποὸς τῆ Λύοα σκέλος ἐστὶ κείμενον ἐπὶ τῆς τοῦ 13 Δοάκοντος κεφαλῆς. πάλιν δὲ πεοὶ τῆς ἀνατολῆς τοῦ Ἐνγόνασι λέγων φησί

612 μόνην δ' ἐπὶ Χηλαὶ ἄγουσι δεξιτερὴν κνήμην αὐτῆς ἐπιγουνίδος ἄχρις αἰεὶ γνὺξ αἰεὶ δὲ Λύρη παραπεπτηῶτος.

άλλ' ή ποὸς τῆ δύσει κυήμη ἐστὶν ή ποοανατέλλουσα, καὶ οὐκ ἔστιν αὕτη ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τοῦ Δοάκοντος. 25

<sup>2.</sup> δεξιτερη A, sine acc. L, δεξιτέρη V. | ἐπικλισμὸν LP³V. | 6. ταρσοί B. || 9. παράκεινται A. || 10. Ότι] ὅτε A. || 13. ὁ Ἄρατος λέγων οm. B edd. || 14. καδ (sic) B edd., κατα (sic) A. | ἀπενθέος Ur., ἀπ' εὐθέος Vat.  $P^1LP^3V$  ed. pr., ἀπ' εὐθέως  $P^2M$ . || 16. εἰς ἀγ. corr. Maass, εἰσαγαγών A edd., εἰσανάγων B. |

Und ferner:

251 Und so streckt er die Rechte hinauf, wo sie thront auf dem Sessel,

Sie, die Mutter der Braut.

Ähnlich sagt er bezüglich des Schwanes:

zu der Rechten des Kepheus Läfst er die Spitzen leuchten des rechtshinstreifenden Fittichs.

Auch noch an mehreren anderen Stellen, wo er die gegenseitige Lage der Sternbilder genau bezeichnen will, giebt er an, ob die rechten oder die linken Teile daranstofsen.

Dass aber die Bezeichnung des Fusses auf einem 12 blossen Versehen, nicht auf einer irrtümlichen Auffassung des Eudoxos und des Aratos beruht, geht deutlich hervor aus den sonstigen Angaben, welche von beiden über den Knieenden gemacht werden. So heisst es von der Leier bei Aratos:

270 Sie dann stellt er dahin vor das unerforschliche Bildnis, Hoch an den Himmel sie tragend; dieses, gestützt auf die Schenkel,

Kommt ihr nah' mit dem linken Knie.

Das Bein in der Nähe der Leier ist aber dasjenige, welches auf den Drachenkopf aufgesetzt ist. Weiter sagt 13 er, wo von dem Aufgange des Knieenden die Rede ist:

zum Aufgang bringen die Scheren Nur das rechtshinliegende Bein bis gerad' an den Schenkel

Des, der stets auf den Knieen und stets vor der Leier einherschwebt.

Nun ist aber das westwärts gelegene Bein dasjenige, welches zuerst aufgeht, und dieses steht nicht auf dem

έπισκελέεσσι LP³V, σκελέεσι Vat.  $\parallel$  17. γοννάτιοι P³, sine acc. L.  $\parallel$  20. λέγων om, B.  $\parallel$  21. μόνον P¹P²,  $\parallel$  έπιχηλωὶ LP³V.  $\parallel$  22. δεξιτερὰν edd.  $\parallel$  έπὶ γοννίδος Å.  $\parallel$  23. ἀεὶ γνυξωιηδε B (δὲ LM).  $\parallel$  24. ἄλλη B edd.  $\parallel$  ἔστιν Vat. P³ ed. pr.  $\parallel$  παρανατέλλονσα LMV.

14 δῆλον οὖν ὅτι ἐκείνην ἀριστερὰν λέγει. συμφωνὢν δὲ τούτοις καὶ ἐπὶ τῆς ἀνατολῆς τοῦ Λέοντός φησιν·

591 αὐτὰο ὅ γε γνὺξ ἥμενος ἄλλα μὲν ἤδη, ἀτὰο γόνυ καὶ πόδα λαιὸν οὔπω κυμαίνοντος ὑποστοέφει ᾿Ωκεανοῖο.

φανερον οὖν ἐκ πάντων γίνεται, διότι τὸ ἀριστερον σκέλος φησὶ καθήκειν ἐπὶ τὴν τοῦ Δράκοντος κεφαλήν.

5 Έξης δὲ περὶ τοῦ 'Οφιούχου λέγων ἰδίως δ' Αρατος 
δρθόν φησι κεῖσθαι αὐτὸν τῆ θέσει βεβηκότα ἔν τε τοῖς 
δφθαλμοῖς τοῦ Σκορπίου καὶ τῷ στήθει. τῆ δὲ ἀρι- 10 
στερῷ μόνον κνήμη βέβηκεν ἀποτεταμένη, μεταξὺ κει- 
μένη τοῦ τε μετώπου καὶ τοῦ στήθους τοῦ Σκορπίου 
τὸ δὲ δεξιὸν σκέλος ἔχει συνεσταλμένον. οὐδὲ ὁ 
Εὕδοξος δὲ διασαφεῖ, ὅτι ἐστὶν ὀρθός τὸν γὰρ δεξιὸν 
πόδα αὐτοῦ ὑπὲρ τὸ σῶμα κεῖσθαί φησι τοῦ Σκορπίου, 15 
ὡς καὶ ἔχει τῆ ἀληθεία, καὶ οὐκ ἐπὶ τοῦ στήθους.

16 Δοκεῖ δέ μοι καὶ περὶ τῶν ἐν ταῖς χεροὶ τοῦ 'Οφιούχου ἀστέρων κατὰ τὸ μέγεθος αὐτῶν ἀγνοεῖν. τοὺς γὰρ ἐν τοῖς ἄμοις τοῦ 'Οφιούχου φήσας λαμπροὺς εἶναι, ὅστε καὶ ἐν πανσελήνῷ ἂν θεωρεῖσθαι, ἐπιφέρει' 20

79 - ἀτὰο χέοες οὐ μάλ' ἔ σαι· λεπτὴ γὰο <καὶ> τῆ καὶ τῆ ἐπιδέδοομεν αἴγλη.

25

17 άλλ' οί ἐν ταῖς χεροί τοῦ 'Οφιούχου ἀστέρες κοινοί εἰσι καὶ τοῦ "Οφεως, καθάπερ καὶ αὐτὸς ὁ "Αρατος λέγει"

82 άμφότεραι δ' Όφιος πεπονείαται.

<sup>4.</sup> ἀλλὰ AV ed. pr., sine acc. L.  $\parallel$  11. ἀποτεταμένη corr. Maass, ἀποτετμημένη vulg.  $\parallel$  13. συνεσταμένον Vat., λ suprascr. m. 2.  $\mid$  ό δὲ Εὐδ. οὐ διασ. leg. esse videtur.  $\parallel$  14. ἔστιν AP³ edd.  $\parallel$  15. φησὶ πεῖσθαι B.  $\parallel$  18. αὐτῶν $\mid$  αὐτοῦ B.  $\parallel$  20. ἂν om. B edd.  $\parallel$  21. χερσ' οὐ B.  $\mid$  μάλ' ἐἶσαι\* $\mid$  μάλ' ἀίσαι A, μάλ'

Drachenkopfe. Folglich ist klar, daß er unter dem letzteren das linke versteht. Hiermit stimmt auch über- 14 ein, wenn er gelegentlich des Aufganges des Löwen sagt:

doch der auf den Knieen
Ruhende dreht das übrige schon, nur das Knie mit
dem linken

Fusse noch nicht hinab in des Oceans wogende Fluten.

Es geht demnach aus allem deutlich hervor, daß er das linke Bein in Beziehung zu dem Drachenkopf gesetzt wissen will.

4. Weiterhin, wo Aratos von dem Schlangenträger 15 spricht, behauptet er selbständig (V. 83 ff.), daß derselbe vermöge seiner Lage aufrecht stehe, indem er auf den Augen und auf dem Bruststück des Skorpions ruhe. Indessen steht er nur mit dem linken Beine so, daß dieses ausgestreckt ist und zwischen Stirn und Bruststück des Skorpions zu liegen kommt; das rechte Bein hält er gekrümmt. Eudoxos hebt nicht ausdrücklich hervor, daß er aufrecht stehe; er sagt nur, daß der rechte Fuß über dem Leibe des Skorpions liege, wie es sich auch in Wirklichkeit verhält, und nicht auf dem Bruststück.

Auch über die Sterne  $(\varepsilon \delta, \nu \tau)$  in den Händen des 16 Schlangenträgers scheint er mir eine falsche Anschauung hinsichtlich ihrer Größe zu haben. Nachdem er nämlich gesagt hat (V. 77 ff.), daß die Sterne  $(\beta \gamma, \iota \varkappa)$  in den Schultern des Schlangenträgers so hell seien, daß sie sogar bei Vollmond sichtbar sein würden, fährt er fort:

doch nicht gleichhell sind die Hände; Denn nur dürftiger Glanz hat sich über beide ergossen.

Allein die Sterne in den Händen des Schlangenträgers 17 sind auch der Schlange gemeinsam, wie Aratos selbst sagt:

82 Beide halten die Schlange gefasst.

έτσαι Β, μάλ' είσαι ed. pr., μάλ' έτσαι Ur., μάλα ἶσαι ed. Maass. 22. (καί) addit Voss. | τῆ ante καί om. A. | ἐξεπιδέδρομεν Ur. 24. ὁ αὐτὸς Β edd. | 25 ἀμφότεροι Β edd. | ὄφεως Α.

οί δ' ἐν τῷ "Όφει ἀστέρες, ὃν ἔχει ὁ 'Όφιοῦχος, οὐ λειπόμενοί εἰσι τῆ λαμπρότητι τῶν ἐν τοῖς ἄμοις [πολλῷ δὲ λαμπρότεροι οἱ ἐν τοῖς ἄμοις]. διὸ καὶ ἐπιστήσειεν ἄν τις, πῶς καὶ ὁ "Ατταλός φησιν αὐτοὺς 〈μὴ〉 Γκανῶς λαμπροὺς εἶναι.

18 Έξης δὲ πεοὶ τῶν Χηλῶν ὁ Ἄοατος λέγει·

90 ἀλλ' αι μεν φαέων ἐπιδευέες (ἢ ἐπιμεμφέες), οὐδεν ἀγαυαί.

φησί δε δ "Ατταλος μὴ διὰ τὸ μικοοὺς εἶναι τοὺς ἐν ταῖς Χηλαῖς ἀστέρας λέγειν τὸν "Αρατον ,,φαέων ἐπι- 10 μεμφέας" αὐτὰς εἶναι, ἀλλὰ διὰ τὸ τέσσαρας μόνὸν εἶναι τοὺς πάντας, οὓς μὴ συμπληροῦν τὴν δμοιότητα αὐτῶν τὸ δὲ ,,μηδὲν ἀγαυὰς" λέγειν αὐτὸν διὰ τὸ 19 μηδὲν ὁμοίας αὐτὰς ὑπάρχειν. οὐ δοκεῖ δέ μοι διὰ τοῦτο λέγειν αὐτὰς ,,φαέων ἐπιμεμφέας" καὶ ,,μηδὲν 15 ἀγαυάς", ἀλλ' ὡς ἄν μὴ λαμπράς καὶ γὰρ ἐν ταῖς Συνανατολαῖς οὕτως λέγει περὶ αὐτῶν.

607 οὐδ' ἄν ἐπερχόμεναι Χηλαὶ καὶ λεπτὰ φάουσαι ἄφραστοι παρίοιεν.

20

20 έπιφέρει γοῦν εὐθέως.

έπεὶ μέγα σῆμα Βοώτης ἀθοόος ἀντέλλει βεβολημένος 'Αοκτούροιο'

ώς ἀν ἐν τοῦ ᾿Αοντούρου ἡμῶν δυναμένων σημειώσασθαι τὰς Χηλάς, καθ᾽ αὐτὰς δὲ μὴ ὁᾳδίως διὰ τὴν μικοότητα αὐτῶν, ὡς ὑπολαμβάνει τὰ γὰο ἀμαυροὺς ἀστέρας 25

<sup>1.</sup> τῷ ἰόφει MV (τῶιὄφει L). | δν ἔχει\*] ὧν ἔχεται A edd., ὧν ἔχει B.  $\parallel$  3. [πολλῷ — ἄμοις] glossema esse apparet.  $\mid$  καὶ διὸ ἐπιστ.  $P^1P^2$ , διὸ κατεπιστήσειεν B ed. pr., διὸ καὶ ἀποφήσειεν coni. Maass.  $\parallel$  7. ἄλλοι μὲν B.  $\mid$  μὲν om. ed. pr.  $\parallel$  10. λέγειν om. B.  $\parallel$  11. δ΄ μόνονς  $LP^3V$  edd., δ΄ μόνον M, τέσσαφα μόνον  $P^2$ .  $\parallel$ 

Die Sterne in der Schlange, welche der Schlangenträger hält, stehen aber an Helligkeit den Sternen in den Schultern keineswegs nach.<sup>4</sup>) Deshalb muß man wohl auch daran Anstoß nehmen, wie Attalos gleichfalls behaupten kann, daß sie nicht besonders hell seien.

5. Weiterhin sagt Aratos über die Scheren:

18

Diese jedoch des Lichtes ermangelnd (oder bedürftig) und arm an Bestrahlung.

Attalos meint, nicht deshalb, weil die Sterne in den Scheren klein seien, nenne Aratos letztere "des Lichtes "ermangelnd", sondern deshalb, weil es im ganzen nur vier seien, welche kein genügend deutliches Bild des Gegenstandes abgäben; "arm an Bestrahlung" aber nenne er sie, weil sie ganz und gar nicht von gleicher Größe seien. Deswegen nennt er sie aber meines Erachtens gewiß nicht 19 "des Lichtes ermangelnd und arm an Bestrahlung", sondern weil er sie nicht hell findet; denn in den "Gleichzeitigen Aufgängen" spricht er folgendermaßen von ihnen:

Nicht auch der kommenden Scheren Gestirn, wie dürftig es leuchtet,

Geht leicht unbemerkt hin.

Im unmittelbaren Anschluß hieran fährt er sogleich fort: 20

denn ein deutliches Zeichen, Bootes, Steigt in ganzer Größe empor, bestrahlt von Arkturos;

als ob wir uns am Arktur ein Erkennungszeichen für die Scheren abnehmen könnten, während sie für sich allein wegen der Kleinheit ihrer Sterne, wie er annimmt, nicht leicht auffindbar seien. Pflegt er ja doch Sternbilder,

<sup>13.</sup> τὸ δὲ μηδὲν αὐτὰς Α, τὸν δὲ μηδένα αὐγὰς L, sed corr. manus rec., τὸν δὲ μηδὲν ἀγανὰς Μ; τῷ δὲ μ. ἀγ. coni. Scal. 14. μὴ δὲ ὁμοίας B edd. | δὲ | δὴ Vat. edd. | 15. μηδὲν αὐγὰς LMV. || 16. καὶ γὰς om. B. || 22. ἀθρόςς ex -ως in serib. corr. Vat., ἀθρόως  $P^1P^2$ . | βεβλημένος Α. || 24. ξαδίως AMV edd., ξαιδίως LP³. || 25. ὑπολαμβάνει τὰ γὰς\*] ὑπολαμβανεῖται Α, ὑπολαμβάνει τε B edd.; ὑπολαμβάνειν τὰ et tum εἰθίσθαι coni. Pet.

έχοντα τῶν ἄστοων εἴθισται καλεῖν ὡς ἐπὶ πολὺ ,,λεπτὰ" καὶ ,,οὐδὲν ἀγαυά".

## Cap. V.

1 Έν δὲ τοῖς έξῆς περὶ τῆς "Αρατου παντελῶς δοκοῦσί μοι ἀγνοεῖν, ὁ μὲν Εὔδοξος οὕτως λέγων: ,,ὑπὸ δὲ το,πὴν κεφαλὴν τῆς Μεγάλης "Αρατου οἱ Δίδυμοι κεῖνται, ,,κατὰ μέσον δὲ ὁ Καρκίνος, ὑπὸ δὲ τοὺς ὀπισθίους ,,πόδας ὁ Λέων." ὁ δὲ "Αρατος:

147 ποατί δέ οι Δίδυμοι, μέσση δ' ὕπο Καρκίνος ἐστί, ποσσί δ' ἀπισθοτέροισι Δέων ὕπο καλὰ φαείνει. 10 οἶς ὅ τε"Ατταλος καὶ οι λοιποί πάντες συνεπιγράφονται.

- 2 δτι δε άγνοοῦσιν, έκ τούτων έστι φανερόν. ἡ μεν γὰρ κεφαλή τῆς Μεγάλης "Αρκτου κατά τοὺς προειρημένους ἄνδρας ἐστιν ὁ βορειότερος ἀστὴρ τῶν δύο τῶν ἡγουμένων ἐν τῷ πλινθίῳ, ἐπὶ δε τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν 15 κεῖται ὁ νοτιώτερος τῶν αὐτῶν ἀστέρων. ὅτι μεν γὰρ
- δ προειρημένος ἀστὴρ κατ αὐτοὺς ἐπὶ τῆς κεφαλῆς κεῖται, φανερὸν τοῦτο ποιοῦσιν ἔκ [τε] τοῦ λέγειν, τὸν ἐν ἄκρα τῆ οὐρῷ τοῦ Δράκοντος ἀστέρα κεῖσθαι κατὰ
- 4 την πεφαλην της "Αρπτου. οὐπ ἄλλος γὰο πεῖται ἀστηο 20 πατὰ τὸν ἐν ἄποᾳ τη οὐοᾳ τοῦ Δράποντος, ἀλλ' ὁ βορειότερος τῶν ήγουμένων ἐν τῷ πλινθίφ. ὁ μὲν γὰο ἐν ἄποᾳ τη οὐοᾳ τοῦ Δράποντος ἐπέχει ὡς πατὰ παράλληλον πύπλον τοῦ Λέοντος μοίρας γ', ὁ δὲ εἰρημένος ἀστηο ἐν τῷ πλινθίφ ἐπέχει τοῦ Λέοντος μιαρῷ 25

5 ελασσον τῶν γ΄ μοιοῶν. ὅτι δε ἐπὶ τῶν ἐμποοσθίων ποδῶν κεῖται ὁ νοτιώτερος τῶν ἡγουμένων ἐν τῷ πλινθίῳ, φανερὸν ποιεῖ ὁ μὲν Εὔδοξος λέγων οὕτως.

<sup>1.</sup> ἔχων τὰ τῶν Α. || 5. οὕτω edd. || 7. μέσην Α. || 9. μέση ΑΡ³Μ. | ἕπο corr. Maass hic et infra, ὑπὸ vulg. || 14. ἔστιν

welche lichtschwache Sterne enthalten, meistens "dürftig" und "arm an Bestrahlung" zu nennen.

- 6. Im folgenden scheinen sie mir hinsichtlich des V. 1 Bären in einem gründlichen Irrtume befangen zu sein, und zwar Eudoxos, wenn er also sagt: "Unter dem Kopfe "des Großen Bären liegen die Zwillinge, unter der Mitte "der Krebs, und unter den Hinterfüßen der Löwe." Aratos aber sagt:
  - 147 Unter dem Kopfe da liegen die Zwillinge, unter der Mitte Aber der Krebs, und unter den hinteren Tatzen der Löwe.

Diese Angaben lassen Attalos und nicht minder alle übrigen Erklärer ohne jede Einwendung gelten. Dass sie aber in 2 einer irrtümlichen Auffassung begriffen sind, ergiebt sich aus folgender Erörterung. Der Kopf des Großen Bären ist nach der Annahme der obengenannten Männer der nördlichere Stern (α) von den beiden vorangehenden (αβ) in dem Viereck, während in den Vorderfüßen der südlichere  $(\beta)$  ebendieser Sterne steht. Daß nämlich der 3 erstgenannte Stern nach ihrer Auffassung im Kopfe steht, dies geht aus der Angabe hervor, dass der Stern (1) am Schwanzende des Drachens in der Nähe von dem Kopfe des Bären liege. Denn es steht kein anderer Stern in 4 der Nähe des Sternes am Schwanzende des Drachens, als der nördlichere der vorangehenden in dem Viereck. Der am Schwanzende des Drachens liegt nämlich in seinem Parallelkreise auf dem Meridian von Ω 3°, der genannte Stern (a) des Vierecks aber nur wenig vor diesem Meridian. Dass aber der südlichere  $(\beta)$  der vorangehenden in 5 dem Viereck in den Vorderfüßen steht, giebt Eudoxos mit folgenden Worten deutlich zu verstehen: "Vor den

Vat. P¹ edd., ἐστιν Β. || 15. τῷ om, Α. || 21. ἄλλο Α (P² corr. m. 2).

,,ποὸ δὲ τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν τῆς "Αρατου ἀστήρ ,,ἐστι λαμπρός." ὁ δὲ "Αρατος:

- 143 οἶός οἱ πρὸ ποδῶν φέρεται καλός τε μέγας τε εἶς μὲν ὑπωμαίων, εἶς δ' ἰξυόθεν κατιόντων.
- 6 τοῦ γὰο νοτιωτέρου τῶν ἡγουμένων ἐν τῷ πλινθίῳ 5 εἶς μόνος προηγεῖται λαμπρὸς ἀστήρ, ὁ νῦν ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις σκέλεσι δεικνύμενος. καθόλου τε οἱ ἀρχαῖοι πάντες τὴν "Αρκτον ἐκ τῶν ἑπτὰ μόνων ἀστέ-7 ρων διετύπουν. φανερὸν δὲ μᾶλλον γίνεται τὸ λεγό-
- 7 φων διετύπουν. φανεφον δε μάλλον γίνεται το λεγομενον ύφ' ήμων έπλ τῆς Μικοᾶς "Αρκτου. δμολογου- 10 μένως γὰρ έπ' έκείνης ἥ τε κεφαλή καλ οί πόδες έν τοῖς τέσσαρσιν ὑπ' αὐτῶν τίθενται τοῖς τὸ πλινθίον περιέχουσιν ἄλλοι γὰρ αὐτοῖς ἐκφανεῖς οὐ παράκεινται, καθάπερ τῷ μεγάλῷ πλινθίῷ, ὥστε συσχηματίσαι τὴν κεφαλὴν αὐτῆς καλ τοὺς πόδας περιλαμβανομένους ὑπὸ 15 τῆς σπείρας τοῦ Δράκοντος, ὥς φησι·
  - 52 σπείοη δ' εν Κυνόσουρα κάρη έχει ή δε κατ' αὐτὴν είλεῖται κεφαλὴν καί οι ποδὸς ἔρχεται ἄχρις.
- 8 Τούτων δ' οὕτως ἐχόντων, πῶς ἐστι δυνατὸν ὑπὸ τὴν "Αρκτον τούς τε Διδύμους καὶ τὸν Καρκίνον κεῖσθαι, 20 εἰπερ ἥ τε κεφαλὴ καὶ οἱ ἐμπρόσθιοι πόδες αὐτῆς κατὰ
- 9 τὴν γ΄ τοῦ Λέοντος κεῖνται μοῖραν; δεῖ οὖν ὑπὸ μὲν τὴν "Αρκτον τὸν Λέοντα μόνον τετάχθαι· ὁ γὰρ ἐν τοῖς ὀπισθίοις αὐτῆς ποσίν, ἐφ' ὧν ἐστιν ὁ νοτιώτερος τῶν ἑπομένων ἐν τῷ πλινθίῳ, τοῦ Λέοντος ἐπέχει 25

10 έλασσον των κε' μοιρων. τοῖς δ' ὅλοις, εἴπερ προέκειτο

<sup>3.</sup> οιόσοιπρὸ (sic) LP³V, οίόσοιπρο πρὸ M, οἶος οἱ πρὸ ed. pr.  $\parallel$  4. ὑπωμαίων corr. Maass, ὑπ' ὡμ. vulg.  $\parallel$  14. ad συσχημ. in marg. εὐ corr. M, ad εὐσχημ. in marg. σϋ corr. V. 16. σπείρας\*] σπείρης vulg.  $\parallel$  19. τούτου δ' οἵτως ἔχοντος B edd.

"Vorderfüßen des Bären steht ein heller Stern." Aratos aber sagt:

143 So steht ihm vor den Füßen ein Stern, ein schöner und großer,

Vor den vorderen einer, den Hinterfüßen ein andrer.

Vor dem südlichen  $(\beta)$  der vorangehenden in dem Viereck steht nämlich nur ein einziger heller Stern  $(\vartheta)$ , welcher heutzutage in die Vorderbeine gesetzt wird. Überhaupt bildeten die alten Astronomen alle den Bären nur aus den bekannten sieben Sternen. Noch deutlicher stellt sich die Richtigkeit dieser unserer Behauptung an dem Kleinen Bären heraus. Bei diesem werden zweifellos Kopf und Füße von ihnen in die vier Sterne  $(\beta \gamma \eta \xi)$ , welche das Viereck bilden, gesetzt; denn andere helle Sterne liegen nicht in der Nähe derselben, wie bei dem großen Viereck; daher konnten sie Kopf und Füße dieses Bären in eine Konstellation bringen, bei welcher sie von der Windung des Drachens umfaßt werden, wie er sagt:

52 Während der kleinere Bär in der Windung den Kopf hat; es geht dann Gleich beim Kopfe gekrümmt, der geschlängelte Leib bis zum Fuße.

Wie ist es unter diesen Verhältnissen möglich, daß 8 unter dem Bären die Zwillinge und der Krebs liegen, wo doch Kopf und Vorderfüße etwa auf dem Meridian von  $\Omega$  3° liegen? Man darf demnach unter den Bären nur 9 den Löwen gesetzt annehmen; denn der Stern in den Hinterfüßen des ersteren, in welchen der südlichere ( $\gamma$ ) der nachfolgenden in dem Viereck steht, liegt beinahe schon auf dem Meridian von  $\Omega$  25°. Unter das ganze 10 Sternbild aber mußet man, wenn man sich überhaupt die

πῶς ἔτι Vat.  $P^1$ , πῶς ἔστι  $P^2$ .  $\parallel$  21. αὐτῆς om. B edd.  $\parallel$  23. δ γὰο corr. Pet., οἱ γὰο ALV edd., οἰ | οἱ γὰο  $P^3$ , οὐ γὰο M.  $\parallel$  26. εἴπεο] οἵπεο Vat., οἱπεο  $P^1P^2$ .

σημηναί τινα ζώδια καθ' ὅλην τὴν "Αρκτον, ἔδει τὴν Παρθένον ὑπ' αὐτὴν τάξαι, καὶ νὴ Δία, μέρος τῶν Χηλῶν ὁ γὰρ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ τῆς "Αρκτον, ὅς ἐστιν ἔσχατος τῶν πρὸς ἀνατολὰς τῶν ἑπτά, κατὰ παράλληλον
11 τῷ ἰσημερινῷ κύκλον ἐπέχει Χηλῶν μοίρας δ΄. λέγω δὲ 5 ὡς τῶν τροπικῶν καὶ ἰσημερινῶν σημείων ἐν ταῖς ἀρχαῖς τῶν ζωδίων ὑπαρχόντων. εἰ μέντοι γε τὰ εἰρημένα ⟨σημεία⟩ κατὰ μέσα τὰ ζώδια κεῖται, ὡς Εὕδοξός φησιν, ὑπὸ μὲν τοὺς ἀπισθίους πόδας τῆς "Αρκτου οὐ τὸν Λέοντα ἔδει τιθέναι, ἀλλὰ τὴν Παρθένον. ὁ μὲν 10 γὰρ νοτιώτερος τῶν ἔπομένων ἐν τῷ πλινθίῳ ἐπέχει κατὰ τὴν προειρημένην διαίρεσιν τοῦ ζωδιακοῦ τῆς Παρθένου περὶ μοίρας ι', ὁ δὲ βορειότερος τῆς Παρθένου 12 περὶ μοίρας ις'. κατὰ δὲ τὴν κεφαλὴν καὶ τοὺς ἐμ-

2 περί μοίρας ις'. κατὰ δὲ τὴν κεφαλὴν καὶ τοὺς έμπροσθίους πόδας ἔδει τεθεικέναι τὸν Λέοντα· οί γὰρ 15 ἡγούμενοι τῶν ἐν τῷ πλινθίῷ ἐφέξουσι κατὰ τὴν

13 ποοειοημένην διαίρεσιν Λέοντος μοίρας ιη΄. δηλον δε έκ τῶν εἰρημένων, [καὶ] διότι ὑφ' ὅλην τὴν "Αρκτον (καὶ) κατὰ τὸν Εὕδοξον δεῖ κεῖσθαι [τὸν Καρκίνον καὶ] τὸν Λέοντα καὶ τὴν Παρθένον καὶ τὰς Χηλάς 20 ὁ γὰρ ἐν ἄκρα τῆ οὐρὰ τῆς "Αρκτου ἐπέχει κατὰ τὴν αὐτὴν διαίρεσιν τοῦ ζωδιακοῦ Χηλῶν περὶ μοίρας ιθ΄.

14 Πάλιν δὲ ὁ "Αρατος περὶ τοῦ Ἡνιόχου λέγων ἐπιφέρει ταυτί·

177 ἀλλ' αίεὶ Ταῦρος προφερέστερος Ἡνιόχοιο εἰς ἐτέρην καταβῆναι, δμηλυσίη περ ἀνελθών.

διαφωνεῖν οὖν μοι δοκεῖ πρὸς τὰ φαινόμενα καὶ ἐν τούτοις· τοῦ γὰρ Ἡνιόχου οἱ πόδες μόνον ἄμα τῷ Ταύρφ

<sup>1.</sup> σημάναι Β.  $\parallel$  2. νὴ διὰ edd., corr. Migne.  $\parallel$  4. ναὶ τὰ παράλλ. Α, ναταπαράλλ. LP³.  $\parallel$  5. νύκλον\*] νύκλο vulg.  $\mid$  μοίρας abhine saepius μοτ abbr. Α.  $\parallel$  11. πληνθί $\wp$  LMV hie et infra.  $\parallel$ 

Aufgabe gestellt hatte, gewisse Zeichen des Tierkreises in der ganzen Ausdehnung des Bären namhaft zu machen, die Jungfrau setzen und sogar, was man kaum für möglich hält, noch einen Teil der Scheren; denn der Stern (n) am Schwanzende des Bären, welcher der letzte von den sieben nach Osten zu ist, liegt in seinem Parallelkreise zum Äquator auf dem Meridian von  $\stackrel{1}{=}4^{\circ}$ . Ich nehme 11 hierbei die Punkte der Wenden und der Tag- und Nachtgleichen als in die Anfänge der Zeichen gesetzt an. Wenn jedoch die besagten Punkte in der Mitte der Zeichen liegen, wie Eudoxos annimmt, so durfte man unter die Hinterfüße des Bären nicht den Löwen setzen, sondern die Jungfrau; denn der südlichere Stern (y) der nachfolgenden in dem Viereck liegt bei der letzterwähnten Teilung der Ekliptik auf dem Meridian von my 100, der nördlichere  $(\delta)$  auf dem von  $\mathfrak{W}$  16°. Unter den Kopf 12 und die Vorderfüße aber mußte man den Löwen setzen; denn die vorangehenden (a \beta) von den Sternen des Vierecks werden bei der letztgenannten Teilung auf den Meridian von \$\Omega 180 zu liegen kommen. Aus dem gesagten 13 geht hervor, dass unter dem ganzen Sternbilde des Bären auch nach Eudoxos der Löwe, die Jungfrau und die Scheren liegen müßten. Denn der Stern  $(\eta)$  am Schwanzende des Bären liegt bei derselben Teilung auf dem Meridian von 190.5)

7. Ferner macht Aratos, wo er über den Fuhrmann 14 spricht, folgende Bemerkung:

177 Doch ist immer der Stier viel eiliger als der Fuhrmann, Gilt es unterzugehn, wiewohl er zugleich mit emporstieg.

Mit der Wirklichkeit scheint er mir allerdings auch hierin in Widerspruch zu stehen. Denn von dem Fuhrmann

<sup>13.</sup> περὶ om. B edd.  $\parallel$  14. καὶ om. B edd.  $\parallel$  15. Λέοντα\* ] καρκίνον vulg., παρθένον coni. Pet.  $\parallel$  17. Λέοντος\*] καραίνον vulg.  $\mid$  δὲ ἐκ  $P^1P^2$ , δ' ἐκ Vat., δὲ καὶ ἐκ B edd.  $\parallel$  23. δ' ὁ edd.  $\mid$  λέγει ἐπιφέρων οὕτως· B.  $\parallel$  25. ἀεὶ MV.  $\parallel$  26. ομιλισίηι corr. in ομηλισίηι L, ομηλισίη MV, ὁμηλισίηα  $P^3$ .  $\mid$  περανελθών  $P^3$ V.

συναναφέρονται, τὸ δὲ λοιπὸν αὐτοῦ σῶμα τοῖς Ἰχθύσι 15 καὶ τῷ Κριῷ συνανατέλλει. καὶ αὐτὸς δὲ ἐν τοῖς έξῆς φησιν· <sup>718</sup> ἀλλ' "Εριφοι λαιοῦ τε θέναρ ποδὸς Αἰγὶ σὸν αὐτῆ

Ταύοω συμφορέονται.

ἀριστεροῦ ποδὸς πολὺ προανατέλλει ὁ δεξιὸς ὧμος καὶ ἡ δεξιὰ χείρ. πρόδηλον οὖν ὅτι καὶ κατ' αὐτὸν τὸν "Αρατον τὰ πρὸς τοῖς ποσὶ μόνον τῷ Ταύρῷ συνανατέλλει, τὸ δὲ λοιπὸν σῷμα καὶ αὐτὸς ὁ ἀριστερὸς ποὺς τῷ 17 Κριῷ. καὶ μὴν οὐδὲ τοῦτ' ἔστι βοηθοῦν αὐτῷ, διότι

οὐ περὶ ὅλου λέγει, ἀλλ' ὅτι τῶν ἄμα αὐτῷ συνανα- 15
τειλάντων μερῶν τοῦ Ἡνιόχου πρότερος καταδύνει ὁ
Ταῦρος. ψεῦδος γάρ ἐστι καὶ τοῦτο τὰ γὰρ πρὸς
τοῖς ποσὶν αὐτοῦ μέρη οὐχ οἶον ὑστερεῖ τοῦ Ταύρου,
ἀλλὰ καὶ προκαταδύνει. ἐγγίων γοῦν ὁ ἐν τῷ δεξιῷ
ποδὶ τοῦ Ἡνιόχου τῆ κζ΄ μοίρᾳ τοῦ Ταύρου συγκατα- 20

18 δύνει. εἴπεο οὖν ἀπολούθως τοῖς φαινομένοις ἔγοαφεν, ώς δ "Ατταλος ὑπολαμβάνει, πολλῷ βέλτιον ἦν παὶ παραδοξότεοον λέγειν τὸν δεξιὸν πόδα τοῦ 'Ηνιόχου ὕστερον ἀνατείλαντα πρότερον καταδύνειν, παὶ μὴ ἄμα ἀνατείλαντα ὕστερον δύνειν.

<sup>1.</sup> συναναφαίνονται B edd. | ἰχθῦσι B.  $\parallel$  4. ἀμφορέονται LP³M, ἀφορ. V.  $\parallel$  5. συμφέρεσθαι B edd. | κατὰ τὸν αὐτὸν B.  $\parallel$  7. ἐν οm. B edd. | τὰς συνανατολὰς edd.  $\parallel$  9. μὲν γὰρ ιστεροῦ LV, μὲν γαρι | στεροῦ P³, μὲν γὰρ ίστεροῦ Μ.  $\parallel$  10. προσανατέλλει A.  $\parallel$  14. τοῦτό ἐστιν B edd.  $\parallel$  19. ἐγγίων $^*$ ] ἐγγίω vulg.  $\mid$  ό $^*$ ] τὰ vulg.  $\parallel$  22. ὡς om. ed. pr.  $\mid$   $^{\circ}$  ante "Αττ. om. B.  $\parallel$  23. τὸν δεξιὸν πόδα  $^*$ ] τὸν πόδα ἄπρον vulg.  $\parallel$  24. ἀνατείλαντος B edd.  $\parallel$  25. συνανατείλαντα B.

gehen nur die Füße mit dem Stiere zugleich auf, während der übrige Teil seines Körpers bereits mit den Fischen und mit dem Widder aufgeht. Er selbst sagt hierüber 15 an einer später folgenden Stelle:

718 Nur links unten der Fuß und die Zicklein mit der Capella

Gehn mit dem Stiere zugleich auf.

Alle Teile jedoch, von denen er hier sagt, dass sie mit dem Stier aufgehen, diese gehen nach ihm schon mit dem Widder zugleich auf. Nämlich bei allen Sternbildern macht er in den "Gleichzeitigen Aufgängen" seine Angaben in dieser Weise, dass er angiebt, welche Teile zu dem Zeitpunkt, wo thatsächlich erst der Anfang des betreffenden Zeichens im Aufgange begriffen ist, als bereits aufgegangen in der Nähe des Horizontes sichtbar sind. Viel früher 16 als der linke Fus (ι) geht die rechte Schulter (β) mit dem rechten Arm auf. Daher ist es ganz klar, daß auch nach Aratos selbst nur die Teile in der Gegend der Füße mit dem Stier aufgehen, der übrige Körper aber und selbst der linke Fuss (1) bereits mit dem Widder. Ja nicht 17 einmal diese Annahme vermag zu seiner Rechtfertigung beizutragen, dass er nicht das ganze Sternbild meine, sondern nur sagen wolle, dass der Stier eher untergehe, als die mit ihm gleichzeitig aufgegangenen Teile des Fuhrmanns; denn auch dies ist falsch. Nämlich die an den Füßen gelegenen Teile desselben gehen nicht nur nicht später als der Stier unter, sondern sogar noch vor dessen völligem Untergange. Jedenfalls geht der Stern (β Tauri) im rechten Fusse des Fuhrmanns ungefähr mit ₩ 270 unter. 6) Hätte er also der Wirklichkeit entsprechend 18 geschrieben, wie Attalos annimmt, so wäre es viel richtiger und mit einer schärferen Pointe verbunden gewesen, zu sagen, dass der rechte Fuss des Fuhrmanns, obwohl später aufgegangen, doch früher untergehe; jedenfalls durfte er nicht sagen, dass der Fuhrmann, obwohl gleichzeitig aufgegangen, doch später untergehe.

19 'Εξῆς <δε ληνοοῦσι πάντες περί τοῦ Κηφέως, ὅτι οἱ πόδες αὐτοῦ μετὰ τοῦ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾳ τῆς "Αρκτου τρίγωνον ἰσόπλευρον περιέχουσιν, ὡς καὶ ὁ "Αρατός φησιν"

184 Ιση οί στάθμη νεάτης ἀποτείνεται "Αρατου εἰς πόδας ἀμφοτέρους, ὅσση ποδὸς εἰς πόδα τείνει.

ή γὰο μεταξὺ τῶν ποδῶν ἐλάσσων ἐστὶν ἑκατέρας τῶν λοιπῶν, ὥστε ἰσοσκελὲς τρίγωνον γίνεσθαι, καὶ μὴ ἰσόπλευρον.

20 <Εν δε τοῖς έξῆς ἀγνοεῖ ὁ "Αρατος, λέγων περὶ τῆς 10 Κασσιεπείας:

188 τοῦ δ' ἄρα δαιμονίη προκυλίνδεται.

κεϊται δὲ ἡ Κασσιέπεια ποὸς ἀνατολὰς τοῦ Κηφέως.> καὶ ἐπὶ τῆς Αύρας δὲ ὁμοίως λέγει ὁ "Αρατος"

270 κὰδ δ' ἔθετο (φησίν αὐτὴν δ Ἑομῆς) ποοπάοοιθεν 15 ἀπευθέος εἰδώλοιο.

κείται δε πρὸς ἀνατολὰς τοῦ Ἐνγόνασι. καὶ μὴν οὐδὲ τοῦτ' ἔστιν εἰπεῖν, ὅτι τὰ πρὸς ἀνατολὰς κείμενα [ἀρρενικῶς] πρότερα καλεῖ ὁ Ἅρατος τοὐναντίον γὰρ ἐν πολλοῖς τὰ πρὸς δύσιν μέρη πρότερα καλεῖ. εὐθέως 20 γοῦν τὰ περὶ τοῦ Κριοῦ εἰπὰν ἐπιφέρει τὰ περὶ τοὺς Ιχθύας καί φησιν

239 <οί δ' ἄρ' ἔτι προτέρω, ἔτι δ' ἐν προβολῆσι νότοιο, Ἰχθύες,>

οῦ καὶ προηγοῦνται αὐτοῦ.

<sup>7.</sup> ἡ γὰρ] εἰ γὰρ A. | ἔλασσόν ἐστιν A, ἐλάσσω ἐστιν B. | 15.  $\pi\alpha\delta$ ' ἔθετο A,  $\pi\alpha\delta\delta$ έθετο V, sine acc. L. || 16. ἀπ' εὐθέος  $AP^3V$ , ἀπενθεος (sic) L, ἀπενθεοσεῖδόλοιο M. || 18. τοῦτ' ἐστὶν  $P^1P^2$ , τοῦτό ἐστιν B edd. || 19. [ἀρρεν.] del. esse censuit Scal. |

- 8. Weiterhin findet sich bei allen die irrtümliche An- 19 gabe über den Kepheus, daß seine Füße  $(\gamma n)$  mit dem Schwanzende  $(\alpha)$  des Kleinen Bären ein gleichseitiges Dreieck bilden, wie auch Aratos sagt:
  - 184 Gleich groß dehnt sich an ihm die Linie vom Ende des Bären

Bis zu den Füßen hinab, wie von Fuß bis zu Fuß sie sich ausdehnt.

Nämlich die Verbindungslinie zwischen den Füßen ist kleiner, als jede der beiden anderen, sodaß ein gleichschenkliges Dreieck entsteht, aber kein gleichseitiges.

9. (Im folgenden macht Aratos eine irrtümliche An- 20 gabe, wenn er von der Kassiopeja sagt:

188 Vor ihm her da kreiset die Dulderin.

Sie liegt aber östlich vom Kepheus. Auch bezüglich der Leier macht Aratos eine ähnliche Angabe:

270 Sie dann stellt er dahin (nämlich Hermes) vor das unerforschliche Bildnis.

Sie liegt aber östlich vom Knieenden. Es läßt sich indessen keineswegs die Behauptung aufstellen, daß Aratos die nach Osten zu gelegenen Teile [konsequent] "vorn" nenne; denn im Gegenteil nennt er an vielen Stellen die nach Westen zu gelegenen Teile "vorn". Nachdem er z. B. eben das Sternbild des Widders besprochen hat, knüpft er unmittelbar die Schilderung der Fische an und sagt:

289 Dort, noch weiter nach vorn, annoch im Gebiete des Südens.

Siehst du die Fische,

welche ihm auch in der That vorangehen.

πρότερα corr. Scal., πρότερον vulg.  $\parallel$  21. τὰ περί post ἐπιφ. dupl. edd., corr. Migne; om.  $P^2$ , sed in marg. add.  $\parallel$  23. hunc versum excidisse iam vidit Scal.

198

21 Ψευδώς δὲ καὶ τοῦτο δ "Αρατος περὶ τῆς Κασσιεπείας λέγει, ὅτι ἐστὶν

188 οὐ μάλα πολλὴ
νυκτὶ φαεινομένη παμμήνιδι Κασσιέπεια·
οὐ γάο μιν πολλοὶ καὶ ἐπημοιβοὶ γανόωσιν·
οἱ γὰο πλεῖστοι τῶν ἐν αὐτῆ δεικνυμένων λαμποότεροί
εἰσι τῶν ἐν τοῖς ὤμοις τοῦ ᾿Οφιούχου, οὕς φησι καὶ
ἐν τῆ πανσελήνῷ ἐκφανεῖς εἶναι, λέγων οὕτως·

τοῖοί οἱ κεφαλῆ ὑποκείμενοι ἀγλαοὶ ὧμοι εἰσωποὶ τελέθοιεν·

22 σχεδὸν δὲ καὶ τῶν ἐν τῆ ᾿Ανδοομέδᾳ λαμποότεροί εἰσι, πλὴν τοῦ ἐν τῆ κεφαλῆ καὶ τοῦ ἐπομένου τῶν ἐν τῆ ζώνη, περὶ ἦς φησιν

οὔ σε μάλ' οἴω 15 νύκτα περισκέψασθαι, ἵν' αὐτίκα μᾶλλον ἴδηαι τοίη οἱ κεφαλή, τοῖοι δέ οἱ ἀμφοτέρωθεν ὧμοι καὶ πόδες ἀκρότατοι καὶ ζώματα πάντα.

10

## Cap. VI.

Πάλιν δὲ παρὰ τῷ Εὐδόξῷ ἀναστρέφεται διημαρτη- 20 μένως περὶ τῆς κεφαλῆς τῆς Μεγάλης "Αρκτου ἐν μὲν τῷ ἐνὶ συντάγματι, ὁ ἐπιγράφεται ,,Φαινόμενα", τὸν
 τρόπον τοῦτον ,,ὑπὲρ δὲ τὸν Περσέα καὶ τὴν Κασσιέ- ,,πειαν οὐ πολὺ διέχουσά ἐστιν ἡ κεφαλὴ τῆς Μεγάλης

Falsch ist auch folgende Angabe des Aratos über die 21 Kassiopeja, wenn er sie nennt

jene nicht glanzreich Nachts bei Vollmondschein sich zeigende Kassiopeja; Denn sie erhellen nicht viel, noch dicht sich folgende Sterne.

Nämlich die meisten der in ihr stehenden Sterne sind heller als die in den Schultern des Schlangenträgers, von denen er behauptet, daß sie sogar bei Vollmond gut sichtbar seien, indem er sich also ausdrückt:

77 So hell glänzen die unter dem Kopfe gelegenen prächt'gen

Schultern; bleiben sie doch selbst bei dem Scheine des Vollmonds

Leicht für das Auge zu finden.

Sie sind sogar, wenn man von dem Stern ( $\alpha$ ) im Kopfe 22 und dem nachfolgenden ( $\beta$ ) von denen im Gürtel absieht, fast heller als die Sterne in der Andromeda, von welcher er sagt:

nicht ja, so mein' ich,
Spähst du sehr lange im Dunkel der Nacht, um sie
rasch zu entdecken;
Also erglänzt ihr das Haupt, nicht minder auch beide

die Schultern, Unten die Füße dann auch, und der Gürtel in ganzer Breite

10. Ferner findet sich bei Eudoxos eine ganz gründ-VI. 1 lich verfehlte Darstellung<sup>7</sup>) bezüglich des Kopfes des Großen Bären, und zwar in der einen Abhandlung, welche "Himmelserscheinungen" betitelt ist, in folgender Weise: "Über dem Perseus und der Kassiopeja befindet 2 "sich in nicht großer Entfernung der Kopf des Großen

τοῖοίοι LM, τοῖοίοι  $P^{3}V$ . | οί ante ἀμφ. om. B. || 22.  $\tilde{\phi}$  ἐπιγράφεται AB. || 23. ὁπὲρ\*] ὑπὸ vulg.

. Αρμτου οί δε μεταξύ τούτων ἀστέρες είσιν άμαυροί. " έν δὲ τῷ ἐπιγοαφομένω , Ενόπτοω" οὕτως , ὅπισθεν ,,δε τοῦ Περσέως καὶ παρά τὰ ἰσχία τῆς Κασσιεπείας ,,οὐ πολὸ διαλείπουσα ή κεφαλή τῆς Μεγάλης "Αρκτου 3 , κεῖται οί δὲ μεταξύ ἀστέρες είσὶν ἀμαυροί." ούτε 5

- γάο κατά την Κασσιέπειαν καί τον Πεοσέα κεΐται ή κεφαλή τῆς Μεγάλης "Αρκτου, οὕτε μικοὸν αὐτῶν άπέχει ή μεν γαο Κασσιέπειά έστι κατά το των Ιχθύων δωδεκατημόριον, δ δὲ Περσεύς κατά τὸν Κοιόν, ή δε κατά τὸν Εὔδοξον κεφαλή τῆς Μεγάλης 10
- 4 "Αρκτου κατά την β' μοῖραν τοῦ Λέοντος. ἔγγιον οὖν ην είπεῖν τὸν Περσέα καὶ τὴν Κασσιέπειαν κεῖσθαι κατὰ ἄκραν τὴν οὐρὰν τῆς Μικρᾶς "Αρκτου" ταύτης γὰο δ ἔσχατος καὶ λαμπρότατος ἀστὴο κεῖται κατὰ τὴν ιη' μοζοαν τῶν Ἰχθύων, ὡς δὲ Εὔδοξος διαιρεῖ τὸν 15 ζωδιακόν κύκλον, κατά την γ' μοζοαν τοῦ Κοιοῦ.
- Έπὶ δὲ τοῦ Κοιοῦ ὁ "Αρατος ἀγνοεῖν μοι δοκεῖ, λέγων αὐτὸν ἀφανῆ γίνεσθαι ἐν τῆ πανσελήνω διὰ την μικοότητα των άστέρων. δείν δε σημειούσθαι την θέσιν αὐτοῦ ἔκ τε τῶν ἐν τῆ ζώνη τῆς ἀνδρομέδας 20 άστέρων καὶ έκ τοῦ παρακειμένου αὐτῷ ἀπ' ἄρκτου
- 6 Τοιγώνου. λέγει γὰο ούτως περί αὐτοῦ·
  - 225 αὐτοῦ καὶ Κοιοῖο θοώταταί εἰσι κέλευθοι. καὶ μετ' όλίγον ἐπιφέρει.
    - αὐτὸς μὲν νωθής καὶ ἀνάστερος οἶα σελήνη σπέψασθαι, ζώνη δ' αν όμως έπιτεπμήραιο 'Ανδρομέδης' όλίγον γὰρ ὑπ αὐτὴν ἐστήριπται.

25

<sup>8.</sup> τὸ τῶν Ἰχϑ. δωδεκατ.\*] τὴν τῶν ἰχϑ. μ° ιβ΄ vulg.  $\parallel$ -11. κατὰ τὴν β΄ μοῖοαν\*] κατὰ τὴν ιβ΄ μοῖ vulg. (τὴν om. M V); κατὰ τὸ ιβ΄ μόριον coni.  $Pet. \parallel 12$ . ἦν om. B edd.  $\parallel$  14. καὶ λαμπρ. om. B.  $\mid$  κατὰ τὴν ιβ΄ μ° B.  $\parallel$  15. ὡς δὲ Εἴδ. corr. Pet.,

"Bären; die dazwischen liegenden Sterne sind aber licht-"schwach", während es in der anderen, "Spiegel" betitelten Abhandlung also heifst: "Hinter dem Perseus und neben "den Hüften der Kassiopeja liegt in nicht großem Ab-"stande der Kopf des Großen Bären; die dazwischen "liegenden Sterne sind aber lichtschwach." Nämlich weder 3 in der Gegend der Kassiopeja und des Perseus liegt der Kopf des Großen Bären, noch ist er nur wenig von ihnen entfernt. Denn die Kassiopeja liegt etwa auf dem Meridian (durch die Mitte) der Fische, der Perseus aber auf dem (durch die Mitte) des Widders, während der Stern (a), welcher nach der Annahme des Eudoxos den Kopf des Großen Bären darstellt, ungefähr auf dem Meridian von Ω 2º liegt. Man könnte daher eher sagen, daß der Perseus 4 und die Kassiopeja in der Gegend von dem Schwanzende des Kleinen Bären liegen; denn der äußerste und hellste Stern (a) des letzteren liegt auf dem Meridian von )(189 oder, wie Eudoxos die Ekliptik teilt, auf dem von γ 3°.

11. Bezüglich des Widders befindet sich Aratos meines 5 Erachtens in einem Irrtume, wenn er behauptet, daß derselbe bei Vollmond unsichtbar werde wegen der Kleinheit seiner Sterne; man solle sich aber ein Merkmal für seine Lage abnehmen sowohl aus den Sternen im Gürtel der Andromeda, als auch aus dem nördlich über ihm gelegenen Dreieck. Er drückt sich nämlich darüber also aus:

225 Dort sind auch des Widders sehr rasch durchwandelte Bahnen.

Und alsbald fährt er fort:

228 Selber zwar schwach, ja gradezu sternlos beim Scheine des Mondes

Ist er zu schauen; vom Gürtel jedoch der Andromeda magst du

Ausgehn; denn nur weniges tiefer da ist sein Standort.

ό δὲ Εἴδ. vulg.  $\parallel$  16. πύπλον om. A.  $\parallel$  17. ἐπὶ δὲ τοῦ Κομοῦ om. B.  $\parallel$  19. δεῖ B.  $\parallel$  25. οία σελ. (sie) LV, οίἀσελ. M.  $\mid$  σελήνη Ur., σελήνη cett.  $\parallel$  26. ἐπιτεπυμήραιο A.  $\parallel$  27. ἐστήριπτο A.

καὶ πάλιν.

233 ἔστι δέ τοι καὶ ἔτ' ἄλλο τετυγμένον ἐγγύθι σῆμα,
235 Δελτωτὸν πλευοῆσιν ἐσαιομένησιν ἐοικὸς
ἀμφοτέοησ' ἡ δ' οὕτι τόση, μάλα δ' ἐστὶν ἐτοίμη
εὐοέσθαι· πεοὶ γὰο πολέων εὐάστερός ἐστι·

τῶν ὀλίγον Κοιοῦ νοτιώτεροι ἀστέρες εἰσίν.

- 7 ἀλλ' οὐ χρεία σημειοῦσθαι τὸν Κριὸν ἐκ τούτων οἱ γὰρ ἐν τῆ κεφαλῆ αὐτοῦ κείμενοι ἀστέρες τρεῖς λαμπρότεροι εἰσι τῶν ἐν τῆ ζώνη τῆς 'Ανδρομέδας, ἔγγιστα δὲ καὶ τῶν ἐν τῷ Τριγώνφ [οὐ πολὺ λειπόμενοι 10 αὐτῶν] καλῶς δέ ἐστιν ἐκφανὴς καὶ δ ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις αὐτοῦ ποσὶ κείμενος.
  - Β Ψευδώς δὲ λέγεται καὶ τάῦτα ὑπὸ τοῦ ᾿Αράτου•
    - 289 οί δ' ἄφ' ἔτι προτέρω, ἔτι δ' ἐν προβολῆσι νότοιο, 'Ιχθύες.

15

οὐ γὰο ἀμφότεροι νοτιώτεροί εἰσι τοῦ Κριοῦ, ἀλλ' ὁ εἶς αὐτῶν. τοῦ γὰο βορειοτέρου Ἰχθύος οἱ μὲν ἐπὶ τοῦ ὁύγχους μικοῷ νοτιώτεροι ὄντες τοῦ ἐπομένου τῶν ἐν τῆ ζώνη τῆς ᾿Ανδρομέδας ἀπὸ τοῦ βορείου πόλου ἀπέχουσι μοίρας ο΄ · ὁ δὲ ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ 20 9 οὐρῷ ἀπέχει ἀπὸ τοῦ βορείου πόλου μοίρας οη΄. τῶν δ' ἐν τῷ Κριῷ ἀστέρων ὁ μὲν βορειότερος καὶ ἐπὶ τοῦ ὁύγχους κείμενος ἀπέχει μοίρας μικοῷ λειπούσας τῶν οη΄, ὁμοίως δὲ τούτῷ καὶ ὁ βορειότερος τῶν ἐν

<sup>4.</sup> ἀμφοτέρηισ', ἡ δ' οὔτι ed. Maass, ἀμφοτέρησι δ' οὔτι A, ἀμφοτέραις ἡδ' οὔτι  $LP^3V$ , ἀμφοτέραις ἡδ' οὔτι M edd.  $\parallel$  10. τῷ om. A.  $\parallel$  [oὖ πολψ πτλ.] glossema esse videtur.  $\parallel$  11. δ' ἔστιν A.  $\parallel$  14. προτέρω  $P^1P^2LP^3$ .  $\parallel$  20. πόλον] πολψ A.  $\parallel$   $μ^0$  Θ B ed. pr.  $\parallel$  21. ἀπὸ om. B edd.  $\parallel$  22. δὲ ἐν edd.  $\parallel$  βορειώτερος abhinc semper ed. pr.  $\parallel$  22.—24. ἐπὶ τοῦ ξ. — βορειότερος om. LMV, at in L addita sunt ab eodem scriba in margine supe-

Und weiter:

233 Dann auch ist noch ein anderes Zeichen benachbart gelegen,

235 Ein zwei Seiten von völliger Gleichheit zeigendes Dreieck;

Nicht gleich groß ist die dritte, doch grade bequem zu finden;

Ist sie ja doch an helleren Sternen vor vielen erkennbar. Davon liegen die Sterne des Widders nur weniges südwärts.

Allein es ist nicht notwendig, sich hieraus ein Merkmal 7 für den Widder abzunehmen; denn die in seinem Kopfe stehenden drei Sterne ( $\alpha$   $\beta$   $\gamma$ ) sind heller als die Sterne ( $\beta$   $\mu$   $\nu$ ) im Gürtel der Andromeda, nahezu aber auch heller als die im Dreieck [wenigstens stehen sie ihnen nicht viel nach]. Schön hell ist aber auch der Stern ( $\eta$  Piscium), welcher in den Vorderfüßen des Widders steht.

Falsch ist auch folgende von Aratos gemachte Angabe: 8

239 Dort, noch weiter nach vorn, annoch im Gebiete des des Südens,

Siehst du die Fische.

Nämlich nicht beide sind südlicher als der Widder, sondern nur der eine von ihnen. Denn die Sterne  $(\tau g)$  an der Schnauze des nördlichen Fisches, welche nur wenig südlicher sind als der nachfolgende  $(\beta)$  von denen im Gürtel der Andromeda, sind vom nördlichen Pol  $70^0$  entfernt, während der vorangehende  $(\psi)$  von den Sternen im Schwanze von dem nördlichen Pol einen Abstand von  $78^0$  hat. Von den Sternen im Widder dagegen hat der nörd-9 lichere  $(\alpha)$  an der Schnauze stehende etwas weniger als  $78^0$  Abstand und gleich diesem auch der nördlichere  $(\tau)$ 

riore, ubi bibliopegorum incuria verba  $\hat{\epsilon}\pi\hat{\iota}$   $\tau o \tilde{v}$   $\hat{\epsilon}$ .  $-\tau \tilde{o}v$   $o \eta'$  partim recisa sunt. Qua de causa haec tantum verba om.  $P^3$ , lacuna plus una linea ante  $\delta\mu o \hat{\iota}\omega\varsigma$   $\delta \hat{\epsilon}$   $\tau o \hat{v} \tau \omega$  relicta.

ούτως.

τῆ οὐοὰ οἱ δὲ ἐν ὅλῷ τῷ σώματι κείμενοι τοῦ Κοιοῦ πάντες εἰσὶ νοτιώτεροι τούτων. δῆλον οὖν ὅτι βορειότερός ἐστιν ὁ εἶς τῶν Ἰχθύων τοῦ Κοιοῦ.

10 Εν δε τοῖς πεοί τὸν Κοιὸν καὶ ὁ "Ατταλος ἀγνοεῖ,

- λέγων οὕτως ,, κατανοῶν δὲ τὸν Κοιὸν οὔτε ἀκοιβῶς 5 ,, διατετυπωμένον, οὔτε λαμπροὺς ἀστέρας ἔχοντα, δυνα- ,, μένους ἄν καὶ ἐν σελήνη λαμπρῶς θεωρεῖσθαι, διά ,, τε τῶν παρακειμένων ἄστρων πειρᾶται τὴν θέσιν ,, αὐτοῦ διασαφεῖν καὶ διὰ τῶν τὸν αὐτὸν αὐτῷ κύκλον 11 ,, φερομένων. " χωρὶς γὰρ τοῦ λαμπροὺς αὐτὸν ἔχειν 10 ἀστέρας, τοὺς ἐν τῆ κεφαλῆ, ὡς ἔφαμεν, καὶ τὸν ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις ποσί, καὶ ἀπεκθέχεσθαί μοι δοκεῖ, ὑπολαμβάνων διασαφεῖν αὐτὸν τὴν θέσιν τοῦ Κριοῦ φανερὰν ἔσεσθαι διὰ τῶν τὸν αὐτὸν κύκλον τῷ Κριῷ φερομένων. καὶ ⟨γὰρ οὐ⟩ τούτου χάριν ἐπισημαίνεται, 15
  - 281 μεσσόθι δὲ τρίβει μέγαν οὐρανόν, ἦχί περ ἄκραι Χηλαὶ καὶ ζώνη περιτέλλεται Ὠρίωνος.

άλλα το παρεπόμενον τω Κριω διασαφών έπιφέρει

- 12 Έν δὲ τοῖς έξῆς ἀγνοεῖ ὁ Ἄρατος, λέγων περὶ τοῦ 20 Περσέως
  - 254 ἄγχι δέ οἱ σκαιῆς ἐπιγουνίδος ἤλιθα πᾶσαι Πληϊάδες φοφέονται.

πολύ γὰο ἀπέχει τὸ ἀοιστεοὸν γόνυ τοῦ Πεοσέως ἀπὸ τῶν Πλειάδων. ὁ δὲ "Ατταλός φησι μὴ δεῖν δέχεσθαι 25

<sup>1.</sup> οἱ δὲ] οὐδ' Α.  $\parallel$  6. τετνπωμένον Β.  $\mid$  δυν. ἄν καὶ\* $\mid$  δυν. δὲ καὶ vulg.; οὐ δυν. δὲ coni. Scal.  $\parallel$  8. ἄστρων\* $\mid$  ἀστέρων vulg.  $\parallel$  9. αὐτοῦ\* $\mid$  αὐτῶν vulg.  $\parallel$  11. καὶ τὸν\* $\mid$  καὶ τοὺς vulg.  $\parallel$  12. καὶ ἀπεκδ. $\mid$  κακῶς ἀπεκδ. coni. Scal.  $\parallel$  13. ὑπολαμβάνειν Α.  $\parallel$  16. ἐπιφόρει\* $\mid$  ἐπιλέγει vulg.  $\parallel$  18. μέσσοθι L.  $\mid$  ἦιχι L.  $\mid$  ἄκρα MV.  $\parallel$  22. ἐπὶ γουνίδος Α, ἐπιγούνιδος Μ, sine acc. LV.  $\mid$  ἤλιθα Α.

von denen im Schwanze, während die im ganzen Leibe des Widders liegenden alle südlicher sind als diese. Demnach ist klar, daß der eine von den Fischen nördlicher ist als der Widder.

Hinsichtlich der Angaben über den Widder befindet 10 sich auch Attalos in einem Irrtume, wenn er sagt, wie folgt: "Von der Wahrnehmung ausgehend, dass der Widder "weder einen scharf ausgeprägten Umrifs zeigt, noch helle "Sterne hat, welche auch bei Mondschein hell gesehen "werden könnten, versucht er seine Lage sowohl mit "Hilfe der in der Nähe stehenden Sternbilder genau zu "bestimmen, als auch mit Hilfe derjenigen, welche sich "mit ihm auf demselben Kreise bewegen." Nämlich ab- 11 gesehen davon, daß der Widder, wie gesagt, helle Sterne hat, die im Kopfe  $(\alpha \beta \gamma)$  und den in den Vorderfüßen  $(\eta)$ , macht er sich meines Erachtens auch eines Missverständnisses schuldig, wenn er annimmt, dass Aratos die Lage des Widders kenntlich gemacht wissen wolle mit Hilfe der Sternbilder, welche sich mit dem Widder auf demselben Kreise bewegen. Nämlich nicht für diesen Zweck giebt er ein Merkmal an die Hand, sondern lediglich um das, was dem Widder in gleicher Höhe folgt, deutlich zu bezeichnen, fährt er also fort:

231 Mitten am Himmel die Bahn durchwandelt er, wo sich der Scheren

Enden im Kreise bewegen, sowie vom Orion der Gürtel.

12. Im folgenden befindet sich Aratos in einem Irr- 12 tume, wenn er von dem Perseus sagt:

254 Nahe sodann seinem Knie, dem linken, bewegen gedrängt sich

Alle Plejaden.

Nämlich das linke Knie  $(\varepsilon)$  des Perseus ist von den Plejaden weit entfernt. Attalos behauptet, daß man unter

<sup>25.</sup> πληιάδων B edd. hic et sic ter infra. | μὴ δεῖν δέχ. corr. Scal., μὴ δὲ ἐνδέχ. Vat. B, μηδὲ ἐνδέχ. P¹P² edd.

τὸ "ἄγχι" ἀντὶ τοῦ "ἐγγύς", ἀλλ' ἀντὶ τοῦ "ἐγγυτάτω"·
"βούλεται γὰο λέγειν", φησίν, "ἐγγυτάτω τῶν Πλει"άδων κεῖσθαι τὸ ἀριστερὸν γόνυ παρὰ τοὺς λοιποὺς
13 "ἀστέρας." οὐκ εὖ δὲ λέγει τοῦτο· οἱ γὰρ ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδὶ τοῦ Περσέως δύο λαμπροὶ καὶ ἔτι ⟨δ⟩ ἐν 5
τῆ ἀριστερῷ κνήμη πολλῷ ἐγγίονές εἰσι τῶν Πλειάδων ἤπερ τὸ ἀριστερὸν γόνυ.

14 Ψευδῶς δὲ λέγεται ὑπὸ τοῦ ᾿Αράτου καὶ τὸ τὰς Πλειάδας εξ μόνον ἀστέρας περιέχειν:

261 έπτὰ (γάο φησιν) ἐκεῖναι ἐπιροήδην καλέονται, 10
 258 ξξ οἶαί πεο ἐοῦσαι ἐπόψιαι.

λανθάνει δε αὐτόν τῷ γὰο ἀτενίσαντι ἐν αἰθοίφ καὶ ἀσελήνφ νυκτὶ φαίνονται ἀστέρες έπτὰ ἐν αὐτῆ περιεχόμενοι. ὅθεν καὶ διαπορήσειεν ἄν τις, πῶς ὁ "Ατταλος ἐξηγούμενος τὰ περὶ τὰς Πλειάδας παρέπεμψε καὶ 15 τοῦτο τὸ διάπτωμα ὡς εὖ εἰρηκότος αὐτοῦ.

15 Πάλιν δὲ δ "Αρατος ἐν τοῖς έξῆς ἀγνοεῖ, ἐπὶ τοῦ "Όρνιθος λέγων"

276 ἀλλ' δ μεν ἠερόεις· τὰ δέ οἱ ἔπι τετρήχυνται ἄστρασιν οὔτι λίην μεγάλοις, ἀτὰρ οὐ μεν ἀφαυροῖς. 20

καὶ γὰο πολλοὺς καὶ λαμποοὺς ἀστέρας ἔχει ὁ "Ορνις, τὸν δὲ ἐν τῆ οὐοῷ καὶ σφόδοα λαμποόν, ἔγγιστά τε ἴσον τῷ ἐν τῆ Δύοᾳ λαμποῷ.

<sup>2.</sup> φησίν om. B.  $\parallel$  6. ἐγγίοντές εἰσι B.  $\parallel$  8. ψεῦδος A. 11. οἶαίπες Vat. LP³V, οἶαιπες P¹P² Ur., οἶοιπες M, οἴαιπες ed. pr.  $\parallel$  15. πεςὶ τῆς πληιάδος B.  $\parallel$  16. τὸ om. B edd.  $\mid$  ὡς εὐςημότος αὐτοῦ AB (εὐςημότως M).  $\parallel$  17. δὲ\*] τε vulg.  $\mid$  ἐντὸς ἐν τοῖς A.  $\parallel$  19. ἡεςόης, sed  $\eta$  ult. in ras. P², ἡεςόης ed. pr.  $\mid$ 

"nahe" nicht "dicht bei", sondern "zunüchst" verstehen müsse: "er will nämlich sagen", sind seine Worte, "daß "das linke Knie des Perseus den Plejaden zunächst liege "im Verhältnis zu den übrigen Sternen." Allein damit 13 hat er entschieden nicht recht; denn die zwei hellen (ξο) im linken Fusse des Perseus, ja sogar noch der im linken Schienbein  $(\xi)$ , liegen in viel größerer Nähe der Plejaden, als gerade das linke Knie.

13. Falsch ist auch die von Aratos gemachte Angabe, 14 dass die Plejaden nur sechs Sterne enthalten:

261 Sieben (sagt er nämlich) sind ihrer mit Namen benannt der Zahl nach:

258 Sechs nur kann das Auge erblicken.

Es ist aber ein Versehen; denn wenn man in einer heiteren und mondlosen Nacht recht scharf hinsieht, so sind sieben Sterne als in ihnen enthalten sichtbar. Daher kann man auch kaum begreifen, wie Attalos bei der Erklärung dieser die Plejaden betreffenden Stelle auch dieses Versehen einfach übersieht, als ob die Angabe des Dichters ganz richtig wäre.

14. Weiter befindet sich Aratos im folgenden in 15 einem Irrtume, wenn er bezüglich des Schwanes sagt:

276 Neblig erscheint er, doch einzelne Stellen gar ungleich besetzt mit

Sternen, die zwar nicht groß, aber auch nicht lichtschwach erscheinen.

Nämlich der Schwan hat viele helle Sterne; der im Schwanz(α) ist sogar sehr hell und fast gleich dem hellen  $(\alpha)$  in der Leier.

ἕπι τετρ. corr. Maass, ἐπιτετρήχυνται Α, ἐπιτετρήχαται, sed ην paenult. suprascr. B, ἐπιτετρήχηνται edd.  $\parallel$  20. οδ μεν LP³V.  $\parallel$  22. δ' ἐν AP³.  $\parallel$  23. ἴσον L semper, ἴσον A semper, var. P³MV edd. | Aύρα om. A.

## Cap. VII.

- 1 'Εν δε τοῖς έξῆς δ ''Αρατος εἰπὼν περί τοῦ μηκέτι δεῖν νυκτοπλοεῖν, ὅταν τὸν Τοξότην δ ἥλιος ἄρξηται διαπορεύεσθαι, σημεῖα βουλόμενος ὑποδείξαι τοῦ καιροῦ τούτου φησί
  - 503 σῆμα δέ τοι κείνης ὅρης καὶ μηνὸς ἐκείνου Εκορπίος ἀντέλλων είη πυμάτης ἐπὶ νυκτός. ἤτοι γὰρ μέγα τόξον ἀνέλκεται ἐγγύθι κέντρου Τοξευτής ὁλίγον δὲ παροίτερος ἵσταται αὐτοῦ Εκορπίος ἀντέλλων, ὁ δ' ἀνέρχεται αὐτίκα μᾶλλον. 10 τῆμος καὶ κεφαλὴ Κυνοσουρίδος ἀκρόθι νυκτὸς ὕψι μάλα τροχάει, ὁ δὲ δύεται ἠῶθι πρὸ ἀθρόος ἀροίων, Κηφεὺς δ' ἀπὸ χειρὸς ἐπ' ἰξύν.
- 2 περὶ δὲ τούτων ὁ "Ατταλος προενεγκάμενος αὐτίκα γράφει ταυτί· ,,τὰ μὲν οὖν λοιπὰ μετρίως εἴρηκεν 15 ,,ἐν τούτοις ὁ ποιητής· τὸ δὲ περὶ τοῦ Κηφέως ὁμολογου- ,,μένως ἠγνόηκε, φήσας αὐτὸν δύεσθαι κατὰ τὸν καιρὸν ,,τοῦτον· οὐ γὰρ δύσιν, ἀλλ' ἐκ τῶν ἐναντίων ἀνατολὴν 3 ,,τότε ποιεῖται. καὶ τοῦτο δι' αὐτῶν τῶν ποιημάτων ,,φανερὸν γίνεται· τῆς μὲν γὰρ δύσεώς φησιν αὐτὸν 20 ,,ἄρχεσθαι, καθ' ὃν καιρὸν αἱ Χηλαί, πρὸς τῆ ἀνατολῆ ,,οὖσαι, μέλλουσιν ἀναφέρεσθαι, πάντα δ' αὐτοῦ δεδυ- ,,κέναι τὰ μέρη τὰ δυνάμενα δύεσθαι, ὅταν ὁ Σκορπίος ,,ποὸς τῆ ἀνατολῆ γένηται."

<sup>3.</sup> νυπτοπλοεῖν\*] πυπνοπλοεῖν vulg. | ὅτ' ἄν LM hic et sic semper, variant  $P^3V$  edd. || 6. post ἐπείνου παὶ add. Vat.  $P^2$ , πὸ  $P^1$ . || 8. μέγα | μετὰ ΑLM V, sed in marg. corr. μέγα L (m. 3) V; μέγα | μετὰ τόξον  $P^3$ . || 11. τημὸς V, sine acc. L. | πεφαλὴν B. πυνοσούσιδος AB ed. pr. || 13. ἀθρόως A. | ἐπιξήν  $LP^3M$ , sed L corr. in ras. ἐπιξύν, M corr. ἐπιξίαν; ἐπιξίων V, sed in marg. corr. ἐπιξήν. || 14. περὶ τούτου B, περὶ δὲ τούτου edd. || 16. ἐν τούτοις om. B edd. | περὶ om. B. | ώμολογ.  $P^3M$ . || 17. τὸν om. B edd.

## B. Der Gestirnstand beim Skorpionaufgange.

Nachdem im folgenden Aratos darüber gesprochen hat, VII. 1 daß man die Schiffahrt zur Nachtzeit einstellen müsse, wenn die Sonne anfange den Schützen zu durchwandern, fährt er fort in der Absicht, ein Merkmal dieses Zeitpunktes anzugeben:

303 Zeichen für Eintritt der Zeit und des Monats kann dir der Aufgang

Vom Skorpion sein, wann er am Ende der Nacht sich emporhebt.

Siehe, da spannt den gewaltigen Bogen ganz nahe dem Stachel

Jetzo der Schütz; nur wenig voran steht im Aufgang begriffen

Vor ihm der Skorpion; höher und höher erhebt sich auch jener.

Dann kreist auch vom kleineren Bären zu Ende der Nachtzeit

Hoch am Himmel der Kopf; dann sinket hinab vor dem Frühlicht

Ganz der Orion, doch Kepheus nur von der Hand bis zur Hüfte.

Hierüber schreibt Attalos, nachdem er die Verse angeführt 2 hat, folgendes: "Das übrige hat der Dichter in diesen "Versen entsprechend dargestellt; was aber den Kepheus "anbelangt, so befindet er sich nachweisbar in einem Irr"tume, wenn er behauptet, daß er um diese Zeit unter"gehe; denn nicht seinen Untergang, sondern im Gegenteil "seinen Aufgang bewerkstelligt er dann. Und dies geht 3 "aus den Worten des Dichters selbst hervor; denn er "sagt, daß er mit dem Untergange den Anfang mache "zu der Zeit, wo die Scheren, im östlichen Horizont "stehend, im Begriff seien, sich zu erheben (V. 630 ff.), "daß aber alle seine Teile, welche untergehen können, "untergegangen seien, wann der Skorpion in den östlichen "Horizont tritt (V. 649 ff.)."

4 Δοκεῖ οὖν μοι ἀγνοεῖν ὁ "Ατταλος, φάσκων τὰ μὲν περί τῆς κεφαλῆς τῆς Μικρᾶς "Αρκτου καὶ περί τοῦ Ωοίωνος δοθώς είρηκεναι τὸν "Αρατον, περί δὲ τοῦ Κηφέως διημαρτημένως τουναντίον γάρ περί μεν τοῦ Κηφέως είρηκε συμφώνως τοῖς φαινομένοις, περί δὲ 5 5 τῶν ἄλλων διαφώνως, τούτου δ' ἔτι πρότερον διαμαοτάνειν μοι δοκεῖ ὑπολαμβάνων, τὸν "Αρατον τὰ είοημένα σημεία ύπογοάφειν ήμιν της του Τοξότου άνατολής. ὅτι μὲν γὰο τοῦτο ἐκδέχεται, φανερον μὲν 6 ην και έκ των προγεγραμμένων αὐτοῦ λέξεων. χωρίς 10 δε τούτων και όητως εν τοῖς εξης φησιν ούτως. ,, δμολογουμένως δή κατά τοῦτον τὸν καιοὸν πάντων ,,αὐτοῦ τῶν ἐκτὸς τοῦ ἀρκτικοῦ κύκλου κειμένων μερῶν ,,δεδυκότων, ήδη μεν φανερόν έστιν, ὅτι τοῦ Τοξότου ..ποὸς τῆ ἀνατολῆ ὄντος οὐ ποιεῖται τὴν ἀοχὴν τῆς 15 ,,δύσεως, <άλλ' έκ τῶν ἐναντίων τῆς ἀνατολῆς>." 7 πλην ΐνα σαφέστερον γένηται, διότι κατά την τοῦ Τοξότου ἀνατολὴν οὐ δύσιν, ἀλλ' ἀνατολὴν αὐτοῦ συμβαίνει γίνεσθαι, λάβωμεν τὸ λεγόμενον ὑπ' αὐτοῦ περί τὸν καιρὸν τοῦτον ὁ δὲ ἀπεκδέχεται ἄπαν 20 ψευδές. ὅτι δὲ Αρατος τὰ εἰρημένα σημεῖα οὐ πρὸς την τοῦ Τοξότου ἀνατολην τίθησιν, ἀλλὰ κατ' αὐτην την τοῦ Σκορπίου ἀνατολήν, φανερον ποιεῖ αὐτὸς δ 8 ποιητής. έπει γὰο τοῦ ἡλίου ὄντος έν τῷ Τοξότη οὐ δυνατόν ἦν θεωρεῖσθαι τὸν Τοξότην, τοῦ [δὲ] καιροῦ 25 έκείνου σημεῖα ημῖν ἐκτίθεται, ἃ δεῖ πάντως αἰσθητὰ εἶναι, εἰ μέλλει σημεῖα ἔσεσθαι. ποὸ τῆς ἀνατολῆς

<sup>1.</sup> ὁ Ἄτταλος om. B.  $\parallel$  2. τῆς ante Μιπο. om. A.  $\mid$  τοῦ ὡρίων. fere semper Vat., plerumque  $P^1P^2$ , nonnusquam  $P^3$ .  $\parallel$  5. συμφώνως om. A.B.  $\parallel$  6. διαφώνως  $\mid$  διαφωνοῦσι B.  $\parallel$  8. ἐκ τῆς τ. T. ἀν. coni. Scal.  $\parallel$  9. τοῦτ' ἐκδ. A.  $\mid$  μὲν ἦν καὶ om. B.  $\parallel$  12. δἢ | ἤδη B.  $\parallel$  13. αὐτοῦ $\mid$  αὐτῶν B.  $\mid$  ἐπτὸς  $\mid$  ἐκ B.  $\mid$  μερῶν om. B.  $\parallel$ 

Meines Erachtens befindet sich nun Attalos in einem 4 Irrtume, wenn er behauptet, daß Aratos die Angabe über den Kopf des Kleinen Bären und über den Orion richtig gemacht habe, die über den Kepheus dagegen falsch; denn im Gegenteil, gerade was den Kepheus anbelangt, ist seine Darstellung der Wirklichkeit entsprechend, hinsichtlich der übrigen Punkte aber widersprechend. Noch vor- 5 her aber scheint er mir in einem Irrtume begriffen zu sein, wenn er annimmt, dass Aratos die angegebenen Merkmale uns als solche für den Aufgang des Schützen mitteile. Dass er dies nämlich annimmt, war auch schon aus den oben mitgeteilten Worten ersichtlich. Außerdem 6 spricht er sich aber auch ausdrücklich in dem weiteren Wortlaut der Stelle also aus: "Da somit bewiesenermaßen "um diesen Zeitpunkt alle seine außerhalb des arktischen "Kreises gelegenen Teile untergegangen sind, so ist es "eben klar, daß er, wenn der Schütze im östlichen Horizont steht, nicht den Anfang mit seinem Untergange "macht, sondern im Gegenteil mit dem Aufgange." Ledig- 7 lich damit (die Richtigkeit des hier geführten Nachweises) schärfer hervortrete, daß allerdings zur Zeit des Aufganges des Schützen nicht der Untergang, sondern der Aufgang des Kepheus stattfinde, wollen wir einmal annehmen, dass die Darstellung des Dichters diesem Zeitpunkt entspreche, wiewohl diese Annahme des Attalos ganz falsch ist. Denn dass Aratos die angegebenen Merkmale nicht für den Aufgang des Schützen ansetzt, sondern genau in die Zeit des Skorpionaufganges, giebt der Dichter selbst zu verstehen. Da nämlich zu der Zeit, wo die 8 Sonne im Schützen steht, es nicht möglich wäre, das Sternbild des Schützen zu sehen, so giebt er uns Merkmale für diesen Zeitpunkt an, welche durchaus wahrnehmbar sein müssen, wenn es Merkmale sein sollen.

<sup>19.</sup> τὰ λεγόμενα Α. || 20. τοῦτον om. Vat., supraser. m. 3. 21. δ² Ἦρ. Α. | πρὸς τῆ τ. Τ. ἀνατολῆ Α. || 22. 23. τίθησιν — ἀνατολήν om. Β. || 24. ἐπὶ γὰρ Α. || 26. δεῖ] δὴ Α. || 27. εἰ μέλλοι B edd. hic et infra.

οὖν τοῦ ἡλίου, ἔτι τῆς νυκτὸς ἐνεστηκυίας καὶ βλεπομένων τῶν ἀστέρων, "σημεῖόν" φησιν "ἔστω Σκορπίος 9 ἀνατέλλων ληγούσης τῆς νυκτὸς". εὔλογον τοίνυν καὶ τὰ λοιπὰ σημεῖα ἔτι νυκτὸς οὔσης ὑπογράφειν αὐτὸν ἡμῖν, εἰ μέλλει σημεῖα εἶναι. δῆλον δὲ τοῦτο 5 γίνεται καὶ ἐκ τοῦ αὐτὸν τὸν "Αρατον ἐπὶ μὲν τῆς "Αρκτου λέγειν" "τῆμος καὶ κεφαλὴ Κυνοσουρίδος ἀκρόθι νυκτός", ὡς ἄν περὶ τὰ ἔσκατα τῆς νυκτός ἐπὶ δὲ τοῦ 'Ωρίωνος' "ὁ δὲ δύεται ἡῶθι πρό·" ὅπερ ἐστὶ πρὸ τῆς ἠοῦς, καὶ οὐ, μὰ Δία, [πρὸ] τοῦ ἡλίου 10 ἤδη ἀνατέλλοντος ἐν τῆ ἀρχῆ τοῦ Τοξότου.

10 Έπλανήθη δὲ δ"Ατταλος διὰ τὸ τῷ ἐπὶ τοῦ Τοξότου είοημένο ,δ δ' ἀνέοχεται αὐτίκα μαλλον" συνάπτειν τὸ πημος καὶ κεφαλή Κυνοσουρίδος" καὶ τὰ έξης. πλην εί τις και τοῦτο συγχωρήσειεν αὐτῷ, οὐδ' οὕτως 15 δύναται δ "Αρατος , μετρίως λέγειν", ως φησιν δ "Ατταλος, τούτου ἀνατέλλοντος ,,ύψι μάλα τοοχάειν 11 την πεφαλήν της Μιποᾶς "Αρπτου". ταύτης γὰο ... ύψι μάλα" φερομένης καὶ μεσουρανούσης, ούχ δ Τοξότης άνατέλλει, άλλ' δ Ύδροχόος. ή μεν γαρ πεφαλή της 20 Μικοᾶς "Αρκτου ἐπέχει κατὰ τὸν παράλληλον τῷ ίσημερινώ κύκλον την τελευτήν τοῦ Σκορπίου ταύτης δε ζέπι τοῦ παραλλήλου μεσουρανούσης, έν τᾶ ζωδιακώ μεσουρανεί ή γ' μοίρα του Τοξότου, ής μεσουρανούσης έν τοῖς περί τὴν Ελλάδα τόποις καί 25 όπου έστιν ή μεγίστη ήμέρα ώρων ισημερινών ιδ' 5". 12 άνατέλλει [τοῦ] 'Υδροχόου μοῖρα ιζ'. ὅταν ἄρα ή κεφαλή της Μικοάς "Αρκτου μεσουρανή, <ή> δπερ

<sup>2.</sup> ἀστέρων Vat., ἄστρων cett. || 3. τοίνυν om. B edd. 4. σημεῖά ἐστι νυπτὸς ΑΡ³, σημεῖα σημεῖά ἐστι νυπτὸς LMV

Also vor Aufgang der Sonne, wenn es noch Nacht ist und die Sterne sichtbar sind, sei ein Merkmal, sagt er, der Aufgang des Skorpions gegen das Ende der Nacht. Natürlich giebt er uns also auch die übrigen Merkmale 9 für die Zeit an, wo es noch Nacht ist, wenn es Merkmale sein sollen. Deutlich geht dies auch daraus hervor, dafs Aratos selbst hinsichtlich des Bären die Angabe macht: "Dann kreist auch vom kleineren Bären zu Ende der Nachtzeit," also gegen das Ende der Nacht; ferner hinsichtlich des Orion: "dann sinket hinab vor dem Frühlicht" d. h. vor dem Morgengrauen, und doch wahrhaftig nicht, wenn bereits die Sonne im Anfange des Schützen im Aufgange begriffen ist.

Verleitet wurde Attalos zu seiner irrtümlichen Auf- 10 fassung dadurch, dass er mit den auf den Schützen bezüglichen Worten: "höher und höher erhebt sich auch jener" unmittelbar verband: "dann kreist auch vom kleineren Bären u. s. w." Selbst wenn man ihm auch noch dieses Zugeständnis machen würde, kann trotzdem Aratos nicht "entsprechend darstellen", wie Attalos sich ausdrückt, daß beim Aufgange des Schützen der Kopf des Kleinen Bären "hoch am Himmel kreise". Denn wenn dieser 11 "hoch am Himmel" steht d. h. kulminiert, geht nicht der Schütze, sondern der Wassermann auf. Der Kopf (\$\beta\$) des Kleinen Bären liegt nämlich in seinem Parallelkreise zum Äquator am Ende des Skorpions; wenn aber letzteres im Parallelkreise kulminiert, so kulminiert in der Ekliptik 230, bei welcher Kulmination in den Gegenden von Griechenland und überhaupt da, wo die Dauer des längsten Tages 141/2 Stunden beträgt, ≈ 170 aufgeht. Wenn 12 also der Kopf des Kleinen Bären kulminiert oder, was

<sup>(</sup>Μ ἐστιν).  $\parallel$  6, γίνεται om. B edd.  $\parallel$  7. πυνοσούριδος vulg.  $\parallel$  9. ὅπερ ἐστι Ur., ὅπέρ ἐστι cett. hic et infra.  $\parallel$  11. τοῦ Τοξότου\*] τούτου vulg.  $\parallel$  19. ὁ Τοξ.\*] ὅτι τοξ. vulg.  $\parallel$  20. ἀλλ' ὁ Ἰδρ.\*] ἀλλὰ ὑδρ. Α, ἀλλ' ὑδρ. B edd.  $\parallel$  21. πατὰ τὸ παρ. Α.  $\parallel$  22. πύπλφ A edd. 25. παὶ om. B.  $\parallel$  26. ιδ΄ AP³ Ur.

ἐστὶ ταὐτόν, "ΰψι μάλα τοοχάει", τότε οὐχ ὁ Σκοοπίος ἄρχεται ἀνατέλλειν, ἀλλὰ τοῦ Ἡδροχόου πλεῖον ἢ τὸ ἤμισυ ἀνατέταλκε μέρος, ὁ δὲ Σκοοπίος ἤδη ὅλος 〈προηγεῖται τοῦ μεσημβρινοῦ〉. ὡς μὲν οὖν οὐ "μετρίως" εἰρηται τοῦτο τῷ ᾿Αράτῳ, ὡς ὁ Ἅτταλός φησιν, ἀλλὰ 5 πλείοσιν ἢ τρισὶ ζωδίοις διαφωνεῖ πρὸς τὸ φαινόμενον, φανερὸν ἐκ τῶν εἰρημένων.

- 13 "Οτι δὲ οὐδ' δ Ὠρίων ὅλος δύνει τοῦ Σκοφπίου ἀρχομένου ἀνατέλλειν, ὡς ὅ τε "Αρατος λέγει καὶ ὁ "Ατταλος αὐτῷ συναποφαίνεται, ἀλλὰ μᾶλλον τοῦ Τοξό- 10
  14 του, φανερὸν ὰν γένοιτο διὰ τούτων. ἐν γὰρ τοῖς
  - περὶ τὴν Ἑλλάδα τόποις (καὶ) ὅπου ἐστὶν ἡ μεγίστη ἡμέρα ὡρῶν ιδ' Կ", ἄρχεται μὲν δύνειν κατὰ τὸν ἀριστερὸν πόδα δυνούσης Ταύρου μοίρας ζ', ἔσχατον δὲ δύνει κατὰ τὸν δεξιὸν ὧμον δυνούσης τῆς κδ΄ 15
- 15 μοίοας τοῦ Ταύρου εί δὲ καὶ τὸ κολλόροβον, ὁ ἔχει ἐν τῆ δεξιᾳ χειρί, προσλαβεῖν δεῖ, τῆ ἐσχάτη μοίοᾳ τοῦ Ταύρου συγκαταδύνει. δῆλον οὖν ὅτι, εἰ ⟨τῷ⟩ Ταύρῷ συγκαταδύνει, οὐ ⟨τοῦ⟩ Σκορπίου ἀνατέλλειν ἀρχομένου, ἀλλὰ τοῦ Τοξότου, ὅλος ὁ Ὠρίων κατα-20 δύνει.
- 16 Τὰ δὲ περὶ τοῦ Κηφέως λεγόμενα ὅτι συμφώνως τοῖς φαινομένοις "Αρατος λέγει, καὶ οὐ διαφώνως, ώς δ "Ατταλος ὑπολαμβάνει, δῆλον ἂν γένοιτο διὰ τούτων.
- 17 ἄοχεται μεν δύνειν τὰ νοτιώτεοα αὐτοῦ μέοη τοῦ ἀεὶ 25 φανεοοῦ πύπλου ἀνατελλούσης τῆς η΄ μοίοας τῶν Χηλῶν, λήγει δὲ δύνοντα ⟨ἀνατελλούσης⟩ τῆς ιγ΄

<sup>1.</sup> ταὐτὸν τῷ coni. Scal. || 2. η ] εἰ A. || 8. οὐδ' ὁ\*] οὕτε vulg.
13. ιδ΄ A. || 16. τὸν κολόβορον, δν A. || δ om. B ed. pr.; ὅπερ addi voluit Scal. || 18. συγκαταδύνειν edd., συγκαταδύνον coni. Scal. || 19. Ταύρω | ταύρον Α. || 22. περὶ κηφέως suprascribuntur

dasselbe ist, "hoch am Himmel kreist", dann beginnt nicht der Skorpion aufzugehen, sondern es ist schon mehr als die Hälfte des Wassermannes aufgegangen, während der Skorpion bereits in seiner ganzen Ausdehnung westlich des Meridians steht. Daß also dies von Aratos nicht "entsprechend dargestellt" ist, wie Attalos behauptet, sondern um mehr als drei Zeichen von dem in Wirklichkeit stattfindenden Verhältnisse abweicht, geht aus dieser Erörterung deutlich hervor.

Dass aber auch der Orion nicht ganz untergeht, wenn 13 der Skorpion aufzugehen beginnt, wie Aratos behauptet und Attalos als richtig gelten läßt, sondern vielmehr erst, wenn der Schütze im Aufgang begriffen ist, dürfte aus folgenden Angaben ersichtlich werden. In den Gegenden 14 von Griechenland nämlich und überhaupt da, wo die Dauer des längsten Tages 141/2 Stunden beträgt, beginnt der Orion mit dem linken Fusse (\beta) unterzugehen mit dem Untergange von 7 70, das Ende des Untergangs aber macht er mit der rechten Schulter (α) mit dem Untergange von 724°. Soll man aber auch noch die Keule 15  $(\gamma^1 \gamma^2)$ , welche er in der rechten Hand hält, dazurechnen, so geht er mit dem letzten Grade des Stiers unter. Wenn er also mit dem Stier untergeht, so ist es offenbar, dass der Orion ganz untergeht, nicht wenn der Skorpion. sondern wenn der Schütze anfängt aufzugehen.

Dass endlich Aratos die Angabe über den Kepheus 16 der Wirklichkeit entsprechend macht, und nicht widersprechend, wie Attalos annimmt, dürfte aus folgendem ersichtlich werden. Es beginnen die Teile desselben, 17 welche südlicher sind als der immer sichtbare Kreis, unterzugehen mit dem Aufgange von  $\stackrel{\sim}{=} 8^0$  und beendigen ihren Untergang mit dem Aufgange von  $\stackrel{\sim}{=} 13^0$ . Es ist

sequentia B, uno tenore pergitur A; coni. Praef. cap. II. | τὰ δὲ λοιπὰ περὶ B edd. || 23. ἀράτω B. | διαφώνως\*] διαφωνεῖ vulg. 25. ἀειφανοῦς B. || 27. λήγει δὲ δύνοντα\*] λέγει δύναται vulg.; λήγει δὲ δύνειν coni. Scal.

μοίρας τῶν Χηλῶν. φανερὸν τοίνυν ὅτι τοῦ Σκορπίου ἀνατέλλοντος δεδυκέναι δεῖ τὰ δύνοντα μέρη τοῦ 18 Κηφέως. ἐπλανήθη δὲ ὁ "Ατταλος, λέγων μὴ δύνειν τὸν Κηφέα, ἀλλ' ἐκ τῶν ἐναντίων ἀνατέλλειν, ἀπεκδεξάμενος τοῦ ποιητοῦ τὸ βούλευμα, ὡς προείρηκα, 5 καὶ ὑπολαβὼν τὸν "Αρατον λέγειν, τοῦ Τοξότου ἀνατέλλοντος τόν τε 'Ωρίωνα καὶ τὸν Κηφέα δύνειν.

19 Χωρίς δὲ τῶν εἰρημένων ἀμφότεροι ἀγνοοῦσιν, ὅ τε "Αρατος καὶ ὁ "Ατταλος συναποφαινόμενος αὐτῷ, διότι δύνει ὁ Κηφεὺς τῆ ζώνη

650 γαῖαν ἐπιξύων, τὰ μὲν εἰς κεφαλὴν μάλα πάντα βάπτων Ὠκεανοῖο· τὰ δ' οὐ θέμις, ἀλλὰ τά γ' αὐτὸν

"Αρατοι αωλύουσι, πόδας καὶ γοῦνα καὶ ἰξύν.

20 ἐν γὰο τοῖς περὶ τὴν Ἑλλάδα τόποις οὐχ οἶον εως τῆς 15 ζώνης δύνει ὁ Κηφεύς, ἀλλ' οὐδὲ εως τῶν ὤμων. οἱ γὰο ἐν τῆ κεφαλῆ αὐτοῦ κείμενοι ἀστέρες μόνον δύνουσιν οἱ δὲ ὧμοι ἐν τῷ ἀεὶ φανερῷ τμήματι φέρονται, οὕτε δύνοντες, οὕτε ἀνατέλλοντες ὁ μὲν γὰο ἐν τῷ δεξιῷ ὤμῷ λαμπρὸς ἀστὴρ ἀπέχει ἀπὸ τοῦ 20 πόλου μοίρας λε΄ 'η", ὁ δὲ ἐν τῷ ἀριστερῷ ὤμῷ λαμπρὸς 21 ἀπέχει μοίρας λδ΄ δ". ὅπου δέ ἐστιν ἡ μεγίστη ἡμέρα ὡρῶν ιδ΄ 'η", ἐκεῖ ὁ ἀεὶ φανερὸς κύκλος ἀπέχει ἀπὸ τοῦ πόλου μοίρας λξ΄, ἐν 'Αθήναις δὲ μοίρας λζ΄. δῆλον οὖν ὅτι βορειότεροι ἀεὶ φέρονται τοῦ ἀεὶ φανεροῦ 25 κύκλου οἱ ἐν τοῖς ὤμοις κείμενοι τοῦ Κηφέως λαμπροὶ ἀστέρες ἤ, ὡς τινές ⟨φασιν⟩, ἐν ταῖς χεροὶ τοῦ Κηφέως,

<sup>2.</sup> τὰ δύνοντα μέρη\*] τὰ δύο μέρη Α, τὰ β΄ μέρη B edd. || 4. ἀπειδεξάμενος corr. Pet., ἀποδεξ. vulg. || 7. τόν τε] τότε Vat. || 11. ἐπιξύει Α. || 12. ἀλλὰ τά γ' αὐτὸν ed. Maass, ἀλλὰ τά τ'

also klar, dass bei dem Aufgange des Skorpions die untergehenden Teile des Kepheus untergegangen sein müssen. Verleitet wurde Attalos zu der irrtümlichen Behauptung, 18 dass der Kepheus nicht untergehe, sondern im Gegenteil aufgehe, dadurch, dass er die Absicht des Dichters, wie schon gesagt, missverstand und annahm, dass Aratos den Orion sowohl wie den Kepheus mit dem Aufgange des Schützen untergehen lasse.

Hierzu kommt noch eins. Beide befinden sich in einem 19 Irrtume, Aratos sowohl als auch Attalos, und zwar dieser dadurch, daß er die Behauptung des ersteren stillschweigend anerkennt, daß Kepheus untergehe, mit dem Gürtel

Badend; nicht jedoch kann er das übrige, — denn ihn verhindern

Daran die Bären, — die Beine, die Kniee, sowie auch

Daran die Büren, — die Beine, die Kniee, sowie auch die Hüfte.

In den Gegenden von Griechenland geht nämlich der 20 Kepheus nicht nur nicht bis zum Gürtel unter, sondern nicht einmal bis zu den Schultern; denn nur die im Kopfe desselben stehenden Sterne gehen unter, während sich die Schultern in dem Abschnitte der beständigen Sichtbarkeit bewegen, ohne unter- oder aufzugehen. Der helle Stern ( $\alpha$ ) in der rechten Schulter ist nämlich vom Pol  $35\frac{1}{2}$ ° entfernt, während der helle ( $\iota$ ) in der linken Schulter einen Abstand von  $34\frac{1}{4}$ ° hat. Überall da aber, wo die Dauer 21 des längsten Tages  $14\frac{1}{2}$  Stunden beträgt, dort ist der immer sichtbare Kreis vom Pol 36° entfernt, in Athen 37°. Folglich ist es klar, daß die in den Schultern des Kepheus stehenden hellen Sterne (einige setzen sie in die Hände des Kepheus, als ob er dieselben ausstreckte, während die

αὐτὰ A, ἀλλ' ἄστατος αὐτὸν B, ἀλλὰ τά γ' αὐταὶ edd.  $\parallel$  15. ἐν γὰρ περὶ τοῖς τὴν 'E. A.  $\mid$  οἶον om. B edd.  $\mid$  ἔως  $\mid$  ώς A. 18. ἀειφανερῷ hic et sic semper V, sine acc. hic et infra LP³.  $\mid$  21. μοίρας λε΄  $\mid$  '' — λαμπρὸς ἀπέχει om. A.  $\mid$  23.  $\overline{\imath}$ δ ἤμισν A.

ώς ἂν διωργυιωμένου αὐτοῦ τῶν ώμων αὐτῶν ἀν22 αστερίστων ὄντων. πολλῷ δὲ μεῖζον γίνεται τὸ ἀγνόημα,
αἂν ὑποθώμεθα τὸ καθ' ἐαυτὸ ἔγκλιμα τοῦ κόσμου·
ὅπου γὰρ ἡ μεγίστη ἡμέρα ὡρῶν ἐστι ιε', ἐκεῖ ὅλος
δ Κηφεὺς ἐν τῷ ἀρκτικῷ φέρεται.

## Cap. VIII.

- 1 'Αγνοεῖ δὲ ὁ ''Αρατος καὶ ἐν τῷ ἀστερισμῷ τῆς Αργοῦς φησὶ γὰρ αὐτῆς τὸ ἀπὸ τῆς πρώρας μέρος ἕως τοῦ ἱστοῦ ἀναστέριστον εἶναι, λέγων οὕτως:
  - 349 καὶ τὰ μὲν ἠερίη καὶ ἀνάστερος ἄχρι παρ' αὐτὸν 10 ίστὸν ἀπὸ πρώρης φέρεται, τὰ δὲ πᾶσα φαεινή.

οί γὰο ἐν τῆ ἀποτομῆ τοῦ πλοίου κείμενοι λαμποοὶ ἀστέρες, ὧν ὁ μὲν βορειότερος ἐν τῷ καταστρώματί ἐστιν, ὁ δὲ νοτιώτερος ἐν τῆ τρόπει, πολὺ πρὸς ἀνατολὰς παραλλάσσουσιν.

- 2 Έν δὲ τοῖς ἐφεξῆς ὁ Ἄρατος ἐπελθὼν τὰ λοιπὰ τῶν νοτιωτέρων ἄστρων τοῦ ζωδιακοῦ, ἐπιφέρει ταυτί·
  - 367 οί δ' ὀλίγφ μέτοφ, ὀλίγη δ' ἐγκείμενοι αἰγλη μεσσόδι Πηδαλίου καὶ Κήτεος εἰλίσσονται, γλαυκοῦ πεπτηῶτες ὑπὸ πλευοῆσι Λαγωοῦ.

έν δε τούτοις παρεωρακέναι μοι δοκεῖ (οὕτως γὰρ δεῖ λέγειν), ὑπολαβὼν μεταξὺ τοῦ Πηδαλίου καὶ τοῦ 3 Κήτους κεῖσθαι τοὺς ἀνωνύμους ἀστέρας. δεῖ γὰρ

<sup>1.</sup> διωργνομένου P°M, διωργνωμένου cett. | τῶν ἄμων αὐτῶν\*] τῶν σωμάτων vulg.; τῶν λοιπῶν τοῦ σώματος coni. Scal. || 2. τὸ ante ἀγν. om. A edd. || 3. ὑποθ. καθ' ἐαντοὺς τὸ ἔγκλ. Β; τὸ κατ' αὐτὸν ἔγκλ. coni. Scal. || 5. ἐντὸς τοῦ ἀρκτικοῦ leg. esse vid. || 11. φαείνει A. || 12. ἐν τῆ ἀποτ.\*] ἐκ τῆς ἀποτ. vulg. ||

Schultern selbst durch Sterne nicht bezeichnet sind) sich beständig nördlich des immer sichtbaren Kreises bewegen. Noch viel größer wird der Fehler, wenn wir die an sich 22 richtige Polhöhe (c. 41°) zu Grunde legen wollten; denn überall, wo die Dauer des längsten Tages 15 Stunden beträgt, dort bewegt sich der Kepheus ganz im arktischen Kreise

#### C. Der südliche Sternenhimmel.

1. In einem Irrtume befindet sich Aratos auch hin-VIII.1 sichtlich des Sternbestandes der Argo. Er behauptet nämlich, an derselben sei der Teil von dem vorderen Ende bis zum Mastbaume sternlos, indem er also sagt:

349 Trübe zum Teil und ledig der Sterne am Vorderteil bis zum

Mastbaum fährt sie dahin; im übrigen funkelt sie prächtig.

Nämlich die an der Schnittlinie des Fahrzeugs stehenden hellen Sterne, von denen der nördliche (n) am Deck, der südliche  $(\beta)$  am Kiel steht, liegen (vom Mast) in beträchtlicher Entfernung nach Osten zu.

2. Nachdem Aratos in den folgenden Versen die übrigen 2 südlich der Ekliptik gelegenen Sternbilder besprochen hat, fährt er fort:

367 Jene auf kleinem Raume, in dürftigem Schimmer gelegen,

Drehn in der Mitte sich zwischen dem Steuer herum und dem Walfisch,

Unter die Rippen geschmiegt des hellgrauäugigen Hasen.

Hier scheint mir seinerseits ein Versehen vorzuliegen (dies dürfte nämlich der richtige Ausdruck sein), wenn er annimmt, daß die unbenannten Sterne zwischen dem Steuerruder und dem Walfisch liegen. Sie müssen nämlich 3

<sup>14.</sup> τρόπιδι A edd. | πρὸς ἀνατολὰς\*] πρὸς ἀνατολὴν vulg. | 16. ἐφ' ξξῆς LP³. || 18. μετρί $\varphi$  B. || 19. εἰλίσσ. B hic et infra.

αὐτοὺς μεταξὺ τοῦ Ποταμοῦ καὶ τοῦ Πηδαλίου κεῖσθαι. πρὸς μεσημβρίαν μὲν γὰρ τοῦ Ὠρίωνος ὁ Λαγωὸς κεῖται· τούτου δὲ ἔτι πρὸς μεσημβρίαν οἱ ἀνώνυμοι λεγόμενοι, τούτων δὲ πρὸς ἀνατολὰς τὸ πηδάλιον τῆς 4 ᾿Αργοῦς. ἀπὸ δὲ τοῦ ἀριστεροῦ ποδὸς τοῦ Ὠρίωνος τὸ Ποταμὸς ἕως μὲν τοῦ Κήτους πρὸς δύσιν καθήκει, μετὰ δὲ ταῦτα ἐπιστρέψας πρὸς ἀνατολὰς πάλιν ἐπιτοτρέφει πρὸς μεσημβρίαν καὶ δύσιν. αὐτὸς δὲ ὁ Ἦροςς τὸ Κῆτός φησι κεῖσθαι

Bis βαιὸν ὑπὲο Ποταμοῦ βεβλημένον ἀστερόεντος. 10

δῆλον οὖν ὅτι τοὺς ὑπὸ τῷ Λαγωῷ ἀστέρας δεῖ κεῖσθαι 6 μεταξὺ τοῦ Ποταμοῦ καὶ τοῦ Πηδαλίου. καὶ Εὐδοξος δέ, ὡς ἡμεῖς φαμεν, οὕτω λέγει, ἐν μὲν τῷ ἐνὶ συντάγματι τὸν τρόπον τοῦτον· "ὑπὸ δὲ τὸ Κῆτος ὁ "Ποταμὸς κεῖται, ἀρξάμενος ἀπὸ τοῦ ἀριστεροῦ ποδὸς 15 "τοῦ Ὠρίωνος· μεταξὺ δὲ τοῦ Ποταμοῦ καὶ τοῦ πηδαμίου τῆς ᾿Αργοῦς, ὑπὸ τὸν Λαγωόν, τόπος ἐστὶν οὐ 7 "πολύς, ἀμαυροὺς ἀστέρας ἔχων." ἐν δὲ τῷ ἔτέρῳ συντάγματί φησιν οὕτως· "μεταξὺ δὲ ⟨τοῦ Ποταμοῦ ,,καὶ⟩ τοῦ τῆς ᾿Αργοῦς πηδαλίου, ὑπὸ τὸν Λαγωόν, 20 μάμαυροὺς ἀστέρας ἔχων, ἐστὶν οὐρανὸς οὐ μέγας."

Ο δε "Ατταλος τούτου μεν τοῦ παροράματος οὐκ έμνήσθη, δεόντως εἰρηκέναι νομίζων τὸν "Αρατον' ἐπιλαμβάνεται δε αὐτοῦ, διότι ἀδυνάτως ἀνέστραπται ἐν τούτοις'

367 οί δ' δλίγφ μέτοφ, δλίγη δ' έγκείμενοι αϊγλη 25 μεσσόθι Πηδαλίου καὶ Κήτεος είλίσσονται, γλαυκοῦ πεπτηῶτες ὑπὸ πλευοῆσι Λαγωοῦ, 370 νώνυμοι οὐ γὰο τοί γε τετυγμένου είδώλοιο

The state of the s

<sup>3.</sup> πρὸς om. Vat.  $\|$  7. μετὰ ταῦτα δὲ B.  $\|$  10. βαιὸν] καὶ ο̂ν B.  $\|$  11. λαγῷ AB.  $\|$  13. τῷ â B  $(P^3\bar{\alpha}^\omega)$ .  $\|$  14. τὸν om. A.

zwischen dem Fluss und dem Steuerruder liegen. Denn südlich vom Orion liegt der Hase, und noch südlicher als dieser die sogenannten "unbenannten", von diesen aus aber nach Osten das Steuerruder der Argo. Nun erstreckt 4 sich ferner vom linken Fuse des Orion aus der Fluss bis zum Walfisch nach Westen; nachdem er hierauf eine Biegung nach Osten gemacht hat, wendet er sich wieder nach Süden und Westen. Aratos sagt selbst, es liege 5 der Walfisch

358 Etwas über dem Fluss, dem sternereichen, gelagert.

Folglich ist es klar, dass die unter dem Hasen zu suchenden Sterne zwischen dem Fluss und dem Steuerruder liegen müssen. Auch Eudoxos sagt so, wie wir angeben, und 6 zwar in der einen Abhandlung wie folgt: "Unter dem "Walfisch liegt der Flus, welcher von dem linken Fusse "des Orion ausgeht; zwischen dem Flusse aber und dem "Steuerruder der Argo, unter dem Hasen, ist ein nicht "weiter Raum, welcher lichtschwache Sterne enthält." In der andern Abhandlung sagt er folgendermaßen: 7 "Zwischen dem Flusse und dem Steuerruder der Argo, "unter dem Hasen, ist ein nicht großer Himmelsraum, "welcher lichtschwache Sterne enthält."

Attalos hat dieses Versehen nicht erwähnt, weil er 8 der Meinung ist, daß Aratos recht habe. Dagegen spricht er den harten Tadel gegen ihn aus, daß er in den folgenden Versen "eine unglaublich verwirrte Darstellung geliefert habe":

367 Jene auf kleinem Raume, in dürftigem Schimmer gelegen, Drehn in der Mitte sich zwischen dem Steuer herum und dem Walfisch,

Unter die Rippen geschmiegt des hellgrauäugigen Hasen, 370 Unbenannt; denn nicht mit eines leicht verständlichen Bildes

<sup>17.</sup> λαγὼ Α. || 18. πολὲ Β. || 25. μετριω Β. || 26. μέσσοι Β. || 28. τετυγμένοι Α.

βέβληνται μελέεσσιν ἐοικότες, οἶά τε πολλὰ έξείης στιχόωντα παφέρχεται αὐτὰ κέλευθα ἀνομένων ἐτέων. τά τις ἀνδρῶν οὐκέτ' ἐόντων ἐφράσατ' οὐδ' ἐνόησεν ἅπαντ' ὀνομαστὶ καλέσσαι ἤλιθα μορφώσας οὐ γάρ κ' ἐδυνήσατο πάντων 5

ήλιθα μορφώσας ού γάρ κ εθυνήσατο πάντων οἰόθι κεκριμένων ὅνομ' εἰπεῖν οὐδὲ δαῆναι πολλοὶ γὰρ πάντη, πολέων δ' ἐπὶ ἴσα πέλονται μέτρα τε καὶ χροιή, πάντες τε μὲν ἀμφιελικτοί. τῷ καὶ ὁμηγερέας οἱ ἐείσατο ποιήσασθαι

350 ἀστέρας, ὄφο' ἐπιτὰξ ἄλλφ παρακείμενος ἄλλος 10 είδεα σημαίνοιεν· ἄφαρ δ' ὀνομαστὰ γένοντο ἄστρα, καὶ οὐκέτι νῦν ὑπὸ θαύματι λάμπεται ἀστήρ,

άλλ' οί μεν καθαφοῖς εναφηφότες εἰδώλοισι φαίνονται τὰ δ' ἔνεφθε διωκομένοιο Λαγωοῦ 15 πάντα μάλ' ἠεφόεντα καὶ οὐκ ὀνομαστὰ φέφονται.

9 ταῦτα δὲ προενεγκάμενος ὁ "Ατταλος ἐπιφέρει" ,, ἐν δὲ ,, τούτοις ἀδυνατώτερον ὁ ποιητής ἀνέστραπται, πολλάκις ,, ἐπλ τὴν αὐτὴν διάνοιαν ἐπιφερόμενος καλ οὐ δυνά-, μενος τὸν λόγον εὐπεριγράφως ἐξενεγκεῖν. βούλεται 20 ,, γὰρ δηλώσαι, διότι οἱ μεταξὺ τοῦ Κήτους καλ τοῦ ,, Πηδαλίου τεταγμένοι ὑποκάτω τοῦ Λαγωοῦ ἐν οὐδενὶ 10 ,, ἄστρω καταριθμοῦνται, ἀλλ' εἰσὶν ἀνώνυμοι. πολλῶν ,, γὰρ ὑπαρχόντων ἀστέρων καλ ἐνίων τὰ μεγέθη και τὰ

<sup>2.</sup> στιχόωντο A.  $\parallel$  3. ωνομένων ἐτέων B in textu, sed ἀνομένων ἐτέων in marg. add. L (m. 3)  $P^3$ , ἀνομένων εἰέων in marg. M (m. 1) V, ἀνυμένων ἐτέων edd.  $\parallel$  οὐπέτ'  $P^1P^2$ , οὐπ ἔτ' cett.  $\parallel$  4. ἢ οὐδ' ἐνόησεν A, ἢδ' ἐν. edd.  $\parallel$  5. πε δυνήσατο Vat., πε δυνήσατο  $P^1P^2$ , γ' ἐδυνήσατο B edd.  $\parallel$  6. οι ὅτι A.  $\parallel$  8. πάντες γε μὲν  $P^1P^2$ .  $\parallel$  ἀμφιελιπτοι vulg.  $\parallel$  9. ἀείσατο A.  $\parallel$  10. ἔπιτάξ ἀλλω B (ἐπιτάξ' ᾶλλω M); signum' super ξ add. L (m. 3); ἔπιτὰξ, ἄλλω edd.  $\parallel$  11. εἰδέω A.  $\parallel$  όνομαστα (sic) hic et infra  $LP^3V$ , δνόμ. M.  $\parallel$  γένοιντο edd.  $\parallel$  12. οὐπέτι Vat., οὐν ἔτι cett.  $\parallel$  ἐν

Gliedern vergleichbar liegen sie da, wie solche in Menge Dicht aneinandergereiht vorbeiziehn auf ewig der gleichen

Bahn im Laufe der Jahre. Ein Mann aus geschwundener Vorzeit

Hat sie bestimmt; doch gedachte er nicht, sie all' zu benennen,

375 Als er genügend gestaltet; denn nicht wär's möglich gewesen,

Allen, die für sich stehn, einen Namen als Merkmal zu geben;

Viele ja stehn ringsum, und viele sind von ganz gleicher Größe sowohl als Farbe, doch alle im Kreise sich drehend. Drum auch gedacht' er die gruppenweis stehenden nur zu vereinen.

380 Dass, wenn der eine zum andern in nahe Beziehung gesetzt sei.

Deutliche Bilder sie böten. Alsbald erhielt seinen Namen

Jedes Gestirn. Nicht glänzt heute mehr ein Stern zur Verwund'rung,

Sondern die meisten, gefügt in klar anschauliche Bilder, Leuchten herab. Nur unter dem ewig verfolgten Hasen 385 Ist noch alles in Dunkel, und namenlos dreht sich's im Kreise.

Nachdem Attalos diese Verse angeführt hat, fährt er fort: 9
"Hier hat der Dichter eine ganz unglaublich verwirrte
"Darstellung geliefert, indem er wiederholt auf denselben
"Gedanken zurückkommt und das, was er meint, nicht
"klar zum Ausdruck zu bringen vermag. Er will nämlich
"darlegen, daß die zwischen dem Walfisch und dem Steuer"ruder stehenden Sterne unter dem Hasen in kein Stern"bild eingereiht werden, sondern unbenannt sind. Denn 10
"da es viele Sterne giebt und manche gleiche Größe und

θαύματι B edd. || 14. είδώλοιο Α. || 16. ἠφόεντα Α. || 22. ύπὸ κάτω ΑV.

,,χοώματα δμοια έχόντων, ὁ ποώτως διατάξας τὰ ἄστοα ,,καὶ κατὰ συστάσεις εκάστοις ὄνομα περιθείς οὐκ ἂν ,,ἢδυνήθη σποράδην αὐτῶν κειμένων τὴν ἐπίγνωσιν ,,αὐτῶν λαμβάνειν, εἰ μὴ λαβὼν ἐξ αὐτῶν τοὺς δυνα-,μένους μετ' ἀλλήλων διασημαίνειν τι τῶν ἄστοων, 5,οῦτως κατωνόμασεν αὐτά."

Δοκεῖ δέ μοι πᾶν τοὐναντίον δ μεν "Ατταλος μή 11 κεκοατηκέναι της του ποιητού διανοίας, καὶ οὐ μόνον τοῦτο, αλλα καὶ ἢν προέθετο διάνοιαν τῶν στίχων άποδοῦναι μηδε ταύτην σαφῶς, άλλ' ἀσυνέτως έξενηνο- 10 χέναι, δ μέντοι γε "Αρατος κεκρατημένως αποδεδωκέναι. 12 βούλεται γὰο λέγειν, ὅτι μεταξὺ τοῦ Πηδαλίου καὶ τοῦ Κήτους, ὑπὸ τὸν Λαγωόν, κεῖνται ἀστέρες ἀνώννμοι, δλίγοι τῷ πλήθει καὶ τῷ μεγέθει οὐ γὰο οὕτως κεΐνται, ώστε έκ της θέσεως αὐτῶν δμοίως διαμορφω- 15 θηναι ζωα η κατασκεύασμά τι, οξά έστι τὰ λοιπὰ ἄστρα, 13 & διετύπωσε τις των ἀρχαίων. οὐκετι δε ἐπεβάλετο πάντα διαμορφωσαι πολλών γαρ όντων άστέρων των κατ' ιδίαν διεροιμμένων, ούκ αν έδυνήθη ένι σχήματι μεταλαβεῖν αὐτοὺς ,, ήλιθα μορφώσας ". δι' ἣν αἰτίαν 20 έδοξεν αὐτῷ τοὺς παρακειμένους πως άλλήλοις ἀστέρας καὶ δμηγερέας τῷ ὀνόματι διαπλάσαι καὶ ὀνοματοποιῆσαι.

14  $^{\circ}E$ ξῆς δέ φησιν δ  $^{\circ}A$ οατος πεολ τοῦ Θυμιατηοίου $^{\circ}$   $^{402}$  αὐτὰο ὑπ αἰθομέν $\varphi$  κέντο $\varphi$  τέοαος μεγάλοιο,  $^{25}$ 

Σκοοπίου, άγχι νότοιο, Θυτήριον αἰωρεῖται.

<sup>1.</sup> ὁ πρῶτος A edd.  $\parallel$  2. κατασυστάσεις A M.  $\parallel$  3. ἐδυνήθη edd. 7. δέ $\mid$  δή A.  $\parallel$  10. μηδὲ  $P^2$  Ur., μὴ δὲ cett.  $\mid$  ἀλλὰ συνετῶς A M V, ἀλλασυνετως (sie)  $LP^3$ .  $\parallel$  11. κεκρατημένος A.  $\parallel$  16. οἶα ἐστὶ A.  $\parallel$  17. οὐκ ἔτι B edd.  $\parallel$  19. κατιδίαν V at.  $P^1$ .  $\parallel$  20. μεταβαλεῖν A B, περιλαβεῖν coni. Wilam. et Maass.  $\parallel$  21. πῶς A ed. pr.  $\parallel$  22. τῷ

"Farbe haben, so hätte derjenige, welcher die Sternbilder "zuerst anordnete und gruppenweise allen einen Namen "verlieh, bei ihrer zerstreuten Lage unmöglich zu genauer "Kenntnis derselben gelangen können, wenn er nicht aus "ihnen diejenigen, welche miteinander verbunden irgend "ein Sternbild deutlich darstellen konnten, ausgewählt und "demgemäß benannt hätte."

Es scheint mir aber ganz im Gegenteil Attalos die 11 Absicht des Dichters nicht verstanden zu haben, und nicht allein das, er scheint auch nicht einmal den Inhalt der Verse, den er voraussetzte, klar wiederzugeben, sondern höchst unverständlich ausgedrückt zu haben, während meines Erachtens Aratos ihn seiner Sache sich klar bewußst gegeben hat. Er will nämlich sagen, daß zwischen 12 dem Steuerruder und dem Walfisch, unter dem Hasen, unbenannte Sterne liegen, gering an Zahl und Größe; sie liegen nämlich nicht so, dass vermöge ihrer Stellung Lebewesen oder irgend ein Gegenstand mit gleicher Deutlichkeit Gestalt erhalten, wie dies bei den übrigen Sternbildern der Fall ist, welche ein Mann in grauer Vorzeit geschaffen hat. Sein Bestreben war jedoch nicht weiter 13 darauf gerichtet, alles in Gestalten zusammenzufassen; denn da es viele Sterne giebt, welche ganz zusammenhangslos zerstreut sind, so hätte er sie unmöglich zu einheitlichen Figuren zusammenfassen können mit dem Erfolge, sie "genügend gestaltet" zu haben. Aus diesem Grunde beschlofs er, nur den in irgend welcher "Beziehung" zu einander stehenden und vermöge ihrer Lage "gruppenweise" zusammengehörigen Sternen durch die Benennung Gestalt und geeigneten Namen zu verleihen.

3. Weiterhin sagt Aratos über den Altar:

402 Dicht gleich unter dem funkelnden Stachel des greulichen Untiers,

14

Des Skorpions, im Bereiche des Südens, da schwebt der Altar hin.

δνόμ.] τῷ σχήματι coni. Maass. || 25. αὐτὰς] ανται (sic) L, αὖται P\*MV. || 26. ἀγχινότοιο Α. | αἰωρῆται Α.

τοῦ δ' ἤτοι ὀλίγον μὲν ἐπὶ χρόνον ὑψόθ' ἐόντος πεύσεαι ἀντιπέρην γὰρ ἀείρεται ᾿Αρκτούροιο καὶ τοῦ μὲν μάλα πάγχυ μετήοροί εἰσι κέλευθοι ᾿Αρκτούρου, τὸ δὲ θᾶσσον ὑφ' ἐσπερίην ἄλα νεῖται.

έν δὲ τούτοις δοκεῖ μοι ἀγνοεῖν ὁ "Αρατος ὑπολαμ- 5 βάνων, ὅσον ἀπέχει ὁ 'Αρατοῦρος ἀπὸ τοῦ ἀεὶ φανεροῦ πόλου, τοσοῦτον ἀπέχειν καὶ τὸ Θυμιατήριον ἀπὸ τοῦ 15 νοτίου πόλου. ὁμοίως δὲ καὶ ὁ "Ατταλος, ὡς ἄν συναποφαινόμενος αὐτῷ, ἀγνοεῖ. ἐξηγούμενος γὰρ τὴν διάνοιαν τῶν εἰρημένων στίχων λέγει οὕτως: ,,περὶ 10 ,,δὲ τοῦ Θυμιατηρίου ποιούμενος τὸν λόγον φησὶν ,,αὐτὸ κεῖσθαι πρὸς τὸν ἀφανῆ πόλον οὕτως ἔχον, ὡς ,,ἀστὴρ ὁ καλούμενος 'Αρατοῦρος πρὸς τὸν φανερὸν ,,κεῖται πόλον. διό φησι τοῦ Θυμιατηρίου τὴν ὑπὲρ ,,γῆς φορὰν βραχεῖαν εἶναι, τοῦ δὲ 'Αρατούρου πολλήν." 15

16 Ψευδῶς δὲ διαλαμβάνουσι τὸν 'Αρατοῦρον ἴσον ἀπέχειν ἀπὸ τοῦ βορείου πόλου καὶ τὸ Θυμιατήριον ἀπὸ τοῦ νοτίου. πρῶτον μὲν γὰρ οἱ ἐν τῷ Θυμιατηρίῳ ἀστέρες οὐκ ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ παραλλήλου κεῖνται, ἀλλὰ πολλῷ εἰσιν ἀλλήλων οἱ μὲν νοτιώτεροι, οἱ δὲ βορειό- 20 τεροι· ἔπειτα ἐὰν τοῦτο παραπέμψαντες ποιώμεθα τὴν σύγκρισιν πρὸς τὸν μέσον μάλιστα τῶν ἐν τῷ Θυμιατηρίῳ, οὐδ' οὕτως ἐστὶν ὑγιὲς τὸ λεγόμενον· ὁ μὲν γὰρ 'Αρατοῦρος ἀπὸ τοῦ βορείου πόλου ἀπέχει μοίρας νθ', ὁ δὲ ἐν μέσῳ τῷ Θυμιατηρίῳ λαμπρὸς 25 17 ἀστὴρ ἀπὸ τοῦ νοτίου πόλου ἀπέχει μοίρας μς'. πολλῷ οὖν πλέον ἀπέχει ὁ 'Αρατοῦρος τοῦ Θυμιατηρίου· καὶ

<sup>1.</sup> δή τοι B edd.  $\parallel$  2. πεύσεε Vat.  $P^1$ .  $\mid$  ἀριτούροις Vat., ἀριτούριο M.  $\parallel$  13. πρὸς  $\mid$  περὶ edd.  $\parallel$  14. ὑπὲρ γῆν B.  $\parallel$  19. ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ corr. Seal., ἐπὶ ταντοῦ A, ἐπὶ τούτον τοῦ B edd.  $\parallel$ 

Diesen, wiewohl er nur kurze Zeit in der Höhe verweilet, 405 Findest du leicht; denn genau gegenüber erhebt sich Arkturos.

Diesem verläuft seine Bahn in mächtiger Höhe am Himmel,

Während der andere bald in die westliche Salzflut hinabtaucht.

Hier ist meines Erachtens Aratos in einem Irrtume befangen, wenn er annimmt, daß der Abstand, welchen der Arktur von dem immer sichtbaren Pol hat, ebenso groß sei, wie der des Altars von dem südlichen Pol. Ganz in 15 demselben Irrtume befindet sich aber auch Attalos, indem er ihm ohne Bedenken beipflichtet. Zur Erklärung des Inhalts der mitgeteilten Verse spricht er sich nämlich folgendermaßen aus: "In der auf den Altar bezüglichen "Stelle behauptet er, daß derselbe zum unsichtbaren Pol "in genau dem Verhältnis liege, wie der sogenannte Arktur "zum sichtbaren Pol liegt. Deshalb, sagt er, sei der "Bogen des Altars über der Erde kurz, der des Arktur "dagegen groß."

Die von beiden gemachte Annahme, daß der Arktur 16 ebenso weit vom nördlichen Pol entfernt sei, wie der Altar vom südlichen, ist aber falsch. Denn erstens liegen die Sterne im Altar nicht auf einunddemselben Parallelkreise, sondern differieren untereinander infolge teils südlicherer, teils nördlicherer Lage bedeutend; zweitens ist selbst dann, wenn wir hiervon absehen und nur den Stern  $(\alpha)$ , welcher ungefähr der mittelste von den im Altar stehenden Sternen ist, in Vergleich ziehen, die Behauptung nicht stichhaltig. Denn der Arktur ist vom nördlichen Pol 59° entfernt, während der helle Stern  $(\alpha)$  in der Mitte des Altars vom südlichen Pol nur 46° absteht. Folglich hat der Arktur einen viel größeren Abstand als der Altar. Und nicht nur einen größeren Abs

<sup>21.</sup> ἐπειτ' Vat. | ποιῶμεν B edd. || 22. τὸν μέσον\*] τὸ μέσον vulg. || 25. ὁ δ' ἐν Α.

οὐ μόνον γε τοῦ Θυμιατηρίου πλεῖον ἀπέχει, ἀλλὰ καὶ αὐτοῦ τοῦ Σκορπίου, ὑφ' ὧ κεῖται τὸ Θυμιατήριου, χωρὶς τῶν ἐν τῷ στήθει καὶ τῷ μετώπῳ αὐτοῦ κειμένων ἀστέρων καὶ ἔτι ένός, τοῦ πρώτου μετὰ τὸ στῆθος σφονδύλου ὁ μὲν γὰρ δεύτερος μετὰ τὸ στῆθος 5 σφόνδυλος ἀπέχει ἀπὸ τοῦ νοτίου πόλου μοίρας νθ', ὅσας καὶ ὁ ᾿Αρκτοῦρος ἀπὸ τοῦ βορείου πόλου οἱ δὲ λοιποὶ ἔλασσον τούτου ἀπέχουσι, καὶ ὁ νοτιώτατος αὐτῶν ἀπέχει μοίρας νβ' γ".

18 Είπων δε δ "Αρατος περί τοῦ Θυμιατηρίου, διότι, 10 ἐπὰν συμφανες γένηται ἀπ' ἄρκτου ,,νεφέλη πεπιεσμένον", τότε δεῖ νότον προσδέχεσθαι, ἐπιφέρει έξῆς περί τοῦ Κενταύρου τὸν τρόπον τοῦτον

431 εί δέ τοι εσπερίης μεν άλος Κενταύρου ἀπείη ὧμος, ὅσον προτέρης, ὀλίγη δέ μιν είλύοι ἀχλὺς 15 αὐτόν, ἀτὰρ μετόπισθεν ἐοικότα σήματα φαίνοι νὺξ ἐπὶ παμφανόωντι Θυτηρίω, οἴ σε μάλα χρὴ

485 είς νότον, άλλ εὕφοιο περισκοπέειν ἀνέμοιο.
δήεις δ' ἄστρον ἐκεῖνο δύω ὑποκείμενον ἄλλοις·
τοῦ γάρ τοι τὰ μὲν ἀνδρὶ ἐοικότα νειόθι κεῖται 20
Σκορπίου, ἱππούραια δ' ὑπὸ σφίσι Χηλαὶ ἄγουσιν.

19 ἐν δὲ τούτοις πρῶτον μὲν ποῖον ὧμον τοῦ Κενταύρου σημειοῦται, ἔστιν εἰπεῖν, ὡς οὐδαμῶς χωρὶς τοῦ ἐτέρου ὁ εἶς αὐτῶν ἠστέρισται, ἀλλ' ἀμφότεροι, <οὐδ' ἀμ-

<sup>1.</sup> πλέον Α. || 5. 6. σπόνδ. Β edd., praeterea σφόνδ. | μετὰ τὸ στῆθος post δεύτ. οπ. Α. || 14. εἰ δἕ τοι πεν Α, εἰ δἕ πεν edd. 15. δἰίγην ΑΒ. | γἕ μεν Α. | εἰλύε Α, ἰλύι Β, εἰλύει edd., εἰλύοι οπί. Scal. || 16. μετ᾽ ὅπισθεν Α. | φαίνοι] τεῦχε Α, τεύχοι edd. 17. ἐπιπαμφ. Β. || 18. εὕφοιο Α. | περισπαπέειν LMV, περισποπεύειν ed. pr. || 20. τοῦ δήτοι τοῦ μὲν Β, τοῦ δήτοι τὰ μὲν edd. 21. ἱππουραῖα Α edd. | ἄγχονσιν Vat. || 23. σημειοῦται, ἔστιν]

stand als der Altar hat er, sondern einen größeren als selbst der Skorpion, unter welchem der Altar liegt, sieht man ab von den in dem Bruststück und der Stirn desselben stehenden Sternen und noch von dem einen  $(\varepsilon)$ , dem ersten Glied nach dem Bruststück; denn das zweite Glied  $(\mu)$  nach dem Bruststück ist vom südlichen Pol  $59^{\circ}$  entfernt, also genau so weit, wie der Arktur vom nördlichen Pol. Die übrigen sind weniger weit als dieser entfernt, der südlichste  $(\vartheta)$  von ihnen nur  $52^{1/3}$ .

4. Nachdem Aratos hinsichtlich des Altars die Angabe 18 gemacht hat, daß, wenn er von Norden her "durch eine Wolke bedrückt" (V. 416) sichtbar wird, dann Südwind zu erwarten steht, fährt er im weiteren Verlauf der Stelle

bezüglich des Kentauren folgenderweise fort:

431 Wenn von der westlichen Flut der Kentaur mit der Schulter so fern ist,

Als von der, wo er aufging, und mäßiger Nebel ihn selbst deckt,

Hinter ihm aber die Nacht noch ähnliche Zeichen hervorbringt

An des Altars hellstrahlendem Lichte, dann blicke nicht ängstlich

435 Dich nach dem Südwind um, denn es droht dir Sturm aus dem Osten.

Finden wirst du das Sternbild unter zwei andre gelagert: Alles, was menschenähnlich daran dir erscheint, liegt

unter

Dem Skorpion; die Teile vom Rofs überragen die Scheren.

Hier muß er erstens angeben, welche Schulter des Ken- 19 tauren er als Merkmal annimmt, da keineswegs nur eine von ihnen ohne die andere durch Sterne bezeichnet ist, sondern beide, aber auch nicht beide gleichzeitig kul-

σημείου τὲ γάρ έστιν Α. | οὐκ ἔστιν coni. Pet. | χωρίς om. Α. || 24. ὑστέρισται Α. | ἀλλὰ Α.

φότεροι λάμα μεσουρανούσιν, ώστε αδιάφορον ἢ ἐπὶ τοῦ ἐνὸς εἰπεῖν ἢ ἐπ' ἀμφοτέρων οὕτως κανὸν γὰρ διεστήμασιν οι ὧμοι τοῦ Κενταύρου ἀπ' ἀλλήλων ὡς 20 ἀπ' ἀνατολῆς πρὸς δύσιν. ἐὰν δὲ ὁ ὧμος τοῦ Κενταύρου ἴσον ἀπ' ἀνατολῆς καὶ δύσεως ἀπέχη, ὅπερ ἐστὶ τὸ 5 αὐτὸ τῷ ,,ἀπὸ ἐσπερίης", ὃ δὴ γίνεται μεσουρανοῦντος αὐτοῦ, κὰν ἐπιγένηται τὰ ὅμοια σημεῖα τοῖς ἐπὶ τοῦ Θυτηρίου, τότε εὖρον, ἀλλ' οὐ νότον δεῖ προσδέχεσθαι.

21 Χωρὶς δὲ τούτων ὁλοσχερῶς ἀγνοεῖ, λέγων τὸν Κένταυρον ὑπὸ τῷ Σκορπίφ καὶ ταῖς Χηλαῖς κεῖσθαι 10 ὅλος γὰρ σχεδὸν ὑπὸ τῷ Παρθένφ κεῖται, πλὴν ὅσον ὁ δεξιὸς ὧμος καὶ ἡ δεξιὰ χεὶρ καὶ τὰ ἐμπρόσθια 22 σκέλη τοῦ ἵππου ὑπὸ τὰς Χηλὰς τέτανται. ὁ γὰρ ἐπόμενος μάλιστα τῶν ἐν τῷ κεφαλῷ ἀστὴρ ἐπέχει Παρθένου μοίρας κθ΄, ὁ δὲ ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ ἄμου 15 ἐπέχει Χηλῶν μοίρας δ΄, ὁ δὲ νοτιώτερος τῶν ἐν τοῖς ἀπισθίοις σκέλεσιν ἐπέχει Παρθένου περὶ μοίρας ιγ΄. πῶς οὖν δυνατὸν τὰ μὲν ὅμοια τῷ ἀνθρώπφ μέρη τοῦ Κενταύρου ὑπὸ τῷ Σκορπίφ κεῖσθαι, τὰ δὲ ἱππούραια ὑπὸ ταῖς Χηλαῖς; παραπέμπει δὲ καὶ τοῦτο ὁ "Ατταλος, 20 ὡς εὖ εἰρηκότος αὐτοῦ.

23 'Απολούθως δὲ τούτοις ἠγνόηται παὶ τὸ ἐπιφερόμενον παο' αὐτοῦ·

439 αὐτὰο ὁ δεξιτερὴν αἰεὶ τανύοντι ἔοικεν ἀντία δινωτοῖο Θυτηρίου\*

μεταξὺ γὰο τῆς δεξιᾶς χειοὸς καὶ τοῦ Θυ<μια>τηρίου τό τε Θηρίου ὅλου κεῖται καὶ τοῦ Σκορπίου τὰ πλεῖστα

<sup>2.</sup> εἰπεῖν om. B. | 2—4. ἶπανὸν γὰς — πρὸς δύσιν] hoc loco inserenda esse videbantur verba, quae praebent post προσδέχεσθαι AB edd. || 5. ἀπὸ ἀνατ. AB. | ἀπέχει Vat. | ὅπές ἐστι AB ed. pr. || 7. κὰν] καὶ B. || 8. εδρον Vat. | δεῖν scrib. esse

minieren, sodafs es gleichgültig wäre, ob man von der einen oder beiden eine so bestimmte Angabe macht; denn die Schultern des Kentauren stehen in der Richtung von Osten nach Westen ziemlich weit voneinander ab. Wenn 20 aber die Schulter des Kentauren, sagt er, gleichweit von Osten wie von Westen entfernt ist (denn dies besagt eben der Ausdruck "von der westlichen Flut"), was natürlich der Fall ist, wenn sie kulminiert, und wenn hierbei die gleichen Erscheinungen eintreten, wie an dem Altar, dann stehe Ostwind, nicht Südwind zu erwarten.

Hierzu kommt noch ein zweiter Irrtum. Durchaus 21 irrig ist nämlich die Behauptung, dass der Kentaur unter dem Skorpion und unter den Scheren liege. Er liegt nümlich fast in seiner ganzen Ausdehnung unter der Jungfrau, nur dass die rechte Schulter, die rechte Hand und die Vorderbeine des Pferdes sich unter die Scheren erstrecken. Denn der am meisten östlich stehende Stern (h) 22 von denen im Kopfe liegt auf dem Meridian von np 296, der in der rechten Schulter (3) auf dem von ± 40, während der südlichere (β Crucis) von den Sternen in den Hinterbeinen etwa auf dem Meridian von m 130 liegt. Wie ist es also möglich, dass die menschenähnlichen Teile des Kentauren unter dem Skorpion, die "Teile vom Rofs" dagegen unter den Scheren liegen? Auch diese Angabe lässt Attalos ungerügt, weil er eben annimmt, dass es damit seine Richtigkeit habe.

In den unmittelbar folgenden Versen ist ein Irrtum 23 auch in dieser von ihm gebrachten Schilderung enthalten:

439 Aber er streckt, so scheint es, in ewiger Ruhe die Rechte Hin nach dem rundlich gebildeten Altar.

Zwischen der rechten Hand und dem Altar liegt nämlich nicht nur der ganze Wolf, sondern auch der größte Teil

videtur. || 14. 16. ἀπέχει Α. | μοίρας δ΄\*] μοῖ ζ΄ vulg. || 17. ἀπέχει Α edd. || 19. δ΄ ἶππ. Α. | ἶππονραῖα Α Ur. || 21. ὡς εὐρηκότος Β (εὐρ. Μ). || 23. παρ'] ὑπὲρ Α. || 24. διξιτερὴν Α. || 25. δινωτοῖο corr. Scal., Ur., δεινωτοῖο Α, δὴ νώτοιο Β (δὴ νωτοιο L) ed. pr.

μέρη. ή μὲν γὰο δεξιὰ χελο περί τὴν η' μοῖραν τῶν Χηλῶν κεῖται, τὸ δὲ Θυμιατήριον ὑπὸ τοῖς ἐσχάτοις μέρεσι τοῦ Σκορπίου, ὡς καὶ αὐτὸς ὁ "Αρατος λέγει"

402 αὐτὰο ὑπ' αἰθομένω κέντοω τέραος μεγάλοιο, Σκοοπίου, ἄγχι νότοιο, Θυτήριον αἰωρεῖται.

## Cap. IX.

5

1 'Εν δὲ τοῖς έξῆς περί τῶν τροπικῶν καί τοῦ ίσημερινοῦ καὶ τοῦ ζφδιακοῦ κύκλου λέγων φησίν:

467 αὐτοὶ δ' ἀπλατέες καὶ ἀρηρότες ἀλλήλοισι πάντες, ἀτὰο μέτοω γε δύω δυσίν ἀντιφέρονται. 10

γραφομένου δὴ διχῶς καὶ ἐν οἶς μέν· ,,αὐτοὶ δ' ἀπλατέες", ἐν οἶς δέ· ,,αὐτοὶ δὲ πλατέες", δ "Ατταλός φησι βέλτιον εἶναι ,,αὐτοὶ δὲ πλατέες". ,καὶ γὰρ οἱ ,,ἀστρολόγοι, φησί, πλατεῖς ὑποτίθενται τούς τε τροπι- ,,κοὺς καὶ τὸν ἰσημερινὸν καὶ τὸν ζωδιακὸν διὰ τὸ 15 ,,τὸν ἥλιον τὰς τροπὰς μὴ ἀεὶ ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ κύκλου ,,ποιεῖσθαι, ἀλλὰ ποτὲ μὲν νοτιώτερον, ποτὲ δὲ βορειό-2 ,,τερον." καὶ ὅτι γίνεται τοῦτο, καὶ Εὐδοξός φησι. λέγει γοῦν ἐν τῷ Ἐνόπτρῳ οὕτως· ,,φαίνεται δὲ ,,διαφορὰν τῶν κατὰ τὰς τροπὰς τόπων καὶ δ ἥλιος 20 ,,ποιούμενος, ἀδηλοτέραν δὲ πολλῷ καὶ παντελῶς ,,δλίγην."

3 Δοκεῖ δή μοι καὶ ἐν τούτοις ὁ "Ατταλος ἀγνοεῖν, ὑπολαμβάνων τὸν ἥλιον ποτὲ μὲν νοτιωτέρας, ποτὲ δὲ βορειοτέρας ποιεῖσθαι τὰς τροπάς, καὶ διὰ τοῦτο δεῖν 25

<sup>1.</sup> περί τὴν η΄ μοῖραν\*] περί τὰ μέρη vulg.; περί τὰ πρῶτα μέρη coni. Maass.  $\parallel$  5. αἰώρηται AUr., αἰώρειται ed. pr.  $\parallel$  8. κύκλον om. B.  $\parallel$  9. δὲ πλατέες B.  $\parallel$  12. 13. ὁ Ἄτταλος — δὲ πλατέες

des Skorpions. Denn die rechte Hand  $(\eta)$  liegt etwa auf dem Meridian von  $\stackrel{\cdot}{=} 8^0$ , der Altar aber erst unter den letzten Teilen des Skorpions, wie auch Aratos selbst sagt:

402 Dicht gleich unter dem funkelnden Stachel des greulichen Untiers,

Des Skorpions, im Bereiche des Südens, da schwebt der Altar hin.

#### II. Die Sterne auf den Kreisen des Himmels.

Vorbemerkungen.

1. In dem folgenden Abschnitt, welcher von den Wende- IX. 1 kreisen, dem Äquator und der Ekliptik handelt, sagt Aratos:

467 Unbreit aber sie selbst, und wohl aneinander gefüget Alle die Kreise, an Größe je zwei miteinander vergleichbar.

Es giebt hier zwei Lesarten: in einigen Handschriften steht "Unbreit aber sie selbst", in anderen "Und breit aber sie selbst". Von diesen erklärt Attalos für die bessere "Und breit aber sie selbst". "Denn die Astromomen", sagt er, "legen den Wendekreisen, dem Äquator "und der Ekliptik eine gewisse Breite bei, und zwar desmegen, weil die Sonne die Wenden nicht immer auf "demselben Kreise bewirkt, sondern bald etwas südlicher, "bald etwas nördlicher." Daß letzteres der Fall sei, be- 2 hauptet auch Eudoxos; er sagt wenigstens im "Spiegel" also: "Eine Abweichung im Raume hinsichtlich der Wendenpunkte beobachtet man auch an der Sonne, nur ist die "selbe viel weniger bemerkbar und überhaupt ganz gering."

Jedenfalls scheint mir Attalos auch in dieser Hinsicht 3 in einem Irrtume befangen zu sein, wenn er annimmt, daß die Sonne bald etwas südlicher, bald etwas nördlicher die Wenden bewirke, und daß deswegen den Kreisen

om. B. || 15. διὰ τὸ τὸν\*] διὰ καὶ τὸν A, καὶ τὸν B edd. || 20. τὰς om. A edd.

τοὺς κύκλους πλατεῖς ὑποτίθεσθαι. εἰ γὰο μὴ τὸν διὰ μέσων των ζωδίων φέρεται κύκλον δ ήλιος. άλλά παραλλάσσει τοῦτον πρὸς ἄρκτους καὶ πρὸς μεσημβρίαν, ώς καὶ ή σελήνη, δηλον ότι καὶ ή ἀπὸ τῆς γῆς σκιὰ 4 δμοίως αὐτὸν παραλλάσσει. τούτου δε γινομένου έδει 🥫 τὰς τῆς σελήνης ἐκλείψεις πολὸ διαφωνεῖν πρὸς τὰς συντασσομένας ύπὸ τῶν ἀστρολόγων προρρήσεις. ύποτιθεμένων γε δή αὐτῶν ἐν ταῖς πραγματείαις τὸ μέσον της σκιάς φέρεσθαι έπὶ τοῦ διὰ μέσων τῶν ζωδίων κύκλου οὐ διαφωνοῦσι δὲ πλέον ή δακτύλοις 10 δυσί, σπανίως δε σφόδοα ποτε πρός τὰς γαριέστατα 5 συντεταγμένας πραγματείας. τό γε μην λέγειν τηλικούτον πλάτος έχειν και τούς κύκλους ίσον έστι τῷ άπλατείς αὐτοὺς ὑποτίθεσθαι, χωρίς τοῦ καὶ αὐτὸ τούτο ἄδηλον είναι, πότερον παρά την τοῦ ηλίου 15 κίνησιν ή παρά την της σελήνης τὰ μεγέθη των της 6 σελήνης έκλείψεων έπὶ τοσοῦτον διαφωνεί. Επειτα τούς τροπικούς μόνον διά τοῦτο πλατεῖς ὅ τε "Αρατος έλεγεν (αν) και οι μαθηματικοί ύπετίθεντο, τον δέ ίσημερινον οὐκέτι. καθόλου τε οἶμαι τοὺς μαθημα- 20 τικούς άπαντας τούς είρημένους (κύκλους) άπλατείς ύποτίθεσθαι, τούς τροπικούς καὶ τὸν ζοημερινόν καὶ τον άει φανερον και τον άει άφανη. ούδε γαρ έπινοησαι δυνατόν έστι τούτους πλάτος έγοντας το γάρ ίδιον έκάστου πεοινοητικήν καὶ άπλατη γραμμήν έχου 25 7 θεωρείσθαι συμβέβημεν. Ετι δε καί όταν λέγωσι τον ίσημερινόν και τον ζωδιακόν των μεγίστων είναι έν

<sup>1.</sup> διὰ μέσον B ed. pr. hic et infra. || 3. τούτον edd. || 4. δη-λονότι A. || 5. αὐτὸν] αὐτοῖς B edd. || 8. γε om. edd. || 9. τῶν ζωδίον A. || 11. χαριεστάτας AB. || 20. οὐπέτι Vat. P¹, οὐπ ἔτι cett. || 23. ἀειφανῆ A. || 24. φανερὸν δυνατόν B. || τούτον MV, ς incertum add. P³. || 25. περινοητῆν Ur. || ἔχον] ἔχειν leg. esse vid.

eine gewisse Breite beigelegt werden müsse. Wenn nämlich die Sonne in ihrer Bahn nicht genau den Kreis durch die Mitte der Tierkreisbilder einhält, sondern von diesem bald nördlich bald südlich abweicht, wie dies der Mond thut, so ist es klar, dass auch der Erdschatten eine dementsprechende Abweichung von diesem Kreise erfahren muss. Wenn dies aber der Fall wäre, so müssten die 4 Mondfinsternisse bedeutend abweichen von den Vorausankündigungen der Astronomen, welche bekanntlich ihren Rechnungen als Voraussetzung wenigstens die Annahme zu Grunde legen, dass das Schattencentrum sich auf dem Kreise durch die Mitte der Tierkreisbilder (d. i. in der Ekliptik) bewege. Es betragen aber die Abweichungen (von der Berechnung) nicht mehr als zwei Zoll, aber nur sehr wenig bisweilen bei den mit größter Genauigkeit angestellten Berechnungen. Wollte man nun sagen, daß 5 eine dementsprechende Breite auch die Kreise hätten, so wäre dies gleichbedeutend damit, ihnen keine Breite beizulegen; ganz abgesehen davon, daß gerade diese Frage dann völlig unaufgeklärt wäre, ob die Größen der Mondfinsternisse infolge der Sonnenbewegung oder infolge der Mondbewegung eine Abweichung von dem obengenannten Betrage erfahren. Ferner hätte Aratos aus diesem Grunde 6 nur die Wendekreise als "breit" bezeichnen können, wie auch die Mathematiker nur diese mit ihrer Annahme im Auge haben konnten, den Äquator schon nicht mehr. Überhaupt meine ich, dass die Mathematiker allen den genannten Kreisen, den Wendekreisen, dem Äquator, dem immer sichtbaren und dem immer unsichtbaren Kreise. keine Breite beilegen. Ist es ja doch gar nicht denkbar, daß dieselben eine Ausdehnung in die Breite haben; denn die besondere Eigenschaft eines jeden, eine nur gedachte Linie ohne Ausdehnung in die Breite zu enthalten, müßte dann Gegenstand der Sichtbarkeit werden. Ferner aber 7 erklären sie auch dadurch, dass sie die Sätze aufstellen: Äquator und Ekliptik gehören zu den größten Kreisen auf der Kugel, die Kugel wird von jedem derselben in

τῆ σφαίοα κύκλων, καὶ διχοτομεῖσθαι τὴν σφαίοαν τφ έκατέρου αὐτῶν, καὶ τὸ αὐτὸ κέντρον ⟨εἶναι⟩ τοῦ ξωδιακοῦ καὶ τοῦ ἰσημερινοῦ καὶ τοῦ ὁρίζοντος καὶ τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τὸν ξωδιακὸν ἐφάπτεσθαι τῶν τροπικῶν καθ' εν σημεῖον, καὶ ἄλλα πλείονα τοιαῦτα, 5 ἀπλατεῖς αὐτοὺς καὶ διὰ τούτων σημαίνουσιν. οὐδὲν γὰρ τῶν προειρημένων ὑγιῶς ἀν λέγοιτο πλάτος αὐτῶν ἐχόντων ἰσημερίαν τε οὐκ ἀν ἐν μιᾶ ἡμέρα ἦγεν, ἀλλ' ἐν πλείοσι καὶ γὰρ ὁ ἥλιος πλείονας ἀν τῆς μιᾶς ἡμέρας ἐν τῷ ἰσημερινῷ ἐποιεῖτο πλάτος γε δὴ ἔχοντος 10 αὐτοῦ, τὰ τε γνωμονικὰ θεωρήματα πάντες γράφουσιν ἀπλατεῖς πάντας τοὺς κύκλους ὑποτιθέμενοι, ὡς ἀν τῶν μὲν ὑπὸ τοῦ κέντρου τοῦ ἡλίου γραφομένων, τῶν δὲ ὑπὸ τῆς ἡμετέρας ὄψεως.

9 'Ότι δὲ καὶ δ' Αρατος τοῖς μαθηματικοῖς ἀκολούθως 15 ἀπλατεῖς αὐτοὺς νοεῖ ὑπάρχοντας, μάθοι ἄν τις ἔκ τε τοῦ περὶ τοῦ ἰσημερινοῦ λέγειν

513 εν δε οι ήματα νυξίν ισαίεται αμφοτερησι φθίνοντος θερεος, τοτε δ' είαρος ισταμένοιο:

οὐ γὰο ἐπὶ μίαν μόνον ἡμέοαν ἰσημεοίαν ἂν ἦγεν ἔν 20 τε τῷ ἔαοι καὶ τῷ φθινοπώοῷ, ἀλλὰ καὶ πλείονας, εἰ 10 πλάτος εἶχε· καὶ πάλιν ἐκ τοῦ ἐπὶ τοῦ τροπικοῦ λέγειν·

497 τοῦ μέν, ὅσον τε μάλιστα, δι' ὀκτὰ μετοηθέντος πέντε μὲν ἔνδια στοέφεται καὶ ὑπέοτερα γαίης, τὰ τρία δ' ἐν περάτη·

<sup>7.</sup> τὸ πλάτος B edd. | αὐτὸν A (P² corr. m. 2). || 11. πάντες\*] πάντα vulg. || 15. ὁ om. Ur. || 16. μάθοι ἄν τις || ὅταν τι Α. || 18. ἤμαντα Vat. P¹, ἤμα//τα P², ἤματα B ed. pr. | ἰσαίνεται B edd. || 19. τοτὲ corr. Maass, τότε vulg.; τοῦ τ' ἔαρος coni. Pet. ἱσταμ.] ἀρχομένοιο B. || 20. ἀν om. B edd. || 21. ἀέρι Α. | καὶ ante πλ. om. Ur. | ἀλλ' ἐπὶ πλείονας legend. esse vid. | πλείο-

zwei Hälften geteilt, ein gemeinsamer Punkt ist Centrum der Ekliptik, des Äquators, des Horizonts und des Meridians, die Ekliptik berührt die Wendekreise in einem Punkte, und ähnliche Sätze mehr, daß ihnen eine Ausdehnung in die Breite nicht zukomme. Denn keiner der 8 eben mitgeteilten Lehrsätze würde stichhaltig sein, wenn sie Ausdehnung in die Breite hätten. Weiter würde der Äquator Tag- und Nachtgleiche nicht in einem Tage bewirken, sondern in mehreren; denn die Sonne würde natürlich mehr Tage als den einen in ihm verweilen, wenn er Ausdehnung in die Breite hätte. Endlich nehmen alle Verfasser von Regeln für die Anfertigung von Sonnenuhren sämtliche Kreise ohne Breite an, von der richtigen Anschauung ausgehend, daß die einen von dem Mittelpunkte der Sonne, die anderen von unserem Auge beschrieben werden.

Daß aber auch Aratos im Anschlusse an die Mathe- 9 matiker die Vorstellung hat, daß sie "unbreit" seien, kann man daraus abnehmen, daß er

erstens über den Äquator sagt:

513 In ihm werden die Tage den beiderlei Nüchten gegleichet,

Einmal am Ende des Sommers, sodann im Beginne des Frühlings;

denn nicht bloß einen Tag lang würde er Tag- und Nachtgleiche bewirken, im Frühling sowohl wie im Herbste, sondern mehrere, wenn er Ausdehnung in die Breite hätte; ferner daraus, daß er

zweitens bezüglich des Wendekreises sagt:

497 Wenn du den Umfang desselben in acht Abschnitte zerteilest.

10

Drehen sich fünf dann über der Erde am Himmelsgewölbe,

Drei in der unteren Hälfte;

νος Α. || 24. ἐνδιαστρέφ. ΑΒ. || 25. τὰ τρία] παττρια B ( $P^3$  παττρία).

πλάτος γὰο ἔχοντος αὐτοῦ καὶ διαιοεθέντος εἰς ὀκτὼ <οὐ> δυνατόν, εἶναι ὅλα τμήματα ἄνω τε καὶ κάτω 11 ἐγκεκλιμένου τοῦ κόσμου ἀλλὰ μὴν καὶ πεοὶ τοῦ ζωδιακοῦ λέγων, ὁτὲ μὲν οὕτως.

511 ὅσσον δ' ὀφθαλμοῖο βολῆς ἀποτείνεται αὐγή, ε ε εξάκις ἂν τόσση μιν ὑποδοάμοι· αὐτὰο εκάστη ἔση μετοηθεῖσα δύω πεοιτέμνεται ἄστοα·

ότε δε ούτως.

553 τοῦ δ' ὅσσον κοίλοιο κατ' Ὠκεανοῖο δύηται,
τόσσον ὑπὲο γαίης φέρεται πάση δ' ἐπὶ νυκτὶ 10
εξ αἰεὶ δύνουσι δυωδεκάδες κύκλοιο,
τόσσαι δ' ἀντέλλουσι τόσον δ' ἐπὶ μῆκος ἐκάστη
νὺξ αἰεὶ τετάνυσται, ὅσον τέ πεο ῆμισυ κύκλου
ἀρχομένης ἀπὸ νυκτὸς ἀείρεται ὑψόθι γαίης·

οὐ πλάτος ἔχουτα, ἀλλὰ τοὐναντίον ἀπλατῆ διειληφέναι 15
12 μοι δοκεῖ. ή τε γὰρ βολὴ τοῦ ὀφθαλμοῦ εὐθεῖά έστι καὶ αὕτη έξάκι καταμετρεῖ τὸν μέγιστον καὶ ἀπλατῆ κύκλον, ἀλλ' οὐχὶ τὸν πλάτος ἔχοντα: τοῦ τε ζφδιακοῦ καθ' ἐκάστην ἡμέραν καὶ νύκτα ἡμικύκλιον ἀνατέλλει καὶ δύνει, τοῦ ἡλίου ἐπὶ τοῦ ἀπλατοῦς καὶ διὰ μέσων 20 τῶν ζφδίων φερομένου: ἐπὶ γὰρ τοῦ πλάτος ἔχοντος
13 οὐ δυνατὸν τοῦτο συμβαίνειν. καὶ ἐξ ἄλλων δὲ

<sup>4.</sup> ὅτε B edd. hic et infra.  $\parallel$  5. ἀποτέμνεται adnotat  $Pet. \parallel$  6. ἄν τόσση μιν] ἀντος ἡμῖν Vat.  $P^1$ , αὐτὸς ἡμῖν  $P^2$ , ἄν τόσσημιν LMV, ἀν τόσσ ἡμῖν  $P^3$ .  $\parallel$  9. κώλοιο B.  $\parallel$  10. ἐπλ] ἐνλ B.  $\parallel$  11. ἀελ MV.  $\mid$  δνωδεκάδος ed. pr.  $\parallel$  12. τόσσον A.  $\parallel$  13. τετάννται corr. Scal., τετάννται A ed. pr., αλεί τε τάννσται Ur., αλεί ταννται (sic) LP³, ἀελ τάννται MV.  $\mid$  τόσσον τέ πεφ AB. 17. αὐτὴ AV edd., αντη (sic) L.  $\mid$  ἐξάκιισ  $P^2$  (σ add. m. 2), ἐξάκις Ur.  $\parallel$  20. διὰ μέσον A, διὰ μέσον B ed. pr.

denn wenn er Ausdehnung in die Breite hätte und dabei in acht Teile geteilt würde, so wäre es unmöglich, daß sich bei schiefer Stellung der Weltkugel ganze Abschnitte oberhalb und unterhalb befänden;

drittens auch, wenn er von der Ekliptik sagt, und 11

zwar an der einen Stelle also:

541 Stelle dir vor den Weg, den das Auge vermag zu durchmessen:

Sechsmal so groß ist der Kreis, wenn der Blick an demselben entlang läuft;

Jeglicher Strahl, gleich groß, trennt je zwei himmlische Zeichen;

an einer anderen Stelle aber also:

553 Aber so viel von ihr in des Oceans Tiefen hinabtaucht, Ebenso viel schwebt über der Erde; in jeder der Nächte Sinken hinab stets sechs von den zwölf Abschnitten des Kreises,

Ebenso viel gehen auf; es erstreckt sich die Länge der Nacht stets

Über die Zeit, in welcher genau eine Hälfte des Kreises Von dem Beginne der Nacht sich emporhebt über die Erde,

hat er meines Erachtens entschieden nicht angenommen, daß sie Ausdehnung in die Breite habe, sondern im Gegenteil ohne solche sei. Denn was die erste Stelle anbelangt, 12 so ist der Blick des Auges eine gerade Linie, welche (als Radius) sechsmal den größten Kreis mißt, insofern er keine Ausdehnung in die Breite hat, aber nicht, insofern er mit solcher behaftet ist. Was die andere Stelle betrifft, so geht von der Ekliptik jeden Tag und jede Nacht ein Halbkreis auf und einer unter, wobei sich die Sonne auf dem Kreise durch die Mitte der Tierkreisbilder fortbewegt, dem Ausdehnung in die Breite nicht eigen ist; denn bei einer Bahn, welche Ausdehnung in die Breite hätte, könnte diese Erscheinung unmöglich stattfinden. Auch noch aus mehreren anderen Stellen geht deutlich 13

πλειόνων φανερός έστιν ὁ "Αρατος ἀπλατεῖς τοὺς κύκλους ὑποτιθέμενος ἀκολούθως τοῖς μαθηματικοῖς.

- 4 'Εν δε τοῖς εξῆς πεοὶ τοῦ γαλαξίου αύαλου εἰπὼν ἐπιφέρει, ὅτι ὄντων τεσσάρων αύαλων δύο τούτων ἴσοι εἰσίν, οἱ δε δύο πολλῷ ἐλάσσονες, λέγων οὕτως· 5
  - 477 τῷ δ' ἤτοι χοοιὴν μὲν ἀλίγκιος οὐκέτι κύκλος δινεῖται, τὰ δὲ μέτρα τόσοι πισύρων περ ἐόντων οἱ δύο, τοὶ δέ σφεων μέγα μείονες εἶλίσσονται.
- 15 οὐχ εὖ δέ μοι δοκεῖ λέγεσθαι οὐδὲ τοῦτο, ὅτι πολλῷ ἐλάσσονές εἰσιν οἱ τοοπικοὶ τοῦ ἰσημερινοῦ καὶ τοῦ 10 ζῷδιακοῦ ἔλασσον γὰρ ἢ τῷ ια' μέρει λείπονται αὐτῶν.

## Cap. X.

- 1 Περί δε τῶν ἀστέρων, οῖ κεῖνται ἐφ' εκατέρου τε τῶν τροπικῶν καὶ ἐπὶ τοῦ ἰσημερινοῦ, γράφει ὁ "Αρατος τοῦτον τὸν τρόπον"
  - 480 τῶν ὁ μεν ἐγγύθεν ἐστὶ κατερχομένου βορέαο. ἐν δέ οἱ ἀμφότεραι κεφαλαὶ Διδύμων φορέονται, ἐν δὲ τὰ γούνατα κεῖται ἀρηρότος Ἡνιόχοιο.
- 2 αί μεν οὖν κεφαλαί τῶν Διδύμων οὐ κεῖνται ἐπὶ τοῦ θερινοῦ τροπικοῦ. ὁ μεν γὰρ θερινὸς τροπικὸς τοῦ 20 ἀσημερινοῦ βορειότερός ἐστι μοίραις ὡς ἔγγιστα κδ΄, τῶν δὲ Διδύμων ἡ μεν ἐπομένη κεφαλὴ βορειοτέρα ἐστὶ τοῦ ἀσημερινοῦ μοίραις λ΄, ἡ δὲ ἡγουμένη μοίραις

<sup>1.</sup> τοὺς om. B.  $\parallel$  4. ὄντων τεσσάφων κύκλων\* $\rfloor$  τῶν δ΄ (τεσσάφων A) κύκλων vulg.  $\parallel$  5. πολὺ B.  $\parallel$  6. δή τοι B edd. οὐκ ἔτι B edd.  $\parallel$  7. περ $\rfloor$  παρ' Ur.  $\parallel$  8. σφέων μέγ' ἀμείνονος A, τοιδεσφων μεγαμείονος (sic) LP³V, δεσφέων μεγ' αμείονος Μ.  $\mid$  είλίσσ. B.  $\parallel$  13. τε om. B edd.  $\parallel$  15. τὸν τρόπον τοῦτον transpon.

hervor, daß Aratos im Anschluß an die Mathematiker die Kreise als "unbreit" annimmt.

2. Nachdem er im folgenden (V. 469 ff.) von dem 15 Kreise der Milchstraße gesprochen, fährt er fort, daß es vier Kreise gebe, von denen zwei einander gleich, die anderen beiden jedoch bedeutend kleiner seien, indem er also sagt:

477 Dem fürwahr ist an Farbe kein anderer Kreis, der da umschwingt,

Irgend vergleichbar; gleich groß aber an Maß unter vieren

Sind ihrer zwei, viel kleiner an Umfang drehn sich die andren.

Auch diese Behauptung ist meines Erachtens nicht richtig, 16 daß die Wendekreise viel kleiner seien als der Äquator und die Ekliptik; denn sie stehen noch nicht ganz ½ hinter dem Umfange der letzteren zurück. )

# A. Die Sterne auf den beiden Wendekreisen und dem Äquator.

1. Was die Sterne anbelangt, welche auf jedem der X. 1 beiden Wendekreise und auf dem Äquator liegen, so äußert sich Aratos in folgender Weise:

480 Einer davon ist in des Boreas Nähe gelegen. Hierin bewegen im Kreise sich beide der Zwillinge Häupter,

Hierin liegen die Kniee des angefügeten Fuhrmanns.

Die Köpfe der Zwillinge liegen allerdings nicht auf 2 dem Sommerwendekreise. Denn der Sommerwendekreis ist nahezu  $24^{\circ}$  nördlich des Äquators, von den Zwillingen aber liegt der nachfolgende Kopf ( $\beta$ )  $30^{\circ}$  nördlich des

esse vid.; cf. Ind. Graec. v. τρόπος. || 16. βορέοιο B edd.
18. ἀνηρότος Α. || 21. μοίραις\*] μοιρῶν Α, posthac μ<sup>οι</sup> abbr.

ΗΙΡΡΑΒΕΉΙΙ

λγ' '\''' ι ιστε την μεν πέμπτω μέρει ένος ζωδίου βορειοτέραν είναι τοῦ θερινοῦ τροπικοῦ, την δε τρίτω 3 εγγιστα μέρει. ὅ γε μην 'Ηνίοχος οὐδε έχει ἐπὶ τῶν γονάτων ἀστέρας. εἰ δε τῶν μικρῶν τινας ἀμαυροὺς τίθησιν, ἀγνοεῖ έγγιστα γὰρ ἐπὶ τοῦ τροπικοῦ οί 5 πόδες αὐτοῦ κεῖνται ὁ μεν γὰρ ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ βορειότερος ἐστι τοῦ ἰσημερινοῦ μοίραις κζ', ὁ δε ἐπὶ τοῦ 4 δεξιοῦ μοίραις κγ' '\''. οὐδε μην τοῦτ' ἔστιν εἰπεῖν, ὅτι τοὺς ὑφ' ἡμῶν λεγομένους ἀστέρας ἐπὶ τῶν ποδῶν ἐκεῖνος ἐπὶ τῶν γονάτων τίθησιν ، ὅν γὰρ ἡμεῖς φαμεν 10 εἶναι ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ ποδός, κὰκεῖνος λέγει ἐν τούτοις.

λαιοῦ δὲ περάατος ἄπρον καὶ πόδα δεξιτερον παραπειμένου Ἡνιόχοιο εἶς ἀστὴο ἐπέχει.

5 Έξης δέ φησι·

483 λαιὴ δὲ κνήμη καὶ ἀριστερὸς ὧμος ἐπ' αὐτοῦ Περσέως.

πολύ δὲ καὶ ἐν τούτοις ἀποσφάλλεται τῆς ἀληθείας. ὁ γὰο ἐν μέσφ τῷ σώματι τοῦ Περσέως λαμπρὸς ἀστὴρ βορειότερος ἐστι τοῦ ἰσημερινοῦ μοίραις μ΄ τοῦ τρο- 20 πικοῦ ἄρα βορειότερος ἐστι μοίραις ις΄, ὅ ἐστι πλεῖον ἥμισυ μέρος ζφδίου. πολλῷ ἄρα μᾶλλον ὁ ἀριστερὸς ὧμος βορειότερος ἐστι τοῦ θερινοῦ τροπικοῦ κεῖται γὰρ ὁ Περσεὸς τῆ θέσει, ὥστε τὰ μὲν πρὸς τῆ κεφαλῆ μέρη εἶναι αὐτοῦ πρὸς ἄρκτους, τοὺς δὲ πόδας πρὸς 25 μεσημβρίαν, μικρὸν πρὸς ἀνατολὰς τῆς κεφαλῆς ἀπο- κλινούσης.

6 Πεοὶ δὲ τῆς 'Ανδοομέδας φησίν'

<sup>3.</sup>  $\~{o}$   $γε*] \~{o}$  τε vulg. || 8. νγ' γ'' supplevi, lacuna trium fere litterarum vulg. ||  $το\~{v}τ\'{o}$  έστιν B edd. || 10.  $\~{o}ν*] \~{o}$  vulg.

Äquators und der vorangehende ( $\alpha$ )  $33\frac{1}{2}^0$ , sodaß ersterer  $\frac{1}{5}$  Zeichen (=  $6^0$ ) nördlicher ist als der Sommerwendekreis, der letztere beinahe  $\frac{1}{3}$  (=  $10^0$ ). Der Fuhrmann hat 3 überhaupt gar keine Sterne in den Knieen; wenn er aber einige lichtschwache von den kleinen hineinsetzt, so ist dies eine irrtümliche Auffassung; denn in unmittelbarer Nähe des Wendekreises liegen bereits die Füße desselben. Der Stern ( $\iota$ ) im linken Fuße steht nämlich  $27^0$  nördlich des Äquators, der im rechten ( $\beta$  Tauri) aber  $23\frac{1}{2}^0$ . Auch 4 das kann man jedenfalls nicht behaupten, daß er die von uns in den Füßen genannten Sterne in die Kniee setze; denselben Stern nämlich, welcher nach unserer Auffassung im rechten Fuße steht, meint auch er in folgenden Versen:

links an der Spitze des Horns und Rechts im Fuße des nahanliegenden Fuhrmanns erglänzt ein

Beiden gemeinsamer Stern.

Weiter heifst es:

5

483 Auf ihm ruht mit dem linken Bein und der nämlichen Schulter

Perseus.

Auch hierin entfernt er sich weit von der Wahrheit. Denn der helle Stern  $(\alpha)$  mitten im Körper des Perseus liegt  $40^{\circ}$  nördlich des Äquators, also  $16^{\circ}$  nördlich des Wendekreises, d. i. mehr als die Hälfte eines Zeichens. Folglich liegt die linke Schulter  $(\vartheta)$  erst recht nördlich des Wendekreises; denn der Perseus nimmt eine derartige Lage ein, daß die Teile am Kopfe nach Norden zu liegen, die Füße aber nach Süden, während der Kopf ein wenig nach Osten gewendet ist. 11

Von der Andromeda heifst es:

6

<sup>11.</sup> πάπείνοις Α. || 17. Περσέος Ur. || 21. πλέον ἡμίσεως μέρους B edd. || 25. πρὸς ἄρπτους\*] πρὸς ταϊς ἄρπτοις vulg.

484 'Ανδοομέδης <δε' μέσην άγκῶνος ὕπερθεν δεξιτερὴν ἐπέχει.

ἀγνοεῖ δὲ καὶ κατὰ τοῦτο καὶ γὰο οἱ ἐν τῷ δεξιῷ αὐτῆς ἄμφ βορειότεροί εἰσι τοῦ τροπικοῦ τριῶν γὰρ ὅντων ἀστέρων ὁ νοτιώτερος αὐτῶν βορειότερος ἐστι τοῦ ισημερινοῦ πλεῖον μοίραις λ΄. τῶν δὲ ἐν τῆ δεξιῷ χειοὶ τριῶν ὁ πρὸς μεσημβρίαν βορειότερος ἐστι τοῦ ἰσημερινοῦ μοίραις λβ΄. δῆλον οὖν ἐκ τούτων, ὅτι ὁ ἀγκὼν βορειότερος ἐστιν ἱκανῶς τοῦ τροπικοῦ, καὶ οὐ νοτιώτερος, ὡς "Αρατός φησιν.

7 Έξῆς δὲ λέγει·

487 όπλαι δ' Ίππειοι και ύπαύχενον 'Οονίθειον ἄκοη σὺν κεφαλῆ.

τίνας μεν οὖν ἀστέρας ἐτίθει ἐπὶ ταῖς ὁπλαῖς τοῦ "Ιππου, ἄδηλον. ἐκ μέντοι τῶν ἐπὶ τοῦ "Ορνιθος λεγο- 15 μένων οὕτως"

279 κατὰ δεξιὰ χειοὸς Κηφείης ταοσοῖο τὰ δεξιὰ πείοατα φαίνων, λαιῆ δὲ πτέουγι σκαοθμὸς παοακέκλιται Ἱππου·

δόξειεν αν συνεγγίζειν τῆ ἀληθεία. ὁ γὰο ἐν ἄκοα 20 τῆ ⟨ἀοιστεοᾶ⟩ πτέουγι βοοειότεοός ἐστι τοῦ ἰσημεοινοῦ 8 μοίραις κγ΄. τοῦ δὲ "Οονιθος τὸ μὲν ὁύγχος βοοειότεοόν ἐστι τοῦ ἰσημεοινοῦ μοίραις κε΄ καὶ κ΄΄, ὁ δὲ ἐχόμενος αὐτοῦ καὶ ὡς ἀν ἐν τῷ λάουγγι κείμενος βοοειότεοός ἐστι τοῦ ἰσημεοινοῦ μοίραις λα΄. δῆλον 25

<sup>1.</sup> μέσην] μὲν B ed. pr. | ὑπένερθε B, ὕπερθε edd. || 6. μοίραις λ'] μοίραις κε' legend. esse vid. | δ' ἐν A. || 14. τινὰς B. || 15. ἀδήλους B. || 19. πτέρυγις παρθμός M, πτέρυγις καρθμόν V. || 20. δόξειεν ἀν\*] δόξειαν A, δόξει ἀν B edd.,

484

von der Andromeda faßt er über dem Armbug

Mitten die Rechte.

Auch hier ist er in einem Irrtume befangen. Denn schon die Sterne in der rechten Schulter derselben liegen nördlich des Wendekreises; von diesen Sternen, es sind drei an der Zahl ( $\vartheta \ \varrho \ \sigma$ ), liegt der südlichste ( $\sigma$ ) schon über  $25^{0}$  nördlich des Äquators. Von den drei Sternen ( $\iota \ \varkappa \ \lambda$ ) in der rechten Hand aber steht der nach Süden gelegene ( $\iota$ )  $32^{0}$  nördlich des Äquators. Es geht also hieraus hervor, daß der Ellbogen beträchtlich nördlich des Wendekreises liegt, und nicht südlich desselben, wie Aratos behauptet.

Weiter heifst es:

7

487 Dann die Hufe des Rosses, der untere Teil von dem Halse

Samt dem Kopfe des Schwanes.

Welche Sterne er in die Hufe des Pferdes setzte, ist allerdings nicht ersichtlich. Aus der Andeutung indessen, welche bezüglich des Schwanes mit folgenden Worten gemacht wurde:

zu der Rechten des Kepheus Läßt er die Spitzen leuchten des rechtshinstreifenden Fittichs.

Aber den linken Flügel berührt fast im Sprunge der Rofshuf,

scheint hervorzugehen, daß er der Wahrheit ziemlich nahe kommt; denn der Stern  $(\xi)$  an der Spitze des linken Flügels liegt  $23^{\circ}$  nördlich des Äquators. Dagegen liegt 8 der Schnabel  $(\beta)$  des Schwanes  $25^{\circ}20'$  nördlich des Äquators und der auf ihn folgende etwa an der Kehle stehende  $(\eta)$   $31^{\circ}$  nördlich des Äquators. Hieraus geht

δόξειε coni. Pet. || 22. δ' ὄρν. A. || 23. κε' καὶ κ'΄] κε' καὶ κγ' edd. | δεχόμενος Vat., δ' έχόμ.  $P^1P^2.$  || 25. τοῦ ἰσημερ. om. A. |  $\mu^0$   $\lambda \beta'$  B.

οὖν ὅτι οὕτε ἡ κεφαλὴ τοῦ "Οονιθος οὕτε ὁ τράχηλος δύναται ἐπὶ τοῦ θερινοῦ τροπικοῦ κεῖσθαι κύκλου.

'Εξος δέ κησε:

9 Έξης δέ φησι

488 καλοί τ' Όφιούχεοι ὧμοι αὐτὸν δινεύονται ἐληλάμενοι πεοὶ κύκλον.

ἐν δὲ τούτοις τελέως ἀγνοεῖ· τῶν γὰο τοῦ ᾿Οφιούχου ἄμων ὁ μὲν δεξιὸς πολλῷ ἔγγιον κεῖται τοῦ ἰσημεοινοῦ ἤπεο τοῦ τοοπικοῦ, ὁ δὲ ἀριστερὸς τρίτῷ μέρει ένὸς ζῷδίου νοτιώτερός ἐστι τοῦ τροπικοῦ ὁ μὲν γὰο δεξιὸς ὧμος βορειότερός ἐστι τοῦ ἰσημερινοῦ 10 μοίραις ἔγγιστα ζ΄, ὁ δὲ ἀριστερὸς ὡς ἔγγιστα μοίραις ιε΄.

10 Έξῆς δέ φησιν·

490 ή δ' ὀλίγον φέρεται νοτιωτέρη, οὐδ' ἐπιβάλλει,
Παρθένος ἀλλὰ Λέων καὶ Καρκίνος, οἱ μὲν ἅμ'
ἄμφω 15

έξείης κέαται βεβλημένοι, αὐτὰο δ κύκλος τὸν μὲν ὑπὸ στῆθος καὶ γαστέρα μέχοι παο' αἰδῶ τέμνει, τὸν δὲ διηνεκέως ὑπένεοθε χελείου,

495 Καομίνου, ἦχι μάλιστα διχαιόμενόν κε νοήσαις δοθόν, ἵν' δφθαλμοὶ κύκλου έκάτεοθεν ἴοιεν.

ταῦτά μοι δοκεῖ συμφώνως τοῖς φαινομένοις εἰρηκέναι τῶν τε γὰρ ἐν τῷ στήθει τοῦ Λέοντος ὁ μὲν νοτιώτατος καὶ λαμπρότατος, ὃν δή τινες ἐν τῇ καρδία τιθέασι, μικρῷ νοτιώτερός ἐστι τοῦ τροπικοῦ ὁ δὲ μετὰ τοῦτον πρὸς [τὰς] ἄριτους αὐτοῦ κείμενος μικρῷ βορειότερός 25 11 ἐστι τοῦ θερινοῦ τροπικοῦ καὶ τῶν ἐν τοῖς μηροῖς καὶ σκέλεσι τοῦ Λέοντος τεσσάρων λαμπρῶν ὁ μὲν

<sup>5.</sup> ἐληλαμένοι vulg.  $\parallel$  11. δ' ἀριστ. A.  $\mid$  ώς om. B.  $\parallel$  13.  $\dot{\eta}$  δ' όλ. M.,  $\eta$ δ' όλ. (sie) L,  $\dot{\eta}$  δ' όλ.  $\dot{P}$ 3,  $\dot{\eta}$ δ' όλ. V.  $\parallel$  14. αμ' ἄμφω

also hervor, daß weder der Kopf noch der Hals des Schwanes auf dem Sommerwendekreise liegen kann.

Weiter heifst es:

vom Schlangenträger die Schultern Drehen sich fest gefüget herum im nämlichen Kreise.

Hier ist er in einer völlig irrigen Auffassung begriffen; denn von den Schultern des Schlangenträgers liegt die rechte viel näher dem Äquator als dem Wendekreise, während die linke um  $\frac{1}{3}$  Zeichen südlicher ist als der Wendekreis; die rechte Schulter ( $\beta$ ) liegt nämlich ungefähr  $7^0$  nördlich des Äquators, die linke ( $\iota$ ) ungefähr  $15^0$ .

Weiter heifst es:

10

9

490 Etwas südlicher schwebt, und nicht von demselben berührt, die

Jungfrau; Löwe und Krebs dagegen, sie liegen getroffen Neben einander beide; aber den ersteren schneidet Unter der Brust und dem Bauche der nämliche Kreis bis zur Scham hin,

Ihn, den Krebs, nach der Länge hindurch dicht unter dem Panzer.

495 Dort, wo traun du am besten als mitten geteilt ihn erkennest.

Grad' wo die Augen vom Kreise nach rechts und nach links hin abstehn.

Diese Angaben sind meines Erachtens in Übereinstimmung mit der Wirklichkeit gemacht; denn von den Sternen in der Brust des Löwen liegt der südlichste und hellste  $(\alpha)$ , welchen manche in das Herz setzen, nur wenig südlich des Wendekreises, der nach diesem nördlich davon gelegene  $(\eta)$  nur wenig nördlich des Wendekreises. Ferner 11 liegt von den vier hellen  $(\delta \vartheta \iota \sigma)$  in den Schenkeln und Beinen des Löwen der zweite von Norden in den Schenkeln

Vat., ἀμ' ἄμφω  $P^1P^3B$ , ἀρ' ἄμφω edd. || 16. βεβολημένοι edd. || δ  $AP^3$  ed. pr. || 17. αίδὼ Vat.  $P^2$ . || 20. ὀφθαλμοίο B. || 26. ἐστι om. B edd.

δεύτερος ἀπ' ἄρατου ἐν τοῖς μηροῖς κείμενος βορειότερος ἐστι τοῦ τροπικοῦ, ὁ δὲ τρίτος καὶ ἐν τοῖς σκέλεσι κείμενος νοτιώτερος ἐστι τοῦ τροπικοῦ. δῆλον οὖν ὅτι διὰ μήκους ὑπ' αὐτοῦ ὁ Λέων τέμνεται ὑπὸ τὸ 12 στῆθος καὶ τὴν λαγόνα. τῶν δ' ἐν τῷ Καρκίνῷ ἀστέ- 5 ρων τῶν περὶ τὸ Νεφέλιον κειμένων τεσσάρων ὁ μὲν (νοτιώτερος τῶν ἀπὸ ¦δύσεως) νοτιώτερος ἐστι τοῦ τροπικοῦ οὐκ ἔλασσον ἢ μοίρᾳ α΄, ὁ δὲ βορειότερος αὐτῶν βορειότερος ἐστι τοῦ θερινοῦ τροπικοῦ (οὐκ) ἔλασσον ἢ μοίρᾳ α΄. τῶν δ' ἀπ' ἀνατολῆς περὶ τὸ 10 Νεφέλιον κειμένων δύο ἀστέρων ὁ μὲν νοτιώτερος ἐπ' αὐτοῦ σχεδὸν κεῖται τοῦ τροπικοῦ, ὁ δὲ βορειότερος [καὶ] πρὸς [τὰς] ἄρατους αὐτοῦ ἀπέχει μοίρας ὡς ἔγγιστα β΄ Ἡ΄΄. δῆλον οὖν ὅτι καὶ τὸ περὶ τὸν Καρκίνον συμφώνως ἔγγιστα ἀποδέδωκε τοῖς φαινομένοις. 15

13 Διαληπτέον μέντοι γε, ὅτι τὰ περὶ τοῦ Καρκίνου καὶ τοῦ Λέοντος καὶ ⟨τῆς⟩ Παρθένου καὶ ⟨τὰ περὶ⟩ τοὺς τοῦ Ἦπου πόδας, ἔτι δὲ καὶ τὰ περὶ τὸν Περσέα καὶ τὰ γόνατα τοῦ Ἡνιόχου καὶ τὰς κεφαλὰς τῶν Διδύμων ἔτι πρότερον ᾿Αράτου Εὔδοξος ἀναγέγραφεν, ὧ καὶ 20 14 νομίζομεν κατηκολουθηκέναι τὸν Ἅρατον. τοῦ μέντοι γε Ὀφιούχου τὴν κεφαλήν, καὶ οὐχὶ τοὺς ὤμους, φησὶν Εὔδοξος ἐπὶ τοῦ τροπικοῦ κεῖσθαι, ὅπερ ἐστὶ μὲν καὶ αὐτὸ ψεῦδος συνεγγίζει μέντοι τῷ τροπικῷ ἡ κεφαλὴ μαλλον ἢ οἱ ὧμοι· νοτιωτέρα γάρ ἔστι τοῦ θερινοῦ τρο- 25 πικοῦ μοίραις ὡς ἔγγιστα ζ΄. τοῦ δὲ Ὅρνιθος ὁ Εὔδοξός φησι τὸν αὐχένα καὶ τὴν ἀριστερὰν πτέρυγα κεῖσθαι ἐπὶ τοῦ τροπικοῦ, τῆς δὲ Ἁνδρομέδας τὴν δεξιὰν γεῖοα.

<sup>2. 3.</sup> δ δὲ τρίτος — τροπικοῦ om. B.  $\parallel$  7. νοτιώτερος αὐτῶν addi voluit  $Scal. \parallel$  8—10. δ δὲ βορειότερος — μοίρα α΄ om. B.  $\parallel$  9. θερινοῦ τροπ. transposui, τροπ. θερ. A edd.  $\parallel$  10. μοίρα α΄]

gelegene ( $\vartheta$ ) nördlich des Wendekreises, der dritte, in den Beinen gelegene ( $\iota$ ), südlich des Wendekreises. Hieraus ist also ersichtlich, daß der Löwe der Länge nach unter der Brust und den Weichen von ihm geschnitten wird. Von den vier Sternen ( $\delta \gamma \eta \vartheta$ ) im Krebs aber, welche 12 um den Nebelfleck liegen, steht von den westlich gelegenen der südlichere ( $\vartheta$ ) gerade 1° südlich des Wendekreises, während der nördlichere ( $\eta$ ) gerade 1° nördlich des Wendekreises liegt. Von den östlich des Nebelflecks gelegenen beiden Sternen aber liegt der südlichere ( $\delta$ ) beinahe auf dem Wendekreise selbst, während der nördlichere ( $\gamma$ ) ungefähr  $2^1/2^0$  nördlich von demselben entfernt steht. Hieraus ist also ersichtlich, daß er auch die den Krebs betreffenden Angaben so ziemlich in Übereinstimmung mit der Wirklichkeit gemacht hat.

Es muſs jedoch ausdrücklich hervorgehoben werden, 13 daſs die Angaben, welche den Krebs, den Löwen, die Jungſrau und die Huſe des Pferdes betrefſen, ſerner den Perseus, die Kniee des Fuhrmanns und die Köpſe der Zwillinge, schon vor Aratos Eudoxos in seinen Schriften niedergelegt hat, welchem sich auch nach unserer Ansicht Aratos eng angeschlossen hat. Allerdings soll nach der An-14 gabe des Eudoxos vom Schlangenträger der Kopſ ( $\alpha$ ), und nicht die Schultern, auſ dem Wendekreise liegen, was gleichſalls falsch ist, wiewohl der Kopſ dem Wendekreise näher liegt, als die Schultern; denn er liegt nur etwa  $7^0$  südlich des Wendekreises. Vom Schwane soll nach Eudoxos der Hals und der linke Flügel auſ dem Wendekreise liegen, von der Andromeda die rechte Hand.

 $μ^0$  ᾱι ed. pr.; α΄ ΄ adnotat Pet. | ἐπ' ανατολῆς Vat., ἐπανατολῆς  $P^1P^2$  || 11. ὁ μὲν οὖν νοτ. A. || 14. β΄ μ΄ ΄ ] δύο ἤμισν A, β΄  $P^3$ . | Καρπίνον] παραπείμενον B. || 16. τὰ περὶ τὸν Κ. καὶ τὸν Λ. coni. Scal. || 17. παρθένον edd. || 20. εὕδοξως LV. || 21. τοῦ] τὸ B. || 23. ὅπέρ ἐστι AB, ὅπερ ἔστι edd. || 25. ἢ] παὶ B. | οἱ οπ. edd. | νοτιώτερος B. || 26. δ΄ ὄρν.  $P^3$ . | φησιν ὁ Εὕδ. B edd.

- 15 δῆλον οὖν ἐκ τῶν εἰρημένων, ἐφ' ὅσον καὶ ἐν τούτοις μᾶλλον ὁ ἔτερος αὐτῶν παρὰ τὸν ἕτερον διαλλάττει. ἰδία δὲ ὁ Εὕδοξος τὸν αὐχένα τοῦ "Όφεως, ὃν ἔχει ὁ 'Όφιοῦχος, καὶ τὴν δεξιὰν χεῖρα τοῦ 'Ενγόνασί φησιν ἐπὶ τοῦ τροπικοῦ κεῖσθαι, ὅπερ καὶ συνεγγίζει τῷ 5 φαινομένῳ.
- 16 Περί δὲ τῶν ἐπὶ τοῦ χειμερινοῦ τροπικοῦ ὁ μὲν "Αρατός φησιν οὕτως"
  - 501 ἄλλος δ' ἀντιόωντι νότφ μέσον Αἰγοκερῆα
    τέμνει καὶ πόδας 'Υδροχόου καὶ Κήτεος οὐρήν' 10
    ἐν δέ οῖ ἐστι Λαγωός' ἀτὰρ Κυνὸς οὐ μάλα πολλὴν
    αἴνυται, ἀλλ' ὁπόσην ἐπέχει ποσίν' ἐν δέ οἱ 'Αργὰ
    505 καὶ μέγα Κενταύροιο μετάφρενον, ἐν δὲ τὸ κέντρον

505 καὶ μέγα Κενταύροιο μετάφρενον, ἐν δὲ τὸ κέντρον Σκορπίου, ἐν καὶ τόξον ἀγαυοῦ Τοξευτῆρος.

τὰ μὲν οὖν ἄλλα πάντα συμφωνεῖ τοῖς φαινομένοις 15 οἱ μέντοι γε ἐν τῷ κέντοῷ τοῦ Σκοοπίου νοτιώτεροί εἰσι τοῦ χειμερινοῦ τροπικοῦ πλέον ἢ μοίραις η΄. μᾶλλον οὖν τὰ μέσα τοῦ Σκοοπίου ἐπὶ τοῦ χειμερινοῦ τροπικοῦ κεῖται κύκλου.

17 Ο δὲ Εὔδοξος τὰ μὲν ἄλλα δμοίως τούτῳ ἀπο- 20 φαίνεται. τοῦ δὲ Ποταμοῦ τὴν καμπήν φησι κεῖσθαι ἐπὶ τοῦ τροπικοῦ καὶ τοῦ Κυνὸς τοὺς πόδας καὶ τὴν οὐράν. κεῖσθαι δ' ἐπ' αὐτοῦ φησι καὶ τὸ Θηρίον, ὃ ἔχει ὁ Κένταυρος. ἀγνοεῖ δὲ κατὰ τοῦτο πολλῷ γὰρ νοτιώτερόν ἐστι τὸ Θηρίον τοῦ χειμερινοῦ τροπικοῦ. 25
18 Πεοὶ δὲ τοῦ ἰσημερινοῦ ὁ μὲν "Αρατος οὕτως λέγει"

<sup>1.</sup> ἐφόσον Α.  $\parallel$  3. ἐδία vulg.  $\mid$  ὁ ante Εὔδ. om. Ur.  $\parallel$  5. ὅπερ ἐγγίζει B edd.  $\parallel$  8. φησιν om. B.  $\parallel$  9. αἰγοκέρηα B.  $\parallel$  11. οἱ ἔστι AB ed. pr.  $\parallel$  12. ἀλλὰ ὁπόσον A, ἀλλὰ ποσὶν B (σὶν in ras. L, ante ras. ἀλλὰ πόσην).  $\parallel$  13. ἐνδετο (sic) LM, ἔνδετο P³, ἐν δέτο ed. pr.  $\parallel$  18. μέσα $\parallel$  μὲν B.  $\parallel$  21. φησι om. B.  $\parallel$  22. καὶ τὴν

Somit ist aus den hier gemachten Mitteilungen ersichtlich, 15 wie wenig der eine von dem anderen auch in diesen Angaben abweicht. Nur bei Eudoxos findet sich dagegen die Bemerkung, daß der Nacken der Schlange, welche der Schlangenträger hält, und die rechte Hand des Knieenden auf dem Wendekreise liegt, was auch der Wirklichkeit nahe kommt.

2. Was die Sterne auf dem Winterwendekreise 16 anbelangt, so äußert sich Aratos also:

501 Der entsprechende südliche Kreis trennt mitten den Steinbock,

Schneidet des Wassermanns Füße, sodann auch den Schwanz von dem Walfisch;

Drin kreist ferner der Hase; vom Hunde jedoch nicht sehr viel

Nimmt er hinweg, nur was mit den Füßen er decket; die Argo,

505 Des Kentauren mächtiger Rücken, ferner der Stachel Des Skorpions, und endlich der Bogen des trefflichen Schützen.

Die übrigen Angaben stimmen alle mit der Wirklichkeit überein; nur die Sterne  $(\lambda v)$  im Stachel des Skorpions liegen allerdings über  $8^{\circ}$  südlich des Winterwendekreises. Es liegt daher eher die Mitte des Skorpions auf dem Winterwendekreise.

Eudoxos macht im übrigen die nämlichen Angaben, 17 fügt aber noch hinzu, dass die Biegung des Flusses auf dem Wendekreise liege, sowie die Füsse und der Schwanz des Großen Hundes. Ferner soll auch der Wolf darauf liegen, welchen der Kentaur hält; doch dies ist eine irrige Annahme, denn der Wolf liegt bedeutend südlich des Winterwendekreises.

3. Über den Äquator äußert sich Aratos also:

18

οὐφάν corr. Scal., ἐπὶ τὴν οὐφάν vulg. || 24. κατὰ] καὶ Β edd. || 26. οὕτω Α.

19

515 σῆμα δέ τοι Κοιὸς Ταύροιό τε γούνατα κεῖται, Κοιὸς μὲν κατὰ μῆκος ἐληλάμενος διὰ κύκλου, Ταύρου δὲ σκελέων, ὅσση περιφαίνεται ὀκλάς.

έν δὲ τούτοις ἠγνόηται τὰ περὶ τὸν Κριόν ὅλος γὰρ βορειότερός ἐστι τοῦ ἰσημερινοῦ μόνος δὲ δ ἐν τοῖς 5 ὁπισθίοις ποσὶν αὐτοῦ κείμενος ἀστὴρ ἐπ' αὐτοῦ τοῦ ἰσημερινοῦ φέρεται.

Έξης δέ φησιν

518 ἐν δέ τέ οι ζώνη ἐυφεγγέος ՚Ωρίωνος καμπή τ' αἰθομένης "Υδρης, ἔνι οι καὶ ἐλαφρὸς 10 Κρητήρ, ἐν δὲ Κόραξ.

20 Χηλάων έν τῶ δ' Ὀφιούγεα γούνατα κεῖται.

τῶν μὲν οὖν Χηλῶν ὁ ἐν τῆ βορεία χηλῆ λαμπρὸς ἀστὴρ μόνος συνεγγίζει τῷ ἰσημερινῷ, οἱ δὲ λοιποὶ πολλῷ νοτιώτεροί εἰσιν αὐτοῦ. τὰ δὲ γόνατα τοῦ 20 <sup>2</sup>Οφιούχου νοτιώτερά ἐστι τοῦ ἰσημερινοῦ, τὸ μὲν ἀριστερὸν μοίραις γ' '', τὸ δὲ δεξιὸν πλεῖον ἢ μοίραις ι'.

21 Έξης δέ φησιν

522 οὐ μὴν Αἰητοῦ ἀπαμείοεται, ἀλλὰ μάλ' ἐγγὺς Ζηνὸς ἀητεῖται μέγας ἄγγελος ἡ δὲ κατ' αὐτὸν 25 Ἡππείη κεφαλὴ καὶ ὑπαύχενον είλίσσονται.

΄ συνεγγίζει δε καὶ ταῦτα τῆ ἀληθεία.

<sup>1.</sup> δέ οἱ edd.  $\parallel$  2. ἐληλαμένος B edd.  $\parallel$  3. ὅ κλάς M, ὁ κλάς V, ὅκλαξ edd.  $\parallel$  9. ζώνη Ur., ζώνης cett.  $\mid$  ἐνφθεγγέος B.  $\parallel$  10. ἔνι οἱ  $\mid$  ἔνιοι B.  $\parallel$  13. σπείρα A.  $\mid$  Δράκοντος  $\mid$  "Τδρον scribend. esse vid.  $\parallel$  16. "Ενι  $\mid$  ἔνιοι B.  $\parallel$  20. γούνατα edd.  $\parallel$  21. ἐστι  $\mid$  εἰσιν B.  $\parallel$  22. μοίραις  $\iota$   $\mid$   $\mu$  $\mid$  ιε  $\mid$  B.  $\parallel$  24. Αἰητοῦ  $\mid$  ἀιεί τοι L P $\mid$  ἀεί

515 Kenntlich ist er am Widder, sowie an den Knieen des Stieres.

Er, der Widder, der Länge nach festgefügt durch den Kreis hin,

Doch von den Beinen des Stiers nur was da erglänzet am Kniebug.

Hier ist die Lage des Widders irrtümlich bezeichnet; denn er liegt in seiner ganzen Ausdehnung nördlich des Äquators; nur der in seinen Hinterbeinen stehende Stern (v) liegt auf dem Äquator selbst.

Weiter heifst es:

19

518 Drin steht erstens der Gürtel des glänzend hellen Orion; Ferner die Windung der funkelnden Hydra; drin der Becher; drin auch der Rabe.

bescheidne

Der Gürtel des Orion liegt in der That auf dem Äquator; aber die Windung des Drachen, der Becher und der Rabe liegen bedeutend südlich des Äquators; höchstens daß die Teile am Schwanze des Raben dem Äquator nahe kommen. 12)

Drin auch (fährt er fort) Sterne der Scheren, 20 Wenige zwar; auch drin die Kniee vom Träger der Schlange.

Von den Scheren steht jedenfalls nur der helle Stern  $(\beta)$  in der nördlichen Schere in der Nähe des Äquators, während die übrigen bedeutend südlich desselben stehen. Die Kniee des Schlangenträgers liegen südlich des Äquators, und zwar das linke  $(\xi)$   $3\frac{1}{2}$ , das rechte  $(\eta)$  über  $10^{\circ}$ .

Weiter heifst es:

21

522 Nicht wird ein Stück vom Adler getrennt, sondern ganz in der Nähe

Schwebt der gewaltige Bote des Zeus; doch genau auf dem Kreise

Dreht sich der Kopf des Pferdes samt unterem Teile des Halses.

Auch diese Bemerkungen kommen der Wahrheit nahe.

τοι M, ἀεί τοι V.  $\parallel$  25. κατ' αὐτοὺς edd.  $\parallel$  26. ὑπανχένιον A. ελίσσ. A, ελίσσ. B.

22 'Ο δὲ Εὐδοξος τὰ μὲν ἄλλα ὁμοίως εἴοημε. τῶν δὲ Χηλῶν τὰ μέσα φησὶν ἐπὶ τοῦ ἰσημερινοῦ κεῖσθαι, τοῦ δὲ 'Αετοῦ τὴν ἀριστερὰν πτέρυγα, τοῦ δὲ 'Ιππου καὶ τὴν ὀσφύν, καὶ ἔτι τῶν 'Ιχθύων τὸν βορειότερον 23 αὐτῶν. οὕτε δὲ ὁ 'Αετὸς ἐπιβάλλει τῷ ἰσημερινῷ, ὅ τε ἐπὶ τῆς ὀσφύος τοῦ "Ιππου βορειότερός ἐστι τοῦ ἰσημερινοῦ πλεῖον ἢ μοίραις γ' ''". ὅ γε μὴν βορειότερος τῶν 'Ιγθύων βορειότερός ἐστι τοῦ ἰσημερινοῦ

ἔγγιστα μοίραις ι'. Ο δὲ "Ατταλος περί τῶν ἐν τοῖς εἰρημένοις κύκλοις 10 24 άστέρων τὸν μὲν κατὰ μέρος λόγον παραπέμπει, γράφει δε ταῦτα , έν οἷς δε διασαφεῖ, διὰ τίνων ἀστέρων , ξκαστος των τοιων παραλλήλων διήκει, ωτι παρα-,,πέμπει δλοσχερώς, οὐ δυναμένων διέρχεσθαι τῶν , πύκλων δι' ὧν φησιν ἀστέρων αὐτοὺς διήκειν, διὰ 15 ,,τὸ παρηκολουθηκέναι σε διὰ τῆς διόπτρας ἐπεσκεμ-25 , μένον αὐτά, παρῆκα νῦν διασαφεῖν. πρῶτον μὲν οὖν ἔδει καὶ τῶν λοιπῶν χάριν τῶν φιλομαθούντων, είπεο παρηχολούθει, ύποδεϊξαι, τίνες τε αὐτῶν νοτιώτεροι καὶ βορειότεροι ἐφαίνοντο τοῦ θερινοῦ τρο- 20 26 πικοῦ καὶ πόσφι ἔπειτα ποὸς τὸ αὐτὸ τοῦτο μόνον κατανοήσαι, διότι οὐ φέρονται κύκλοι διὰ τῶν είρημένων ἀστέρων, οὐ χρεία διόπτρας πολλῷ γὰρ τῶν μέν νοτιωτέρων ύπαρχόντων, τῶν δὲ βορειοτέρων, αὐτόθεν ἀναβλέψαντι φανερον γίνεται, διότι οὐ δυνατον 25 διὰ τῶν λεγομένων ἀστέρων γραφῆναι ἢ τὸν ἰσημερινὸν ἢ παράλληλόν τινα τούτω κύκλον.

<sup>3.</sup> δὲ 'Αετοῦ] τ' ἀετ. Α, τε ἀετ. Β (L αἰετ., P³ ἀετ.) edd.  $\|$  4. ôσgῦν B edd.  $\|$  5. αἰετὸς L, ἀετὸς P³ V.  $\|$  7. 8. πλεῖον — τοῦ

Eudoxos hat im übrigen dieselben Angaben gemacht, 22 nur behauptet er, daß die Mitte der Scheren auf dem Äquaior liege, vom Adler der linke Flügel, vom Pferde auch noch die Hüfte, und ferner von den Fischen der nördlichere. Erstens liegt aber der Adler nicht auf dem 23 Äquator, zweitens steht der Stern  $(\gamma)$  an der Hüfte des Pferdes über  $3^{1}/_{2}^{0}$  nördlich des Äquators; der nördlichere von den Fischen vollends liegt beinahe  $10^{0}$  nördlich des Äquators.

Attalos unterläßt hinsichtlich der in den genannten 24 Kreisen stehenden Sterne eine specielle Besprechung und schreibt folgendes: "Dass er in diesen Versen, in welchen "er genau angiebt, durch welche Sterne jeder der drei "Parallelkreise hindurchgeht, durchaus fehlerhafte Angaben "macht, da die Kreise durch die Sterne, durch welche sie "durchgehen sollen, gar nicht durchgehen können, habe "ich unterlassen, näher anzugeben, da Du Dich von diesen "Verhältnissen durch Beobachtungen mit dem Diopter "überzeugt hast." Erstens hätte er jedenfalls auch zum 25 Nutzen der übrigen Wissbegierigen, wenn er schon überzeugt war, den Nachweis führen müssen, welche Sterne südlich bez, nördlich des Sommerwendekreises erschienen und um welchen Betrag; zweitens bedarf es, um lediglich 26 gerade diese Wahrnehmung zu machen, dass die Kreise nicht durch die bezeichneten Sterne gehen, gar keines Diopters; denn da die einen viel zu südlich, die anderen viel zu nördlich liegen, so kann man sich mit den bloßen Augen überzeugen, daß es nicht möglich ist, durch die bezeichneten Sterne den Äquator oder einen mit diesem parallel verlaufenden Kreis zu ziehen.

ίσημερινοῦ om. A.  $\parallel$  12. διὰ τίνων Ur., διά τινων cett.  $\parallel$  13. ὅτι\*] δ' ὅτι A, δ' δ LP°V edd., δ' ὁ M; δ δὴ coni. Scal. et δ δὴ — παρηπολουθηπέναι σε uncis includi voluit.  $\mid$  13. παραπέμπει corruptum esse videtur.  $\parallel$  20. ἐφαίνονοντο Vat.  $\parallel$  23. χρείαν A.  $\mid$  πολλῶν AB.  $\parallel$  24. νοτιώτερον Ur.  $\parallel$  27. τούτω\*] τούτων vulg.

## Cap. XI.

1 Χωρίς δὲ τῶν εἰρημένων τριῶν κύκλων ὁ Εὔδοξος καὶ τοὺς ἐπὶ τοῦ ἀρκτικοῦ κύκλου κειμένους ἀστέρας διασαφεῖ. καί φησιν ἐπ' αὐτοῦ κεῖσθαι τόν τε ἀριστερὸν ὧμον τοῦ ᾿Αρκτοφύλακος, καὶ τὰ ἄνωθεν τοῦ ὁ Στεφάνου, καὶ τὴν κεφαλὴν τοῦ διὰ τῶν Ἅρκτων Ὅρεως, τῆς δὲ Λύρας καὶ τῆς δεξιᾶς πτέρυγος τοῦ Ὅρνιθος τὰ ἄνωθεν, τοῦ δὲ Κηφέως τὸ στῆθος, τῆς δὲ Κασσιεκείας τὰ ἄνωθεν εἶτα ὑπὸ τοὺς ἐμπροσθίους πόδας τῆς Μεγάλης Ἅρκτου ⟨μεταξὸ τῆς Ἅρκτου⟩ καὶ 10 τοῦ Λέοντος ἄχρι πρὸς τὸν ὧμον τοῦ ᾿Αρκτοφύλακος ⟨φέρεσθαι αὐτόν.⟩

2 〈Ο μὲν οὖν ἀριστερὸς ὧμος τοῦ ᾿Αρατοφύλακος〉 νοτιώτερός ἐστι τοῦ ἀεὶ φανεροῦ τοῦ ἐν τοῖς περὶ τὴν Ἑλλάδα τόποις πλεῖον ἢ μοίραις δ΄. ἀπὸ γὰρ τοῦ 15 βορείου πόλου ἀπέχει μοίρας μα΄ δ΄' ὁ δὲ ἀεὶ φανερὸς κύκλος ἀπέχει μοίρας λζ΄. ,,τὰ δὲ ἄνωθεν τοῦ Στεφάνου καὶ τῆς Λύρας" ὁλοσχερέστερον εἴρηται οὐ γὰρ συνεγγίζει ταῦτα τῷ ἀεὶ φανερῷ κύκλῷ, ἀλλ' ἐκάτερον αὐτῶν πολλῷ νοτιώτερόν ἐστιν ὁ μὲν γὰρ 20 βορειότερος τῶν ἐν τῆ Λύρα ἀπέχει ἀπὸ τοῦ βορείου 3 πόλου μοίρας μθ΄. ἡ δὲ κεφαλὴ τοῦ ἀιὰ τῶν Ἦρκτων "Όφεως βορειοτέρα μέν, ἐγγὺς δὲ τοῦ ἀεὶ φανεροῦ κύκλου φέρεται ὁ γὰρ νοτιώτερος αὐτῶν καὶ ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ κροτάφου κείμενος ἀπέχει ἀπὸ τοῦ πόλου 25 4 μοίρας λζ΄, ὅσας καὶ ὁ ἀεὶ φανερὸς κύκλος. τοῦ δὲ Κηφέως τὸ στῆθος βορειότερού ἐστι τοῦ ἀεὶ φανεροῦ

<sup>7.</sup>  $T\tilde{\eta}_S$  δὲ λύρας initium lineae post punctum B.  $\parallel$  10. καὶ  $\mathring{\alpha}\pi\mathring{\delta}$  B.  $\parallel$  16.  $\mathring{\mu}^0$   $\mathring{\mu}\mathring{\delta}$  δ΄ B edd.  $\mid$  ἀειφάνερος, quod in ἀειφανερὸς

## B. Die Sterne auf den arktischen Kreisen und den beiden Koluren.

1. Außer den drei besprochenen Kreisen giebt Eudoxos XI. 1 auch die Sterne an, welche auf dem arktischen Kreise liegen, und sagt, daß auf demselben liege die linke Schulter des Bärenhüters, was nördlich von der Krone liegt, der Kopf der durch die Bären sich ziehenden Schlange, was nördlich von der Leier liegt, die nördlichen Teile von dem rechten Flügel des Schwanes, vom Kepheus die Brust, von der Kassiopeja die nördlichen Teile; alsdann gehe er weiter unter den Vorderfüßen des Großen Bären hinweg mitten zwischen dem Bären und dem Löwen hindurch bis an die Schulter des Bärenhüters.

Die linke Schulter (y) des Bärenhüters liegt jedenfalls 2 südlich des für die Gegenden von Griechenland immer sichtbaren Kreises, und zwar über 4°; denn sie ist von dem nördlichen Pol 411/40 entfernt, während der Abstand des immer sichtbaren Kreises 37° beträgt. "Was nördlich von der Krone und von der Leier liegt" ist ziemlich unbestimmt ausgedrückt; denn diese Sternbilder liegen nicht in der Nähe des immer sichtbaren Kreises, sondern sind beide bedeutend südlicher; ist ja doch der nördlichste (8) von den Sternen der Leier vom nördlichen Pol 490 entfernt. 13) - Der Kopf der durch die Bären sich ziehenden 3 Schlange liegt zwar nördlich des immer sichtbaren Kreises, aber doch wenigstens in der Nähe desselben; denn der südlichste von seinen Sternen, der an der linken Schläfe (y) steht, ist vom Pol 370 entfernt, also genau so weit, wie der immer sichtbare Kreis. - Die Brust des Kepheus liegt 4 nördlich des immer sichtbaren Kreises, wie wir weiter oben

corr. m. 2, Vat. hic et in sequ., ἀειφανερὸς  $P^1P^2$ , sed  $P^2$  in sequ. bis ἀεὶ φανερὸς, ἀειφανής  $B. \parallel 17$ . τὸ δὲ ἄνωθεν edd.  $\parallel 19$ . ἀειφανεῖ B edd.  $\parallel 23$ . βορειοτέρα\* $\parallel v$ οτιωτέρα vulg.  $\parallel d$ ειφανοῖς  $\mu^0$  εξ΄  $\mu^0$  εξ΄  $\mu^0$  εξιφανοῖς  $\mu^0$  εξιφανοῖς  $\mu^0$  εξιφανοῖς  $\mu^0$  εξιφανοῖς  $\mu^0$  εξιφανοῦς  $\mu^0$  εξι

πύκλου, ώς πρότερον ὑποδεδείχαμεν. τῆς ⟨δὲ⟩ δεξιᾶς πτέρυγος τοῦ "Ορνιθος τὰ ἄνωθεν καὶ τῆς Κασσιεπείας ὁ ποὺς ἐπὶ τοῦ ⟨ἀεὶ⟩ φανεροῦ κύκλου φέρεται· ὁ μὲν γὰρ βορειότερος τῶν ἐν ἄκρα τῆ δεξιᾶ πτέρυγι ἀπέχει ἀπὸ τοῦ βορείου πόλου μοίρας μ΄· ὁ δὲ βορειότερος τῶν ὁ ἐν τῆ Κασσιεπεία, ὅς ἐστιν ἐν τοῖς ποσίν, ἀπέχει ἀπὸ τοῦ πόλου μοίρας λη΄. καὶ οἱ πόδες δὲ τῆς Μεγάλης "Αρκτου βορειότεροι φέρονται τοῦ ἀεὶ φανεροῦ κύκλου. ὁ μὲν γὰρ ἡγούμενος αὐτῶν ἀπέχει ἀπὸ τοῦ βορείου πόλου περὶ μοίρας κδ΄, ὁ δὲ ἐπόμενος περὶ μοίρας κε΄. 10 εὐλόγως οὖν φησι τὸν ἀεὶ φανερὸν ,,φέρεσθαι μεταξὺ τῆς "Αρκτου καὶ τοῦ Λέοντος".

'Επὶ δὲ τοῦ ἀεὶ ἀφανοῦς κύκλου τὰ μὲν ἐπ' αὐτοῦ φερόμενα ἄστρα οὐχ δρᾶται' "ἐγγυτάτω δέ, φησίν, ,αὐτοῦ ἐστι τοῦ τε ὕδατος τοῦ Ποταμοῦ τὰ ἄκρα καὶ 15 ,τῆς' Αργοῦς τὸ ἔδαφος καὶ τὸ πηδάλιον' εἶτα τὸ Θηρίον ,καὶ τὸ Θυμιατήριον' ἔτι δὲ τοῦ Τοξότου τὰ ὀπίσθια ,σκέλη. ὁ δὲ ἐξ Αἰγύπτου δρώμενος ἀστήρ ἐστιν ἐν αὐτῷ."

Τούτων δὲ τὰ μὲν ἄλλα, ἐπεὶ κατὰ συνεγγισμὸν εἴρηται, οὐκ ὰν διστάζοιτο. ὁ δὲ καλούμενος Κάνωπος 20 οὐκ ὀρδῶς λέγεται ἐν αὐτῷ τῷ ἀφανεῖ κύκλῷ φέρεσθαι ἔστι γὰρ οὖτος ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῷ Πηδαλίῷ καὶ λαμπρός. ἀπέχει δὲ οὖτος ἀπὸ τοῦ ⟨νοτίου⟩ πόλου 8 περὶ μοίρας λη' '''. ὁ δὲ ἐν 'Αθήναις ἀεὶ ἀφανὴς κύκλος ἀπέχει ἀπὸ τοῦ πόλου περὶ μοίρας λζ', ὁ δὲ 25 ἐν 'Ρόδῷ περὶ μοίρας λς'. δῆλον οὖν ὅτι ὁ ἀστὴρ οὖτος βορειότερός ἐστι τοῦ ἐν τῆ Ἑλλάδι ἀφανοῦς κύκλου καὶ δύναται ὑπὲρ γῆς φερόμενος βλέπεσθαι. καὶ δὴ καὶ θεωρεῖται ἐν τοῖς περὶ τὴν 'Ρόδον τόποις.

<sup>5.</sup> πόλου\*] πύπλου vulg.; ad πολου in marg. πύπλου m. 1 L. | 8. ἀειφανοῦς Β edd. || 11. ἀειφανῆ Β edd. || 13. ἀεὶ om. Β,

(S. 73) nachgewiesen haben. — Die nördlichen Teile von dem rechten Flügel des Schwanes und der Fuß der Kassiopeja liegen auf dem immer sichtbaren Kreise; denn der nördlichste Stern ( $\kappa$ ) in der Spitze des rechten Flügels steht  $40^{\circ}$  vom nördlichen Pol ab, während der nördlichste Stern ( $\varepsilon$ ) der Kassiopeja, welcher in den Füßen steht,  $38^{\circ}$  vom Pol entfernt ist. — Die Füße des Großen Bären 5 kreisen nördlich des immer sichtbaren Kreises; denn der vorangehende ( $\beta$ ) ist vom Nordpol gegen  $24^{\circ}$  entfernt, der nachfolgende ( $\gamma$ ) etwa  $25^{\circ}$ . Begründet ist es daher, wenn er sagt, daß der immer sichtbare Kreis "mitten zwischen dem Bären und dem Löwen hindurchgehe".

2. Was den immer unsichtbaren Kreis anbelangt, 6 so sind allerdings die direkt auf demselben liegenden Sterne unsichtbar; "aber in seiner unmittelbaren Nähe," sagt er, "liegen die äufsersten Teile von dem Wasser des Flusses, "von der Argo der Boden und das Steuerruder, sodann "der Wolf und der Altar, ferner vom Schützen die Hinter"beine. Der in Ägypten sichtbare Stern (Kanopus) liegt

"dagegen auf demselben."

Da es sich hier im übrigen nur um annähernde An-7 gaben handelt, so läßst sich darüber nicht streiten. Allein daßs der sogenannte Kanopus auf dem unsichtbaren Kreise selbst liege, ist nicht richtig. Es ist dies nämlich der südlichste helle Stern im Steuerruder; derselbe ist vom südlichen Pol ungefähr  $38\frac{1}{2}$  entfernt. Nun hat in Athen 8 der immer unsichtbare Kreis einen Polabstand von ungefähr  $37^{\circ}$ , in Rhodos von etwa  $36^{\circ}$ . Folglich ist klar, daßs dieser Stern nördlich des für Griechenland unsichtbaren Kreises steht und in seiner über der Erde gelegenen Bahnstrecke gesehen werden kann, wie er denn auch thatsächlich in den Gegenden von Rhodos beobachtet wird. 14

άφανοῦς ex ἀειφανοῦς corr. esse vid. L, ἀειφανοῦς  $P^1$ , ἀειφανοῦς  $P^2$ .  $\parallel$  15. ἐστι ex ἐτι in scribendo corr. Vat., ἔτι  $P^1P^2$ .  $\parallel$  17. τὰ ὀπίσθια\*] τὰ δεξιὰ vulg.  $\parallel$  18. ἔστιν Vat. ed. pr.  $\parallel$  19. πατὰ τὰ συν. Ur.  $\parallel$  20. πάνωβος B.  $\parallel$  24. δ' ἐν A.  $\mid$  ἀεὶ ἀφανὴς\*] ἀειφανὴς vulg.  $\parallel$  25. ἀπὸ om. A.  $\mid$  δ' ἐν A.

Μικοᾶς "Αρκτου.

9 Πάλιν δε δ Εύδοξος διασαφεί και τους έπι των κολούρων λεγομένων κύκλων κειμένους άστέρας καί φησιν έπλ μεν τοῦ ένὸς αὐτῶν κεῖσθαι τὸ μέσον τῆς Μεγάλης "Αοκτου, καὶ τοῦ Καρκίνου τὸ μέσου, καὶ τὸν αὐχένα τοῦ "Υδρου, καὶ τῆς Αργοῦς τὸ μεταξύ τῆς 5 10 τε πούμνης και τοῦ ίστοῦ: εἶτα μετὰ τὸν ἀφανῆ πόλον την οὐοὰν τοῦ Νοτίου Ἰγθύος, καὶ τὸ μέσον τοῦ Αλγόκερω, καλ τὸ μέσον τοῦ 'Οϊστοῦ' τοῦ δὲ 'Όρνιθος διὰ τοῦ αὐχένος καὶ τῆς δεξιᾶς πτέρυγος καὶ διὰ τῆς άριστεράς χειρός του Κηφέως γράφεσθαι αὐτόν, καί 10 διὰ τῆς μαμπῆς τοῦ "Οφεως, καὶ παοὰ τὴν οὐοὰν τῆς

11 Περί μεν οὖν τῆς "Αρατου δλοσχερῶς ἀγνοεῖ οί γὰο ἡγούμενοι αὐτῆς, δ ἐν τῆ κεφαλῆ καὶ δ ἐν τοῖς έμπροσθίοις ποσίν, αμφότεροι έν τῷ τοῦ Λέοντος 15 δωδεκατημορίφ κεΐνται. πῶς οὖν δυνατὸν τὸ μέσον 12 της "Αρκτου έν τη ἀρχη τοῦ Καρκίνου κεῖσθαι; της δε κεφαλής του Τδοου οι ηγούμενοι επέχουσι Καρκίνου πλεῖον ἢ μοίρας ι΄. δῆλον οὖν ὅτι πολλῷ πλεῖον

ύπολείπεται τοῦ εἰοημένου κύκλου ὁ αὐχὴν τοῦ Ύδρου. 20 13 περί δὲ τῆς 'Αργοῦς οὐχ ύγιῶς εἴοηται. τῶν δ' ἐν τῆ οὐοᾶ τοῦ Νοτίου Ίχθύος δ μάλιστα ἡγούμενος ἐπέχει τοῦ Αλγόκερω πλεῖον ἢ μοίρας κγ' τοσοῦτον ἄρα ύπολείπεται τοῦ προειρημένου κύκλου καὶ οὐκ ἐπ'

14 αὐτοῦ φέρεται. ὁ δὲ Ὀϊστὸς ὅλος ὑπολείπεται τοῦ 25 προειρημένου κύκλου καὶ οὐ διὰ μέσου τέμνεται ὑπ αὐτοῦ ὁ γὰο ἡγούμενος ἐν αὐτῷ ἀστὴο ἐπέχει τοῦ Αίγόκεοω μοῖοαν α΄ οὐκ ἄρα δυνατὸν διχοτομεῖσθαι 15 αὐτὸν ὑπὸ τοῦ προειρημένου κύκλου. ὁμοίως δὲ καὶ

<sup>3.</sup>  $\tau o \tilde{v}$  om. A.  $\parallel$  6.  $\ell \sigma \tau o \tilde{v}$  Vat.  $\parallel$  7.  $\tau \delta$   $\ell \ell \sigma \sigma v$ ]  $\tau o \ell \ell \gamma v$  A hic et infra,  $\tau \delta$   $\ell \ell \sigma v$  L.  $\parallel$  8.  $\delta$   $\delta$   $\delta \ell v$ . P¹P².  $\parallel$  10.  $\ell v$  and  $\ell v$   $\delta v$   $\delta v$   $\delta v$   $\delta v$ .

3. Weiter giebt Eudoxos auch die auf den sogenannten 9 Kolurkreisen gelegenen Sterne an und behauptet, auf dem einen derselben liege die Mitte des Großen Bären, die Mitte des Krebses, der Nacken der Wasserschlange und von der Argo das Stück zwischen dem Hinterteil und dem Mastbaum; alsdann nach dem unsichtbaren Pol der 10 Schwanz des Südlichen Fisches, die Mitte des Steinbocks und die Mitte des Pfeils; endlich gehe er durch den Hals und den rechten Flügel des Schwanes, durch die linke Hand des Kepheus, durch die Windung der Schlange und vorbei am Schwanze des Kleinen Bären.

Hinsichtlich des Bären ist er in einer völlig irrtüm- 11 lichen Auffassung begriffen; denn die vorangehenden Sterne desselben, der im Kopfe ( $\alpha$ ) und der in den Vorderfüßen ( $\beta$ ), liegen beide in dem Zeichen des Löwen. Wie ist es also möglich, dass die Mitte des Bären im Anfange des Krebses liege?  $^5)$  — Ferner liegen die vorangehenden Sterne ( $\delta$   $\sigma$ ) 12 im Kopfe der Wasserschlange auf dem Meridian von  $\odot$   $10^0$ und darüber hinaus. Folglich ist klar, dass der Nacken der Wasserschlange noch viel weiter östlich des in Rede stehenden Kreises bleibt. - Was er von der Argo sagt, ist ganz und gar nicht aufrecht zu erhalten. - Von den 13 Sternen im Schwanze des Südlichen Fisches liegt der am weitesten vorangehende (1) noch über den Meridian von ₹ 230 hinaus, d. h. soviel bleibt er östlich des genannten Kreises und liegt also nicht auf demselben. - Der Pfeil 14 bleibt in seiner ganzen Ausdehnung östlich des in Rede stehenden Kreises, wird also nicht in der Mitte von demselben geschnitten; denn der vorangehende Stern (a) in demselben liegt auf dem Meridian von ~ 10. Es ist demnach nicht möglich, dass er von dem genannten Kreise halbiert werde. - Desgleichen liegt auch der Schwan in 15

<sup>14.</sup> ἡγούμενοι\*] προηγ. vulg. | ὁ ἐν\* bis] οἷ ἐν vulg. bis. || 18. οἷ om. edd. || 21. τὸν δ² ἐν A. || 22. μάλιστα ὁ ἡγ. B edd. | ἐπέχει τοῦ Αἰγ.\*] ἀπέχει τοῦ ᾱ vulg. || 27. ἀστὴρ] \* B. | ἐπέχει τοῦ Αἰγ. μοῖραν α΄\*] ἀπέχει ἀπὸ μ⁰ ᾱ AB Ur., ἀπέχει ἀπὸ τοῦ ᾱ ed. pr., quod adnotat Pet. || 29—118, 2. ὁμοίως — κύκλον om. A.

δ "Οονις όλος πρός ἀνατολάς κεῖται τοῦ εἰρημένου κύκλου δ γαο ήγούμενος έν αὐτῶ καὶ ἐπ' ἄκρου τοῦ δύγγους ἐπέγει (τοῦ Αλγόκερω) μοίρας α' \" τῶν δὲ ἐν ἄκοα τῆ δεξια πτέουγι ὁ μάλιστα ποὸς δύσιν κείμενος ἐπέχει τοῦ Αλγόκεοω πλεῖον ἢ μοίοας 5' 5". 5 ούκ ἄρα δυνατόν ούτε τὸν αὐχένα τοῦ "Ορνιθος ούτε την δεξιαν πτέουγα αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ εἰοημένου κύκλου 16 κεϊσθαι. τοῦ γε μὴν Κηφέως ἡ ἀριστερὰ χείο πολύ όλως παραλλάσσει τον είρημένον κύκλον προς άνατολάς. καλ γάο οί έν τη κεφαλή αὐτοῦ οί ηγούμενοι μάλιστα 10 τοῦ Υδροχόου ἐπέχουσι πλεῖον ἢ μοίρας ι΄, δ δὲ ἐν τη ἀριστερά χειρί λαμπρὸς ἀστήρ, ὃν ἐν τῷ ὤμφ τινὲς τιθέασι, τοῦ 'Υδρογόου ἐπέχει μοίρας κε' παρά μικρὸυ οὖν δύο ζώδια παραλλάσσει. περί μέντοι τῆς καμπῆς τοῦ "Όφεως καὶ τῆς οὐρᾶς τῆς Μικρᾶς "Αρκτου ὀρθῶς 15 ἀπεφήνατο.

17 Εν δὲ τῷ ἐτέρῷ πολούρῷ φησὶ κεῖσθαι πρῶτον μὲν τὴν ἀριστερὰν χεῖρα τοῦ ᾿Αρκτοφύλακος καὶ τὰ μέσα αὐτοῦ κατὰ μῆκος εἶτα τὰ μέσα τῶν Χηλῶν κατὰ πλάτος καὶ τοῦ Κενταύρου τὴν δεξιὰν χεῖρα καὶ 20 τὰ ἐμπρόσθια γόνατα μετὰ δὲ τὸν ἀφανῆ πόλον ⟨τὴν⟩ καμπήν τε τοῦ Ποταμοῦ καὶ ⟨τοῦ⟩ Κήτους τὴν κεφαλὴν καὶ τοῦ Κριοῦ τὰ νῶτα κατὰ πλάτος καὶ τοῦ Περσέως τὴν κεφαλὴν καὶ τὴν δεξιὰν χεῖρα.

18 ΄Η μεν οὖν ἀριστερὰ χεὶρ τοῦ ᾿Αρκτοφύλακος ὑπο- 25 λείπεται τοῦ εἰρημένου κύκλου ὡς ἥμισυ μέρος ζωδίου καὶ οὐκ ἐπ᾽ αὐτοῦ φέρεται τοῦ διὰ τῶν ἰσημερινῶν σημείων κύκλου, ὡς Εἴδοξός φησιν ὁ γὰρ ἡγούμενος

<sup>2.</sup> ἐν αὐτῷ\*] ἐπ' αὐτοῦ vulg.  $\parallel$  3. ξύγχονς ἐπέχει] ξύγχον σαω A.  $\mid$  ἀπέχει B edd.  $\parallel$  5. ἀπέχει A Ur.  $\mid$  τοῦ Αἰγ.\*] τοῦ πρώτον οὐ A, τοῦ  $\bar{\alpha}$  οὐ B edd.  $\mid$  πλέον A edd.  $\parallel$  6. οὔτε τὸν\*]

seiner ganzen Ausdehnung östlich des in Rede stehenden Kreises; denn der vorangehende Stern  $(\beta)$  in ihm, welcher an der Spitze des Schnabels steht, liegt auf dem Meridian von  $\stackrel{?}{\sim} 1^{1/2}$ , während von den Sternen an der Spitze des rechten Flügels der am meisten nach Westen zu gelegene ( $\varkappa$ ) über den Meridian von  $\stackrel{>}{\sim} 6^{1}/_{2}^{0}$  hinaus liegt. Es kann demnach weder der Hals noch der rechte Flügel des Schwanes auf dem genannten Kreise liegen. - Vom 16 Kepheus vollends liegt die linke Hand in einer ganz bedeutenden Entfernung von dem in Rede stehenden Kreise nach Osten zu; denn die am weitesten vorangehenden Sterne (λ ξ) im Kopfe desselben liegen über den Meridian von ≈ 10° hinaus, während der helle Stern in der linken Hand (1), welchen manche in die Schulter setzen, auf dem Meridian von ≈ 25° steht, was also nahezu einen Unterschied von zwei Zeichen ausmacht. - Was jedoch die Windung der Schlange und den Schwanz (2) des Kleinen Bären anbelangt, so ist seine Angabe richtig. 15)

4. Auf dem anderen Kolur liegt nach seiner Angabe 17 zunächst die linke Hand des Bärenhüters und die Mitte desselben der Länge nach, alsdann die Mitte der Scheren der Breite nach, und vom Kentauren die rechte Hand und die vorderen Kniee; ferner nach dem unsichtbaren Pol die Biegung des Flusses, vom Walfisch der Kopf, vom Widder der Rücken der Breite nach, und von dem Perseus der Kopf und die rechte Hand.

Die linke Hand des Bärenhüters bleibt allerdings un- 18 gefähr ein halbes Zeichen östlich des in Rede stehenden Kreises, liegt also nicht direkt auf dem Kreise, welcher durch die Tag- und Nachtgleichepunkte geht, wie Eudoxos behauptet; denn der vorangehende (\*\*) von den in ihr

οὐδὲ τὸν vulg.  $\mid$  οὔτε τὴν  $\mid$  ὅ τε τὴν  $\mid$  Α.  $\mid$  9. παραλλάσσειν  $\mid$  Α.  $\mid$  10. οἱ ἐν τῆ ν.  $\mid$  τῶν ἐν τῆ ν. scrib. esse videtur.  $\mid$  11. μοίρας  $\iota' \mid$  μ⁰ η΄ Β.  $\mid$  12. δν ἐν τῷ ὤμφ τινὲς τιθέασι  $\mid$  ὁ ἐν τῷ ὤμφ δν τινὲς τιθέασι Vat. edd. (ὅν τινες Ur.), ὁ ἐν τῷ ὤμφ τινὲς τιθέασι  $\mid$  Γ¹  $\mid$  Ρ², ἐν τῷ ὤμφ ὄν τινες τιθ.  $\mid$  Β.  $\mid$  17. α΄ μὲν  $\mid$  β, ὁ μὲν edd.  $\mid$  18. ναὶ τὰ μέσα corr.  $\mid$  Pet., ναὶ μέσα  $\mid$  AUr., ναὶ μέσως  $\mid$  B ed. pr.

των έν αὐτη ἐπέχει Χηλων πλεῖον ἢ μοίρας ιγ΄. 19 άγνοεῖ δὲ καὶ μέσον αὐτοῦ τὸ σῶμα κατὰ μῆκος ὑπὸ τοῦ εἰοημένου κύκλου τέμνεσθαι λέγων δ μεν γάο έπὶ τῆς μεφαλῆς ἀστὴο ἐπέχει Χηλῶν πεοὶ μοίοας ις΄ και δίμοιοον, δ δε εν τῷ δεξιῷ ποδὶ ἐπέχει Χηλῶν 5 περί μοίρας κδ' '' δ", δ δε έν τῆ ζώνη λαμπρὸς 20 έπέχει Χηλών περί μοίρας ιδ΄ καὶ γ΄΄. δ δὲ ἐν τῆ δεξια χειοί του Κενταύρου υπολείπεται του είρημένου κύκλου περί τέταρτον μέρος ζωδίου έπέχει γάρ Χηλών μοίρας η'. ή δε κεφαλή τοῦ Κήτους ὑπολείπεται μεν 10 τοῦ ποοειοημένου κύκλου, οὐ πολὺ δέ δ γὰο Σύνδεσμος τῶν Ἰχθύων, δς κεῖται κατὰ τὴν κεφαλὴν τοῦ Κήτους έπὶ τῆς λοφίας αὐτοῦ, ἐπέχει Κοιοῦ μοίοας 21 γ΄ δ΄΄. καὶ μὴν οὐδὲ τοῦ Κοιοῦ τὰ νῶτα ἐπὶ τοῦ είοημένου κύκλου κεῖται, άλλὰ ὑπολείπεται πλεῖον ἢ 15 τοίτον μέρος ζωδίου δ γάο εν μέσω τῷ νώτω αὐτοῦ κείμενος ἀστηρ ἐπέχει Κριοῦ μοίρας ια '4". δμοίως δὲ καὶ τοῦ Περσέως ή τε δεξιά χείο καὶ ή κεφαλή υπολείπονται τοῦ εἰρημένου κύκλου περί τρίτον μέρος ζωδίου.

## ΙΠΠΑΡΧΟΥ ΤΩΝ ΑΡΑΤΟΥ ΚΑΙ ΕΥΔΟΞΟΥ ΦΑΙΝΟΜΕΝΩΝ ΕΞΗΓΗΣΕΩΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ.

20

## Cap. I.

Τοῖς προειρημένοις, ὧ Αἰσχρίων, περὶ τῶν ὑπὸ
 ᾿Αράτου καὶ Εὐδόξου καταγεγραμμένων ἐν τοῖς Φαινο- 25

<sup>5.</sup>  $\dot{\delta}$  δ' ἐν Α.  $\parallel$  6. περὶ μοιρῶν Α, sed antea et infra περὶ μοι.  $\parallel$  7.  $\dot{\delta}$  δ' ἐν Α.  $\parallel$  12. πατὰ\*] μετὰ vulg.  $\parallel$  16. νότω Vat.  $\parallel$  18.  $\dot{\eta}$  om. Ur.  $\parallel$  19. In fine libri: Ἱππάρχον τῷ (LM, τῷν Ρ΄³, τῷ V)

stehenden Sternen liegt über den Meridian von = 130 hinaus. Es ist ferner auch eine irrtümliche Auffassung, 19 wenn er behauptet, dass die Mitte von dem Körper desselben der Länge nach von dem genannten Kreise geschnitten werde; denn der Stern ( $\beta$ ) im Kopfe liegt etwa auf dem Meridian von  $\stackrel{.}{=} 16^{1/2}$ , der im rechten Fuſse ( $\xi$ ) etwa auf dem Meridian von  $\stackrel{.}{=} 24^{3/4}$ , der helle ( $\varepsilon$ ) im Gürtel etwa auf dem von  $\stackrel{.}{=} 14^{1/3}$ . Der Stern ( $\eta$ ) 20 in der rechten Hand des Kentauren bleibt etwa 1/4 Zeichen (= 7½°) östlich des in Rede stehenden Kreises; denn er liegt auf dem Meridian von 🚈 80. — Der Kopf des Walfisches bleibt auch östlich des genannten Kreises, aber nicht viel; denn der Knoten (a) im Band der Fische, welcher in der Gegend des Kopfes des Walfisches auf der Rückenflosse desselben liegt, steht auf dem Meridian von γ 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>°. — Auch der Rücken des Widders liegt keines- 21 wegs auf dem in Rede stehenden Kreise, sondern bleibt mehr als  $^{1}/_{3}$  Zeichen (=  $10^{0}$ ) östlich; denn der mitten auf dem Rücken desselben stehende Stern (v) liegt auf dem Meridian von  $\Upsilon 11^{1/2}$ . — Desgleichen bleibt auch von dem Perseus die rechte Hand  $(\eta)$  sowohl als auch der Kopf  $(\tau)$  etwa  $^{1}\!/_{3}$  Zeichen  $(=10^{0})$  östlich des in Rede stehenden Kreises. 11)

### Zweite Abteilung.

# Gleichzeitige Auf- und Untergänge der Sternbilder. (Phaen. 559-732.)

### Einleitung.

Unserer in der vorhergehenden Abteilung enthaltenen I. 1 Betrachtung des Sternenhimmels, wie er von Aratos und Eudoxos in den "Himmelserscheinungen" beschrieben ist,

άράτον παὶ εὐδόξον φαινομένων ἐξηγήσεως τὸ α΄ B  $(P^3 \ \bar{\alpha}^{ov})$ . Nihil A edd.  $\parallel$  21. ἐξηγήσεων edd.  $\parallel$  22. δεύτερον  $\mid$  βιβλίον δεύτερον  $P^1P^2$ , τὸ β΄ LMV ed. pr., τὸ δεύτερον  $P^3$ , βιβλίον β΄ Ur.

μένοις συνάψωμεν νῦν τὸν περὶ συνανατολῆς καὶ συγκαταδύσεως τῶν ἄστρων λόγον, ὑποδεικνύντες, ὅσα τε δεόντως ὑπὶ αὐτῶν εἴρηται, καὶ ἐν οἶς διαφωνοῦντες [οὐ] πρὸς τὰ φαινόμενα τὰς ἀποφάσεις πεποίηνται.

- 2 Ποῶτον μὲν οὖν ὁ "Αρατος ὑποδεῖξαι βουλόμενος, 5 πῶς διὰ τῆς ἀνατολῆς καὶ τῆς δύσεως τῶν ἄστοων ἐπιγνωσόμεθα τὴν ὥραν τῆς νυκτός, λέγει ταυτί·
  - 559 οὔ κεν ἀπόβλητον δεδοκημένω ἤματος εἴη μοιράων σκέπτεσθαι, ὅτ' ἀντέλλωσιν ἕκασται αἰεὶ γὰο τάων γε μιῆ συνανέρχεται αὐτὸς ἤέλιος. τὰς δ' ἄν κε περισκέψαιο μάλιστα εἰς αὐτὰς δρόων ἀτὰο εἰ νεφέεσσι μέλαιναι γίνοιντ' ἢ ὅρεος κεκουμμέναι ἀντέλλοιεν,
    565 σήματ' ἐπεργομένησιν ἀρηρότα πριήσασθαι.

10

15

565 σήματ' ἐπεοχομένησιν ἀρηρότα ποιήσασθαι.
αὐτὸς δ' ἂν μάλα τοι περάων ἐπάτερθε διδοίη
'Ωπεανός, τά τε πολλὰ περιστρέφεται ἑοῖ αὐτῷ,
νειόθεν ὁππῆμος πείνων φορέησιν ἑπάστην.

φησίν οὖν ἐν τούτοις μάλιστα μὲν ἡμᾶς ἐπιγνώσεσθαι τὴν ὅραν, ἐὰν αὐτῶν τι τῶν δώδεκα ζφδίων θεωρῶμεν 
3 ἀνατέλλον. τὸν γὰρ γινώσκοντα, ἐν ικ ἔ ἐστι ζφδίφ δ 20 
ἤλιος καὶ καθ' ὁ μέρος αὐτοῦ, καὶ διότι ἐν πάση νυκτὶ 
εξ ζφδια ἀνατέλλει, ράδίως ὑπελάμβανε συνήσειν ἐκ 
τοῦ ἀνατέλλοντος ζφδίου τὴν τῆς νυκτὸς ὅραν. εἰ 
μέντοι γε ἢ διὰ ὄρη ἢ διὰ νέφη μὴ εἰη φανερὸν τὸ

<sup>1.</sup> νυνὶ Α. | περὶ τῆς ἀνατολῆς Α. || 3. διαφωνοῦντες corr. Scal., διασαφοῦντες vulg. || 7. ἐπιλέγει Β. || 8. οὖν ἐναπόβλ. Vat., οὖν ἐν ἀπ.  $P^{1}P^{2}V$ , οὕνεν ἀπ.  $P^{3}$ . | δεδοκημένον Α, δεδόκειμεν Β, δεδοκειμένως ed. pr. || ῆματος AB ed. pr. || 9. σκέπτονται Α. | ὅταν τέλλωσιν Α; ὅτ ἀντέλλησιν ἐπάστη adnotat Pet. || 10. ἀεὶ  $P^{3}$ , ἀεὶ MV. || 11. στὰς δ' ἄν καὶ Α, τὰς δ' ἄγκε B ed. pr. | αδ κε pro ἄγκε coni. Scal. || 12. εί] ῆν B edd. | νεφέεσι Vat. | μελαίνει A. || 13. ἡόρεος Vat., ἡ ὄφεος  $P^{1}P^{2}$ . | ἀντέλλοιε A. || 14. ἐπεφχο

lassen wir jetzt, lieber Aischrion, die Untersuchung über die gleichzeitigen Auf- und Untergänge der Sternbilder folgen, in welcher wir nachweisen, was von jenen richtig dargestellt ist, und wo sie in ihren Angaben mit den Erscheinungen in Widerspruch geraten sind.

Zuerst nun sagt Aratos, indem er zeigen will, wie 2 wir aus dem Auf- und Untergange der Sternbilder die Stunde der Nacht zu erkennen vermögen, folgendes:

559 Nicht zu verwerfen zur Schätzung des Tages ist dieses Verfahren:

Achte genau, wann jedes der Zwölftel am Himmel emporsteigt;

Denn mit einem davon zusammen geht stets die Sonne Selbst auf. Freilich am besten erkennst du jene, die Zwölftel,

Wenn du sie selbst erblickst; doch falls sie von Wolken verdunkelt

Oder von Bergen verdeckt sich erheben zum Aufgang, 505 Merke dir Zeichen, die mit dem Aufgang aller verknüpft sind.

Wohl der Okeanos selbst an jeglichem Horne gewährt dir

Solcher genug, die jenem umher sich drehen in Menge, Wann er von unten herauf der Zwölftel jedes emporhebt.

Er sagt also in diesen Versen, daß wir am besten die Stunde erkennen werden, wenn wir den Aufgang eines der zwölf Zeichen selbst beobachten. Wenn man nämlich 3 wisse, in welchem Zeichen und in welchem Teile desselben die Sonne steht, sowie daß in jeder Nacht sechs Zeichen aufgehen, so werde es nicht schwer fallen, nahm er an, aus dem aufgehenden Zeichen die Stunde der Nacht zu erkennen. Wenn jedoch, sei es durch Berge, sei es durch

μένοισιν A edd. || 16. έοὶ A, ἐοῖ B. || 17. ὅσπημος Vat., ὅππημος  $P^1P^2$ . || 18. τούτοις] τοῖς A. || 20. ἐστιν Vat., del. ν m. 2. | ξωδίω om. Vat., supraser. m. 2. || 21. καθὸ AB, καθ' ὁ edd. || 24. νέφην Vat. (ν add. vid. m. 2.)

ἀνατέλλον ζώδιον, ἐκ τῶν λοιπῶν ἀστέρων τῶν ἐκτὸς τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου, κειμένων δ' ἐγγὺς τοῦ ὁρίζοντος, ἐπιγνώσεσθαι ἡμᾶς τὸ ἀνατέλλον ζώδιον, ἐὰν ἴδωμεν, ποῖα τῶν ἄστρων ἑκάστω ζωδίω συνανατέλλει ἢ ἀντικαταδύνει.

4 Ποῶτον μεν οὖν ἀγνοεῖ, ὑπολαμβάνων ἀρκεῖν πρὸς τὸ τὴν ώραν ἐπιγνῶναι τῆς νυκτὸς τὸ συλλογίσασθαι, πόσα ἔτι ζώδια καταλείπεται είς τὴν τοῦ ἡλίου ἀνατολήν. τοῦτο γὰο ἐγίνετο ⟨ἄν⟩, εἰ ἐν ἴσφ χοόνφ ἕκαστον τῶν ζωδίων ἀνέτελλεν. ἐπεὶ δὲ μεγάλην εἶναι συμβαίνει 10 διαφοράν έν ταῖς ἀνατολαῖς τῶν δώδεκα ζωδίων, άγνοήσει την της νυκτός ώραν ό τῷ προειρημένω 5 συλλογισμώ χρώμενος. μάλιστα δ' άν τις θαυμάσειε, πῶς καὶ δ "Ατταλος συγκατατίθεται τούτω. λέγει γὰο τὸν τοόπον τοῦτον ,,έν δὲ τοῖς έχομένοις πειοᾶται 15 ... ύποδειχνύειν, πῶς ἄν τις διὰ τῶν ἄστρων δύναιτο ..την ώραν της νυκτός έπιγινώσκειν. έπεί γάρ έστιν , ἀρχή νυπτὸς ήλίου δύσις, δ δὲ ήλιος ἀεὶ ἔν τινι τῶν .,δώδεκα ζωδίων έστίν, δηλον ὅτι τῷ γινώσκοντι, ἐν ,,τίνι τε ζωδίω δ ήλιός έστι καὶ έν πόστη μοίοα τοῦ 20 ... ζωδίου, δάδιόν έστιν έπιγνωναι, καλ ποΐον ζώδιον έν 6 , ἀρχῆ τῆς νυκτὸς ἀνατέλλει καὶ ποία μοῖρα. τῆ γὰρ ,, ύπὸ τοῦ ήλίου κατεχομένη μοίοα ή κατὰ διάμετοον ,,κειμένη την άνατολην κατά την άρχην της νυκτός ,,ποιήσεται. τοῦτο δὲ προϊστορημώς καὶ ἐπεγνωκώς, 25 ,,ότι έν πάση νυμτί εξ ζώδια πρός τη ἀνατολή ἀν-,,ίσγουσι, γνώσεται, καὶ πόσον τῆς νυκτὸς παρεληλυθός ,, έστι, καὶ πόσον ἔτι λοιπὸν ἕως τῆς τοῦ ἡλίου ἀνατολῆς."

<sup>3.</sup> ἴδωμεν] είδῶμεν leg. esse vid. || 4. συγκαταδύνει B edd. || 8. καταλείπονται B. || 9. ἐν ἴσω χρόνω εἰ ἔπαστον B ed. pr., εἰ ἐν ἴσω χρόνω εὲ ἔκαστον Ur., εν ἔκ. corr. Migne. || 10. συμβαίνει

Wolken, das aufgehende Zeichen nicht sichtbar sein sollte, so würden wir aus den übrigen Sternen, welche aufserhalb des Tierkreises, aber in der Nähe des Horizonts stehen, das aufgehende Zeichen erschließen, wenn wir wissen, was für Sternbilder mit jedem Zeichen gleichzeitig aufgehen oder gegenüber untergehen.

Zuvörderst nun ist er im Irrtum, wenn er annimmt, 4 daß es zum Erkennen der Nachtstunde genüge zu berechnen, wieviel Zeichen noch rückständig sind bis Sonnenaufgang. Dies wäre nämlich richtig, wenn alle Zeichen in gleicher Zeit aufgingen. Da aber thatsächlich ein großer Unterschied in den Aufgängen der zwölf Zeichen stattfindet, so wird man, wenn man von der angedeuteten Berechnung Gebrauch macht, die Stunde der Nacht irrig bestimmen. Nur sehr wundern muß man sich, wie Attalos 5 dem beistimmen kann; er spricht sich nämlich folgendermaßen aus: "In den folgenden Versen versucht er zu zeigen, "wie man mit Hilfe der Gestirne die Stunde der Nacht er-"kennen kann. Da nämlich Sonnenuntergang Anfang der "Nacht ist, die Sonne aber immer in einem der zwölf Zeichen "steht, so ist es klar, dass, wenn man weiß, in welchem "Zeichen die Sonne steht und in welchem Grade desselben, es leicht zu erkennen ist, sowohl welches Zeichen im "Anfange der Nacht aufgeht, als auch welcher Grad; "denn derjenige Grad wird im Anfange der Nacht seinen 6 "Aufgang bewerkstelligen, welcher dem von der Sonne "eingenommenen diametral gegenüberliegt. Wenn man "dies vorher festgestellt hat und hierzu noch aus Er-"fahrung weiß, daß in jeder Nacht sechs Zeichen im "Osten emporsteigen, so wird man erkennen, erstens, wie-"viel von der Nacht verflossen ist, zweitens, wieviel noch "bis Sonnenaufgang übrig ist."

om. A.  $\parallel$  17. ἐπιγιγν. edd.  $\parallel$  18. ἀϊεὶ Vat.  $\parallel$  19. ἔν τινί τε A. 20. πόση  $P^1P^2P^3$ .  $\mid$  μοίρα  $\mid$  μο Β.  $\mid$  22. ποία μοίρα LM, ποία μοίρα  $P^3V$ , ποΐαι μοίραι Å, ποία μοίρα edd.  $\mid$  23. μοίρα $\mid$  μο Β.  $\mid$  ααταδιάμ. A.  $\mid$  25. ποιήσει  $\mid$  B edd.  $\mid$  26. ζωδίων  $\mid$  Α.  $\mid$  ἀνίσχουσι $\mid$  ὁπάρχων  $\mid$  A.  $\mid$  28. ἔτι λοιπὸν $\mid$  τὸ λοιπὸν vulg.

7 Μετὰ δὲ ταῦτα λέληθεν ἀμφοτέρους αὐτούς, ὅτι οὐδ' ἂν αὐτὸ τὸ ζώδιον βλέπη τις ἀνατεταλκός, δυνατόν έστιν ἀχριβῶς τὴν ώραν τῆς νυκτὸς συλλογίσασθαι κατά τὸν προειοημένον τρόπον. εἰ μὲν γὰρ ἕκαστον τῶν ἠστερισμένων καὶ βλεπομένων ζωδίων συνεπληροῦτο 5 καὶ εν δωδεκατημόριον τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου, παρ' αὐτὴν μόνην τὴν ἐν ταῖς ἀνατολαῖς τῶν γοόνων 8 ανισότητα διεπίπτομεν (άν). έπει δε ούτε τοῖς δωδεκατημορίοις ίσα έστὶ τὰ φαινόμενα ζώδια, οὔτ' έν τοῖς ίδίοις κεῖται τόποις ἄπαντα, ἀλλὰ τινὰ μὲν αὐτῶν 10 έλάσσονά έστι τοῦ δωδεκατημορίου, τινὰ δὲ πολλῷ μείζονα, καθάπεο εὐθέως δ μεν Καρκίνος οὐδε τὸ τρίτον μέρος ἐπέχει τοῦ δωδεκατημορίου, ἡ δὲ Παρθένος καὶ τοῦ Λέοντος καὶ τῶν Χηλῶν ἐπιλαμβάνει, τῶν δὲ 'Ιχθύων δ νοτιώτερος ὅλος σχεδὸν ἐν τῷ τοῦ 'Υδροχόου 15 κεῖται δωδεκατημορίω, πῶς ἀν εἰη δυνατὸν ἐκ τῆς τοιαύτης των δώδεκα ζωδίων έπιτολης (την) της 9 νυπτός ώραν συλλογίσασθαι; όταν δέ τινα αὐτῶν μηδὲ έν τῷ ζωδιακῷ κύκλω τυγχάνη ὅλα κείμενα, ἀλλὰ πολλῷ βορειότερα, καθάπερ ἔχει ὅ τε Λέων καὶ ὁ βορειό- 20 τερος των Ίχθύων, δηλον ωτι πολλω μαλλον άγνοήσει την ώραν δ έχ της άνατολης των φαινομένων ζωδίων 10 συλλογισμός αὐτῶν. εὐθέως οὖν ⟨ἐπεὶ⟩ τοῦ ήστερισμένου Καρχίνου ἀνατεταλκότος ή τοῦ Λέοντος κεφαλή άναφέρεται έν τῷ ὑποκειμένῳ δρίζοντι, συνανατελλούσης 25 αὐτῆ τῆς η' μοίρας τοῦ Καρκίνου, δ'Αρατος θεωρών τὴν κεφαλήν τοῦ Λέοντος ἀνατέλλουσαν καὶ ὑπολαμβάνων

<sup>2. 3.</sup> δυνατόν — τῆς νυπτὸς om. Vat., supraser. m. 3 (incertum utrum δυνατός an δυνατόν, quod praeb.  $P^1P^2$ ). | δυνατός  $P^1P^2$  | δυνατός  $P^1$ 

Hiernach ist es beiden entgangen, dass es sogar dann, 7 wenn man das Tierkreisbild selbst nach vollendetem Aufgange sieht, unmöglich ist, mit Genauigkeit die Stunde der Nacht in der angegebenen Weise zu berechnen. Wenn nämlich jedes der aus Sternen zusammengesetzten und dem Auge sichtbaren Tierkreisbilder auch ein Zwölftel der Ekliptik ausfüllte, so würden wir allein schon infolge der Ungleichheit der Aufgangszeiten einen Fehler machen. Da aber die sichtbaren Tierkreisbilder weder ebenso groß sind wie die Zwölfteile, noch in ihrer ganzen Ausdehnung in den ihnen eigentlich zukommenden Raumabschnitten liegen, sondern einige von ihnen kleiner sind als das Zwölfteil, andere viel größer, wie z. B. der Krebs noch nicht den dritten Teil seines Zwölfteils einnimmt, während die Jungfrau sogar in das Zwölfteil des Löwen und das der Scheren hineinreicht, und von den Fischen der südlichere fast ganz in dem Zwölfteil des Wassermannes liegt, wie sollte es da möglich sein, aus dem so ganz und gar verschiedenen Aufgangsverhältnis der zwölf Tierkreisbilder die Stunde der Nacht zu berechnen? Wenn aber einige derselben in ihrer ganzen Ausdehnung nicht einmal in der Ekliptik gelegen sind, sondern viel nördlicher, wie dies der Fall ist bei dem Löwen und dem nördlicheren der Fische, so ist klar, dass man die Stunde noch in viel höherem Grade irrig bestimmen wird, wenn man sie aus dem Aufgange der sichtbaren Tierkreisbilder erschliefst. So geht z. B. gleich nachdem das Sternbild 10 des Krebses seinen Aufgang vollendet hat, für den von uns angenommenen Horizont der Kopf des Löwen auf, indem gleichzeitig mit demselben 6 80 aufgeht. Aratos, der den Kopf des Löwen aufgehen sieht und annimmt,

<sup>12.</sup> oddè tò om. B.  $\parallel$  14. d'  $l\chi\vartheta$ . A.  $\parallel$  15. őlog scedòr $\rfloor$  óloscedòr A.  $\parallel$  17. ènitol $\eta_S$  $\rfloor$  èvatol $\eta_S$  scrib. esse vid.  $\parallel$  18.  $\mu\eta\vartheta$ è MUr.,  $\mu\eta$  dè cett.  $\parallel$  23. sulloyis $\mu$ òg aŭt $\mu$ of sulloyis $\mu$ òg aŭt $\mu$ of scrib. esse vid.; sulloyis $\mu$ òr aŭt $\mu$ or noioú $\mu$ evos coni. Scal. |  $\langle \ell\pi\ell \rangle$  add. Pet. |  $\ell$ sceqis $\mu$ . A.  $\|$  25.  $\ell$ s $\ell$ sortos A.

τὸ κατὰ τὸν Λέοντα δωδεκατημόςιον ἀναφέρεσθαι,

11 τρισὶν ὅλοις ἡμιωρίοις ἀγνοήσει. πάλιν ὁ [μὲν]

Σκορπίος ἄρχεται μὲν δύνειν ἀνατελλούσης Κριοῦ
μοίρας ιγ΄ μέσης, ὅλος δὲ ὑπὸ τὸν ὁρίζοντα γίνεται
ἀνατελλούσης τῆς 5΄ μοίρας τοῦ Ταύρου. ἀποδεδείχαμεν 5
γὰρ τὰ τοιαῦτα πάντα ἐν τοῖς περὶ τῶν συνανατολῶν.

12 δῆλον οὖν ὅτι, χωρὶς τοῦ ἐν ἀνίσοις χρόνοις τὰ δώδεκα
ξώδια ἀναφέρεσθαι, διὰ τὸ καὶ ἀνισομεγέθη εἶναι τὰ
ξώδια καὶ ἀτάκτως κεῖσθαι πολὺ διαμαρτήσεται τῆ
ὥρα ὁ πρὸς τὸν φαινόμενον ἀστερισμὸν τῶν δώδεκα 10

ζωδίων τὸν συλλογισμὸν ποιούμενος.

13 Ότι μεν οὖν ἀδύνατον ἀκοιβῶς ἢ ὡς ἔγγιστα τὴν τῆς νυκτὸς ὥραν ἐπιγνῶναι εἰς τὸ πρὸς τῆ ἀνατολῆ ζφόιον ἀναβλέψαντας, ἐκ τῶν εἰρημένων ἐστὶ φανερόν.
14 ἐχομένως δὲ ὑποθέμενοι, τὰς συνανατολὰς αὐτῷ καὶ 15 τὰς ἀντικαταδύσεις τῶν ἄστρων πρὸς τὰ δωδεκατημόρια τοῦ ζφόιακοῦ κύκλου πεπραγματεῦσθαι, καὶ μὴ πρὸς τὰ ἠστερισμένα, ἐπισκεψώμεθα καὶ τὸ ἐν αὐταῖς συμφώνως ἢ διαφώνως λεγόμενον πρὸς τὰ ἐν τῷ κόσμῷ φαινόμενα.

15 Ποοδιειλήφθω δε ποῶτον, ὅτι τὴν διαίοεσιν τοῦ ξωδιακοῦ κύκλου ὁ μεν "Αρατος πεποίηται ἀπὸ τῶν τοοπικῶν τε καὶ ἰσημερινῶν σημείων ἀρχόμενος, ιστε ταῦτα τὰ σημεῖα ἀρχὰς εἶναι ζωδίων, ὁ δε Εὕδοξος οῦτω διήρηται, ωστε τὰ εἰρημένα σημεῖα μέσα εἶναι, 25 τὰ μεν τοῦ Καρκίνου καὶ τοῦ Αἰγόκερω, τὰ δε τοῦ Κριοῦ καὶ τῶν Χηλῶν.

<sup>3.</sup> μὲν post ἄρχ. om. B.  $\parallel$  4. γ΄ καὶ δεκάτης A, τρισκαιδεκ. B edd.  $\parallel$  5. τῆς om. B.  $\parallel$  7. ἐν ἴσοις χρ. AB (Μ ἴσοι).  $\mid$  δεκαδύο A, ιβ΄ LP³M edd., ut solent.  $\parallel$  9. πολλὰ B edd.  $\parallel$  14. ἀναδουνος και δύο A.

daß das Zwölfteil des Löwen aufgehe, wird um volle anderthalbe Stunde irre gehen. Noch ein Beispiel. Der 11 Skorpion beginnt unterzugehen mit dem Aufgange von  $\Upsilon$   $12^{1/2}$ 0 und gelangt ganz unter den Horizont bereits bei Aufgang von  $\Upsilon$  60. Die Beweise für alle diese Verhältnisse sind in der Abhandlung über die gleichzeitigen Aufgänge enthalten. Es ist demnach einleuchtend, daß 12 ganz abgesehen davon, daß die zwölf Zeichen in ungleichen Zeiten aufgehen, auch schon deswegen, weil die Tierkreisbilder von ungleicher Größe sind und eine unregelmäßige Lage haben, jeder in der Stunde bedeutend fehlgehen wird, der die Berechnung nach dem für das Auge sichtbaren Sternbestand der zwölf Zeichen anstellt.

Dass es also unmöglich ist, genau oder auch nur annähernd die Stunde der Nacht im Hinblick auf das im Aufgange begriffene Tierkreisbild zu erkennen, ist aus dem gesagten ersichtlich. Indem wir nun unserer weiteren 14 Betrachtung die Annahme zu Grunde legen, dass die gleichzeitigen Aufgänge und die gegenüber stattsindenden Untergänge von Aratos im Vergleich zu den Zwölfteilen der Ekliptik, und nicht im Vergleich zu den Sternbildern des Tierkreises dargestellt sind, wollen wir prüfen, welche Angaben hierbei in Übereinstimmung sind oder in Widerspruch stehen mit den im Weltall stattsindenden Erscheinungen.

#### Zwei Vorbemerkungen.

1. Vorausgeschickt muß indessen an erster Stelle 15 werden, daß Aratos die Einteilung der Ekliptik von den Punkten der Wenden und Tagundnachtgleichen ausgehend in dem Sinne durchgeführt hat, daß diese Punkte die Anfänge von Zeichen sind, während Eudoxos die Einteilung so gemacht hat, daß die genannten Punkte in der Mitte liegen, und zwar die ersteren in der Mitte des Krebses und des Steinbocks, die letzteren in der Mitte des Widders und der Scheren.

βλέψαντες ΑΒ.  $\parallel$  16. τὰς om. B.  $\parallel$  18. καὶ τὸν ἐν Vat.  $P^{_1}$ , καὶ τῶν ἐν  $P^{_2}$ .  $\parallel$  24. τὰ om. A.

16 Ό μὲν οὖν "Αρατος διὰ τούτων μάλιστα φανερὸς γίνεται τὰ εἰρημένα σημεῖα ἐν ταῖς ἀρχαῖς τιθεὶς τῶν κατὰ ταῦτα δωδεκατημορίων. περὶ γὰρ τῶν τεσσάρων κύκλων λέγων, τῶν δύο τροπικῶν καὶ τοῦ ἰσημερινοῦ καὶ τοῦ ξωδιακοῦ, τοὺς μὲν τρεῖς φησιν ἀνατέλλειν τε καὶ δύνειν παραλλήλως ἐαυτοῖς, καὶ ἔκαστον αὐτῶν καθ' ἕν καὶ τὸ αὐτὸ σημεῖον ἀνατέλλειν καὶ πάλιν δύνειν, τὸν δὲ ζωδιακὸν ἐν τῆ τοιαύτη περιφερεία τοῦ δρίζοντος τὰς ἀνατολὰς καὶ δύσεις ποιεῖσθαι, ἡλίκην παραχωρεῖ ἐν αὐτῷ ἀπὸ τῆς τοῦ Αἰγόκερω ἀνατολῆς 1 ἔως τῆς τοῦ Καρκίνου ἀνατολῆς. λέγει δὲ οὕτως:

534 καὶ τὰ μὲν ἀντέλλει τε καὶ αὐτίκα νειόθι δύνει πάντα παραβλήδην, μία δέ σφεων ἐστὶν ἐκάστου έξείης ἐκάτερθε κατηλυσίη ἄνοδός τε. αὐτὰρ ὅ γ᾽ Ὠκεανοῖο τόσον παραμείβεται ὕδωρ, 1 ὅσσον ἀπ᾽ Αἰγοκερῆος ἀνερχομένοιο μάλιστα Καρκίνον εἰς ἀνιόντα κυλίνδεται.

δῆλον οὖν ἐκ τούτων, ὅτι τὰ τροπικὰ σημεῖα ἐν ταῖς ἀρχαῖς ὑποτίθεται, τὸ μὲν ἐν τῆ τοῦ Καρκίνου, τὸ δὲ ἐν τῆ τοῦ Καρκίνου, τὸ δὲ ἐν τῆ τοῦ Αἰγόκερω· τὴν γὰρ ὑπὸ τούτων τῶν σημείων ² ἐν ταῖς ἀνατολαῖς αὐτῶν ἀποτεμνομένην τοῦ ὁρίζοντος 18 περιφέρειαν ὁ ζῷδιακὸς ἀνατέλλων ἐπιπορεύεται. δόξαι δ' ἀν ἐμφαίνειν τοῦτο καὶ ἐξ ὧν περὶ τοῦ Λέοντος λέγων φησίν·

149 ἔνθα μὲν ἠελίοιο θεφείταταί εἰσι κέλευθοι, αι δέ που ἀσταχύων κενεαὶ φαίνονται ἄφουφαι ἠελίου τὰ πρῶτα συνερχομένοιο Λέοντι.

<sup>4.</sup> τῶν δύο transposui, δύο τῶν vulg.  $\parallel$  10. παραχωρεῖεν B ed. pr.  $\parallel$  12. τὰ μὲ Vat.  $\mid$  αὐτίπα] ἀντία edd.  $\parallel$  13. παραβλήδην, sed π supra β script. M, παρακλήδην V.  $\mid$  μία] ἀμμία A.  $\mid$  ἔστιν A.  $\parallel$  14. πατηλνσίη LMV.  $\parallel$  16. αἰγοπέρηος B.  $\parallel$  17. εἰς

Was nun den Aratos anbelangt, so wird seine Setzung 16 der genannten Punkte in die Anfänge der betreffenden Zeichen besonders aus folgendem ersichtlich. Wo er nämlich von den vier Kreisen spricht, den beiden Wendekreisen, dem Äquator und der Ekliptik, sagt er, daß die drei ersteren einander parallel auf- und untergehen, und dass jeder derselben in einem und demselben Punkte aufgehe und andrerseits auch wieder untergehe, während die Ekliptik ihre Aufgänge und Untergänge in dem Bereiche des ganzen Bogenstückes des Horizonts bewerkstellige, welches sie in letzterem vom Aufgangspunkte des Steinbocks bis zum Aufgangspunkte des Krebses durchwandert. Seine eigenen Worte sind folgende:

17

534 Jene nun steigen empor und gehen alsbald wieder unter Alle genau parallel, und ein Punkt gilt nacheinander Jeglicherseits bei iedem als Ort für Nieder- und Aufstieg. Doch die Ekliptik streift soweit des Okeanos Fluten, Als sie im Schwunge sich dreht vom Aufgangspunkte des Steinbocks

Bis zu dem Punkt, wo der Krebs aufsteigt.

Hieraus geht also hervor, dass er die Wendepunkte in die Anfänge setzt, den einen in den Anfang des Krebses, den anderen in den Anfang des Steinbocks; denn den von diesen Punkten an den Aufgangsstellen genannter Zeichen begrenzten Bogen des Horizonts durchwandert die Ekliptik bei ihrem Aufgange. Dies scheint er wohl auch anzudeuten, 18 wenn es an einer Stelle, wo er von dem Löwen spricht, heifst:

149 Dort durchwandert die Sonne die heißesten Pfade des Sommers,

Und von Ähren entblößt erscheinen dem Blicke die Felder,

Wann sie in ihrem Laufe zuerst an den Löwen herantritt.

άνιόντα corr. Scal., Ur., εἰσανιόντα cett.  $\parallel$  19. τὸ δὲ ἐν\* $\mid$  τὸ δ' ἐν vulg.  $\parallel$  22. ἀνατέλλων $\mid$  πύπλος B.  $\mid$  δόξα A.  $\parallel$  25. ἡελίοιο A edd.  $\mid$ θερείτατοί Β. || 26. οὐδέ που Β.

περὶ γὰρ τὴν τοῦ Κυνὸς ἀνατολὴν καὶ τὰ καύματα μάλιστα γίνεται αὕτη δὲ γίνεται μετὰ τριάκοντα ἔγγιστα ἡμέρας ἀπὸ τῆς θερινῆς τροπῆς. μετὰ τοσαύτας ἄρα ἡμέρας ἔγγιστα κατ' αὐτὸν ὁ ἥλιος ἐν τῆ ἀρχῆ τοῦ Λέοντος γίνεται. ἐν ταύτη τῆ τροπῆ τοίνυν τὴν 5 ἀρχὴν ἐπέχει τοῦ Καρκίνου.

 Καὶ ὑπὸ τῶν ἀρχαίων δὲ μαθηματικῶν πάντων σχεδὸν ἢ τῶν πλείστων τοῦτον τὸν τρόπον ὁ ζωδιακὸς κύκλος διήρητο.

Ότι δὲ Εὔδοξος τὰ τροπικὰ σημεῖα κατὰ μέσα τὰ 10 20 ζώδια τίθησι, δηλον ποιεί διὰ τούτων ,,δεύτερος δέ ,, έστι κύκλος, εν ὧ (αί) θεριναί τροπαί γίνονται έστι ,,δ' έν τούτω τὰ μέσα τοῦ Καρκίνου." καὶ πάλιν φησί ,,τρίτος δ' έστὶ κύκλος, ἐν ιξ αί ἰσημερίαι ,,γίνονται έστι δ' έν τούτω τά τε τοῦ Κοιοῦ μέσα καὶ 15 ,τὰ τῶν Χηλῶν τέταοτος δέ, ἐν ὧ ⟨αί⟩ χειμεριναὶ ποοπαί γίνονται έστι δ' έν τούτω τὰ μέσα τοῦ 21 , Αλγόκερω." έκφανέστερον δ' έτι διὰ τούτων ἀποδίδωσι περί γὰρ τῶν κολούρων λεγομένων κύκλων, οί γράφονται διά τε τῶν πόλων καὶ διὰ τῶν τροπικῶν 20 καὶ ἰσημερινῶν σημείων, φησὶν οὕτως , ξτεροι δ' ,,είσι δύο κύκλοι, τέμνοντες άλλήλους δίχα και ποὸς ,, δρθάς, διὰ τῶν πόλων τοῦ κόσμου. ἔστι δ' ἐν , τούτοις άστρα τάδε πρώτος δ πόλος δ άελ φανερός ,,τοῦ κόσμου, εἶτα τὸ μέσον τῆς "Αρκτου κατὰ πλάτος 25 , καὶ τοῦ Καρκίνου τὸ μέσον. καὶ μετ' ὀλίγον φησίν ,, ή τε οὐοὰ τοῦ Νοτίου Ἰχθύος καὶ τὸ μέσον τοῦ 22 , Αλγόκεοω." έν δε τοῖς έξης φησιν έν τῷ έτέοῳ τῶν διὰ τῶν πόλων κύκλων κεῖσθαι σὺν τοῖς ἄλλοις, οἶς

<sup>1.</sup> παὶ τὰ παύμ.] παταπαύμ. Α. || 2. μετὰ τομάπ. οm. Β. || 7. μαθ. τῶν σχεδὸν πλείστων Β. | πάντων οm. Α. || 10. οὐ κατὰ Β. ||

Nämlich um die Zeit des Aufganges des Hundssternes tritt in der Regel auch die große Hitze ein; derselbe findet aber ungefähr 30 Tage nach der Sommerwende statt. <sup>14</sup>) Nach soviel Tagen befindet sich also nach seiner Annahme die Sonne im Anfange des Löwen. Folglich steht sie bei dieser Wende im Anfange des Krebses.

Auch von den alten Mathematikern, wenn nicht von 19 allen, so doch von den meisten, war die Ekliptik auf diese Weise eingeteilt.

Dass dagegen Eudoxos die Wendepunkte in die Mitte 20 der Zeichen setzt, spricht er mit folgenden Worten aus: "Ein zweiter Kreis ist derjenige, auf welchem die Sommer-"wenden stattfinden. Es liegt aber auf diesem die Mitte "des Krebses." Und weiter heifst es: "Ein dritter Kreis "ist derjenige, auf welchem die Tagundnachtgleichen statt-"finden. Es liegt aber auf diesem einerseits die Mitte "des Widders, andrerseits die Mitte der Scheren. Ein "vierter Kreis endlich ist derjenige, auf welchem die "Winterwenden stattfinden. Es liegt aber auf diesem die "Mitte des Steinbocks." Noch deutlicher drückt er es 21 aber mit folgenden Worten aus; nämlich von den sogenannten Kolurkreisen, welche durch die Pole und die Wendepunkte bezw. die Tagundnachtgleichepunkte gehen, spricht er also: "Ferner giebt es noch zwei Kreise, welche "sich einander unter rechten Winkeln halbieren und durch "die Pole der Welt gehen. Es liegen aber auf diesen "folgende Sternbilder: zunächst der immer sichtbare Pol "der Welt, alsdann die Mitte des Großen Bären der Breite "nach und die Mitte des Krebses." Etwas weiterhin heißt es: "und der Schwanz des Südlichen Fisches und die Mitte "des Steinbocks." Im weiteren Verlaufe sagt er dann, 22 auf dem zweiten Kreise durch die Pole liege unter anderen Sternbildern, die er aufzählt, sowohl die Mitte der Scheren

<sup>13.</sup> δὲ ἐν  $P^1P^2$ . || 14. δ' ἔστι A. | ἰσημεριναὶ A. || 15. δὲ ἐν A. || 20. τε] τῆς A. || τε om. edd. || 21. δέ εἰσιν V. || 24. πρῶτος] α΄ B edd. || 25. κατὰ τὸ πλ. A. || 28. τῆς ξέῆς  $P^1V$ .

έξαοιθμεϊται, καὶ τὰ μέσα τῶν Χηλῶν κατὰ πλάτος καὶ τοῦ Κοιοῦ τὰ νῶτα κατὰ πλάτος.

23 Ποοδιαληπτέον καὶ τοῦτο, ὅτι τὰς ἀρχὰς ἐκάστου τῶν δώδεκα ζωδίων ὑποτιθέμενος ὁ "Αρατος ἐπὶ τῆς ἀνατολῆς διασαφεῖ, ὅσα τῷ προειρημένω αὐτῷ ζωδίω 5 συνανατέταλκεν ἢ ἀντικαταδέδυκε τῶν ἐκτὸς τοῦ ξωδιακοῦ ἄστρων ὁ καὶ συντείνει μάλιστα πρὸς τὸ ἐκ τῶν ἄλλων ἄστρων συλλογίζεσθαι τὸ μέλλον ἀνα-24 τέλλειν δωδεκατημόριον τοῦ ζωδιακοῦ. δῆλον δὲ ποιεῖ τοῦτο καὶ ἐπὶ τῆς τῶν Ἰχθύων ἀνατολῆς λέγων οὕτως: 10 εἰπὼν γὰρ περὶ τοῦ "Υδρου, ὅτι τὰ μὲν ἀπὸ τῆς κεφαλῆς ἕως τῆς πρώτης σπείρας τοῦ 'Τδροχόου ἀναφερομένου ⟨οὐκέτι⟩ μετέωρά ἐστιν, τὸ δὲ λοιπὸν αὐτοῦ σῶμα οἱ Ἰχθύες κατάγουσιν, ἐπιφέρει:

<sup>704</sup> οὕτω καὶ μογεραὶ χεῖρες καὶ γοῦνα καὶ ὧμοι 1 ᾿Ανδρομέδης δίχα πάντα, τὰ μὲν πάρος, ἄλλα δ΄ ὀπίσσω,

τείνεται, 'Ωκεανοῖο νέον δπότε ποογένωνται 'Ιχθύες ἀμφότεροι. τὰ μέν οί κατὰ δεξιὰ χειοὸς αὐτοὶ ἐφέλκονται, τὰ δ' ἀριστερὰ νειόθεν ἕλκει 20 Κριὸς ἀνερχόμενος.

διὰ γὰο τοῦ ,,νέον ὁπότε ποογένωνται Ἰχθύες" δηλοῖ οὐκ ἄλλο τι ἢ ,,ὅταν ἄοχωνται οι Ἰχθύες ἀνατέλλειν". 25 ἔτι δὲ αὐτὸ τοῦτο φανερὸν ποιεῖ καὶ ἐπὶ τῆς ἸΑργοῦς. τῆς γὰο Παοθένου ἀνατελλούσης φησὶ τὴν πούμναν 25 αὐτῆς ἀνατέλλειν [ὅλην]· τὰ δὲ λοιπὰ αὐτῆς ἕως τοῦ

<sup>1.</sup>  $n\alpha i$   $n\alpha r\alpha$  μέσα B.  $\parallel$  9. τοῦτο ποιεί B edd.  $\parallel$  12.  $\~εω_S$  om.  $LP^*V$ ,  $\~εω_S$   $τῆ_S$  om. M ed. pr.  $\parallel$  14.  $n\alpha r\alpha γονσιν*] ἀνάγονσιν vulg. <math>\parallel$  15. οῦτω] οντοι (sie)  $LP^3$ , οὑτοι MV.  $\parallel$  γούνατα

der Breite nach, als auch der Rücken des Widders der Breite nach.

- 2. Vorausgeschickt muß noch eine zweite Bemerkung 23 werden, nämlich daß Aratos, wenn er den Anfang eines der zwölf Zeichen als im östlichen Horizont befindlich annimmt, jedesmal genau angiebt, welche von den Sternbildern außerhalb der Ekliptik mit dem von ihm vorher besprochenen Zeichen gleichzeitig aufgegangen bez. untergegangen sind. Steht ja doch die Feststellung dieser Beziehungen im engsten Zusammenhange mit der Aufgabe, aus den übrigen Sternbildern das eben aufgehende Zwölfteil der Ekliptik zu erschließen. Ersichtlich macht er 24 dies auch bei dem Aufgange der Fische, wo er sich also ausdrückt; nachdem er nämlich von der Wasserschlange gesagt, daß das Stück vom Kopfe bis zur ersten Windung, wenn der Wassermann im Aufgange begriffen ist, nicht mehr über dem Horizont sei, während den Rest ihres Körpers die Fische hinabführen, fährt er fort:
  - Von der Andromeda; halb schon voran, halb aber zurück noch,

Dehnt an ihr alles sich aus, wann neu aus Okeanos' Fluten

Beide die Fisch' auftauchen; die Hälfte, welche nach rechts liegt,

Ziehn sie selber daher; was links liegt, hebet von unten Erst der Widder im Aufstieg.

Nämlich mit der Wendung "wann neu die Fische auftauchen" meint er nichts anderes, als "wann die Fische anfangen aufzugehen". Ferner bringt er gerade diese 25 Anschauungsweise auch bezüglich der Argo deutlich zum Ausdruck. Wenn nämlich die Jungfrau aufgeht, sagt er, gehe das Hinterteil der Argo [ganz] auf; der Rest derselben

 $<sup>\</sup>tilde{o}$ μοι B. || 17. ὀπίσω A. || 18. δ' ὁπότε edd. || 23. ἄλλό τι AUr. | οὐκ ἄλλοτε ἢ coni. Scal. | ἄρχονται  $P^1P^2Ur.$ 

ίστοῦ ἀνατέλλειν, ὅταν ὅλη ἡ Παοθένος ἀνατείλη• προειπὼν γάο•

596 οὐ μέν θην ὀλίγους γαίης ὑπὸ νείατα βάλλει Παοθένος ἀντέλλουσα,

μετ' ολίγον φησί.

- 603 φθάμενος δὲ Κύων πόδας αἴνυται ἄλλους ἕλκων ἐξόπιθεν πούμναν πολυτειοέος ᾿Αογοῦς. ἡ δὲ θέει γαίης ἱστὸν διχόωσα κατ᾽ αὐτόν, Παρθένος ἦμος ἄπασα περαιόθεν ἄρτι γένηται.
- 26 Καὶ ὁ Εὔδοξος δέ, ῷ κατηκολούθηκεν ὁ "Αρατος, 10 τὸν αὐτὸν τρόπον ὑποτίθεται ἐν ταῖς Συνανατολαῖς τὰς ἀρχὰς τῶν ζφδίων ἐπὶ τῆς ἀνατολῆς. ὥστε καὶ ἐκ τούτου φανερὸν γίνεσθαι τὸ προκείμενον.

## Cap. II.

- Τούτων δὲ προυποδεδειγμένων νῦν ἐπισκεψώμεθα 15 τὰς ὑπ' αὐτῶν ἀποδιδομένας συνανατολάς τε καὶ ἀντικαταδύσεις.

<sup>1.</sup>  $\dot{\eta}$  παρθ. ἀνατέλλη Α, ἀνατείλη  $\dot{\eta}$  παρθ. Β.  $\parallel$  3. ονμενθην (sic) LP³.  $\mid$  ὑπονείατα LP³.  $\parallel$  4. ἀνατέλλουσα Vat.  $\parallel$  7. ἐξόπισθεν AP³.  $\mid$  πρύμνης P¹P², πρύμνα LP³V, πρίμνα Μ.  $\mid$  πολντείρεος Vat. Β.  $\parallel$  9.  $\dot{\eta}$ μος Α,  $\dot{\eta}$ μος LV,  $\ddot{\eta}$ μος P³M ed. pr.  $\mid$  ἀντι-

bis zum Mastbaum gehe aber erst auf, wenn die Jungfrau ganz aufgegangen sei. Nachdem er nämlich vorher gesagt:

596 Manche, fürwahr, wirft nieder zum Rande der Erde, sie, die

Aufwärts steigende Jungfrau, sagt er kurz darauf:

zum Vorsprung nimmt sich der Hund auch die anderen Läufe,

Nach sich das Hinterteil ziehend der sternreich schimmernden Argo;

Aber den Erdrand streift sie, am Mast in der Mitte zerteilet,

Wann erst im völligen Glanze die Jungfrau von unten emporstieg.

Auch Eudoxos, dem Aratos gefolgt ist, nimmt in den 26 "Gleichzeitigen Aufgängen" in gleicher Weise die Anfänge der Zeichen als im östlichen Horizont befindlich an. So wird denn auch hieraus die Richtigkeit der eingangs aufgestellten Behauptung erwiesen.

### Betrachtung der zwölf Stände der Himmelskugel.

Nach Vorausschickung vorstehender Bemerkungen II. 1 wollen wir jetzt die von ihnen gebotene Darstellung der gleichzeitig stattfindenden Auf- bez. Untergänge einer genauen Prüfung unterziehen.

I. Indem also Aratos den Anfang des Krebses als 2 im östlichen Horizont befindlich annimmt, giebt er an, daß untergegangen sei von der Krone die Hälfte, vom Südlichen Fische das Stück bis zum Rücken, vom Knieenden die Teile über dem Unterleib, der Schlangenträger bis zu den Schultern, die Schlange, welche der Schlangenträger

φέρηται Α. || 21. δ' ένγόν. Α. || 22. 23. τὸν δὲ "Οφιν-αὐχένος om. Β.

- 3 πλέον μέρος ἢ τὸ ἥμισυ. ἀνατέλλειν δέ φησι τοῦ ஹοίωνος τὴν ζώνην καὶ τοὺς ὤμους. τὰ εἰρημένα τοίνυν ἄστρα τοῖς Διδύμοις κατ' αὐτὸν ἃ μὲν συνανατέλλει, ἃ δὲ ἀντικαταδύνει.
- 4 ΄ Ο δὲ Εὔδοξος ἐξαριθμούμενος, ὅσα ἐστὶν ὑπὲρ γῆς 5 τοῦ Καρκίνου ἀρχομένου ἀνατέλλειν, φησὶ τὸν Ἐνγόνασιν ὅλον εἶναι φανερόν, τοῦ δὲ Στεφάνου τὸ ῆμισυ, καὶ τὴν τοῦ ᾿Αρκτοφύλακος κεφαλήν, καὶ τὴν τοῦ ᾿Οφιούχου κεφαλήν, καὶ τὴν οὐρὰν τοῦ ἐχομένου Ὅφεως, τῶν δὲ πρὸς νότον ⟨τὸν⟩ Ὠρίωνα ὅλον, καὶ τοῦ Νοτίου 10 ᾽Ιχθύος τὸ πρὸς τὴν κεφαλήν.
- 5 Ο μεν οὖν Στέφανος κατὰ τὸν "Αρατον ἔγγιστα συμφωνεϊ ἐν γὰρ τοῖς περὶ τὴν Ἑλλάδα τόποις ἄρχεται μεν δύνειν ἀνατελλούσης ⟨τῆς⟩ γ' καὶ κ' μοίρας τῶν Διδύμων, ὅλος δὲ δύνει ἀνατελλούσης ⟨μέσης⟩ τῆς 15 δ' μοίρας τοῦ Καρκίνου. κατὰ μέντοι γε τὸν Εὔδοξον δῆλον ὅτι διαφωνεῖ, ἐπείπερ ἡ ἀρχὴ τοῦ Καρκίνου κατ' αὐτὸν κατὰ μέσον ἐστὶ τὸ τῶν Διδύμων δωδεκατη-
- 6 μόριον. ΐνα δὲ μὴ διὰ παντὸς ἐπισημαινώμεθα τοῦτο, διαληπτέον καθόλου, διότι μὴ ὁμοίως ἀναγράφουσιν 20 ἀμφοτέροις οὐ δυνατὸν ἑκατέρω αὐτῶν συμφωνεῖν τὸ φαινόμενον. δεῖ δὲ κἀκεῖνο διειληφέναι, διότι πάντα μὲν πλὴν ὀλίγων τινῶν ὁμοίως ἀμφότεροι ἀναγράφουσι τὰ περὶ τὰς ἀνατολάς ὁ γὰρ "Αρατος τοῖς ὑπὸ τοῦ Εὐδόξου λεγομένοις ἠκολούθηκε συμφωνοῦσι μέντοι γε 25 αἱ ὑπ' αὐτῶν ἀναγεγραμμέναι συνανατολαὶ τῆ κατὰ τὸν "Αρατον μᾶλλον τοῦ ζωδιακοῦ διαιρέσει ἤπερ <τῆ) κατὰ τὸν Εὐδοξον. ἔσται δὲ τοῦτο φανερὸν ἐκ τῶν κατὰ μέρος περὶ αὐτῶν ὁηθησομένων.

<sup>1.</sup> πλεῖον Α. || 2. παὶ] πατὰ B edd. || 4. δ' ἀντιπ.  $P^1P^2$ . 5. ἀριθμούμενος  $P^1P^2$ . || 8. Ὁφιούχον] ὀφίον Α  $(P^2$  χ΄ suprascr.

hält, bis zum Nacken, vom Bärenhüter mehr als die Hälfte. Als im Aufgange begriffen nennt er von dem Orion den 3 Gürtel und die Schultern. Die genannten Sternbilder gehen also nach seiner Annahme mit Aufgang der Zwillinge auf beziehentlich unter.

Eudoxos, welcher alle Sternbilder aufzählt, die sich 4 über der Erde befinden, wenn der Krebs anfängt aufzugehen, sagt, daß der Knieende ganz sichtbar sei, von der Krone die Hälfte, der Kopf des Bärenhüters, der Kopf des Schlangenträgers und der Schwanz der von ihm gehaltenen Schlange, von den südlichen der Orion ganz, vom Südlichen Fische das Stück am Kopfe.

Was nun die Krone anbelangt, so stimmt ungefähr 5 die Angabe des Aratos; denn in den Gegenden von Griechenland beginnt sie unterzugehen mit dem Aufgange von Д 23° und geht völlig unter mit dem Aufgange von 6 31/20. Die Angabe des Eudoxos kann natürlich nicht stimmen, weil ja der Anfang des Krebses nach ihm in der Mitte des Zeichens der Zwillinge liegt. Um nicht 6 immer wieder darauf hinweisen zu müssen, soll ein für allemal hervorgehoben werden, dass, da beide nicht unter gleicher Voraussetzung ihre Aufzeichnungen machen, für beide die Erscheinung gar nicht stimmen kann. Es ist aber auch der Umstand hervorzuheben, daß sie mit nur ganz wenigen Ausnahmen alle Aufgangsverhältnisse übereinstimmend darstellen; ist ja doch Aratos der Darstellung des Eudoxos gefolgt. Indessen stimmen die von ihnen aufgezeichneten gleichzeitigen Aufgänge besser zu der Einteilung der Ekliptik, die Aratos annimmt, als zu der des Eudoxos. Dies wird ersichtlich werden aus den im einzelnen hierüber zu machenden Bemerkungen.

m. 2).  $\parallel$  9. τῶν δὲ  $\parallel$  τὸν δὲ  $\parallel$  edd.  $\parallel$  10. νοτ ἀριωνα Vat., νοτ ἀρ.  $\mathbb{P}^1\mathbb{P}^2$ .  $\parallel$  17. δηλονότι  $\parallel$  A.  $\parallel$  18. ἔστι  $\parallel$  A.  $\parallel$  τοῦ τῶν διδ. δωδεκατημορίου  $\parallel$  edd.  $\parallel$  τῶν Διδ.  $\parallel$  τοῦ καριίνου coni. Scal.  $\parallel$  19. διὰ παντὸς  $\mathbb{P}^2$ , διαπαντὸς cett.  $\parallel$  20. διότι μάμη  $\parallel$  A, διότι . . . . μὴ cum lacuna quattuor litt.  $\parallel$  B.  $\parallel$  21. ἀμφότεροι οὐ δυν.  $\parallel$  AB.  $\parallel$  τὸν φαιν.  $\parallel$  A.  $\parallel$  24. τοῦ  $\parallel$  αὐτοῦ  $\parallel$  B.  $\parallel$  27. εἶπερ  $\parallel$  B edd.

7 Τοῦ δὲ Νοτίου Ἰγθύος τὸ πλεῖστον μέρος δεῖ ὑπὲο γην είναι, και ούχι τὸ πρὸς τη κεφαλη μόνον, ώς φασιν. ἄρχεται μεν γάρ δύνειν ἀνατελλούσης (τῆς) δ' καὶ κ' μοίρας (τῶν) Διδύμων, ἔσχατον δὲ δύνει ἀνατελλούσης 8 (μέσης) τῆς ιη' μοίρας τοῦ Καρκίνου. τοῦ δὲ Ἐνγόνασιν 5 ή κεφαλή μόνον δέδυκε καὶ ὁ δεξιὸς ὧμος σὺν τῆ χειοί· δ δ' ἀριστερὸς ὧμος καὶ τὸ λοιπὸν σῶμα ἔτι έστιν ύπεο γην του μεν γαο δεξιού ώμου δύνοντος άνατέλλει ή ζ΄ καὶ κ΄ μοῖοα τῶν Διδύμων, τοῦ δὲ ἀριστεροῦ ἄμου δύνοντος ἀνατέλλει ἡ η' μοῖρα τοῦ 10 Καρκίνου. τοῦ δὲ ἀριστεροῦ ἄμου ἔτι ὕστερον δύνουσιν οί έν ταῖς πλευραῖς. οὐκ ἄρα τὸ ἀπὸ τῆς γαστρὸς μέρος αὐτοῦ έως τῆς κεφαλῆς δέδυκεν, ὡς "Αρατός 9 φησι. τὰ δὲ περὶ τὸν Ὀφιοῦχον συμφώνως ἀποδιδόασι τῷ φαινομένω ὅ τε Αρατος καὶ ὁ Εὔδοξος οί μὲν γὰρ 15 ὧμοι τοῖς Διδύμοις ἀντικαταδύνουσιν, ὁ δὲ ἐν τῆ κεφαλή δύνει άνατελλούσης της β΄ μοίρας τοῦ Καρκίνου. 10 τοῦ δὲ "Όφεως, ὃν ἔχει ὁ "Όφιοῦχος, ἡ οὐοὰ μόνον ύπεο γης έστιν, ως δ Εύδοξός φησι, καὶ οὐχ ή κεφαλή (μόνον δέδυκεν), ώς δ "Αρατος. ή μεν γαρ κεφαλή 20 αὐτοῦ δύνει ἀνατελλόντων μέσων μάλιστα τῶν Διδύμων, δ δε έν άχρα τη οὐρα δύνει ανατελλούσης της

θ' μοίρας τοῦ Καρκίνου.

11 Περὶ δὲ τοῦ ᾿Αρκτοφύλακος ὁλοσχερῶς δοκοῦσί μοι ἀγνοεῖν · φασὶ γὰρ αὐτὸν τέσσαρσι ζφδίοις ἀντικαταδύ- 25

12 νειν, Κριῷ τε καὶ Ταύρῷ καὶ Διδύμοις καὶ Καρκίνῷ. ὁ μὲν γὰρ Ἅρατος τοῦ Ταύρου πρὸς τῆ ἀνατολῆ ὄντος φησί·

721 δύνει δ' 'Αρκτοφύλαξ ήδη πρώτη ἐπὶ μοίρη τάων, αὶ πίσυρές μιν ἄτερ χειρὸς κατάγουσιν'

<sup>1.</sup> ὑπὲς γῆς B. || 3. γὰς om. B. | δ΄ καὶ κ΄ μοίςας\*] τετάςτης μοίςας A, δ΄ μ° B edd. || 5. δ΄ ἐνγόν. A edd. || 8. ἔστιν A ed. pr. ||

Vom Südlichen Fische muß der größte Teil über der Erde sein, und nicht bloß das Stück am Kopfe, wie sie behaupten; denn er beginnt unterzugehen mit dem Aufgange von M 24° und beendigt seinen Untergang mit dem Aufgange von  $\odot 17^{1/2}$ °. — Vom Knieenden ist nur der Kopf untergegangen und die rechte Schulter mit dem Arme, die linke Schulter und der übrige Körper ist noch über der Erde. Denn wenn die rechte Schulter  $(\beta)$  untergeht, geht  $127^{\circ}$  auf, wenn aber die linke Schulter  $(\delta)$  untergeht, geht  $68^{\circ}$  auf. Noch später als die linke Schulter gehen die Sterne in den Seiten  $(\epsilon \xi)$  unter. Also ist nicht der Teil vom Unterleib bis zum Kopfe untergegangen, wie Aratos angiebt. — Die Angaben über den Schlangenträger macht Aratos sowohl wie Eudoxos in Übereinstimmung mit der Wirklichkeit. Denn die Schultern (β ι) gehen mit dem Aufgange der Zwillinge unter, der Stern im Kopfe (a) aber geht unter mit dem Aufgange von 6 20. Von der Schlange aber, welche der Schlangen- 10 träger hält, ist nur der Schwanz über der Erde, wie Eudoxos angiebt, und nicht nur der Kopf untergegangen, wie Aratos behauptet. Denn der Kopf (ι κ γ) derselben geht unter, wenn ungefähr die Mitte der Zwillinge (H 15°) aufgeht; der Stern am Ende des Schwanzes (3) aber geht unter mit dem Aufgange von 699°.

Über den Bärenhüter scheinen sie mir völlig im Irr- 11 tume zu sein. Sie behaupten nämlich, daß er mit dem Aufgange von vier Zeichen gleichzeitig untergehe, mit dem von Widder, Stier, Zwillingen und Krebs. Aratos 12 sagt nämlich, wenn der Stier im östlichen Horizont steht:

721 Schon mit dem ersten Zwölftel sinkt der Hüter des Bären,

Deren ihn vier an der Zahl hinabziehn außer dem Arme,

<sup>9.</sup> post ἀνατέλλει: ἡ ἑβδόμη καὶ εἰκοστὴ μοῖοα — ὅμον δύνοντος dupl. ed. pr.  $\parallel$  11. ἀριστεροῦ\*] δεξιοῦ vulg.  $\parallel$  15. ὁ ante Εὕδ. om. B.  $\parallel$  17. τῆς β΄ μοίρας\*] τῆς ια΄ μ. vulg.  $\parallel$  18. δ' ὄφεως A.  $\parallel$  21. μέσων om. B.  $\parallel$  22. τῆς ἐννάτης μοι A.  $\parallel$  28. ἤδη] τότε adnotat Pet.  $\parallel$  29. μιν] μὲν A.  $\parallel$  ἀτὰρ AB ed. pr.

ώστε τῷ Κοιῷ ἀνατέλλοντι ἄοχεσθαι αὐτὸν ἀντικαταδύνειν. ἀκολούθως δὲ ταύτη τῆ ὑποθέσει καὶ τοῦ Καρκίνου ἀοχομένου ἀνατέλλειν λέγει ταυτί·

- 579 οὐδ' ἄν ἔτ' 'Αρκτοφύλαξ εἴη πολὺς ἀμφοτέρωθεν, μείων ἠμάτιος, τὸ δ' ἐπὶ πλέον ἔννυχος ἤδη· τέτρασι γὰρ μοίραις ἄμυδις κατιόντα Βοώτην 'Ωκεανὸς δέχεται.
- 13 ὁ δὲ Εὔδοξος γράφει οὕτως· ,, ὅταν ὁ Κριὸς ἀνατέλλη, ,,τῶν μὲν πρὸς ἄρατους τοῦ ᾿Αρατοφύλακος οἱ πόδες ,, δύνουσι, τῶν δὲ πρὸς νότον τοῦ Θηρίου τὸ λοιπόν." 10 ἐν δὲ τῆ ἀρχῆ τοῦ περὶ τῶν ἀνατολῶν λόγου διελθών, ὅσα ἐπὶ δύσεως καὶ ἀνατολῆς ἐστιν ἀρχομένου τοῦ Καρκίνου ἀνατέλλειν, έξῆς φησιν· ,, ὅταν δ᾽ ὁ Καρκίνος ,, ἀνατέλλη, τῶν μὲν πρὸς ἄρατους οὐθὲν ἀνίσχει, ,,τῶν δὲ πρὸς νότον ὁ Λαγωός, καὶ τοῦ Κυνὸς τὰ 15 ,, ἐμπρόσθια, καὶ ὁ Προκύων, καὶ τοῦ "Τδρου ἡ κεφαλή· ,, δύνει δὲ τῶν μὲν πρὸς ἄρατους ἡ τοῦ ᾿Αρατοφύλακος ,, κεφαλή." δῆλον οὖν ὅτι καὶ κατὰ τὸν Εὔδοξον τὰ μὲν πρῶτα μέρη τοῦ ᾿Αρατοφύλακος ἀντικαταδύνει τῷ Κοιῶ, τὰ δὲ ἔσχατα τῷ Καρκίνῳ.
- 14 Οὔτε δὲ τέσσαρσι ζωδίοις δ Άρκτοφύλαξ ἀντικαταδύνει, ὡς οὖτοί φασιν, ἀλλὰ δυσὶ μόνον καὶ ἔλασσον ἢ ἡμίσει οὔτε Κριῷ ἄρχεται ἀντικαταδύνειν, ἀλλὰ τὴν μὲν ἀρχὴν ποιεῖται τῆς δύσεως ἀνατελλούσης ⟨τῆς⟩ 5΄ μοίρας τοῦ Ταύρου, ὅλος δὲ δύνει, πλὴν τῆς 25 ἀριστερᾶς χειρὸς καὶ τοῦ ἀγκῶνος, ἀνατελλούσης





sodaß er mit Aufgang des Widders unterzugehen beginnen würde. Entsprechend dieser Annahme sagt er auch, wenn der Krebs anfängt aufzugehen:

579 Auch nicht der Hüter des Bären ist groß noch in beiderlei Raume,

Kleiner im Raume des Tages, zum größeren Teil schon im Nachtraum;

Denn mit vieren der Zwölftel zugleich sinkt nieder Bootes

Zu des Okeanos Flut.

Eudoxos dagegen schreibt folgendermaßen: "Wenn der 13 "Widder aufgeht, gehen von den nördlichen Sternbildern "vom Bärenhüter die Füße unter, von den südlichen der "Rest des Wolfes." Im Anfange des Abschnittes über die Aufgänge, nachdem er alle Sternbilder genannt hat, welche im westlichen und im östlichen Horizont stehen, wenn der Krebs anfängt aufzugehen, sagt er dann weiter: "Wenn der Krebs aufgeht, geht von den nördlichen keines "auf, von den südlichen der Hase, vom Großen Hund die "Vorderbeine, der Kleine Hund und von der Wasser-"schlange der Kopf; unter geht aber von den nördlichen "der Kopf des Bärenhüters." Hieraus geht also hervor, daß nach Eudoxos die ersten Teile des Bärenhüters mit dem Aufgange des Widders untergehen, die letzten mit dem des Krebses.

Aber erstens geht der Bärenhüter nicht mit dem Auf- 14 gange von vier Zeichen gleichzeitig unter, sondern nur mit dem von zweien und nicht ganz einem halben, zweitens beginnt er nicht mit dem Aufgange des Widders unterzugehen, sondern macht den Anfang mit dem Untergange erst, wenn % 6° aufgeht, und geht ganz unter mit Ausnahme der linken Hand  $(\varkappa \iota \vartheta)$  und des Ellbogens  $(\lambda)$ ,

καὶ τὰ ἐμπο. A edd. || 16. καὶ ante ὁ om. B edd. || 20. δ' ἔσχ. V. | 21. οὕτε] ὅτε A. || 22. οὕτοι] αὐτοὶ B edd. | καὶ om. B edd. | ἐλάσσονι A. || 25. ε΄ μοίρας] ἐντῆς μοίρας A, ε΄ μ° B edd.

15 (μέσης) τῆς ιθ' μοίρας τοῦ Καρμίνου. διαληπτέου δέ, ὅτι περὶ τοῦ ᾿Αρκτοφύλακος ὁ Ἅρατος συμφώνως λέγει τοῖς φαινομένοις, εί καὶ ὅλως ἠγνόηται τὸ τέσσαρσι ζωδίοις αὐτὸν ἀντικαταδύνειν τοῦ γὰρ Κριοῦ άνατεταλκότος καὶ τῷ Ταύρφ καὶ τοῖς Διδύμοις 5 (λέγει αὐτὸν ἀντιματαδύνειν): τοῦ δὲ Καρκίνου ἀρχο-. μένου ἀνατέλλειν, ὅς ἐστι λοιπὸς τῶν τεσσάρων ζωδίων, οξς άντικαταδύνει καὶ κατ' αὐτὸν ὁ ᾿Αρκτοφύλαξ, εὐλόγως αὐτός φησι, μημέτι πολύ αὐτοῦ καὶ ὑπὲο γῆν καὶ ὑπὸ γῆν ὑπὸ τοῦ δρίζοντος ἀπολαμβάνεσθαι, 10 καθάπεο καὶ έγίνετο τῶν Διδύμων ἀνατελλόντων, ἀλλὰ τὸ μὲν πλεῖον ὑπὸ γῆν ⟨εἶναι⟩, τὸ δὲ ἔλασσον ὑπὲο γην φαίνεσθαι το μέν γαο ,,ημάτιον" σημαίνει το ύπεο γην τοῦ κόσμου, τὸ δε ,,ἔννυχον" τὸ ὑπὸ γην. 16 φανερον δε τοῦτο διὰ πλειόνων αὐτὸς ποιεῖ, μαθάπερ 15 εὐθέως ἐπὶ τοῦ Ἐνγόνασι, λέγων οὕτως:

575 αὐτὰο ὅ γ' ἐξόπιθεν τετοαμμένος, ἀλλ' ὁ μὲν οὔπω γαστέοι νειαίοη, τὰ δ' ὑπέοτεοα νυκτὶ φορεῖται.

17 τὰ μέντοι γε ἐπιφερόμενα οὐδὲν ἔτι πρὸς αὐτὴν τὴν δύσιν αὐτοῦ τείνοντα λέγει, ἀλλ' ὡς συμβεβηκὸς αὐτῷ 20

582 δ δ' έπην φάεος πορέσηται, βουλυτῷ ἐπέχει πλεῖον δίχα νυπτὸς ἰούσης, <ἦμος ὅτ' ἠελίοιο πατερχομένοιο δύηται. πεῖναί οί καὶ νύπτες ἐπ' ὀψὲ δύοντι λέγονται.>

<sup>4.</sup> γὰο om. B edd.  $\parallel$  5. καὶ τοῦ T. καὶ τοῦς  $\Delta$ .\*] καὶ τοῦ ταύρον καὶ τῶν διδύμων vulg.  $\parallel$  8. ἀντικαταδύνειν A.  $\parallel$  10. ὑπὸ ante τοῦ ὑρ. om. B edd.  $\parallel$  11. καθάπερ καὶ\*] καὶ καθάπερ A.  $\parallel$  καὶ om. B edd.  $\parallel$  13. ἱμάτιον A, ἡμάτιον B, Ημάτιον ed. pr. 14. δ' ἔνννχον  $P^1P^2$ .  $\parallel$  17. ἐξόπισθεν  $AP^3$ . ἀλλαμὲν  $LP^3$ , ἄλλα μὲν M edd.  $\parallel$  18. νειέρη A, νει αἴρη  $P^3M$ .  $\mid$  νυντοφορείται B edd.  $\parallel$  20. λέγειν A.  $\parallel$  21. ἐπ' ἡν Vat. M, ἐπ' ἢν  $P^1L$ ,

wenn 69 181/20 aufgeht. Hervorgehoben muß aber werden, 15 daß des Aratos Angabe über den Bärenhüter mit den Erscheinungen in Einklang steht, wenn auch ganz irrtümlich die Behauptung ist, daß er mit vier aufgehenden Zeichen gleichzeitig untergehe. Nachdem nämlich der Widder völlig aufgegangen, soll er mit Aufgang des Stieres und der Zwillinge gleichzeitig untergehen; wenn aber der Krebs eben erst anfängt aufzugehen - und dieser ist ja das letzte der vier Zeichen, mit deren Aufgang auch nach seiner Annahme der Bärenhüter gleichzeitig untergeht - sagt er ganz richtig, dass kein großes Stück mehr von ihm einesteils über der Erde, andernteils unter der Erde vom Horizont abgeteilt werde - wie es auch schon der Fall war bei dem Aufgang der Zwillinge allein das größere Stück befinde sich unter der Erde, das kleinere sei über der Erde sichtbar. Nämlich "Raum des Tages" bedeutet den Teil des Weltraumes über der Erde, "Nachtraum" den Teil unter der Erde. Letzteres macht 16 er an mehreren Stellen ersichtlich, wie z. B. gleich beim Knieenden, wenn er also sagt:

575 Doch der zurück nach dem Osten gewendete schwebt mit dem untern

Leibe noch nicht, doch schon mit den oberen Teilen im Nachtraum

Dagegen stehen die folgenden Verse in keinerlei Beziehung 17 mehr zu seinem Untergange selbst, sondern enthalten nur eine ihm zukommende Eigenschaft:

und nachdem er am Licht sich gesättigt, Nimmt er zum Stierabspannen sich mehr als die Hälfte der Nachtzeit,

Wenn mit der Sonne zugleich er sich zum Untergang anschickt.

Giebt sein Spätuntergang jenen Nächten ja doch einen Namen.

HIPPARCHUS.

έπ' ην  $P^2$ . | φαέως edd. | πορέσσηται A. || 22. βουλοιτῷ A, βουλυτωι ex βουλοιτω radendo fecit m. 2 L, βούλοιτω  $P^8MV$ . 10

δταν γὰο ταῖς Χηλαῖς ἄοχηται συγκαταδύνειν τοῦ ἡλίου ἐν αὐταῖς ὄντος, ἐν ιν καταδύνει καιορῶ αἰ νύκτες 18 ἐπ' Αρκτούρι λέγονται. ὁ δὲ ὅλην τε τὴν ἡμέραν ὑπὲο γῆς φέρεται διὰ τὸ τῆ Παοθένι αὐτὸν συνανατέλλειν καὶ δύνει πλείονα χρόνον ἢ τὸ ἡμισυ τῆς ενυκτός, ἐπεὶ τοῖς τέσσαρσι ζωδίοις συγκαταδύνει. ὅτι δὲ τῆ Παρθένι κατ' αὐτὸν συνανατέλλει, φανερὸν ποιεῖ ἐν τούτοις.

607 οὐδ' ἄν ἐπερχόμεναι Χηλαί, καὶ λεπτὰ φάουσαι, ἄφραστοι παρίοιεν, ἐπεὶ μέγα σῆμα, Βοώτης, ἀθρόος ἀντέλλει βεβολημένος 'Αρκτούροιο.

19 Οὐ μόνον δὲ ὁ "Αρατος καὶ ὁ Εὔδοξος, ἀλλὰ καὶ οἱ λοιποὶ μαθηματικοὶ πάντες σχεδόν, ὅσοι περὶ τοῦ Βοώτου λόγον πεποίηνται, ὁμοίως τούτοις ἀποπεπλάνηνται νομίζοντες, τέσσαρσι ζωδίοις αὐτὸν συγτες ακταδύνειν. "Ατταλος δὲ καὶ περὶ τοῦ τὴν ἀρχὴν τῆς δύσεως αὐτὸν ποιεῖσθαι μὴ τῷ Σκορπίω συγκαταφερόμενον, ὡς ἡμεῖς ἐδείκνυμεν, ἀλλὰ ταῖς Χηλαῖς, ἱκανῶς διαβεβαιοῦται, λέγων τὸν τρόπον τοῦτον "ἔνιοι γάρ, "οὕτε τοῖς φαινομένοις παρακολουθοῦντες οὕτε τὰ εξικό τοῦ τοῦ ποιητοῦ λεγόμενα δυνάμενοι συνεῖναι, δια-21 "φόρους ἀποφάσεις πεποίηνται περὶ αὐτοῦ. καὶ τινὲς "μέν φασιν αὐτὸν τῆ Παρθένω πρῶτον ἄρχεσθαι συγπαταδύνειν, εἶτα [ἐν] τοῖς ἐφεξῆς τρισὶ ζωδίοις, ἔνιοι "δὲ ἄρχεσθαι μὲν ἀπὸ τοῦ Σκορπίου, λήγειν δὲ ἐπὶ εξικόν "Υδρογόον. ὧν τισι καὶ σὰ παρατέτευγας ἐλεγγο-

Wenn er nämlich mit den Scheren unterzugehen beginnt, während die Sonne in denselben steht, werden in der Zeit, in welcher sein Untergang stattfindet, die Nächte nach dem Arktur ( $\alpha$  Bootis) benannt. Er aber (Bootes) bewegt 18 sich einerseits den ganzen Tag über der Erde, weil er mit der Jungfrau aufgeht, andrerseits braucht er längere Zeit zum Untergange als die Hälfte der Nacht, weil er mit vier Zeichen an der Zahl gleichzeitig untergeht. Daß er aber nach seiner Annahme mit der Jungfrau gleichzeitig aufgeht, macht er in folgendem ersichtlich:

607 Nicht auch der kommenden Scheren Gestirn, wie dürftig es leuchtet.

Geht leicht unbemerkt hin; denn ein deutliches Zeichen, Bootes,

Steigt in ganzer Größe empor, bestrahlt von Arkturos.

Aber nicht nur Aratos und Eudoxos, sondern auch 19 die übrigen Mathematiker fast alle, welche den Bootes zum Gegenstand der Besprechung gemacht haben, sind ähnlich wie diese in der irrtümlichen Meinung befangen gewesen, daß er mit vier Zeichen gleichzeitig untergehe. Attalos spricht sich darüber, daß er den Anfang mit dem 20 Untergange nicht mit dem Skorpion, wie wir darlegten, sondern mit den Scheren mache, sogar mit ziemlicher Bestimmtheit aus, indem er also sagt: "Es giebt nämlich "Leute, welche, ohne sich um die Übereinstimmung mit "den Erscheinungen zu bekümmern oder auch nur mit dem "nötigen Verständnis für die Darstellung des Dichters "ausgerüstet zu sein, abweichende Angaben über denselben "gemacht haben. So behaupten einige, dass er mit der 21 "Jungfrau gleichzeitig den ersten Anfang mit dem Unter-"gange mache und dann weiter mit den folgenden drei "Zeichen ihn fortsetze, andere, daß er den Anfang mit "dem Skorpion mache und ihn mit dem Wassermann be-"endige. Du bist ja selbst dabeigewesen, als einige von

μὲν B ed. pr., καί τινές φασι μὲν Ur.  $\parallel$  24. εἶτ' ἐν Α.  $\mid$  ἐφ' έξῆς LP³M.

22 ,μένοις ύφ' ήμων καὶ μετατιθεμένοις. καθόλου δὲ ,καὶ τοῦ φαινομένου τοῦτο συνιστάντος καὶ τοῦ ,ποιητοῦ σαφῶς λέγοντος, ὅτι ὅλος μὲν δεδυκὸς ,γίνεται ⟨τοῦ⟩ Λέοντος πρὸς τῆ ἀνατολῆ ὄντος, ,ἄρχεται δὲ δύεσθαι, ὅταν ὁ Ταῦρος μέλλη ἀνατέλλειν, 5 ,τὸ δὲ κατὰ διάμετρον αὐτῷ κείμενον ζώδιον, ὁ Σκορ-,πίος, πρὸς τῆ δύσει ὑπάρχη, αἱ δὲ Χηλαὶ ἀρτίως ,κατενηνεγμέναι ὧσιν, αἶς ἄμα συγκαταφέρεσθαι ἄρχεται ,,δ'Αρκτοφύλαξ, φανερὸν εἶναι νομίζω, διότι τοὺς ἀντι-,θοξοῦντας ἡμῖν περὶ τούτου παντελῶς ἀπείρους εἶναι 10 ,τῶν φαινομένων συμβέβηκε."

23 Καλῶς μὲν οὖν εἶχεν, εἰ μὴ μόνον ἀναποδείκτφ φάσει χρώμενος ἔλεγε τοὺς ἀντιδοξοῦντας ἐλεγχομένους ὑπ' αὐτοῦ μετατίθεσθαι, ἀλλὰ καὶ νῦν ἔγγραπτον ἐτίθει τὴν ἀπόδειξιν, ἵνα καὶ οἱ λοιποὶ τῶν ἀντιδοξούντων 15 πεισθῶσιν, ὅτι ταὶς Χηλαῖς ἄρχεται συγκαταδύνειν, 24 καὶ οὐ τῷ Σκορπίῳ. πλὴν ἐπεὶ οὕτως παραλέλοιπεν, οὐκ ἄχρηστον ἀν εἴη διὰ βραχέων ὑπομνῆσαι, δι' ὧν πειθόμεθα τῷ Σκορπίῳ πρώτως αὐτὸν συγκαταδύνειν τὸν μὲν γὰρ ἐπὶ πλεῖον περὶ αὐτοῦ λόγον ἐν τῆ τῶν 20

συνανατολών ποαγματεία κατακεχωρίκαμεν.

25 Νοείσθω δὲ νῦν ἐπὶ τοῦ ὁρίζοντος πρὸς τῆ δύσει κείμενος ὁ νοτιώτατος ἀστὴρ τῶν ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδὶ τοῦ ᾿Αρατοφύλακος. ἀλλὰ ἔστιν οὖτος ὁ ἀστὴρ βορειότερος τοῦ ἰσημερινοῦ κύκλου μοίραις κζ΄ καὶ τρίτφ 25 μέρει μοίρας, οἵων ἐστὶν ὁ διὰ τῶν πόλων κύκλος 26 μοιρῶν τξ΄. διὰ δὴ τοῦτο ὁ γραφόμενος παράλληλος τῷ ἰσημερινῷ κύκλος διὰ τοῦ προειρημένου ἀστέρος

<sup>1.</sup> μεταθεμένοις B. || 2. συνιστῶντος B edd. || 3. ὅλως A. ||
4. πρὸς τῆ ἀνατολῆ\*] πρὸς ἀνατολὰς vulg. || 6. αὐτοῦ B edd.
7. ὁπάρχη\*] ὁπάρχει Å, ὑπάρχον B ed. pr., ὑπάρχων Ur.;

"diesen von uns widerlegt und bekehrt wurden. Da über- 22 "haupt erstens die Erscheinung dieses Verhältnis feststellt, "zweitens der Dichter deutlich sagt, daß er völlig unter- "gegangen ist, wenn der Löwe im östlichen Horizont steht, "daß aber der Untergang bereits begonnen hat, wenn der "Stier im Begriff ist aufzugehen und das diesem diametral "gegenüberstehende Zeichen, der Skorpion, im westlichen "Horizont steht, während die Scheren, mit welchen gleich- "zeitig der Bärenhüter unterzugehen beginnt, eben voll- "ständig untergegangen sind, so halte ich es für erwiesen, "daß diejenigen, welche hierüber anderer Meinung sind "als wir, mit den Erscheinungen völlig unbekannt sind."

Schön wäre es freilich, wenn er nicht bloß eine unbewiesene Behauptung aufstellte und sagte, daß seine Gegner von ihm widerlegt und bekehrt worden seien, sondern den Beweis für alle Zeit schriftlich geliefert hätte, damit auch die übrigen, welche anderer Meinung sind, überzeugt würden, daß er mit den Scheren gleichzeitig unterzugehen beginnt, und nicht mit dem Skorpion. Nur 24 deshalb, weil er auf diese Weise eine Unterlassung begangen hat, dürfte es nicht ohne Nutzen sein, in Kürze nochmals die Gründe zur Kenntnis zu bringen, welche uns zu der Überzeugung führen, daß er zuerst mit dem Skorpion gleichzeitig zum Untergange gelangt. Die ausführlichere Begründung dieses Punktes haben wir ja in der Abhandlung über die gleichzeitigen Aufgänge niedergelegt.

Angenommen, der südlichste Stern (v) von denen im 25 linken Fuße des Bärenhüters stehe im westlichen Horizont. Es liegt aber dieser Stern  $27\frac{1}{3}$  solche Grade, wie der durch die Pole gehende Kreis 360 enthält, nördlich des Äquators. Deshalb enthält der durch genannten Stern 26 zum Äquator gezogene Parallelkreis in seinem über der

ύπάρχειν coni. Scal.  $\parallel$  8. δοιν] είσιν B.  $\parallel$  17. ούτος edd.  $\mid$  22. νοείσθαι B.  $\parallel$  24. άλλ' έστιν edd.  $\parallel$  26. οἰόν ἐστιν A hic et infra.  $\parallel$  27. μοιρῶν\*] μοίρας Vat., μοῖ  $P^1P^2Ur.$ ,  $\mu^0$  B ed. pr.  $\parallel$  28. προείρ. Vat.

την ύπεο γης περιφέρειαν έχει τοιούτων τμημάτων ιε΄ λείπουσαν κ΄ μέρει ως έγγιστα, οίων έστιν όλος δ κύκλος τμημάτων κδ΄. τὸ ημισυ ἄρα τῆς εἰρημένης περιφερείας, τὸ ἀπὸ τοῦ μεσημβρινοῦ ἔως δύσεως, τῶν αὐτῶν τμημάτων ἐστὶν ζ΄ καὶ ὡς ἔγγιστα ἡμίσους. 5 27 άλλ' δ είρημένος άστηρ κεῖται ώς κατὰ παράλληλον κύκλον περί (την) α΄ μοῖραν τῶν Χηλῶν. δύνοντος άρα αὐτοῦ δεῖ μεσουρανεῖν ὡς κατὰ παράλληλον κύκλον (μέσην) τὴν κδ΄ μοῖοαν τοῦ Αἰγόκεοω· ταύτης δὲ ἐπὶ τοῦ παραλλήλου μεσουρανούσης δεῖ ἐν τῷ ζωδιακῷ 10 μεσουρανεῖν τὴν β΄ καὶ κ΄ μοῖραν τοῦ Αἰγόκερω. ἀλλ' έν τῶ ζωδιακῶ τῆς β΄ καὶ κ΄ τοῦ Αἰγόκεοω μοίοας μεσουρανούσης, έν τῷ ὑποκειμένω δρίζοντι δεῖ ἀνα-28 τέλλειν τὴν 5΄ μάλιστα μοῖοαν τοῦ Ταύρου. ἕμαστον γάο των είοημένων αποδείκνυται διά των γραμμών 15 έν ταῖς καθόλου περί τῶν τοιούτων ἡμῖν συντεταγμέναις πραγματείαις. δ άρα άριστερός πούς τοῦ Βοώτου 29 ἀντικαταδύνει τῆ 5΄ μοίοα τοῦ Ταύρου. ὅτι δὲ καὶ πρώτος δ άριστερός πούς τοῦ Βοώτου δύνει, χωρίς τοῦτ' ἀποδέδεικται ἐν τῷ πεοὶ αὐτοῦ λόγω, φανερὸν 20 δ' ἀν είη καὶ έξ αὐτῆς τῆς θέσεως τοῦ Βοώτου δοθὸς γὰο βεβηκώς δ Βοώτης έγκλίνει τῆ θέσει οὕτως, ώστε τὸν ἀριστερὸν πόδα, πολλῷ νοτιώτερον ὄντα τῆς κεφαλής, προηγείσθαι τοῦ διὰ τῶν πόλων καὶ τῆς κεφαλής αὐτοῦ γραφομένου κύκλου πλεῖον ημισυ καὶ 25 τέταρτον μέρος ζωδίου.

30 Περί δὲ τοῦ ἀρίωνος συμφωνεῖ ὁ Εὕδοξος (τοῖς φαινομένοις), ὑπολαμβάνων αὐτὸν τοῖς Διδύμοις ὅλον συνανατέλλειν.

<sup>2.</sup> δεκαπέντε A. | οῖών ἐστιν in marg. add. LMV. | ὅλος ὁ κύκλος] ὁ διὰ τῶν πόλων κ. B edd. || 3. τὸ ϶ B. || 5. ἔστι ζ΄ A. |

Erde befindlichen Bogen nahezu 15 solche Abschnitte weniger 3 Minuten, wie der ganze Kreis 24 enthält. 17) Die Hälfte des besagten Bogens, d. i. das Stück von dem Meridian bis zum Untergangspunkte, enthält also von denselben Abschnitten etwa 71/2. Nun liegt der in Rede 27 stehende Stern in seinem Parallelkreise ungefähr auf dem Meridian von \(\preceq 1^0\). Wenn er also untergeht, muss in dem Parallelkreise  $\stackrel{.}{\sim} 23^{1/9}$  im Meridian stehen; wenn aber dieser Grad in dem Parallelkreise kulminiert, muß in der Ekliptik  $\stackrel{\sim}{\sim} 22^0$  kulminieren. Aber wenn in der Ekliptik ₹ 220 kulminiert, so muss für den angenommenen Horizont ungefähr \( \text{\gamma} 6^0 \) aufgehen. Jeder einzelne Punkt des ge- 28 sagten wird nämlich in der von uns verfaßten allgemeinen Darstellung der einschlägigen Verhältnisse mit Hilfe von Linien nachgewiesen. Folglich geht der linke Fuss des Bootes mit Aufgang von 760 unter. Dass aber der linke 29 Fuss des Bootes auch wirklich zuerst untergeht, ist noch besonders in dem von demselben handelnden Abschnitt nachgewiesen, dürfte jedoch auch schon aus der Lage des Bootes ersichtlich sein. Denn obgleich aufrechtstehend, erhält der Bootes vermöge seiner Lage eine derartig schräge Richtung, daß der linke Fuß (v), welcher viel südlicher ist als der Kopf  $(\beta)$ , dem durch die Pole und den Kopf gezogenen Kreise mehr als 3/4 Zeichen (d. i. über  $22^{1/2^{0}}$  westlich vorangeht.

Was den Orion anbelangt, so stimmt die Angabe des 30 Eudoxos mit den Erscheinungen überein, daß er mit den Zwillingen ganz aufgehe.

ημισονς Vat.  $\parallel$  6. παταπαράλλ. A hic et infra.  $\parallel$  9.  $\langle \mu \acute{\epsilon} \sigma \eta \nu \rangle \tau \grave{\eta} \nu$  νδ'\* $\parallel$  τὴν νᾶ δ' vulg.  $\parallel$  10—13. δεῖ — μεσονρανούσης om. B.  $\parallel$  19. χαρὶς τούτον B edd.  $\parallel$  24. διὰ τῶν ποδῶν B.  $\mid$  τῆς κεφαλῆς A P³ edd., τῆσκελῆς LMV.  $\parallel$  27. δ Εὐδοξος\* $\parallel$  δ "Αρατος vulg.  $\parallel$  28. ὅλον τοῖς διδύμοις B edd.

31 Τοῦ δὲ Λέοντος ἀρχομένου ἀνατέλλειν ὁ μὲν "Αρατός φησι τά τε ⟨ἄλλα⟩ σὺν τῷ Καρκίνῷ δεδυκέναι καὶ τὸν 'Αετόν, τοῦ δὲ 'Ενγόνασιν ἔτι τὸν ἀριστερὸν πόδα καὶ ⟨τὸ⟩ γόνυ ἀπολείπεσθαι, τὰ δὲ λοιπὰ δεδυκέναι. ἀνατέλλειν δὲ τὴν κεφαλὴν τοῦ "Υδρου, καὶ τὸν Λαγωόν, 5 καὶ τὸν Πρόκυνα, καὶ τοὺς ἐμπροσθίους πόδας τοῦ

32 Κυνός. τῷ δὲ Αράτῷ ὁμοίως καὶ ὁ Εὔδοξος ἀποφαίνεται. τὰ οὖν εἰρημένα ἄστρα δῆλον ὅτι τῷ Καρκίνῷ κατ' αὐτοὺς ἃ μὲν συνανατέλλει, ἃ δὲ ἀντικαταδύνει. καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων ξῷδίων τὸ αὐτὸ διαλαμ- 10 βανέσθω.

34 Λέοντος μοίρας ιτ΄. δ δε Λαγωός οὐ μόνον τῷ Καρπίνῷ συνανατέλλει, ὡς δ Ἄρατος ὑπολαμβάνει, ἀλλὰ
παὶ τοῖς Διδύμοις ἄρχεται μεν γὰρ ἀνατέλλειν τῆς
ζ΄ καὶ κ΄ μοίρας τῶν Διδύμων ἀναφερομένης, λήγει
δε ἀνατέλλων συνανατελλούσης αὐτῷ Καρκίνου μοίρας 20

35 ιβ΄ μέσης. δ δὲ Κύων ὅλος τῷ Καρκίνῷ συνανατέλλει πλὴν τοῦ ἐν τῆ οὐοῷ, καὶ οὐχ, ὡς δ Ἅρατός ⟨φησιν⟩, οἱ ἐμπρόσθιοι μόνον αὐτοῦ πόδες συνανατέλλουσι τῷ Καρκίνῷ.

36 Τῆς δὲ Παρθένου ἀρχομένης ἀνατέλλειν

Αύοη τότε (φησί) Κυλληναίη καὶ Δελφίς δύνουσι καὶ εὐποίητος Όϊστός·
σὺν τοῖς "Όονιθος ποῶτα πτεοὰ μέχρι παο' αὐτὴν

<sup>2.</sup> nαλ τὸν 'Λετὸν\*] nαλ τόνδε τὸν A, om. lacuna fere quattuordecim litt. relicta  $LP^3$ , om. sine lacuna MV. || 3. τοῦ δ' ἐνγόν. B edd. || 5. λαγὼ A, λαγὼν B. || 6. πρόνννα Ur., προ-

II. Wenn der Löwe aufzugehen beginnt, sagt Aratos, 31 seien sowohl die übrigen (vorher genannten) Sternbilder mit dem Aufgange des Krebses vollends untergegangen, als auch der Adler; nur von dem Knieenden sei noch der linke Fuß und das Knie sichtbar, die übrigen Teile seien untergegangen. Aufgegangen sei der Kopf der Wasserschlange, der Hase, der Kleine Hund und die Vorderfüße des Großen Hundes. Übereinstimmend mit Aratos macht 32 auch Eudoxos seine Angaben. Die genannten Sternbilder gehen also natürlich nach ihrer Annahme gleichzeitig mit dem Krebse auf, beziehentlich mit dessen Aufgange unter. Auch bei den anderen Zeichen muß die nämliche Voraussetzung gemacht werden.

Im übrigen nun sind sie mit den Erscheinungen in 33 Einklang; vom Knieenden aber ist nicht blofs das linke Knie ( $\vartheta$ ) mit dem Fuße ( $\iota$ ) noch über der Erde, sondern auch das rechte Knie ( $\tau$ ); denn dasselbe geht unter mit dem Aufgange von  $\Omega$  16°. — Der Hase geht aber nicht nur 34 mit dem Krebse auf, wie Aratos annimmt, sondern auch schon mit den Zwillingen; denn er beginnt aufzugehen mit dem Aufgange von  $\Pi$  27° und beendet seinen Aufgang mit dem gleichzeitigen Aufgange von  $\Omega$  11 $^{1}/_{2}$ .  $^{18}$ ) — Der Große Hund geht ferner ganz mit dem Krebse auf 35 mit Ausnahme des Sternes ( $\eta$ ) im Schwanze, keineswegs gehen, wie Aratos behauptet, nur die Vorderfüße desselben mit dem Krebse gleichzeitig auf.

III. Wenn die Jungfrau aufzugehen beginnt,

36

die kyllenäische Leier, sagt er, Sinkt dann samt dem Delphin und dem gutgefertigten Pfeile,

Auch vom Schwane zugleich die vorderen Spitzen der Flügel

πόνα cett. hic et sic semper.  $\parallel$  14. ὑπὲρ γῆς $\rfloor$  ὑγιὴς A.  $\parallel$  17. συνανατέλλειν A.  $\mid$  ὁ om. B edd.  $\parallel$  21.  $\iota$ β΄ μέσης $^*$  $\rbrack$  δωδεκάτης ἡμίσεος A,  $\iota$ β΄  $\rbrack$ ′ LMV edd.,  $\iota$ β΄  $\rbrack$  P³.  $\parallel$  22. τοῦ $^*$  $\rbrack$  τῶν vulg.  $\parallel$  26. πυλήνη A, πυληναίη B.  $\parallel$  27. εὐποιητὸς A.  $\parallel$  28. τοῖς δ' ὄρν. A.  $\mid$  μέσρι edd.

600 οὐρὴν καὶ Ποταμοῖο παρηορίαι σκιόωνται·
δύνει δ' Ἱππείη κεφαλή, δύνει δὲ καὶ αὐχήν.
ἀντέλλει δ' Ὑδρη μὲν ἐπὶ πλέον ἄχρι παρ' αὐτὸν
Κρητῆρα, φθάμενος δὲ Κύων πόδας αἴνυται ἄλλους
ἕλκων ἐξόπιθεν πρύμναν πολυτειρέος ᾿Αργοῦς.

605 ή δὲ θέει γαίης ίστὸν διχόωσα κατ' αὐτόν, Παοθένος ἦμος ἄπασα πεοαιόθεν ἄοτι γένηται.

τῷ δὲ ἀράτῷ τὰ αὐτὰ καὶ ὁ Εὔδοξος λέγει. καὶ μάλιστά γε ἐκ τούτων φανερός ἐστιν ὁ Ἅρατος ὡσανεὶ παραγράφων τὰ ὑπὸ τοῦ Εὐδόξου εἰρημένα.

39 Τῆς δὲ ᾿Αογοῦς φησι τὴν πούμναν μόνον συνανατέλλειν τῷ Λέοντι, καὶ αὐτὴν δεδιχοτομημένην κατὰ
τὸν ἱστὸν ἀναφέρεσθαι, εως ἂν ὅλη ἡ Παοθένος ἀνα40 τείλη. ὁ μέντοι γε Ἅτταλος οὐ δυνάμενος κοατῆσαι τῆς
διανοίας τοῦ ποιητοῦ, ἀλλ᾽ ὑπολαβὼν λέγειν αὐτὸν 25
τῆς Παοθένου μελλούσης ἀνατέλλειν, ὅτι ἡ πούμνα

<sup>3.</sup> ἐπιπλέον B ed. pr.  $\parallel$  5. ἐξόπισθεν  $P^{\circ}P^{\circ}M$ .  $\mid$  πολυτείσεος B ed. pr.  $\parallel$  7. παραιόθεν A.  $\parallel$  8. δ om. B.  $\parallel$  9. ως ἀνεὶ  $LP^{\circ}$ . 12. 'Οἰστὸς  $\mid$  δ ἰστὸς  $\mid$  M, δ ἱστὸς  $\mid$  V ed. pr., διστὸς  $\mid$  Ur.  $\mid$  20. τῆς ante  $\Pi$ αρθ. om. A.  $\mid$  22. Λέοντι  $\mid$  δὲ ὄντι  $\mid$  A.  $\mid$  23.  $\mid$  ante  $\Pi$ αρθ. om. A.

600 Bis zum Schwanz und des Flusses Ränder sinken in Schatten;

Nieder sinket der Kopf des Pferdes, nieder der Nacken.

Aber es hebt sich die Hydra um einiges bis an den Becher;

Und zum Vorsprung nimmt sich der Hund auch die anderen Läufe,

Nach sich ziehend das Steuer der sternreich schimmernden Argo;

605 Aber den Erdrand streift sie, am Mast in der Mitte zerteilet,

Wann erst im völligen Glanze die Jungfrau von unten emporstieg.

Dasselbe wie Aratos sagt auch Eudoxos, woraus ganz besonders deutlich hervorgeht, daß Aratos die Darstellung des Eudoxos geradezu als Vorlage benutzt.

Im übrigen nun sind sie mit den Erscheinungen in 37 Einklang; der Pfeil geht aber nicht bloß mit dem Aufgange des Löwen unter, sondern auch schon mit dem des Krebses; denn er beginnt unterzugehen mit dem Aufgange von  $\mathfrak{S} \ 26^{1/2^{0}}$  und beendet seinen Untergang mit dem Aufgange von  $\mathfrak{S} \ 1^{1/2^{0}}$ . — Der vom Orion ausgehende Fluß 38 fängt nicht an mit dem Aufgange des Löwen unterzugehen, wie die Anhänger des Eudoxos behaupten, sondern erst mit dem der Jungfrau; denn der am weitesten vorangehende und südlichste Stern  $(\mathfrak{F})$  in demselben, welcher zugleich auch der hellste ist, geht unter mit dem Aufgange von  $\mathfrak{W} \ 7^{0}$ .

Von der Argo soll, wie er behauptet, nur das Hinter- 39 teil mit dem Löwen aufgehen, während sie selbst, in der Gegend des Mastes halbiert, im Aufgange verbleibe, bis die Jungfrau vollständig aufgegangen sei. Attalos freilich, 40 außer stande, die Absicht des Dichters zu verstehen, in der Annahme, er sage, daß, während die Jungfrau im Begriff sei aufzugehen, das Hinterteil bis zur Mitte des

ἀνατέταλκεν ἕως μέσου τοῦ ίστοῦ, φησὶ τὸ ,,ἄπασα"

41 τῷ ἐσχάτῳ στίχῳ κενῶς προσκεῖσθαι. ἐκθέμενος γὰρ
τῶν προειρημένων στίχων τοὺς ἐσχάτους [o.], ἐπιφέρει
ταυτί· ,,ἐν δὲ τούτοις τὸ 'ἄπασα' προσαναπληρώματος
,,ἔχει τάξιν· εἴτε γὰρ ἐπὶ τὴν 'Αργὼ μεταβιβάσειέ τις
,,αὐτό, ποιῶν τὸν λόγον τοιοῦτον· 'ἡ δὲ πᾶσα θέει
,,γαίης ἱστὸν διχόωσα κατ' αὐτόν, Παρθένος ἦμος
,,περαιόθεν ἄρτι γένηται', ὁμολογουμένως ἀναπληρώ,,ματος ἔχει τάξιν· εἴτ' ἐπὶ τὴν Παρθένον, τὸ αὐτὸ
,,συμβήσεται, ἐὰν μή τις δέξηται, ὅτι ὅλην φησὶ τὴν 1

42 ,,Παρθένον ἀνατεταλκέναι· ὅπερ οὐ βούλεται λέγειν· εἰ
,,γὰρ ἡ Παρθένος ὅλη ἀνατέταλκε, δῆλον ὅτι αί Χηλαὶ
,,πρὸς τῷ ἀνατέλλειν εἰσί· κατὰ δὲ τοῦτον τὸν καιρὸν
,,ὅλην φησὶ τὴν 'Αργὼ ἀνατεταλκέναι, λέγων οὕτως·

607 ,,οὐδ' ἂν ἐπεοχόμεναι Χηλαί, καὶ λεπτὰ φάουσαι, η ,,ἄφοαστοι παφίοιεν, ἐπεὶ μέγα σῆμα, Βοώτης, ,,ἀθοόος ἀντέλλει βεβολημένος 'Αρκτούροιο' ,,'Αργὰ δ' εὖ μάλα πᾶσα μετήορος ἵσταται ἤδη."

43 Δοκεῖ οὖν μοι πεπλανῆσθαι ὁ "Ατταλος, οὐ συνιείς, ὅτι ἐπιθέτως λέγεται ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ τὸ "ἱστὸν ς διχόωσα κατ' αὐτόν", καὶ οὐχ, ὅτι "ἀνατέλλει εως 44 μέσου τοῦ ἱστοῦ". ὁ δὲ εξῆς λόγος ἐστὶ τοιοῦτος τῆς Παρθένου ἀρχομένης ἀνατέλλειν ὅ τε Κύων ἀνατέταλκε καὶ ἡ πρύμνα τῆς 'Αργοῦς' αὐτὴ μέντοι, ἡμίσεια οὖσα εως τοῦ ἱστοῦ, ἀναφέρεται, εως ἀν ὅλη ἡ Παρθένος ς

<sup>1.</sup> τὸ ἄπασαν AB. || 2. καινῶς A. || 3. \( \overline{\ov

Mastes aufgegangen sei, behauptet, die Worte "im völligen Glanze" stehen im letzten Verse als ein bedeutungsloser Zusatz. Nachdem er nämlich von den oben angeführten 41 Versen die letzten erläutert hat, fährt er fort: "Hierin "nimmt der Ausdruck 'im völligen Glanze' die Stelle eines "Füllwortes ein; denn sei es, daß man ihn auf die Argo "bezieht und folgende Wortstellung annimmt: 'Sie, im "völligen Glanze, streift den Erdrand, am Mast in der Mitte "zerteilt, wann erst die Jungfrau von unten emporstieg', "so nimmt es eingestandenermaßen die Stelle eines Füll"wortes ein, sei es, daß man (den Zusatz) auf die Jung"frau bezieht, so kommt es auf dasselbe hinaus; man müßte "denn gerade annehmen, daß er behaupte, die Jungfrau sei "ganz aufgegangen. Das will er aber entschieden nicht 42 "sagen; denn wenn die Jungfrau ganz aufgegangen ist, "dann sind natürlich die Scheren am Aufgehen. Daß "aber zu diesem Zeitpunkte die Argo ganz aufgegangen "sei, behauptet er mit folgenden Worten:

Nicht auch der kommenden Scheren Gestirn, wie dürftig es leuchtet,

"Geht leicht unbemerkt hin; denn ein deutliches Zeichen, Bootes,

"Steigt in ganzer Größe empor, bestrahlt von Arkturos;

"Ganz hat nun auch die Argo sich aufgeschwungen am Himmel."

Es scheint mir nun Attalos zu seinem Irrtume da-43 durch veranlaßt worden zu sein, daß er nicht verstanden hat, daß der Ausdruck "am Mast in der Mitte zerteilet" als Epitheton vom Dichter gebraucht wird und keineswegs bedeutet, daß sie bis zur Mitte des Mastes aufgeht. Die weitere Betrachtung führt aber zu folgendem Er-44 gebnis. Wenn die Jungfrau anfängt aufzugehen, ist der Große Hund vollständig aufgegangen, sowie das Hinterteil der Argo; sie selbst jedoch, nur als eine Hälfte bis zum Mast dargestellt, setzt den Aufgang fort, bis die Jung-

ἀνατείλη. κέχοηται δὲ τούτω τῷ σχήματι τῆς ἐκφορᾶς δ "Αρατος καὶ ἐπὶ τοῦ 'Ενγόνασι, λέγων οὕτως'

- τοῦ μὲν ἄο' οἴη κνήμη σὺν Χηλῆσι φαείνεται ἀμφοτέοησιν, αὐτὸς δ' εἰς κεφαλὴν ἔτι που τετοαμμένος ἄλλη ε Σκοοπίον ἀντέλλοντα μένει καὶ δύτοοα τόξων οί γάο μιν φορέουσι.
- 45 Τῶν γὰο Χηλῶν ἀοχομένων ἀνατέλλειν τὸν Βοώτην φησὶν ὅλον ἀνατεταλκέναι καὶ τὴν ᾿Αογώ, τοῦ δὲ Ὑδοου τὰ πρὸς τὴν οὐρὰν μόνον ὑπὸ γῆς εἶναι ἀνατεταλκέναι 10 δὲ τοῦ Ἐνγόνασι τὴν δεξιὰν κνήμην μόνον ἕως τοῦ γόνατος, τὸ δὲ λοιπὸν αὐτοῦ σῶμα πλὴν τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς ⟨καὶ τῆς κεφαλῆς⟩ ὑπὲο γῆν εἶναι τοῦ Σκοοπίου πρὸς τῆ ἀνατολῆ ὄντος τὴν δὲ ἀριστερὰν χεῖρα καὶ τὴν κεφαλὴν μετέωρον φαίνεσθαι τοῦ Τοξότου ἀνα-15
- 46 τέλλοντος. ἀνατέλλειν δέ φησιν ἄμα ταῖς Χηλαῖς καὶ τὸ ἥμισυ τοῦ Στεφάνου καὶ τὴν οὐρὰν τοῦ Κενταύρου δύνειν δὲ πάλιν τό τε σῶμα τοῦ Ἱππου ὅλον, καὶ τὴν οὐρὰν τοῦ ὄροιθος, καὶ τὴν κεφαλὴν τῆς ᾿Ανδρομέδας, καὶ τοῦ Κήτους τὸ ἀπὸ τῆς οὐρᾶς ἔως τῆς λοφίας, 20 τοῦ δὲ Κηφέως ,,κεφαλήν τε καὶ χεῖρα καὶ ὤμους", καὶ τὸ πλεῖστον μέρος τοῦ Ποταμοῦ. ὁμοίως δὲ καὶ ἐν τούτοις ὁ Ἅρατος τρόπον τινὰ παραγέγραφε τὰ τοῦ Εὐδόξου.
- 47 Τὰ μὲν οὖν λοιπὰ ὑπ' αὐτῶν ὑγιῶς εἴοηται. πεοὶ 25 δὲ τοῦ Κενταύρου όλοσχερῶς ἠγνοήκασιν· οὔτε γὰρ ἡ οὐρὰ αὐτοῦ καὶ καθόλου τὰ ὀπίσθια πρῶτα ἀναττέλλει, ἀλλὰ ὁ ἀριστερὸς ὧμος· πολλῶ γὰρ ἐστι βορειό-

<sup>3.</sup> ἀρ' οἵη Α, ἀροιη (sic) LP³.  $\parallel$  4. χηλήσιν Β.  $\parallel$  φαείνεται om. Β.  $\parallel$  5. ἐπιτοντετρ. LP³ Μ, ἐπὶ τοῦ τετρ. V.  $\parallel$  6. τόξον edd.  $\parallel$ 

frau ganz aufgegangen ist. Diese Form der Darstellung wendet Aratos auch beim Knieenden an, indem er also sagt:

von diesem nun einzig

Wird nur ein Bein erst sichtbar zugleich mit den Scheren, den beiden,

Aber er selbst, bis zum Haupte noch anderswohin gewendet,

Wartet, bis der Skorpion sich erhebt und der Spanner des Bogens;

Diese erst bringen ihn beide.

IV. Wenn nämlich die Scheren anfangen aufzugehen, 45 sagt er, dass der Bootes ganz aufgegangen sei und die Argo; von der Wasserschlange aber seien nur noch die Teile am Schwanze unter der Erde. Aufgegangen sei ferner vom Knieenden nur das rechte Bein bis zum Knie; der übrige Teil seines Körpers mit Ausnahme der linken Hand und des Kopfes sei erst über der Erde, wenn der Skorpion im östlichen Horizont stehe, die linke Hand und der Kopf aber seien am Himmel erst sichtbar bei dem Aufgange des Schützen. Aufgehen soll ferner zugleich 46 mit den Scheren die Hälfte der Krone und der Schweif des Kentauren. Untergehen soll andrerseits der Leib des Pferdes vollständig, der Schwanz des Schwanes, der Kopf der Andromeda, vom Walfisch das Stück vom Schwanze bis zur Rückenflosse, vom Kepheus "Kopf, Hand und Schultern", sowie der größte Teil des Flusses. In gleicher Weise wie oben hat auch hier Aratos die Darstellung des Eudoxos gewissermaßen als Vorlage benutzt.

Das übrige ist von ihnen richtig dargestellt; über 47 den Kentauren sind sie aber vollständig im Irrtume; denn weder gehen der Schweif oder überhaupt die hinteren Teile desselben zuerst auf, sondern die linke Schulter, da sie

<sup>7.</sup> φορέονσαν B, φορέονσιν edd.  $\parallel$  13. ὁπὲρ γῆν\*  $\parallel$  ἔτι ὑπὸ γῆς A, ὑπὸ γῆς B (om. ἔτι), ἔτι ὑπὸ γῆν edd.  $\parallel$  22. δὲ ἐν τούτοις καὶ B edd.  $\parallel$  27. καὶ  $\parallel$  οὕτε B edd.  $\parallel$  πάντα vulg.

τερος· οὔτε τῆ Παρθένφ ἄρχεται συνανατέλλειν, ὥς φασιν, ἀλλὰ ταῖς Χηλαῖς· ὁ γὰρ ἀριστερὸς ὧμος αὐτοῦ 48 συνανατέλλει τῆ ι' μοίρα τῶν Χηλῶν. τῆς δὲ 'Ανδρομέδας οὐ μόνον ἡ κεφαλὴ δέδυκε τῶν Χηλῶν πρὸς 49 τῆ ἀνατολῆ οὐσῶν, ἀλλὰ καὶ αί χεῖρες ἀμφότεραι. τὸ 5

τη ανατολη ουσων, αλλα και αι χειρες αμφοτεραι. το 5 δε Κήτος οὐ τῆ Παρθένφ ἄρχεται ἀντικαταδύνειν, ὡς οὖτοί φασιν, ἀλλὰ τῷ Λέοντι΄ τῶν γὰρ ἐν τῆ οὐρῷ αὐτοῦ δύο λαμπρῶν ὁ μὲν νοτιώτερος ἀντικαταδύνει μέση τῆ ζ΄ καὶ κ΄ μοίρᾳ τοῦ Λέοντος τὸ μέντοι γε λοιπὸν σῶμα τοῦ Κήτους οὐχ ὅλον τῆ Παρθένφ ἀντι- 10 καταδύνει, ἀλλ' ἕως τῆς λοφίας, ὡς ὁ Ἰρρατός φῆσι.

50 τοῦ δὲ Κηφέως ἡ κεφαλὴ μόνον δύνει οί δὲ ὧμοι αὐτοῦ ἐν τῷ ἀεὶ φανερῷ τμήματι κεῖνται, καθάπερ προειρήκαμεν. οὐ μόνον δὲ κατὰ τοῦτο ἀγνοοῦσιν, ἀλλὰ καὶ καθ΄ ὅ φασι τῆ Παρθένῳ ἀντικαταδύνειν 15 τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ οὐ γὰρ τῆ Παρθένῳ, ἀλλὰ ταῖς Χηλαῖς ἄρχεται ἀντικαταδύνειν ὁ γὰρ νοτιώτερος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ δύνει ἀνατελλούσης [τῶν] Χηλῶν η΄ μοίρας [τῆς] μέσης.

51 Τοῦ δὲ Σκορπίου ἀρχομένου ἀνατέλλειν ὁ "Αρατός 20 φησι δύνειν μὲν τά τε λοιπὰ μέρη τοῦ Ποταμοῦ, καὶ τὰ λοιπὰ μέρη τῆς 'Ανδρομέδας καὶ τοῦ Κήτους, καὶ τοῦ Κηφέως τὰ ἀπὸ τῶν ὤμων μέχρι τῆς ζώνης, καὶ τὴν Κασσιέπειαν ὅλην πλὴν τὸ ἀπὸ τῶν ποδῶν ἕως 52 τῶν γονάτων. ἀνατέλλειν δέ φησι τό τε λοιπὸν τοῦ 25

52 τῶν γονάτων. ἀνατέλλειν δέ φησι τό τε λοιπὸν τοῦ Στεφάνου, καὶ τὴν οὐρὰν τοῦ Ὑδρου, καὶ τοῦ Κενταύρου τὸ λοιπὸν σῶμα πλὴν τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν. ἀνατέλλειν δέ φησι καὶ τὸ Θηρίον, ὃ ἔχει ὁ Κένταυρος,

<sup>1.</sup>  $\tilde{\omega}_S$   $\varphi\alpha\sigma\iota\nu^*$ ]  $\tilde{\omega}_S$   $\varphi\eta\sigma\iota\nu$  A edd.,  $\tilde{\omega}_S$   $\varphi\eta\sigma\iota\nu$  B.  $\parallel$  3.  $\iota'$ ]  $\iota\alpha'$  A edd.  $\parallel$  7.  $\alpha\dot{\nu}\tauo\dot{\iota}$   $\varphi\alpha\sigma\dot{\iota}\nu$  B,  $o\dot{\nu}\tauo\dot{\iota}$   $\varphi\alpha\sigma\dot{\iota}\nu$  A ed. pr.  $\parallel$  11.  $\dot{\omega}_S$ 

bedeutend nördlicher ist, noch beginnt er mit der Jungfrau zugleich aufzugehen, wie sie behaupten, sondern erst mit den Scheren; denn die linke Schulter ( $\iota$ ) geht auf mit  $\stackrel{\iota}{\rightharpoonup}$  10°. — Von der Andromeda aber ist nicht bloß 48 der Kopf untergegangen, wenn die Scheren im östlichen Horizont stehen, sondern auch beide Hände. — Der Wal- 49 fisch ferner fängt nicht an mit dem Aufgange der Jungfrau unterzugehen, wie diese behaupten, sondern schon mit dem des Löwen; denn von den zwei hellen Sternen (ιβ) im Schwanze geht der südlichere  $(\beta)$  mit dem Aufgange von  $\Omega$  26  $^{1}\!/_{2}{}^{0}$  unter; der übrige Körper des Walfisches geht allerdings nicht ganz mit Aufgang der Jungfrau unter, sondern nur bis zur Rückenflosse, wie Aratos angiebt. - Vom Kepheus endlich geht nur der Kopf unter, 50 da seine Schultern in dem Abschnitt der beständigen Sichtbarkeit liegen, wie wir oben gezeigt haben. Aber das ist nicht der einzige Irrtum, sondern falsch ist auch, wenn sie behaupten, der Kopf desselben gehe mit Aufgang der Jungfrau unter; denn nicht mit dem der Jungfrau, sondern erst mit dem der Scheren beginnt er unterzugehen; denn der südlichere  $(\varepsilon)$  von den drei Sternen  $(\varepsilon \zeta \lambda)$  im Kopfe geht unter mit dem Aufgange von  $\stackrel{L}{\simeq} 7^{1/2}$ .

V. Wenn der Skorpion anfängt aufzugehen, behauptet 51 Aratos, daß untergehen die noch übrigen Teile des Flusses, die noch übrigen Teile der Andromeda und des Walfisches, vom Kepheus das Stück von den Schultern bis zum Gürtel, endlich die Kassiopeja ganz mit Ausnahme des Stückes von den Füßen bis zu den Knieen. Es geht aber auf, 52 wie er angiebt, der Rest der Krone, der Schwanz der Wasserschlange, vom Kentauren der übrige Körper mit Ausnahme der Vorderfüße. Ferner sollen aufgehen der Wolf, welchen der Kentaur hält, vom Schlangenträger

om, AP<sup>3</sup>, || 12. δ' ὧμοι A. || 13. ἀειφανεὶ B edd. || 14. κατὰ τοῦτο\*] κατ' αὐτοῦ A, κατ' αὐτὸ B edd. || 15. καὶ om. B edd. || καθό φησι A. || 20. ὁ "Αρατος\*"] θάτερος vulg. || 21. τε om. A. || 23. τὰ ἀπὸ Vat., τὸ ἀπὸ cett. || 25. δέ\*] τέ vulg. || 28. ὃ om. A.

καὶ τοῦ 'Οφιούχου τὴν κεφαλὴν καὶ τὰς χεῖρας, καὶ τοῦ 'Όφεως, δυ ἔχει ὁ 'Οφιοῦχος, τὴν κεφαλὴν ἕως τῆς πρώτης σπείρας, καὶ τοῦ 'Ενγόνασι τὰ λοιπὰ πλὴν τῆς 53 κεφαλῆς καὶ τῆς ἀριστερᾶς χειρός. ὁ δὲ Εὐδοξος τὰ μὲν λοιπὰ ὁμοίως ἀναγράφει τὴν δὲ κεφαλὴν τοῦ 5 'Όφιούχου οὐ γράφει ἀνατέλλειν, ἀλλὰ τὴν ἀριστερὰν μόνον χεῖρα τὰ δὲ ἄλλα καὶ τὸ Θηρίον οὐ τοῦ Σκορπίου, ἀλλὰ τοῦ Τοξότου ἀνατέλλοντος ὑπὲρ γῆν [καὶ] φαίνεσθαι.

54 Καὶ τὰ μὲν ἄλλα συμφώνως ἀναγράφουσι τοῖς 10 φαινομένοις. τὸ δὲ Θηρίον οὐ ταῖς Χηλαῖς ⟨μόνον συνανατέλλει, ὡς ὁ "Αρατος ὑπολαμβάνει, ἀλλὰ καὶ τῷ Σκορπίῷ ἄρχεται μὲν γὰρ ἀνατέλλειν τῆς α΄ καὶ κ΄ μοίρας τῶν Χηλῶν ἀναφερομένης,⟩ τὸ δὲ λοιπὸν τῷ Σκορπίῷ μέσῷ μάλιστα συναναφέρεται, ὡς καὶ ὁ 15 Εὔδοξός φησι. δῆλον ὅτι καὶ ταῖς Χηλαῖς μέρος τι 55 αὐτοῦ δεῖ κατὰ τὸν Εὔδοξον συνανατέλλειν. ὁ δὲ "Αρατος ἀγνοεῖ ἐν τοῖς περὶ τὸν 'Οφιοῦχον' ἡ γὰρ ἀριστερὰ χεὶρ αὐτοῦ μόνον ταῖς Χηλαῖς συνανατέλλει,

ή δὲ πεφαλή παὶ ή δεξιὰ χεὶο τῷ Σποοπίφ.

56 Τοῦ δὲ Τοξότου μέλλουτος ἀνατέλλειν ὁ "Αρατός φησι τὴν κεφαλὴν τοῦ Ἐνγόνασι καὶ τὴν ἀριστερὰν χεῖρα ἀνατεταλκέναι, καὶ τὸ σῶμα τοῦ Ὁσιούχου, καὶ τὴν οὐρὰν τοῦ "Οφεως, δν ἔχει ὁ 'Οφιοῦχος, καὶ τὴν Λύραν, καὶ τοῦ Κηφέως τὰ ἀπὸ τῆς κεφαλῆς ἔως τοῦ 25 στήθους. δύνειν δέ φησι τόν τε Κύνα ὅλον, καὶ τὸν ஹρίωνα, καὶ τὸν Λαγωόν, καὶ τοῦ Ἡνιόχου τὰ ἀπὸ τῶν ποδῶν ἕως τῆς ζώνης μέρη τὴν δὲ Αἶγά φησι καὶ τοὺς Ἐρίφους, ὧν ἐστιν ἡ μὲν ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ

<sup>6.</sup> οὐ γράφει ἀνατέλλειν, ἀλλὰ τὴν\*] γράφει ἀνατέλλουσαν καὶ τὴν vulg.  $\parallel$  7. τὰ δὲ ἄλλα\* $\mid$  τὴν δὲ ἄλλην vulg.  $\parallel$  10. παρα-

der Kopf und die Hände, von der Schlange, welche der Schlangenträger hält, der Kopf bis zur ersten Windung, endlich vom Knieenden die übrigen Teile mit Ausnahme des Kopfes und der linken Hand. Eudoxos macht die 53 übrigen Angaben übereinstimmend; vom Schlangenträger aber schreibt er, daß nicht der Kopf, sondern nur die linke Hand aufgehe; die anderen Teile aber und der Wolf seien nicht bei dem Aufgange des Skorpions, sondern erst bei dem Aufgange des Schützen über der Erde sichtbar.

Die übrigen Aufzeichnungen machen sie in Überein- 54 stimmung mit den Erscheinungen. Der Wolf geht aber nicht bloß mit den Scheren auf, wie Aratos annimmt, sondern auch mit dem Skorpion; denn er beginnt aufzugehen mit dem Aufgange von  $\stackrel{\perp}{=} 21^{\circ}$ , der Rest aber geht etwa mit der Mitte des Skorpions auf, wie auch Eudoxos behauptet. Natürlich muß ein Teil davon nach der Annahme des Eudoxos auch schon mit den Scheren aufgehen. — Im Irrtume ist aber Aratos hinsichtlich der den 55 Schlangenträger betreffenden Angaben; denn nur die linke Hand desselben geht mit den Scheren auf, der Kopf und die rechte Hand aber erst mit dem Skorpion.

VI. Wenn der Schütze im Begriff ist aufzugehen, giebt 56 Aratos an, daß der Kopf und die linke Hand des Knieenden aufgegangen seien, ferner der Körper des Schlangenträgers und der Schwanz der Schlange, welche der Schlangenträger hält, die Leier, endlich vom Kepheus das Stück vom Kopfe bis zur Brust. Es gehen aber unter, wie er 57 annimmt, der Große Hund ganz, der Orion und der Hase, vom Fuhrmann ferner das Stück von den Füßen bis zum Gürtel; die Ziege aber und die Zicklein, von denen erstere (Capella) an der linken Schulter steht, letztere  $(\xi \eta)$ 

γράφονσι B edd.  $\parallel$  11. οὐ\* $\parallel$  οὕτε vulg.  $\parallel$  14. τῷ Σπορπίο μέσω μάλιστα συναν.\* $\parallel$  τῷ σπορπίου (σπορπίω A) σώματι ταῖς χηλαῖς συναν. vulg.  $\parallel$  15. ὁ om. B edd.  $\parallel$  17. δεῖ $\parallel$  ἀεὶ B ed. pr.  $\parallel$  19. τὰς χηλὰς A.  $\parallel$  27. λαγὼ A.  $\parallel$  28. δ' αἶγα A.

ὄμου, οί δ' ἐν τῆ ἀριστερῷ χειρί, ἔτι δὲ τὴν κεφαλὴν καὶ τὴν δεξιὰν χεῖρα τῷ Τοξότη ἀντικαταδύνειν, τὰ δὲ πρὸς τοὺς πόδας τῷ Σκορπίῳ. δύνειν δέ φησι καὶ τὸν Περσέα χωρίς τοῦ δεξιοῦ γόνατος καὶ τοῦ ποδός, καὶ τῆς 'Αργοῦς τὴν πρύμναν.

58 Εν δὲ τούτοις τὰ μὲν ἄλλα συμφωνεῖ τοῖς φαινομένοις. ἡ δὲ ἀριστερὰ χεὶρ τοῦ Ἐνγόνασι ταῖς Χηλαῖς συνανατέλλει, καὶ οὐ τῷ Σκορπίφ καὶ γὰρ αὐτὸς ὁ ἀριστερὸς ἄμος αὐτοῦ πολὺ προηγούμενος τῆς χειρὸς ὡσανεὶ διωργυιωμένου αὐτοῦ, καθάπερ καὶ αὐτὸς ὁ 10 "Αρατός φησι, τῆ γ' μοίρα τοῦ Σκορπίου συνανατέλλει. οὐχ ἡ κεφαλὴ οὖν μόνον αὐτοῦ τῷ Σκορπίφ συναναφέρεται. διὸ καὶ ἐν τοῖς πρότερον περὶ τὴν τοῦ Σκορπίου ἀνατολὴν ἀγνοεῖ λέγων

672 κάρη δ' έτέρης μετὰ χειρὸς 15 τόξφ ἀνέλκονται.

59 κατηκολούθηκε δὲ καὶ κατὰ τοῦτο τῷ Εὐδόξφ. διαφωνοῦσι δὲ πρὸς τὸ φαινόμενον καὶ ἐν τοῖς περὶ τοῦ Κηφέως. ἤ τε γὰρ κεφαλὴ αὐτοῦ μόνον δύνει καὶ ἀνατέλλει, οἱ δὲ ὧμοι καὶ τὸ στῆθος ἐν τῷ ἀεὶ φανερῷ 20 τμήματι φέρονται χωρίς τε τούτων τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ αὐτοῦ ἀστέρων ὁ μὲν προηγούμενος τῆ η΄ καὶ κ΄ μοίρα τοῦ Σκορπίου συνανατέλλει, ὁ δὲ ἔσχατος ἀναφερόμενος καὶ νοτιώτερος ὢν τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ συνανατέλλει [τοῦ] Τοξότου 5΄ μοίρα μέση, ώστε 25 μὴ μόνον τῷ Σκορπίφ τὴν κεφαλὴν τοῦ Κηφέως 60 συνανατέλλειν, ἀλλὰ καὶ τῷ Τοξότη. ὁ δὲ Περσεὺς ὅλος τῷ Σκορπίφ ἀντικαταδύνει καὶ οὐχ, ὡς οὖτοί

<sup>1.</sup> οἴ δ' ἐν Α.  $\parallel$  2. ἀντιπαταδ.] παντὶ παταδ. Β.  $\parallel$  8. συνανατέλλειν Α.  $\parallel$  10. διοριγνωμένου Vat., διοριγνώμου  $P^1P^2$ .  $\mid$  αὐτὸς

in der linken Hand, ferner der Kopf und die rechte Hand sollen erst mit dem Aufgange des Schützen untergehen, das Stück an den Füßen dagegen schon mit dem des Skorpions. Es soll ferner noch untergehen der Perseus mit Ausnahme des rechten Kniees und des Fußes, sowie von der Argo das Hinterteil.

Hierin ist er im übrigen mit den Erscheinungen in 58 Einklang. Aber die linke Hand (o) des Knieenden geht schon mit den Scheren auf, und nicht erst mit dem Skorpion. Benn schon die linke Schulter ( $\delta$ ) desselben, welche der linken Hand bedeutend vorangeht, gerade als ob er letztere weit von sich streckte, wie auch Aratos selbst (V. 67 ff.) sagt, geht mit  $\mathfrak{M}$  30 auf; also geht nicht bloß der Kopf mit dem Skorpion auf. Deshalb ist er auch in den vorhergehenden Angaben, welche den Aufgang des Skorpions betreffen, im Irrtume, wenn er sagt:

doch das Haupt mit der anderen Hand zieht Erst der Bogen herauf.

Er ist aber auch hierin dem Eudoxos gefolgt. — In 59 Widerspruch mit der Erscheinung stehen sie aber auch in den Angaben über den Kepheus; denn nur der Kopf desselben geht auf und unter, während sich die Schultern und die Brust in dem Abschnitt der beständigen Sichtbarkeit bewegen; zweitens geht, abgesehen hiervon, der vor den Sternen im Kopfe desselben vorangehende ( $\mu$ ) mit 11 28° auf, während der zuletzt aufgehende ( $\epsilon$ ), welcher zugleich der südlichste von denen im Kopfe ist, mit  $\pm 5^{1/2}_{2}$  aufgeht. 20) So geht also der Kopf des Kepheus nicht bloß mit dem Skorpion auf, sondern auch mit dem Schützen. — Der Perseus ferner geht ganz mit Aufgang des Skorpions 60 unter, und nicht, wie sie angeben, der rechte Fuß ( $x^*$ )

ό\*] ὁ αὐτὸς vulg.  $\parallel$  12. αὐτοῦ evanuit in L, om. P³MV edd.  $\parallel$  16. ἀνέλκοντα A, ἀνέρχονται edd.  $\parallel$  23. δ' ἔσχ. Vat.  $\parallel$  25. τῷ τοξότη B edd.  $\parallel$  28. ὅλος  $\parallel$  ὅλος A.  $\mid$  ἀντικατ.\* $\parallel$  συναντικατ. vulg.  $\mid$  οὖτοι φασὶν AB ed. pr.

φασιν, δ δεξιὸς ποὺς καὶ τὸ δεξιὸν γόνυ τῷ Τοξότη 61 ἀντικαταφέρεται. ἠγνοήκασι δὲ καὶ τὰ περὶ τὴν Αργώ ἄρχεται γὰρ ἀντικαταδύνειν οὐ τῷ Σκορπίῳ, ἀλλὰ μέσαις ταῖς Χηλαῖς. ἔδει οὖν ἀρχομένου τοῦ Σκορπίου ἀνατέλλειν λέγειν τὴν τῆς Άργοῦς πρύμναν δεδυκέναι, 5 καὶ μὴ τοῦ Τοξότου ἀναφερομένου.

## Cap. III.

1 Πάλιν δὲ τοῦ Αἰγόκερω πρὸς τῆ ἀνατολῆ ὅντος, τῷ Τοξότη φασὶν ἀντικαταδύνειν τήν τε ᾿Αργὰ ὅλην καὶ τὸν Πρόκυνα, συνανατέλλειν δὲ τόν τε Ὅρνιθα, 10 καὶ τὸν ᾿Αετόν, καὶ τὸν Ὁιστόν, καὶ τὸ Θυμιατήριον.

- 2 Τὰ μὲν οὖν ἄλλα συμφώνως ὑπ' αὐτῶν λέγεται τοῖς φαινομένοις. τὰ δὲ κατὰ τὸν "Ορνιθα ἠγνόηται μὲν ὑπ' ἀμφοτέρων, μᾶλλον δὲ ὑπὸ τοῦ 'Αράτου. ὁ μὲν γὰρ Εὔδοξος τῷ Σκορπίῷ φησὶ συνανατέλλειν τὴν 15 δεξιὰν πτέρυγα τοῦ "Ορνιθος, τῷ δὲ Τοξότη τὸ λοιπὸν αὐτοῦ σῶμα. ἐξ ὧν δῆλον ὅτι τὴν δεξιὰν πτέρυγα τοῦ "Ορνιθος κατὰ τὸν Εὔδοξον δεῖ τοῖς ἐσχάτοις μέρεσι τοῦ Σκορπίου συναναφέρεσθαι. ὁ δὲ "Αρατός 3 φησι τῷ Τοξότη μόνον συνανατέλλειν αὐτόν. τῆ δὲ 20 ἀληθεία οἱ μὲν ἐν ἄκρα τῆ δεξιὰ πτέρυγι τοῦ "Ορνιθος τοῖς ἐσχάτοις μέρεσι τῶν Χηλῶν συνανατέλλουσιν' ὁ δὲ ἐν ἄκρα τῆ ἀριστερᾶ πτέρυγι, δς δὴ καὶ ἔσχατος ἀνα-
- 4 Τοῦ δὲ Ὑδοοχόου ἀρχομένου ἀνατέλλειν φησί συν- 25 ανατεταλκέναι τῷ Αἰγόκερῷ τοῦ Ἱππου τήν τε κεφαλὴν καὶ τοὺς πόδας, δύνειν δὲ τὰ ἀπίσθια τοῦ Κενταύρου,

τέλλει, τῆ β΄ καὶ κ΄ μοίοα τοῦ Τοξότου συναναφέρεται.

<sup>4.</sup> ἀρχόμενον τὸν σκορπίον B ed. pr.  $\parallel$  5. τὴν τῆς ἀρχ. τὴν  $\pi \varrho$ . A  $(P^2$  τὴν ante  $\pi \varrho$ . exp. m. 2).  $\parallel$  8. πρὸς τὴν ἀνατολὴν

und das rechte Knie (b) mit Aufgang des Schützen. — Auch in den Angaben über die Argo sind sie im Irr- 61 tume; denn sie beginnt nicht mit Aufgang des Skorpions unterzugehen, sondern bereits mit Aufgang der Mitte der Scheren. Es müßte also heißen, daß das Hinterteil der Argo untergegangen sei, wenn der Skorpion anfängt aufzugehen, und nicht erst beim Aufgange des Schützen.

VII. Wenn dann weiter der Steinbock im östlichen III. 1 Horizont steht, geben sie an, daß mit Aufgang des Schützen untergehe die Argo ganz und der Kleine Hund, während mit ihm gleichzeitig aufgehe der Schwan, der Adler, der Pfeil und der Altar.

Im übrigen stimmen diese von ihnen gemachten An-2 gaben mit den Erscheinungen überein. Was jedoch den Schwan anbetrifft, so sind beide im Irrtume, besonders aber Aratos. Eudoxos sagt nämlich, der rechte Flügel des Schwanes gehe schon mit dem Skorpion auf, mit dem Schützen aber der Rest seines Körpers. Hieraus geht hervor, daß der rechte Flügel des Schwanes nach Eudoxos mit den letzten Teilen des Skorpions aufgehen muß. Aratos aber behauptet, daß der Schwan nur mit dem Schützen aufgehe. In Wahrheit gehen jedoch die Sterne 3 am Ende des rechten Flügels ( $\mathfrak{Fun}$ ) desselben bereits mit den letzten Teilen der Scheren auf, während der Stern am Ende des linken Flügels ( $\xi$ ), welcher eben zuletzt aufgeht, mit  $\mathfrak{Fun}$  22° emporsteigt.

VIII. Wenn der Wassermann aufzugehen beginnt, 4 giebt er an, daß gleichzeitig mit dem Steinbock aufgegangen sind vom Pferde der Kopf und die Füße, während untergehen die hinteren Teile des Kentauren und von der

B ed. pr.  $\parallel$  11. τὸν ἱστὸν A, τὸν ὁ ἱστὸν V.  $\parallel$  13. ὄρνιν A. 20. συνανατέλλει A (P² corr. m. 2).  $\parallel$  21. αἷ μὲν A.  $\parallel$  25. δ' ὑδρ. Vat.  $\mid$  ἀρχομένον ἀνατ.  $\mid$  ἀνατέλλοντος B.  $\parallel$  26. τε om. B edd.

καὶ τοῦ "Υδρου τὸ ἀπὸ τῆς κεφαλῆς ἔως τῆς πρώτης σπείρας. ὁ δὲ Εὔδοξός φησι καὶ τὴν Κασσιέπειαν ἀνατέλλειν καὶ τὸν Δελφῖνα.

- 6 Παρέχει δέ τισιν ἐπίστασιν, πῶς ἐπὶ τῶν ἄλλων 10 ζωδίων ὁ "Αρατος τὰς ἀρχὰς ἐπὶ τῆς ἀνατολῆς ὑποτιθέμενος καὶ οὕτως τὰς τῶν ἄλλων ἄστρων ἀνατολὰς καὶ δύσεις διασαφῶν τὸν Ἡδροχόον μέσον ἀνατέλλειν ὑποτίθεται, λέγων οὕτως

15

- 693 "Ιππος δ' 'Υδοοχόοιο μέσον περιτελλομένοιο ποσσί τε καὶ κεφαλῆ ἀνελίσσεται.
- 7 τούτου δ' ἀποφουμένου δ "Ατταλός φησιν ἁμάφτημα εἶναι, δεῖν δὲ γράφειν οὕτως: ", Ίππος δ' 'Υδροχόοιο νέον περιτελλομένοιο." λανθάνει δὲ τόν τε "Ατταλον καὶ τοὺς ἄλλους τὸ βούλημα τοῦ ποιητοῦ, τάχα δὲ καὶ 20 τὸ φαινόμενον. δ γὰρ 'Υδροχόος, τῆ θέσει κείμενος ἀπὸ μεσημβρίας πρὸς ἄρκτους, τὰ μὲν κατὰ τὸ στῆθος καὶ τὴν κεφαλὴν μέρη πολὺ ἐκπίπτοντα τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου εἰς τὸ πρὸς ἄρκτους μέρος, τὰ δὲ κατὰ τοὺς πόδας νοτιώτερα ἔχει τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου εἰν δὲ τῷ 25 ξωδιακῷ τὰ μέσα αὐτοῦ κεῖται. ἐπεὶ οὖν τὰ δωδεκατημόρια τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου ὑποτίθεται ἀναφερόμενα, διὰ τοῦτο ὁ "Αρατος λέγει τοῦ 'Υδροχόου κατὰ μέσον

<sup>2.</sup> ἐσπέρας Α (Vat. σπείρας e corr. m. 2). || 16. πεφαλή Α. || 17. τοῦτο δ' ἀπορῶν Β edd. || 24. πρὸς ἄρπτον Α. || 25. ποδὰς

Wasserschlange das Stück von dem Kopfe bis zur ersten Windung. Eudoxos aber behauptet, daß auch die Kassio-

peja und der Delphin aufgehen.

Was sie gemeinsam gesagt haben, stimmt ungefähr 5 mit den Erscheinungen überein, nur daß der Kopf der Wasserschlange  $(\delta\sigma)$  schon mit dem Aufgange der letzten Teile des Schützen  $(\not = 29^0)$  unterzugehen anfängt, und nicht erst mit dem des Steinbocks. — Vom Pferde sind ferner nicht bloß der Kopf und die Füße aufgegangen, sondern auch die Schultern und die Brust.

Einige nehmen Anstofs daran, daß Aratos, während 6 er bei den übrigen Zeichen die Anfänge als im östlichen Horizont befindlich annimmt und danach die Auf- und Untergänge der übrigen Sternbilder angiebt, beim Wassermann annimmt, daß er schon halb aufgegangen sei, indem er also sagt:

698 Aber das Pferd, wie zur Mitte der Wassermann nun sich empordreht,

Steigt mit den Füßen empor und dem Kopfe.

Aus dieser Schwierigkeit zieht sich Attalos mit der Annahme, daß ein Fehler vorliege und man so schreiben
müsse: "Aber das Pferd, wie soeben der Wassermann
nun sich empordreht." Allein Attalos sowohl wie die
anderen mißsverstehen die Absicht des Dichters, sind vielleicht aber sogar mit der Erscheinung nicht vertraut.
Nämlich vom Wassermann, welcher sich vermöge seiner
Lage von Norden nach Süden erstreckt, reichen die Teile
in der Gegend von Brust und Kopf weit über die Ekliptik
hinaus nach Norden zu, während die Teile in der Gegend
der Beine südlich der Ekliptik liegen, sodaß nur seine
Mitte in die Ekliptik fällt. Da er nun die Zeichen des 8
Tierkreises als im Aufgange begriffen annimmt, so sagt
Aratos aus diesem Grunde, wenn der Wassermann bis

edd., corr. Migne. | έχει hoc loco om. antea post μέρος praeb. B edd.

τὸ σῶμα ἀνατέλλοντος ,,δ Ἰππος ποσσί τε καὶ κεφαλῆ ἀνελίσσεται", καὶ οὐχὶ τὸ μέσον τοῦ ἐν τῷ δωδεκατημορίῳ μήκους, ὡς οῖ τε πολλοὶ καὶ ὁ Ἰπταλος ἐκδέχεται. 
9 ἀναγκαῖον οὖν εἶναι δοκεῖ μοι, μὴ μετατιθέναι τὸν στίχον, ὡς ὁ Ἰπταλος ὑποδεικνύει, ἐν πᾶσί γε δὴ τοῖς 5 ἀντιγράφοις οὕτως αὐτοῦ γραφομένου.

10 'Ο δὲ Εὐδοξος ἀγνοεῖ περί τε τῆς Κασσιεπείας καὶ τοῦ Δελφῖνος' οὐ γὰρ τῷ Αἰγόκερῷ συνανατέλλουσιν, ἀλλ' ἡ μὲν Κασσιέπεια τοῖς δυσί, τῷ τε Τοξότη καὶ τῷ Αἰγόκερῷ ἄρχεται μὲν γὰρ συνανατέλλειν τῆ α' 10 καὶ κ' μοίρᾳ τοῦ Τοξότου, ἔσχατον δὲ συνανατέλλει τῆ ιβ' μοίρᾳ τοῦ Αἰγόκερῷ. ὁ δὲ Δελφὶς ὅλος τῷ Τοξότη συνανατέλλει ἀπὸ ⟨μέσης⟩ τῆς κ' αὐτοῦ μοίρας ἕως ⟨μέσης⟩ τῆς κδ'.

11 Τῆς δὲ ἀρχῆς τῶν Ἰχθύων ἀνατελλούσης ὁ μὲν 15 "Αρατός φησι δεδυκέναι τά τε λοιπὰ τοῦ 'Υδρου καὶ τὸν Κένταυρον, ἀνατεταλκέναι δὲ τὸν Νότιον Ἰχθὺν οὐχ ὅλον, ἀλλὰ παρὰ μικρόν, καὶ τῆς ᾿Ανδρομέδας τὰ 12 δεξιὰ μέρη κατὰ μῆκος. ὁ δὲ Εὔδοξος ἐν μὲν τῷ ἐνὶ συντάγματι, ῷ δὴ καὶ ὁ "Αρατος κατακολουθεῖ, καὶ τοῦ 20 Περσέως τὴν δεξιὰν χεῖρά φησιν ἀνατέλλειν, ἐν δὲ τῷ Ἐνόπτρω, ὅλον αὐτὸν ἀνατεταλκέναι πλὴν μικροῦ τινος τοῦ δὲ Ύδρου τὸ μέχρι πρὸς τὸν Κόρακα δύνειν.

13 Δοκεῖ δέ μοι ὁ Εὐδοξος περὶ τοῦ Περσέως κατὰ τοῦτο μόνον διαφωνεῖν πρὸς τὸ φαινόμενον, καθ' ὅσον 25 φησὶν αὐτοῦ μόνον τὴν δεξιὰν χεῖρα συνανατέλλειν τῷ Ὑδροχόῷ τὸ γὰρ ἥμισυ σχεδὸν αὐτοῦ μέρος τῷ Ὑδροχόῷ συνανατέλλει. ὁ γοῦν ἐν μέσῷ τῷ σώματι λαμπρὸς ſκανῶς ἀστὴρ ⟨τῆ⟩ ξ΄ καὶ κ΄ μοίρα τοῦ

<sup>1.</sup>  $\tau \delta$   $\tilde{\omega} \mu \alpha^* ]$   $\tau \tilde{\omega}$   $\tilde{\omega} \mu \alpha \tau \sigma \varsigma$  vulg.  $| \pi \sigma \sigma \sigma \ell \tau \epsilon^* ]$   $\pi \sigma \sigma \ell \tau \epsilon$  vulg.  $| \pi \epsilon \phi \alpha \lambda \gamma$  A  $(P^2 \text{ corr. m. 2})$ . | 2.  $\tau \tilde{\omega} \gamma$  T  $\tilde{\omega}$  A. | 3.  $\pi \sigma \lambda \lambda \tilde{\omega} \delta$   $| \pi \alpha \lambda \alpha \tilde{\omega} \delta$ 

zur Mitte des Leibes aufgegangen ist, "steigt mit den Füßen empor und dem Kopfe" das Pferd, aber nicht etwa die Mitte der Längendimension des Zeichens, wie mit der Mehrzahl auch Attalos annimmt. Es scheint mir 9 daher geboten, den Vers nicht zu ändern, wie Attalos es für angezeigt hält, zumal da er in allen Handschriften so geschrieben steht.

Eudoxos ist im Irrtume hinsichtlich der Kassiopeja 10 sowohl als des Delphins; denn beide gehen nicht mit dem Steinbock auf; vielmehr geht die Kassiopeja mit den zwei Zeichen auf, dem Schützen und dem Steinbock; denn sie beginnt aufzugehen mit  $\cancel{\mathcal{L}} 21^0$ , während das Ende des Aufganges mit  $\cancel{\mathcal{L}} 12^0$  stattfindet. Der Delphin aber geht ganz mit dem Schützen auf von  $\cancel{\mathcal{L}} 19^{1/2}$ 0 bis  $\cancel{\mathcal{L}} 23^{1/2}$ 0.

IX. Wenn der Anfang der Fische aufgeht, giebt Aratos 11 an, daß untergegangen sei der Rest der Wasserschlange und der Kentaur, aufgegangen der Südliche Fisch nicht ganz, sondern bis auf einen kleinen Rest, und von der Andromeda die rechte Seite der Länge nach. Eudoxos 12 behauptet in der einen Abhandlung, welcher eben auch Aratos folgt, daß auch vom Perseus die rechte Hand aufgehe, in dem "Spiegel" aber, daß er ganz aufgegangen sei bis auf einen kleinen Rest. Von der Wasserschlange aber sei nur das Stück bis zum Raben untergegangen.

Es scheint mir aber Eudoxos hinsichtlich des Perseus 13 nur insoweit mit der Erscheinung in Widerspruch zu stehen, als er behauptet, daß nur die rechte Hand mit dem Wassermann aufgehe. Es geht nämlich fast die Hälfte desselben mit dem Wassermann auf. Jedenfalls geht der ziemlich helle Stern (α) in der Mitte des Körpers

B edd.  $\parallel$  4.  $\mu\dot{\eta}$  om. A, primitus omissum add. L (m. 2), supra linea add. V.  $\parallel$   $\mu\epsilon\tau\dot{\alpha}$  τὸ  $\tau\iota\partial\dot{\epsilon}\nu\alpha\iota$  A.  $\parallel$  8.  $\sigma v\nu\alpha\nu\alpha\tau\dot{\epsilon}\lambda\lambda v\sigma\iota\nu^* \rfloor$   $\sigma v\nu\alpha\nu\alpha\tau\dot{\epsilon}\lambda\lambda v\sigma\iota\nu^* \rfloor$   $\sigma v\nu\alpha\nu\alpha\tau\dot{\epsilon}\lambda\lambda v\sigma\iota\nu^* \rfloor$   $\sigma v\nu\alpha\nu\alpha\tau\dot{\epsilon}\lambda\lambda v\sigma\iota\nu^* \rfloor$   $\sigma v\nu\alpha\nu$  B ed.  $\sigma v\nu\alpha\nu$  B ed. pr.  $\sigma v\nu\alpha\nu$  B edd.  $\sigma v\nu\alpha\nu$  B ed. pr.  $\sigma v\nu\alpha\nu$  B ed.  $\sigma v\nu\alpha\nu$  B ed. pr.  $\sigma v\nu\alpha\nu$  B ed.  $\sigma v\nu\alpha\nu$  D ed.  $\sigma v\nu\alpha\nu$  B ed.  $\sigma v\nu\alpha\nu$  D ed.  $\sigma v\nu\alpha$ 

14 Υδροχόου συναναφέρεται. δ δὲ "Αρατος άγνοεῖ, τὸν "Υδρον όλον τῷ 'Υδροχόῳ ὑπολαμβάνων ἀντικαταδύνειν. δ γὰο ἐν ἄκοα τῆ οὐοᾶ ὑπὲο τὴν κεφαλὴν τοῦ Κενταύοου πείμενος δύνει ἀνατελλούσης τῆς ια΄ μοίρας τῶν 'Ιχθύων. βέλτιον οὖν δ Εὔδοξος ἀποφαίνεται, λέγων 5 15 τοῦ "Υδρου τὴν οὐρὰν ἔτι ὑπολείπεσθαι. περί δὲ τοῦ Κενταύρου ἀμφότεροι ἀγνοοῦσιν. οὐ γὰρ ὅλος ἀντικαταδέδυκε τῶν Ἰχθύων ἀρχομένων ἀναφέρεσθαι, ἀλλ' έτι αὐτοῦ τὰ έμπρόσθια ὑπὲρ τὸν δρίζοντά έστιν ή γὰο κεφαλή καὶ ὁ δεξιὸς ὧμος αὐτοῦ τοῖς Ἰχθύσιν 10 16 άντικαταδύνει. διαφωνοῦσι δὲ ἀμφότεροι πρὸς τὸ φαινόμενον καί περί τοῦ Νοτίου Ίχθύος, ὅλον αὐτὸν ἔγγιστα τῷ Ὑδροχόῷ ὑπολαμβάνοντες συνανατέλλειν. τοὐναντίον γὰο τὸ πλεῖστον αὐτοῦ μέρος τοῖς Ἰχθύσι συναναφέρεται ό μεν γάρ νοτιώτερος των έν τη ούρα 15 τῆ γ΄ μοίοα τῶν Ἰχθύων συνανατέλλει, δ δὲ ἐν τῷ δύγχει λαμποὸς (μέση) τῆ α' καὶ κ' μοίοα τῶν Ἰχθύων. 17 περί δε τῆς 'Ανδρομέδας δλοσχερῶς ἠγνοήκασιν ἀμφότεροι οὐ γὰρ τῶ Ὑδροχόω καὶ τοῖς Ἰχθύσι συνανατέλλει, ώς οδτοί φασιν, άλλὰ τῶ Αἰγόκερω καὶ τῶ 20 'Υδροχόω· πρώτη μεν γάρ ή δεξιά χείρ αὐτῆς συνανατέλλει μέσω μάλιστα τῷ Αἰγόκερω, ἐσχάτη δὲ ἡ ἀριστερὰ

συναναφέρεται (μέση) τῆ δ΄ καὶ κ΄ μοίρα τοῦ Ύδροχόου. 18 Περὶ δὲ τῆς τοῦ Κριοῦ ἀνατολῆς δ Ἄρατος λέγων τὰ μὲν δεξιά φησι τῆς ἀνδρομέδας οἱ Ἰχθύες

708 αὐτοὶ ἐφέλκονται, τὰ δ' ἀριστερὰ νειόθεν ἕλκει Κριὸς ἀνελκόμενος. τοῦ καὶ περιτελλομένοιο ἐσπερόθεν κεν ἴδοιο Θυτήριον, αὐτὰρ ἐν ἄλλη

<sup>7.</sup> ἀντιπαταδέδνπε\*] ἀν δέδνπεν (A om. ν έφ.) vulg., ἀντιδέδνπεν coni.  $Pet. \parallel$  11. δ' ἀμφ. Α.  $\parallel$  14. πλεϊστον\*] πλεῖον vulg.  $\parallel$ 

mit  $\approx 27^{\circ}$  auf. — Aratos dagegen ist im Irrtume, wenn er 14 annimmt, daß die Wasserschlange mit Aufgang des Wassermanns ganz untergehe; denn der am Ende des Schwanzes über dem Kopfe des Kentauren stehende Stern (π) geht erst mit dem Aufgange von )(11° unter. Eine bessere Bestimmung trifft daher Eudoxos, wenn er sagt, daß von der Wasserschlange noch der Schwanz übrig bleibe. -Über den Kentauren befinden sich beide im Irrtume; denn 15 er ist nicht ganz untergegangen, wenn die Fische anfangen aufzugehen, sondern es befinden sich noch die vorderen Teile desselben über dem Horizont. Denn der Kopf (ghik) und die rechte Schulter (3) gehen erst mit Aufgang der Fische unter. — Es befinden sich ferner 16 beide in Widerspruch mit der Erscheinung auch hinsichtlich des Südlichen Fisches, wenn sie annehmen, dass er fast ganz mit dem Wassermann aufgehe. Es geht nämlich im Gegenteil der größte Teil desselben erst mit den Fischen auf; denn der südlichere  $(\gamma)$  von den Sternen  $(\iota\gamma)$ im Schwanze geht mit ) (30 auf, der helle in der Schnauze (a) mit )( 201/20. — Was die Andromeda anbelangt, so sind 17 beide völlig im Irrtume; denn sie geht nicht mit dem Wassermann und den Fischen auf, wie sie behaupten, sondern mit dem Steinbock und dem Wassermann. Zuerst geht nämlich die rechte Hand derselben auf mit etwa der Mitte des Steinbocks und zuletzt die linke mit  $\approx 23^{1/3}$ .

X. Indem Aratos den Aufgang des Widders bespricht, 18 sagt er: die rechts liegenden Teile der Andromeda

708 Ziehen die Fische daher; was links liegt, hebet von unten

Erst der Widder im Aufstieg. Ist er im Aufgehn begriffen,

Siehst du am westlichen Rande den Altar, aber am Ostrand

<sup>20.</sup> οὖτοι φασίν AB ed. pr.  $\parallel$  21. δεξιὰ\*] ἀριστερὰ vulg.  $\parallel$  22. ἀριστερὰ\*] δεξιὰ vulg.  $\parallel$  26. εἴωθεν ἕλπειν B.  $\parallel$  27. ἀνερχόμενος edd.  $\parallel$  28. αὐτὰρ ἄλλη B.

Πεοσέος ἀντέλλοντος ὅσον κεφαλήν τε καὶ ὤμους αὐτὴ δὲ ζώνη καί κ' ἀμφήριστα πέλοιτο ἢ Κοιῷ λήγοντι φαείνεται ἢ ἐπὶ Ταύρῳ.

- 19 γράφεται μέν ούτως δ έσχατος στίχος είκος μέντοι γε ήγνοῆσθαι τὸ ,,λήγοντι". έξ ἀρχῆς γὰρ πάντων τῶν 5 ζωδίων τὰς ἀρχὰς ἐπὶ τῆς ἀνατολῆς ὑποτίθεται, καὶ ούχλ μεσούντα ἢ λήγοντα: ἐπλ γὰο τῶν ἄλλων ἄστοων τινά μέν μέρη μεσούντων των ζωδίων, τινά δ' άρχο-20 μένων ἢ ληγόντων δύνει ἢ ἀνατέλλει. ὅθεν καὶ δ "Ατταλος κατά γε τοῦτο ὀοθῶς συνεώρακε τὸ ἀγνόημα' 10 καὶ δεῖ τοι ἢ ὡς ἐκεῖνός φησι γοάφεσθαι "ἢ Κοιῷ άνιόντι φαείνεται ἢ ἐπὶ Ταύοφ," ἢ νὴ Δία, οὕτως. , η Κοιῶ λήγουσα φαείνεται, " ὅστε τὸ ,,λήγουσα" 21 έπὶ τὴν ζώνην ἀναφέρεσθαι. λέληθε μέντοι γε αὐτὸν τὸ βούλημα τοῦ ποιητοῦ καὶ ἐν τούτοις λέγει 15 γὰο ούτως , ήμεῖς μέντοι καὶ ἐπὶ τούτω τῷ τε ,,ποιητή συμφώνως καὶ τοῖς φαινομένοις ἀκολούθως ,,οιόμεθα δεῖν γράφεσθαι τὸ ποίημα τὸν τρόπον ..τοῦτον:
  - 712 ,,αὐτὴ δὲ ζώνη καί κ' ἀμφήριστα πέλονται ,,ἢ Κριῷ ἀνιόντι φαείνεται ἢ ἐπὶ Ταύρῷ, ,,σὺν τῷ πασσυδίη ἀνελίσσεται.
- 22 ,,έπεὶ γὰο μέλλοντος μὲν τοῦ Κοιοῦ ἀνατέλλειν ὁ ,,Πεοσεὺς δμολογουμένως μέχοι τῶν ἄμων ἐκφανὴς

<sup>1.</sup> περσέως ἀνατέλλοντος Α.  $\parallel$  2. αὐτῆ τε Α, αυτη δὲ (sie) LP³V, αΰτη δὲ Μ.  $\mid$  καὶ καμφήριστα Α (καμφήριτα P¹P² hic tantum), καὶ ἀμφήριστα Β, καὶ κάμφήριστα ed. pr. hic et infra.  $\mid$  πέλοιτο $\mid$  γένοιτο AB.  $\mid$  5. τῷ λήγοντι Α.  $\mid$  7. ἐπὶ γὰρ τῶν $\mid$  ἐπεὶ οὕτω γε καὶ τῶν Α.  $\mid$  9. ληγόντων $\mid$  γόντων Vat., λη add. m. 2.  $\mid$  10. κατά γε\* $\mid$  κατὰ μὲν vulg.  $\mid$  13. τὸ λήγονσαν Α.  $\mid$  20. αυτη

Kopf und Schultern etwa vom aufwärts steigenden Perseus;

Doch um des Perseus Gürtel da waltet annoch ein Zweifel,

Ob er mit Ende des Widders erscheint oder erst mit dem Stiere.

So wird wenigstens der letzte Vers geschrieben. Es ist 19 jedoch wahrscheinlich, dass in den Worten "mit Ende des Widders" ein Fehler enthalten sei; denn von vornherein nimmt er bei allen Zeichen den Anfang als im östlichen Horizont befindlich an, nie die Mitte oder das Ende derselben. Denn nur bei Betrachtung der anderen Sternbilder gehen gewisse Teile derselben mit der Mitte der Zeichen, andere mit dem Anfange oder dem Ende derselben auf oder unter. Daher hat auch Attalos in dieser 20 Beziehung einmal den Fehler richtig erkannt, und es muß in der That entweder geschrieben werden, wie er vorschlägt: "Ob er bei Aufgang des Widders erscheint oder erst mit dem Stiere", oder noch besser entschieden so: "Ob sein End' mit dem Widder erscheint oder erst mit dem Stiere", sodas "sein Ende" auf den Gürtel zu beziehen wäre. Die Absicht des Dichters ist ihm allerdings 21 trotzdem auch an dieser Stelle verborgen geblieben. Er sagt nämlich also: "Wir jedoch meinen auch an dieser "Stelle in Übereinstimmung mit dem Dichter und im Ein-"klang mit den Erscheinungen den Vers in folgender "Weise schreiben zu müssen:

712 "Doch um des Perseus Gürtel da waltet annoch ein Zweifel,

"Ob er bei Aufgang des Widders erscheint oder erst mit dem Stiere,

"Welchem zugleich er sich völlig emporhebt.

"Da nämlich, wenn der Widder im Begriff ist aufzugehen, 22 "der Perseus zugegebenermaßen bis zu den Schultern sicht-

<sup>(</sup>sic) LV, αὔτη P³M. | πέλονται\*] πέλοιτο vulg. || 22. σὺν τῷ om. B. || 23. μὲν om. B edd.

,γίνεται, ἄμα δὲ τῷ ἄοξασθαι ἀναφέρεσθαι τὸν Κριὸν ,,εὐθέως ἔκδηλος ἡ τοῦ Περσέως ζώνη γίνεται διὰ ,,τὸ βραχὺ παντελῶς παραλλάσσειν τῆς τοῦ Κριοῦ ,,ἀρχῆς τὴν φάσιν αὐτῆς, διστάζει, πότερον κατὰ τὴν ,,τοῦ Κριοῦ μέλλοντος ἀνατέλλειν ἀρχὴν ὑποθῆται 5 ,,⟨αὐτὴν⟩ φανερὰν ἤδη γίνεσθαι, ἢ ἐπὶ τὸ μᾶλλον ,,ὁμολογούμενον ἔλθη, διότι τοῦ Ταύρου μέλλοντος ,,ἀναφέρεσθαι ἐκφανής ἐστι τοῦ Περσέως ἡ ζώνη μετὰ 23 ,,τοῦ λοιποῦ σώματος. καὶ τοῦτον τὸν τρόπον γραφο-,μένου τοῦ ποιήματος τὰ τε φαινόμενα σωθήσεται, 10 ,,καὶ τὰ περὶ τῆς ζώνης ὁ ποιητὴς οὐ μόνον ἐμπείρως, ,,ἀλλὰ καὶ ἀκριβῶς ἐξηγούμενος ὰν φαίνοιτο."

24 Ποῶτον μὲν οὖν ἐν τούτοις ὁ "Ατταλος ἀγνοεῖ, νομίζων ἐπὶ τοσοῦτον τὴν ἀκρίβειαν ἐν τοῖς Φαινομένοις ὑπὸ 'Αράτου διειλῆφθαι, ὥστε περὶ αὐτῶν τῶν 15 ἐν τῆ ζώνη τοῦ Περσέως ἀστέρων διστάζειν αὐτόν, πότερον τῆς ἀρχῆς τοῦ Κριοῦ ἐπ' ἀνατολῆς οὔσης καὶ αὐτὴ ἤδη φανερά ἐστι σὺν τοῖς ὤμοις καὶ τῆ κεφαλῆ 25 ἢ μετ' ὀλίγον. χωρὶς γὰρ τοῦ ὁλοσχερῶς μὴ μόνον τὸν "Αρατον, ἀλλὰ καὶ τὸν Εὕδοξον ἐν τοῖς Φαινομένοις 20 ἀναστρέφεσθαι, καθάπερ ἐπιδεδείχαμεν, ἔτι καὶ οὐ μόνον ἐπὶ τῆς τοῦ Περσέως ζώνης τοῦτ' ὰν παρὰ τῷ 'Αράτω διστάζοιτο, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ πάντων ⟨τῶν⟩ δυσὶν 26 ἢ καὶ πλείοσι ζωδίοις συνανατελλόντων. τελέως δ' ἀγνοεῖν δόξειεν ⟨ὰν⟩ ὁ "Ατταλος καὶ τὰ φαινόμενα, 25 ὑπολαμβάνων κατὰ ἀλήθειαν οὕτως εἶναι δισταζόμενα

<sup>4.</sup> διστάζειν Α. | κατὰ τὸν Α. || 5. ὑπόθηται Α. || 6. φανερὰν corr. Pet., φανερὰ vulg. || 10. φαινόμενα\*] γραφόμενα vulg. || 12. ἀναφαίνοιτο Β. || 13. ἐν τούτοις\*] διὰ τούτων vulg. | ἀγνοεῖ νομίζων corr. Pet., ἀπορεῖ νομίζων AUr., εἶ νομίζων B ed. pr. || 16. διστάζειν αὐτόν, πότ.\*] διστάζει τὸ πότ. vulg. || 23. δνσὶν\*]

"bar wird, gleichzeitig aber mit dem ersten Beginn des "Widderaufgangs sofort der Gürtel des Perseus sichtbar "wird, weil sein Erscheinen nur ganz wenig über den "Anfang des Widders hinausliegt, so ist er in Zweifel, "ob er annehmen soll, daß er bereits zu dem Zeitpunkte "sichtbar werde, wo der Anfang des Widders eben im "Begriff ist aufzugehen, oder ob er zu der mehr sich "empfehlenden Angabe schreiten soll, daß erst, wenn der "Stier im Begriff ist aufzugehen, der Gürtel des Perseus "zusammen mit dem Reste des Körpers sichtbar sei. Wenn 23 "der Vers auf die angegebene Weise geschrieben wird, so "werden einerseits die Erscheinungen gewahrt bleiben, "andrerseits dürfte der Dichter die Aufgangsverhältnisse "des Gürtels offenbar nicht nur mit Kenntnis, sondern "auch mit Genauigkeit schildern."

Zunächst ist hierin eine irrtümliche Auffassung des 24 Attalos zu erblicken, wenn er glaubt, daß es von Aratos in seinem Gedichte mit der Genauigkeit so gewissenhaft genommen worden sei, dass er gerade hinsichtlich der Sterne im Gürtel des Perseus Zweifel ausdrückt, ob letzterer, wenn der Anfang des Widders im östlichen Horizont befindlich ist, gleichfalls schon sichtbar sei zusammen mit den Schultern und dem Kopfe, oder wenig später. Denn 25 abgesehen davon, dass nicht nur Aratos, sondern auch Eudoxos in den "Himmelserscheinungen" sich arge Versehen zu Schulden kommen läfst, wie wir nachgewiesen haben, dürfte ferner auch nicht bloß bei dem Gürtel des Perseus der ausgesprochene Zweifel bei Aratos erhoben werden, sondern auch bei allen Sternbildern, welche gleichzeitig mit zwei oder mehreren Zeichen aufgehen. Völligen 26 Mangel an Kenntnis dürfte aber Attalos auch hinsichtlich der Erscheinungen zeigen, wenn er annimmt, daß die Aufgangsverhältnisse des Gürtels des Perseus in Wirk-

δύο A, β΄ B edd.  $\parallel$  24. τέλος A, τέλος δὲ adnotat Pet., quamvis τέλος ἀγνοεῖν  $P^1P^2$ .  $\parallel$  25. δόξειεν ὅτι ὁ Ἄττ. B ed. pr.; ὅ τε Ἄττ. nαὶ ὁ τὰ φαιν. ὁπ. coni. Scal.

(τὰ) περὶ τὴν ζώνην τοῦ Περσέως, καθάπερ προείρηκεν. οὐ γὰρ μόνον ἡ ζώνη τοῦ Περσέως φαίνεται ὑπὲρ γῆν τοῦ Κριοῦ ἀρχομένου ἀνατέλλειν, ἀλλὰ καὶ ὅλος σχεδὸν ὁ Περσεὺς πλὴν τοῦ ἀριστεροῦ ποδὸς καὶ 27 τοῦ γόνατος. ὁ μὲν γὰρ δεξιὸς αὐτοῦ ποὺς συνανατέλλει 5 τῆ η΄ μοίρα τῶν Ἰχθύων, ὁ δὲ ἐν τῷ δεξιῷ γόνατι τῆ ζ΄ μοίρα: ὁ δὲ ἐν τῷ γοργονίῳ καὶ τῆ ἀριστερῷ χειρὶ κείμενος λαμπρὸς ἀστήρ, ὅς μικρὸν προηγεῖται τοῦ ἀριστεροῦ μηροῦ, τῆ ιγ΄ μοίρα τῶν Ἰχθύων συναναφέρεται. μόνη δὲ αὐτοῦ ἡ ἀριστερὰ κνήμη τῷ Κριῷ 10
28 συνανατέλλει. δῆλον οὖν ὅτι ἀγνοεῖ, λέγων τά τε φαινόμενα σωθήσεσθαι καὶ τὸν "Αρατον ἐμπείρως καὶ ἀκριβῶς τὰ περὶ τῆς τοῦ Περσέως ζώνης φανεῖσθαι ἐξηγούμενον.

Δοκεῖ δέ μοι διηπορῆσθαι δ "Αρατος παρά τὴν 29 αὐτὴν αἰτίαν, παρ' ἡν καὶ ὁ Εὕδοξος, ὧ κατηκολού- 15 θηκεν δ "Αρατος. έν μεν γαρ τω συντάγματι τω περί των φαινομένων γράφει, ότι τοις Ίχθύσι συνανατέλλει τὰ δεξιὰ τοῦ Περσέως, ώστε τῆς ἀρχῆς τοῦ Κριοῦ πρὸς τῆ ἀνατολῆ οὔσης τὰ δεξιὰ μόνον τοῦ Περσέως μέρη κατ' αὐτὸν ὑπὲρ γῆν φαίνεσθαι ἐν δὲ τῷ έτέρῳ 20 συντάγματι, δ έπιγοάφεται , Ένοπτρον", τοῖς Ἰχθύσι 30 φησίν αὐτὸν δλον πλην ὀλίγου συνανατέλλειν. ἐν πασιν οὖν σχεδὸν τοῖς περὶ τὰς ἀνατολὰς τῶν ἄστρων συμφωνούντων άλλήλοις των δύο συνταγμάτων, περί δε τοῦ Περσέως διαφόρου τῆς ἀναγραφῆς οὔσης, 25 εὐλόγως δ "Αρατος, διαπορών, ποία τις κατακολουθήσει άποφάσει, άμφήριστόν φησιν είναι καλ δισταζόμενον, πότερον καὶ ή ζώνη τοῦ Περσέως μετά τῶν ὤμων καὶ της κεφαλης του Κοιου άνατέλλοντος μετέωρος φαίνεται

<sup>2.</sup> μόνη B edd.  $\parallel$  7. ὁ δ' ἐν A.  $\parallel$  12. ἐμπειρως (sic) L, ἕμπειρως et supra ει rasura M, ἐμπειρῶς V.  $\parallel$  19. μέρη τοῦ

lichkeit so zweifelhaft seien, wie er oben behauptet hat. Nämlich es ist nicht allein der Gürtel des Perseus über der Erde sichtbar, wenn der Widder aufzugehen beginnt, sondern der Perseus fast ganz mit Ausnahme des linken Fußes und des Knies; denn der rechte Fuß  $(x^*)$  desselben 27 geht schon mit  $(x^*)$  auf und der Stern  $(x^*)$  desselben 27 geht schon mit  $(x^*)$  der helle Stern  $(x^*)$  aber, welcher im Gorgonenhaupt und in der linken Hand steht und nur wenig der linken Hüfte  $(x^*)$  vorangeht, geht mit  $(x^*)$  auf; nur das linke Bein  $(x^*)$ , wie gesagt, geht mit dem Widder  $(x^*)$  auf. Hieraus geht hervor, daß er im Irrtume 28 ist, wenn er behauptet, daß die Erscheinungen gewahrt bleiben würden und daß Aratos offenbar mit Kenntnis und mit Genauigkeit die Aufgangsverhältnisse des Gürtels des Perseus schildern dürfte.

Es scheint mir aber Aratos aus demselben Grunde 29 zum Zweifel veranlasst worden zu sein, wie auch Eudoxos, welchem Aratos gefolgt ist. In der einen Abhandlung nämlich, in der über die Himmelserscheinungen, schreibt er, daß die rechte Seite des Perseus mit den Fischen aufgehe, sodafs, wenn der Anfang des Widders im östlichen Horizont steht, nach seiner Auffassung nur die rechts gelegenen Teile des Perseus über der Erde sichtbar sind. In der anderen Abhandlung, welche "Der Spiegel" betitelt ist, behauptet er dagegen, dass derselbe mit den Fischen ganz aufgehe bis auf einen kleinen Rest. Da 30 nun diese beiden Abhandlungen in fast allen Angaben über den Aufgang der Sternbilder miteinander übereinstimmen und nur hinsichtlich des Perseus die Aufzeichnung eine abweichende ist, so behauptet Aratos, weil er nicht wußte, welcher Angabe man folgen solle, mit gutem Grunde, dass es bestritten und zweifelhaft sei, ob auch der Gürtel des Perseus zusammen mit den Schultern und dem Kopfe beim Aufgange des Widders über der Erde

περσέως B edd.  $\parallel$  26. ποιά τις A, ποία τίς B, ποία τὶς ed. pr.

ἢ τοῦ Ταύρου ἀναφερομένου, ὡς τὸ ἔτερον τῶν τοῦ 31 Εὐδόξου συνταγμάτων περιέχει. οὐ παρὰ τὸ τἢ αἰσθήσει οὖν δύσκριτον εἶναι διὰ μικρότητα τῆς διαφορᾶς, ὡς ὁ Ἄτταλος ὑπέλαβεν, ἀμφήριστόν φησιν εἶναι, πότερον ἡ ζώνη τοῦ Περσέως ὑπὲρ γῆν ἤδη φαίνεται τῆς ἀρχῆς τοῦ Κριοῦ πρὸς τῷ δρίζοντι οὔσης, ἢ ἀρχομένου ἤδη ἀνατέλλειν τοῦ Ταύρου, τότε καὶ αὐτὴ ἀναφέρεται, ἀλλὰ ⟨παρὰ⟩ τὸ μὴ ἔχειν εἰπεῖν διὰ τὸ ἑκατέρως παραδεδόσθαι.

32 Διχῶς δὲ γοαφομένου, ἐν μέν τισιν ἀντιγοάφοις 10 ,,καὶ κ' ἀμφήριστα πέλοιτο", ἐν δέ τισι ,,καὶ κ' ἀμφή- οιστα πέλονται", δεῖ γοάφειν ,,πέλοιτο", καὶ οὐχ, ὡς δ "Ατταλος, ,,πέλονται". τῷ γὰο ἀν συνδέσμῳ τὸ ,,πέλοιτο" καταλλήλως λέγεται. οὐδὲ γὰο πεοισπᾶσθαι δεῖ διὰ τὸ πληθυντικῶς ἐκφέρεσθαι τὸ ,,ἀμφήριστα" 15 σύνηθες γάο ἐστι τὸ σχῆμα τοῦτο τῆς ἐκφορᾶς.

33 Τῆς δὲ ἀρχῆς τοῦ Ταύρου ἀνατελλούσης φησὶν ὁ "Αρατός τε καὶ ὁ Εὐδοξος τὸν Περσέα ὅλον φαίνεσθαι ὑπὲρ γῆν, καὶ τοῦ Ἡνιόχου τὴν ἀριστερὰν χεῖρα, ἐν ἦ οἱ "Εριφοι κεῖνται, καὶ τὸν ἀριστερὰν πόδα, καὶ τοῦ 20 Κήτους τὸ ἀπὸ τῆς οὐρᾶς ἕως τῆς λοφίας. δεδυκέναι δέ φησι τοῦ Βοώτου τι μέρος.

34 'Αγνοοῦσιν οὖν τὰ ἀριστερὰ μόνον ὑπολαμβάνοντες τοῦ Ἡνιόχου τῷ Κριῷ συνανατέλλειν ὁ μὲν γὰρ δεξιὸς ἄμος αὐτοῦ τῷ β΄ καὶ κ΄ μοίρᾳ τοῦ Κριοῦ συνανα-25 φέρεται, ὁ δὲ βορειότερος τῶν ἐν τῷ κεφαλῷ ἔτι πρότερον τοῖς Ἰχθύσι συνανατέλλει, ώστε καὶ κατὰ τοῦτο ἀγνοεῖν αὐτούς, λέγω δέ, καθ' ὅσον ὑπολαμβάνουσι πρώτως τῷ Κριῷ τὸν Ἡνίοχον συναναφέρεσθαι.

<sup>. 8.</sup> παραδίδοσθαι Vat., παραδίδομαι  $P^1P^2$ .  $\parallel$  11. καὶ κ' άμφήριστα πέλοιτο corr. Seal. et Pet., καὶ καμφήστατο A, καὶ

sichtbar sei, oder erst beim Aufgange des Stiers, wie es in der anderen Abhandlung des Eudoxos heißt. Also nicht 31 deswegen, weil es durch die Wahrnehmung schwer zu entscheiden sei bei der Geringfügigkeit des Unterschieds, wie Attalos annahm, behauptet er, daß es zweifelhaft sei, ob der Gürtel des Perseus über der Erde bereits sichtbar ist, wenn der Anfang des Widders im Horizont steht, oder ob er erst dann, wenn bereits der Stier anfängt aufzugehen, gleichfalls emporsteigt, sondern nur deswegen, weil er es infolge der zwiefach überlieferten Darstellung nicht anzugeben vermochte.

Indem eine doppelte Schreibweise vorliegt, in einigen 32 Handschriften καὶ κ' ἀμφήριστα πέλοιτο, in anderen καὶ κ' ἀμφήριστα πέλοιτο in anderen καὶ κ' ἀμφήριστα πέλοιται, muſs man πέλοιτο schreiben, und nicht, wie Attalos, πέλοιται. Denn der Partikel ἄν entsprechend muſs es πέλοιτο heiſsen. Man darſ aber nämlich auch nicht πέλονται schreiben aus dem Grunde, weil ἀμφήριστα im Plural stehe; denn diese Form des Ausdrucks ist etwas ganz Gewöhnliches.

XI. Wenn der Anfang des Stiers aufgeht, behauptet 33 Aratos sowohl wie Eudoxos, daß der Perseus ganz über der Erde sichtbar sei, vom Fuhrmann die linke Hand, in welcher die Zicklein liegen, und der linke Fuß, vom Walfisch das Stück vom Schwanz bis zur Rückenflosse. Untergegangen sei, behauptet er, ein Teil des Bootes.

Im Irrtume sind sie, wenn sie annehmen, daß nur die 34 linke Seite des Fuhrmanns mit dem Widder aufgehe; denn die rechte Schulter ( $\beta$ ) desselben geht mit  $\gamma$  22° auf, und der nördlichere ( $\xi$ ) von den Sternen ( $\delta$   $\xi$ ) im Kopfe geht noch früher, schon mit den Fischen auf, sodaß sie auch hierin im Irrtume sind, ich meine insofern, als sie annehmen, daß der Fuhrmann zuerst mit dem Widder auf-

παμφίστατο B edd. | παὶ παμφήριστα AB ed. pr. || 13. ἀν] ᾶν A, om. B edd. || 14. περισπᾶσθαι] "πέλονται" γράφεσθαι legendum esse videtur. || 18. ὁ om. B edd. || 26. βορειότερος \*] νεώτερος A, νοτιώτερος B edd. || 27. παὶ πατὰ τοῦτο \*] παὶ om. Vat., πατὰ om.  $P^1P^2B$  edd. || 28. αὐτοῖς A. | παθόσον A.

- 35 όμοίως δε κατά δύο τρόπους καὶ τὰ περὶ τοῦ Κήτους ἠγνοήκασιν. οὕτε γὰρ τῷ Κριῷ ἄρχεται συνανατέλλειν, ὥς φασιν, ἀλλὰ τοῖς Ἰχθύσιν· οὕτε ἔως τῆς λοφίας μόνον ἀναφέρεται σὰν τῷ Κριῷ, ἀλλὰ ὅλον σχεδὸν πλὴν τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ ὁ ἐν ἄκρῷ τῷ χελυνίῷ λαμπρός. 5 36 ὅτι γε μὴν οὐδὲ ὁ Βοώτης τῷ Κριῷ ἄργεται ἀντικατα-
- 36 ὅτι γε μὴν οὐδὲ ὁ Βοώτης τῷ Κοιῷ ἄοχεται ἀντικαταφέρεσθαι, ὅς φασιν, ἀλλὰ τῷ Ταύοῷ, προειρήκαμεν ἀνωτέρω.
- 37 Τῶν δὲ Διδύμων ἀρχομένων ἀνατέλλειν ὁ "Αρατος δύνειν μέν φησι τοὺς πόδας τοῦ 'Οφιούχου ,,μέσφ' 10 αὐτῶν γονάτων<sup>14</sup>, ἀνατέλλειν δὲ τὸ Κῆτος καὶ τοῦ Ποταμοῦ τὰ πρῶτα.
- 38 Ταῦτα δὲ συμφώνως τοῖς φαινομένοις ὑπ' αὐτῶν εἴοηται.

# Pars posterior.

15

# Cap. IV.

1 "Α μεν οὖν εδόκει μοι χοήσιμα εἶναι τῶν ὑπὸ 'Αράτου καὶ Εὐδόξου λεγομένων ἐν τοῖς Φαινομένοις 2 ἐπισκέψασθαί τε καὶ ὑπογράψαι, ταῦτά ἐστιν. ἔξῆς δὲ ὑποτάξω περὶ ἐκάστου τῶν ἀπλανῶν ἄστρων ἐπὶ 20 κεφαλαίου, τίνι τε τῶν δώδεκα ζωδίων συνανατέλλει καὶ συγκαταδύνει, καὶ ἀπὸ πόστης μοίρας τοῦ ζωδίου ἀρξάμενον ἕως πόστης μοίρας ἔσχατον ἀνατέλλει ἢ [συγκατα]δύνει ἐν τοῖς περὶ τὴν Ἑλλάδα τόποις καὶ

<sup>1.</sup> Κήτους] ἡνιόχου B edd.  $\parallel$  4. ἀλλὰ ὅλος B, ἀλλ' ὅλος edd.  $\parallel$  5. ὁ . . . . λαμπρός \*] οί . . . . λαμπροί Vat. B edd., οί . . . . λαμπρός  $P^1P^2$ .  $\parallel$  χελωνίφ B edd.  $\parallel$  6. οὐδὲ\*] οὕτε vulg.  $\parallel$  ἀντικαταφέρ. \*] συναναφέρ. vulg.  $\parallel$  10. μεχρὶ τῶν γον. B ed. pr., μέσφι αὐτῶν

gehe. — In ähnlicher Weise sind sie auch in doppelter 35 Beziehung hinsichtlich des Walfisches im Irrtume; er beginnt nämlich weder mit dem Widder aufzugehen, wie sie behaupten, sondern mit den Fischen, noch geht er nur bis zur Rückenflosse (o) mit dem Widder auf, sondern beinahe ganz mit Ausnahme des hellen ( $\alpha$ ) von denen im Kopfe, welcher am äußersten Rande der Kinnlade steht. — Daß endlich auch der Bootes nicht mit dem 36 Aufgange des Widders unterzugehen beginnt, sondern erst mit dem des Stiers, haben wir weiter oben besprochen.

XII. Wenn die Zwillinge anfangen aufzugehen, giebt 37 Aratos an, daß untergehen die Beine des Schlangenträgers "bis zu den Knieen" (V. 725), daß dagegen aufgehen der Walfisch und die ersten Teile des Flusses.

Diese Angaben sind von ihnen in Übereinstimmung 38 mit den Erscheinungen gemacht.

# Zweiter Hauptteil.

# Auf- und Untergänge aller Sternbilder für die geographische Breite von 36°.

### Einleitung.

Was mir von den Angaben, welche Aratos und Eudoxos IV. 1 in den "Himmelserscheinungen" machen, einer prüfenden Kritik zu unterziehen geboten erschien, ist das vorstehende. Im folgenden werde ich für jedes Sternbild in übersicht- 2 licher Weise darstellen, mit welchem der zwölf Zeichen gleichzeitig es aufgeht und untergeht, d. h. von welchem Grade des Zeichens an bis zu welchem als Endpunkt es aufgeht bez. untergeht in den Gegenden von Griechenland

γον. Ur.  $\parallel$  17. χρησίμων Α.  $\parallel$  19. ταῦτ' ἐστὶν Α.  $\parallel$  20. δ' ὑποτ. Α.  $\mid$  ἀστέρων Α edd.  $\parallel$  23. ἀρξάμενος Ur.  $\mid$  μοίρας ἔσχ.\* $\mid$  τὸ (ex  $\mu^o$  ortum) ἔσχ. vulg.

καθόλου ὅπου ἐστὶν ἡ μεγίστη ἡμέρα ὡρῶν ἰσημερινῶν 
3 ιδ΄ καὶ ἡμιωρίου. τὰς δὲ κατὰ μέρος αὐτῶν ἀποδείξεις 
ἐν ἄλλοις συντετάχαμεν οὕτως, ὥστε ἐν παντὶ τόπφ 
σχεδὸν τῆς οἰκουμένης δύνασθαι παρακολουθεῖν ταῖς 
διαφοραῖς τῶν συνανατολῶν καὶ συγκαταδύσεων.

4 Ποῶτον μὲν οὖν ἐκθησόμεθα τὰς τῶν βορειοτέρων ἄστρων τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου συνανατολάς τε καὶ συγκαταδύσεις, ἔπειτα δὲ τὰς τῶν νοτιωτέρων, ἐπὶ πᾶσι δὲ τὰς τῶν δώδεκα ζωδίων λέγω δὲ τῶν ἠστερισμένων, ἐπειδήπερ ἃ μὲν μείζονα τόπον ἐπέχει τοῦ 10 δωδεκατημορίου, ἃ δὲ ἐλάσσονα. ἔτι δὲ καὶ πολλῷ τινὰ μὲν βορειότερα, τινὰ δὲ νοτιώτερα ὅντα τοῦ ζωδιακοῦ πολὺ προτερεῖ καὶ ὑστερεῖ ἐν ταῖς ἀνατολαῖς καὶ δύσεσι τῶν κατ' αὐτὰ δωδεκατημορίων.

1 Ποοσδιασαφήσομεν δε έφ' έκάστου καὶ τό τε μεσου- 15 ο ανοῦν έν τῷ ζῷδιακῷ κύκλῷ ζῷδιον καὶ τὴν μοίραν αὐτοῦ, πρὸς δὲ τούτοις τοὺς μεσουρανοῦντας ἀπλανεῖς ἀστέρας ἐν ταῖς ἀρχαῖς καὶ τελευταῖς τῶν ἀνατολῶν καὶ δύσεων οἰουδήποτε ἄστρου, καὶ ἔτι ἐν πόσαις ὥραις ἰσημεριναῖς ἕκαστον τῶν ἄστρων ἢ δύνει ἢ 20 6 ἀνατέλλει. ἕκαστον δὲ τούτων διασαφήσομεν κατὰ συνεγγισμὸν ἕως ἀδιαφόρου παραλλαγῆς. διότι γὰρ ἡ τοιαύτη πραγματεία πολλῷ τε τῶν ὑπὸ τῶν ἀρχαίων συντεταγμένων ἐστὶν εὐχρηστοτέρα καὶ πρὸς πολλὰ συντείνει τῶν κατὰ ἀστρολογίαν θεωρημάτων, εὐκατα- 25 νόητον εἶναί σοι νομίζω.

<sup>12.</sup> τίνα μὲν — τίνα δὲ Α. || 16. τὴν μ° B ed. pr. || 19. ποιονδήποτε B (L V sine acc.), οἴον δήποτε edd. || 23. τῶν ὑπὸ] τῆς

und überhaupt da, wo der längste Tag 14½ Stunden lang ist. Die speziellen Beweise hierfür haben wir anderen 3 Ortes derartig zusammengestellt, daß man fast für jeden Ort der bewohnten Erde die Unterschiede der gleichzeitigen Auf- und Untergänge verfolgen kann.<sup>21</sup>)

Zuerst werden wir die Auf- und Untergänge derjenigen 4 Sternbilder darstellen, welche nördlich der Ekliptik liegen, sodann die der südlich derselben gelegenen, zuletzt die der zwölf Tierkreisbilder. Unter letzteren verstehe ich natürlich die Sternbilder, da ja bekanntlich einige einen größeren Raum einnehmen, als das Zeichen, andere einen kleineren. Ferner aber bewirkt auch der Umstand, daß manche viel nördlicher, andere viel südlicher als die Ekliptik liegen, eine bedeutende Verfrühung bez. Verspätigung im Auf- und Untergange im Vergleich mit den betreffenden Zeichen.

Wir werden ferner auch genau bei jedem einzelnen 5 Sternbilde angeben:

- 1. das in der Ekliptik im Meridian stehende Zeichen bez. den Grad desselben:
- 2. die Fixsterne, welche zu den Zeitpunkten von Anfang und Ende des Auf- und Unterganges eines jeden Sternbildes kulminieren;
- 3. in wieviel Stunden zu 60 Zeitminuten jedes Sternbild aufgeht bez. untergeht.

Jeden dieser Punkte werden wir annäherungsweise bis 6 auf einen unbedeutenden Unterschied genau angeben. Daß eine derartig genaue Darstellung viel mehr praktischen Wert hat als die von der alten Schule verfaßten Schriften und auch mit vielen Lehrsätzen der Astronomie im engsten Zusammenhange steht, das, meine ich, wirst Du unschwer verstehen.

ύπὸ A. || 24. συντεταγμένου A. | εὐχοηστότερα P<sup>3</sup>M, sine acc. L. | 25. πατ' ἀστρολο A (compendium in Vat. paullo differt).

## Cap. V.

Ό μὲν οὖν Βοώτης συνανατέλλει τῷ ζωδιακῷ ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς Παρθένου ἕως ζ΄ καὶ κ΄ μοίρας τῆς Παρθένου ἕως ζ΄ καὶ κ΄ μοίρας τῆς Παρθένου μεσουρανεῖ δ' ἀνατέλλοντος αὐτοῦ τοῦ ζωδιακοῦ τμῆμα τὸ ἀπὸ Ταύρου ζ΄ καὶ κ΄ μοίρας μέσης 5 ἔως Διδύμων κζ΄ μοίρας. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ τοῦ Βοώτου ἀνατέλλει ὁ ἐν τῆ κεφαλῆ, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῷ δεξιῷ ποδί.

Μεσουρανούσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἀρχομένου μὲν ἀνατέλλειν τοῦ Βοώτου ὅ τε ἀριστερὸς ὧμος τοῦ 10 Ἦροιωνος καὶ ὁ ἀριστερὸς πούς, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενοι τοῦ μεσημβρινοῦ. λήγοντος δὲ αὐτοῦ μεσουρανεῖ τοῦ Κυνὸς ὁ ἐπὶ τῶν ἰσχίων λαμπρός.

'Ανατέλλει δὲ ὅλος δ Βοώτης ἐν ὥραις Ισημεριναῖς δυσίν ὡς ἔγγιστα.

Τοῦ δὲ Στεφάνου ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ τοῦ ξωδιακοῦ τμῆμα τὸ ἀπὸ Παρθένου ζ΄ καὶ κ΄ μοίρας εως Χηλῶν ε΄ μοίρας μέσης μεσουρανεῖ δὲ τὸ ἀπὸ Διδύμων 5΄ καὶ κ΄ μοίρας μέσης εως Καρκίνου μοίρας ε΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει τοῦ 20 Στεφάνου ὁ προηγούμενος τοῦ λαμπροτάτου, ἔσχατος δὲ ὁ βορειότερος τῶν ὡς πρὸς ἀνατολὰς καὶ ἄρκτους κειμένων τοῦ λαμπροτάτου.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴρ ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τῆς ἀνατολῆς τοῦ Κυνὸς ὁ ἐπὶ τῶν ἰσχίων, ἔσχατον δὲ ὁ προηγού- 25 μενος τῆς τοῦ "Υδρου κεφαλῆς, ὁ ἐκφανής, ὅς ἐστιν ⟨ἐν τοῖς νοτίοις ποσί⟩ τοῦ Καρκίνου, καὶ τῆς "Αρκτου

<sup>5.</sup> τμῆμα τὸ\*] τμήματος vulg. hic et infra.  $\parallel$  6. πρῶτος] sic vel πρῶτοι fere semper Vat.,  $\bar{\alpha}^{o\varsigma}$  vel  $\bar{\alpha}^{o\iota}$  paucis locis exc.  $P^1P^2$ ,

V. 1

2

#### Erster Abschnitt.

#### Die nördlichen Sternbilder.

#### A. Aufgänge.

#### 1. Bootes.

†  $\mathfrak{m} \ 1^{0} - \mathfrak{m} \ 27^{0}$ ; †  $\mathfrak{g} \ 26^{1/2^{0}} - \mathfrak{m} \ 27^{0}$ .

Anfang: Der im Kopfe  $(\beta)$ . 22)

Ende: Der im rechten Fusse  $(\xi)$ .

Dauer des Aufgangs: Ungefähr 2 St. = 120 m, d. i. gleichzeitig der Aufgangsdauer von 30 Äquatorgraden (eigentlich 31°).

## 2. Die Krone (Corona borealis).

 $\uparrow \text{ my } 27^{\circ} - \stackrel{\perp}{=} 4^{1}/_{\circ}^{\circ}; \uparrow \text{ tf } 25^{1}/_{\circ}^{\circ} - 6 4^{1}/_{\circ}^{\circ}.$ 

A: Der dem hellsten vorangehende  $(\beta)$ .

E: Der nördlichere von den nordöstlich des hellsten gelegenen  $(\varepsilon)$ .

gelegenen (ε).
† H 25½°: Vom Großen Hunde der an der Hüfte (δ).

1. Der dem Kopfe der Wasserschlange vorangehende lichtstarke, welcher in den südlichen Beinen des Krebses steht (β Cancri).

2. Vom Großen Bären der nördlichere von den beiden Sternen in den Vorderfüßen (ι).

α' plerumque B edd. | 7. prius δ om. A. | 11. προηγούμενος A edd. 13.  $l\sigma\chi(\omega v)$   $l\chi\vartheta(\omega v)$   $A. \parallel 14. \delta' \tilde{o}los$   $A. \parallel 15. \delta v\sigma lv$   $\tilde{o}s$   $\tilde{e}\gamma\gamma\iota\sigma\tau\alpha$ ]  $\tilde{o}s$   $\tilde{e}\gamma\gamma\iota\sigma\tau\alpha$   $\tilde{o}s$   $\tilde{e}\gamma\gamma\iota\sigma\tau\alpha$   $\tilde{o}s$   $\tilde{e}\gamma\gamma\iota\sigma\tau\alpha$   $\tilde{o}s$   $\tilde{e}\gamma\tau\iota\sigma\tau\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\iota\sigma\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\iota\sigma\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\iota\sigma\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\iota\sigma\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\alpha$   $\tilde{e}\gamma\tau\alpha$   $\tilde$  δ βορειότερος τῶν ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις ποσὶ δύο ἀστέρων, ἔγγιστα δὲ καὶ τῶν περὶ τὸ Νεφέλιον τοῦ Καρκίνου κειμένων οἱ πρὸς δύσιν.

'Ανατέλλει δὲ δ Στέφανος ἐν δυσὶ μέρεσι μιᾶς ώρας.
Τοῦ δὲ 'Ενγόνασιν ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν 5 δ ζφδιακὸς ἀπὸ Παρθένου μοίρας ια΄ ἔως Σπορπίου μοίρας η΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Διδύμων η΄ μέσης ἕως Λέοντος ιδ΄ μοίρας. καὶ πρῶτοι μὲν ἀστέρες τοῦ 'Ενγόνασιν ἀνατέλλουσιν ὅ τε ἐν τῷ δεξιῷ ποδὶ καὶ ὁ ἐν τῷ δεξιῷ γόνατι, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρα τῆ 10 ἀριστερᾶ γειρί.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἀνατέλλοντος τοῦ Ἐνγόνασιν πρῶτος μὲν τῶν ἐν τοῖς ποσὶ τῶν Διδύμων τεσσάρων ὁ δεύτερος ἀπὸ δύσεως, ἔσχατος δὲ τοῦ Λέοντος ὁ νοτιώτερος τῶν δύο τῶν περὶ τὸν 15 λαμπρὸν τὸν ἐπὶ τῆς ὀσφύος κειμένων.

'Ανατέλλει δε δ 'Ενγόνασιν εν ωραις τέσσαρσι καλ τρισί πεμπτημορίοις ως εγγιστα.

Τοῦ δὲ 'Οφιούχου ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν δ ζφδιακὸς ἀπὸ Χηλῶν θ΄ καὶ κ΄ μοίρας ἔως Σκορπίου 20 γ΄ καὶ κ΄ μοίρας ἔως Σκορπίου 20 γ΄ καὶ κ΄ μοίρας μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Λέοντος γ΄ μοίρας ἕως Παρθένου γ΄. καὶ πρῶτοι μὲν ἀστέρες ἀνατέλλουσι τοῦ 'Οφιούχου οἱ ἐν τῆ ἀριστερῷ χειρί, ἀλλὰ μὴν καὶ [οί] ἐν τῷ "Όφει κείμενοι, ἔσχατος δὲ τῶν ἐν τῷ δεξιῷ ποδὶ αὐτοῦ τεσσάρων ὁ δεύτερος ἀπὸ δύσεως.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴο ποῶτος μὲν [δ] τῶν ἐν τῷ τραχήλῷ καὶ στήθει τοῦ Λέοντος λαμπρῶν ὁ δεύτερος ἀπ' ἄρκτου, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῆ κεφάλῆ τοῦ Κόρακος. ἀνατέλλει δὲ ὁ Ὀφιοῦχος ἐν ὥραις δυσί.

<sup>1.</sup> ποσὶ δύο ἀστέρων] δυσὶν ἄστρασιν B ed. pr.  $\parallel$  4. μιᾶς]  $\alpha'$  B edd. et sic plerumque.  $\parallel$  5. δ' ἐνγόν. A.  $\parallel$  6.  $\iota\alpha'$ \*] ἑνδεκά-

4

† 5  $4^{1/2}$ : 3. Von den um den Nebelfleck im Krebse gelegenen die westlichen  $(\eta \vartheta)$  nahezu.

Dauer des Aufgangs:  $^{2}/_{3}$  St. =  $40^{\mathrm{m}}$  =  $10^{\mathrm{o}}$ .

## 3. Der Knieende (Hercules).

 $\uparrow \text{ my } 11^{\circ} - \text{ my } 7^{1/2}; \ \dagger \text{ Hy } 7^{1/2} - \Omega 14^{\circ}.$ 

A: Der im rechten Fusse ( $\chi$ ) und der im rechten Knie ( $\tau$ ).

E: Der am Ende der linken Hand (o).

†  $\Pi$   $7^{1/2}$ : Von den vieren in den Füßen der Zwillinge der zweite von Westen  $(\nu)$ .

†  $\Omega$  14°: Vom Löwen der südlichere von den zwei in der Nähe des hellen an der Hüfte (b).

Dauer des Aufgangs: Ungefähr  $4\frac{3}{5}$  St.  $= 276^{\text{m}} = 69^{\circ}$ .

4. Der Schlangenträger (Ophiuchus).

↑ ± 29° — m 23°; † 0 3° — m 3°.

A: Die in der linken Hand, welche zugleich in der Schlange liegen ( $\delta \varepsilon$  Ophiuchi).<sup>24</sup>)

E: Von den vieren im rechten Fuße der zweite von Westen  $(\mathfrak{D})$ . 25)

†  $\Omega$  3°: Von den hellen am Halse und an der Brust des Löwen der zweite von Norden ( $\gamma$ ).

† η 3°: Der im Kopfe des Raben (ε).

Dauer des Aufgangs: 2 St. = 120 m = 30°.

της A, ιβ΄ B edd. || 7. μεσονοανεῖ — η΄ μέσης om. A. || 8. ιδ΄] τεσσαρες παιδεπάτης A. || 15. τῶν περὶ τῶν λαμπρῶν τῶν A. || 16. πείμενον B edd. || 18. πεμπτημοιρίοις Vat. || 21. γ΄ παὶ π΄ μοίρας \*] τρίτης παὶ είπ. μοίρας A, μ⁰ πγ΄ B edd. || 23. μὴν] μὴ B. || 24. "Οφει] ἀφει Vat. m. 1, ὅ ex corr. m. 2. || 27. λαμπρῶν\*] λαμπρὸς vulg. || 28. δὲ om. A.

Τοῦ δὲ 'Όφεως, ὃν ἔχει ὁ 'Οφιοῦχος, ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Χηλῶν μοίρας η΄ εως Τοξότου μοίρας α΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ [δ] ἀπὸ Καραίνου η΄ μέσης εως Παρθένου ιδ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ αὐτοῦ ὁ βορειό- τερος τῶν ἡγουμένων, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴρ πρῶτος μὲν ὁ ἐν τῷ ἀκροστολίῳ τῆς ᾿Αργοῦς λαμπρός, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, ἔσχατος δὲ ὅ τε Προτουγητὴρ καὶ ὁ βορειότερος ὧμος τῆς Παρθένου, ὡς πηχυαῖον 10 διάστημα τοῦ μεσημβρινοῦ ὑπολειπόμενος ἑκάτερος αὐτῶν.

'Ανατέλλει δε δ 'Όφις εν ωραις τέσσαρσι καὶ ήμιωρίφ.

Τῆς δὲ Λύρας ἀνατελλούσης συνανατέλλει μὲν 15 αὐτῆ ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Σκορπίου μοίρας θ΄ μέσης ἔως Σκορπίου ιη΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Λέοντος μὸίρας ιγ΄ μέσης ἔως Λέοντος μοίρας 5΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει τῆς Λύρας ὁ ἀπὶ ἄρκτων παρακείμενος τῷ λαμπροτάτῳ, ἔσχατος δὲ ὁ πρὸς ἀνατολὰς τῶν ἐν 20 τῷ ζυγώματι αὐτῆς δύο λαμπρῶν.'

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴρ πρῶτος μὲν τοῦ Λέοντος ὁ νοτιώτερος τῶν δύο τῶν ⟨έξ ἐκατέρου μέρους παρακειμένων τῷ⟩ ἐπὶ τῆς ὀσφύος λαμπρῷ, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρῷ τοῦ Λέοντος λαμπρός, καὶ ὁ ἐν ἄκρα τῆ ἀριστερῷ πτέρυγι τῆς Παρθένου, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε ή Λύοα έν τέσσαοσι πεμπτημορίοις μιᾶς ώρας.

<sup>3.</sup> δὲ ᾶ ἀπὸ LM. || 4. ιδ΄] τεσσαφεςμαιδεμάτης Α. | 7. ἀαστὴφ Vat., ὁ ἀστὴφ P¹P². | πφῶτος\*] πφῶτον Α, α΄ Β edd.;

 $\uparrow \triangleq 8^{\circ} - \uparrow \frac{1}{9}^{\circ}; \uparrow \odot 7^{1/9}^{\circ} - \mathfrak{m} 14^{\circ}.$ 

A: Von denen im Kopfe der nördlichere der vorangehenden  $(\iota)$ .

E: Der am Ende des Schwanzes (ϑ).

† 6  $7^{1/2}$ : Der helle am Bug der Argo ( $\iota$ ), 1 Mbr. östlich des Meridians.

 $\dagger$  my 14°:  $\begin{cases} 1. & \text{Vindemiatrix } (\varepsilon \text{ Virginis}) \text{ und} \\ 2. & \text{die n\"{o}rdlichere Schulter der Jungfrau } (\delta), \\ & \text{beide 2 Mbr. \"{o}stlich des Meridians.} \end{cases}$ 

Dauer des Aufgangs:  $4\frac{1}{2}$  St. =  $270^{\text{m}} = 67\frac{1}{2}$ .

## 6. Die Leier (Lyra).

 $\uparrow \text{ m } 8^{1}/_{2}{}^{0} - \text{ m } 18^{0}; \uparrow \Omega 12^{1}/_{2}{}^{0} - \Omega 26^{0}.$ 

A: Der nördlich neben dem hellsten stehende (ε). 13)

E: Der östliche von den zwei hellen am Steg  $(\gamma)$ .

†  $\Omega$  12½°: Vom Löwen der südlichere von den zwei zu beiden Seiten des hellen an der Hüfte (b).

†  $\Omega$  26°:  $\begin{cases} 1. \text{ Der helle am Ende des Schwanzes vom Löwen } (\beta). \\ 2. \text{ Der am Ende des linken Flügels der Jungfrau } (\beta), 1 \text{ Mbr. östlich des Meridians.} \end{cases}$ 

Dauer des Aufgangs:  $\frac{4}{5}$  St. =  $48^{\text{m}} = 12^{\circ}$ .

conf. Ind. Graec. v. πρῶτος. | ὁ om. V edd. || 8. ὑπολειπόμενος \*] ἀπολείμενος A (P² corr. m. 2), ἀπολειπόμενος B edd. || 9. ἔσχατον AB. || 11. ὑπολειπόμενος \*] ὑπολείμενος A, ὑπολειμμένος B edd. || 20. τῶν ἐν τῷ ζυγ.] τῷ ἐνὶ ζυγ. Vat., τῷν ἑνὶ ζυγ. P¹P². || 22—192, 5. Μεσονρανεῖ — πτέρνγι om. A. || 24. λαμπρῷ\*] λαμπρῶν vulg.

Τοῦ δὲ "Όρνιθος ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν ὁ ξωδιακὸς ἀπὸ Χηλῶν ζ' καὶ κ' μοίρας μέσης ἕως [τοῦ] Τοξότου β' καὶ κ' μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ Λέοντος ἕως Χηλῶν ι' μοίρας μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ βορειότατος τῶν ἐν τῆ δεξιᾳ πτέρυγι 5 ⟨ἔσχατος δὲ ὁ νοτιώτατος τῶν ἐν τῆ ἀριστερᾳ πτέρυγι⟩.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴο ποῶτος μὲν δ ἐν τῆ καρδία τοῦ Λέοντος λαμπρός, ἔσχατος δὲ τοῦ Κενταύρου δ νοτιώτερος τῶν ὑπὸ τὸν δεξιὸν ὧμον, καὶ δ ᾿Αρκτοῦρος, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ' Όρνις εν ωραις τέσσαρσι καὶ δυσὶ πεμπτημορίοις.

3 Τοῦ δὲ Κηφέως μόνα τὰ ποὸς τῆ κεφαλῆ μέρη ἀνατέλλει. συνανατέλλει δὲ αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Σκορπίου μοίρας ζ΄ καὶ κ΄ μέσης ἔως Τοξότου 5΄ 15 μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Παρθένου μοίρας θ΄ μέσης ἕως Παρθένου α΄ καὶ κ΄. <καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ προηγούμενος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τριῶν, ἔσχατος δὲ ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ.>

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴο ποῶτος μὲν τοῦ Κόρακος ὁ ω ἐν τῆ οὐοὰ λαμπρός, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβοινοῦ, ἔσχατος δὲ ὁ ἀριστερὸς ἀγκὼν τῆς Παρθένου, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβοινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ Κηφεύς έν τοισίν εγγιστα τεταοτημορίοις ώρας μιας.

Τῆς δὲ Κασσιεπείας ἀνατελλούσης συνανατέλλει μὲν δ ζωδιακὸς ἀπὸ [τοῦ] Τοξότου β΄ καὶ κ΄ μοίρας εως Αἰγόκερω ιβ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Χηλῶν μοίρας ια΄ εως Σκορπίου γ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει δ ἐν τῷ θρόνῳ αὐτῆς λαμπρός, ἔσχατος δὲ ¾ δ ἐν τῆ κεφαλῆ.

8

9

## 7. Der Schwan (Cygnus).

 $\uparrow \stackrel{A}{=} 26\frac{1}{2}^{0} - \not = 22^{0}; \uparrow \Omega 1^{0} - \stackrel{A}{=} 9\frac{1}{2}^{0}.$ 

A: Der nördlichste von denen im rechten Flügel (n).

E: Der südlichste von denen im linken Flügel  $(\xi)$ .

†  $\Omega$  1°: Der helle im Herzen des Löwen ( $\alpha$ ).

†  $\stackrel{\cdot}{=} 9^{1/2}^{0}$ : 1. Vom Kentauren der südlichere von denen unter der rechten Schulter  $(\eta)$ . 2. Arktur  $(\alpha \text{ Bootis})$ , 1 Mbr. östlich des Mer. 26

Dauer des Aufgangs:  $4^{2}/_{5}$  St. =  $264^{\text{m}} = 66^{\circ}$ .

### 8. Kepheus.

NB. Es gehen nur die am Kopfe gelegenen Teile auf.

 $\uparrow \text{ m } 26\frac{1}{2}^{0} - \not \downarrow 5\frac{1}{2}^{0}; \ \ \dot{\uparrow} \text{ my } 8\frac{1}{2}^{0} - \text{ my } 21^{0}.$ 

A: Der den drei Sternen im Kopfe vorangehende  $(\mu)$ .

E: Der südlichere von denen im Kopfe  $(\varepsilon)$ .  $^{20}$ 

† $\mathfrak{m} 8^{1/2}$ : Der helle im Schwanze des Raben  $(\delta)$ , 1 Mbr. östlich des Meridians.

† my 21°: Der linke Ellbogen der Jungfrau (3), 1 Mbr. westlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs: Ungefähr  $^{3}/_{4}$  St. =  $45^{\text{m}}$  =  $11^{1}/_{4}^{0}$  ( $10^{1}/_{2}^{0}$ ).

## 9. Kassiopeja.

 $\uparrow \neq 22^{0} - \stackrel{.}{\sim} 12^{0}; \uparrow \stackrel{.}{=} 11^{0} - \mathfrak{m} 2^{1/2^{0}}.$ 

A: Der helle am Thronsessel  $(x*)^{27}$ 

E: Der im Kopfe  $(\xi)$ . <sup>28</sup>

<sup>10.</sup> ὑπολείμενος A ( $P^2$  corr. m. 2).  $\parallel$  11. ὑ "Όρνις om, B edd.  $\parallel$  15. τοῦ τοξ, B edd.  $\parallel$  20. Μεσονρανεὶ δὲ ἀστ. πρ. μὲν\* $\parallel$  α' (A πρῶτος) δὲ ἀστὴρ μεσονρανεὶ vulg.  $\parallel$  24. πεμπτημορίοις B edd.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴρ πρῶτος μὲν τοῦ Κενταύρου ὁ νοτιώτερος τῶν ὑπὸ τὸν δεξιὸν ὧμον, ⟨ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ,⟩ καὶ ὁ ᾿Αρκτοῦρος, ἔσχατος δὲ ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ μετώπῳ τοῦ Σκορπίου, καὶ τοῦ Στεφάνου ὁ προηγούμενος τοῦ λαμπροῦ.

'Ανατέλλει δὲ ἡ Κασσιέπεια ἐν ὥοᾳ μιᾶ καὶ τοίτᾳ μέρει.

Τῆς δὲ 'Ανδρομέδας ἀνατελλούσης συνανατέλλει μὲν αὐτῆ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Αἰγόκερω ιε΄ μοίρας ἕως 'Υδροχόου μοίρας δ΄ καὶ κ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Σκορπίου ς΄ μέσης ἕως Τοξότου η΄ μέσης. καὶ πρῶτος 10 μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει αὐτῆς ὁ βορειότερος τῶν ἐν τῆ δεξιᾶ χειρί, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρᾳ τῆ ἀριστερᾶ χειρί.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴρ πρῶτος μὲν τοῦ Στεφάνου δ ἐχόμενος τοῦ λαμπροῦ, ἔσχατος δὲ δ ἀριστερὸς ἀγκὼν τοῦ Ἐνγόνασιν.

'Ανατέλλει δὲ ἡ 'Ανδοομέδα ἐν ὥοαις δυσί καὶ ὀγδόφ μέρει.

Τοῦ δὲ Ἰππου ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ Αἰγόκερω ἔως Ὑδροχόου μοίρας α΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Χηλῶν 20 α΄ καὶ κ΄ μέσης ἔως Τοξότου 5΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν αὐτοῦ ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ νοτιώτερος τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν, ἔσχατος δὲ ὁ ἐπὶ τῆς ὀσφύος λαμπρός.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴο ποῶτος μὲν ⟨τῶν Χηλῶν⟩ δ ἐν μέση τῆ νοτία χηλῆ, ἔσχατοι δὲ τοῦ 'Οφιούχου 25 οἱ παρὰ τὸν δεξιὸν ὧμον τρεῖς ἐπ' εὐθείας κείμενοι, ἐκτὸς ὄντες αὐτοῦ, καὶ τοῦ Ἐνγόνασιν δ ἐν τῷ ἀριστερῷ μηρῷ λαμπρός, μικρὸν προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δὲ δ Ίππος ἐν ὥραις τρισί.

<sup>5.</sup> προηγούμενος\*] ἡγούμενος vulg.  $\parallel$  6. μιῆ] α΄ LMV edd., πρώτη  $P^3$ .  $\parallel$  7. δ΄ ἀνδρ. Α.  $\parallel$  11. ἀστὴρ] om. MV, ὁ ἀστὴρ

11

†  $\stackrel{}{=}$  110: {1. Vom Kentauren der südlichere von denen unter der rechten Schulter  $(\eta)$ , 1 Mbr. westlich des Meridians. 2. Arktur  $(\alpha \text{ Bootis})$ .

 $\uparrow \mathfrak{m} \ 2^{1/2} \overset{1}{\overset{\circ}{\cdot}} : \begin{cases} 1. \text{ Der mittlere von denen in der Stirn des} \\ \text{Skorpions } (\delta). \\ 2. \text{ Von der Krone der dem hellen vorangehende } (\beta). \end{cases}$ 

Dauer des Aufgangs:  $1^{1/3}$  St. =  $80^{m}$  =  $20^{\circ}$ .

#### 10. Andromeda.

 $\uparrow \stackrel{?}{\sim} 15^{\circ} - \approx 23\frac{1}{2}^{\circ}; \uparrow \stackrel{?}{m} 5\frac{1}{2}^{\circ} - 7\frac{1}{2}^{\circ}.$ 

A: Der nördlichere von denen in der rechten Hand  $(\lambda)$ .

E: Der am Ende der linken Hand  $(\xi)$ .

† $\mathfrak{m} \, 5^{1/2}$ : Der östlich von dem hellen in der Krone  $(\gamma)$ . †  $\mathcal{T}^{1/20}$ : Der linke Ellbogen des Knieenden ( $\mu$ ). Dauer des Aufgangs:  $2^{1}/_{8}$  St. =  $127^{1}/_{2}^{m}$  =  $31^{7}/_{8}^{0}$ .

## 11. Das Pferd (Pegasus).

 $\uparrow \stackrel{7}{\sim} 1^0 - \approx 21^0; \stackrel{1}{\tau} \stackrel{1}{=} 20^{1/2} \stackrel{0}{-} 1 5^{1/2}$ 

A: Der südlichere Vorderfuß (μ Cygni).

E: Der helle an der Hüfte  $(\gamma)$ .

† = 201/20: Von den Scheren der in der Mitte der südlichen Schere (1).

(1. Die außerhalb des Schlangenträgers neben der rechten Schulter desselben auf einer Geraden liegenden Sternchen (hox Tauri Poniatosii).

2. Vom Knieenden der helle an der linken Hüfte (π), wenig westlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs: 3 St. =  $180^{\mathrm{m}} = 45^{\mathrm{o}}$ .

LP³ edd. |  $\beta$ oqειότερος\*] νοτιώτερος vulg. || 18. μὲν om. Ur. || 26. ἐπενθείας Vat. || 28. τοῦ μεσημβρινοῦ\*] αὐτοῦ vulg.

12 Τοῦ δὲ Ὀιστοῦ ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ [τοῦ] Τοξότου μοίρας ε΄ εως Τοξότου ι' μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Παρθένου ιθ΄ εως Παρθένου ε΄ καὶ κ'. καὶ πρῶτοι μὲν ⟨ἀστέρες⟩ ἀνατέλλουσιν οἱ ἐν τῆ γλυφίδι, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῆ ἀκίδι.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴρ πρῶτος μὲν ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ ἀγκῶνι τῆς Παρθένου, μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, ἔσχατος δὲ ὁ Στάχυς, μικρὸν προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ ὁ ὑπὸ τὸν ἀριστερὸν ὧμον τοῦ Κενταύρου.

'Ανατέλλει δὲ ὁ 'Οϊστὸς ἐν τοίτφ μέρει ώρας.

13 Τοῦ δὲ 'Αετοῦ ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ξῷδιακὸς ἀπὸ Τοξότου μοίρας θ' ἔως Τοξότου ιδ' μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Παρθένου δ' καὶ κ' ἔως Παρθένου λ' μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει μιτοῦ 'Αετοῦ ὁ βορειότερος τῶν ἐν ταῖς πτέρυξι δύο μικρῶν, ἔσχατος δὲ ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῷ σώματι τριῶν λαμπρῶν.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴο ποῶτος μὲν ὁ Στάχυς, ἔσχατος δὲ τοῦ Κενταύρου ὁ βορειότερος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ. 2 ἀνατέλλει δὲ ὁ ἀετὸς ἐν δυσὶ πεμπτημορίοις τῆς ὥρας.

4 Τοῦ δὲ ⊿ελφῖνος ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ξῳδιακὸς ἀπὸ [τοῦ] Τοξότου μοίρας κ΄ μέσης ἕως Τοξότου δ΄ καὶ κ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Χηλῶν μ΄ μέσης ἔως Χηλῶν ιγ΄. καὶ πρῶτοι μὲν ἀστέρες ἀνατέλλουσιν οἱ ἡγούμενοι τῶν ἐν τῷ δόμβῳ τεσσάρων, ἔσχατος δὲ τῶν ἐν τῆ οὐρᾶ ὁ νοτιώτερος.

Μεσουρανεί δε (άστηρ) πρώτος μεν δ άριστερός

<sup>3.</sup>  $\iota \vartheta'$   $\tilde{\epsilon} \omega_S$   $\Pi \alpha \varrho \vartheta \dot{\epsilon} vov$  om. A, ad marg. add. m. 2 M (om. in fine lineae).  $\parallel$  8. 9.  $\tilde{\epsilon} \sigma \chi \alpha \tau \sigma_S$  —  $\mu \epsilon \sigma \eta \mu \beta \varrho \iota vo\tilde{v}$  om. B.  $\parallel$  11.  $\dot{o}$ 

 $\uparrow \neq 5^{\circ} - \neq 9^{1/2}{}^{\circ}; \uparrow \text{ my } 19^{\circ} - \text{ my } 25^{\circ}.$ 

A: Die an der Kerbe  $(\alpha\beta)$ .<sup>24</sup>)

E: Der an der Spitze  $(\gamma)$ .

† 11 190: Der am linken Ellbogen der Jungfrau (3), wenig östlich des Meridians.

†  $\mathfrak{m}_{25}^{\circ}$ : {1. Spica ( $\alpha$  Virginis), wenig westlich des Meridians. 2. Der unter der linken Schulter des Kentauren ( $x^*$ ). Dauer des Aufgangs:  $\frac{1}{3}$  St. =  $20^{\,\mathrm{m}}$  =  $5^{\,\mathrm{o}}$ .

13. Der Adler (Aquila).

13

 $\uparrow \neq 9^{0} - \neq 13\frac{1}{2}^{0}; \uparrow \text{ my } 24^{0} - \text{ my } 29\frac{1}{2}^{0}.$ 

A: Der nördlichere von den zwei kleinen in den Flügeln  $(\mu)$ .

E: Der südlichere von den drei hellen im Körper  $(\beta)$ .

† m 24°: Spica (α Virginis).

†  $\mathfrak{W}^{29^{1/2}^{0}}$ : Vom Kentauren der nördlichere von denen im Kopfe (h).

Dauer des Aufgangs:  $\frac{2}{5}$  St. =  $24^{\text{m}}$  =  $6^{\circ}$ .

14. Der Delphin (Delphinus).

14

A: Die vorangehenden von den vieren im Rhombus  $(\alpha\beta)$ . 24)

E: Der südlichere von denen im Schwanze (x).

 $+ \stackrel{!}{=} 7^{1/2}$ : Der linke Fuß der Jungfrau ( $\lambda$ ).

<sup>&#</sup>x27;Οἴστὸς] ὁ ίστὸς Vat., ὁ ἰστὸς P¹P². | τῷ τρίτῳ A. || 12. ὁ' ἀετοῦ A. || αἰετ. L hic et infra bis. || 13. ἀπὸ τοῦ τοξ. AP³. | Φ΄] ἐννέα A. | ιδ΄] καὶ δεκάτης A. || 21. τῆς] μιᾶς scrib. esse videtur. 24. κ΄ post μοίρας om. A.

ποὺς τῆς Παοθένου, ἔσχατος δὲ τοῦ Κενταύοου ὁ βορειότατος τῶν ἐν τῷ θύρσῳ, καὶ τῆς Παρθένου ὁ ἀπ' ἄρκτου κείμενος τοῦ δεξιοῦ γόνατος καὶ τοῦ ποδός, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δὲ ὁ Δελφὶς ἐν τετάρτο μέρει μιᾶς ὅρας. ε

Τοῦ δὲ Περσέως ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Αἰγόκερω ε΄ καὶ κ΄ μοίρας εως Κριοῦ ιδ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Σκορπίου ιτ΄ μέσης εως Αἰγόκερω η΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἐν τῆ ἄρπη νεφελοειδής, ἔσχατοι δὲ οί ιι ὑπὲρ τὴν Πλειάδα ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδὶ κείμενοι.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴο ποῶτος μὲν ὁ ἐν μέσῳ τῷ Θυμιατηρίῳ λαμπρός, καὶ τοῦ Ἐνγόνασιν ὁ προηγούμενος τοῦ δεξιοῦ ὤμου ἐν τῷ βραχίονι, ἔσχατος δὲ τοῦ Αἰγόκερω ὁ βορειότερος τῶν ἐν τῆ δεξιᾳ πτέρυγι, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ Πεοσεύς έν ωραις τοισί καὶ ημίσει καὶ τοίτω μέρει ωρας.

16 Τοῦ δὲ Ἡνιόχου ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν ω δ ζωδιακὸς ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας ια΄ μέσης ἕως Ταύρου ις΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Τοξότου κ΄ μοίρας ἔως Αἰγόκερω θ΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτοι μὲν ἀστέρες ἀνατέλλουσιν οἱ ἐν τῆ κεφαλῆ, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῷ δεξιῷ ποδί.

Μεσουρανεῖ δὲ πρῶτος μὲν ἀστὴρ τοῦ Τοξότου ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ ἐφαπτίδι καὶ ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ νώτῳ, καὶ τοῦ "Όφεως, ὃν ἔχει ὁ 'Όφιοῦχος, ὁ δεύτερος ἀπ' ἄκρας τῆς οὐρᾶς ἀριθμούμενος ἔσχατος

<sup>1.</sup> τῆς Παρθένου\*] τῆς ἀνδρομέδας vulg.; τοῦ ἀριτοφύλαιος coni. Scal. || 2. θυρσῷ Β ed. pr. || 11. τὴν πληιάδα L, τὴν

Vom Kentauren der nördlichste von denen †  $\stackrel{\leftarrow}{=}$  13°: | 13°: | 2. Von der Jungfrau der nördlich des rechten Knies und Fußes gelegene  $(\varphi)$ . | Dauer des Aufgangs:  $\frac{1}{4}$  St. = 15 m =  $3\frac{3}{4}$   $(4^{\circ})$ .

#### 15. Perseus.

15

 $\uparrow \tilde{c} 25^{0} - \gamma 13\frac{1}{2}^{0}; \uparrow \mathfrak{m} 15\frac{1}{2}^{0} - \tilde{c} 7\frac{1}{2}^{0}.$ 

A: Der nebelförmige im Sichelschwert  $(\chi h)$ .

E: Die über den Plejaden im linken Fusse stehenden  $(\xi o)$ . <sup>24</sup>)

†  $\mathfrak{m}$  15 $^{1}/_{2}{}^{0}$ : 1. Der helle in der Mitte des Altars ( $\alpha$ ). 2. Vom Knieenden der der rechten Schulter vorangehende im Arme ( $\gamma$ ).

† ₹ 7¹/₂⁰: 

1. Vom Steinbock der nördlichere von denen in den Knieen (ψ).
2. Vom Schwane der nördlichere von denen im rechten Flügel (κ), 1 Mbr. westlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs:  $3^{5}/_{6}$  St. =  $230^{m}$  =  $57^{1}/_{2}^{0}$  (55°).

16. Der Fuhrmann (Auriga).

16

 $\uparrow$  )(  $10^{1/2}$  - %  $15^{1/2}$  $^{0}$ ;  $\dagger$   $\ddagger$   $20^{0}$  -  $\stackrel{.}{\sim}$   $29^{0}$ .

A: Die im Kopfe  $(\delta \xi)$ .<sup>24</sup>)

E: Der im rechten Fusse ( $\beta$  Tauri).

1. Vom Schützen der vorangehende von denen

im Obergewand (d) und
2. der mittlere von denen auf dem Rücken (χ).
3. Von der Schlange des Ophiuchos der zweite von dem Ende des Schwanzes an gerechnet (ϑ). <sup>29</sup>)

πληάδα P<sup>3</sup> ed. pr., τὴν πληάδα MV hic et sic abhinc semper. 15. τοῖς ἐν τοῖς Α. || 17. προηγούμενοι Β. || 21. τοῦ ταύρου Β edd. || 22. τοῦ τοξ. Α. || 27. ἐφαπτρίδι Α. || 28. νότω Α.

δὲ μεσουρανεῖ ὁ ἐν τῷ ὁύγχει τοῦ Ἱππου λαμπρός, καὶ τοῦ Όρνιθος ὁ ἐπόμενος ⟨τῶν⟩ ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί, καὶ τοῦ Κηφέως ὁ νοτιώτερος τῶν προηγουμένων τοῦ δεξιοῦ ἄμου δύο ἐκφανῶν.

'Ανατέλλει δε δ 'Ηνίοχος εν ωραις τρισί.

## Cap. VI.

- 1° Πεοὶ μὲν οὖν τὰς ἀνατολὰς τῶν βορειοτέρων ἄστρων τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου ταῦτα συμβαίνει ἐν τῆ προειρημένη τοῦ κόσμου ἐγκλίσει, περὶ δὲ τὰς καταδύσεις τὰ τοιαῦτα.
- Τοῦ Βοώτου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ ὁ 10 ζῷδιακὸς ἀπὸ Σκορπίου μοίρας τ΄ ἔως Αἰγόκερω μοίρας ιθ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας β΄ καὶ κ΄ ἕως Κριοῦ δ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ νοτιώτατος τῶν ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί, ἔσχατος δὲ ὁ βορειότατος τῶν ἐν τῷ κολλορόβῳ.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀπλανῶν πρῶτος μὲν τοῦ "Ορνιθος ὁ ἐν μέση τῆ οὐρῷ λαμπρός, καὶ τοῦ Αἰγόκερω ὁ ἡγούμενος τῶν ἀπὸ νότου παρακειμένων τοῖς ἐν τῆ οὐρῷ, ἔσχατος δὲ τοῦ Περσέως ὁ ἐν τῆ ἄρπη νεφελοειδής, καὶ τοῦ Κριοῦ ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν 20 τῆ κεφαλῆ τριῶν, καὶ ὁ Σύνδεσμος τῶν λίνων.

Δύνει δε δ Βοώτης εν ωραις ίσημεριναϊς τέσσαρσι καὶ δυσί μέρεσιν ωρας.

Τοῦ δὲ Στεφάνου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν δ ζωδιακὸς ἀπὸ Τοξότου μοίρας γ' καὶ κ' ἕως Αἰγόκερω 2 δ' μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῶν Ἰχθύων ἕως Ἰχθύων μοίρας ιδ' μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ

<sup>11.</sup> αἰγοπέρωτος B edd. hic et infra.  $\parallel$  15. πολοφόβω A. 16. ἀπλανῶν $_{\parallel}$  scrib. esse videtur ἀστέρων.  $\parallel$  21. ὁ Σύνδεσμος $_{\parallel}$ 

1. Der helle am Maule des Pferdes  $(\varepsilon)$ .

† ~ 29°:
 2. Vom Schwane der nachfolgende von denen im linken Fuße (φ).
 3. Vom Kepheus der südlichere von den beiden lichtstarken, welche der rechten Schulter vorangehen (η).

Dauer des Aufgangs: 3 St. =  $180^{\text{m}} = 45^{\text{0}} (43^{\text{0}})$ .

#### B. Untergänge.

Für die Aufgänge der Sternbilder nördlich der Ekliptik VI. 12 gilt bei der angenommenen geographischen Breite das vorstehende, für die Untergänge das folgende.

#### 1. Bootes.

1 b

2

$$\downarrow m 6^{\circ} - 7 18^{1/2}; † 7 22^{\circ} - \gamma 4^{\circ}.$$

A: Der südlichste von denen im linken Fusse (v).

E: Der nördlichste von denen in der Keule (v).

γ γ 4<sup>0</sup>: 
 1. Vom Perseus der nebelförmige im Sichelschwert (χh).
 2. Vom Widder der nachfolgende von den dreien im Kopfe (α).
 3. Der Knoten im Band der Fische (α Piscium).

Dauer des Untergangs:  $4^2/_3$  St. =  $280^{\text{m}} = 70^{\circ}$ .

2. Die Krone (Corona borealis).

A: Der hellste  $(\alpha)$ .

άσύνδεσμον Vat., ἀσύδεσμον  $P^1P^2.$   $\parallel$  25. τοῦ τοξ. B edd.  $\parallel$  27. μοίρας ιδ ] τεσσαρες καιδεκάτης μοίρας A  $(P^1P^2$  μοι).  $\mid$  πρῶτος Vat., ᾱ<sup>ον</sup> P¹, πρῶτον P², α' B edd.

δύνει δ λαμπρότατος τῶν ἐν τῷ Στεφάνῳ, ἔσχατος δὲ δ ἀμαυρότερος καὶ ἔσχατος ὢν τῆς ἐπομένης περιφερείας.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτος μὲν τῶν Ἰχθύων τοῦ νοτιωτέρου ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρὰ λαμπρός, καὶ τοῦ πρὸς νότον αὐτοῦ κειμένου παραλληλογράμμου το ἡγούμενοι, ἔσχατοι δὲ ὅ τε ἐν μέσῳ τῷ σώματι τῆς Κασσιεπείας, καὶ ὁ ἐν τῆ ἀριστερὰ χειρὶ τῆς ᾿Ανδρομέδας.

Δύνει δὲ ὁ Στέφανος ἐν ώρα μιᾶ ὡς ἔγγιστα.

Τοῦ δὲ Ἐνγόνασι δύνοντος συγκαταδύνει μὲν ὁ 10 ζωδιακὸς ἀπὸ [τοῦ] Τοξότου μοίρας ιδ΄ ἔως Ἡδροχόου μοίρας ιτ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ [τοῦ] Ἡδροχόου μοίρας γ΄ καὶ κ΄ ἕως Ταύρου μοίρας η΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ ἐν ἄκρα τῆ δεξιᾶ χειρί, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ⟨πρῶτος μὲν⟩
τοῦ [μὲν] ἐν τῷ Ὑδροχόῷ ὕδατος ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν
τῆ τετάρτη συστροφῆ, τοῦ δὲ Ἰπου ὁ βορειότερος τῶν
ἐν τῷ σώματι συνεχῶν, τοῦ δὲ Κηφέως ὁ ἀριστερὸς
ὧμος, ⟨ὡς⟩ ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ· 20
ἔσχατος δὲ μεσουρανεῖ τοῦ ἐν τῷ Κήτει τετραπλεύρου
ὁ νοτιώτερος τῶν ἐπομένων λαμπρῶν, καὶ ὁ πρὸς
μεσημβρίαν κείμενος ⟨αὐτοῦ⟩ ἀκατονόμαστος ⟨καὶ⟩
λαμπρός.

Δύνει δε δ' Ενγόνασιν εν ως σαις τέσσας σι καὶ τρισί 25 πεμπτημορίοις ως εγγιστα.

4 Τοῦ δὲ 'Οφιούχου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν δ ζωδιακὸς ἀπὸ Σκοοπίου μοίρας ια' ἔως Αἰγόκερω μοίρας β'· μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Αἰγόκερω ε' καὶ κ' ἕως 'Ἰχθύων ια' μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ ἐν 30 τῷ ἀριστερῷ ποδί, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῆ κεφαλῆ.

E: Der ziemlich lichtschwache und äußerste im nachfolgenden Bogen (1).

† )(  $1^0$ : 1. Vom südlicheren der Fische der helle am Ende des Schwanzes ( $\omega$ ).
2. Von dem südlich desselben gelegenen Parallelogramme die vorangehenden (pr Piscium).

†  $\mathcal{M}$  13½: {1. Der inmitten des Körpers der Kassiopeja ( $\gamma$ ). Dauer des Untergangs: Ungefähr 1 St. =  $60^{\mathrm{m}} = 15^{\mathrm{0}}$ 

 $(12^{1/2})$ .

3. Der Knieende (Hercules).

 $\downarrow \ \ 14^{0} - \approx \ 16^{0}; \ \ \dagger \approx \ 23^{0} - \ \ \% \ \ 7^{1/2}{}^{0}.$ 

A: Der am Ende der rechten Hand (γ Serp.).

E: Der im linken Fusse  $(\iota)$ .

1. Von dem Guss im Wassermann der nach-

folgende von denen in der 4. Gruppe  $(b^4)$ .

2. Vom Pferde der nördlichere von den dicht beisammenstehenden im Leibe  $(\tau)$ .

3. Vom Kepheus die linke Schulter  $(\iota)$ , 1 Mbr. östlich des Meridians.

†  $\forall 7^{1/2}^{0}$ :

1. Von dem Viereck im Walfisch der südlichere der nachfolgenden hellen  $(\tau)$  und 2. der südlich davon stehende unbenannte helle  $(x^*)^{.30}$ 

Dauer des Untergangs: Ungefähr  $4\frac{3}{5}$  St. = 276 m =  $69^{0}(70^{\circ})$ .

4. Der Schlangenträger (Ophiuchus).

 $\downarrow$  m 11° -  $\stackrel{?}{\sim}$  2°;  $\stackrel{?}{\sim}$  25° -  $\stackrel{?}{\sim}$  10½°.

A: Der im linken Fusse  $(\psi)$ .

E: Der im Kopfe ( $\alpha$ ).

<sup>10.</sup> δ' ἐνγόν. Α. || 12. μοίρας ante ις' om. B edd. || 17. ἐπόμενος\*] ἐχόμενος vulg. || 19. συνέχων Α. || 27. δ' ὀφ. Α. || 28. δ άπὸ Vat.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτος μὲν τοῦ Αἰγόκερω ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ οὐρᾳ, καὶ τοῦ ¿Οριθος ὁ νοτιώτατος τῶν ἐν τῆ ἀριστερᾳ πτέρυγι, ἔσχατος δὲ τῆς Κασσιεπείας ὁ ἐν τῆ κεφαλῆ καὶ ὁ ἐν τῷ δίφρῳ μικρός, καὶ τῆς ᾿Ανδρομέδας ὁ βορειότατος τῶν ἐν τῷ στήθει, καὶ τοῦ Κήτους ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῆ οὐρᾳ, μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

Δύνει δε δ'Οφιοῦχος εν ώραις τρισίν ως έγγιστα.

5 'Όταν δὲ δ'Όφις δύνη, ὃν ἔχει δ'Οφιοῦχος, συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Σκορπίου μοίρας 5'
καὶ κ' μέσης ἔως Αἰγόκερω μοίρας θ' μεσουρανεῖ δὲ
ἀπὸ 'Τδροχόου μοίρας η' ἕως 'Ιχθύων κ' μέσης. καὶ
πρῶτοι μὲν ἀστέρες δύνουσιν οἱ ἐν τῷ σώματι, κοινοὶ
ὕντες καὶ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς τοῦ 'Οφιούχου, ἔσχατος
δὲ ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτος μὲν δ ἐν τῷ δεξιῷ ποδὶ τοῦ Κηφέως, καὶ ὁ ἐν μέση τῆ κάλπιδι τοῦ Ὑδροχόου, ἔσχατος δὲ τοῦ τε βορειοτέρου Ἰχθύος ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῆ οὐρᾳ, καὶ τῆς Κασσιεπείας ὁ ἐν τῷ γόνατι.

Δύνει δε δ Όφις εν ωραις τρισίν ως έγγιστα.

Τῆς δὲ Λύρας δυνούσης συγκαταδύνει μὲν ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ [τοῦ] Ὑδροχόου μοίρας] δ΄ ἔως Ὑδροχόου μοίρας ιβ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Κριοῦ γ΄ καὶ κ΄ μέσης ἕως Ταύρου γ΄. καὶ πρῶτος μὲν، ἀστὴρ δύνει ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῷ ζυγώματι ⟨δύο⟩ λαμπρῶν, ἔσχατος δ' ὁ ἀπ᾽ ἄρκτων παρακείμενος τῷ λαμπρῷ.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ⟨ἀστέρων⟩ πρῶτος μὲν δ μέσος τῶν ἐν τῆ οὐρᾶ τοῦ Κριοῦ, ἔσχατος δὲ τῶν

<sup>3.</sup> νοτιώτατος τῶν ἐν τỹ ἀριστερῷ\*] βορειότατος τῶν ἐν τỹ δεξιῷ vulg.  $\parallel$  9. δύνει B edd.  $\parallel$  10.  $\varsigma'$  καὶ κ΄ μέσης μ° B edd.  $\parallel$ 

†  $\stackrel{.}{\sim}$  25°: {1. Vom Steinbock der nachfolgende von denen im Schwanze  $(\delta)$ . 2. Vom Schwane der südlichste von denen im linken Flügel  $(\xi)$ .

7 10 1/20: 

1. Von der Kassiopeja der im Kopfe (ξ) und 2. der kleine am Sessel (κ).
3. Von der Andromeda der nördlichste von denen an der Brust (π).
4. Vom Walfisch der südlichere von denen im Schwanze (β), wenig östlich des Meridians.

Dauer des Untergangs: Ungeführ 3 St. = 180 m = 45°.

5. Die Schlange (Serpens).

 $\downarrow m 25\frac{1}{2}^{0} - 769^{0}; \uparrow \approx 8^{0} - 1619\frac{1}{2}^{0}$ 

A: Die im Leibe, welche zugleich in der linken Hand des Schlangenträgers stehen (δε Ophiuchi).<sup>24</sup>)

E: Der am Ende des Schwanzes (ϑ).

† ≈ 8°: {1. Der im rechten Fuße des Kepheus (α). 2. Der mitten im Kruge des Wassermanns (ζ). 1. Vom nördlicheren Fische der südlichere von denen im Schwanze (χ). 2. Von der Kassiopeja der im Knie (δ).

Dauer des Untergangs: Ungefähr 3 St. =  $180^{\mathrm{m}} = 45^{\circ} (40^{\circ})$ .

6. Die Leier (Lyra).

 $\downarrow \approx 4^{\circ} - \approx 12^{\circ}; \uparrow \Upsilon 22^{1/2} - \forall 3^{\circ}.$ 

A: Der vorangehende von den beiden hellen am Steg  $(\beta)$ .

E: Der nördlich neben dem hellen stehende  $(\varepsilon)$ . 13)  $\uparrow \Upsilon 22^{1/20}$ : Der mittlere von denen im Schwanze des Widders  $(\xi)$ .

<sup>18.</sup> παλπίδι Β. | ἔσχατός τε Vat., ἔσχατος τὲ P¹P²V. | βορειοτέρου\*] νοτίου vulg. || 23. δ΄] πέμπτης Vat.,  $\bar{\epsilon}^{\eta\varsigma}$  P¹P². | μοίρας om. A. | 26. δè δ P¹P².

μεταξὺ τοῦ τε ὀξυτάτου τῆς Πλειάδος καὶ τῶν Ὑάδων τῶν ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ μετώπου ⟨τοῦ Ταύρου⟩ ὁ βορειότερος [αὐτῶν] καὶ ἐκφανέστερος, ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς δύο μέρη πήχεως, καὶ τῆς μεγάλης περιφερείας τοῦ ἀπὸ τοῦ Ὠρίωνος Ποταμοῦ ὁ δεύτερος τῶν ἀπὰ ἄρκτου καὶ λαμπρός, ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς ἡμιπήχιον, καὶ ὁ μεταξὺ τῆς τε ἀποτομῆς τοῦ Ταύρου καὶ τοῦ ἐν τῆ ἀμοπλάτη, προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς δύο μέρη πήχεως.

Δύνει δὲ ἡ Δύοα ἐν δυσὶ μέρεσιν ώρας.

Τοῦ δὲ "Ορνιθος δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ [τοῦ] 'Υδροχόου μοίρας ε΄ μέσης ἔως 'Ιχθύων μοίρας ιδ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Κριοῦ μοίρας δ΄ καὶ κ΄ μέσης ἕως Διδύμων ιβ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ ἐν τῷ ρύγχει, ἔσχατος δὲ ὁ βορειότερος τῶν ἐν ἄκρᾳ τῆ δεξιᾳ πτέρυγι.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτοι μὲν τοῦ Περσέως ὁ ἐν τῷ δεξιῷ μηρῷ λαμπρός, καὶ τοῦ Κριοῦ ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ οὐρᾳ, ἔσχατοι δὲ τῶν Διδύμων ὅ τε τρίτος ἀπὸ δύσεως τῶν ἐν τοῖς ποσὶ μαὶ ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τοῖς γόνασι τριῶν, προηγούμενοι τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς ἡμιπήχιον.

Δύνει δὲ ὁ 'Όρνις ἐν ώραις τρισὶ καὶ ἕκτφ μέρει.
Τοῦ δὲ Κηφέως δύνει τὰ περὶ τὴν κεφαλὴν μέρη μόνον. καὶ συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ ὁ ζωδιακὸς 2 ἀπὸ Κριοῦ μοίρας η΄ μέσης ἕως Κριοῦ ιδ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Καρκίνου μοίρας θ΄ ἕως Καρκίνου μοίρας ιδ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ⟨ὁ νοτιώτερος

<sup>1.</sup> πληάδος abhine etiam Ur. || 2. ἀριστεροῦ\*] δεξιοῦ vulg. || 3. ὑπολείμενος Α. || 6. ὑπολειπ.\* | ἀπολειπ. vulg. || 8. τῆ\*] τῷ vulg. || 17. μεσουρανεῖ Α. || 19. ἔσχατος Α. || 21. προηγούμενος ΑUr. ||

1. Von denen zwischen dem hellsten in den Plejaden und den Hyaden auf der linken Stirnseite des Stiers der nördlichere und ziemlich lichtstarke (A Tauri),  $1^{1/3}$  Mbr. östlich des Meridians.

- † & 30: 2. Von dem großen Bogen des vom Orion ausgehenden Flusses der zweite von den nördlich gelegenen und helle  $(\delta)$ , 1 Mbr. östlich des Meridians.
  - 3. Der zwischen dem Abschnitt des Stiers und dem am Schulterblatt (e), 1 1/3 Mbr. westlich des Meridians.

Dauer des Untergangs:  $^{2}/_{3}$  St. =  $40^{\text{m}} = 10^{\text{0}}$ .

7. Der Schwan (Cygnus).

 $\downarrow \approx 4^{1/2} - \chi 14^{0}; \uparrow \gamma 23^{1/2} - \chi 12^{0}.$ 

A: Der am Schnabel  $(\beta)$ .

E: Der nördlichere von denen am Ende des rechten Flügels (x).

 $\begin{tabular}{ll} $\uparrow $ $ \gamma $ 23^{1}\!/_{\!2}^{0}$: & $1.$ Vom Perseus der helle an der rechten H\"ufte}(\delta). \\ 2.$ Vom Widder der nachfolgende von denen im Schwanze}(\tau). \\ \end{tabular}$ 

†  $\mbox{1}_{12}$ ; 1. Von den Zwillingen der dritte von Westen von denen in den Füßen  $(\gamma)$  und  $(\gamma)$  und  $(\gamma)$  der vorangehende von den dreien in den

Knieen  $(\varepsilon)$ , beide 1 Mbr. westlich des Meridians.

Dauer des Untergangs:  $3^{1}/_{6}$  St. =  $190^{m} = 47^{1}/_{2}^{0}$ .

#### 8. Kepheus.

NB. Es gehen nur die am Kopfe gelegenen Teile unter.

 $\downarrow \gamma 7^{1/20} - \gamma 14^{0}; † 69^{0} - 614^{0}.$ 

A: Der südlichere von denen im Kopfe (ε).20)

24. Abhinc singulae partes extra ordinem antea servatum sequentur A; conf. Praef. cap. II. | δε om. A. || 27. μοίο. ante δ' om. Α. [μοίρας ιδ'\*] τεσσαρες καιδεκάτης Α (om. μοίρας), μ<sup>0</sup> ιτ΄ B edd. | 28. και πρώτος μεν ἀστήρ δύνει om. A. | post δύνει lacuna unius lineae et plus dimidio B.

τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τοιῶν, ἔσχατος δὲ ὁ βοοειότεοος αὐτῶν.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτοι μὲν τοῦ τε Καρκίνου ὁ νοτιώτερος τῶν ἀπ' ἀνατολῆς περὶ τὸ Νεφέλιον κειμένων, μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ 5 μεσημβρινοῦ, καὶ τῆς ᾿Αργοῦς ὁ ἐν τῷ ἀκροστολίφ λαμπρός, ἔσχατοι δὲ τῆς τε Ἅρκτου ὁ ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις γόνασι λαμπρός, μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Καρκίνου ὁ μέσος τῶν τριῶν τῶν περὶ τὴν νοτίαν χηλήν, καὶ τοῦ Ὑδρου ὁ ἐπὶ τῆς 10 ἐκφύσεως τοῦ τραχήλου, καὶ τῆς ᾿Αργοῦς ὁ ἐν μέσφ τῷ τοίχφ λαμπρός, μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

<Δύνει δε δ Κηφεύς έν τρίτφ μέρει ώρας.>

9 Τῆς δὲ Κασσιεπείας δυνούσης συγκαταδύνει μὲν αὐτῆ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Κοιοῦ μοίρας α' καὶ κ' ἕως 15 Ταύρου δ' καὶ κ' μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Καρκίνου μοίρας δ' καὶ κ' μέσης ἕως Παρθένου ε'. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ ἐν τῆ κεφαλῆ, ἔσχατος δὲ δ ἐν τοῖς ποσί.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτοι μὲν 20 τοῦ Λέοντος ὅ τε ἐμπρόσθιος ποὺς καὶ τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ ὁ βορειότερος τῶν ἐπομένων, καὶ τοῦ Ὑδρου ὁ λαμπρότατος, ἔσχατοι δὲ τοῦ τε Δράκοντος ὁ δεύτερος τῶν ἀπὸ τῆς οὐρᾶς λαμπρῶν, καὶ τοῦ Κόρακος ὅ τε ἐν τῷ δύγχει καὶ ὁ ἐν τῆ κεφαλῆ.

Δύνει δὲ ἡ Κασσιέπεια έν ωραις δυσί καὶ δυσί μέρεσιν ωρας.

10 Τῆς δὲ 'Ανδοομέδας δυνούσης συγκαταδύνει μὲν αὐτῆ δ ζωδιακὸς ἀπὸ 'Ιχθύων β' καὶ κ' μοίρας μέσης ἔως Κοιοῦ η' καὶ κ' μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Διδύμων το α' καὶ κ' μέσης ἕως Λέοντος β'. καὶ πρῶτος μὲν

E: Der nördlichere derselben  $(\lambda)$ .

1. Vom Krebse der südlichere der östlich des † 69 90: Nebelflecks gelegenen  $(\delta)$ , wenig östlich des Meridians.

2. Von der Argo der helle am Bug (1).

1. Vom Großen Bären der helle in den vorderen Knieen (3), wenig östlich des Meridians. 31)

2. Vom Krebse der mittlere von den dreien an

† 6 140:  $\begin{cases} \text{der südlichen Schere } (\alpha). \\ \text{3. Von der Wasserschlange der am Ansatz des Nackens } (\xi). \\ \text{4. Von der Argo der helle an der Mitte des Bordes } (\gamma), wenig östlich des Meridians.} \end{cases}$ 

Dauer des Untergangs:  $\frac{1}{3}$  St. =  $20^{\text{m}}$  =  $5^{\circ}$ .

## 9. Kassiopeja.

 $\downarrow \gamma 21^{0} - \forall 23\frac{1}{2}^{0}; \uparrow \odot 23\frac{1}{2}^{0} - \psi 5^{0}.$ 

A: Der im Kopfe  $(\xi)$ .

E: Der in den Füßen  $(\varepsilon)$ .

† 69  $23^{1}/_{2}^{0}$ : 1. Vom Löwen der Vorderfuß (o) und 2. von denen im Kopfe der nördlichere der nachfolgenden  $(\mu)$ . 3. Von der Wasserschlange der hellste  $(\alpha)$ .

† η 50: 1. Vom Drachen der vorletzte von den hellen im Schwanze (κ).
2. Vom Raben der am Schnabel (α) und

3. der im Kopfe (ε).

Dauer des Untergangs:  $2^{2}/_{3}$  St. =  $160^{m}$  =  $40^{0}$ .

#### 10. Andromeda.

 $\downarrow$  )(  $21^{1/2}$  -  $\Upsilon$   $27^{1/2}$ ;  $\uparrow$  )(  $20^{1/2}$  -  $\Omega$   $2^{0}$ .

A: Der im Kopfe ( $\alpha$ ).

<sup>3.</sup> δε om. A. | 4. τε om. B. | 5. μιποώ A. | 7. εσχατος Ur. 8. ὑπολείμενος Α. || 10. τὸ ἐπὶ Α. || 12. post μεσημβρ. lacuna unius lineae et plus dimidio B. || 15. α΄ om. Α. || 17. μέσης ante εως om. B edd. | 18. τη om. A. | 22. βορειότερος των έπομένων\*] λαμπρότατος vulg.

άστηο δύνει δ έν τῆ κεφαλῆ, ἔσχατος δὲ δ βορειότερος τῶν έν τῷ δεξιῷ ποδί.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν ἀρχῆ μὲν ὅ τε ἐν τῷ δύγχει τῆς Μεγάλης "Αρκτου, καὶ ὁ ἐν τῆ κεφαλῆ τοῦ ἡγουμένου Διδύμου, καὶ τοῦ Κυνὸς ὁ ὁ βορειότατος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τοῦ τε Δράκοντος ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾳ, καὶ ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ τραχήλῳ τοῦ Δέοντος τριῶν ἐπ εὐθείας, καὶ τοῦ "Τδρου ὁ τρίτος τῶν μετὰ τὸν λαμπρὸν πρὸς ἀνατολὰς τεσσάρων.

Δύνει δὲ ἡ ἀνδρομέδα ἐν ὅραις τρισὶν ὡς ἔγγιστα.

11 Τοῦ δὲ Ἱππου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Ἱδροχόου μοίρας ιγ΄ μέσης ἕως Ἰχθύων μοίρας ιγ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ταύρου δ΄ μέσης ἕως Διδύμων ια΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ 15 δύνει ὁ ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ λαμπρός, ἔσχατος δὲ ὁ ἐπὶ τῆς ὀσφύος λαμπρός.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ⟨ἀστέρων⟩ πρῶτοι μὲν ὅ τε βορειότερος τῶν μεταξὺ τοῦ ὀξέος τῆς Πλειάδος καὶ τῶν Ὑάδων τῶν ἐν τῷ ἀριστερῷ μετώπῷ ⟨τοῦ 20 Ταύρου⟩, καὶ τοῦ Ταύρου ὁ ἐν τῆ ἀμοπλάτη, μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ἔσχατοι δὲ μεσουρανοῦσι τῶν Διδύμων ὅ τε τρίτος ἀπὸ δύσεως ποὺς

και ο ήγούμενος των έν τοις γόνασι τοιων.

Δύνει δὲ δ Ἰππος ἐν ὅραις δυσὶ καὶ ἡμιωρίφ. 25
12 Τοῦ δὲ Ὀϊστοῦ δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ξῷδιακὸς ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας ζ΄ καὶ κ΄ μέσης ἕως Ὑδροχόου μοίρας β΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Κριοῦ μοίρας ιδ΄ ἕως Κριοῦ μοίρας κ΄ μέσης. καὶ πρῶτοι

<sup>6.</sup> ἔσχατοι Μ. || 8. τοῦ Λέοντος\*] αὐτοῦ vulg. || 9. "Τδρον corr. Scal., ταύρον vulg. || 10. ὡς πρὸς ἀν. Α. || 13. ἀπὸ ) ὑπὸ Å ||

12

E: Der nördlichere von denen im rechten Fuße (\varphi \text{ Persei).}

† μ 20½0:
† μ 20½0:
3. Vom Großen Hunde der nördlichste von

denen im Kopfe (3).

1. Vom Drachen der am Ende des Schwanzes ( $\lambda$ ).

legenen  $(v^2)$ .

Dauer des Untergangs: Ungefähr 3 St. = 180<sup>m</sup> = 45<sup>0</sup>.

11. Das Pferd (Pegasus).

 $\downarrow \approx 12^{1/0} - 113^{0}; † 7 3^{1/0} - 11 10^{1/0}.$ 

A: Der helle am Maule  $(\varepsilon)$ .

E: Der helle an der Hüfte (γ). 31)

1. Der nördlichere von denen zwischen dem hellen in den Plejaden und den Hyaden auf der linken Stirnseite des Stiers (A).

2. Vom Stier der am Schulterblatt (λ), wenig

östlich des Meridians.

†  $\Pi$  10½0: 1. Von den Zwillingen der dritte Fuß von Westen her  $(\gamma)$  und 2. der vorangehende von den dreien in den Knieen  $(\varepsilon)$ .

Dauer des Untergangs:  $2^{1}/_{2}$  St. =  $150^{m} = 37^{1}/_{2}^{0}$ .

12. Der Pfeil (Sagitta).  $\downarrow \tilde{\sim} 26\frac{1}{2}^{0} - \approx 1\frac{1}{2}^{0}; \div \Upsilon 14^{0} - \Upsilon 19\frac{1}{2}^{0}.35$ A: Die an der Kerbe  $(\alpha\beta)$ . <sup>24</sup>)

<sup>16. 17.</sup> ἔσχατος — λαμπρός om. Β. || 18. μεσουρανεί Β edd. όξέως Mur. || 21. τη ἀμοπλ. "Ur., τω ἀμοπλ. cett. ||
 28. 29. μεσονοανεῖ — π΄ μέσης om. A. || 29. π΄ μέσης \*] πα΄ B edd.

μεν ἀστέρες δύνουσιν οίξεν τῆ γλυφίδι, ἔσχατος δε δ έν τῆ ἀκίδι.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτοι μὲν τοῦ Περσέως ὁ ἐν τῷ δεξιῷ ἄμῷ, καὶ τοῦ Κριοῦ ὁ βορειότερος τῶν ὑπὲρ τὴν οὐρὰν τριῶν ἐπ εὐθείας ὁ ἀκατονομάστων, καὶ ὁ ἐν τῷ νώτῷ αὐτοῦ, προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς ἡμιπήχιον, καὶ τοῦ Κήτους ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ νοτίᾳ σιαγόνι τριῶν λαμπρῶν ἔσχατοι δὲ μεσουρανοῦσι τοῦ Περσέως ὁ ἐν μέσῷ τῷ σώματι λαμπρός, μικρὸν προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, 10 καὶ τοῦ Κήτους ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ νοτίᾳ σιαγόνι, μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

Δύνει δε δ Όϊστος έν τρίτφ μέρει ώρας.

13 Τοῦ δὲ 'Αετοῦ δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζῷδιακὸς ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας ιζ΄ μέσης ἔως Αἰγόκερω 15 γ΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Κριοῦ μοίρας β΄ ἔως Κριοῦ μοίρας η΄. καὶ πρῶτοι μὲν ἀστέρες δύνουσιν οἱ ἐν ταῖς πτέρυξι δύο μικροί, ἔσχατος δὲ δ βορειότερος τῶν ἐν τῷ σώματι τριῶν λαμπρῶν.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτος μὲν 20 τῆς ἀνδρομέδας ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί, καὶ τοῦ Κριοῦ ὁ μέσος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ, καὶ τοῦ Κήτους ὁ νοτιώτερος τῶν ἐπομένων ἐν τῷ τετραπλεύρῳ, ἔσχατος δὲ τοῦ Τριγώνου ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ βάσει, προηγούμενος ⟨τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς ἡμιπήχιον, καὶ τοῦ 25 Κήτους ὁ προηγούμενος⟩ τῶν ἐν τῆ βορεία σιαγόνι.

Δύνει δε δ 'Αετός έν τρίτω μέρει ώρας.

<sup>4.</sup> Κοιοῦ ] ἄπρον Β.  $\parallel$  6. νότω Α.  $\parallel$  9. ἐν τῷ μέσω τοῦ σώματος B edd.  $\parallel$  12. ὑπολείμενος Vat.  $P^1$ .  $\parallel$  14. δ' ἀετοῦ Α.  $\parallel$  αἰετοῦ L, ἀετοῦ ed. pr. hic et infra ἀετός.  $\parallel$  17. μοίφας om. A.  $\parallel$ 

E: Der an der Spitze  $(\gamma)$ .

1. Vom Perseus der in der rechten Schulter (γ).

2. Vom Widder der nördlichere von den drei auf einer Geraden liegenden unbenannten

†  $\gamma$  14 $^{\circ}$ : über dem Schwanze ( $^{\circ}$  Muscae), und 3. der auf dem Rücken ( $^{\circ}$ ), 1 Mbr. westlich

des Meridians.

4. Vom Walfisch der vorangehende von den des Meridians.

drei hellen in der südlichen Kinnlade  $(\delta)$ .

1. Vom Perseus der helle in der Mitte des

† γ 19½0: Leibes (α), wenig westlich des Meridians.

2. Vom Walfisch der nachfolgende von denen in der südlichen Kinnlade (α), wenig östlich des Meridians

Dauer des Untergangs:  $\frac{1}{3}$  St. =  $20^{\text{m}} = 5^{\circ}$  ( $5\frac{1}{2}^{\circ}$ ).

## 13. Der Adler (Aquila).

 $\downarrow$   $\stackrel{7}{\sim}$   $16\frac{1}{10}$   $\stackrel{9}{\sim}$  -  $\stackrel{7}{\sim}$   $23^{\circ}$ ;  $\uparrow$   $\gamma$   $2^{\circ}$  -  $\gamma$   $8^{\circ}$ .

A: Die zwei kleinen in den Flügeln  $(\mu\sigma)$ . <sup>24</sup>)

E: Der nördlichere von den drei hellen im Körper  $(\gamma)$ .

1. Von der Andromeda der im linken Fuße  $(\gamma)$ .

†  $\gamma$  20: 2. Vom Widder der mittelste von denen im Kopfe ( $\beta$ ).
3. Vom Walfisch der südlichere von den nach-

folgenden im Viereck  $(\tau)$ .

1. Vom Dreieck der nachfolgende von denen an der Grundlinie (γ Trianguli), 1 Mbr. östlich des Meridians.
2. Vom Walfisch der den Sternen in der nördlichen Kinnlade vorangehende (ξ¹).
Dauer des Untergangs: ¹/₃ St. = 20 m = 5°.

<sup>19.</sup> τριῶν\* ] δύο A, β' B edd. || 23. ἔσχατοι A. || 27. ἐν ante τρίτω om. A.B.

14 Τοῦ δὲ Δελφῖνος δύνοντος συγκαταδύνει μὲν δ ζωδιακὸς ἀπὸ [τοῦ] Ὑδοοχόου μοίρας β΄ ἔως Ὑδοοχόου μοίρας η΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Κοιοῦ κ΄ μέσης ἕως Κοιοῦ θ΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ οὐρᾶ, ἔσχατος δὲ δ βορειότερος 5 τῶν ἐν τῆ έπομένη πλευρᾶ τοῦ δύμβου.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν λοιπῶν ἀστέρων πρῶτοι μὲν ὅ τε ἐν μέσῳ τῷ σώματι τοῦ Περσέως λαμπρός, μικρὸν προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ νοτίᾳ σιαγόνι τοῦ Κήτους, μικρὸν ὑπολειπόμενος 10 τοῦ μεσημβρινοῦ, ἔσχατοι δὲ ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ γόνατι τοῦ Περσέως, καὶ τῆς Πλειάδος τὸ βορειότερον μέρος τῆς ἡγουμένης πλευρᾶς.

Δύνει δε δ Δελφίς έν ήμιωρίω.

15 Τοῦ δὲ Περσέως δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ 15 δ ζῷδιακὸς ἀπὸ Ταύρου μοίρας β΄ ἔως Ταύρου μοίρας δ' καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Λέοντος 5΄ μέσης ἕως Παρθένου ι΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει τῶν ἐν τῷ γοργονίῳ ὁ βορειότερος τῶν ἡγουμένων, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῷ δεξιῷ γόνατι.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν ἀρχῆ μὲν ὅ τε ἐν τῆ γαστρὶ τοῦ Λέοντος, ὡς ἡμιπήχιον ὑπο-λειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ "Τόρου ὁ τέταρτος τῶν μετὰ τὸν λαμπρὸν ⟨πρὸς ἀνατολὰς τεσσάρων⟩, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τῆς 25 Αργοῦς ὁ ἔσχατος τῶν ἐν τῆ τρόπει ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι ὅ τε ἐν τῆ οὐρῷ τοῦ Κόρακος καὶ ὁ ἐν τοῖς ποσὶν αὐτοῦ.

Δύνει δε δ Περσεύς έν ώραις δυσί και τρίτφ μέρει.

εως dupl. Vat. || 3. μοίρας om. A. || 5. βος.] νοτιώτερος A. ||
 λοιπῶν | ἄλλων scrib. esse vid. | πρῶτος Vat., ᾱ<sup>ος</sup> P¹P². ||

15

14. Der Delphin (Delphinus).

 $\downarrow \approx 2^{\circ} - \approx 7^{1/2}$ ;  $\uparrow \gamma 19^{1/2}$   $\rightarrow \gamma 29^{\circ}$ .

A: Der vorangehende von denen im Schwanze  $(\varepsilon)$ .

E: Der nördlichere von denen in der nachfolgenden Seite des Rhombus  $(\gamma)$ .

1. Der helle in der Mitte des Leibes des

 γ 19½°: Perseus (α), wenig westlich des Meridians.
 2. Der nachfolgende von denen in der südlichen Kinnlade des Walfisches (α), wenig östlich des Meridians.

Dauer des Untergangs:  $\frac{1}{2}$  St. =  $30^{\text{m}} = 7\frac{1}{2}$  (8°).

#### 15. Perseus.

A: Von denen im Gorgonenhaupte der nördlichere der vorangehenden  $(\pi)$ .

E: Der im rechten Knie (b).

1. Der am Bauche des Löwen (9), 1 Mbr.

östlich des Meridians.
Von der Wasserschlange der vierte von den vier hinter dem hellen nach Osten gelegenen (λ²), 1 Mbr. westlich des Meridians.
Von der Argo der äußerste am Kiel (β).

† ny  $9\frac{1}{2}^{0}$ :  $\begin{cases} 1. \text{ Der im Schwanze des Raben } (\delta) \text{ und} \\ 2. \text{ der in den Füßen } (\beta). \end{cases}$ 

Dauer des Untergangs:  $2\frac{1}{3}$  St. =  $140^{m}$  =  $35^{o}$  ( $34^{o}$ ).

<sup>8.</sup> ἐν τῷ μέσῳ τῷ σώμ. A.  $\parallel$  11. ὁ ἐν\*] οἱ ἐν vulg.  $\parallel$  16. ἀπὸ τοῦ ταύρον B edd.  $\mid$  μοίρας om. A bis.  $\parallel$  19. γοργωνίω LMV ed. pr. τοῦ ἡγονμένον MV.  $\parallel$  20. ὁ ἐν\*] τῶν ἐν vulg.  $\parallel$  22. ἢ ante ὡς add. A ed. pr., uncis incl. Ur.; ἔλαττον ἢ ὡς coni. Scal. 24. μετὰ τῶν λαμποῶν Α. || 26. τῶν] ὢν scrib, esse vid. | τοο-πῆ Α, τοόπη V. | ἔσχατον\*] ἔσχατοι vulg.

16 Τοῦ δὲ Ἡνιόχου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζῷδιακὸς ἀπὸ Ταύρου μοίρας γ΄ καὶ κ΄ ἔως Καρκίνου β΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Παρθένου β΄ ἔως Χηλῶν β΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί, ἔσχατοι δὲ οἱ ἐν τῆ κεφαλῆ.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν ἀρχῆ μὲν τοῦ Δράκοντος δ ἐν ἄκρα τῆ οὐρὰ καὶ τοῦ Στεφάνου δ βορειότατος, ἔσχατον δὲ  $\langle \tau$ ῶν Χηλῶν $\rangle$  δ ἐν μέση τῆ νοτία χηλῆ.

Δύνει δε δ Ήνίοχος μικοφ πλεῖον ἢ έν ωσαις τοισίν.

17 Εἰρηκότες δὴ περὶ πάντων τῶν βορειοτέρων τοῦ ξωδιακοῦ ἄστρων περὶ τῶν λοιπῶν ἐν τῷ ἐχομένῳ ἀποδώσομεν, στοχαζόμενοι τῆς συμμετρίας τοῦ συντάγματος.

# ΙΠΠΑΡΧΟΥ ΤΩΝ ΑΡΑΤΟΥ ΚΑΙ ΕΥΔΟΞΟΥ ΦΑΙΝΟΜΕΝΩΝ ΕΞΗΓΗΣΕΩΣ ΤΡΙΤΟΝ.

# Cap. I.

1α Προειρηκότες, ὧ Αἰσχρίων, ἐν τῷ πρὸ τούτου 20 συντάγματι περὶ τῶν βορειοτέρων ἄστρων τοῦ ζῷδιακοῦ κύκλου, τίνι τε ζῷδίᾳ τῶν δώδεκα ἕκαστον αὐτῶν συνανα-τέλλει καὶ συγκαταδύνει, καὶ τί ζῷδιον ἀνατέλλοντος αὐτοῦ ἢ δύνοντος μεσουρανεῖ, καὶ τίνες τῶν ἀπλανῶν ἀστέρων ἐπὶ τοῦ μεσημβρινοῦ γίνονται ἀρχομένου τε 20

<sup>8.</sup> ἔσχατον\*] ἔσχατος vulg.  $\parallel$  10. πλέον Α.  $\mid$  η om. P³M. έν om. L edd., in marg. add. V, sed linea deletum; ἐν ὅραις M,

16. Der Fuhrmann (Auriga).

16

A: Der im linken Fuße ( $\iota$ ). E: Die im Kopfe ( $\delta \xi$ ).<sup>24</sup>)

† μυ  $2^0$ :  $\begin{cases} 1. \text{ Vom Drachen der am Ende des Schwanzes}(\lambda). \\ 2. \text{ Von der Krone der n\"ordlichste }(\iota).^{36} \end{cases}$ 

 $\dagger \stackrel{.}{=} 22^{0}$ : Von den Scheren der in der Mitte der südlichen Schere  $(\iota)$ .

Dauer des Untergangs: Etwas über 3 St. =  $180^{\mathrm{m}} = 45^{\mathrm{0}} (46^{\mathrm{0}})$ .

Nachdem wir alle Sternbilder nördlich der Ekliptik 17 besprochen haben, werden wir die übrigen in den folgenden Abschnitten behandeln, von dem Bestreben geleitet, unsere Abhandlung möglichst in übersichtliche Teile zerfallen zu lassen.

### Zweiter Abschnitt.

#### Die südlichen Sternbilder.

Nachdem wir, lieber Aischrion, in dem vorhergehenden I. 1ª Abschnitte für die Sternbilder nördlich der Ekliptik angegeben haben, mit welchem der zwölf Zeichen ein jedes derselben aufgeht und untergeht, welches Zeichen bei dem

Auf- oder Untergange in den Meridian tritt, welche Fixsterne kulminieren sowohl beim Beginn von Auf- oder

sed pro ἐν ad marg. adscr. ἤ.  $\parallel$  14. τῆ συμμετρία A.  $\parallel$  15. In fine libri: Ἱππάρχου τῶν (τ L, τὧι M, τν V, atque τ quidem rubro, ν nigro adscr.) ἀράτου καὶ εὐδόξου φαινομένων έξηγήσεων (ν e σ factum m. 1 M) τὸ β΄ B; Τέλος Ἱππ. κτλ. τὸ β΄ ed. pr., Τέλος Ἱππ. κτλ. τὸ β΄ ed. pr., Τέλος Ἱππ. κτλ. τὸ β΄ ed. pr., Τέλος Ἱππ. κτλ. τοῦ β΄ Ur.; nihil A.  $\parallel$  17. ἐξηγήσεων B edd.  $\parallel$  18. τρίτον βιβλίον τρίτον  $P^1P^2$ , τὸ γ΄ LMV ed. pr., τὸ τρίτον  $P^3$ , βιβλίον γ΄ Ur.

αὐτοῦ ἀνατέλλειν ἢ δύνειν καὶ πάλιν λήγοντος, ἔτι δ' ἐν πόσαις ἰσημεριναῖς ὥραις ἕκαστον ἀνατέλλει ἢ δύνει, νῦν ὑπογράψομεν τὰ αὐτὰ περὶ ἐκάστου τῶν τε νοτιωτέρων τοῦ ζωδιακοῦ ἄστρων καὶ αὐτῶν τῶν δώδεκα ζωρίων.

1 Τῶν μὲν οὖν νοτιωτέρων τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου ὅταν μὲν ὁ Ὑτδρος ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Καρκίνου μοίρας ιθ΄ μέσης ἔως Χηλῶν τς΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Κριοῦ μοίρας γ΄ μέσης ἔως Καρκίνου τη΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ το βορειότερος τῶν ἐν τῷ χάσματι, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρᾳ τῆ οὐρᾶ.

Μεσουρανεῖ δὲ ἀστὴο ποῶτος μὲν τοῦ τε Περσέως δ ἐν τῆ ἄρπη νεφελοειδής, καὶ δ Σύνδεσμος τῶν Ἰχθύων, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος ⟨τοῦ μεσημβρινοῦ, 15 καὶ δ ἐπόμενος⟩ τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τοῦ Κριοῦ λαμπρῶν τριῶν, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ἔσχατος δὲ μεσουρανεῖ τοῦ τε Λέοντος δ νοτιώτερος τῶν ἡγουμένων ἐν τῆ κεφαλῆ, καὶ τῆς ἸΑργοῦς δ βορειότερος τῶν ἐν μέσῳ τῷ ἱστῷ.

'Ανατέλλει δὲ ὁ "Τόρος ἐν ὅραις ἐπτὰ καὶ ιε' μέρει.
"Όταν δὲ ὁ Κρατὴρ ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Λέοντος μοίρας ζ' καὶ κ' μέσης ἕως Παρθένου μοίρας ια' μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ταυροῦ α' καὶ κ' μέσης ἕως Διδύμων η' μέσης. καὶ 25 πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ βορειότερος τῶν ἐν τῆ βάσει τεσσάρων, ἔσχατος δὲ ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῷ κύτει ἕξ ἀστέρων.

<sup>1.</sup> λήγοντος \*] δύνοντος A Ur., δύναντος B ed. pr.  $\parallel$  3. τε om. B edd.  $\parallel$  4. αὐτῶν τῶν] αὖ τῶν A.  $\parallel$  6. οὖν om. A.  $\parallel$  7. ὁ om. A.  $\parallel$  9 τοεῖς μέσης A.  $\parallel$  15. ὡς om. A.  $\parallel$  ύπολείμενος A ( $P^2$ 

Untergang, als auch hinwiederum am Ende, in wieviel Stunden endlich jedes aufgeht bez. untergeht, wollen wir nunmehr dieselben Punkte darstellen für jedes der Sternbilder südlich der Ekliptik, sowie für die zwölf Tierkreisbilder selbst.

#### A. Aufgänge.

1. Die Wasserschlange (Hydra).

1 b

 $\uparrow$  69  $18\frac{1}{2}$   $- = 15\frac{1}{2}$ ;  $\uparrow$   $\uparrow$   $2\frac{1}{2}$  - 69  $18^{\circ}$ .

A: Der nördlichere von denen im Rachen  $(\delta)$ .

E: Der am Ende des Schwanzes  $(\pi)$ . 37)

(1. Vom Perseus der nebelförmige im Sichelschwert  $(\chi h)$ .

- γ γ 2½:
   2. Der Knoten im Band der Fische (α), 1 Mbr. östlich des Meridians.
   3. Der nachfolgende von den drei hellen im Kopfe des Widders (α), 1 Mbr. östlich des Meridians.
  - 1. Vom Löwen der südlichere der vorangehenden von denen im Kopfe ( $\lambda$ ).

† 6 180: 2. Von der Argo der nördlichere von denen in der Mitte des Mastes (o<sup>3</sup> Argus = y Pyxidis Nauticae).

Dauer des Aufgangs:  $7^{1/15}$  St. =  $424^{\text{m}} = 106^{\circ}$ .

## 2. Der Becher (Crater).

 $\uparrow Q 26\frac{1}{2}^{0} - \text{my } 10\frac{1}{2}^{0}; \ \dagger \ \forall \ 20\frac{1}{2}^{0} - \text{H} 7\frac{1}{2}^{0}.$ 

- A: Der nördlichere von den vieren am Fuße (v Hydrae).
- E: Der südlichere von den sechs Sternen an der Gefässbauchung  $(\eta)$ .

corr. m. 2). | 16. Κοιοῦ\* | καρκίνου vulg. | 20. βορειότερος\*] νοτιώτερος vulg.  $\parallel$  25. α΄] πρώτης Vat.  $P^2$ , α<sup>ης</sup>  $P^1$ .  $\mid$   $\gamma'^*$ ] om. A edd.,  $\vartheta'$  B.  $\parallel$  27. νοτιώτατος B edd.  $\parallel$  28. κήτει  $P^3$  edd.

Μεσουρανοῦσι δὲ πρῶτοι μὲν ἀστέρες οι ἐν τῆ κεφαλῆ τοῦ Ἡνιόχου κατὰ τὸ μέσον αὐτῶν, ἔσχατοι δὲ τῶν τε Διδύμων ὁ δεύτερος ἀπὸ δύσεως τῶν ἐν τοῖς ποσὶ τεσσάρων, καὶ ὁ ὑπὸ τὸν Λαγωὸν λαμπρὸς ἀστὴρ ἀκατονόμαστος ἄν.

' Ανατέλλει δὲ δ Κοατὴο ἐν δος μιζ καὶ τετάρτ $\varphi$  μέρει.

Όταν δὲ ὁ Κόραξ ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Παρθένου μοίρας ιτ΄ ἕως Παρθένου μοίρας γ΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Διδύμων μοίρας ιδ΄ ἕως Διδύμων μοίρας β΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστηρ ἀνατέλλει ὁ ἐπὶ τῆς ὀσφύος, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τοῖς ποσί.

Μεσουρανεῖ δὲ πρῶτος μὲν ⟨ἀστὴρ⟩ δ ἐν τῆ ἡγουμένη χειρὶ τοῦ ἡγουμένου Διδύμου, καὶ δ δεξιὸς ποὺς
τοῦ ἐπομένου Διδύμου, ἔσχατος δὲ τῶν τε Διδύμων
δ τρίτος ἀπὸ δύσεως τῶν ἐν τοῖς ἄμοις ⟨τριῶν⟩, καὶ
τοῦ Κυνὸς δ ἐν τῆ ἐκφύσει τῶν ἐμπροσθίων μερῶν,
μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ Κόραξ έν τρισί πεμπτημορίοις μιᾶς ώρας.

4 "Όταν δὲ ὁ Κένταυρος ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Χηλῶν μοίρας ι' ἔως Τοξότου μοίρας δ' μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Καρκίνου ιβ' ἔως Παρθένου ιζ' μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ ὤμῷ, ἔσχατος δὲ ὁ ἐπόμενος τῶν ἐμπροσθίων ποδῶν.

Μεσουρανεί δε πρώτος μεν άστηρ της τε 'Αργούς δ άπο δύσεως των έν τῷ καταστρώματι λαμπρών, καλ

<sup>2.</sup> πατά τι Β. | αὐτῶν\*] αὐτοὶ Α, αὐτῷ Β, αὐτὸ edd.; αὐτοῦ coni. Pet. || 3. δεύτερος\*] τέταρτος Α, δ΄ Β edd. || 4. Λαγωὸν\*]

 $\dot{\tau}$   $\forall 20^{1/2}$ : Die im Kopfe des Fuhrmanns  $(\delta \xi)$  in der Verbindungslinie. 38)

(1. Von den Zwillingen der zweite von Westen † H  $7^{1/2}$ : von den vieren in den Füßen  $(\nu)$ .

2. Der unter dem Hasen stehende unbenannte helle Stern  $(\alpha$  Columbae).

Dauer des Aufgangs:  $1\frac{1}{4}$  St. =  $75^{\text{m}} = 18\frac{3}{4}$  (18°).

## 3. Der Rabe (Corvus).

1 my 160 - my 230; † H 140 - H 220.

A: Der an der Hüfte  $(\gamma)$ .

E: Der in den Füßen  $(\beta)$ .

 †  $\mbox{1}$  1. Der in der vorangehenden Hand des vorangehenden Zwillings  $(\vartheta)$ .

 2. Der rechte Fuß des nachfolgenden Zwillings  $(\xi)$ .

(1. Von den Zwillingen der dritte von Westen

 $\dagger$  17 220: von den dreien in den Schultern (v).

2. Vom Großen Hunde der am Ansatz der vorderen Teile  $(o^1)$ , wenig östlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs:  $\frac{3}{5}$  St. =  $36^{\text{m}}$  =  $9^{\circ}$ .

## 4. Der Kentaur (Centaurus).

 $\uparrow \stackrel{\triangle}{=} 10^{0} - \cancel{1} 4^{0}; \uparrow \bigcirc 12^{0} - \cancel{1} 16^{1/2}$ .

A: Der in der linken Schulter (1).

E: Der nachfolgende der Vorderfüße (α). 40)

† 6 12°: 1. Von der Argo der westliche von den hellen am Verdeck  $(\xi)$ .

λαγὸ A, λαγὸν B edd. | 5. ὄν om. A edd. | 10. prius μοίρας om. A. 10. 11. μεσονρανεῖ — β' καὶ κ' om.  $P^2$ . | 10. μοίρας ιδ' om. Vat. P¹. || 11. μοίρας om. Vat. P¹. || 12. ἐπιτέλλει Α. || 14. πρῶτος\*] πρῶτον Vat., ᾱον P¹P², α' B edd. || 15. Διδύμον om. A. 16. ἔσχατοι B edd. | 23. μοίρας ι΄ ] δεκάτης μοίρας Α. | 24. μοίoas om. A.

τοῦ "Υδοου τῆς νοτίας σιαγόνος ὁ ἐπόμενος, ἔσχατος δὲ ὁ Ποοτουγητήο, ὡς ἡμιπήχιον ποοηγούμενος τοῦ μεσημβοινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ Κένταυρος εν ωραις τέσσαρσι παλ τρίτο μέρει ωρας.

Τοῦ δὲ Θηφίου ἀνατέλλοντος, δ ἔχει ὁ Κένταυφος, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ γ΄ καὶ κ΄ μοίφας τοῦ Σκοφπίου ἔως Τοξότου μοίφας α΄ καὶ κ' μεσουφανεῖ δὲ ἀπὸ Παρθένου γ΄ ἔως Ζυγοῦ ι΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴφ ἀνατέλλει ὁ ἐν τῷ ἡγουμένῳ τῶν ὀπισθίων ποδῶν· ἔστι δὲ οὖτος ὁ βοφειότεφος τῶν ὑπὸ τὸν δεξιὸν ἄμον τοῦ Κενταύφου· ἔσχατος δὲ ὁ νοτιώτατος πάντων καὶ ἐν ἄκοῳ τῷ ⟨σώματι⟩ ἐπὶ τῆς ὀσφύος [ὑπο]κείμενος.

Μεσουρανεῖ δὲ πρῶτος ⟨μὲν⟩ ἀστὴρ [δ] τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τοῦ Λέοντος ⟨δ⟩ βορειότερος τῶν ἑπομένων 1 καὶ ὁ ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις αὐτοῦ ποσίν, ἔσχατος δὲ ὁ ἐπὶ τῆς ὀσφύος τῆς Μεγάλης "Αρκτου λαμπρός, καὶ τοῦ ὑπὸ τὸν Κρατῆρα ὀρθογωνίου τριγώνου ⟨δ⟩ ἐπὶ τῆς ὀρθῆς κείμενος.

'Ανατέλλει δὲ τὸ Θηρίον ἐν ὥραις δυσὶ καὶ τετάρτφ 2 μέρει.

Όταν δὲ τὸ Θυμιατήριον ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Τοξότου μοίρας ιε΄ ἔως Τοξότου μοίρας γ΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Χηλῶν μοίρας β΄ ἕως Χηλῶν μοίρας ια΄. καὶ πρῶτος μὲν ² ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἐπὶ τοῦ ἐπιπύρου, ἔσχατος δὲ ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῆ βάσει.

Μεσουρανεῖ δὲ πρῶτος μὲν ἀστὴρ τοῦ τε Βοώτου ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί, καὶ τοῦ

<sup>2.</sup> ὁ τρυγητής Β.  $\parallel$  8. μοίρας α΄ καὶ κ΄\*] μοίρας εἰκοσιτέσσαρας Α, κα΄ Β edd. (om. μ°).  $\parallel$  9. Παρθένου γ΄ ξως Ζυγοῦ

6

† 6 12°: 2. Von der Wasserschlange der nachfolgende in der südlichen Kinnlade  $(\eta)$ .

† m 16½°: Vindemiatrix (ε Virginis), 1 Mbr. westlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs:  $4^{1}/_{3}$  St. =  $260^{m} = 65^{0}$ .

#### 5. Der Wolf.

↑ m  $23^{0}$  -  $\cancel{z}$   $21^{0}$ ; † m  $3^{0}$  -  $\stackrel{\triangle}{=}$   $10^{0}$  (↑  $\stackrel{\triangle}{=}$   $21^{0}$  - m  $18^{0}$ ; † 6  $23^{1}/_{2}{}^{0}$  -  $\Omega$   $28^{0}$ ). 41)

A: Der im vorangehenden der Vorderfüße d. i. der nördlichere von denen unter der rechten Schulter des Kentauren ( $\psi$  Centauri).

E: Der südlichste von allen am Ende des Leibes

an der Hüfte gelegene  $(\xi)$ .

† ny 3º (1. Von denen im Kopfe des Löwen der nörd- $(+6)^{23}$  lichere der nachfolgenden  $(\mu)$  und 2. der in den Vorderfüßen (o).

† = 10°
(† Ω 28°)

1. Der helle an der Hüfte des Großen Bären (δ).
2. Von dem rechtwinkligen Dreieck unter dem Becher der am rechten Winkel gelegene (ε Hydrae).

Dauer des Aufgangs:  $2^{1}/_{4}$  St. =  $135^{m}$  =  $33^{3}/_{4}^{0}$ .

## 6. Der Altar (Ara).

A: Der auf der Feuerstelle (ε).

E: Der südlichere von denen an der Grundfläche (3). † = 20: 1. Vom Bootes der südlichere von denen im linken Fusse (v).

ι΄] πέμπτης καὶ εἰκοστῆς τοῦ λέοντος ᾱ ἕως ζυγοῦ ᾱ Α. || 12. νοτιώτερος B edd. | 18. τοῦ om. B. | ὀοθογ. τοιγ. transposui, τοιγ. ο̂οθ. vulg. || 24. γ' καὶ κ'] γκ' Α. || 25. μοίρας om. A bis. | ια'] ι' A edd. | δ πρῶτος Vat., δ  $\bar{α}^{o\varsigma}$   $P^1P^2$ .

Κενταύρου ὁ ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις ποσὶ λαμπρός, ἔσχατος δὲ τῆς Παρθένου ὁ ἀπ' ἄρατου τοῦ δεξιοῦ γόνατος καὶ τοῦ δεξιοῦ ποδός, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε το Θυμιατήριον έν ήμιωρίφ.

"Όταν δὲ ὁ Νότιος Ἰχθὺς ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Ὑδοοχόου μοίρας ιζ΄ μέσης ἕως Ἰχθύων α΄ καὶ κ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Τοξότου δ΄ ἕως Τοξότου ε΄ καὶ κ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ βορειότερος τῶν ἐν τῆ οὐρῷ, ἐἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρῷ τῷ βύγχει λαμπρός.

Μεσουρανεῖ δὲ πρῶτος μὲν ⟨ἀστὴρ⟩ τοῦ τε Τοξότου ὁ ἐν μέσφ τῷ τόξῳ, καὶ τοῦ Ὀφιούχου ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῷ δεξιῷ ἄμῳ, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, ἔσχατος δὲ τοῦ Τοξότου ὁ ἐν τοῖς ἐδπισθίοις ποσὶ λαμπρός, καὶ τοῦ "Οφεως, ὃν ἔχει ὁ "Οφιοῦχος, ὁ ἐν ἄκρᾳ τῆ οὐρᾳ, καὶ τῆς Λύρας ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῷ ζυγώματι δύο λαμπρῶν, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δὲ δ 'Ιχθὺς ἐν ⟨ωρα μιὰ καὶ⟩ δυσὶ : πεμπτημορίοις μιᾶς ωρας.

"Όταν δὲ τὸ Κῆτος ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας κ΄ ἔως Ταύρου ζ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Τοξότου δ΄ καὶ κ΄ μέσης ἔως Αἰγόκερω β΄ καὶ κ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ βορειότερος τῶν ἐν τῆ οὐρᾳ, ἔσχατος δὲ τῶν ἐν τῷ τετραπλεύρω λαμπρῶν ὁ νοτιώτερος τῶν έπομένων.

<sup>1.</sup> δ om. A. | έμποοσθίοις\*] δπισθίοις vulg. || 2. τỹ παρ ΜV. | 7. ιζ΄] δένα ναὶ έπτὰ Α. || 8. Ἰχθύων] παρθένον B edd. | δὲ om. B edd. || 12. τοῦ τε Τοξ.] om. B edd. || 13. δ ἐν] ὅ τε ἐν

† 20: 2. Vom Kentauren der helle in den Vorderfüßen  $(\beta)$ .<sup>40</sup>)

† 🗠 110: Von der Jungfrau der nördlich des rechten Knies und des rechten Fusses  $(\varphi)$ , 1 Mbr. östlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs:  $\frac{1}{2}$  St. =  $30^{\text{m}} = 7\frac{1}{2}^{0}$ .

7. Der Südliche Fisch (Piscis austrinus).

 $\uparrow \approx 16^{1/2} - 10^{1/2}; \uparrow \cancel{1} 4^{0} - \cancel{1} 24^{1/2}.$ 

A: Der nördlichere von denen im Schwanze  $(\iota)$ .

E: Der helle vorn an der Schnauze  $(\alpha)$ . 43)

† 

40:

1. Vom Schützen der in der Mitte des Bogens (δ).

2. Vom Schlangenträger der südlichere von denen in der rechten Schulter (γ), 1 Mbr. östlich des Meridians.

Vom Schützen der helle in den Hinter-

Dauer des Aufgangs:  $1^{2}/_{5}$  St. =  $84^{m}$  =  $21^{0}$  ( $22^{1}/_{2}{}^{0}$ ).

8. Der Walfisch (Cetus).

 $\uparrow$  )(  $20^{0}$  -  $\forall$   $7^{0}$ ;  $\uparrow$   $\updownarrow$   $23^{1}/_{2}{}^{0}$  -  $\stackrel{?}{\sim}$   $21^{1}/_{2}{}^{0}$ .

A: Der nördlichere von denen im Schwanze (ι).

E: Von den hellen im Viereck der südlichere der nachfolgenden  $(\tau)$ .

B edd. || 15. τοῦ Τοξότον] τοῦ τόξον  $P^2$ , om. B edd. | ὁ ἐν] ὅ τε ἐν B edd. || 18. ἡμιπήχιος A ( $P^2$  corr. m. 2). || 20. post ἐν lacuna octo fere litterarum  $LP^3V$ , nulla M. | δνοὶ\*] τέσσαφσι A,  $\delta'$  B edd. || 23. κ'] είκοστῆς πέμπτης A ( $P^1P^2$   $\bar{\epsilon}^{\eta\varsigma}$ ).

Μεσουρανεῖ δὲ πρῶτος μὲν ⟨ἀστὴρ⟩ τῆς Αύρας δ ἡγούμενος τῶν ἐν τῷ ζυγώματι, ἔσχατος δὲ τοῦ "Ορνιθος δ ἐν τῆ οὐρῷ λαμπρός.

Ανατέλλει δὲ τὸ Κῆτος ἐν ώραις δυσίν.

Όταν δὲ δ Ὠρίων ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ο ξωδιακὸς ἀπὸ Ταύρου η΄ καὶ κ΄ μέσης ἔως Καρκίνου μοίρας γ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ὑδροχόου μοίρας θ΄ ἔως Ἰχθύων ιγ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἐν τῆ ἀριστερῷ χειρί, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῷ δεξιῷ ποδί.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ποῶτος μὲν ὁ δεξιὸς τ ποὺς τοῦ Κηφέως, καὶ τῶν ἐν τῆ κάλπιδι τοῦ Ὑδροχόου ὁ μέσος, ἔσχατος δὲ τῆς τε Κασσιεπείας ὁ ἐν τῷ δίφοᾳ μικρός, καὶ τῆς ᾿Ανδρομέδας ὁ βορειότατος τῶν ἐν τῷ στήθει.

' Ανατέλλει δὲ δ '  $\Omega$ οίων ἐν ὥραις δυσὶ καὶ ἕκτ $\varphi$  18 μέρει.

10 Όταν δὲ δ ἀπὸ τοῦ Ἰροίωνος Ποταμὸς ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ δ ζῷδιακὸς ἀπὸ Ταύρου μοίρας ιγ΄ ἔως Καρκίνου μοίρας ι΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας ζ΄ καὶ κ΄ ἔως Ἰχθύων β΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτος 2 μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει τοῦ ἐν τῆ μεγάλη περιφερεία παραλληλογράμμου καὶ ἐγγὺς τοῦ Κήτους κειμένου δ ἡγούμενος τῶν βορειοτέρων, ἔσχατος δὲ δ λαμπρότατος καὶ δ ἡγούμενος καὶ δ νοτιώτατος πάντων.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων πρῶτος μὲν τοῦ τε 2 Αἰγόκερω δ ἐπόμενος τῶν ἀπ' ἄρκτου παρακειμένων τοῖς ἐν τῆ οὐοῷ, καὶ τοῦ "Ορνιθος δ νοτιώτερος τῶν

<sup>1.</sup>  $\tau\eta_S$  Λύρας ὁ transposui, ὁ τῆς λύρας vulg.  $\parallel$  4. δυσίν\*] δύο A, β΄ B edd.  $\parallel$  5. ὁ om. A.  $\parallel$  6. ἕως Καρπ.  $\mu$ . γ΄ om. A. 8.  $\iota\gamma'$ ]  $\tau_{\ell}$   $\iota\tau_{\ell}$  Vat.,  $\bar{\gamma}^{\eta S}$  P¹P².  $\parallel$  10. ὁ om. A.  $\parallel$  11.  $\iota\tau_{\ell}$   $\iota\tau_{\ell}$  Vat. edd.,  $\iota\tau_{\ell}$   $\iota\tau_{\ell}$ 

10

† 23½°: Von der Leier der vorangehende von denen am Steg  $(\beta)$ .

†  $\tilde{c}$  21½°: Vom Schwane der helle im Schwanze ( $\alpha$ ). Dauer des Aufgangs: 2 St. = 120 m = 30°.

### 9. Orion.

†  $6 27^{1/2} - 6 3^{0}$ ; †  $8 9^{0} - 6 13^{0}$ .

A: Der in der linken Hand (o¹).

E: Der im rechten Fusse  $(\varkappa)$ .

†  $\approx 9^{\circ}$ : 1. Der rechte Fuss des Kepheus ( $\alpha$ ).
2. Von denen im Kruge des Wassermanns der mittlere ( $\xi$ ).

† )(  $13^{0}$ :  $\begin{cases} 1. \text{ Von der Kassiopeja der kleine am Sessel } (\pi). \\ 2. \text{ Von der Andromeda der nördlichste von denen an der Brust } (\pi). \end{cases}$ 

Dauer des Aufgangs:  $2\frac{1}{6}$  St. =  $130^{m} = 32\frac{1}{2}$ .

## 10. Der Fluss (Eridanus).

A: Von dem Parallelogramm, welches in dem großen Bogen und in der Nähe des Walfisches liegt, der vorangehende der nördlicheren (o Ceti).

E: Der hellste, vorangehende und südlichste von

allen  $(\vartheta)$ .

†  $\stackrel{.}{\sim}$  270: 1. Vom Steinbock der nachfolgende von den nördlich des Schwanzes stehenden ( $\mu$ ). 2. Vom Schwane der südlichere von denen im linken Fuße (A).

<sup>19.</sup> δέπα τρείς Α. | μοίρας ante ι' om. ΑΜ. | αίγοπέρωτος Bedd. 20. μοίρας om. A.  $\parallel$  22. ὁ ἡγ, τῶν βορ. ] ὁ βορ. τῶν ἡγ. leg. esse videtur hic et infra.  $\parallel$  24. νοτιώτερος edd.  $\parallel$  25. τοῦ τε Αἰγόκερω\* τοῦ τε αο Α, τοῦ τε sequente lacuna octo fere litt. B, ιν τοῦ τε ὁ α' edd.

έν τῷ ἀοιστεοῷ ποδί, ἔσχατος δὲ τῆς τε Κασσιεπείας δ ἐν τοῖς γόνασι, καὶ τῶν Ἰχθύων τοῦ βοοειοτέρου δ ἐν ἄκοᾳ τῆ οὐοῷ.

'Ανατέλλει δε δ Ποταμός έν ώραις τρισί και τρισί

πεμπτημορίοις.

11 Τοῦ δὲ Λαγωοῦ ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Διδύμων μοίρας ζ΄ καὶ κ΄ ἔως Καρκίνου ιβ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας δ΄ ἔως Ἰχθύων μοίρας ε΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει τῶν ἐν τοῖς ἀσὶ τεσσάρων ὁ ἡγού- μενος τῶν βορειοτέρων, ἔσχατος δὲ ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τοῖς ὀπισθίοις ποσί.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ποῶτος μὲν τοῦ τε Ἰππου δ ἐπὶ τῆς ὀσφύος λαμπρός, καὶ τοῦ Κηφέως δ ἀριστερὸς πούς, ἔσχατος δὲ τοῦ Κήτους τῶν ἐν τῷ 1 τετραπλεύρῷ δ βορειότερος τῶν ἡγουμένων.

Ανατέλλει δε δ Λαγωὸς εν ως μις και πεμπτφ μέςει.

12 Όταν δε δ Κύων ἀνατέλλη, συνανατέλλει μεν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Καρκίνου μοίρας ιε΄ εως Λέοντος 2 μοίρας ε΄ μέσης \* μεσουρανεῖ δε ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας η΄ καὶ κ΄ εως Κριοῦ δ΄ καὶ κ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μεν ἀστὴρ ἀνατέλλει δ ἐν ἄκρω τῷ ἐμπροσθίω καὶ βορειοτέρω ποδί, ἔσχατος δε δ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾳ.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων πρῶτος μὲν δ ἐν τοῖς 2 ποσὶ τῆς Κασσιεπείας, καὶ δ βορειότερος τῶν ἐν τῷ δεξιῷ ποδὶ τῆς 'Ανδρομέδας, μικρὸν προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, ἔσχατος δὲ τοῦ Περσέως δ ἐν τῷ δεξιῷ

<sup>1.</sup> τε om. A.  $\parallel$  2. βοςειστέςουν\*] νοτιωτέςου vulg.  $\parallel$  4. prius τρισί\*] δνσί Α,  $\gamma'$  B edd.  $\parallel$  7. μοίρας om. A.  $\mid$  ζ΄ nαὶ n'  $\mid$  ε΄ nαὶ n' Β.  $\mid$ 

† )(  $22^0$ : {1. Von der Kassiopeja der in den Knieen ( $\delta$ ). 2. Vom nördlicheren Fische der am Ende des Schwanzes ( $\chi$ ).

Dauer des Aufgangs:  $3^{3}/_{5}$  St. =  $216^{m} = 54^{0}$ .

# 11. Der Hase (Lepus).

11

A: Von den vieren an den Ohren der vorangehende der nördlicheren  $(\iota)$ .

E: Der südlichere von denen in den Hinterfüßen  $(\gamma)$ .

 $\dagger$   $\mathfrak{C}^{0}$ : 1. Vom Pferde der helle an der Hüfte  $(\gamma)$ . 2. Vom Kepheus der linke Fuß  $(\gamma)$ .

† )(  $25^{\circ}$ : Vom Walfisch von denen im Viereck der nördlichere der vorangehenden ( $\vartheta$ ). Dauer des Aufgangs:  $1\frac{1}{5}$  St. =  $72^{\,\mathrm{m}}$  =  $18^{\,\mathrm{o}}$  ( $19^{\,\mathrm{o}}$ ).

12. Der Große Hund (Canis major).

12

 $\uparrow$  69 150 - 0,  $4^{1}/_{2}^{0}$ ;  $\uparrow$  )( 280 -  $\Upsilon$  23 $^{1}/_{2}^{0}$ .

A: Der am Ende des vorderen und nördlicheren Fufses  $(\beta)$ .

E: Der am Ende des Schwanzes  $(\eta)$ .

† γ 28°: 1. Der in den Füßen der Kassiopeja (ε).
2. Der nördlichere von denen im rechten Fuße der Andromeda (φ Persei), wenig westlich des Meridians.

† γ 23½°: 1. Vom Perseus der helle an der rechten

Hüfte  $(\delta)$ .

<sup>8. 9.</sup> Ἰχθύων — ε΄ καὶ κ΄] χηλῶν τρίτης ξως πέμπτης καὶ εἰνοστῆς A ( $P^1P^2$   $\bar{\gamma}^{\eta\varsigma}$  et  $\bar{\epsilon}^{\eta\varsigma}$ ).  $\parallel$  16. ἡγουμένων\*] επομένων vulg.  $\parallel$  20. μοίρας ιε΄] ενδεκάτης μέσης A (om. μοίρ.).  $\parallel$  21. μοίρας om. A bis.  $\parallel$  22. δ΄ καὶ κ'] πρώτης καὶ εἰκ. A ( $P^1P^2$   $\bar{\alpha}^{\eta\varsigma}$ ).

μηρῷ λαμπρός, καὶ τοῦ Κριοῦ ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ οὐρῷ.

'Ανατέλλει δε δ Κύων εν ωρα μια και δυσί μέρεσιν ωρας.

13 Τοῦ δὲ Ποόκυνος ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν 5 αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Καρκίνου δ΄ μοίρας μέσης ἕως Καρκίνου μοίρας δ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας ιε΄ ἕως Ἰχθύων μοίρας κ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει δ ἡγούμενος καὶ διπλοῦς, ἔσχατος δὲ δ επόμενος καὶ λαμπρός.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ⟨πρῶτος μὲν⟩ τῆς τε Κασσιεπείας δ ἐν μέσω τῷ σώματι, καὶ τοῦ Κήτους τῶν ἐν τῆ οὐρῷ τεσσάρων οἱ ἐπόμενοι ἔσχατοι δὲ μεσουρανοῦσι τῆς τε ἀνδρομέδας δ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ ζώνη, καὶ τοῦ Κήτους δ νοτιώτερος τῶν ⟨ἡγου- 15 μένων⟩ ἐν τῷ τετραπλεύρω.

'Ανατέλλει δὲ ὁ Ποοκύων ἐν τοίτω μέρει ώρας.

14 Τῆς δὲ 'Αργοῦς ἀνατελλούσης συνανατέλλει μὲν αὐτῆ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Λέοντος μοίρας τ΄ ἔως Χηλῶν μοίρας δ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Κριοῦ τ΄ καὶ κ΄ 20 μέσης ἔως Καρκίνου δ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει δ ὑπὸ τὸν ἐν ἄκρα τῆ οὐρὰ τοῦ Κυνὸς ὡς τριπλοῦς, ἔσχατος δὲ δ νοτιώτατος τῶν ἐν τῆ ἀποτομῆ τοῦ πλοίου καὶ λαμπρός.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων πρῶτος μὲν τοῦ Περσέως 25 δ ἐν τῷ ἀριστερῷ μηρῷ, καὶ δ νοτιώτατος τῶν ἐν τῆ ἀποτομῆ τοῦ Ταύρου, ἔσχατος δὲ δ προηγούμενος τῆς

<sup>1.</sup> Κριοῦ] μαρμίνον vulg.  $\parallel$  5. πρόμυνος Ur., προμυνὸς cett. hic et sic semper.  $\parallel$  6. μέσης μοίρας Vat.  $\mid$  μέσης om.  $P^1P^2$ .  $\parallel$  7. μοίρας om. A bis.  $\parallel$  8. ιε' — μέσης] πεντεμαιδεμάτη ξως λχθύων είμοστη μέση A  $(P^1P^2$  είμοστη).  $\parallel$  11. τε om. B edd.  $\parallel$ 

 $\uparrow \gamma 23^{1/9}$ : 2. Vom Widder der nachfolgende von denen im Schwanze  $(\tau)$ .

Dauer des Aufgangs: 1<sup>2</sup>/<sub>3</sub> St. = 100 m = 25<sup>0</sup>.

13. Der Kleine Hund (Canis minor).

13

 $\uparrow \odot 3^{1/2^{0}} - \odot 9^{0}; \uparrow ) (15^{0} - ) (19^{1/2^{0}})$ 

A: Der vorangehende, ein Doppelstern  $(\beta \gamma)$ .

E: Der nachfolgende helle ( $\alpha$ ).

† 10 150:  $\begin{cases} 1. \text{ Von der Kassiopeja der inmitten des} \\ \text{K\"{o}rpers } (\gamma). \\ 2. \text{ Vom Walfisch von den vieren im Schwanze} \\ \text{die nachfolgenden } (\varphi^3 \varphi^4). \end{cases}$ 

† )(  $19^{1/2}^{0}$ : 1. Von der Andromeda der nachfolgende von denen im Gürtel  $(\beta)$ .

2. Vom Walfisch der südlichere von den vorangehenden im Viereck  $(\eta)$ .

Dauer des Aufgangs:  $\frac{1}{3}$  St. =  $20^{\text{m}}$  =  $5^{\circ}$ .

14. Das Schiff Argo (Argo navis).

14

 $\uparrow 0.6^{\circ} - = 3^{1/3^{\circ}}; \uparrow \gamma 25^{1/3^{\circ}} - 69 3^{1/3^{\circ}}.$ 

A: Der unter dem am Ende des Schwanzes vom Großen Hunde, ein dreifacher Stern (s).

E: Der südlichste helle von denen an der Schnitt-

linie des Fahrzeugs  $(\beta)$ .

<sup>13.</sup>  $\dot{\omega}_S$  ante  $\tau \epsilon \sigma \sigma$ . add. A.  $\parallel$  14.  $\dot{\epsilon} \pi \dot{\omega}_{\mu} \epsilon \nu \sigma_S^*$ ]  $\dot{\epsilon} \chi \dot{\omega}_{\mu} \epsilon \nu \sigma_S$  vulg. 15.  $\nu \sigma \tau \dot{\omega}_{\tau} \epsilon \rho \sigma_S^*$ ]  $\beta \sigma \rho \epsilon \dot{\omega}_{\tau} \epsilon \rho \sigma_S$  vulg.  $\parallel$  17.  $\dot{\epsilon} \nu$  om. A.  $\parallel$  18.  $\delta \dot{\epsilon}$ ]  $\tau \epsilon$  A. 19.  $\mu \dot{\omega}_{\tau} \dot{\omega}_{\sigma} \sigma_S$  om. A hic et infra.  $\parallel$  22.  $\tau \dot{\omega}_{\tau}$ ]  $\tau \dot{\omega}_{\tau} \nu$  B edd.  $\mid \dot{\omega}_S \mid \dot{\omega}_{\tau} \nu$  vel  $\tau \dot{\omega}_{\tau}$  scrib. esse vid.  $\parallel$  27.  $\tau \dot{\omega}_{\tau} \nu$  Taé $\dot{\omega}_{\tau} \dot{\omega}_{\tau} \nu$  om. B.

τοῦ 'Υδρου κεφαλῆς ὁ ἐκφανής, ὅς ἐστιν ἐν τοῖς νοτίοις ποσὶ τοῦ Καρκίνου.

«Ανατέλλει δὲ ἡ ᾿Αργὰ ἐν ὅραις δυσὶ καὶ δυσὶ
 μέρεσιν ὅρας.
 »

# Cap. II.

Έξῆς δὲ ἐροῦμεν περὶ τῆς καταδύσεως τῶν νοτιωτέρων τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου.

"Όταν μεν οὖν δύνη δ "Υδρος, συγκαταδύνει μεν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Διδύμων θ' καὶ κ' μοίρας εως Παρθένου ια' μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Χηλῶν ιθ' μέσης 10 εως Τοξότου ιθ' μέσης. καὶ πρῶτος μεν ἀστὴρ δύνει δ νοτιώτερος τῶν ἐν τῷ χάσματι, ἔσχατος δὲ δ ἐν ἄκρᾳ τῆ οὐοᾳ.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν ἀρχῆ μὲν τοῦ τε Δράκοντος ὁ τρίτος ἀπὸ τῆς οὐρᾶς λαμπρός, 1 ως ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Βοώτου ὁ ἐν τῆ ζώνη λαμπρός, καὶ ⟨τῶν Χηλῶν⟩ ὁ προηγούμενος τοῦ ἐν ἄκρα τῆ βορξία χηλῆ λαμπροῦ [καὶ τοῦ "Υδρου ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ] ἔσχατον δὲ μεσουρα- 2 νοῦσι τοῦ τε Δράκοντος ὁ νοτιώτερος κρόταφος, καὶ τοῦ "Οφεως, ὃν ἔχει ὁ 'Οφιοῦχος, ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ, καὶ τοῦ Τοξότου ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ ἐφαπτίδι.

Δύνει δε δ Ύδρος έν ώραις τέσσαρσι.

Τοῦ δὲ Κρατῆρος δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ 2 δ ξωδιακὸς ἀπὸ Καρκίνου μοίρας α΄ καὶ κ΄ ἕως Λέοντος ιγ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Σκορπίου μοίρας ιβ΄ μέσης ἕως Τοξότου ἀρχῆς. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ βορειότερος τῶν ἐν τῆ βάσει, ἔσχατος δὲ δ νοτιώτερος καὶ δ βορειότερος τῶν ἐν τῷ κύτει.

† 6 31/20: Der dem Kopfe der Wasserschlange vorangehende helle, der in den südlichen Beinen des Krebses steht (\beta Cancri).

Dauer des Aufgangs:  $4^{2}/_{3}$  St. =  $280^{\rm m} = 70^{\rm o}$ .

### B. Untergänge.

1. Die Wasserschlange (Hydra).

II. 1

 $\downarrow \text{ H } 29^{\circ} - \text{ my } 11^{\circ}; \uparrow \stackrel{\triangle}{=} 18^{1}/_{\circ}^{\circ} - \uparrow 18^{1}/_{\circ}^{\circ}.$ 

A: Der südlichere von denen im Rachen  $(\sigma)$ .

E: Der am Ende des Schwanzes  $(\pi)$ . 37)

1. Vom Drachen der drittletzte helle im

Schwanze ( $\alpha$ ), 1 Mbr. westlich des Meridians. 2. Vom Bootes der helle im Gürtel ( $\varepsilon$ ). 3. Von den Scheren der vor dem hellen am Ende der nördlichen Schere vorangehende ( $\delta$ ).

[4. Von der Wasserschlange der am Ende des Schwanzes ( $\gamma$  Librae), 1 Mbr. westlich des Meridians.]<sup>45</sup>)

Vom Drachen die südlichere Schläfe (γ).
 Von der Schlange des Ophiuchos der am Ende des Schwanzes (ϑ).
 Vom Schützen der vorangehende von denen im Obergewande (d).

Dauer des Untergangs: 4 St.  $= 240^{\text{m}} = 60^{\text{o}}$ .

2. Der Becher (Crater).

2

 $\downarrow \odot 21^{0} - \Omega 12^{1/20}; \dagger m 11^{1/2} - 10.$ 

A: Der nördlichere von denen am Fuße (v Hydrae).

E: Der südlichere und der nördlichere von denen an der Gefäsbauchung  $(\eta \vartheta)$ .

<sup>1.</sup> ὁ om. A. || 2. Καομίνου\*] αυνὸς vulg. || 3. Lacuna non-nullarum linearum LP³V. || 12. δ' ὁ P³V. || 15. λαμπφός, ὡς ἡμ.] λαμπρὸς ἄν ἡμ. Β. || 17. ὁ ante ἐν om. A. || 18. βορείφ A edd. λαμπρὸς Β. || 23. ἐφαπτρίδι Α. || 27. δὲ om. Α. | ἀπὸ τοῦ σκορπ. Ur. μοίρας om. B edd. | 30. κήτει ed. pr.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν ἀρχῆ μὲν τοῦ Σκορπίου ὁ τρίτος ⟨καὶ ὁ τέταρτος⟩ καὶ ὁ πέμπτος σφόνδυλος τῶν μετὰ τὸ στῆθος, καὶ τοῦ Ἐνγόνασιν ὁ τρίτος ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ ἄμου ἐν τῷ βραχίονι κείμενος, προηγούμενος [δὲ] τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς ἡμιπήχιον, 5 ἔσχατον δὲ τοῦ τε Ἐνγόνασιν ὁ ἐν τῆ ἐκφύσει τοῦ ἀριστεροῦ μηροῦ, καὶ τοῦ Τοξότου ἡ ἀκίς.

Δύνει δε δ Κοατήο εν ωρα μιᾶ καὶ τρίτω μέρει.
Τοῦ δε Κόρακος δύνοντος συγκαταδύνει μεν αὐτῷ δ ξωδιακὸς ἀπὸ Δέοντος \* \* \* \* \*

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

5 〈Τοῦ δὲ Θηρίου δύνοντος, ὁ ἔχει ὁ Κένταυρος, συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Λέοντος〉 δ΄ καὶ κ΄ μοίρας μέσης ἔως Χηλῶν ια΄ μεσουρανεῖ δὲ 15 ἀπὸ Τοξότου ι΄ ἔως Λἰγόκερω τ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ ἐν τοῖς ὀπισθίοις μηροῖς, ἔσχατος δὲ ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ Δράκοντος ὁ ἐν τῷ χάσματι, προηγούμενος 20 τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς ἡμιπήχιον, καὶ τοῦ Ἐνγόνασιν ὁ ἀριστερὸς ἀγκών, προηγούμενος ὡς ἡμιπήχιον τοῦ μεσημβρινοῦ, ἔσχατον δὲ τοῦ τε Δράκοντος τῶν ἐν τῆ πρώτη σπείρα τριῶν λαμπρῶν ὁ ἡγούμενος, καὶ τοῦ "Όρνιθος ὁ ἐν ἄκρα τῆ δεξιᾳ πτέρυγι, μικρὸν ὑπολειπό- 25 μενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ "Οϊστοῦ ὁ ἐπὶ τῆς

<sup>1.</sup> μεσονρανεί  $P^1P^2$ .  $\parallel$  7. τοῦ τόξον B edd.  $\parallel$  10. Lacunam statui post Λέοντος. Desunt constellationes Corvi et Centauri. Sine lacuna pergunt A edd., nisi quod Pet. in versione latina ante partem, quae est de Ara, stellis lacunam indicavit, qua deesse dicit "asterismos Centauri et ferae".  $\parallel$  9—236, 3. Τοῦ δὲ Κόρανος — Δύνει δὲ τὸ Θηρίον ἐν ἄραις δυσὶ οm. B spatio

† m 11½°:  $\begin{cases} 1. \text{ Vom Skorpion das dritte, vierte und fünfte} \\ \text{Schwanzglied von denen nach dem Bruststück } (\varepsilon \mu \xi). \end{cases}$ 2. Vom Knieenden der dritte von der rechten Schulter ab im Arme  $(\varkappa)$ , 1 Mbr. westlich des Meridians. † ‡ 1°: {
1. Vom Knieenden der am Ansatz der linken Hüfte (d).
2. Vom Schützen die Pfeilspitze (γ).

Dauer des Untergangs: 1¹/₃ St. = 80 m = 20°. 3. Der Rabe (Corvus). 5. Der Wolf (Lupus).  $\frac{1}{2} \Omega 28^{1/2} - \stackrel{-}{=} 11^{0}; † 10^{0} - 5 5^{1/2}.$ A: Der an den hinteren Hüften  $(\xi)$ . E: Der nachfolgende von denen im Kopfe (λ).

1. Vom Drachen der im Rachen (μ), 1 Mbr. westlich des Meridians.

2. Vom Knieenden der linke Ellbogen (μ), 1 Mbr. westlich des Meridians. 

nonnullarum linearum (L 8, P³ 6, M 4, V 9) relicto inter partes, quae sunt de Cratere et de Ara. Scal. pro nóqunos scribi voluit  $\partial \eta \varrho iov$ .  $\parallel$  14.  $n\partial'$   $\mu^o$   $\mu \acute{\epsilon} \sigma \eta s$  edd.  $\parallel$  15.  $\mu \acute{\epsilon} \sigma \eta s$  om. A.  $\parallel$  16.  $\~{\epsilon} \omega s$  dupl. Vat.  $\parallel$  23.  $\tau s$  om. B edd.

ἀκίδος, καὶ τοῦ Αἰγόκερω ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῷ προσώπφ.

Δύνει δὲ τὸ Θηρίον ἐν ώραις δυσί.

Τοῦ δὲ Θυμιατηρίου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Λέοντος ιθ' μοίρας μέσης εως Χηλῶν θ' μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Τοξότου ε' εως Αἰγόκερω ε' μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῷ χείλει καὶ διπλοῦς, ἔσχατος δὲ δ βορειότερος τῶν ἐν τῷ βάσει.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ τε Ἐνγόνασιν ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ μηρῷ λαμπρός, καὶ τοῦ Τοξότου ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ τόξῳ, ἔσχατον δὲ τοῦ Αἰγόκερω ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τοῖς κέρασι λαμπρῶν.

Δύνει δε το Θυμιατήριον εν ωραις δυσί καί εκτφ μέρει.

Τ΄ Όταν δὲ ὁ Νότιος Ἰχθὺς δύνη, συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Τοξότου μοίρας δ΄ καὶ κ΄ ἔως Αἰγόκερω ιη΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας γ΄ ἔως Κριοῦ μοίρας β΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῆ οὐρῷ λαμπρῶν, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῷ δύγχει λαμπρὸς σφόδρα.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν ἀρχῆ μὲν τῶν Ἰχθύων τοῦ νοτιωτέρου δ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾳ, ἔσχατον δὲ τῆς τε ἀνδρομέδας δ ἀριστερὸς πούς, καὶ τοῦ Κριοῦ δ μέσος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ, καὶ τοῦ ἐν τῷ Κήτει τετραπλεύρου δ νοτιώτερος τῶν ἑπομένων.

 $\Delta$ ύνει δὲ ὁ Ἰχθὺς ἐν ώρα μιᾶ καὶ τέσσαρσι πεμπτημορίοις.

<sup>5.</sup> αὐτῷ om. A edd.  $\parallel$  7. ε΄ μέσης  $\ni$  ψέσης A (Vat.  $\ni$ ' ex ι $\ni$ ' corr.) edd.  $\parallel$  10. μεσουρανεῖ  $P^1P^2$ .  $\parallel$  14. πέρασι\*  $\ni$  γόνασι

† 7 51/20: 4. Vom Steinbock der südlichere von denen im Antlitz (o).

Dauer des Untergangs: 2 St. =  $120^{m} = 30^{0} (29^{0})$ .

## 6. Der Altar (Ara).

 $\downarrow \Omega 18^{1/2^{0}} - \stackrel{\triangle}{=} 9^{0}; \uparrow 7 5^{0} - \stackrel{?}{\sim} 4^{1/2^{0}}.$ 

A: Der südlichere von denen am Rande, ein Doppelstern  $(\beta \gamma)$ .

E: Der nördlichere von denen an der Grundfläche (x\*).

1. Vom Knieenden der helle an der linken

† ₹ 5°: Hüfte (π).
2. Vom Schützen der mittelste von denen am Bogen (δ).

† ~ 4½°: Vom Steinbock der südlichere von den hellen in den Hörnern  $(\beta)$ .

Dauer des Untergangs:  $2^{1}/_{6}$  St. =  $130^{m} = 32^{1}/_{9}$ .

## 7. Der Südliche Fisch (Piscis austrinus).

 $\downarrow 124^{\circ} - 717/2^{\circ}; \uparrow 13^{\circ} - \gamma 2^{\circ}.$ 

A: Der südlichere von den hellen im Schwanze (y Gruis).

E: Der sehr helle an der Schnauze  $(\alpha)$ . 43)

† )( 30: Vom südlicheren der Fische der am Ende des Schwanzes (c).

†  $\gamma$  20: 1. Von der Andromeda der linke Fuß  $(\gamma)$ .

2. Vom Widder der mittelste von denen im Kopfe  $(\beta)$ .

3. Von dem Viereck im Walfisch der südlichere von den nachfolgenden  $(\tau)$ .

Dauer des Untergangs:  $1^4/_5$  St. =  $108^{\mathrm{m}} = 27^{\circ}$ .

vulg. | 17. Νότιος | νοτιώτερος Α. | δύνει Β edd. | 19. ίχθύων γ΄ εως β΄ καὶ κ΄ Α. || 23. μεσουρανεῖ Ur. || 24. Ἰχθύων] χηλῶν Α, χηλῶν ἰχθύων L (χηλῶν expuncto).

8 Τοῦ δὲ Κήτους δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Ὑδοοχόου μοίρας ζ΄ καὶ κ΄ μέσης ἕως Κριοῦ ιδ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ταύρου μοίρας β΄ καὶ κ΄ ἕως Καρκίνου μοίρας ιε΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνειν ἄρχεται δ νοτιώτερος τῶν ἐν τῆ οὐρᾳ, ἔσχατος δὲ δ ἑπόμενος τῶν ἐν τῷ βορείῳ χελυνίῳ.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ τε Ἡνιόχου ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ καὶ ὁ ἐν τῷ δεξιῷ ποδί, ἔσχατον δὲ τῆς τε ᾿Αρκτου ὁ ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις σκέλεσι λαμπρός, καὶ τῆς ᾿Αργοῦς τὸ ἐν μέσω τῷ τοίχω λαμπρός, προηγούμενος τοῦ μεσημβοινοῦ ὡς ἡμιπήχιον.

Δύνει δὲ τὸ Κῆτος ἐν ὥραις τέσσαρσι λειπούσαις ὀγδόφ μέρει.

Τοῦ δὲ Ὠρίωνος δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ το ξωδιακὸς ἀπὸ Ταύρου μοίρας ζ΄ εως Ταύρου μοίρας λ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Λέοντος μοίρας ιβ΄ εως Παρθένου μοίρας ιγ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί, ἔσχατοι δὲ οί βορειότατοι τῶν ἐν τῷ κολλορόβῳ.

Μεσουρανούσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τῆς Μεγάλης "Αρκτου ὁ ἐν τοῖς ὀπισθίοις γόνασι, καὶ τοῦ Λέοντος ὁ ἀπὸ νότου τῷ ἐπὶ τῆς ὀσφύος λαμπρῷ παρακείμενος, ἔσχατον δὲ τῆς Παρθένου ὁ ἀριστερὸς ὧμος.

Δύνει δε δ 'Ωρίων έν ωραις δυσίν ως έγγιστα.

Ο "Όταν δὲ δ ἀπὸ τοῦ ἸΩρίωνος Ποταμὸς δύνη, συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας ζ΄ ἕως Ταύρου μοίρας ε΄ μέσης· μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Διδύμων δ΄ ἕως Λέοντος ι΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ε ἀστὴρ δύνει δ ἡγούμενος καὶ λαμπρότατος πάντων,

## 8. Der Walfisch (Cetus).

 $\downarrow \approx 26^{1/0} - \gamma 14^{0}; \dagger \forall 22^{0} - 6 14^{1/0}.$ 

A: Der südlichere von denen im Schwanze  $(\beta)$ .

E: Der nachfolgende von denen in der nördlichen Kopfwölbung  $(\lambda)$ .

†  $\forall 22^0$ :  $\begin{cases} 1. \text{ Vom Fuhrmann der südlichere von denen} \\ \text{im Kopfe } (\delta) \text{ und} \\ 2. \text{ der im rechten Fusse } (\beta \text{ Tauri}). \end{cases}$ 

† 6  $14^{1}/_{2}^{0}$ : 1. Vom Großen Bären der helle in den Vorderbeinen  $(\mathfrak{F})^{.31}$ )
2. Von der Argo der helle an der Mitte des Bordes  $(\gamma)$ , 1 Mbr. westlich des Meridians.

Dauer des Untergangs:  $3^{7}/_{8}$  St. =  $232^{1}/_{2}^{m}$  =  $58^{1}/_{8}^{0}$ .

#### 9. Orion.

 $1 \text{ } \text{ } \text{ } \text{ } 7^{0} - \text{ } \text{ } \text{ } 30^{0}; + \Omega 12^{0} - \text{ } \text{ } \text{ } \text{ } 13^{0}.$ 

A: Der im linken Fusse  $(\beta)$ .

E: Die nördlichsten von denen in der Keule  $(\chi^1 \chi^2)$ . 24)

†  $\Omega$  120: 1. Vom Großen Bären der an den hinteren Knieen  $(\psi)$ .

2. Vom Löwen der südlich neben dem hellen an der Hüfte stehende (b).

† my 13°: Von der Jungfrau die linke Schulter ( $\gamma$ ). Dauer des Untergangs: Ungefähr 2 St. =  $120^{\rm m}$  =  $30^{\circ}$ .

# 10. Der Fluss (Eridanus).

 $\downarrow$  )(  $7^{0} - \forall 4^{1}/2^{0}$ ;  $\uparrow \pi 4^{0} - \Omega 9^{1}/2^{0}$ .

A: Der vorangehende und hellste von allen (3).

2. ξ' καὶ κ'] η' καὶ κ' A edd. || 3. μοίρας post T. om. A. 4. nαρκ. γ΄ μέσης Α. || 5. δύνειν ἄρχεται] δύνει leg. esse videtur. || τοίχων τωρ  $\hat{B}$  ed. pr.  $\parallel$  9. ξσχατος  $\hat{B}$  edd.  $\parallel$  11. τῷ τοίχῳ $^*$ ] τῶν τοίχων vulg.  $\parallel$  16. μοίςως posterius om.  $\hat{A}$ .  $\parallel$  17. λέοντος ιβ΄ μέσης  $\hat{A}$ .  $\parallel$  20. πολοφόβῳ  $\hat{A}$ .  $\parallel$  22. Μεγάλης  $\hat{A}$  μὲν  $\hat{A}$ .  $\parallel$  24. ξσχατον  $\hat{A}$  ξσχατος vulg.  $\parallel$  τῆ πας  $\hat{A}$ ,  $\hat{\gamma}$  πας  $\hat{A}$ .  $\parallel$  25. ἀριστερὸς  $\hat{B}$  ροξειότερος  $\hat{B}$  edd.  $\parallel$ 29. μοίρας om. A.

8

9

10

έσχατος δε ό πρῶτος καὶ ἀπὸ μεσημβρίας παρακείμενος τῷ ποδὶ τοῦ ἀρίωνος.

Μεσουρανούσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τῆς δύσεως τῶν τε Διδύμων ὁ Πρόπους, μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Λαγωοῦ οἱ ἐν μέσω τῷ σώματι δύο ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τοῦ τε Λέοντος ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῷ νώτῷ, καὶ τῆς ᾿Αρκτου ὁ ἐν τοῖς ὀπισθίοις γόνασιν, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

Δύνει δὲ ὁ Ποταμὸς ἐν ὥραις τέσσαρσι καὶ ἡμίσει 1 καὶ πέμπτφ μέρει ὥρας.

11 Τοῦ δὲ Λαγωοῦ δύνοντος συγκαταδύνει μὲν δ ζωδιακὸς ἀπὸ Κριοῦ μοίρας ζ΄ καὶ κ΄ μέσης ἔως Ταύρου ιδ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Καρκίνου μοίρας λ΄ ἔως Λέοντος μοίρας α΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ ἐν 1 τοῖς ἐμπροσθίοις ποσίν, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ.

Μεσουρανούσι δε τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μεν τῆ ἀρχῆ τῆς τε "Αρατου [τοῦ πλινθίου] ὁ ἐπὶ τῶν ἄμων αὐτῆς, καὶ τοῦ Δράκοντος ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ, καὶ τοῦ Λέοντος ὁ ἐν τῆ καρδία, καὶ τῆς 'Αργοῦς ὁ βορειότερος ς τῶν ἐν τῆ ἀποτομῆ, μικρὸν προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ἔσχατον δε μεσουρανοῦσι τοῦ τε Λέοντος ὅ τε ὀπίσθιος ποὺς καὶ ὁ ἐν τοῖς ὀπισθίοις σκέλεσι, καὶ τοῦ Κρατῆρος ὁ νοτιώτατος τῶν ἐν τῆ βάσει.

Δύνει δε δ Λαγωός έν ὅοᾳ μιᾳ καὶ τρίτω μέρει. 12
Τοῦ δε Κυνὸς δύνοντος συγκαταδύνει μεν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Ταύρου μοίρας ια΄ ἔως Ταύρου μοίρας δ΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δε ἀπὸ Λέοντος μοίρας ιζ΄ ἕως Παρθένου ια΄. καὶ πρῶτος μεν ἀστὴρ δύνει ὁ ἐν τοῖς ἀπισθίοις ποσὶ λαμπρός, ἔσχατος δε δ νοτιώτατος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ ἐκφανῶν.

12

E: Der erste, welcher südlich neben dem Fuße des Orion steht  $(\lambda)$ .

des Orion steht ( $\lambda$ ).

†  $\Pi$  40:

1. Von den Zwillingen Propus ( $\eta$ ), wenig östlich des Meridians.

2. Vom Hasen die zwei in der Mitte des Leibes ( $\alpha\beta$ ).

1. Vom Löwen der nachfolgende von denen auf dem Rücken ( $m^2$ ).

2. Vom Großen Bären der an den hinteren Knieen ( $\psi$ ), 1 Mbr. östlich des Meridians.

Dauer des Untergangs:  $4^7/_{10}$  St. =  $282^m = 70^1/_2^0$ .

11. Der Hase (Lepus).

 $\downarrow \Upsilon \ 26^{1/2} - 7 \ 14^{0}; + 6 \ 30^{0} - 21^{0}$ 

A: Der in den Vorderfüßen  $(\varepsilon)$ .

E: Der am Ende des Schwanzes (ϑ).

Vom Großen Bären der an den Schultern (α).
 Vom Drachen der am Ende des Schwanzes (λ).
 Vom Löwen der im Herzen (α).
 Von der Argo der nördlichere von denen an der Schnittlinie (κ), wenig westlich des Mer.

† Ω 21°: 1. Vom Löwen der Hinterfuß (σ) und
2. der in den Hinterbeinen (ι).
3. Vom Becher der südlichste von denen am Fusse  $(\beta)$ .

Dauer des Untergangs:  $1^{1}/_{3}$  St. =  $80^{m}$  =  $20^{0}$ .

12. Der Große Hund (Canis major).

A: Der helle in den Hinterfüßen  $(\xi)$ .

E: Der südlichste von den lichtstarken im Kopfe  $(\gamma)$ .

16

<sup>1.</sup> δ α' B edd. || 3. ἀστέρων om. P¹P². || 4. τε om. A. || 7. νότφ Α. || 11. πέμπτφ] ε' À edd., ένὶ Β. || 14. ἀπὸ Καρκ. μοίρας λ΄] ἀπὸ ε΄ μοίρας παρπίνον μέσης Α.  $\parallel$  15. μοίρας om. Â.  $\parallel$  19. αὐτῆς ταύτης Α.  $\parallel$  22. ὅ τε $\parallel$  ὁ B edd.  $\parallel$  24. νοτιώτερος  $P^1P^2$ . 25.  $\mu$ ιᾶ $\parallel$  om. Ur., α΄ B ed. pr.  $\parallel$  27. ταύρον  $\vartheta$ π΄ Α.  $\parallel$  28. μοίρας post Λέοντος om. A.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τῆς τε "Αρατου ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τοῖς ὀπισθίοις ποσί, καὶ τοῦ Λέοντος ὁ ἐπὶ τῆς ὀσφύος ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τοῦ τε Κόρακος ὁ ἐν τοῖς ποσί, καὶ τῆς Παρθένου ὁ νοτιώτερος ὧμος, ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς δύο μέρη πήχεως.

Δύνει δε δ Κύων έν τρισίν ήμιωρίοις.

13 Τοῦ δὲ Ποόκυνος δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Διδύμων μοίρας ιε΄ ἔως Διδύμων μοίρας ιη΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῶν Χηλῶν ἔως 1 Χηλῶν μοίρας δ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ ἡγούμενος καὶ διπλοῦς, ἔσχατος δὲ ὁ ἐπόμενος καὶ λαμπρός.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ Βοώτου ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί, μικρὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Κενταύρου ὁ 1 βορειότερος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τῆς τε "Αρκτου ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾳ, ὑπολειπόμενος μικρὸν τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Βοώτου ὁ βορειότερος τῶν ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί, καὶ τοῦ "Υδρου ὁ ἐν ἄκρα τῆ 2 οὐρᾳ, καὶ τοῦ Κενταύρου ὁ δεξιὸς ὧμος.

Δύνει δὲ ὁ Προκύων ἐν πέμπτφ μέρει ώρας.

14 Τῆς δὲ ᾿Αργοῦς δυνούσης συγκαταδύνει μὲν αὐτῆ ὁ ζῶδιακὸς ἀπὸ Κριοῦ μοίρας ις΄ ἔως Διδύμων μοίρας ιη΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Καρκίνου μοίρας ιζ΄ ἔως Χηλῶν 2 μοίρας ε΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστήρ δύνει ὁ λαμπρότατος καὶ νοτιώτατος τῶν ἐν τῷ πηδαλίῳ, ὅν τινες Κάνωπον προσαγορεύουσιν, ἔσχατος δὲ ὁ βορειότερος τῶν ἐν 〈μέσω〉 τῷ ἱστῷ.

<sup>1.</sup> μεσονρανεῖ B.  $\parallel$  3. ἔσχατον\*] ἔσχατοι vulg.  $\parallel$  8. Sequitur pars, quae est de Argo, tum ea, quae est de Procyone A;

14

†  $\Omega$  17°:  $\begin{cases} 1. \text{ Vom Großen Bären der vorangehende von denen in den Hinterfüßen } (\nu). \\ 2. \text{ Vom Löwen der an der Hüfte } (\delta). \end{cases}$ 

†  $\mathfrak{m}$  110:  $\{1. \text{ Vom Raben der in den Füßen } (\beta). \}$  2. Von der Jungfrau die südlichere Schulter  $(\gamma)$ ,  $1^1/_3$  Mbr. östlich des Meridians. Dauer des Untergangs:  $1^1/_2$  St =  $90^{\,\mathrm{m}} = 22^1/_2{}^0$ .

13. Der Kleine Hund (Canis minor).

J H 15° — H 18°; † ± 1° — ± 4°.

A: Der vorangehende, ein Doppelstern  $(\beta \gamma)$ .

E: Der nachfolgende helle  $(\alpha)$ .

† 10: 10: 11. Vom Bootes der mittelste von denen im linken Fuße (τ), wenig östlich des Meridians.
2. Vom Kentauren der nördlichere von denen im Kopfe (h), 1 Mbr. westlich des Meridians.

1. Vom Großen Bären der am Ende des

Schwanzes (η), wenig östlich des Meridians.
Vom Bootes der nördlichere von denen im linken Fuße (η).
Von der Wasserschlange der am Ende des Schwanzes (π).
Vom Kentauren die rechte Schulter (ϑ).

Dauer des Untergangs:  $\frac{1}{5}$  St. =  $12^{m}$  =  $3^{0}$ .

14. Das Schiff Argo (Argo navis).

 $\downarrow \gamma 16^{\circ} - H 18^{\circ}; + 69 17^{\circ} - \pm 5^{\circ}.$ 

A: Der hellste und südlichste von denen im Steuerruder, auch Kanopus genannt ( $\alpha$ ).

E: Der nördlichere von denen in der Mitte des Mastes ( $o^3$  Argus =  $\gamma$  Pyxidis Nauticae).

conf. Praef. cap. II. | 9. prius Διδ. om. A. | Διδύμων μοίρας om. A. 11. μοίρας δ' ] δ' μοῖ Α. || 20. δ ἐν ἄπος τῆ οὐος οὐος ἄπος Α. || 24. Διδ. μοίρας ιη΄] ταύρου ιη΄ Α. || 25. μοίρας post K. om. Α. | χηλῶν ιε΄ Α. || 27. οῖ τινες Α. | κάνωβον Β edd. Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ Λέοντος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ ὁ νοτιώτερος τῶν ἡγουμένων, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ "Τόρου ὁ μετὰ τὴν ἔκφυσιν τοῦ τραχήλου μικρός· ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τῆς τε Μεγάλης" Αρκτου ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ, καὶ τοῦ Βοώτου ὁ βορειότερος τῶν ἐν τῷ ἀριστερῷ ποδί, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ 'Υδρου ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ, καὶ τοῦ Κενταύρου ὁ δεξιὸς ὧμος, μικρὸν προηγούμενοι τοῦ μεσημβρινοῦ.

Δύνει δὲ ἡ ᾿Αργὰ ἐν ἄραις πέντε ὡς ἔγγιστα.

# Cap. III.

- 1° 'Επεὶ δὲ τῶν ἐκτὸς τοῦ ζωδιακοῦ κύκλου κειμένων ἄστοων ἀποδεδώκαμεν τὰ συμβαίνοντα περὶ τὴν ἐκάστου αὐτῶν ἀνατολήν τε καὶ δύσιν, έξῆς ἀποδώσομεν τὰς 1 αὐτῶν τῶν δώδεκα ζωδίων συνανατολάς τε καὶ συγκαταδύσεις.
- 1 Τοῦ μὲν οὖν Καρκίνου ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Διδύμων γ΄ καὶ κ΄ μοίρας ἕως Καρκίνου ιη΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ἰχθύων ε΄ ἕως Κριοῦ ₂ α΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἐν ἄκρᾳ τῆ βορείᾳ χηλῆ, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρᾳ τῆ νοτίᾳ χηλῆ.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτος μὲν δ ἐν τῆ κεφαλῆ τῆς ἀνδρομέδας λαμπρός, ἔσχατος δὲ

<sup>5.</sup> ἔσχατον\*] ἔσχατοι vulg. | τε om. B. | 6. δ έν\*] of έν vulg. 10. μιπροῦ A. | προηγούμενοι\*] προηγούμενος vulg. | 11. έν ὅσα ιε΄ A. | Vacat scriptura reliquum folium, in quo haec extrema verba nonnullas lineas explent LP³(7) M (11); etiam folium versum vacuum relictum L; decem lineae intersunt inter haec et sequentia V. Scriptura perpetua pergitur A. |

1. Vom Löwen von denen im Kopfe der südichere der vorangehenden (λ), 1 Mbr. östlich des Meridians.

2. Von der Wasserschlange der kleine nach dem Ansatz des Nackens (ϑ).

(1. Vom Großen Bären der am Ende des

1. Vom Größen Baren der am Ende der Schwanzes (η).
2. Vom Bootes der nördlichere von denen im linken Fuße (η), 1 Mbr. westlich des Meridians.
3. Von der Wasserschlange der am Ende des Schwanzes (π), und
4. vom Kentauren die rechte Schulter (ϑ), die beiden letzteren wenig westlich des Meridians.

Dauer des Untergangs: Ungefähr 5 St. = 300 m = 75°.

### Dritter Abschnitt.

#### Die Sternbilder des Tierkreises.

### A. Aufgänge.

1. Der Krebs (Cancer).

III. 1b

 $\uparrow$  11 23° - 6 18°;  $\uparrow$  11 5° -  $\gamma$   $\frac{1}{2}$ °.

A: Der am Ende der nördlichen Schere (σ). 48)

E: Der am Ende der südlichen Schere ( $\alpha$ ).

† )(  $5^{\circ}$ : Der helle im Kopfe der Andromeda ( $\alpha$ ).

<sup>12.</sup> Hine incipit L<sup>2</sup> tit. rubro: ἐκ τοῦ τρίτον λόγον Ἱππάρχον τοῦ είς τὰ Αράτου και Εὐδόξου φαινόμενα περί τῶν συνανατελλόντων ἄστρων τοῖς ιβ΄ ζωδίοις.  $\parallel$  13. Ἐπεὶ δὲ $\rceil$  ἐπειδ $\dot{\eta}$   $\mathrm{L}^2$ , ἐπειδ $\dot{\eta}$ δὲ P³. || 14. ἄστρων L², ἀστέρων cett. | τὴν om. B. || 17. Post συγκαταδ. add. Α: καρκίνου του έκ των άστέρων συγκειμένου ζωδίου λέγει. τὸν ζωδιακὸν τὸν είς ιβ΄ δωδεκατημόρια τεμνόμενον λέγει. L2: ἀπὸ καρκίνου ἀρξάμενοι. || 18. καρκίνου οὖν ἀνατ. L2. || 19. τρίτης καὶ εἰνοστῆς μοίρας L², et sic fere semper numeralia exscribuntur. || 22. βορείω AL<sup>2</sup>. | νοτίω AL<sup>2</sup>.

τοῦ τε Κοιοῦ τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τοιῶν λαμποῶν ὁ ἡγούμενος, καὶ ὁ ποὸς μεσημβοίαν κείμενος τοῦ Κήτους κατὰ μέσον αὐτοῦ τὸ σῶμα ἀκατονόμαστος καὶ λαμποός, καὶ τῶν ἐν τῷ τετραπλεύρῷ τοῦ Κήτους ὁ νοτιώτερος τῶν ἐπομένων, καὶ τῆς ἀνδορμέδας ὁ ἀριστερὸς πούς, μικοὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβοινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ Καοκίνος έν ωρα μια και δυσι μέρεσιν ωρας.

Όταν δὲ ὁ Δέων ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Καρκίνου μοίρας η' μέσης ἔως Λέοντος 1 ιθ' μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ἰχθύων κ' ἔως Ταύρου ιβ' μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ ὁ βορειότερος τῶν ἡγουμένων, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τοῖς ἀπισθίοις ποσί.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτος μὲν 1 τῆς τε ᾿Ανδρομέδας ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ ζώνη, καὶ τοῦ ἐν τῷ Κήτει τετραπλεύρου ὁ νοτιώτερος τῶν ἡγουμένων, ἔσχατος δὲ τῶν τε Ὑάδων ὁ λαμπρότατος, καὶ τοῦ Ἡνιόχου ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ ἀγκῶνι, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ Λέων έν ώραις τρισί καὶ τετάρτφ μέρει.

Τῆς δὲ Παρθένου ἀνατελλούσης συνανατέλλει μὲν αὐτῆ ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Λέοντος μοίρας β΄ καὶ κ΄ ἕως Χηλῶν η΄ μοίρας μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ταύρου μοίρας 2 ιε΄ μέσης ἕως Καρκίνου θ΄ μοίρας. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τεσσάρων ὁ

1. Vom Widder der vorangehende von den drei hellen im Kopfe (γ).
2. Der gegen die Mitte des Leibes des Walfisches nach Süden zu gelegene unbenannte helle (x\*). <sup>30</sup>)
3. Von denen im Viereck des Walfisches der südlichere der nachfolgenden (τ).
4. Von der Andromeda der linke Fuſs (γ), wenig östlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs:  $1^2/_3$  St. =  $100^{\mathrm{m}} = 25^{\mathrm{o}}$ .

2. Der Löwe (Leo).   
 
$$\uparrow$$
 §  $7\frac{1}{2}^0$  —  $\Re$   $18\frac{1}{2}^0$ ;  $\dagger$  )(  $20^0$  —  $\%$   $11\frac{1}{2}^0$ .

A: Von denen im Kopfe der nördlichere der vorangehenden (x).

E: Der in den Hinterfüßen (σ).

† 1. Von der Andromeda der nachfolgende von denen im Gürtel  $(\beta)$ .

2. Vom Viereck im Walfisch der südlichere der vorangehenden  $(\eta)$ .

†  $\forall \ 11^{1}/_{2}^{0}$ :  $\begin{cases} 1. \text{ Von den Hyaden der hellste } (\alpha \text{ Tauri}). \\ 2. \text{ Vom Fuhrmann der am linken Ellbogen } (\varepsilon), \\ 1 \text{ Mbr. östlich des Meridians.} \end{cases}$ 

Dauer des Aufgangs:  $3^{1}/_{4}$  St. =  $195^{m}$  =  $48^{3}/_{4}^{0}$ .

## 3. Die Jungfrau (Virgo). $\uparrow \Omega 22^{0} - = 8^{0}; \uparrow \forall 14^{1/2} - 69^{0}.$

A: Von den vieren im Kopfe der nördlichere der vorangehenden  $(\xi)$ .

semper.  $\parallel$  11.  $\bar{\iota}\vartheta^{\eta\varsigma}$   $\mu \dot{\epsilon}\sigma\eta\varsigma$   $L^2$ , et sic nonnunquam.  $\parallel$  12.  $\dot{\epsilon}\nu$  $\rceil$   $\dot{\epsilon}\pi \dot{\iota}$ (om. μ°) B edd. || 27. τεσσάρων L², δ A, om. B edd. | δ δε βορ. A. βοοειότερος τῶν ἡγουμένων, ἔσχατος δὲ δ έν τῷ δεξιῶ ποδί.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτος μὲν τοῦ Ἡνιόχου δ ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ ἄμου λαμπρός, ἔσχατος δὲ τῆς τε ᾿Αργοῦς δ ἐν τῷ ἀκροστολίω λαμπρός, ταὶ τοῦ Ὑδρου δ βορειότερος τῶν ἐν τῷ χάσματι, ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς ἡμιπήχιον.

'Ανατέλλει δ'ε ή Παρθένος έν ώραις τρισί καὶ τέσσαρσι πεμπτημορίοις.

"Όταν δε αί Χηλαί ἀνατέλλωσι, συνανατέλλει μεν 10 αὐταῖς δ ζωδιακὸς ἀπὸ Χηλῶν μοίρας ις' εως Σκορπίου μοίρας ς' μεσουρανεῖ δε ἀπὸ Καρκίνου ιη' εως
Λέοντος ια'. καὶ πρῶτος μεν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν ἄκραις ταῖς χηλαῖς λαμπρῶν, ἔσχατος δε 
δ νοτιώτατος τῶν ἐν τῷ μετώπῳ τοῦ Σκορπίου. 15

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτος μὲν τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τοῦ Λέοντος ὁ νοτιώτερος τῶν ἡγουμένων, καὶ τῆς ᾿Αργοῦς ὁ βορειότερος τῶν ἐν μέσω τῷ ἱστῷ, ἔσχατος δὲ τοῦ Λέοντος ὁ ἑπόμενος τῶν ἐν τῷ νώτῷ δύο ἀστέρων.

'Ανατέλλουσι δε αί Χηλαί εν ώοα μια καί τοισί πεμπτημορίοις.

Τοῦ δὲ Σκοοπίου ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Σκοοπίου μοίρας γ΄ ἔως Τοξότου δ΄· μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Λέοντος μοίρας η΄ μέσης ἕως 25 Παρθένου γ΄ καὶ κ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ βορειότατος τῶν ἐν τῷ μετώπᾳ, ἔσχατος

<sup>1.</sup> τοῦ ἡγονμένον B edd.  $\parallel$  3. ἀστέρων add. M, om. cett.  $\parallel$  5. ἀπροσοδ΄ Vat.  $P^1$ , ἀπροστόλ $\wp$   $P^2$  et primitus  $P^3$ , ubi levi corr. ἀπροστολί $\wp$  restitutum.  $\parallel$  7. ἡμίπηχν  $L^2$  hic et sic semper.  $\parallel$ 

5

E: Der im rechten Fusse  $(\mu)$ .

†  $\forall 14\frac{1}{2}^{0}$ : Vom Fuhrmann der helle an der linken Schulter  $(\alpha)$ .

† 6 9°: 1. Von der Argo der helle am Bug (ι).
2. Von der Wasserschlange der nördlichere von denen im Rachen (δ), 1 Mbr. östlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs: 3<sup>4</sup>/<sub>5</sub> St. = 228<sup>m</sup> = 57<sup>0</sup>.

## 4. Die Scheren (Libra).

 $\uparrow \triangleq 16^{\circ} - \text{m} 6^{\circ}; \uparrow 69 18^{\circ} - \Omega 11^{\circ}.$ 

A: Der südlichere von den hellen an den Enden der Scheren ( $\alpha$ ).

E: Der südlichste von denen in der Stirn des Skorpions ( $\pi$  Scorp.).

1. Von denen im Kopfe des Löwen der süd-

† 6 18°: 2. Von der Argo der nördlichere von denen in der Mitte des Mastes (σ³ Argus = γ Pyxidis Nauticae).

† Q 11°: Vom Löwen der nachfolgende von den zwei Sternen auf dem Rücken  $(m^2)$ .

Dauer des Aufgangs:  $1^{3}/_{5}$  St. =  $96^{m} = 24^{0}$ .

## 5. Der Skorpion (Scorpio).

 $\uparrow \text{ m } 3^{0} - \cancel{1} 9^{0}; \ \dagger \ \mathcal{Q} \ 7^{1/2} - \text{ m } 22^{1/2}.$ 

A: Der nördlichste von denen in der Stirn  $(\beta)$ . E: Das dritte Schwanzglied von den Sternen  $(\lambda v)$ 

9. τέσσαρσι] τέτρασι L². || 11. μοίρας ις'] μοίρας om. Α, ις' μοίρας  $L^2$ . | ξως Σπορπ. μ. | οm.  $AL^2$ . | 14. λαμπρὸς B edd. | 15. νοτιώτερος  $L^2$ . | 24. | | μοῖ A, τρίτης μοίρας  $L^2$ . | 25. μοίρας om.  $AL^2$ . | 26. | | 27 καὶ | κ| νυίς. (είπ. τρίτης  $L^2$ ). δὲ ὁ τρίτος σφόνδυλος ἀπὸ τῶν ἐν τῷ κέντοῷ ἀριθμούμενος, ἕκτος δὲ ὢν τῶν μετὰ τοὺς ἐν τῷ στήθει.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων πρῶτος μὲν τῆς Μεγάλης "Αρκτου ὁ ἐν τῷ στήθει λαμπρός, καὶ τοῦ "Υδρου τῶν μετὰ τὸν λαμπρότατον τεσσάρων [τῶν πρὸ τοῦ Κρατῆρος] 5 ὁ τρίτος ἀπὸ δύσεως, ἔσχατος δὲ ὅ τε Στάχυς καὶ τοῦ Κενταύρου ὁ ἀριστερὸς ὧμος, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ Σκοοπίος έν ώραις τοισί λειπούσαις δεκάτφ μέρει.

Τοῦ δὲ Τοξότου ἀνατέλλοντος συνανατέλλει μὲν αὐτῷ δ ζῷδιακὸς ἀπὸ Τοξότου μοίρας τ΄ μέσης εως Αἰγόκερω ιη΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Παρθένου κ΄ μέσης εως Σκορπίου θ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει δ ἐν τῆ ἀκίδι, ἔσχατος δὲ δ ἐν τοῖς ὀπισθίοις 15 ποσὶ λαμπρός.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων πρῶτος μὲν τῆς Παρθένου ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ ἀγκῶνι, μικρὸν προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, ἔσχατος δὲ τοῦ τε Σκορπίου ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ στήθει ⟨καὶ⟩ λαμπρότατος, καὶ ὁ 20 ⟨ἡγούμενος τῶν⟩ ἐν τῷ ἀριστερῷ χειρὶ τοῦ Ὀφιούχου, καὶ τοῦ Στεφάνου ὁ τρίτος ἀπὸ τοῦ λαμπροῦ ἐπὶ τὰ ἐπόμενα, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ Τοξότης έν ώραις τρισίν.

Όταν δὲ δ Αἰγόκερως ἀνατέλλη, συνανατέλλει 25
μὲν αὐτῷ δ ζῷδιακὸς ἀπὸ Τοξότου μοίρας θ΄ καὶ κ΄
μέσης ἕως Αἰγόκερω ζ΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ
Χηλῶν ιθ΄ μέσης ἕως Σκορπίου ιη΄. καὶ πρῶτος μὲν
ἀστὴρ ἀνατέλλει δ βορειότερος τῶν ἐν τοῖς κέρασι

<sup>1.</sup> σπόνδυλος  $L^2$  hic et sic semper. | τῶν $^*|$  τοῦ vulg. νέντο $\wp$ ] πενταύρ $\wp$   $AL^2$  edd. || 3. 4. μεσουρανεῖ — στήθει om. B. ||

im Stachel gezählt, gleichzeitig das sechste von denen nach dem Bruststück (ι).

Dauer des Aufgangs:  $2^{9}/_{10}$  St. =  $174^{\text{m}} = 43^{1}/_{2}^{0}$ .

6. Der Schütze (Sagittarius).

 $\uparrow \ \not = 5^{1/2} - \tilde{\approx} \ 18^{0}; \ \dot{\uparrow} \ \text{mp} \ 19^{1/2} - \text{m} \ 8^{1/2}.$ 

A: Der an der Pfeilspitze  $(\gamma)$ .

E: Der helle in den Hinterfüßen (κ).

† m 191/0: Von der Jungfrau der im linken Ellbogen (3), wenig westlich des Meridians.

1. Vom Skorpion der mittelste und hellste von denen im Bruststück (α).

γon denen im Ditabase (a).
2. Der vorangehende von denen in der linken Hand des Schlangenträgers (δ).
3. Von der Krone der dritte von dem hellen aus nach Osten zu (δ), 1 Mbr. westlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs: 3 St.  $= 180^{\mathrm{m}} = 45^{\mathrm{o}}$ .

7. Der Steinbock (Capricornus).

A: Der nördlichere von den hellen in den Hörnern  $(\alpha)$ .

5. μετὰ τῶν λαμπροτάτων τεσσάρων Α, μετὰ τοὺς λαμπροτάτους τέσσαρας  $L^2$ .  $\parallel$  8. μεσημβρηνοῦ  $L^2$ .  $\parallel$  10. δεκάτω μέρει  $\rrbracket$  δὲ κατὰ τῷ μέρει A, δὲ κατά τι μέρος  $L^2$ , ι΄ μέρει B edd.  $\parallel$  18. μικρὸν $\rrbracket$ ἄκρον A, om.  $L^2$ .  $\parallel$  20. λαμπρὸς  $L^2$ .  $\parallel$  23. ἡμιπη΄ Vat.  $P^1$ , ἡμιπηχον  $P^2$ , ἡμίπηχο  $L^2$ , ut semper.  $\parallel$  27. αἰγοκέρωτος B edd.  $\parallel$  29. κέρασι\*  $\parallel$  γόνασι vulg. λαμποῶν, ἔσχατος δὲ ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ οὐοᾳ λαμποῶν.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων πρῶτος μὲν τοῦ τε Βοώτου τῶν ἐν τῆ ζώνη ὁ λαμπρότατος, καὶ τῶν Χηλῶν ὁ προηγούμενος ἄκρας τῆς βορείας χηλῆς, καὶ τοῦ διὰ τῶν "Αρκτων "Οφεως ὁ τρίτος ἀπ' ἄκρας τῆς οὐρᾶς ἀριθμούμενος λαμπρός, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ἔσχατος δὲ μεσουρανεῖ τοῦ Ἐνγόνασιν ὅ τε δεξιὸς ὧμος καὶ ὁ ἀπ' ἄρκτων παρακείμενος τοῖς ἐν τῆ δεξιᾶ κυήμη.

'Ανατέλλει δε δ Αίγόκερως έν ώρα μιᾶ καὶ ἡμίσει καὶ τρίτφ μέρει.

8 "Όταν δὲ ὁ 'Τδροχόος ἀνατέλλη, συνανατέλλει μὲν αὐτῷ ὁ ξῷδιακὸς ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας τ΄ ἔως 'Υδροχόου α΄ καὶ κ΄ μέσης 'μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Χηλῶν μοίρας ζ΄ 15 καὶ κ΄ ἕως Τοξότου ζ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ ἀριστερῷ χειρί, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῷ δεξιῷ ποδὶ λαμπρός.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων πρῶτος μὲν ὁ ἐν τῆ κεφαλῆ τοῦ Βοώτου, ἔσχατος δὲ τοῦ Τοξότου ὁ βορειό- 20 τερος τῶν ἐν τῷ τόξω, καὶ τοῦ 'Οφιούχου οἱ παρὰ τὸν δεξιὸν ὧμον τρεῖς ἐπ' εὐθείας ἀκατονόμαστοι, καὶ τοῦ 'Ενγόνασιν ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ μηρῷ λαμπρός, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ 'Υδροχόος εν ώραις δυσί καὶ δυσί 25 μερεσιν ώρας.

<sup>5.</sup> ἄπρας τῆς] ἄπρας om. L², τῆς ἄπρας τῆς B edd. | τοῦ ἐν ἄπρας τῆ β. χ. leg. esse vid. | βορείον  $AL^2$ . || 9. ἀπ² ἄρπτον  $P^1P^3$ , ἀπὸ ἄρπτον B edd. || 10. τοῖς\* || τῶν vulg.; τῷ vel τοῖς coni. Scal. || 11. ἡμίσει || ἡμισεία  $L^3$ , 5 B ed. pr. || 14. μοίρας 5΄] γ΄ (om. μοίρας) A, μοίρας τρίτης  $L^2$ ,  $\mu^0$  5΄ B edd. || 15. μιᾶς καὶ π΄  $AL^2$ 

E: Der nachfolgende von den hellen im Schwanze  $(\delta)$ .

1. Vom Bootes der hellste von denen im

Gürtel (ε).

2. Von den Scheren der vor dem am Ende der nördlichen Schere vorangehende (δ).

3. Vom Drachen, vom Ende des Schwanzes gezählt, der dritte helle (α), 1 Mbr. westlich des Meridians.

† m 18°:  $\begin{cases} 1. \text{ Vom Knieenden die rechte Schulter } (\beta) \text{ und} \\ 2. \text{ der nördlich von denen im rechten Schienbein gelegene } (v). \end{cases}$ 

Dauer des Aufgangs:  $1^{5}/_{6}$  St. =  $110^{m}$  =  $27^{1}/_{2}^{0}$ .

8. Der Wassermann (Aquarius).

 $\uparrow \ \vec{\sim} \ 6^{\circ} - \approx 20^{1/2^{\circ}}; \ \ \uparrow \stackrel{d}{=} \ 27^{\circ} - \ \cancel{1} \ 7^{\circ}.$ 

A: Der vorangehende von denen in der linken Hand  $(\varepsilon)$ .

E: Der helle im rechten Fusse  $(\delta)$ .

†  $\triangle$  27°: Der im Kopfe des Bootes ( $\beta$ ).

1. Vom Schützen der nördlichere von denen

† ₹ 7°:
2. Vom Schlangenträger die drei neben der rechten Schulter auf einer Geraden liegenden unbenannten (hox Tauri Poniat.).
3. Vom Knieenden der helle an der linken Hüfte (π), 1 Mbr. westlich des Meridians.

Dauer des Aufgangs:  $2^{2}/_{3}$  St. =  $160^{m}$  =  $40^{0}$ .

(είπ.). | μοίρας om. AL<sup>2</sup>. || 17. τῶν] τοῦ Β edd. || 21. παρὰ] περὶ  $\mathbf{A} \mathbf{L}^2$ . || 24.  $\eta \mu \iota \pi \dot{\eta}'$  Vat.  $\mathbf{P}^1$ ,  $\dot{\eta} \mu \iota \pi \dot{\eta} \chi ov$   $\mathbf{P}^2$ ,  $\dot{\eta} \mu \iota \pi \eta \chi v$   $\mathbf{L}^2$ , ut solet.

9 Όταν δὲ οἱ Ἰχθύες ἀνατέλλωσι, συνανατέλλει μὲν αὐτοῖς ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Ὑδοοχόου μοίρας ζ΄ ἔως Κοιοῦ ις΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Σκορπίου μοίρας ς΄ καὶ κ΄ μέσης ἕως Αἰγόκερω μοίρας θ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἐν ἄκρῳ τῷ ρύγχει τοῦ νοτιωτέρου Ἰχθύος, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῷ Συνδέσμῳ τῶν λίνων.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων πρῶτος μὲν τοῦ τε Ἐνγόνασιν ὁ ἐν τῆ ἐκφύσει τοῦ δεξιοῦ μηροῦ, καὶ τοῦ Σκορπίου ὁ ἀπ' ἄρκτων παρακείμενος τοῖς ἐν τῷ κέντρῷ ὁ δὲ ἐν τῆ κεφαλῆ τοῦ Ἐνγόνασιν ὑπολείπεται ν τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς δύο μέρη πήχεως ἔσχατος δὲ μεσουρανεῖ τοῦ τε Αἰγόκερω ὁ νοτιώτερος τῶν ἐν τοῖς γόνασιν [αὐτοῦ], καὶ τοῦ "Ορνιθος ὁ ἐν τῷ λάρυγγι καὶ ὁ ἐν τῷ ἀγκῶνι τῆς δεξιᾶς πτέρυγος.

'Ανατέλλουσι δὲ οί 'Ιχθύες ἐν ώραις τρισὶ καὶ 14 δεκάτφ μέρει.

10 Τῷ δὲ Κριῷ συνανατέλλει μὲν ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας ιθ΄ μέσης ἔως Κριοῦ α΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Τοξότου μοίρας δ΄ καὶ κ΄ μέσης ἔως Αἰγόκερω ιδ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἐπὶ τοῦ ἐμπροσθίου ποδός, ἔσχατος δὲ ὁ ἑπόμενος τῶν ἐντῆρ οὐρῷ.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ⟨πρῶτος μὲν⟩ τῆς τε Αύρας ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῷ ζυγώματι, καὶ τοῦ Τοξότου ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῷ νώτῷ, ὡς δύο μέρη 2 πήχεως προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ἔσχατος δὲ μεσουρανεῖ τοῦ τε Ὑδροχόου ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ

<sup>4.</sup>  $\mu \acute{\epsilon} \sigma \eta_S$  om. B edd.  $\mid \mu o \acute{\epsilon} \varrho_S \vartheta' \mid \vartheta' \mid \mu o \bar{\epsilon}$  A,  $\mu o \acute{\epsilon} \varrho_S \vartheta'^{\dagger S} \perp^2$ . 5.  $\nu o \iota \iota \iota \omega \iota \acute{\epsilon} \varrho_O v^* \mid \nu o \iota \acute{\epsilon} v$  vulg.  $\mid 7$ .  $\pi \varrho \check{\omega} \iota \sigma_S \perp^2$ ,  $\pi \varrho \check{\omega} \iota \sigma_V \quad Vat.$ ,  $\bar{\alpha}^{o \nu} \quad P^1 P^2$ ,  $\alpha' \quad B \quad edd. \mid 10$ .  $\dot{\alpha} \pi o \lambda \acute{\epsilon} \iota \pi \epsilon \iota \alpha \iota \quad L^2$ .  $\mid 11$ .  $\dot{\epsilon} \iota \sigma_{\chi} \alpha \iota \sigma_S \quad L^2$ ,  $\dot{\epsilon} \iota \sigma_{\chi} \alpha \iota \sigma_V \quad cett. \mid 14$ .  $\dot{\delta} \quad \dot{\epsilon} \iota v \mid \tau \circ v \quad \dot{\epsilon} \iota v \quad B \quad edd.$ ;  $\tau \circ v \quad \dot{\delta} \quad \dot{\epsilon} \iota \tau \circ v \quad \dot{\delta} \quad \dot{\epsilon} \iota v \quad coni$ .

10

## 9. Die Fische (Pisces).

 $\uparrow \approx 7^{\circ} - \gamma \ 16^{\circ}; \ \dagger \ m \ 26^{\circ} - \ 7^{\circ}.$ 

A: Der am Ende der Schnauze des südlichen Fisches  $(\beta)$ .

E: Der im Knoten des Bandes  $(\alpha)$ .

1. Vom Knieenden der am Ansatz der rechten

† m 26°: Hüfte (η).
2. Vom Skorpion der nördlich neben denen im Stachel stehende (γ Tubi).
3. Der im Kopfe des Knieenden (α), 1½ Mbr. östlich des Meridians.

†  $\stackrel{\cdot}{\sim}$  9°: 1. Vom Steinbock der südlichere von denen in den Knieen  $(\omega)$ .
2. Vom Schwane der an der Kehle  $(\eta)$  und 3. der im Gelenk des rechten Flügels  $(\delta)$ .

Dauer des Aufgangs:  $3^{1}/_{10}$  St. =  $186^{10}$  =  $46^{1}/_{2}^{0}$ .

## 10. Der Widder (Aries).

 $\uparrow$  )(  $18\frac{1}{2}^{0} - \gamma 21^{0}$ ;  $\uparrow \neq 23^{1}/_{2} - \stackrel{?}{\sim} 14^{0}$ .

A: Der am Vorderfuß ( $\eta$  Piscium).

E: Der nachfolgende von denen im Schwanze  $(\tau)$ . <sup>50</sup>

1. Von der Leier der vorangehende von denen

am Steg (β).
2. Vom Schützen der nachfolgende von denen auf dem Rücken  $(h^1h^2)$ ,  $1^1/_3$  Mbr. westlich des Meridians.

† 7 140: 1. Vom Wassermann der nachfolgende von denen in der linken Hand  $(\mu)$ .

Seal.  $\parallel$  18. Κοιοῦ α΄ καὶ κ΄\*] ποιοῦ δ΄ καὶ κ΄ vulg. (L² εἰκ.).  $\parallel$  19. μοίρας δ΄ καὶ κ΄] μοίρας κὰ A ( $P^1P^2$  μοῖ), μοίρας εἰκοστῆς πρώτης  $L^2_{2,\alpha}$  μοίρας om. B edd.  $\parallel$  24. τοῦ Tοξ.] τούτον B. 25. νότω P2L2. | 26. δ προηγ. A.

ἀριστερῷ χειρί, καὶ τοῦ Αἰγόκερω ὁ ἐν τῷ στήθει, καὶ τοῦ Δελφῖνος ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ οὐρῷ.

'Ανατέλλει δε δ Κοιὸς εν ωρα μια καλ δυσλ πεμπτημορίοις.

11 Τοῦ δὲ Ταύρου ἀνατέλλοντος, συνανατέλλει μὲν ε αὐτῷ ὁ ζῷδιακὸς ἀπὸ Ταύρου μοίρας ζ΄ ἔως Ταύρου μοίρας δ΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας β΄ καὶ κ΄ μέσης ἕως Ἱδροχόου θ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ νοτιώτατος τῶν ἐν τῆ ἀποτομῆ τεσσάρων, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρῳ τῷ δεξιῷ κέρατι.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων πρῶτος μὲν τοῦ Ὁρνιθος δ ἐν μέση τῆ οὐρῷ λαμπρός, ἔσχατος δὲ τοῦ Κηφέως δ προηγούμενος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τριῶν καὶ δ δεξιὸς αὐτοῦ πούς, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβοινοῦ, καὶ δ μέσος τῶν ἐν τῆ κάλπιδι τοῦ Ὑδροχόου, 1 ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

'Ανατέλλει δε δ Ταῦρος εν ωρα μιὰ καὶ ὀγδόφ μέρει.

12 Τῶν δὲ Διδύμων ἀνατελλόντων συνανατέλλει μὲν αὐτοῖς ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Διδύμων μοίρας β΄ μέσης ἕως 2 Διδύμων λ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ὑδροχόου μοίρας ια΄ μέσης ἕως Ἰχθύων θ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἐν τῆ ἀριστερἄ χειρὶ τοῦ ἡγουμένου Διδύμου, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῆ δεξιᾶ χειρὶ τοῦ έπομένου Διδύμου.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ποῶτος μὲν τοῦ Κηφέως δ ἐν τῷ σώματι λαμποός, καὶ τοῦ Ὑδοοχόου ὁ ἐν τῷ δεξιῷ ποδὶ λαμποός, καὶ τοῦ Νοτίου Ἰχθύος δ ἐν τῷ δύγχει λαμποός ἔσχατος δὲ μεσου-

<sup>1.</sup> Αλγόπερω om. cum lacuna octo fere litterarum B. 6. ἀπὸ τοῦ Τ. L². || 7. αλγοπέρωτος B edd. | μοίρας om. AL². |

12

†  $\vec{\mathcal{Z}}$  14°:  $\begin{cases} 2. \text{ Vom Steinbock der an der Brust } (\eta). \\ 3. \text{ Vom Delphin der vorangehende von denen im Schwanze } (\varepsilon). \\ \text{Dauer des Aufgangs: } 1^2/_5 \text{ St.} = 84^{\text{m}} = 21^{\circ}. \end{cases}$ 

11. Der Stier (Taurus).

A: Der südlichste von den vieren am Abschnitt (o). 44

E: Der an der Spitze des rechten Hornes  $(\xi)$ .

† ~ 21½°: Vom Schwane der helle in der Mitte des Schwanzes  $(\alpha)$ .

1. Vom Kepheus der vor den dreien im Kopfe

Dauer des Aufgangs:  $1\frac{1}{8}$  St. =  $67\frac{1}{2}$ <sup>m</sup> =  $16\frac{7}{8}$ .

12. Die Zwillinge (Gemini).

 $\uparrow \text{ II } 1\frac{1}{2}^{0} - \text{ II } 30^{0}; \ \dagger \approx 10\frac{1}{2}^{0} - \text{ II } 8\frac{1}{2}^{0}.$ 

A: Der in der linken Hand des vorangehenden Zwillings (3).39)

E: Der in der rechten Hand des nachfolgenden Zwillings (µ Cancri). 51)

 $\dot{\tau} \approx 10^{1/2^{0}} : \begin{cases} 1. \text{ Vom Kepheus der helle im Körper } (\beta). \\ 2. \text{ Vom Wassermann der helle im rechten} \\ \text{Fufse } (\delta). \\ 3. \text{ Vom südlichen Fische der helle an der Schnauze } (\alpha). \end{cases}$ 

HIPPARCHUS.

17

<sup>9.</sup> νοτιώτερος AL2. || 10. τεσσάρων\*] δ vulg. | δεξιῶ dupl. Vat. || 15. 16. ιαλ δ  $μέσος — μεσημβρινοῦ om. <math>L^2$ .  $\parallel$  15. ιαλπιδι  $P^1P^2$ , ιαλπίδι cett.  $\parallel$  20.  $\triangle$ ιδύμων] ταύρον  $AL^2$ .  $\parallel$  21. μοίρας om.  $AL^2$ .  $\parallel$ 26. ἀστέρων om. AL2.

οανεῖ τῆς ἀνδοομέδας ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ δεξιῷ ὤμῷ τοιῶν.

'Ανατέλλουσι δε οί Δίδυμοι εν ώρα μιᾶ καὶ ημίσει καὶ τρίτφ μέρει.

## Cap. IV.

1 Πάλιν δὲ τοῦ μὲν Καρκίνου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Διδύμων μοίρας ζ΄ καὶ κ΄ μέσης ἔως Καρκίνου κ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Χηλῶν ιζ΄ ἔως Σκορπίου ιβ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ ἐν τοῖς ⟨νοτίοις⟩ ποσὶ τοῦ Καρκίνου 10 ἐκφανὴς καὶ ἐπ' εὐθείας κείμενος τοῖς πρὸς δύσιν [τοῖς νοτιωτέροις] τῶν περὶ τὸ Νεφέλιον τὸ ἐν τῷ Καρκίνω, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν ἄκρα τῆ βορεία χηλῆ τοῦ Καρκίνου.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ⟨ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ⟩ τοῦ τε Βοώτου ὁ δεξιὸς πούς, καὶ τῶν Χηλῶν 15 ὁ ἐν ἄκρα τῆ νοτία χηλῆ λαμπρός ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τοῦ τε Ἐνγόνασιν ὁ ἐν τῷ δεξιῷ βραχίονι, τρίτος ὢν ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ ὤμου, καὶ τοῦ Σκορπίου ὁ τρίτος καὶ ὁ τέταρτος καὶ ὁ πέμπτος σφόνδυλος τῶν μετὰ τὸ στῆθος.

Δύνει δε δ Καρκίνος έν δορ μιᾶ καὶ τρισὶ πεμπτημορίοις.

Τοῦ δὲ Λέοντος δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζῷδιακὸς ἀπὸ Καρκίνου μοίρας α΄ καὶ κ΄ μέσης ἔως Παρθένου μοίρας ιδ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Σκορπίου 25 μοίρας ιγ΄ ἕως Τοξότου α΄ καὶ κ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει τοῦ Λέοντος δ ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις ποσίν, ἔσχατος δὲ δ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ.

<sup>3.</sup> ἡμίσει] ἡμισεία L², 5 B edd. | 4. Reliqua parte folii, ubi haec desinunt, vacua relicta in recenti folio sequentia

† )( 8½°: Von der Andromeda der mittelste von den dreien in der rechten Schulter (o). Dauer des Aufgangs:  $1^{5}/_{6}$  St. =  $110^{m} = 27^{1}/_{9}^{0}$ .

#### B. Untergänge.

#### 1. Der Krebs (Cancer).

IV. 1

## $\downarrow \text{ If } 26\frac{1}{2}^{0} - 6 19\frac{1}{2}^{0}; \uparrow \triangleq 17^{0} - \text{ in } 12^{0}.$

A: Der lichtstarke in den südlichen Beinen des Krebses  $(\beta)$ , welcher auf einer Geraden liegt mit den westlichen von den um den Nebelfleck im Krebse stehenden.

E: Der am Ende der nördlichen Krebsschere (ι²). 48)

†  $= 17^0$ : 1. Vom Bootes der rechte Fuß ( $\xi$ ). 2. Von den Scheren der helle am Ende der südlichen Schere ( $\alpha$ ).

1. Vom Knieenden der im rechten Arme d. i.

der dritte von der rechten Schulter ab (z).
† m 12°:{2. Vom Skorpion das dritte, vierte und fünfte Schwanzglied von denen nach dem Brust-Stück  $(\varepsilon \mu \zeta)$ .  $^{46}$ )
Dauer des Untergangs:  $1\frac{3}{5}$  St. =  $96^{\,\mathrm{m}} = 24^{\,\mathrm{o}}$ .

## 2. Der Löwe (Leo).

 $\downarrow 69 \ 20^{1}/_{2} - \text{my } 14^{0}; \dagger \text{m} \ 13^{0} - 20^{1}/_{2}^{0}$ 

A: Der in den Vorderfüßen (o).

E: Der am Ende des Schwanzes  $(\beta)$ .

suprascribuntur titulo rubro: Περὶ τῆς συγκαταδύσεως (συγκαδύσεως  $P^3V$ , καταδ. M) των  $\iota β'$  ζωδίων B (eodem folio duodecim lineis intermissis pergitur V); scriptura perpetua hoc titulo omisso pergitur  $AL^2$ ; praebent tit. edd.  $\parallel$  7. μοίφας om. B. 8. μέσης posterius om. B (L cum lac.). || 9. ιζ' | ζ' καὶ ι' Α, ζ<sup>ης</sup> καὶ δεκάτης L². || 11. τοῖς πρὸς \*] ώς πρὸς vulg. || 12. τοῖς περί Β edd. τὸν νεφ.  $\mathbf{L}^2$ .  $\parallel$  13. βορείω  $\mathbf{AL}^2$ .  $\parallel$  16. ἔσχατοι  $\mathbf{L}^2$ .  $\parallel$  24. α΄ καὶ κ΄] πρώτης καὶ εἰκ.  $\mathbf{L}^2$  hic et infra.  $\mid$  ἔως Παρθ.  $\mu$ .  $\iota$ θ΄ om.  $\mathbf{AL}^2$ . 25. σκοφπίου το Vat. L2, σκ. μοτ το P1P2.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τῆς δύσεως τοῦ τε Ἐνγόνασιν ὁ δεξιὸς πούς, καὶ τοῦ Ὁσιούχου τὸ ἀριστερὸν γόνυ, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενον τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Σκορπίου ὁ πρῶτος σφόνδυλος ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τοῦ τε ε Δράκοντος ὁ βορειότερος κρόταφος, καὶ τοῦ Τοξότου ὁ ἐν μέσφ τῷ νώτῳ, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

Δύνει δε δ Δέων έν ώραις δυσί και δυσί μέρεσιν ώρας.

Τῆς δὲ Παρθένου δυνούσης συγκαταδύνει μὲν αὐτῆ 10 δ ζωδιακὸς ἀπὸ Λέοντος ζ΄ καὶ κ΄ μοίρας εως Χηλῶν 5΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Τοξότου ια΄ εως Αἰγόκερω ιτ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ ἐν ἄκρα τῆ ἀριστερᾶ πτέρυγι, ἔσχατος δὲ δ ἐν τῷ βορείφ ποδί.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ 15 ἀρχῆ τοῦ τε «Όφεως, ὃν ἔχει δ» Όφιοῦχος, ὁ δεύτερος ἀπ' ἄπρας τῆς οὐρᾶς, καὶ τοῦ Τοξότου τῶν ἐν τῷ τετραπλεύρω ὁ ἡγούμενος τῶν ἀμαυροτέρων ἀντιγωνίων ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τοῦ τε "Όρνιθος ὁ ἐν μέσω τῷ σώματι λαμπρός, καὶ τοῦ Δελφῖνος τῶν ἐν τῷ 20 δόμβω ὁ νοτιώτερος τῶν ἐπομένων.

Δύνει δε ή Παρθένος εν ωραις δυσί και <τρίτφ καί> πεμπτφ μέρει.

4 "Όταν δὲ αί Χηλαὶ δύνωσι, συγκαταδύνει μὲν αὐταῖς δ ξφδιακὸς ἀπὸ Χηλῶν μοίρας ιζ' μέσης ἕως Σκορπίου 25 μοίρας ιε' μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας ι' ἕως Αἰγόκερω μοίρας η' καὶ κ' μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ ἐν ἄκρα τῆ νοτία χηλῆ λαμπρός, ἔσχατος δὲ δ ἐν μέση τῆ βορεία χηλῆ.

<sup>1.</sup>  $\mu \grave{\epsilon} \nu$  om. L².  $\parallel$  5.  $\pi \varrho \tilde{\omega} \tau \sigma_S$  Vat. L²,  $\alpha'$  cett.  $(\bar{\alpha}^{\sigma_S} P^1 P^2)$ .  $\lfloor \check{\epsilon} \sigma \chi \alpha \tau \sigma \iota$  L².  $\parallel$  11.  $\mu \sigma \iota \varrho \alpha_S$  om. AL².  $\parallel X \eta \lambda \tilde{\omega} \nu$  5′  $\kappa \alpha \iota$   $\kappa'$ \*]  $\chi \eta \lambda \tilde{\omega} \nu$ 

4

3. Die Jungfrau (Virgo).

 $\downarrow \Omega 27^{0} - \triangleq 26^{0}; \uparrow 11^{0} - 316^{0}.$ 

A: Der am Ende des linken Flügels  $(\beta)$ .

E: Der im nördlichen Fuße  $(\mu)$ .

† 110:  $\begin{cases} 1. \text{ Von der Schlange der vorletzte im Schwanze}(\eta). \\ 2. \text{ Vom Schützen von denen im Viereck}(\varphi \sigma \tau \xi) \\ \text{ der vorangehende von den schwächeren,} \\ \text{ welche "übereck stehen}(\varphi). \end{cases}$ 

4. Die Scheren (Libra).

 $\downarrow \triangleq 16\frac{1}{2}^{0} - \text{m} 15^{0}; † ₹ 10^{0} - ₹ 27\frac{1}{2}^{0}.$ 

A: Der helle am Ende der südlichen Schere  $(\alpha)$ . E: Der in der Mitte der nördlichen Schere (ξ Scorp.).

ζ' vulg. || 12. αίγοιέρωτος δ' B edd. || 15. μεν om. L2. || 16. τοῦ τε ζ'Όφεως, δν έχει δ > Όφιοῦχος\*] τοῦ τε όφιούχου vulg., τοῦ τε ὅφεως τοῦ ἀφιούχου coni.  $Scal. \parallel 17$ . ἐπ' ἄνρας  $AL^2$ .  $\parallel 18$ . ἀντιγονίων  $P^1P^2$ , ἀντιγώνιον B ed. pr.  $\parallel 19$ . ἔσχατοι  $L^2$ .  $\parallel 23$ . πέμπτω μέρει  $\mathbb{E}^{\mathbb{E}^n}$  μέρει  $\mathbb{E}^{\mathbb{E}^n}$  ένι μέρει  $\mathbb{E}^n$   $\mathbb{E}^n$  μέρει  $\mathbb{E}^n$  μέρει 29. έν μέσω τη AL2. | βορεία\* | βορείω vulg.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ "Ορνιθος ὁ νοτιώτατος τῶν ἐν τῆ δεξιῷ πτέρυγι, ἔσχατον δὲ ὁ ἐν τῷ στόματι τοῦ "Ιππου λαμπρός.

Αύνουσι δὲ αί Χηλαὶ ἐν ώρα μιᾶ καὶ τετάρτω μέρει. Τοῦ δὲ Σκορπίου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Χηλῶν μοίρας ιγ΄ μέσης ἔως Σκορπίου μοίρας 5΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Αἰγόκερω ζ΄ μέσης ἕως Αἰγόκερω β΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ ἐπὶ τοῦ τρίτου σφονδύλου κείμενος, ἔσχατος δὲ ὁ μβορειότερος τῶν ἐν τῷ μετώπω.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ Ὁρνιθος ὁ μέσος τῶν ἐν τῆ δεξιᾳ πτέρυγι, ὑπολειπόμενος ὡς ἡμιπήχιον τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Αἰγόκερω ὁ βορειότερος τῶν ἐν τοῖς γόνασιν ἔσχατον 18 δὲ μεσουρανοῦσι τοῦ τε Ὁρνιθος ὁ ἐν μέση τῆ οὐρᾳ λαμπρός, καὶ τοῦ Αἰγόκερω ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ οὐρᾳ λαμπρῶν, ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς δύο μέρη πήχεως.

Δύνει δε δ Σποοπίος εν ώρα μια.

Τοῦ δὲ Τοξότου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Σκοοπίου μοίρας γ΄ ἔως Τοξότου ζ΄ καὶ κ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας κ΄ ἕως Ἰχθύων ε΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ λαμπρὸς δ ἐν τῷ ἐμπροσθίῳ ποδί, ἔσχατος δὲ δ 2: βορειότερος τῶν ἐν τῆ ἐφαπτίδι.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ Κηφέως δ ἐν ἄκρα τῆ δεξιᾶ χειρί, καὶ τοῦ "Όρνιθος δ ἐν τῷ ἀγκῶνι τῆς ἀριστερᾶς πτέρυγος, καὶ

<sup>2.</sup> νοτιώτατος\*] βοοειότατος vulg.  $\parallel$  3. ἔσχατος  $L^2$ .  $\parallel$  5. τετάςτ $\wp$   $L^2$ ,  $\delta'$  cett.  $\parallel$  8. μοίρας om.  $AL^2$ .  $\mid$  αίγοπέςωτος  $AL^2$ .  $\mid$ 

6

† ~ 100: Vom Schwane der südlichste von denen im rechten Flügel (3).

†  $\stackrel{\cdot}{\sim} 27^{1/2}$ °: Der helle am Maule des Pferdes ( $\varepsilon$ ). Dauer des Untergangs:  $1^{1/4}$  St. =  $75^{m}$  =  $18^{3/4}$ °.

## 5. Der Skorpion (Scorpio).

 $\downarrow \triangleq 12^{1/2^{0}} - m \cdot 6^{0}; \uparrow \stackrel{?}{\sim} 6^{1/2^{0}} - \stackrel{?}{\sim} 22^{0}.$ 

A: Der am dritten Schwanzgliede ( $\xi$ ).

E: Der nördlichere von denen in der Stirn  $(\beta)$ .

1. Vom Schwane der mittelste von denen im †  $\stackrel{\cdot}{\sim} 6^{1/2}^{0}$ :

| rechten Flügel ( $\iota$ ), 1 Mbr. östlich des Meridians.
| Wom Steinbock der nördlichere von denen in den Knieen ( $\psi$ ).

† 7 22°: {1. Vom Schwane der helle in der Mitte des Schwanzes (α).
2. Vom Steinbock der vorangehende von den hellen im Schwanze (γ), 1¹/₃ Mbr. östlich des Meridians.

Dauer des Untergangs: 1 St. =  $60^{\text{m}} = 15^{\text{0}} (16^{\text{0}})$ .

6. Der Schütze (Sagittarius).

 $\downarrow$  m  $3^{0} - 126\frac{1}{2}$ ;  $\uparrow \stackrel{?}{\sim} 20^{0} - 14\frac{1}{2}$ .

A: Der helle im Vorderfuße  $(\beta)$ .

E: Der nördlichere von denen im Obergewande (v).

†  $\stackrel{?}{\sim} 20^{\circ}$ :  $\begin{cases} 1. \text{ Vom Kepheus der am Ende der rechten} \\ \text{Hand } (x^{*}). \\ 2. \text{ Vom Schwane der im Gelenk des linken} \\ \text{Flügels } (\varepsilon). \end{cases}$ 

ζ΄ μέσης ξως Αἰγόπερω om. AL2. || 10. ξσχατον B edd. || 15. ξσχατοι L². || 20. ό om. edd. || 23. μοίρας om. AL². || 25. ό λαμπρὸς ἐν τῷ Α, ό λαμπρὸς τῶν ἐν τῷ L². | ἐμπροσθίφ\*] ὀπισθίφ vulg. | 26. έφαπτοίδι Α.

τοῦ Αἰγόκερω ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῷ νώτῳ, προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ὡς ἡμιπήχιον ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τοῦ τε Κηφέως ὁ ἀριστερὸς πούς, καὶ τοῦ Ἱππον ὁ ἐν τῷ ὀμφαλῷ.

Δύνει δε δ Τοξότης εν ωραις τρισί.

Τοῦ δὲ Αἰγόκερω δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ δ ζωδιακὸς ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας β΄ ἔως Αἰγόκερω μοίρας δ΄ καὶ κ΄ μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας ια΄ μέσης ἕως Κριοῦ θ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ νοτιώτερος τῶν ἐν τοῖς γονατίοις, 10 ἔσχατος δὲ δ ἑπόμενος τῶν ἐν τῆ οὐρῷ.

Μεσουρανούσι δε των άλλων ἀστέρων έν μεν τη ἀρχη της Κασσιεπείας δ ἀμαυρότερος των έν τῷ δίφρω, καὶ της ᾿Ανδρομέδας δ βορειότερος των έν τῷ στήθει ἔσχατον δε μεσουρανούσι τοῦ τε Περσέως δ ἀριστερὸς τοῦ μέρη τήχεως ⟨καὶ τοῦ Κήτους δ ἐπὶ τῆς λοφίας⟩.

Δύνει δε δ Αίγόπερως εν ωρα μια παι δυσί μερεσιν ωρας.

3 Τοῦ δὲ Ύδροχόου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ 20 δ ζφδιακὸς ἀπὸ Αἰγόκερω μοίρας ιη' μέσης εως Ύδρο- χόου ιε' μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Κριοῦ μοίρας γ' εως Ταύρου ζ' μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ ἀριστερῷ χειρί, ἔσχατος δὲ ὁ επόμενος τῶν ἐν τῆ κάλπιδι.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ Περσέως δ ἐν τῆ ἄρπη νεφελοειδὴς ἄν, καὶ τῆς ἀνδρομέδας δ ἀριστερὸς πούς, μικρὸν προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, δμοίως δὲ καὶ τοῦ Κριοῦ δ

<sup>1.</sup> νότ $\omega$  AL².  $\parallel$  2. ἔσχατοι L².  $\parallel$  5. τοισί L²,  $\gamma'$  cett.  $\parallel$  6. αἰγοπέρωτος AL².  $\parallel$  8. μοίρας om. AL² hic et infra.  $\parallel$  15. ἔσχα-

† ~ 20°: 3. Vom Steinbock der nachfolgende von denen auf dem Rücken (1), 1 Mbr. westlich des Meridians.

†  $\mathcal{M}_{2}^{1/2}$ : {1. Vom Kepheus der linke Fuss  $(\gamma)$ .} 2. Vom Pferde der am Nabel  $(\alpha$  Androm.). 34) Dauer des Untergangs: 3 St. =  $180^{\,\mathrm{m}}$  =  $45^{\,\mathrm{o}}$ .

## 7. Der Steinbock (Capricornus).

A: Der südlichere von denen in den Knieen  $(\omega)$ .

E: Der nachfolgende von denen im Schwanze  $(\delta)$ .

† )(  $10^{1/2}^{0}$ : 1. Von der Kassiopeja der lichtschwächere von denen am Sessel ( $\pi$ ).

2. Von der Andromeda der nördlichere von denen an der Brust ( $\pi$ ).

†  $\gamma$  9°: 1. Vom Perseus die linke Schulter ( $\vartheta$ ),  $1^{1/3}$  Mbr. östlich des Meridians.

2. Vom Walfisch der auf der Rückenflosse ( $\sigma$ ).

Dauer des Untergangs:  $1^{2/3}$  St. =  $100^{m}$  =  $25^{0}$ .

8. Der Wassermann (Aquarius).

 $\downarrow \ \ 7^{1/2} = 15^{0}; \ \ \gamma \ \ 3^{0} - \ \ \gamma \ \ 6^{1/2}$ 

A: Der vorangehende von denen in der linken Hand  $(\varepsilon)$ .

E: Der nachfolgende von denen im Kruge  $(\eta)$ . . Vom Perseus der nebelförmige im Sichel-

schwert (χh).

2. Von der Andromeda der linke Fuſs (γ), wenig westlich des Meridians.

3. Von dem Widder der mittelste von denen im Kopſe (β), ebenfalls wenig westlich des Meridians.

τοι  $L^2$ . || 18. δνσί  $L^2$ , δνόο A, β΄ B edd. || 21. αἰγοπέφωτος B edd. || 22. δὲ ὁ ἀπὸ A. | μοίρας om. A  $L^2$ . || 25. παλπίδι B edd.

μέσος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ, ἔσχατον δὲ ὁ ἐν τῆ ἀμοπλάτη τοῦ Ταύρου, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβοινοῦ, καὶ τῶν Ὑάδων ὁ ἐν τῷ ὁύγχει, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβοινοῦ.

Δύνει δὲ δ Ύδροχόος ἐν ῶραις δυσὶ καὶ ὀγδόφ 5 μέρει.

Τῶν δὲ Ἰχθύων δυνόντων συγκαταδύνει μὲν αὐτοῖς δ ζωδιακὸς ἀπὸ Ὑδοοχόου μοίρας γ΄ καὶ κ΄ ἔως Κοιοῦ μοίρας ε΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Ταύρου μοίρας ιζ΄ ἔως Καρκίνου τ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ ἐν ἄκρφ 10 τῷ δύγχει ⟨τοῦ νοτιωτέρου Ἰχθύος, ἔσχατοι δὲ οἱ ἐν ἄκρφ τῷ δύγχει⟩ τοῦ βορειοτέρου Ἰχθύος.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ τε Ταύρου ὁ ἐν τῆ ἐκφύσει τοῦ δεξιοῦ κέρατος, καὶ τοῦ Ἡνιόχου ὁ ἀριστερὸς ὧμος, ὡς 15 ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τῆς τε "Αρκτου ὁ βορειότερος τῶν ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις σκέλεσι, καὶ τοῦ Καρκίνου τῶν περὶ τὸ Νεφέλιον τὸ ἐν αὐτῷ κειμένων τεσσάρων οἱ δύο πρὸς δύσιν, καὶ τοῦ Καρκίνου ὁ ἐν τοῖς νοτίοις ποσί. 20

Δύνουσι δε οί Ίχθύες εν ώραις τρισί και ήμιωρίω.

10 Τοῦ δὲ Κριοῦ δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ ὁ ξῶδιακὸς ἀπὸ Ἰχθύων μοίρας θ΄ καὶ κ΄ ἔως Κριοῦ μοίρας 5΄ καὶ κ΄ μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Διδύμων μοίρας θ΄ καὶ κ΄ ἔως Καρκίνου θ΄ καὶ κ΄. καὶ πρῶτος μὲν 25 ἀστὴρ δύνει ὁ ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις ποσίν, ἔσχατος δὲ ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ οὐρᾶ.

<sup>1.</sup> ἔσχατον\*] ἔσχατος vulg. | τῆ ἀμοπλ. Ur., τῷ ἀμοπλ. cett. | 2. ἡμιπήχιον] πῆχυν Vat. L², πήχυν  $P^2$ , sine acc.  $P^1$ . || 5. ὀγδιώ  $L^2$ , η΄ cett. || 9. μοίρας om.  $AL^2$  bis. || 10. Καρπίνον  $\varsigma$ ΄] πριοῦ  $\varsigma$ ΄  $AL^2$ . | δύνει δὲ πρῶτος μὲν ἀστὴρ A ( $P^1P^2$   $\bar{\alpha}^{o\varsigma}$ )  $L^2$ . |

10

 $\begin{tabular}{ll} $\uparrow$ $\not 0$ & $6^1\!\!/_2{}^0$: & & & \\ $\uparrow$ & $\not 0$ & $6^1\!\!/_2{}^0$: & & & \\ $\downarrow$ & westlich des Meridians. & & \\ $2$ & Von den Hyaden der an der Schnauze \\ & & & \\ $(\gamma$ Tauri), 1$ Mbr. östlich des Meridians. & & \\ $Dauer$ des Untergangs: $2^1\!\!/_8$ St. $=$ $127^1\!\!/_2{}^m = $31^7\!\!/_8{}^0$. & & \\ \end{tabular}$ 

## 9. Die Fische (Pisces).

 $\downarrow \approx 23^{\circ} - \gamma 5^{\circ}; \dagger \forall 17^{\circ} - \odot 6^{\circ}.$ 

A: Der am Ende der Schnauze des südlicheren Fisches  $(\beta)$ .

E: Die am Ende der Schnauze des nördlicheren Fisches  $(\tau g)$ . <sup>24</sup>)

†  $\forall$  170: 1. Vom Stier der am Ansatz des rechten Hornes ( $\iota$ ). 2. Vom Fuhrmann die linke Schulter ( $\alpha$ ), 1 Mbr. westlich des Meridians.

(1. Vom Großen Bären der nördlichere von

denen in den Vorderbeinen ( $\iota$ ).

Vom Krebse von den vier um den Nebelfleck in demselben gelegenen die beiden westlichen ( $\eta \vartheta$ ).

3. Vom Krebse der in den südlichen Beinen ( $\beta$ ).

Dauer des Untergangs:  $3\frac{1}{2}$  St. =  $210^{\,\mathrm{m}} = 52\frac{1}{2}^{\,0}$  ( $51\frac{1}{2}^{\,0}$ ).

## 10. Der Widder (Aries).

 $\downarrow$  )(  $29^{\circ} - \gamma \ 26^{\circ}$ ;  $\uparrow$  )(  $29^{\circ} - 6 \ 29^{\circ}$ .

A: Der in den Vorderfüßen ( $\eta$  Piscium).

E: Der nachfolgende von denen im Schwanze (τ). 50)

15.  $\dot{\omega}_S$  om. B ed. pr.  $\parallel$  16.  $\xi\sigma\chi\alpha\tau\sigma\iota$  L².  $\parallel$  18.  $\tau\tilde{\omega}\nu$   $\pi\epsilon\varrho\iota$ ] of  $\pi\epsilon\varrho\iota$  B edd.  $\parallel$  19.  $\tau\delta$   $\dot{\epsilon}\nu$   $\alpha\dot{\nu}\tau\tilde{\omega}^*$ ]  $\tau\tilde{\omega}\nu$   $\dot{\epsilon}\nu$   $\alpha\dot{\nu}\tau\tilde{\omega}$  vulg.  $\mid$   $\tau\epsilon\sigma\sigma\dot{\alpha}\varrho\alpha\nu$  of  $\delta\dot{\nu}\sigma$  transposui,  $\tau\epsilon\sigma\sigma$ .  $\delta\dot{\nu}\sigma$  of AL²,  $\delta'$   $\beta'$  of B edd.  $\parallel$  20.  $\tau\sigma\tilde{\nu}$  Kar.  $\delta$   $\dot{\epsilon}\nu$   $\tau\sigma\tilde{\iota}S$  vulus  $\tau\sigma\sigma\tilde{\iota}^*$ ]  $\tau\sigma\tilde{\nu}$  nuvòs (L² noivòs)  $\delta$  votiótecos  $\tau\tilde{\omega}\nu$   $\dot{\epsilon}\mu\tau\varrho\sigma\sigma\tilde{\nu}\dot{\epsilon}\omega\nu$   $\tau\sigma\delta\tilde{\omega}\nu$  vulg.  $\parallel$  21.  $\tau\varrho\iota\sigma$  L²,  $\gamma'$  cett.  $\mid$  23.  $\vartheta'$  nal  $\iota'$ ]  $\delta'$  AL².  $\parallel$  24.  $\iota\sigma\dot{\iota}\varrho\alpha$ s prius om. AL².  $\mid$   $\delta\iota\delta\dot{\nu}\mu\omega\nu$   $\vartheta'$   $\tilde{\epsilon}\omega\sigma$  naralivov  $\iota'$  AL² ( $\epsilon\dot{\iota}$ nos $\iota'$  $\delta$ ).

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ Κυνὸς ὁ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Πηδαλίου ὁ ἐν μέση τῆ νοτία πλευρᾶ, ἔσχατον δὲ τῆς τε "Αρκτου ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τοῖς ὀπισθίοις ποσίν, ὡς ἡμιπήχιον προσυρούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Λέοντος τῶν ἐν τῷ τραχήλω καὶ στήθει λαμπρῶν ὁ τρίτος ἀπ' ἄρκτων, ὡς δύο μέρη πήχεως ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ.

Δύνει δε δ Κοιὸς έν ώραις δυσί.

11 Τοῦ δὲ Ταύρου δύνοντος συγκαταδύνει μὲν αὐτῷ 10 δ ξωδιακὸς ἀπὸ Κριοῦ μοίρας κ΄ ἔως Ταύρου μοίρας 5΄ καὶ κ΄ μεσουρανεί δὲ ἀπὸ Καρκίνου μοίρας β΄ καὶ κ΄ μέσης ἕως Παρθένου ζ΄. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει δ νοτιώτατος τῶν ἐν τῆ ἀποτομῆ τεσσάρων, ἔσχατος δὲ δ ἐν ἄκρῳ τῷ ἀριστερῷ κέρατι.

Μεσουρανοῦσι δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ τοῦ "Τόρου ὁ νοτιώτατος τῶν ἐν τῷ τραχήλω τριῶν [ἔγγιστα] τῶν ἀπ' ἄρκτου κειμένων τοῦ λαμπροῦ, ὡς ἡμιπήχιον ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβρινοῦ· ἔσχατον δὲ μεσουρανοῦσι τῆς τε Παρθένου ὁ ἐν μέση τῆ 20 ἀριστερῷ πτέρυγι, μικρὸν προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ, καὶ τοῦ Κόρακος ὁ ἐν μέσῷ τῷ σώματι μικρός.

Δύνει δε δ Ταῦρος έν ώραις τρισί.

12 Τῶν δὲ Διδύμων δυνόντων συγκαταδύνει μὲν αὐτοῖς ὁ ζωδιακὸς ἀπὸ Διδύμων μοίρας δ΄ ἔως Καρκίνου β΄ 25 μέσης μεσουρανεῖ δὲ ἀπὸ Παρθένου μοίρας ιζ΄ ἕως Χηλῶν β΄ καὶ κ΄ μέσης. καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ δύνει ὁ καλούμενος Πρόπους, ἔσχατος δὲ ὁ ἐν τῆ δεξιῷ χειρὶ τοῦ ἐπομένου Διδύμου.

<sup>4.</sup> νοτί $\varphi$   $AL^2$ . | ἔσχατοι δὲ μεσουρανοῦσι  $L^2$ . | τῆς τε δ ἄριτου δ A. || 7. δ om. A. || 11.  $\mu$ ]  $\mu$ ε΄ A, εἰν. πέμπτης  $L^2$ . |

12

† 17 29°:  $\begin{cases} 1. \text{ Vom Großen Hunde der am Ende des Schwanzes } (\eta), 1 \text{ Mbr. ""ostlich des Meridians.} \\ 2. \text{ Vom Steuerruder der in der Mitte der s"udlichen Seite } (\tau \text{ Argus}). \end{cases}$ 

† 69 290: 

1. Vom Großen Büren der vorangehende von denen in den Hinterfüßen (λ), 1 Mbr. westlich des Meridians.
2. Vom Löwen von den hellen an Hals und Brust der dritte von Norden (η), 1 //3 Mbr. östlich des Meridians.

Dauer des Untergangs: 2 St. =  $120^{\text{m}} = 30^{\text{0}} (32^{\text{0}})$ .

11. Der Stier (Taurus).  $1 \Upsilon 20^{\circ} - 7 26^{\circ}; + 6 22^{\circ} - 7 7^{\circ}.$ 

A: Der südlichste von den vieren am Abschnitt (o). 44)

E: Der an der Spitze des linken Hornes  $(\beta)$ .

† 6 22°: Von der Wasserschlange der südlichste von den dreien im Nacken, welche nördlich des hellen liegen  $(\tau^1)$ , 1 Mbr. östlich des Meridians.

1. Von der Jungfrau der in der Mitte des † η τοι der der kleine in der Mitte des Körpers (ξ).

Dauer des Untergangs: 3 St. =  $180^{\mathrm{m}} = 45^{\mathrm{o}}$ .

12. Die Zwillinge (Gemini).  $\downarrow \text{ H } 4^{0} - \odot 1^{1/2^{0}}; \uparrow \text{ my } 17^{0} - \stackrel{-}{=} 21^{1/2^{0}}.$ 

A: Der sogenannte Propus  $(\eta)$ .

E: Der in der rechten Hand des nachfolgenden Zwillings (µ Cancri). 51)

μοίρας ς΄ καὶ κ΄\*]  $\bar{\alpha}$  καὶ  $\bar{\kappa}$  (om. μοίρας) A, πρώτης καὶ εἰν. (om. μοίρας)  $L^2$ , μ° νς B edd.  $\parallel$  12. μοίρας post Καρκ. om.  $AL^2$ . 13. μέσης om. B edd.  $\parallel$  14. νοτιώτατος\*] νοτιώτερος vulg. τεσσάρων  $L^2$ ,  $\delta$ ΄ cett.  $\parallel$  15. ἔσχατος] δέκατος  $L^2$ .  $\parallel$  18. τῶν καὶ ἀπ' ἄρντον A.  $\parallel$  19. ἔσχατοι  $L^2$ .  $\parallel$  20. τε om. M edd.  $\parallel$  25—27.  $\beta$ ΄ μέσης - Χηλῶν οπ. Α L<sup>2</sup>.

Μεσουρανεῖ δὲ τῶν ἄλλων ἀστέρων ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ ὅ τε Προτρυγητὴρ καὶ τῆς Παρθένου ὁ δεξιὸς ὧμος, ὡς ἡμιπήχιον προηγούμενος τοῦ μεσημβρινοῦ ἔσχατον δὲ μεσουρανεῖ τῶν Χηλῶν ὁ ἐν ἄκρα τῆ βορεία χηλῆ λαμπρός, ὡς δύο μέρη πήχεως ὑπολειπόμενος τοῦ το μεσημβρινοῦ.

Δύνουσι δε οί Δίδυμοι εν ώραις δυσί και εκτφ μέρει.

# Cap. V.

- 14 Χωρίς δὲ τῆς ἐν ταῖς συνανατολαῖς καὶ ⟨συγκατα-⟩ 10 δύσεσι θεωρίας εὔχρηστον εἶναι νομίζω καὶ τὸ παρα-κολουθεῖν ἡμᾶς, τίνες τῶν ἀπλανῶν ἀστέρων ἀπέχουσιν ἀπ' ἀλλήλων κατὰ τὸ έξῆς ὡριαῖα ἰσημερινὰ διαστήματα. τοῦτο γὰρ ἡμῖν εὔχρηστόν ἐστι πρός τε τὸ τὴν ὡραν τῆς νυκτὸς ἀκριβῶς συλλογίζεσθαι καὶ πρὸς τὸ τοὺς 15 ἐκλειπτικοὺς τῆς σελήνης χρόνους καὶ ἕτερα πλείονα κατανοεῖν τῶν ἐν ἀστρολογίς θεωρημάτων.
- 1b 'Επὶ μὲν οὖν τοῦ διὰ τῶν τροπικῶν σημείων καὶ διὰ τῶν πόλων γραφομένου κύκλου κεῖται ἀστὴρ δ ἐν ἄκρα τῆ οὐρὰ τοῦ Κυνός, ἐν τῷ τὸ θερινὸν τροπικὸν 20 σημεῖον ἔχοντι ἡμικυκλίφ κείμενος. ἀπὸ τούτου τοῦ ἀστέρος ἀπέχει ὡριαῖον διάστημα τοῦ τε Ύδρου ὁ ἐν τῆ ἐκφύσει τοῦ τραχήλου κείμενος, ἔγγιστα δὲ καὶ τῆς ''Αρκτου ὁ ἐν τοῖς ἐμπροσθίοις γόνασι λαμπρός.
  - 2 Το δε δεύτερον ωριαΐον διάστημα ἀφορίζει (περ) 25 την ἀρχην τοῦ Λέοντος) τῶν ἐν τῷ Λέοντι δ προ-

<sup>3.</sup> ἔσχατος  $L^2$ .  $\parallel$  4. βορεί $\omega$   $AL^2$ .  $\parallel$  7. δυσί  $L^2$ ,  $\beta'$  cett.  $\parallel$  8. Inter haec et sequentia nonnullae lineae intermittuntur B (L  $11\frac{\pi}{4}$ ,  $P^3$  10, M 8, V 4); scriptura perpetua pergitur A. 13. κατὰ τὰ ξξῆς coni. Scal.  $\parallel$  18. τοῦ διὰ  $L^2$ , τῶν διὰ cett.;

†  $\stackrel{\leftarrow}{=} 21^{1/2}$ : Von den Scheren der helle am Ende der nördlichen Schere  $(\beta)$ ,  $1^{1/3}$  Mbr. östlich des Meridians. Dauer des Untergangs:  $2^{1/6}$  St. =  $130^{\,\mathrm{m}} = 32^{1/2}$ .

# Anhang.

#### Die 24 Stundenkreise.

Abgesehen von der Beobachtung der Erscheinungen, V. 13 die sich bei den Auf- und Untergängen darbieten, halte ich es auch für brauchbar, gewisse Fixsterne zu merken, welche in ihrer Aufeinanderfolge Abstände von je einer Stunde einhalten. Denn dies können wir praktisch verwerten, sowohl um die Stunde der Nacht genau zu berechnen, als auch um die Finsterniszeiten des Mondes und manche andere astronomischen Beobachtungen zu bestimmen.

- 1. Auf dem Kolur der Wendepunkte liegt der Stern 1b am Ende des Schwanzes des Großen Hundes  $(\eta)$ , und zwar auf dem Halbkreise, welcher den Sommerwendepunkt enthält. Von diesem Sterne liegt einen Stundenabstand entfernt
- a. von der Wasserschlange der Stern am Ansatz des Nackens  $(\xi)$ ; ziemlich nahe auch
- b. vom Großen Bären der helle an den vorderen Knieen  $(\vartheta)$ . 31)
- 2. Den zweiten Stundenkreis bestimmt um den Anfang 2 des Löwen

von den Sternen im Löwen der kleine Stern  $(\nu)$ ,

τοῦ iam corr. Scal.  $\parallel$  20. τῆ οὐοᾶ om. B.  $\mid$  τὸν θερινὸν L²B edd.  $\parallel$  24. τοῖς προσθίοις A.  $\parallel$  25. δεύτερον] β΄ B ed. pr. et sic semper litteris numeros reddunt.

ηγούμενος μικοώ μεῖον ἢ πῆχυν τοῦ ἐν τῆ καοδία λαμποοῦ μικοὸς ἀστήο. οὐδὲ δάκτυλον πορηγεῖται οὖτος ὁ ἀστερίσκος τοῦ διὰ τῶν πόλων κύκλου τὸ δεύτερον ὡριαῖον διάστημα ἀφορίζοντος.

- 3 Τὸ δὲ τρίτον ὡριαῖον διάστημα περὶ μέσον τὸν 5 Αέοντα ἀφορίζει τοῦ Λέοντος ὁ νοτιώτερος τῶν δύο τῶν ἐξ ἐκατέρου μέρους παρακειμένων τῷ ἐπὶ τῆς ὀσφύος λαμπρῷ.
- 4 Το δε τέταρτον ωριαΐον διάστημα περί την ἀρχην της Παρθένου ἀφορίζει τοῦ ὑπὸ τὸν Κρατηρα ὀρθο- 10 γωνίου τριγώνου δ ἐπὶ της ὀρθης γωνίας κείμενος ἀστηρ ὁ δε ἐπὶ της ὀσφύος της Μεγάλης "Αρκτου λαμπρὸς ἔλασσον ἢ κ' μέρος ώρας ὑπολείπεται τοῦ την τετάρτην ώραν ἀφορίζοντος κύκλου.
- 5 Τὴν δὲ πέμπτην ὥραν ἀφορίζει περὶ μέσην τὴν 15 Παρθένον ἀκριβῶς μὲν οὐθεὶς ἀστήρ, τῷ δὲ δεκάτῳ μέρει ὥρας πλέον ὑπολειπόμενος ὅ τε Προτρυγητὴρ καὶ ὁ ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ ὤμου τῆς Παρθένου κείμενος λαμπρὸς ἀστήρ.
- Την δε εκτην ώραν αφορίζει επί του δια των 20 
  ισημερινών σημείων κύκλου εγγιστα μεν του Κενταύρου 
  δ εχόμενος των εν τω νοτιωτάτω μερει του θύρσου 
  λαμπρών και ως ήμιπήχιον διεστηκότων, οι κείνται 
  κατα μεσον πως το στήθος του Κενταύρου του δε 
  Βοώτου δ μεσος των εν τω αριστερώ ποδί ως κ΄ 25 
  μερος ωριαίου διαστήματος υπολείπεται του τας εξ 
  ωρας αφορίζοντος κύκλου.

<sup>1.</sup>  $\mu\epsilon \tilde{\iota}ov^*]$   $\mu\epsilon \tilde{\iota}\zeta ov$  vulg.  $\parallel$  2.  $d\sigma\tau\eta\varrho$ ]  $d\sigma\tau\epsilon\varrho \tilde{\iota}\sigma sos$  B edd.  $\mid$   $ov\delta \tilde{\iota}\delta d\tau \tau v lov^*]$   $\tau \tilde{\eta}\sigma \delta \epsilon$   $\sigma gov\delta v lov$  Vat.,  $\tau \tilde{\eta} s$   $\delta \tilde{\iota}$   $\sigma gov\delta v lov$   $P^1 P^2 L^2$  (spond.),  $\tau \tilde{\iota}v \delta \tilde{\iota} s$   $\sigma gov\delta v \delta \tilde{\iota} lov$ ,  $\tau \tilde{\iota}v$   $\delta \tilde{\iota} s$   $\delta gov$   $\delta lov$   $\delta lov$ 

welcher nicht ganz zwei Mondbreiten vor dem hellen im Herzen (α) vorangeht. Aber auch nicht den Betrag weniger Minuten entfernt sich dieses Sternchen von dem Deklinationskreise, welcher den zweiten Stundenabstand bestimmt.

3. Den dritten Stundenkreis bestimmt um die Mitte 3 des Löwen

vom Löwen der südlichere von den beiden, welche beiderseits neben dem hellen an der Hüfte stehen (b).

4. Den vierten Stundenkreis bestimmt um den An-4 fang der Jungfrau

a. von dem rechtwinkligen Dreieck unter dem Becher der am rechten Winkel stehende Stern (e Hydrae);

b. der helle Stern an der Hüfte des Großen Bären  $(\delta)$  bleibt weniger als drei Zeitminuten östlich des vierten Stundenkreises zurück.

- 5. Die fünfte Stunde bestimmt um die Mitte der Jung- 5 frau mit Genauigkeit kein einzelner Stern; mehr als sechs Zeitminuten östlich zurückbleibend
  - a. Vindemiatrix (ε Virg.) und
- b. der helle Stern an der rechten Schulter der Jungfrau  $(\delta)$ .
- 6. Die sechste Stunde bestimmt auf dem Kolur der 6

Tagundnachtgleichepunkte ziemlich genau

a. vom Kentauren der unmittelbar folgende  $(\varphi)$  nach den hellen  $(\mu\nu)$  im südlichsten Teile des Thyrsusstabes, welche etwa eine Mondbreite voneinander abstehen und ungefähr in der Mitte der Brust des Kentauren liegen;

b. vom Bootes der mittelste von denen im linken Fusse  $(\tau)$  bleibt ungefähr drei Zeitminuten östlich des sechsten Stundenkreises zurück.

μὲν μέσον  $AL^2$ .  $\parallel$  10. τὴν παρθένον A ( $P^1P^2$  παρ ΄)  $L^2$ .  $\parallel$  12. δ' ἐπὶ V.  $\parallel$  13. ἔλαττον B edd.  $\mid$  ἢ om.  $AL^2$ .  $\mid$  κ'  $\mid$  εἰνοστὸν  $AL^2$  et sic plerumque.  $\parallel$  16. οὐδὲ εἶς A, οὐδεεἰς  $L^2$ .  $\parallel$  22. ἐχόμενος \* $\mid$  ἕπόμενος vulg.  $\mid$  δυρσοῦ B edd.  $\parallel$  23. διεστημόντων A.  $\parallel$  24. πως  $\mid$  ἐπὶ  $L^2$ .  $\parallel$  25. τῶν ἐν  $\mid$  τοῦ ἐν  $AL^2$ .  $\mid$  ώς  $\mid$  δς coni. Pet.

- 7 Τῶν δὲ μεταξὺ τοῦ φθινοπωρινοῦ ἰσημερινοῦ σημείου καὶ τοῦ χειμερινοῦ τροπικοῦ εξ ὡριαίων διαστημάτων τὸ μὲν πρῶτον ὡριαϊον ⟨διάστημα⟩ ἐπὶ τοῦ περὶ μέσας τὰς Χηλὰς κύκλου ἀφορίζει ὡς ἔγγιστα τοῦ τε Βοώτου ὁ ἀριστερὸς ὧμος καὶ ⟨τῶν Χηλῶν⟩ ὁ ἐν ἄκρᾳ τῆ νοτίᾳ χηλῆ λαμπρὸς ἀστήρ, ὁ μὲν ὧμος ἀδιαφόρως πλεῖον ὑπολειπόμενος, ἡ δὲ χηλὴ ὡς λ΄ μέρος ⟨ὥρας⟩ προηγουμένη τοῦ εἰρημένου διὰ τῶν πόλων κύκλου.
- Το δὲ δεύτερον ὡριαῖον διάστημα ἀφορίζει περὶ 10 τὴν ἀρχὴν τοῦ Σκορπίου [τοῦ τε 'Οφιούχου] ὁ βορειότερος τῶν [ἐν τῆ δεξιᾳ χειρὶ] δύο ἀστέρων λαμπρῶν, οἱ κεῖνται ἐν τῷ σώματι τοῦ 'Όφεως [μετὰ τὸ δεξιὸν γόνυ τοῦ 'Οφιούχου] τοῦ δὲ Στεφάνου ὁ προηγούμενος τοῦ λαμπροῦ ὡς λ΄ μέρος ώρας ὑπολείπεται 15 τοῦ διὰ τῶν πόλων κύκλου, ὁμοίως δὲ καὶ ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ μετώπῳ τοῦ Σκορπίου τριῶν λαμπρῶν ἀστέρων.
- 9 Τὴν δὲ τρίτην ὅραν ἀφορίζει περὶ τὸ μέσον τοῦ Σκορπίου τοῦ Ἐνγόνασιν ὁ ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ ἄμου 20 κείμενος ἀστὴρ καὶ ὁ ἐν μέση τῆ δεξιῷ κνήμη αὐτοῦ, ὡς λ΄ μέρος ὅρας πρὸς ἀνατολὰς παραλλάσσων.
- 10 Τὴν δὲ τετάρτην ὥραν ἀφορίζει περὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ Τοξότου τοῦ τε Ἐνγόνασιν ὁ ἐν τῷ ἀριστερῷ μηρῷ λαμπρός, καὶ τῆς Μικρᾶς Ἄρκτου οἱ λαμπρότατοι 25 καὶ ἡγούμενοι τῶν ἐν τῷ πλινθίῳ τεσσάρων, καὶ τοῦ ᾿Οφιούχου τῶν ἐν τῷ δεξιῷ ὤμῷ ὁ βορειότερος.

<sup>3.</sup>  $\pi\varrho\tilde{\omega}\tau v v$ ]  $\tilde{\omega}^{ov}$   $P^1P^2$ ,  $\alpha'$  B edd. (Ur. quoque abhinc ita.) | 7.  $\lambda'^*$ ]  $\tau\varrho\iota\alpha n$ . vulg. || 13.  $\pi\alpha i$  &v  $AL^2$ . |  $\tau\delta$  ante  $\delta\epsilon\xi$ . om. edd. || 23.  $\tilde{\omega}\varrho\alpha v$   $L^2$ , om. cett. |  $\tilde{\alpha}\varphi\varrho\varrho\ell\xi\epsilon\iota$   $\pi\epsilon\varrho i$   $\tau\eta v$  om. A,  $\tilde{\alpha}\varphi\varrho\varrho\ell\xi\epsilon\iota$ 

- B. Von den sechs Stundenkreisen zwischen dem Herbst- 7 Tagundnachtgleichepunkte und dem Winterwendepunkte bestimmt
- 7. den ersten Stundenkreis auf dem Kreise durch die Mitte der Scheren ziemlich genau

a. vom Bootes die linke Schulter  $(\gamma)$  und

b. von den Scheren der helle Stern am Ende der südlichen Schere (a), und zwar die Schulter unbedeutend mehr östlich des besagten Stundenkreises zurückbleibend, die Schere etwa zwei Zeitminuten westlich vorangehend.

8. Den zweiten Stundenkreis bestimmt um den Anfang 8

des Skorpions

a. [vom Schlangenträger] der nördlichere ( $\alpha$ ) von den [in der rechten Hand stehenden] beiden hellen Sternen (as), welche in dem Körper der Schlange [nach dem rechten Knie des Schlangenträgers] liegen;

b. von der Krone der vor dem hellen vorangehende (β) bleibt etwa zwei Zeitminuten östlich des Deklinations-

kreises zurück. Dasselbe thut auch

c. der mittelste von den drei hellen Sternen in der Stirn des Skorpions  $(\delta)$ .

9. Die dritte Stunde bestimmt um die Mitte des 9

Skorpions

a. vom Knieenden der an der rechten Schulter stehende Stern  $(\beta)$  und

b. der in der Mitte des rechten Schienbeins desselben  $(\varphi)$ , etwa zwei Zeitminuten in östlicher Abweichung.

- 10. Die vierte Stunde bestimmt um den Anfang des 10 Schützen
  - a. vom Knieenden der helle an der linken Hüfte  $(\pi)$ ;
- b. vom Kleinen Bären die hellsten und vorangehenden von den vieren im Viereck  $(\beta \gamma)$ ;

c. vom Schlangenträger der nördlichere von denen in der rechten Schulter  $(\beta)$ .

nατὰ τὴν L². || 25 "Αρητου] ἄνρου L². || 26. τεσσάρων\*] ᾶ M, δ' cett.

- 11 Τὴν δὲ πέμπτην ὥραν ἀφορίζει περὶ μέσον τὸν Τοξότην τοῦ Τοξότου ὁ ἐπόμενος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τριῶν, ὡς λ΄ μέρος ὥρας πρὸς ἀνατολὰς παραλλάσσων.
- 12 Την δὲ ἕκτην ὥοαν ἀφορίζει ἐπὶ τοῦ διὰ τῶν τροπικῶν σημείων κύκλου ὡς ἔγγιστα τῶν ἐν τῷ 5 〈σώματι τοῦ ᾿Αετοῦ〉 τριῶν λαμπρῶν ὁ βορειότερος, ὡς κ΄ μέρος μιᾶς ὥρας ὑπολειπόμενος τοῦ κύκλου.
- 13 Τῶν δὲ μεταξὺ τοῦ χειμερινοῦ τροπικοῦ σημείου καὶ τοῦ ἐαρινοῦ ⟨ἰσημερινοῦ⟩ εξ ὡριαίων διαστημάτων τὸ μὲν πρῶτον ὡριαῖον διάστημα ⟨ἐπὶ τοῦ περὶ μέσον 10 τὸν Αἰγόκερω κύκλου⟩ ἀφορίζει τοῦ Δελφῖνος ὁ βορειότερος τῶν ἡγουμένων ἐν τῷ ρόμβῳ, καὶ τοῦ Αἰγόκερω ὁ ἡγούμενος τῶν ἐν τῷ νώτῳ.
- 14 Το δὲ δεύτερον ὡριαῖον διάστημα ἀφορίζει περὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ Ἱδροχόου ὁ ἐν τῷ στόματι τοῦ Ἱππου 15 λαμπρὸς ἀστήρ, καὶ τοῦ Κηφέως ὁ νοτιώτερος τῶν προηγουμένων τοῦ δεξιοῦ ὤμου.
- 15 Το δὲ τρίτον ὡριαῖον διάστημα ἀφορίζει περὶ μέσον τὸν Ὑδροχόον ὁ μέσος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τοῦ Κηφέως τριῶν ἀστέρων ἐπ' εὐθείας κειμένων, καὶ τοῦ Ὑππου 20 τῶν ἐν τῷ τραχήλῳ δύο ἀστέρων ὁ βορειότερος, ὡς λ' μέρος ὥρας προηγούμενος τοῦ διὰ τῶν πόλων κύκλου.
- 16 Το δὲ τέταρτον ωριαῖον διάστημα ἀφορίζει περλ τὴν ἀρχὴν τῶν Ἰχθύων τῆς ἸΑνδρομέδας τῶν ἐν τῆ 25

<sup>1.</sup> πέμπτην Vat., ε΄ cett.  $(\bar{\epsilon}^{\eta \nu} P^1 P^2 L^2)$ . | περὶ μέσον τοῦ τοξότον B edd. || 2. τοῦ τε τοξότον B edd. || 4. ἕκτην] 5΄  $L^2 B$  edd. || 5. σημεῖον L M V. | τῶν ἐν τῷ τριῶν λαμπρῶν A sine lacuna,  $L^2$  cum lac. octo fere litt. post τῷ, τῶν γ΄ λαμπρῶν B  $(P^3$  cum lacuna decem fere litt. post τῶν) ed. pr.; τῶν ἐν τῷ \*\*\* γ΄ λαμπρῶν Ur.; ἐν τῆ πεφ. τοῦ αἰγόπ. explevit Scal. || 10. διάστημα om. A. || 12. αἰγοπέρωτος B edd. || 13. τῶν ἐν]

11. Die fünfte Stunde bestimmt um die Mitte des 11 Schützen

vom Schützen der nachfolgende von den dreien im Kopfe  $(\pi)$ , etwa zwei Zeitminuten in östlicher Abweichung.

12. Die sechste Stunde bestimmt auf dem Kolur der 12 Wendepunkte nahezu

von den drei hellen im Körper des Adlers der nördlichere  $(\gamma)$ , etwa drei Zeitminuten östlich des Kreises zurückbleibend.

- C. Von den sechs Stundenkreisen zwischen dem Winterwendepunkte und dem Frühlings-Tagundnachtgleichepunkte
  bestimmt
- 13. den ersten Stundenkreis auf dem Kreise durch die Mitte des Steinbocks
- a. vom Delphin der nördlichere von den vorangehenden im Rhombus  $(\alpha)$ ;
- b. vom Steinbock der vorangehende von denen auf dem Rücken (3).
- 14. Den zweiten Stundenkreis bestimmt um den An- 14 fang des Wassermanns
  - a. der helle Stern am Maule des Pferdes  $(\varepsilon)$ ;
- b. vom Kepheus der südlichere von den vor der rechten Schulter vorangehenden  $(\eta)$ .
- 15. Den dritten Stundenkreis bestimmt um die Mitte 15 des Wassermanns
- a. der mittelste  $(\xi)$  von den auf einer Geraden liegenden drei Sternen  $(\varepsilon \xi \lambda)$  im Kopfe des Kepheus;
- b. vom Pferdé von den beiden Sternen am Halse der nördlichere  $(\xi)$ , etwa zwei Zeitminuten westlich des Deklinationskreises.
- 16. Den vierten Stundenkreis bestimmt um den An- 16 fang der Fische

von der Andromeda der südlichste von den Sternen

ό ἐν A. | νότω A L². || 14. δεύτ.] β΄ L², ut B edd., et abhinc saepius litteris numeros reddit. || 15. ὁ ἐν\*] τῶν ἐν vulg. || 16. ὁ λαμπρὸς L². || 19. τὸν 'Τὸρ.\*] τοῦ ὑδρ. vulg. || 21. βορ.] ἀμανρότερος A L². || 25. τῶν ante Ἰχϑ. om. A.

δεξιᾶ χειοὶ ἀστέρων ὁ νοτιώτατος, ὡς κ΄ μέρος ὥρας ὑπολειπόμενος τοῦ διὰ τῶν πόλων κύκλου.

7 Το δε πέμπτον ώριαῖον διάστημα περί μέσους τοὺς Ἰχθύας ἀφορίζει τῆς Κασσιεπείας ὁ ἐν μέσφ τῷ σώματι καὶ τρίτος ἀπὸ τῆς κεφαλῆς ἀριθμούμενος.

18 Το δὲ ἔκτον ὡριαῖον διάστημα ἀφορίζει ἐπ' αὐτοῦ ἔγγιστα τοῦ διὰ τῶν ἰσημερινῶν σημείων καὶ ⟨διὰ⟩ τῶν πόλων γραφομένου κύκλου [οὐκέτι] ὁ ἐπὶ τῆς κορυφῆς κείμενος ⟨τοῦ Τριγώνου⟩ τοῦ ὑπὲρ τὸν Κριὸν κειμένου, ὅ τε ἡγούμενος τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τοῦ Κριοῦ 10 τριῶν λαμπρῶν, ὡς κ΄ μέρος ὥρας ὑπολειπόμενος τοῦ κύκλου.

19 Τῶν δὲ μεταξὺ τοῦ ⟨ἐαρινοῦ⟩ ἰσημερινοῦ καὶ τοῦ θερινοῦ ⟨τροπικοῦ⟩ σημείου εξ ὡριαίων διαστημάτων τὸ μὲν πρῶτον ⟨ώριαῖον⟩ διάστημα ⟨ἐπὶ τοῦ περὶ μέσον 15 τὸν Κριὸν κύκλου⟩ ἀφορίζει ὁ λαμπρότατος τῶν ἐν τῷ γοργονίᾳ, ὃ ἔχει ὁ Περσεὺς ἐν τῆ ἀριστερῷ χειρί.

20 Το δὲ δεύτερον ὡριαῖον διάστημα ἀφορίζει περὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ Ταύρου τοῦ Περσέως τῶν περὶ τὸ δεξιὸν γόνυ πέντε ἀστέρων ὁ ἑπόμενος τῶν ἐπ΄ εὐθείας τριῶν. 20

21 Το δε τρίτον ωριαΐον διάστημα ἀφορίζει περί μέσον τον Ταῦρον τῶν ἐν τῆ δορᾶ, ἡν ἔχει ὁ Ὠρίων ἐν τῆ ἀριστερᾶ χειρί, ὁ τέταρτος καὶ ὁ ἔβδομος, καὶ τοῦ Ταύρου ὁ ἐν μέσοις τοῖς κέρασιν ἐκφανής, ἰσόπλευρον ἔγγιστα τρίγωνον ποιῶν μετὰ τῶν ἐν ἄκροις 25 τοῖς κέρασι λαμπρῶν.

<sup>5.</sup> καὶ om.  $L^2$ .  $\parallel$  6. Τὸ δὲ ἕκτον ὡρ. διάστ.] τὴν δὲ ἕκτην ώραν  $AL^2$  (5΄).  $\mid$  ἐπ' αὐτοῦ\*] ἀπ' αὐτοῦ  $AL^2$  Ur., ἀπὸ τοῦ B ed. pr.  $\parallel$  8. κύκλον om. A.  $\mid$  οὐκέτι ὁ ἐπὶ  $L^2$ , ὁ ἐπὶ om. cett. (οὐκ ἔτι B edd.).  $\mid$  pro οὐκ ἔτι coni. ὁ ἐπὶ Scal. et Pet.  $\parallel$  9. κειμένης B ed. pr.  $\parallel$  10. ὅ τε corr. Scal. et Pet., ὁ δὲ vulg.  $\parallel$  11. ὡς] ὃς B edd.  $\mid$  ὑπολειπόμενος τοῦ κύκλον  $L^2$ , ὑπολείπεται

in der rechten Hand (i), etwa drei Zeitminuten östlich des Deklinationskreises zurückbleibend.

17. Den fünften Stundenkreis bestimmt um die Mitte 17 der Fische

von der Kassiopeja der inmitten des Körpers  $(\gamma)$  d. i. vom Kopfe aus gezählt der dritte. <sup>28</sup>)

18. Den sechsten Stundenkreis bestimmt ziemlich genau 18 gerade auf dem Kolur der Tagundnachtgleichepunkte

a. der an der Spitze des über dem Widder gelegenen

Dreiecks (a Trianguli);

b. der vorangehende von den drei hellen im Kopfe des Widders  $(\gamma)$ , etwa drei Zeitminuten östlich des Kreises zurückbleibend.

D. Von den sechs Stundenkreisen zwischen dem Früh- 19 lings-Tagundnachtgleichepunkte und dem Sommerwendepunkte bestimmt

19. den ersten Stundenkreis auf dem Kreise durch

die Mitte des Widders

der hellste  $(\beta)$  von denen im Gorgonenhaupte, welches der Perseus in der linken Hand hält.

20. Den zweiten Stundenkreis bestimmt um den An- 20

fang des Stiers

vom Perseus von den fünf Sternen um das rechte Knie herum der nachfolgende  $(\mu)$  von den drei  $(A\lambda\mu)$  auf einer Geraden liegenden.

21. Den dritten Stundenkreis bestimmt um die Mitte 21

des Stiers

a. von denen in dem Fell, welches der Orion in der linken Hand hält, der vierte  $(\pi^3)$  und der siebente  $(\sigma^2)$ ; b. vom Stier der lichtstarke  $(\iota)$  mitten zwischen den

b. vom Stier der lichtstarke  $(\iota)$  mitten zwischen den Hörnern, welcher ungefähr ein gleichseitiges Dreieck mit den hellen  $(\beta \xi)$  an den Spitzen der Hörner bildet.

παὶ τοῦ πόπλον cett.  $\parallel$  14. σημείον ] σημείον  $L^2$ .  $\parallel$  17. γοργονίω corr. Pet., γονατίω vulg.  $\mid$   $\eth$  ] ὅπερ  $L^2$ .  $\parallel$  18. ώριαῖον om.  $AL^2$  hic et infra semper.  $\mid$  ώρ. διάστ. transposui, διάστ. ώρ. B edd. (recte posthac).  $\parallel$  25. τρίγωνον ] τρί A ( $P^2$  suppl. m. 2).  $\parallel$  26. λαμπρόν Vat.  $P^1$ .

22 Το δε τέταρτον ωριαΐον διάστημα ἀφορίζει περί την ἀρχην τῶν Διδύμων τοῦ Ταύρου τῶν ἐπ' εὐθείας άκοφ τῷ δεξιῷ κέρατι πρὸς ἀνατολὰς κειμένων δύο μικοῶν καὶ ἐκφανῶν ὄντων ἀστερίσκων ὁ ἐπόμενος αὐτῶν είσι δὲ οὖτοι και ἐν τῷ κολλορόβῷ τοῦ 5 'Ωοίωνος έπὶ τοῦ βοφείου πέφατος. ἔγγιστα δὲ τὴν τετάρτην ἀφορίζει καὶ τοῦ Λαγωοῦ ὁ νοτιώτερος τῶν έν μέσω τω σώματι δύο λαμποων.

Τὸ δὲ πέμπτον ωριαΐον διάστημα ἀφορίζει περί 23 μέσους τοὺς Διδύμους τῶν τε Διδύμων δ μέσος τῶν 10 έν τοῖς γόνασι τοιῶν λαμποῶν, ὡς λ΄ μέρος ώρας προηγούμενος τοῦ διὰ τῶν πόλων κύκλου, καὶ τοῦ Κυνός δ έν τοῖς δπισθίοις ποσὶ λαμπρός.

<sup>3.</sup> ἄνρων  $AL^2$ . | τῶν ἐν τῷ δ.  $L^2$ . | 5. νολορόβ $\varphi$   $AL^2$ , πολλοβόρω edd. | 6. βορειοτέρου Β edd. | 9. πέμπτου\* ξεν Α, ε̄ον L<sup>2</sup>, ε' B edd. || 10. τε L<sup>2</sup>, δε A, om. B edd. || In fine praebet Vat.: ίππάρχου τῶν ἀράτου και εὐδόξου φαινομένων έξηγήσεως:  $-\bar{\alpha}\bar{\beta}\bar{\gamma}$ : -;  $TEAO\Sigma$  P<sup>1</sup>P<sup>2</sup>; nihil L<sup>2</sup>B ed. pr.; Hactenus Hipparchus Ur.

22. Den vierten Stundenkreis bestimmt um den An- 22 fang der Zwillinge

a. vom Stier von den beiden kleinen lichtstarken Sternchen ( $\chi^1\chi^2$  Orionis), welche mit der Spitze des rechten Hornes ( $\xi$ ) nach Osten zu auf einer Geraden liegen, der nachfolgende ( $\chi^2$ ). Es liegen dieselben aber auch am nördlichen Ende von der Keule des Orion. — Die vierte Stunde bestimmt nahezu auch

b. vom Hasen der südlichere  $(\beta)$  von den beiden hellen in der Mitte des Leibes.

23. Den fünften Stundenkreis bestimmt um die Mitte 23 der Zwillinge

a. von den Zwillingen der mittelste von den drei hellen in den Knieen  $(\xi)$ , etwa zwei Zeitminuten westlich des Deklinationskreises, und

b. vom Großen Hunde der helle in den Hinterpfoten  $(\xi)$ .

# Erklärende Anmerkungen.

## Vorbemerkungen.

#### 1. Uber Hipparchs Alter und Schriften.

Hipparch ist nach den übereinstimmenden Angaben des Strabo. Suidas und Aelian 1) zu Nicäa in Bithynien geboren. Für die Bestimmung seiner Lebenszeit gewähren die Beobachtungen, welche ihm von Ptolemäus im Almagest zugeschrieben werden, eine sichere Grundlage. Die erste von ihm selbst angestellte Beobachtung wird allgemein in das Jahr 161 v. Chr. gesetzt, während die letzte in das Jahr 126 v. Chr. fällt. Hiermit stimmt die Bemerkung des Ptolemäus, daß von Hipparchs Zeit bis zum Regierungsantritt des Antoninus Pius (135 n. Chr.) 265 Jahre verflossen seien<sup>2</sup>), gut überein. Seine besten und wichtigsten Beobachtungen hat Hipparch auf der Insel Rhodus gemacht. Ob er auch in Alexandria dauernd beobachtet hat, ist nicht bestimmt zu ermitteln. Auf diesen Ort scheint nur eine Äquinoktialbeobachtung des Jahres 145 n. Chr. hinzuweisen.3) Wenn Ptolemäus (oder sicher ein mit dieser Wissenschaft vertrauter Mann) in dem Nachwort zu den Fixsternerscheinungen 1) mitteilt, dass Hipparch in Bithynien beobachtet habe, so bezieht sich diese Angabe vermutlich auf Hipparchs Jugendzeit, in welcher er für Kalenderzwecke die Auf- und Untergänge der ausgezeichnetsten Sterne in der Morgen- und Abenddämmerung durch Beobachtung festgestellt haben mag. Auf diese Thätigkeit gründet sich wohl sein Ruf

<sup>1)</sup> Strabo, Geogr. XII. cap. 4. § 9; Suidas v. "Ιππαρχος; Aelianus, Περὶ ζώων VII. 8. 2) Alm. ed. Halma II. p. 13. 3) Alm. I. p. 154. 4) Φάσεις ἀπλανῶν ἀστέρων καὶ συναγωγὴ ἐπισημασιῶν ed. C. Wachsmuth p. 259 (Pet. 93 E).

als Wetterprophet, auf welchen die von Aelian a. a. O. mitgeteilte kleine Erzählung trotz irriger Datierung schließen läßt. b)

Überaus vielseitig sind die Verdienste, durch welche Hipparch der Schöpfer einer wissenschaftlichen Himmelskunde geworden ist, wahrhaft staunenswert bei der Dürftigkeit seiner Beobachtungsmittel. Es war wohl die nächstliegende Aufgabe für den großen Astronomen, durch genaue Äquinoktial- und Solstitialbeobachtungen den Lauf der Sonne neu zu bestimmen. Feststellung der Größe der Excentricität der Sonnenbahn. verbunden mit der Setzung des Apogeums in den 6. Grad der Zwillinge, war hierbei das erste theoretische Ergebnis von Bedeutung. 6) Schwieriger war die Aufgabe, sich in ähnlicher Weise von der Bewegung des Mondes Rechenschaft zu geben. da bei diesem zu der ungleichförmigen Bewegung in Länge eine ebensolche in Breite hinzukam. 7) Nach Feststellung der Excentricität der Mondbahn und ihrer Neigung zur Ekliptik gelang ihm eine so genaue Bestimmung des Mondumlaufs 8), dafs er die gewonnenen Resultate zur Verbesserung der Kallippischen Mondperiode benutzen konnte, indem er in der Schrift "über Schaltmonate und Schalttage"<sup>9</sup>) eine neue aus vier 76 jährigen Perioden weniger einen Tag bestehende Periode in Vorschlag brachte. Diese von Censorinus 10) annus Hipparchi genannte Periode von 304 Jahren scheint indes nicht in Anwendung gekommen zu sein; denn Geminus, der doch eine gute Darstellung der Hipparchischen Sonnentheorie mitteilt, schliesst seine Kritik der verschiedenen Perioden mit der Kallippischen ab. 11) — Eine eigentliche Theorie der Planeten aufzustellen überliefs er einer späteren Zeit; er begnügte sich, die scheinbaren Ungleichheiten der Planetenbewegungen durch neue Beobachtungen festzustellen. Dagegen unternahm er es

<sup>5)</sup> Über Hipparchs Alter und Aufenthalt vgl. Berger, Die geogr. Fragm. d. H. Leipzig 1869. p. 4—10. 6) Vgl. Gemini Isag. ed. Pet. p. 3—6. Weitere Ausführung der Entdeckungen Hipparchs findet man in Wolfs Gesch. d. Astr., München 1877. 7) Περὶ τῆς ματὰ πλάτος μηνιαίας μινήσεως Suidas ν. Ππαρχος. 8) Περὶ μηνιαίον χρόνον Galenus, Περὶ προιόμων ἡμερῶν Opp. III. p. 445. 9) Περὶ ἐμβολίμων μηνῶν τε καὶ ἡμερῶν Alm. I. p. 163. 10) De die natali cap. 18. § 9. 11) Isag. ed. Pet. p. 38C.

unter Vermeidung der von seinem Vorgänger Aristarch begangenen Fehler mit Hilfe eines neuen und viel einfacheren Verfahrens die absoluten Entfernungen von Sonne und Mond zu berechnen. 11) Er fand, dass der Abstand der Sonne 1200, der des Mondes 59, der Halbmesser der Sonne 51½ und derjenige des Mondes 1/3 Erdradien betrage, Zahlen, welche zwar für die Sonne viel zu klein sind, aber für den Mond der Wahrheit doch überraschend nahe kommen.

Als im Jahre 134 v. Chr. im Sternbilde des Skorpions ein neuer Stern aufleuchtete, eine Erscheinung, welche auch durch chinesische Berichte bestätigt wird, soll Hipparch nach dem Berichte des Plinius 15) dadurch veranlasst worden sein, ein Verzeichnis sämtlicher Fixsterne 14) unter genauer Bestimmung ihrer Örter und scheinbaren Größen anzulegen, um den Astronomen späterer Zeiten ein Mittel an die Hand zu geben, im Laufe der Jahrhunderte etwa eingetretene Veränderungen des Fixsternhimmels zu erkennen. Dieses staunenswerte Unternehmen ist uns glücklicherweise nicht ganz verloren gegangen. da das Sternverzeichnis des Almagest, welches sich auf 1022 Fixsterne erstreckt, in der Hauptsache auf dieser Arbeit des Hipparch beruht. 15) - Die Beschäftigung mit diesem Gegenstande hatte eine wichtige Entdeckung im Gefolge. Er fand nämlich, dass die Spica dem Herbstpunkte 60 vorausgehe, während die Astronomen Aristyll und Timocharis ungefähr 150 Jahre früher eine Entfernung von 8° beobachtet hatten. Hieraus schlofs er, daß die Äquinoktialpunkte jährlich 48"

<sup>12)</sup> Περί μεγεθῶν καὶ ἀποστημάτων sc. ἡλίον καὶ σελήνης Pappus, Coll. math. VI. ed. Hultsch II. p. 554; Chalcidius, in Timaeum Platonis cap. 91: Hipparchus in eo opere, quod inscribitur de secessibus atque intervallis solis et lunae. 13) Hist. nat. II. 26. 14) Δί περὶ τῶν ἀπλανῶν ἀναγραφαί Alm. II. p. 2; περὶ τῆς τῶν ἀπλανῶν συντάξεως καὶ τοῦ καταστηριγμοῦ Suidas v. "Ιππ. 15) Delambre, Hist. de l'astr. ancienne hat sogar nachgewiesen, daſs Ptol. die von H. überlieferten Positionen einfach in der Weise verwendete, daſs er sämtliche Längen um 2° 40' vermehrte, weil er den von H. als unterste Grenze gefundenen Betrag der Präcession von jährlich 36" irrtümlicherweise als feststehenden Wert annahm (Alm. II. p. 13). Man hat daher die Längen des Ptolemäischen Sternkatalogs nur um 2° 40' zu vermindern, um den für Hipparchs Zeit geltenden Wert zu finden

(nach neuerer Feststellung 50",2113) im Sinne der täglichen Bewegung fortschritten. 16) — Eine Folge der Entdeckung dieser sog. Präcession der Tag- und Nachtgleichen war die Unterscheidung des bis dahin schlechtweg zu 36514 Tag angenommenen siderischen Jahres, in welchem die Sonne zu einem bestimmten Stern zurückkehrt, von dem tropischen Jahre, welches sie zu demselben Nachtgleiche- oder Solstitialpunkte zurückführt. Im Jahre 134 n. Chr. trat nämlich ein von ihm beobachtetes Sommersolstitium um einen halben Tag früher ein, als er es aus einer vor 147 Jahren von Aristarch beobachteten Sommerwende unter Zugrundelegung eines Jahres von 3651/4 Tag abgeleitet hatte; hieraus ergab sich, dass das zu 365<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Tag angenommene Jahr um den 147. Teil eines halben Tages oder um 4<sup>m</sup> 50<sup>s</sup> zu groß war. <sup>17</sup>) Dieses durch Beobachtung gewonnene Resultat stimmt genau überein mit dem durch Rechnung aus der 304 jährigen Periode zu erzielenden Ergebnis. 18)

Durch Berechnung einer Sehnentafel wurde Hipparch der Schöpfer der Trigonometrie. 19) Abgesehen von der wiederholten Versicherung des Ptolemäus, daß er zu den Resultaten seiner Rechnungen auf dieselbe Weise wie sein Vorgänger Hipparch gekommen sei, dürfen wir letzterem auch die arithmetische und algebraische Gewandtheit zutrauen, welche zur Bewältigung einer solchen Aufgabe vorauszusetzen ist. Dafür spricht das Zeugnis des Plutarch 20), welcher ihm kombinatorische Rechnungen zuschreibt, und die Angabe arabischer Quellen, daß er als Schriftsteller über quadratische Gleichungen aufgetreten sei. 21) - Drei Abhandlungen liefern den Beweis dafür, daß er die neue Erfindung alsbald verwertet habe. In allen dreien sind astronomische Vorgänge mit der Geographie in Verbindung gesetzt. Eine Schrift "über den Aufgang der Zeichen des Tierkreises"22) lässt es kaum zweiselhaft erscheinen,

<sup>16)</sup> Περί τῆς μεταπτώσεως τῶν τροπικῶν καὶ ἰσημερινῶν σημείων Alm. II. p. 10. 17) Περὶ ἐνιανσίον μεγέθονς Alm. I. p. 163; cf. II. p. 13. 18) Wenn man nämlich 111035 Tage durch 304 dividiert. 19) Περὶ τῆς πραγματείας τῶν ἐν πύπλω εὐθειῶν βιβλία ιβ΄ Theon, Comm. in Alm. I. cap. 9 ed. Halma p. 110. 20) De Stoic repugn. XXIX. 5. 21) Cantor, Gesch. d. Math. I. p. 313. 22) Περὶ τῆς τῶν ιβ΄ ζωδίων ἀναφορᾶς Pappus, Coll. math. t. II. p. 600: εἶναι γάρ τινας οἰνήσεις, ἐν αίς ..... έν πλείονι γρόνω ανατέλλουσιν.

dass er eine Aufgabe, deren Lösung Hypsikles im 'Αναφορικός 25) etwa 50 Jahre früher noch mit Hilfe arithmetischer Progressionen auf eine ziemlich unzureichende Weise angestrebt hatte, zum ersten Male auf trigonometrischem Wege (δι' ἀριθμῶν συναποδείπνυσιν) befriedigend gelöst habe. Auf denselben Weg der Berechnung verweist uns die Versicherung Hipparchs, in der Abhandlung "über die gleichzeitigen Aufgänge"24) die nötigen Rechnungsnachweise διὰ τῶν νοαμμῶν geführt zu haben. Wenn Schaubach 25) unter diesem Ausdruck die Anwendung von Alignements versteht, durch welche er mit Hilfe der Sterne des Tierkreises die Lage der Ekliptik am dunkeln Himmel und im Horizont den aufgehenden Punkt derselben auf rein empirischem Wege zu bestimmen versucht habe, so ist dieses Verfahren wohl denkbar für einen bestimmten Beobachtungsort, aber nicht bei Lösung von Aufgaben für eine ganze Reihe nur theoretisch angenommener Orte. Daher entspricht der strengen Wissenschaftlichkeit, mit welcher Hipparch alle seine Aufgaben in Angriff nahm, vielmehr die Annahme von Delambre 26), welchem sich auch Wolf 27) anschließt, daß hier wirklich eine Aufgabe der sphärischen Trigonometrie unter Beigebung von "Figuren" durch Rechnung gelöst worden sei. Eine weitere Bestätigung findet diese Ansicht durch eine dritte ähnliche Berechnungen voraussetzende Abhandlung "über Sonnenfinsternisse nach den sieben Klimaten". 28)

Die in den letztgenannten Schriften behandelten Aufgaben leiten uns zu Hipparchs umgestaltender Thätigkeit auf dem Gebiete der Geographie über. Als Vertreter der Ansicht, daß die Geographie mit der Astronomie Hand in Hand gehen müsse, trat er als Gegner des Eratosthenes auf. <sup>29</sup>) Von den tiefeingreifenden Maßregeln, welche er auf diesem Gebiete zuerst einführte oder wenigstens dringend empfahl, erwähne ich

<sup>23)</sup> Vgl. mein Progr. d. Kreuzschule, Dresden 1888. 24) Ἐντῆ τῶν συνανατολῶν πραγματεία Comment. Arati p. 128, 6; 148, 20; 150, 15; 184, 2 ss.; vgl. Erkl. Anm. 21. 25) Jahns Archiv VII. p. 60 f. 26) Hist. de l'astr. anc. I. p. 132. 27) Gesch. d. Astr. p. 117. 28) Περὶ ἐπλὲίψεων ἡλίον πατὰ τὰ ἐπτὰ πλίματα Ach. Tatii Isag. ed. Pet. p. 139 D. 29) Πρὸς τὸν Ἐρατοσθένη παὶ τὰ ἐν τῆ Γεωγραφία αὐτοῦ λεχθέντα. Nach Strabo eine Kritik in 3 Büchern. Vgl. Berger, Gesch. d, wissensch. Erdk. d. Gr. 3, Abt. S. 130 ff.

nur die Anwendung der geographischen Längen und Breiten zur Bestimmung der Lage von Orten auf der Erdoberfläche und die Benutzung der Mondfinsternisse zur Bestimmung der Länge.

Um ein vollständiges Bild von Hipparchs Vielseitigkeit zu gewähren, führe ich noch eine im Titel an Galileische Untersuchungen erinnernde Abhandlung "über den freien Fall schwerer Körper"<sup>3t</sup>) an. Ob eine Schrift, Ἰππάοχου τὰ εὐφισκόμενα betitelt, welche Gesner <sup>31</sup>) in einer italienischen Bibliothek bemerkt haben will, wirklich den Hipparch zum Verfasser habe, kann nur nach Wiederauffindung derselben ermittelt werden. Den Inhalt eines in das Arabische übersetzten Werkes "von den Geheimnissen der Sternenwelt", welches vermutlich in arabischen Handschriften noch erhalten ist, deutet Casiri <sup>32</sup>) kurz an.

Wenn wir der einzig im Urtext erhaltenen Schrift, dem Aratkommentare, in der Reihe der Arbeiten Hipparchs eine Stelle anweisen wollen, so ist hierfür mit dem Jahre 134 v. Chr. eine Grenze gesetzt, welche nicht überschritten werden darf, da die Präcession der Tag- und Nachtgleichen, durch welche manche abweichende Angabe des Eudoxus erklärt werden konnte, dem Hipparch bei Abfassung dieses Kommentars offenbar noch unbekannt war. Gleichwohl darf die Schrift auch nicht als eine Jugendarbeit des Verfassers bezeichnet werden, wie dies Wolf<sup>33</sup>) thut, da die in ihr erwähnte Abhandlung über die gleichzeitigen Aufgänge, wie wir gesehen haben, schon bedeutende Vorarbeiten voraussetzt.

#### 2. Zur Übersetzung.

Um die von Hipparch gemachten Angaben kontrollieren zu können, habe ich einen Himmelsglobus von 33 cm Durchmesser (Sternkarte von C. Adami, Berlin 1873, Reimer) mittels Verlegung der Achse, Auftragung des zu der veränderten

<sup>30)</sup> Βιβλίον περί τῶν διὰ βάρους κάτω φερομένων, Simplicius, de caelo I. p. 61<sup>b</sup>.

31) Gesneri Bibl. univ. p. 333.
32) Bibl. Arabico-Hisp. I. p. 346: Extat inter illius scripta liber de siderum secretis, ubi dynastiarum, gentium et genealogiarum notitia: qui quidem liber arabice conversus est (cuius etiam meminit Abulpharagius).

33) a. a. O. p. 45.

Achsenlage gehörigen Äquators und entsprechender Verschiebung der Ekliptikzeichen der Zeit Hipparchs derartig angepasst, daß er die von ihm mitgeteilten Auf- und Untergangserscheinungen mit großer Genauigkeit darstellt. Bekanntlich durchläuft infolge der Präcession der Tag- und Nachtgleichen der Frühlingspunkt in ungefähr 26000 Jahren einmal die Ekliptik in einer der Ordnung der Zeichen entgegengesetzten Richtung, Gleichzeitig mit diesem Kreislauf vollführt der nördliche Pol in derselben Richtung eine Kreisbewegung um den Pol der Ekliptik. Diesen Präcessionskreis des nördlichen Pols zeichnet man auf den Globus auf, indem man mit der Entfernung der beiden Pole, wie sie der Globus bietet (= c. 231/,0 d. i. Schiefe der Ekliptik), als Halbmesser um den Pol der Ekliptik einen Kreis zieht, welcher alle Punkte enthält, die im Laufe von 26000 Jahren nacheinander die Stelle des nördlichen Pols einnehmen. Da nun 2000 Jahre (1873 n. Chr. c. 130 v. Chr.) gerade 1/13 vom Umfange dieses Kreises darstellen, so ist der Ort des nördlichen Pols für diese Zeit unschwer zu finden und kontrollierbar durch die Mitteilung in des Ptolemäus Geogr. I. cap. 7. § 4: "Es ist von Hipparch "überliefert, daß der südlichste Stern des Kleinen Bären, "welcher der äußerste im Schwanze ist, einen Polabstand von ,122/50 hat."

Hinsichtlich der Wiedergabe der auf Grade der Ekliptik bezogenen Angaben, welche Hipparch macht, ist folgendes zu beachten. Die Zeichen † 1 bedeuten Aufgang bez. Untergang, das Zeichen + bedeutet Kulmination eines Grades. Ein Grad wird als kulminierend angenommen, wenn er von Osten her mit seinem Anfange an den Meridian herantritt. Wenn z. B. der 18. Grad eines Zeichens kulminiert († 18°), so liegen westlich des Meridians 17º des Zeichens, östlich 13º. Kulminiert aber die Mitte eines Grades (μοίρας μέσης μεσουρανούσης), so muß dem Sprachgebrauche entsprechend der betreffende Grad als durch den Meridian halbiert angenommen werden. Kulminiert also der 18. Grad eines Zeichens in der Mitte (was ich durch + 171/20 ausgedrückt habe), so liegen westlich des Meridians 17½ des Zeichens, östlich 12½ des Um nun die gegebenen Zahlen nicht auch im ersteren Falle um 1 vermindern zu müssen, wie dies bei Angabe der Mitte eines Grades geschehen mußte, habe ich die Kulmination der ersten Grade (z. B. μεσουρανεῖ ἀπὸ τῆς ἀργῆς τοῦ Κριοῦ) nicht mit der modernen Bezeichnung †  $\gamma$  0° ausgedrückt, sondern mit †  $\gamma$  1°. Man muß sich daher bewußt werden, daß ein Stern, welcher bei † 18° kulminiert, bei †  $17^{1/2}$ ° noch einen halben Grad östlich des Meridians steht, daß also bei differierenden Kulminationsangaben einunddesselben Sternes, wie z. B. †  $16^{1/2}$ ° und † 18°, der Unterschied thatsächlich nur  $^{1/2}$ ° westlich beträgt. Die entsprechende Auffassung gilt für die Angaben der auf- und untergehenden Grade. Das Eintreten des Anfangs des betr. Grades in den Horizont ist maßgebend für die Zählung desselben.

Anders verhält es sich bei den Angaben, dass ein Stern einen bestimmten Grad eines Zeichens auf seinem Parallelkreise bereicht (ἐπέγει ὡς κατὰ παράλληλον κύκλον ζωδίον μοίοαν), oder in der Gegend eines bestimmten Grades liegt (κεῖται κατά ζωδίου μοῖραν). Es liegt die Vermutung nahe, daß hier die Gradeinteilung des betr. Parallelkreises (vgl. Anm. 8) gemeint sei. Aber zahlreich vorliegende Beispiele weisen darauf hin, dass auch in diesem Falle Ekliptikgrade zu verstehen sind; und zwar wird ein Stern zu dem durch die Mitte (oder das Ende?) des betr. Ekliptikgrades gehenden Meridian in Beziehung gesetzt. So liegt z. B. v Bootis bei 1, kulminiert aber 4 2. Ein zweites deutliches Beispiel bietet n Centauri (S. 121). Unverkennbar die Mitte des betr. Zeichens ist angedeutet mit den Ausdrücken κατά τὸν Κοιόν und κατὰ τὸ δωδεκατημόριον τῶν Ἰχθύων (56, 9). In diesem Sinne ist die von mir gewählte Übersetzungsweise: "ein Stern liegt in seinem Parallelkreise auf dem Meridian des soundsovielten (Ekliptik-)Grades" aufzufassen.

Als Hilfsmittel haben mir bei der Feststellung der Identität Hipparchischer Sternbezeichnungen mit den modernen folgende Werke gedient: Joannis Bayeri Uranometria, omnium asterismorum continens schemata nova methodo delineata. Augustae Vindelicorum MDCIII. fol. — J. E. Bode, Claudius Ptolemaeus Beobachtung und Beschreibung der Gestirne. Berlin und Stettin 1795. 8. — Eduard Heis, Atlas coelestis novus. Coloniae ad Rhenum 1872. fol. — Himmels-Atlas, bearbeitet von Richard Schurig. Leipzig-Neustadt 1886, Ed. Gaebler. fol.

Nur wenige Sterne sind es, welche ich mit x\* bezeichnen mußte, weil ich sie in neueren Sternkarten nicht auffinden konnte. Nicht mit absoluter Sicherheit konnten einige Sterne südlicher Sternbilder, namentlich des Wolfes, des Altars und der Argo bestimmt werden, da die Buchstabenbezeichnung in dieser Gegend des Himmels auf unseren Sternkarten keine einheitliche ist.

Den Aratversen hatte ich zunächst die Übersetzung von Vofs, Heidelberg 1828, zu Grunde gelegt. Allein zahlreiche Monstrositäten und die Rücksicht auf den Hipparchischen Text veranlaßten mich, sehr eingreifende Änderungen vorzunehmen bez. selbständige Übersetzungsversuche zu machen, so daß nur noch hier und da Anklänge an Voß zu spüren sein dürften. Auf die Bezeichnung eines "anmutigen poetischen Gewandes" (S. 7, 1) erhebt die Wiedergabe der Aratverse keinen Anspruch. Die Zählung der Verse ist nach der Ausgabe der Phaenomena von Maaß, Leipzig 1893, durchgeführt.

## Anmerkungen zum Texte des Kommentars.

- 1) (S. 3.) Von dem Lehrgedichte des Arat, "Himmelserscheinungen und Witterungsanzeichen" (Φαινόμενα καὶ Διοσημεῖα), kommen nur die Phaenomena in Betracht. Dieselben zerfallen in zwei Teile, welche Hipparch der Einteilung seines Kommentars zu Grunde legt. Der erste Teil enthält die Betrachtung der Sternbilder und der wichtigsten Kreise des Himmels (v. 1–558), der zweite die mit dem Aufgange der Zeichen des Tierkreises gleichzeitig erfolgenden Aufgänge bez. Untergänge der Sternbilder. Letzterer Teil wird wiederholt als αὶ Συνανατολαί bezeichnet, entsprechend dem den gleichen Gegenstand behandelnden Teile des Eudoxischen Werkes.
- 2) (S. 27. 35.) Die Aufgaben, auf deren Lösung die Erläuterung der angegebenen Verhältnisse beruht, sind folgende:
  - 1. Die Polhöhe eines Ortes zu finden

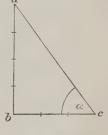
a. aus dem Verhältnis des Schattenzeigers zum Mittagschatten der Tag- und Nachtgleichen. Beispiel 4:3.

Lösung: Sei ab der Schattenzeiger und bc der Schatten, so ergiebt sich aus dem Verhältnis ab:bc=4:3 die Gleichung

$$4bc = 3ab (bc = ac \cos \alpha, ab = ac \sin \alpha)$$

$$4\cos \alpha = 3\sin \alpha. \frac{\cos \alpha}{\sin \alpha} \text{ od. } \cot \alpha = 0.75.$$

$$\alpha = 53^{\circ}8'.$$



Da der gefundene Winkel die Äquatorhöhe des betr. Ortes angiebt, so ist  $\varphi=36^{\circ}\,52'_{ullet}$ 

b. aus dem Verhältnis des längsten Tages zum kürzesten. Beispiel 5:3.

Lösung: Bei diesem Verhältnis ist der längste Tag = 15 St., die kürzeste Nacht = 9 St., der halbe Nachtbogen =  $4\frac{1}{2}$  St. oder 67° 30′. Die Größe des Nachtbogens eines Parallelkreises

(hier des Wendekreises) ist abhängig von der Deklination dieses Parallelkreises (=  $\alpha^0$ ) und der Polhöhe (=  $\varphi^0$ ). Bezeichnet man den halben Nachtbogen mit  $\xi$ , so ist cos  $\xi$  = tg  $\alpha$  · tg  $\varphi$ . Da hier  $\xi$  gegeben und  $\alpha$  die Schiefe der Ekliptik bezeichnet, so erhält man

$$\cos 67^{\circ} 30' = \text{tg } 24^{\circ} \cdot \text{tg } \varphi. \quad \varphi = 40^{\circ} 40'.$$

c. aus dem Verhältnis des über dem Horizont befindlichen Bogens des Wendekreises zu dem unter dem Horizont befindlichen. Beispiel 12:7.

Lösung: Zunächst ergiebt sich aus dem Verhältnis 12:(12+7)=x:360 der Tagbogen  $=227^{\circ}22'$ , der Nachtbogen  $=132^{\circ}38'$ . Somit nach der eben angegebenen Formel

$$\cos 66^{\circ}19' = \operatorname{tg} 24^{\circ} \cdot \operatorname{tg} \varphi. \quad \varphi = 42^{\circ}.$$

2. Die Dauer des längsten Tages aus der Polhöhe zu finden. Beispiel  $\varphi=37^{\circ}$ .

Lösung:  $\cos \xi = \text{tg } 24^{\circ} \cdot \text{tg } 37^{\circ}$ .  $\xi = 70^{\circ} 26'$ .

Mithin der halbe Tagbogen =  $109^{\circ}34'$  oder  $7^{h}18^{m}$ ; also der ganze Tag =  $14^{h}36^{m}$  oder  $14^{9}/_{5}$  St.

- 3) (S. 29.) Von den zwei Klimaten Griechenlands wird durchaus sachgemäß zunächst das von Athen der Betrachtung zu Grunde gelegt; denn wenn die für höhere Breiten geschriebenen Phänomena mit diesem Klima Griechenlands nicht in Einklang zu bringen sind, so ist der Beweis erbracht, daß sie überhaupt nicht für den Horizont von Griechenland geschrieben sind. Von dieser rein theoretischen Frage durchaus zu scheiden sind die praktischen Zwecke, welche der zweite Hauptteil verfolgt, nämlich der ihn eröffnenden Erklärung gemäß die Auf- und Untergänge der Sternbilder für das Klima von Rhodus d. h. für den Beobachtungsort des Verfassers darzustellen. Aber auch schon im ersten Hauptteile entsprechen diesem Klima alle Angaben, welche Auf- und Untergangsverhältnisse betreffen, wie S. 70, 12 und S. 138, 13 ausdrücklich betont wird. Deshalb sind die Worte έν τῷ ὑποκειμένω ὁρίζοντι (126, 25; 150, 13) trotz der eingangs (28, 24) gemachten Annahme auch im ersten Hauptteile durchaus nur auf das Klima von Rhodus zu beziehen.
- 4) (S. 43.) Die Worte πολλῷ ἄμοις habe ich, da sie in direktem Widerspruch mit der eben ausgesprochenen Behauptung stehen, in der Übersetzung weggelassen. Bezogen

werden könnten sie höchstens auf die Sterne in der rechten Hand; denn  $\nu$  ist vierter,  $\tau$  fünfter Größe. Dagegen sind die Sterne in der linken Hand  $\varepsilon$   $\delta$  beide dritter Größe, während in den Schultern nuw je einer ( $\beta$  und  $\varkappa$ ) dieser Größe gleichkommt.

Die vorliegende Stelle über Helligkeitsverhältnisse zeigt deutlich, daß Hipparch zur Zeit der Abfassung dieses Kommentars Größenklassen der Fixsterne, wie er sie in seinem Fixsternkatalog anwendete und wie sie von Ptolemäus überliefert sind, noch nicht kannte. Daß die zur Bezeichnung der Helligkeit angewendeten Ausdrücke λαμπρός, όξός, ἐνφανής, μιπρός, ἀμανρός mit den sog. Größenklassen keineswegs als identisch zu betrachten sind, lehrt eine Zusammenstellung der mit einem der genannten Epitheta versehenen Sterne oder Sterngruppen. Den die Sterne bezeichnenden Buchstaben ist die Größenklasse des betr. Sternes (nach Heis) als Exponent hinzugefügt. Jeder Stern oder Sternkomplex, bei welchem die Häufigkeit der Benennung nicht bemerkt ist, kommt je einmal mit derselben vor. Die Textstellen können mit Hilfe des astronomischen Index aufgefunden werden.

2. Όξύς bez. ὀξύτατος wird genannt Tauri  $\eta^4$  2m.

<sup>1.</sup> Λαμπροί werden genannt in nördlich en Sternbildern: Ursi maj.  $β^2$ ,  $γ^2$  2m.,  $ϑ^3$  6m.,  $χ^3$ ,  $ψ^3$ ; Ursi min.  $α^2$  (λαμπρότατος),  $β^2 γ^3$  2m. λαμπρότατοι; Draconis  $α^3$  2m.,  $κ^3 λ^3$ ,  $φ^4 χ^4 ψ^4$ ; Bootis  $ε^2$  3m., davon 1m. λαμπρότατος; Coronae  $α^2$  7m., davon 2m. λαμπρότατος; Herc.  $π^3$  4m.; Serp.  $α^2 ε^3$ ; Lyrae  $α^1$  4m., davon 1m. λαμπρότατος,  $β^3 γ^3$  3m.; Cygni  $α^2$  5m., davon 1m. σφόδρα λ.,  $γ^2$ ; Cephei  $α^3$ ,  $α^3 ι^3$ ,  $ι^3$  2m.,  $β^3$ ; Cassiop.  $x^*$ ; Androm.  $α^2$ ; Pegasi  $γ^3$  3m.,  $ε^2$  4m.; Aquilae  $α^1 β^4 γ^3$  3m.; Persei  $α^2$  4m., davon 1m. λ εμανῶς,  $β^3$  2m., davon 1m. λαμπρότατος,  $δ^3$  2m.,  $ξ^3 ο^4$ ; Aurigae  $α^1$ .— In südlichen Sternbildern: Hydrae  $α^2$  5m., davon 2m. λαμπρότατος; Corvi  $δ^2$ ; Cent.  $β^1$ ,  $ν^4 μ^4$ ; Arae  $α^3$  2m.; Piscis austr.  $α^1$  4m., davon 1m. λ. σφόδρα,  $γ^3$  Gruis  $ι^4$ ; Ceti  $α^2$ ,  $ι^4 β^2$ ,  $α^2 γ^3 δ^4$ ,  $τ^3 χ^3$  2m.,  $x^*$  2m.; Erid.  $δ^3$ ,  $δ^3$  3m. λ αμπρότατος; Leporis  $α^3 β^3$ , Columbae  $α^2$ ; Canis maj.  $δ^2$ ,  $ξ^3$  2m.; Canis min.  $α^1$  2m.; Argus  $α^1$  2m., davon 1m. λαμπρότατος,  $β^2$ ,  $β^2 κ^3$ ,  $γ^2$  2m.,  $γ^2 ξ^2$ ,  $ι^3$  3m. — In Tierkreisbildern: Leonis  $α^1$  3m., davon 1m. λαμπρότατος,  $β^2$ ,  $δ^3$ , Librae  $α^2$  3m.,  $β^2$  3m.,  $α^2 β^3$ ; Sagitt.  $β^3$ ,  $α^3$  2m.; Capric.  $α^3 β^3$  2m.;  $γ^4 δ^3$  2m.; Pisc.  $α^4$ ; Ariet.  $α^2 β^3 γ^4$  3m.; Tauri  $α^1$  (λαμπρότατος),  $β^2 δ^2 π^3$ ; Sagitt.  $β^3$ ,  $π^3$  2m.; Capric.  $α^3 β^3$  2m.;  $γ^4 δ^3$  2m.; Pisc.  $α^4$ ; Ariet.  $α^2 β^3 γ^4$  3m.; Tauri  $α^1$  (λαμπρότατος),  $β^2 ξ^3$ ; Gem.  $ξ^4 ε^3 λ^4$ .

<sup>3.</sup> Έμφανείς werden genannt: Cephei η 4 & ; Orionis (χ 1 χ 2) 5

Canis maj.  $\gamma^3 \vartheta^4$ ; Cancri  $\beta^4$  2m.; Piscium  $\eta^4$ ; Tauri  $\iota^5$ ,  $A^5$  ( $\mathring{\epsilon}_{n-1}$ φανέστερος).

4. Μιπροί werden genannt: Cassiop. x4 2m.; Aquilae μ5σ5

2 m.; Hydrae  $\vartheta^4$ ; Corvi  $\xi^5$ ; Orionis  $(\chi^1\chi^2)^5$ ; Leonis  $\nu^5$ .
5. ¾μανρότεροι werden genannt: Coronae  $\iota^5$ ; Cassiop.  $\varkappa^4$ ; Sagittarii \(\tau^4\op^4\).

Das Ergebnis dieser Zusammenstellung ist folgendes. Hipparch bezeichnet die Sterne der drei ersten Größenklassen als λαμπροί, die der vierten und fünften als μιπροί, macht aber bei letzteren einen Unterschied mit der Bezeichnung "lichtstark" (ἐνφανής, ὀξύς) und "lichtschwächer" (ἀμανρότερος). Vgl. 98, 4: τῶν μιποῶν τινας ἀμανοούς und 280, 4: μιποῶν καὶ έκφανῶν ὄντων ἀστερίσκων.

Unter den λαμπροί genannten befinden sich 17 Sterne der 4. Größenklasse (nach Heis). Hinsichtlich derselben ist zu bemerken, das Draconis φχψ nicht mit Sicherheit bestimmt werden konnten, dass Aquilae β, Ceti δι, Leonis ι, Capric. γ, Ariet. y und Gem. & von Bayer unter die dritte Größenklasse gerechnet werden, dass endlich bei der Beurteilung der Helligkeit der südlichen Sterne Cent. νμ und Pisc. austr. ι die Extinktion des Lichtes durch die Atmosphäre in Anschlag zu bringen ist, welche sich bei den in nördlichen Breiten nur wenig über den Horizont emporsteigenden Sternen für uns stärker geltend macht als für einen südlichen Beobachter. Es bleiben demnach nur Persei o, Leonis σ, Piscium ω und Gem. λ. von denen wenigstens bei Gem. 2 (bei Ptol. 3. Gr.) mit Sicherheit anzunehmen ist, daß innerhalb 2000 Jahren eine Abnahme der Helligkeit stattgefunden hat. Umgekehrt muß für den ἐκφανής genannten Stern Canis maj. γ, welcher heutzutage 3. Größe ist, eine Zunahme der Helligkeit angenommen werden. da derselbe auch von Ptolemaus der vierten Größenklasse zugerechnet wird.

5) (S. 49, 117.) Hier thut Hipparch mit seiner Erklärung dem Eudoxus offenbar Gewalt an. Eudoxus will nicht Tierkreiszeichen, sondern Bilder des Tierkreises unter das Sternbild des Bären gesetzt wissen. Verschiedenes deutet darauf hin, dass Eudoxus bereits das erweiterte Sternbild des Großen Bären gekannt habe. Wenn Eudoxus (S. 113) sagt, der arktische Kreis gehe unter den Vorderfüßen des Großen Bären hinweg mitten zwischen dem Bären und dem Löwen hindurch, so meint er doch sicher nicht β Ursi maj, mit dem Polabstand

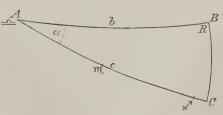
von 24°, sondern die Sterne un, die auch nach Hipparch in den Vorderfüßen stehen und damals einen Polabstand von 36°-37° hatten. Dass er ferner den Stern o an die Schnauze setzte, geht aus der Angabe hervor (S. 15): "gegenüber dem Kopfe des Großen Bären hat der Fuhrmann die Schultern" (vgl. Anm. 7). Von diesem erweiterten Sternbilde des Bären lässt sich, wenn auch bei etwas oberflächlicher Betrachtung, sowohl behaupten, dass unter demselben die Bilder der Zwillinge, des Krebses und des Löwen gelegen seien, als auch, dass die Mitte desselben etwa auf dem durch die Mitte des Krebses gehenden Kolurkreise liege.

6) (S. 51.) Mit einer gewissen Voreingenommenheit will Hipparch unter dem "Stier" durchaus das Zeichen verstanden wissen. Vom Zeichen des Stieres sind allerdings noch 30 über dem Horizont, wenn β Tauri (am Stierhorn und zugleich im rechten Fusse des Fuhrmanns) untergeht. Arat will aber offenbar nur die Bahnen der nahe aneinandergelegenen Sternbilder miteinander vergleichen; für ihn ist der Stier unter, sobald \beta Tauri verschwunden ist. Was er freilich über den gleichzeitigen Aufgang dieser Sternbilder bemerkt, wird von Hipparch mit Recht verworfen.

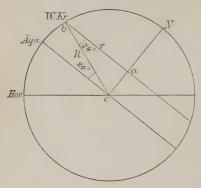
7) (S. 55.) Auch diese Darstellung ist durchaus nicht so verfehlt, wie Hipparch behauptet, wenn man annimmt, dass Eudoxus bereits den Kopf des Großen Bären etwa 11/2 Zeichen westlich des Sternes α setzte. Über den Ausdruck "in nicht großem Abstande" ließe sich trotzdem noch streiten.

8) (S. 69.) Diese Stelle beweist (vgl. Anm. 17), dass nach der antiken Anschauungsweise nicht nur der Äquator, sondern

überhaupt jeder Parallelkreis in die 12 \_\_\_\_ Zeichen zu 30° eingeteilt zu denken ist. Um nun denjenigen Grad des Schützen zu finden, welcher in der Ekliptik kulminiert, wenn in dem



Parallelkreise oder, was dasselbe ist, im Äquator das Ende des Skorpions d. h. der erste Grad des Schützen kulminiert, berechnet man in dem rechtwinkligen sphärischen ABC. in welchem das Äquatorstück  $b=60^{\circ}, < \alpha=24^{\circ},$  die Seite c nach der Formel tg  $c \cdot \cos \alpha = \text{tg } b$ . Nach Einsetzung der gegebenen Werte erhält man  $c = 61^{\circ}40'$ , d. h. es ist der dritte Grad des Schützen seiner Kulmination nahe. Daß alsdann für die Polhöhe  $36^{\circ} \approx 17^{\circ}$  aufgeht, giebt der



Globus mit genügender Genauigkeit an. Dies durch Rechnung nachzuweisen, würde hier zu weit führen.

9) (S. 97.) Es ist in  $\triangle bac$  der Radius des Wendekreises  $r=\cos 24^{\circ}R$  = 0,9135  $R=\frac{10}{11}R$  als Näherungswert eines Kettenbruches ausgedrückt,

10) (S. 99.) Dieselben Werte der nördlichen Deklination (nur mit dem

kleinen Unterschiede von  $33\frac{1}{6}^{0}$  statt  $33\frac{1}{2}^{0}$ ) überliefert für die Zeit Hipparchs Ptolemäus Alm. II. S. 17.

11) (S. 99. 121.) Warum die linke Schulter (3) erst recht nördlich liegen soll, ist nicht klar; sie liegt thatsächlich 20 südlicher als α Persei. Vielleicht hatte Hipparch die 30 nördlicher liegende rechte Schulter (y) im Auge. Wenn dagegen der Kopf des Perseus, abweichend von der Darstellung in den heutigen Sternkarten, nach Osten geneigt sein soll, so steht diese Angabe im besten Einklange mit der anderen, dass die rechte Hand und der Kopf des Perseus etwa 10° östlich des Tag- und Nachtgleichenkolurs liegen. Demnach liegt der Kopf bei 7 Persei, wohin ihn auch Ptolemäus setzt, also näher der östlichen Schulter (y) als der westlichen (3), die rechte Hand mit dem über dem Kopfe geschwungenen Sichelschwerte dicht darüber bei  $\eta$ . Diesen Stern scheint Hipparch später, wie es auch Ptolemäus thut, in den Ellbogen gesetzt zu haben (vgl. Anm. 28). Das Schwert endigt bereits bei den nebelförmigen Sternen xh; denn der heutzutage an das Ende desselben gesetzte Stern \( \phi \) Persei steht nach Hipparch und Ptolemäus im rechten Fusse der Andromeda. Ptolemäus weicht von ersterem darin ab, dass er in  $\eta$  den Ellbogen und in  $\chi h$  die rechte Hand setzt. Das Sichelschwert erwähnt er überhaupt nicht. 12) (S. 109.) Die ganze Stelle verrät sich als Ergänzung von später Hand. Die Sterne  $\delta \varepsilon \xi$  Orionis liegen nach Ausweis des Globus  $4^{1/2}{}^{0}-5^{1/2}{}^{0}$  südlich des Äquators, womit die Notiz im Alm. (II. S. 17) genau übereinstimmt, daß zu Hipparchs Zeit  $\gamma$  Orionis nur  $1^{4/2}{}^{0}$  nördlich des Äquators stand. Sodann lag die Windung der Wasserschlange, d. s. die Sterne  $\tau^{1}\tau^{2}\iota$ , nicht wie heutzutage  $1^{0}-3^{0}$  südlich, sondern  $6^{0}-8^{0}$  nördlich des Äquators. Ferner kann man weder von dem Becher, dessen Sterne  $\varepsilon$  und  $\vartheta$  für Hipparchs Zeit sogar  $1^{0}$  bez.  $2^{0}$  nördliche Deklination haben, noch von dem Raben behaupten, daß sie bedeutend südlich lägen. Endlich ist sprachlich die Bezeichnung  $\Delta \varrho \acute{\alpha} \varkappa \nu$  für die Wasserschlange, sowie die Wendung  $\pi \lambda \dot{\gamma} \nu$   $\varepsilon \dot{\ell}$   $\check{\alpha} \varrho \alpha$  auffallend.

13) (S. 113. 191. 205.) Für  $\varepsilon$  Lyrae, den nördlichsten Stern der Leier, wird die Annahme nahe gelegt, daß er zu Hipparchs Zeit ungefähr 2° weiter nordwestlich gestanden habe. Nur unter dieser Voraussetzung stimmt der Polabstand von 49° und die Angabe, daß er von den Sternen der Leier zuerst aufgehe, während die Untergangsbedingung, die auch nach dem heutigen Stande des Sternes zutreffend ist, durch diese

Positionsveränderung nicht beeinflußt wird.

14) (S. 115. 133). Zu diesen auf Rhodus als Beobachtungsort des Verfassers hinweisenden Notizen vgl. Gemini Isagoge ed. Pet. p. 13D: "Dieser Stern (Canopus) ist in Rhodus schwer "zu beobachten oder überhaupt nur von hochgelegenen Punkten "aus sichtbar." Ebendas. p. 60C: "In Rhodus geht der Stern

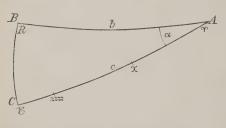
"(Sirius) 30 Tage nach der Wende auf."

15) (S. 119.) Eudoxus macht sich offenbar nur einer Verwechselung schuldig, wenn er hier von der link en Hand spricht; denn nach S. 19 setzt er die rechte Hand  $(x^*)$  des Cepheus in diese Gegend. Letztere  $(\dagger \stackrel{\sim}{\sim} 20^\circ)$  liegt nur etwa  $5^\circ$  östlich des Eudoxischen Kolurs. — Zu verwundern ist, daß Hipparch die bezüglich des Schwanzes des Kleinen Bären gemachte Angabe gelten läßt. Es muß nämlich der Eudoxische Kolur noch genauer als der Hipparchische dicht bei  $\xi$  Ursi min. vorbeigegangen sein; aber nicht  $\xi$ , sondern  $\alpha$  ist der Stern im Schwanze.

16) (S. 121.) Die Gradangaben für Bootis  $\beta \xi \varepsilon$  sind falsch. Zu bemerken ist, daß  $\delta i \mu o \iota \rho o \nu$  nur hier vorkommt.

17) (S. 151.) Den halben Nachtbogen eines 27° 20′ nördlich des Äquators gelegenen Parallelkreises findet man für die geographische Breite von Rhodus (ich nehme hier 36° 29′ an,

weil alsdann die Rechnung genau die von Hipparch angegebenen Werte ergiebt) nach der Anm. 2 angegebenen Formel cos  $\xi=$  tg 27° 20′ · tg 36° 29′ zu 67° 31′ 30″. Somit ist der halbe Tagbogen == 112° 28′ 30″ oder nahezu gleich 7½ Abschnitten zu 15°. Der ganze Tagbogen beträgt demnach 224° 57′, d. h. es fehlen 3′ an 15 Abschnitten zu 15°. Wenn von diesem Tagbogen  $\stackrel{L}{\rightharpoonup}$  1° im westlichen Horizont steht, so endigt derselbe am Meridian mit  $112^{1}/_{2}$ ° d. h. mit der ersten Hälfte des 23. Grades des Steinbocks ( $\stackrel{L}{\sim}$  22½°). Weil aber v Bootis am Ende des 1. Grades liegt (†  $\stackrel{L}{\rightharpoonup}$  2°), so muß, wenn man v im Horizont annimmt, noch 1° hinzugefügt werden:  $\stackrel{L}{\sim}$  23½° =  $\kappa\delta'$   $\mu\acute{e}\sigma\eta$  (vgl. Anm. 18). Daß der gleichzeitig kulminierende Ekliptikgrad in diesem Falle ein niedrigerer sein muß, giebt schon der Globus an. Um denselben durch Rechnung zu finden, benutzen wir das sphärische rechtwinklige



 $\triangle$  ABC (vgl.Anm.8), in welchem das Äquatorstück  $b=90^{\circ}$  —  $23\frac{1}{2}^{\circ}$  =  $66^{\circ}$  30′,  $< \alpha = 24^{\circ}$ . Hieraus ergiebt sich nach der Formel tg  $c = \frac{\text{tg } b}{\cos \alpha}$  das Ekliptikstück  $c = 68^{\circ}$  20′. Somit

liegen westlich des Meridians BC vom Steinbock 21°40′, d. h. der 22. Grad des Steinbocks ist seiner Kulmination nahe.\*) Daß bei †  $\tilde{\sim}$  22° für die Polhöhe 36° % 6° aufgeht, giebt der Globus mit genügender Genauigkeit an (vgl. S. 201).

18) (S. 153.) Die Gradangabe ιβ΄ μ΄ halte ich durch die Hand eines Abschreibers entstanden aus ιβ΄ μέσης (vgl. S. 228, 8). Dafür spricht die genaue Übereinstimmung aller Auf- und Untergangsbestimmungen des ersten Hauptteiles mit denen des zweiten, wobei nur zu beachten ist, daß bei den Untergängen im ersten Hauptteile die gleichzeitig aufgehenden, im zweiten die diametral gegenübergelegenen gleichzeitig untergehenden Zeichen genannt werden. — An sechs anderen Stellen des ersten Teiles des Kommentars (vgl. 138, 15 mit 200, 26; 140, 5 mit 236, 19; 144, 1 mit 200, 12; 170, 13. 14 mit

<sup>\*)</sup> S. Nachtrag.

196, 24. 25; 172, 17 mit 224, 8; 172, 23 mit 194, 9; außerdem vgl. Anm. 17) ist der Zusatz  $\mu \epsilon \sigma \eta s$  durch die Schuld der Abschreiber gänzlich in Wegfall gekommen, was sehr leicht geschehen konnte, wenn er durch  $\Psi$  ausgedrückt war. So giebt

im obigen Falle P³ ιβ' statt ιβ' Ψ'.

19) (S. 165.) Der gegen die vollkommen richtige Angabe des Arat erhobene Einwand ist derartig verdreht, daß man fast zweifeln möchte, ob hier Worte des Hipparch vorliegen. Wenn "schon die linke Schulter ( $\delta$ ), welche der linken Hand (o) bedeutend vorangeht", mit  $\mathfrak{M}$  3° aufgeht, so ist hiermit ausgesprochen, daß die linke Hand erst recht später, also auch mit Graden des Skorpions aufgehen muß, wie dies auch S. 189 angegeben wird. Dieser direkte Widerspruch wird gekrönt durch die sinnlose Folgerung: "also geht nicht nur der Kopf mit dem Skorpion auf". Übrigens zeigt der Globus an, daß Herc.  $\delta$  schon mit den letzten Graden der Scheren aufgeht.

20) (S. 165, 193, 207.) Für in 28° dürfte wohl im Einklang mit S. 193 in 26½° d. i. ⟨μέσης⟩ τῆς ζ΄ καὶ κ΄ μοίρας zu schreiben sein (vgl. S. 238, 2 kr. Anm.). Übrigens sind für den Cepheus weder die Aufgangs- noch die Untergangsangaben mit dem Globus genau in Einklang zu bringen, während die für ζ gegebene Rektascensionsangabe überraschend genau stimmt.

- 21) (S. 185.) Zur interessanten Ergänzung dieser Andeutung Hipparchs über sein Werk dient eine Mitteilung bei Strabo Geogr. II. cap. 5. § 34: "Hipparch hat, wie er selbst versichert, die "in den Himmelserscheinungen eintretenden Veränderungen für "alle Orte der Erde, welche in dem von uns bewohnten Vierteil "liegen, aufgezeichnet, und zwar vom Äquator bis zum Nordpol." Vgl. Berger, Gesch. d. wissensch. Erdkunde d. Gr. 3. Abt. S. 144f., wo u. a. zwei durch Marinus von Tyrus sicherlich aus dieser Tabelle entnommene Mitteilungen nachgewiesen werden.
- 22) (S. 187.) Bei Aufgang von  $\beta$  Bootis steht  $\gamma$  schon mehr als 2° über dem Horizont. Da ein bloßes Versehen bei einem Sterne dieser Größe ausgeschlossen erscheint, so muß ihm eine so starke Eigenbewegung in nördlicher Richtung zugesprochen werden. Nur unter dieser Voraussetzung stimmt der S. 113 mit 41°15′ angegebene Polabstand, welcher für die heutige Position um genau 2° zu groß ist, während die S. 274, 5 angegebene Rektascension genau zutrifft.

23) (S. 187.) 'Ημιπήχιον, die Hälfte von  $\pi \tilde{\eta} \chi v \varsigma$ , dem astronomischen Ellenmaße der alten Babylonier, welches =  $2^{\circ}$ 

oder 24 δάπτυλοι war, habe ich mit "Mondbreite" übersetzt, weil im Altertume Sonne und Mond nach dem Augenschein auf diese Größe geschätzt wurden. Vgl. Cleomedes ed. Ziegler p. 172, 25: δοπεῖ γὰο δωδεπαδάπτυλου εἶναι πρὸς φαντασίαν τὸ

μέγεθος τοῦ ήλίου και τῆς σελήνης δμοίως.

24) (S. 189.) Eine mehrfach wiederkehrende Ungenauigkeit ist es, wenn zwei nahe nebeneinanderstehende Sterne als gleichzeitig auf- oder untergehend angegeben werden, während doch der nördlichere zuerst aufgeht, bez. der südlichere zuerst untergeht. Dies betrifft die Sternpaare: ↑ δε Ophiuchi S. 189; ↑ αβ Sagittae S. 197; ↑ αβ Delphini S. 197; ↑ ζο Persei S. 199; ↑ δξ Aurigae S. 199; ↓  $\mu\sigma$  Aquilae S. 213; ↓  $\chi^{\dagger}\chi^{2}$  Orionis S. 239; ↓  $\tau g$  Piscium S. 267. In zwei Fällen findet der Untergang allerdings gleichzeitig statt: bei εδ Ophiuchi als Sternen der Schlange S. 205, und bei αβ Sagittae S. 211.

25) (S. 189.) Die vier Sterne im rechten Fuße sind in der Richtung von Westen nach Osten unzweifelhaft Ophiuchi  $A \vartheta bc$ , von denen nicht  $\vartheta$ , sondern c, "der vierte", entschieden zuletzt aufgeht, allerdings erst mit 111,  $25^{\circ}$ . Das Versehen scheint hier, ähnlich wie bei dem Anm. 44 erwähnten Falle, dem

Hipparch selbst zuzuschreiben zu sein.

26) (S. 193. 195.) Während Bootis v und ξ genau den angegebenen Positionen entsprechen, steht der Arktur bei den mitgeteilten Kulminationen ziemlich 1½° westlich des Meridians. Da nun der Polabstand von 59° (S. 83) sowohl mit der im Almagest (II. p. 19) für Hipparchs Zeit überlieferten nördlichen Deklination von 31° als auch mit der Angabe des Globus übereinstimmt, so ist für den Arktur eine Ortsveränderung von 1½°, und zwar in westlicher Richtung, anzunehmen. Encke (Betr. über die Anordn. des Sternsystems, Berl. 1844, S. 12) schreibt über ihn: "Arktur hat in den 2000 Jahren, daß er "beobachtet ist, um drittehalb Vollmondbreiten seinen Ort ver-"ändert gegen die benachbarten schwächeren Sterne."

27) (S. 193.) "Der helle am Thronsessel" kann mit », einem Sterne vierter Größe, welcher an drei Stellen "der kleine bez. lichtschwächere am Sessel" genannt wird, unmöglich identisch sein. Ebensowenig kann hier β als der hellere am Sessel (Ptol. nennt ihn τὸν ἐπὶ μέσον τοῦ ἀναπλθον) in Betracht kommen. Da » außerdem der Aufgangsbedingung (↑ ‡ 22° bez. 21° S. 171) nicht entspricht, sondern erst mit ‡ 24° aufgeht, so liegt die Vermutung nahe, daß der sog. Tychonische

Stern, welcher im Jahre 1572 dicht vor z aufleuchtete (nach Argelander 1850: RA 48°; D + 63°19′; vgl. Bayer, Uranometria), zu Hipparchs Zeiten als heller Stern mindestens 2.—3. Größe sichtbar gewesen sei. Mit der wiederholt behaupteten Periodicität dieses Sternes ist diese Vermutung allerdings nicht vereinbar.

- 28) (S. 193, 279.) Die genaue Erfüllung der Auf- und Untergangsbedingung durch & Cassiop, lehrt, dass Hipparch diesen Stern in den Kopf setzte, wie es auch Ptolemäus thut. Hiermit steht in Widerspruch die Angabe, dass γ "der inmitten des Körpers d. i. vom Kopfe aus gezählt der dritte" sei. wonach α im Kopfe stehen müßte, wie dies nach Pseudo-Eratosthenes (Catast. cap. 16) der Fall ist. Daß aber Hipparch α an den Hals setzt, zeigt eine auf ihn zurückgehende Mitteilung bei Strabo Geogr. II. cap. 5. § 41: "Diese Orte sind gleichweit von "Pol und Äquator entfernt, und der arktische Kreis, auf welchem "der Stern am Halse der Kassiopeja liegt und nur wenig nörd-"licher der im rechten Ellbogen des Perseus, geht ihnen durch "den Scheitelpunkt." Vgl. Berger, die geogr. Fragm. d. Hipp. p. 63. Durch die hier angedeutete Deklination von 45° sind α Cassiop, und η Persei unzweideutig bestimmt. Hinsichtlich n Persei vgl. Anm. 11.
- 29) (S. 199. 225.) Als den letzten Stern im Schwanze der Schlange bestimmen  $\vartheta$  übereinstimmend 4 Angaben. Hierzu paßt als vorletzter Stern  $\eta$  Serp. In Widerspruch stehen hiermit die beiden wiederum unter sich zusammenhängenden Angaben, von denen die eine  $\delta$  Alcinoi als letzten Stern im Schwanze annimmt, wozu dann  $\vartheta$  paßt mit der Bezeichnung "der zweite von dem Ende des Schwanzes an gerechnet".
- **30)** (S. 203. 247.) Die Kulmination der zu %  $7^{1/2}$ ° angegebenen beiden Sterne ist unmöglich; richtig wird sie später mit  $\Upsilon$   $^{1/2}$ ° angegeben. Ein heller Stern südlich des Walfischleibes ist auf neueren Sternkarten nicht aufzufinden.
- 31) (S. 209. 239. 271.) In allen drei Fällen, in welchen die Kulmination bez. Rektascension von  $\vartheta$  Ursi maj. angegeben wird, differiert der heutige Standort über 2° westlich, während die als gleichzeitig kulminierend angegebenen Sterne den Bestimmungen genau entsprechen. Bei diesem Sterne fällt ein Wechsel in der Bezeichnung auf; man vergleiche 46, 6; 238, 10 mit 208, 7; 270, 24.
- 32) (S. 209.) Dass das handschriftliche "von denen im Kopfe der hellste" durch ein Verschen der Abschreiber ent-

standen ist, scheint mir nicht zweifelhaft. Erstens steht  $\mu$  Leonis mit der üblichen Bezeichnung S. 222, 15, noch dazu in Verbindung mit demselben Sterne o Leonis, zweitens ist  $\mu$  in dem Sternviereck  $\epsilon \varkappa \lambda \mu$  gar nicht der hellste, sondern  $\epsilon$ , und zwar als Stern dritter Größe.

33) (S. 211.) Auf einer Geraden liegen allerdings  $\xi \gamma \eta$  Leonis nicht, da  $\gamma$  als der mittlere von der Verbindungslinie zwischen  $\xi$  und  $\eta$  über  $2^{\circ}$  nach Osten absteht, was auch durch die im Almagest diesen Sternen gegebenen Längen ( $\xi \Omega$ ,  $0^{\circ}$  10',

γ Ω 2° 10′, η Ω 0° 20′) ausgedrückt wird.

34) (S. 211, 265.) Wenn y Pegasi als zuletzt untergehender Stern des Pferdes im Horizont steht, ist a Andr. noch weit vom Untergange entfernt, wodurch bewiesen wird, dass Hipparch im Gegensatze zu Arat und Eudoxus (vgl. S. 17) a Andr. nicht zu dem Sternbilde rechnete. Wenn trotzdem dieser Stern unter der Bezeichnung "vom Pferde der am Nabel" (ὁ ἐν τῷ ὁμφαλῷ) zugleich mit γ Cephei ) (41/20 als kulminierend angegeben wird, so scheint dies auf einer Verwechselung zu beruhen; denn auch γ Pegasi, "vom Pferde der an der Hüfte" (δ ἐπὶ τῆς ὀσφύος). erscheint als zugleich mit y Cephei ) 4° kulminierend, während α Andr. als "Kopf der Andromeda" allein für sich, allerdings fast gleichzeitig, )( 5° kulminiert. Vielleicht wurde ein sachverständiger Abschreiber, dem bekannt war, dass α Andr. im Almagest unter den Sternen des Pferdes als δ ἐπὶ τοῦ ὁμφαλοῦ, ποινός της πεφαλης της Ανδρομέδας aufgeführt ist, dadurch verleitet, bei Hipparch an Stelle des ursprünglichen ,, ὁ ἐπὶ τῆς ὀσφύος" ,,δ ἐν τῷ ὀμφαλῷ" zu setzen.

35) (S. 211.) Eine so genaue Kulminationsangabe zweier Sterne ( $\alpha$  Persei und  $\alpha$  Ceti), welche S. 215 in derselben Weise wiederkehrt, kann nur zu derselben Gradangabe ( $\gamma$  19½°)

gehören.

36) (S. 217.) Die zu m 2° als kulminierend angegebenen Sterne sind falsch: nicht \(\lambda\), sondern allenfalls \(\mu\) Drac. würde dieser Bestimmung entsprechen. Dagegen kann von der Kulmination eines Sternes der Krone überhaupt keine Rede sein. Auch die Bezeichnung "der nördlichste" ist auffallend gegen die S. 202, 1 anders lautende Benennung desselben Sternes.

37) (S. 219. 233.) Der letzte Stern im Schwanze der Wasserschlange  $(\pi)$  muß, um die Auf- und Untergangsbedingung zu erfüllen, zu Hipparchs Zeiten etwa 3° in südöstlicher Richtung tiefer gestanden haben. Auch die im Almagest dem Sterne

beigelegte Länge und Breite (L. 4 13°30'; s. Br. 13°40') lässt auf eine beträchtliche Ortsveränderung schließen.

38) (S. 221.) Eine nur hier vorkommende Bezeichnung der Kulmination zweier dicht nebeneinanderstehenden Sterne, welche

indessen nach Angabe des Globus genau zutrifft,

39) (S. 221, 257.) Der Stern & Gem., neuerdings allgemein in die linke Hand des westlichen Zwillings gesetzt, muß etwa 3° weiter östlich gestanden haben. Ptolemäus setzt ihn in den linken Ellbogen, mit der Länge II 16° 20' und der Breite 10°. wodurch ihm genau die für Hipparchs Zeit geforderte Position zugewiesen wird.

40) (S. 221, 225.) Wenn der Stern α Cent. mit \$\mu\$ 40 aufgehen soll, so müßte er an der Stelle eines kleinen Sternes des Zirkels stehen, welcher heutigen Tages etwa 4° östlich von ihm entfernt ist. Genau diese Stelle wird ihm durch die Bestimmung des Alm. (L. 11) 8° 20'; s. Br. 41° 10') zugewiesen. - Aber auch β Cent., für welchen man die genauere Bezeichnung ὁ ἐν τῷ ἡγονμένῳ τῶν ἐμπο. ποδῶν (vgl. 222, 10) erwartet, hat nach dem Almagest (L. 24°10'; s. Br. 45°20') mindestens 11/, 0 östlicher gestanden, womit die von Hipparch angegebene

Kulmination genau übereinstimmt.

41) (S. 223.) Die Angaben über den Aufgang des Wolfes sind in völlige Verwirrung geraten. Anfang (11) 230) und Ende (# 21°) stimmt zwar gut zu den als gleichzeitig kulminierend angegebenen Graden III) 3° und 🚣 10°, auch entspricht der von diesen Graden begrenzten Ekliptikstrecke die Dauer des Aufgangs, aber schon der Umstand, dass nur hier Zvyóv für Χηλαί gebraucht ist, verrät die spätere Hand. Auch Wortstellung und Gebrauch des Artikels in der Gradangabe ἀπὸ γ' καὶ κ' μοίρας τοῦ Σκορπίου weicht von der üblichen Ausdrucksweise ab. Nun ist aber der Wolf bei Aufgang von 111 230 schon völlig über dem Horizont, wird also von diesen Angaben überhaupt nicht betroffen. Ferner gehören die zuerst d. i. 111 230 kulminierenden Sterne µ und o Leonis keineswegs zu † 110 3°, sondern zu † 6 23½° (S. 208); zu diesen kulminierenden Graden gehört aber als aufgehender 🚣 21°; und dies ist in der That derjenige Grad, mit welchem  $\psi$  Cent., der zuerst aufgehende Stern des Wolfes, in den Horizont tritt. Andererseits sind die zu 4 10° als zuletzt kulminierend angegebenen Sterne diejenigen, welche den um den Anfang der Jungfrau herum gelegenen Stundenkreis (150°) bestimmen. Mit

dem 150. Grade des Äquators kulminiert aber etwa  $\Omega$  28°, wobei zu beachten ist, daß die durch 69  $23^{1/2}$ ° und  $\Omega$  28° begrenzte Ekliptikstrecke genau der angegebenen Aufgangsdauer des Wolfes entspricht. Der mit  $\dagger$   $\Omega$  28° aufgehende Grad ist 11 18° (vgl. die S. 162, 15 durch Emendation gewonnene Angabe), mit welchem  $\xi$  Lupi, der zuletzt aufgehende Stern des Wolfes, in den Horizont tritt.

- 42) (S. 223.) Bei  $\uparrow \uparrow \uparrow 15^\circ$  stehen mehrere Sterne des Altars, darunter  $\alpha$  Arae, der mittelste derselben, schon  $2^\circ-4^\circ$  über dem Horizont. Da die übrigen Angaben mit dem aufgehenden Grade in Einklang sind, so weiß ich eine Erklärung dieses
- Mifsverhältnisses nicht anzugeben.

  43) (S. 225. 237.) Der Stern  $\alpha$  Pisc. austr. (Fomalhaut) erfüllt weder Aufgangs- noch Untergangsbedingung, während die mit  $\approx 10^{4}/_{2}^{0}$  angegebene Kulmination (S. 257) gut zutrifft. Den Bestimmungen genau entsprechen würde er bei einer mehr als  $2^{0}$  südlich von seiner heutigen Stelle abweichenden Position, bei welcher er mit  $\gamma$  und  $\delta$  Pisc. austr. auf einer Geraden liegen würde. Merkwürdigerweise zeigt ihn Bayers Uranometria an dieser Stelle, auf welche auch die im Almagest diesen drei Sternen zugeschriebenen Längen und Breiten (L.  $\gamma \approx 4^{0}\,10'$ ,  $\delta \approx 5^{0}\,20'$ ,  $\alpha \approx 7^{0}\,0'$ ; s. Br.  $\gamma$  22° 15′,  $\delta$  22° 30′,  $\alpha$  23° 0′) hinweisen. Da  $\gamma$  und  $\delta$  bei der heutigen Position von  $\alpha$  erst nach  $\alpha$  aufgehen, so könnte sie Hipparch überhaupt nicht zu dem Sternbilde rechnen, was bei ihrer Lage zum Hauptstern kaum anzunehmen ist.
- 44) (S. 231. 257. 269.) Unklar ist, warum von den Sternen  $o \, \xi \, s \, f$  Tauri nicht wenigstens die beiden südlichsten  $(o \, \xi)$  als gleichzeitig kulminierend angegeben werden. Ferner verträgt sich mit der Angabe, daß der südlichste (o) zuerst aufgehender Stern sei, nicht der Umstand, daß bei seinem Aufgange die drei anderen bereits aufgegangen sind. Da aber von o die Aufgangsbedingung ebensogenau wie die Untergangsbedingung erfüllt wird, so kann eine Verwechselung mit dem "nördlichsten" (f) nur dem Hipparch selbst zur Last gelegt werden. (Vgl. Anm. 25.)
- 45) (S. 233.) Wenn gleichzeitig mit dem Untergange des Sternes  $\sigma$  im Rachen der Schwanz der Wasserschlange kulminieren soll, so kann dies nur  $\gamma$  Librae sein. Da nun aber soeben  $\pi$  als zuletzt aufgehender Stern der Wasserschlange richtig angegeben wurde, so ist diese Kulminationsangabe

offenbar späterer Zusatz. Hierfür spricht auch der Umstand, daß sie S. 253 in der gleichen Umgebung fehlt.

46) (S. 235, 259.) Die Schwanzglieder des Skorpions werden entweder vom Bruststück oder vom Stachel aus gezählt. Nach dem Almagest (II. p. 4) scheint für Hipparch die übliche Zählungsweise die erstere zu sein. Dort heißt es: "Das fünfte ..(3) und das siebente Glied (x) liegt auf einer geraden Linie "mit dem hellen Stern (a) in der Mitte des Altars", was genau zutrifft. Wenn nun &, u und & zusammen zweimal mit dem Zusatze τῶν μετὰ τὸ στῆθος "das dritte, vierte und fünfte Glied" genannt werden, so verträgt sich diese Zählungsweise weder mit der ersten, nach welcher ε, μ und ξ für sich allein vollkommen zutreffend "erstes", "zweites" und "drittes" Glied heißen, noch mit der zweiten. Denn da das zuletzt aufgehende Glied (i) ganz richtig "das dritte von den Sternen im Stachel (\lambda v) gezählt, gleichzeitig das sechste von denen nach dem Bruststück" heißt, so müßte jenen drei ersten Gliedern nach der Zählung vom Stachel aus die sechste, siebente und achte Stelle zukommen.

• 47) (S. 235.) Mit Sicherheit können diese drei hellen  $(\varphi \chi \psi)$  Drac. sind nur vierter Größe) nicht bestimmt werden.

- 48) (S. 245, 259.) Warum am Ende der nördlichen Krebsschere als zuerst aufgehender ein anderer Stern ( $\sigma$ ) genannt wird, wie als zuletzt untergehender ( $\iota^2$ ), kann ich nicht erklären; jedenfalls steht ersterer bei  $\downarrow$  69 19  $\frac{1}{2}$ " noch etwa 3° über dem Horizont.
- 49) (S. 251.)  $\beta$  Ursi maj. und  $v^2$  Hydrae können nur zu  $\Omega$  2° oder 3° als gleichzeitig kulminierend angegeben werden (vgl. S. 211). Die Worte "vor dem Becher" beziehen sich offenbar auf die vier Sterne  $\mu \varphi b^1 \nu$  Hydrae und geben sich dadurch als späterer Zusatz zu erkennen; denn Hipparch rechnet  $\nu$  zu den Sternen des Bechers. Vielleicht hieß es ursprünglich  $\tau \tilde{\omega} \nu \pi \rho \delta s$   $\tilde{\alpha} \nu \alpha \tau o \lambda \tilde{\alpha} s$ .

50) (S. 255. 267.) Durch die drei Angaben  $\uparrow \gamma 21^{\circ} \dagger \gamma 28^{1}/_{\circ}^{\circ}$   $\downarrow \gamma 26^{\circ}$  ist die Stelle des Sternes  $\tau$  Arietis genau bestimmt. Hiernach muß er in unmittelbarerer Nähe der Ekliptik als heutzutage, d. h. etwa  $1^{1}/_{\circ}$  Grad über dem Ende des 24. Grades des Widders gestanden haben, worauf auch die Zahlen im Almagest deuten (L.  $\gamma 27^{\circ}0'$ ; Br.  $1^{\circ}50'$ ).

51) (S. 257, 269.) Der Stern $\mu$  Cancri muß, um Auf- und Untergangsbedingung genau zu erfüllen, etwa 1° östlicher

d. h. etwa auf dem Hipparchischen Kolur, und zwar mit einer nördlichen Breite von wenig mehr als 1° gestanden haben. Auf genau diesen Ort weisen die Angaben des Almagest (L. 69 2" 20'; n. Br. 1°) hin. Nur setzte ihn Ptolemäus in den nördlichen Hinterfuß des Krebses.

52) (S. 261.) Das Sternviereck ζτσφ wird auch im Almagest (II. p. 5: τῶν ἐν τῷ τετφαπλεύφῳ ἀντιγωνίων λαμπφῶν τῷ ἐπομένῳ· — τοἰς λαμπφοὶς καὶ ἀντιγωνίως ἐν τῷ τετφαπλεύφῳ) als eine Hipparchische Bezeichnung erwähnt, welche durchaus zutreffend ist, da an den Enden der Diagonalen je zwei Sterne zweiter bez. dritter Größe (ζσ) und je zwei vierter Größe (τφ) übereck (ἀντιγώνιοι) stehen.

# Nachtrag.

S. 31: ein leerer Raum, in dessen Nähe drei Sterne stehen.] Ein erst während des Druckes in meinen Besitz gelangter sog. Präcessionsglobus (angefertigt nach Angaben des Herrn Prof. Dr. Haas in Wien, Lehrmittelanstalt von Aloys Pichlers Witwe u. Sohn) zeigt deutlich an, daß in großer Nähe des Pols 3 Sterne 5.—6. Größe (Heis, Catal. stell. p. 3: Draconis 14, 16, 19) stehen, von denen der hellste (Drac. 16, 5.—4. Gr.) ohne Zweifel der Polarstern des Eudoxus ist. Derselbe ist leicht durch folgendes Alignement zu finden. Eine Senkrechte, vom heutigen Polarstern auf die Verbindungslinie von  $z\lambda$  Draconis gefällt, wird von der Verlängerung der Linie  $\gamma\beta$  Ursi minoris geschnitten. Genau im Schnittpunkte steht obiger Stern, welchen Bode in seiner Uranographie mit N bezeichnet.

S. 223. 273: der am rechten Winkel stehende] Stern in dem Dreieck, welches die drei Sterne der Wasserschlange  $\beta o \xi$  bilden ( $\xi$  praecedens, o australior,  $\beta$  sequens in triquetro bei Bayer, Uranometria), ist o Hydrae (e ein Druckfehler auf dem von mir benutzten Globus).

S. 298. \*) Das Rechnungsergebnis 21° 40′ zeigt vielmehr, daß der 23. Grad des Steinbocks seiner Kulmination nahe ist. Folglich nimmt Hipparch bei Untergang von v Bootis  $\stackrel{\frown}{\longrightarrow} 1^{\circ}$  als im Horizont befindlich an, sodaß  $\stackrel{\frown}{\sim} 22^{1/2}{}^{\circ} = u\gamma' \ \mu \acute{\varepsilon} \sigma \eta$  im Parallelkreise kulminieren muß. Alsdann erhält man als Rechnungsergebnis 20° 40′, d. h. in der Ekliptik ist  $\stackrel{\frown}{\sim} 22^{\circ}$  seiner Kulmination nahe.

### INDICES.

# Index graecitatis.

Non recepta sunt verba, quae versibus Arateis continentur, praeter singula, quae extra versus occurrunt. Omissa sunt numerorum nomina et cardinalium et ordinalium praeter  $\varepsilon i \varepsilon$   $\delta \dot{v}o \pi \varrho \tilde{\omega} \tau o \varepsilon$ . Compendia scripturae Ar. A. E., quae numeris adiecimus, ubi id momenti esse videbatur, significant verbum citatum Arati vel Attali vel Eudoxi esse; compendiis l. em., l. int., l. susp. indicatur locum allatum aut emendatum aut interpolatum aut suspectum esse. Ubi non ad unum omnes loci afferendi esse videbantur, id notis cet. et passim significamus.

'Αγαθός: βέλτιον 88, 13; 172, 5; βέλτιον ἦν 50, 22.

άγανός 42, 13. 16 Ar.; 44, 2 Ar.

αγειν: ηγεν 92, 8. 20.

άγπών, cubitum, 100, 9; 142, 26; δ ἐν τῷ ἀγκ. τῆς πτέρυγος 254, 14; 262, 29; ὁ ἀριστερὸς ἀγκ. 192, 22; 194, 14; 234, 22; δ ἐν τῷ ἀρ. ἀγκ. 196, 7; 246, 19; 250, 18.

άγνοείν passim: 26, 3; 40, 18;  $44, 5 \cot; ἀγνοεί 30, 2; 60, 4;$   $74, 7 \cot; ἀγνοοῦ 30, 2; 60, 4;$   $52, 1; 72, 8 \cot; ἡγνόει 28, 1;$  ἡγνόηιε 64, 17; ἡγνοήιασι 158, 26; 166, 2; 172, 18; 182, 2; ἀγνοήσει 124, 12; 126, 21; 128, 2; ἡγνόηται 12, 4; 86, 22; 108, 4; 144, 3; 166, 13; ἡγνοῆσθαι 174, 5;τῶν ἡγνοημένων 6, 14.

άγνόημα 28, 19; 32, 22; 74, 2; 174, 10.

άγχι 62, 1 Ar.

ἀδελφός: plur. 2, 12. ἄδηλος 90, 15; 100, 15; ἀδηλοτέραν 88, 21.

άδιάφορος 86, 1; 184, 22.

άδιαφόρως 274, 7.

άδύνατος: άδύνατον sc. έστί

cum inf. 128, 12.

άδυνάτως 76, 24 A.; άδυνατώτερον 78, 18 A.

ἀεί 30, 3; 88, 16; 124, 18; ἀεὶ ἀφανής et ἀεὶ φανεφός vide haec adiectiva.

'Αετός, Aquila: vide Ind. astr. 'Αθῆναι: ἐν 'Αθ. 28, 25; 72, 24; 114, 24; ἐν τοῖς περὶ 'Αθήνας

τόποις 34, 15.

Αἰγόπερως, Capricornus: ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ Αἰγ. 194, 19; τὸ μέσον τοῦ Αἰγ. 116, 8 Ε.; 132, 28 Ε.; τὰ μέσα 22, 2. 8 Ε.; 128, 26 Ε.; 132, 18 Ε.; μέσω μάλιστα τῷ Αἰγ. 172, 22; περὶ μέσον τὸν Αἰγ. 276, 11. (l. int.). Cet. vide Ind. astr.

Αίγυπτος 114, 18. αίθριος 62, 12.

Aἴξ, Capella i. e. α Aurigae, 162, 28.

αίσθησις 180, 2.

αίσθητός 66, 26.

Aδσχοίων 2, 5; 120, 24; 216, 20. αδτία 24, 20; 32, 3; 80, 20; 178, 15.

άπατονόμαστος 202, 23; 212, 6; 220, 5; 246, 3; 252, 22.

dnís 284, 7;  $\acute{o}$   $\acute{e}\nu$   $\tau \~{\eta}$   $\acute{\alpha}$ . 196, 5; 212, 2; 250, 15;  $\acute{o}$   $\acute{e}\pi \il$   $\tau \~{\eta}$ s  $\acute{\alpha}$ . 236, 1.

άπολουθείν: ἀπολουθῶν 34, 3; ἡπολούθηπε 138, 25.

απόλουθος 24, 17 A.

čuoλούθως c. dat. 24,18; 50,21; 86, 22; 92, 15; 96, 2; 142, 2; 174, 17 A.

άπρίβεια 176, 14.

ἀποιβῶς 6, 20; 60, 5 A.; 126, 3; 128, 12; 176, 12 A.; 178, 12;

270, 15; 272, 16.

ἄπρος: τὸν ἄπρον ἀστέρα 8,23 Ε. (l. em.); τῆ ἄπρα οὐρᾶ 32,11 (l. susp.); τοῦ δόατος τὰ ἄπρα 114, 15 Ε.; ὁ ἐν ἄπρω τῷ στόματι 34, 11; ὁ ἐν ἄπρω τῷ χελυνίω 182, 5. Vide praeterea subst. κέρας, οὐρά, πτέρυξ, ξύγχος, σῶμα, χείρ, χηλή.

ἀποοστόλιον, summitas navis, rostrum, δ έν τῷ ἀπο. 190, 7;

208, 6; 248, 5.

 $\mathring{a}\lambda \mathring{\eta} \mathring{\eta} \mathring{\epsilon} \iota \alpha 98, 18; 100, 20; 108, 27; \\ \mathring{\tau} \mathring{\eta} \mathring{a}\lambda, \quad re \quad vera, \quad 40, \quad 16; \\ 166, 21; \quad n\alpha \mathring{\tau} \mathring{a} \mathring{a}\lambda, 4, 14; \quad 6, 17; \\ 176, \quad 26.$ 

άλλά passim: initio enuntiationis superiori oppositae 4, 4; 50, 5; in continuanda demonstratione 38, 24; 40, 23; 148, 24; 150, 6. 11; corrigendi vel opponendi causa άλλ' οὐ 6, 11; 34, 23; 58, 7; 86, 8; ἀλλ' οὐχί 94, 18; ἀλλὰ μην καί 94, 3; 188, 23; post negationem passim: ov άλλά 4, 23; 42, 16; 48, 10;  $50, 15 \cot$ ; or —  $\dot{\alpha}\lambda\lambda\dot{\alpha}\,\mu\tilde{\alpha}\lambda\lambda\sigma\nu$ 26, 22; 70, 10; οὐδὲ εἶς άλλά 30, 5; οὐδέν — άλλά 144, 20; οὐδαμῶς — ἀλλά 84, 24; ἐν οὐδενί — ἀλλά 78, 23; οὐ γάρ — ἀλλά 32, 10; 64, 18; 160, 16; 170, 9; 172, 8. 20; οὐδὲ γάο — ἀλλά 28, 21; οὐπ ἄλλος γάρ — ἀλλ' ὁ 44,21; καὶ μὴν οὐδέ — ἀλλά 50,15; 120, 15;  $\mu\dot{\eta}$  —  $\dot{\alpha}\lambda\lambda\dot{\alpha}$  42, 11; 72, 4; 88, 17; 90, 2; 146, 18; μηδέ - άλλά 126, 19; μηπέτι – ἀλλά 144, 11; οὐ μόνον άλλὰ καί et σύχ οἶον άλλά: vide μόνον et οἶον.

ἄλληλοι: ἀπ' ἀλλήλων διεστάναι vel ἀπέχειν 86, 3; 270, 13; μετ' ἀλλήλων 80, 5 Α.; ἀλλή-λων οί μὲν νοτιώτεροι, οί δὲ βορ. 82, 20; ἀλλήλοις σύμφωνεὶν 8, 17; 178, 24; ἀλλήλοις παραπεῖσθαι 80, 21; τέμνοντες ἀλλήλοις δίχα παι πρὸς δρθάς 132, 22 Ε.; λόγον ἔχειν πρὸς

άλληλα 22, 22.

ἄλλος 12, 19; 44, 20; ἄλλο τι 134, 23; ἄλλοι 46, 13; ἄλλοι πλείονες, ἄλλα πλείονα et similia: vide πολύς; ἐν ἄλλοις 184, 3. — Cum articulo: τὰ ἄλλα 106, 20; 110, 1; 114, 19; 162, 7 (l. em.). 10; 164, 6; 166, 12; τὰ ἄλλα πάντα 106, 15; τῶν ἄλλων ἀπάντων 6, 20; τῶν ἄλλων 4, 17; περὶ τῶν ἄλλως 13; 66, 6; ἐν τοῖς ἄλλοις 154, 11; σὺν τοῖς ἄλλοις 132, 29; τοὺς ἄλλους 4, 15. 19; 168, 20. —

Cum substantivis: τὰ ἄλλα αὐτοῦ μέρη 36, 17; τῶν ἄλλων ἀστέρων passim, velut 6, 24; 186, 9; 188, 12; 202, 3. 16 cet.; cf. τῶν ἄλλων ἀπλανῶν 200, 16 (l. susp.); τῶν ἄλλων ἄστορων 20, 3; 134, 8; 168, 12; 174, 7; ἐπὶ τῶν ἄλλων ζωδίων 152, 10; 168, 10.

άλλως: καὶ ἄλλως δέ 32, 21; οὐ γὰρ ἄλλως — ἀλλ' ῖνα 36, 13. ἄμα c. dat. 48, 28; 50, 6. 15; 158, 16; 176, 1; cf. αἷς ᾶμα συγκαταφέρ. 148, 8 A. — adv. 50, 24; 86, 1.

άμαρτάνειν: ήμαρτημένως 32,3.

άμαστημα 38, 11; 168, 17. άμανοός 42, 25; 56, 1. 5 E.; 76, 18. 21 E.; 98, 4. — άμανφότερος 202, 2; 260, 18; 264, 13. Conf. not. germ. 4.

ἀμφήοιστος 180, 11. 15 Ar. ἀμφί τ' ἐαγώς 32, 3 Ar.

ἀμφότερος: ἀμφότεροι 58, 16; 72, 8; 84, 24 bis; 138, 23; 172, 7. 11. 18; ἐπ' ἀμφοτέρων 86, 2; ὑπ' ἀμφοτέρων 166, 14; ἀμφοτέροις 138, 21; ἀμφοτέροις 136, 1. — Cum articulo: ἀμφότεραι αί Άριτοι 32, δ; αὶ χεῖρες ἀμφότεραι 160, 5; οἱ ἡγούμενοι ἀμφότεροι 116, 15.

αν c. ind. imperf. 32, 4; 92, 8.
10. 20; 124, 9 (*l. int.*); 126, 8 (*l. int.*); cum ind. aor. 80, 2.
19; cum opt. praes. 26, 28; 36,12; 92,7; 114, 20; 124, 16; 126, 16; 148, 18; 150, 21; 176, 12. 22; cum opt. aor. 4, 11; 8, 11; 18, 20; 28, 9; 34, 10; 42, 4; 62, 14; 70, 11. 24; 100, 20; 124, 13; 130, 23; 176, 25 (*l. int.*). Vide praeterea εως, σος, ώς.

 $\alpha v$ , id est  $\delta \alpha v$ : vide  $\epsilon l$ .

ἀναβλέπειν: ἀναβλέψαντι 110, 25; ἀναβλέψαντας 128, 14.

άναγκαῖος: άναγκαῖον εἶναι c. inf. 170, 4; άναγκαιοτάτην

αlτίαν 24, 20.

ἀναγράφειν: ἀναγράφει 18, 25; 162, 5; ἀναγράφουσι 138, 23; ἀναγραφόντων 28, 14; ἀναγράφουσι (dat. pl.) 138, 20; ἀναγράφουσι (dat. pl.) 138, 20; ἀναγράψαι 4, 17; ἀναγέγραφα 6, 16; ἀναγέγραφα 6, 5; 104, 20; ἀναγέγραπται 4, 9; ἀναγέγραμμέναι 138, 26.

άναγοαφή 8, 11; 178, 25. άναδέχεσθαι: άναδεχόμενοι 4,

23.

άνανεύειν: ἀνανεύων 10, 4 Ε. ἀναπλήρωμα 156, 8 Α. ἀναπόδεικτος 148, 12. ἀναστέριστος 74, 1. 9.

άναστρέφεσθαι, perperam iudicare, 176, 21; άναστρέφεται (pass.) 54, 20; άνέστραπται

76, 24 A.; 78, 18 A.

άνατέλλειν passim: 70, 2. 9. 19; 72, 4; 130, 5. 7 cet.; ἀνατέλλει passim: 8, 3; 34, 21; 50, 6 cet.; άνατέλλουσι 6, 23; 188, 9; 196, 4 cet.; ἀνατέλλη 142, 8. 14; 218, 7 cet.; ἀνατέλλωσι 248, 10; 254, 1; ἀνατέλλων 68, 3; 130, 22; 152, 20;  $\alpha \nu \alpha$ τέλλοντος 68, 11. 17; 72, 2. 6 cet.; ἀνατελλούσης 70, 26. 27; 128, 3. 5; 134, 25 cet.; άνατέλλοντι 142, 1; άνατέλλουσαν 126, 27; ἀνατέλλον 122, 20; 124, 1. 3; ἀνατέλλοντες 72, 19; ἀνατελλόντων 140, 21; 144, 11; 256, 19; άνέτελλεν 124, 10; άνατείλη 136, 1; 154, 23; 158, 1; ἀνατείλαντα 50, 24. 25; ἀνατέταλης 70, 3; 156, 1. 12. 23; άνατετάλκασι 168, 8; άνατεταλιέναι 156, 11, 14; 158, 9. 10; 162, 23; 170, 17, 22; ἀνατεταλκός 126, 2; ἀνατεταλκότος 126, 24; 144, 5; ἀνατεταλκότα 50, 9.

άνατολή: άνατολην vel την άν. ποιεῖσθαι 64, 18A.; 124, 24A.;τὰς ἀνατολὰς καὶ δύσεις π. 130, 9; οὐ δύσιν, ἀλλ' ἀνατολην αύτοῦ συμβαίνει γίνεσθαι 66, 18 A.; cf. αΰτη sc. ή ἀν. γίνεται 132, 2; τὴν άρχην της άν. ποιείσθαι 66, 16 (l. int.) A.; έν τῆ ἀρχῆ τῆς ἀν. 186, 24; ἐν ταῖς ἀνατολαίς 124, 11; 126, 7; 130, 21; έν ταῖς ἀν. καὶ δύσεσι 184, 13; έν ταϊς άρχαϊς και τελευταϊς τῶν ἀν. καὶ δύσεων 184, 18; διὰ τῆς ἀν. καὶ τῆς δύσεως έπιγιν. την  $\ddot{\omega}_0 \alpha \nu$  122, 6; δ έν της άν. των φαιν. ζωδ. συλλογισμός 126, 22; σημεΐα της άν. 66, 9; σημεία τιθέναι ποὸς τὴν ἀν. 66, 20; κατὰ την άν. 66, 18. 23; περί την άν. 132, 1; ἀπὸ τῆς τοῦ Αίγ. άν. Εως της του Καρι. άν. 130, 10; ποὸ τῆς ἀν. τοῦ ήλίου 68, 27; είς την τοῦ ήλ. άν. 124, 8; ξως της τοῦ ηλ.  $\dot{\alpha}v$ . 124, 28. —  $\pi \varepsilon \rho l \ \tau \tilde{\eta} \varsigma \ \dot{\alpha}v$ . λέγων 38, 19; 172, 24; sim.  $\dot{\xi}\pi\dot{\iota}$   $\dot{\tau}\dot{\eta}\varsigma$   $\dot{\alpha}\nu$ . 40, 2; 134, 10; περί την άν. άγνοεῖ 164, 14; τοῦ περί τῶν ἀν. λόγου 142, 11; τὰ περὶ τὰς ἀν. 138, 24; 178, 23; περί τὰς ἀν. ταῦτα συμβαίνει 200, 7; τὰ συμβαίνοντα περί την άν. τε καί δύσιν 244, 15; τὰς τῶν ἄστρων ἀν. καὶ δύσεις διασαφῶν 168, 12. — ζώδιόν τι πρὸς τῆ ἀν. γίνεται vel ἐστί 64, 21. 24 A.; 66, 15 A.; 140, 27; 148, 4(l. em.); 158, 14; 160, 5; 166, 8;  $\tau \delta \pi \rho \delta s \tau \tilde{\eta}$ 

άν. ζώδιον 128, 13; εξ ζώδια πρός τῆ ἀν. ἀνίσχουσι 124, 26 Α.; της ἀρχης τοῦ Κριοῦ πρὸς τῆ ἀν. οὔσης 178, 19; sim. έπ' ἀνατολῆς οὔσης 176, 17; sim.  $\xi \pi l \ \tau \tilde{\eta} s \ \dot{\alpha} v$ . ούσης 50, 8; δσα έπλ δύσεως καὶ ἀν. ἐστι 142, 12; τὰς ἀρχὰς τῶν ζωδ. vel τὴν άρχην ζωδίου τινός έπὶ τῆς άν. ὑποτίθεσθαι: vide ζώδιον. – δ vel οἱ πρὸς ἀνατολάς 48, 4; 190, 20; 210, 10; 214, 24 (l. int.); τὰ πρὸς ἀνατολὰς κείμενα 52, 18; sim. 280, 3; προς άν. ἄστρου vel μύπλου τινός κεῖσθαι 52, 13 (l. int.). 17; 76, 4; 118, 1; of  $\delta s \pi \rho \delta s$ άν. καὶ ἄρκτους κείμενοι τοῦ  $\lambda \alpha \mu \pi \rho$ . 186, 22;  $\pi \rho \delta s \dot{\alpha} \nu$ . άπουλίνειν 98, 26; έπιστοέφειν 76, 7; παραλλάσσειν 74, 14 (l. em.); 118, 9; 274, 22; 276, 3; οί ἀπ' ἀνατολής περί τὸ Νεφ. κείμενοι 104, 10; 208, 4; ίσον ἀπ' ἀνατ. καὶ δύσεως ἀπέχειν 86, 5; διεστάναι ώς ἀπ' ἀνατ, πρὸς δύσιν 86, 4.

δύσιν 86, 4. ἀναφέρειν, referre: ἀναφέρεσθαι ἐπί τι 174, 14; ἀναφέρεται εἴς τινα 8, 15. — ἀναφέρεται εἴς τινα 8, 15. — ἀναφέρεται εἴς τινα 8, 15. — ἀναφέρεσθαι, oriri, 64, 22; 128, 1. 8; 154, 23; 172, 8; 176, 1. 8 Δ.; ἀναφέρεται 126, 25; 156, 25; 180, 7; 182, 4; ἀναφερομένος 164, 24; ἀναφερομένος 164, 24; ἀναφερομένος 152, 19; 162, 14 (λ. int.); ἀναφερομένης 152, 19; 162, 14 (λ. int.); ἀναφερομένος 168, 27.

'Aνδρομέδα, Andromeda: vide Ind. astron.

ἀνήο: plur. 44, 14. ἄνθοωπος: τὰ ὅμοια τῷ ἀνθο. μέρη τοῦ Κεντ. 86, 18. ἀν σομεγέθης 128, 8. άνισος 128, 7. άνισότης 126, 8.

ἀνίσχειν: ἀνίσχει 142, 14 Ε.; ἀνίσχουσι 124, 26 Α.

ἀντί c. gen. 62, 1 bis A.

άντίγοαφον 170, 6; 180, 10.

άντιγώνιος, diagonaliter oppositus, 260, 18.

ειτιε, 260, 18. ἀντιδοξείν: ἀντιδοξούντων 148, 15 Α.; ἀντιδοξοῦντας 148, 9.

13 A.

ἀντικαταδύνειν 140, 25; 142, 1. 23; 144, 4. 6 (l. int.); 154, 17; 160, 6. 15. 17; 164, 2; 166, 3. 9; 168, 6; 172, 2; ἀντικαταδύνει 124, 4; 138, 4; 142, 19; 150, 18; 164, 28 (l. em.); ἀντικαταδύνουσι 140, 16; ἀντικαταδέδυπε 134, 6; 172, 7 (l. em.).

άντικατάδυσις: plur. 128, 16; 136, 17. Conf. συνανατολή. άντικαταφέρεσθαι 182, 6(l.em.);

άντικαταφέρεται 166, 2. άντιστρέφειν: άντεστραμμένην

32,12; ἀντεστοαμμένων 30,22. ἄνω: ἄνω τε καὶ κάτω 94, 2;

άνωτέρω 182, 8. Κνωθεν: τὰ Κνωθ

ἄνωθεν: τὰ ἄνωθεν ἄστοον τινός 20, 9 E.; 112, 5. 8. 9 E. 17 E.; 114, 2 E.

ἀνώνυμος 74, 23; 76, 3; 78, 23; 80, 13.

άξιόλογος: superl. 2, 12.

άξιοπιστία 6, 1. άξιόπιστος 6, 7.

ἄξιος: οὐν ἄξιον sc. ἐστί c. inf. 6, 8.

έπας: τὸ , ἔπασα" 156, 1. 4; ἔπαν ψενδές 66, 20; ἔπαντα 126, 10; ἔπαντα τὰ ἔστρα 32, 15; τῶν ἄλλων ἀπάντων 6, 20; τούτοις δ' ἔπασι 4, 14; τοὺς μαθηματικοὺς ἄπαντας 90, 21.

άπειρος 148, 10 Α.

άπενδέχεσθαι, perperam interpretari, 60, 12; ἀπενδέχεται 66, 20; ἀπενδεξάμενος 72, 4 (l. em.).

ἀπέχειν 82, 7. 17; ἀπέχει passim: 34, 11, 16; 56, 8; 58, 21. 23; 60, 24 cet.; ἀπέχη 86, 5; άπέχουσι 58, 20; 84, 8; 270, 12. — Occurrit viginti locis ἀπέχειν ἀπὸ τοῦ πόλου (34, 11 l. em.); absolute 58, 23; 72, 22; 82, 27; 84, 1. 8. 9; 104, 13; 112, 17. Ceteri loci sunt: ἀπέχειν ἀπὸ τῶν Πλειάδων 60, 24; ἀπ' ἀνατολής και δύσεως 86,5; ἀπ' άλλήλων 270, 12; ἀπὸ τούτου τοῦ ἀστέρος 270, 22; denique μικρον αὐτῶν ἀπέχει i. e. a duobus sideribus 56, 8.

ἀπίθανος, incredibilis, 32, 15. ἀπλανής: τῶν ἀπλανῶν ἀστρων 6, 17; 8, 1; 182, 20; τῶν ἀπλανῶν 216, 24; 270, 12; τῶν ἄλλων ἀπλανῶν 200, 16 (l. susp.); τοὺς μεσουρανοῦντας ἀπλανεῖς ἀστέρας 184, 17.

άπλατής: ἀπλατέες 88, 12 Ar.; ἀπλατεῖς dicuntur circuli 90, 14. 21; 92, 6. 12. 16; 96, 1; ἀπλατοῦς 94, 20; ἀπλατή 90, 25; 94, 15. 17.

άπλοῦς 4, 6.

ἀπό c. gen. passim: μετὰ τριάκ. ἡμέρας ἀπὸ τῆς θερινῆς τροπῆς 132, 3; ἡ ἀπὸ τῆς γῆς σκιά 90, 4; ὁ ἀπὸ τοῦ Ὠρίωνος Ποταμός: vide Ποταμός; τὰ ἀπὸ τῶν ἄμων μέχρι τῆς ζώνης 160, 23; similiter ἀπό — ἔως passim: vide ἔως; ἀφ᾽ ἐαντοῦ 26, 24. 27; ὁ τρίτος ἀπὸ τοῦ λαμπροῦ ἐπὶ τὰ ἐπόμενα 250, 22; ὁ τρίτος ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ

ἄμον 234, 4; sim. 258, 18; δ τρίτος ἀπὸ τῆς οὐρᾶς λαμπρος 232, 15; δ δεύτ. ἀπὰ ἄτρας τῆς οὐρᾶς 260, 17; δ δεύτ. τῶν ἀπὸ τῆς οὐρᾶς λαμπρῶν 208, 24. — ἀπὰ ἀνατολῆς, ἀπὸ ἄντον, ἀπὰ ἄριτων, ἀπὸ δύσεως, ἀπὸ μεσημβρίας, ἀπὸ νότου: vide haec substantiva; ἀπέχειν, ἀριθμεῖσθαι, ἄρχεσθαι ἀπό τινος: vide haec verba.

άποδειηνύναι: ἀποδειηνύωμεν 24, 23; ἀποδεδείχαμεν 128, 5; ἀποδείηνυται 150, 15; ἀπο-

δέδειπται 150, 20.

ἀπόδειξις 148, 15; plur. 184, 2. ἀποδιδόναι: ἀποδίδωσι 132, 18; ἀποδίδωσι 132, 18; ἀποδίδωσι 140, 14; ἀποδώσομεν 216, 14; 244, 15; ἀποδώσομεν 80, 10; ἀποδέδωπε 104, 15; ἀποδεδώπαμεν 244, 14; ἀποδεδώπαμεν 244, 14; ἀπομένας 136, 16.

ἀποιλίνειν: ἀποιλινούσης 98,26. ἀπολαμβάνειν: ὑπὸ τοῦ ὁρίζοντος ἀπολαμβάνεσθαι 144, 10. ἀπολείπειν: ἀπολείπεσθαι 152,4. ἀποπλανᾶσθαι 4, 24; ἀποπε-

πλάνηνται 146, 14. ἀποοείν: τούτου δ' ἀπορου-

μένου 168, 17.

ἀποσφάλλεσθαι: ἀποσφάλλεται

τῆς ἀληθείας 98, 18. ἀποτείνειν: ἀποτείνων 18, 1; ἀποτεταμένη 40, 11 (l. εm.). ἀποτέμνειν: ἀποτεμνομένην

130, 21.

ἀποτομή: οἱ ἐν τῆ ἀποτ. τοῦ πλοίου 74, 12; 230, 23; τῆς ἀργοῦς ὁ βορ. τῶν ἐν τῆ ἀποτ. 240, 21; οἱ ἐν τῆ ἀποτ. 240, 21; οἱ ἐν τῆ ἀποτ. 256, 9; 268, 14; cf. 206, 7. αἀποφαίνεσθαι: ἀποφαίνεται: ἀποφαίνεται:

106, 20; 152, 7; 172, 5; ἀποφαίνονται 34, 1; ἀπεφήνατο 118, 16.

άπόφασις 178, 27; plur. 6, 20;

122, 4; 146, 22 A.

ἀποφέρειν: ἀπενέγκασθαι 4, 20. ἄρα 68, 27; 98, 21. 22; 116, 23. 28; 118, 6; 132, 4; 140, 12; 150, 3. 8. 17; πλὴν εἰ ἄρα 108, 14 (l. susp.).

"Aρατος passim: 2, 9, 14; 4, 1, 13 cet. Vide Consp. versuum

Arateorum.

<sup>2</sup>Αργώ, Argo navis: vide Ind. astron.

ἀριθμεῖν: ἀριθμούμενος ἀπό τινος 198, 29; 250, 1; 252, 7; 278, 5.

άριστερός passim: ἀριστερὸν μέρος ἄστρον 32, 19; τὰ ἀριστερά 38, 8; 180, 23. Praeterea vide subst. ἀγκών, γόνν, κέρας, κνήμη, κρόταφος, μέτωπον, πούς, πτέρυξ, μηρός, σκέλος, χείρ, ὧμος.

άρκεῖν πρός τι 124, 6; άρκέσει

καὶ ταῦτα 18, 21.

άρπτικός: ἐπτὸς τοῦ ἀρπτικοῦ κύκλου 66, 13 A.; ἐπὶ τοῦ ἀρπτικοῦ κύκλου 112, 3 E.; ἐν τῷ ἀρπτικῷ φέρεται 74, 5

(l. susp.).

"Αριτος, Ursus:  $\dot{\eta}$  μεγάλη "Αριτος, Ursus maior, 10, 1. 14; 12, 13. 15 E.; 14, 2 E.; 32, 2. 12; 44, 6 E. 13.; 54, 21; 56, 1. 4 E. 7. 11; 112, 10; 114, 8; 116, 4; 210, 4; 222, 17; 238, 22; 244, 6; 250, 4; 272, 12.  $\dot{\eta}$  "Αριτος οπ. μεγάλη 12, 17 E.; 44, 4—48, 21 saepius; 112, 10 (l. int.); 114, 12; 116, 13. 17; 132, 25 E.; 186, 27; 208, 7; 238, 9; 240, 8. 18; 242, 2. 18; 266, 17; 268, 4; 270, 24. —  $\dot{\eta}$  μιιρὰ "Αριτος,

Ursus minor, 10, 2; 14, 14; 30, 11; 32, 1; 46, 10; 56, 13; 66, 2; 68, 18, 21, 28; 116, 12; 118, 15; 274, 25. ή Άρατος om. μικρά 52, 2; 68, 7. αί "Αρπτοι 8, 22 Ε.; 30, 21 Αr.; 32, 5; δ διὰ τῶν "Αρπτων "Opis: vide "Opis. Cet. vide Ind. astron.

άρητος: ἀπ' άρητου παραηείμενός τινι 56, 21; 226, 26; άπ' ἄρκτου κείμενός τινος 198, 3; 268, 18; om. πείμενος 224, 2; δ δεύτερος ἀπ' ἄρπτου 188, 28; sim. 104, 1; δ δεύτ. τῶν ἀπ' ἄρμτου 206, 6; ἀπ' ἄρατου νεφέλη πεπιεσμένον 84, 11. — ἀπ' ἄρπτων παραπείμενός τινι 190, 19; 204, 27; 252, 9; 254, 9; δ τρίτος ἀπ' ἄριτων 268, 7; πρός ἄριτους και πρός μεσημβρίαν 90, 3; είς τὸ πρὸς ἄρπτους μέρος 168, 24; τὰ πρὸς ἄρατους sc. ἄστρα 142, 9. 14. 17; ἀπὸ μεσημβρίας πρός ἄρατους 168, 22; ώς πρός ἀνατολάς και άρκτους τινός κείμενος 186, 22; πρός ἄρκτους τινός είναι 98, 25 (l. em.); κείμενος 102, 25; om. κείμ. 104, 13.

'Aουτούρος, Arcturus i. e. α Bootis, 42, 23; 82, 6-84, 7 saepius; 146, 3; 192, 9; 194, 3. Άρητοφύλαξ, Custos Arcti, 10, 14 E.; 112, 5 E. 11. 13; 118, 18 E. 25; 136, 23 Ar.; 138, 8 E.; 140, 24 – 144, 8 saepius; 148, 9 A. 24. Vide Ind. astr.

άρμόζειν: ήρμοσμένη 32, 22. αρπη, ensis falcatus, ὁ έν τῆ άρπη νεφελοειδής 198, 10; 200, 20; 218, 14; add. őv 264, 27.

άρρενικώς, constanter (?), 52, 19 (l. susp.).

άρτίως 148, 7 Α.

άρχαῖος: οί άρχαῖοι 46, 8; τις τῶν ἀρχ. 80, 17; ὑπὸ τῶν άρχ. μαθηματικών 132, 7;

om. μαθ. 184, 23.

ἄρχεσθαι 64, 21; 142, 1; 146, 23. 25; ἄρχεται passim: 70, 2. 13. 25; 128, 3 cet.; ἄρχηται 146, 1; ἄρχωνται 134, 23; άρχόμενος 128, 23; άρχομένου passim: 70, 9. 20; 138, 6 cet.; άρχομένης 152, 25; 156, 23; άρχομένων 158, 8; 172, 8; 174, 8; 182, 9; ἄρξηται 64, 3; ἀρξάμενος 20, 18; 76, 15; ἀρξάμενον 182, 23; ἄρξασθαι 176, 1. — ἄρχεσθαι semper cum inf. coniungitur praeter τῆς δύσεως ἄρχ. 64, 21 Α. Ubi ἄρχεσθαι ἀπό τινος dicitur, infinitivus suppleri potest: 20,18; 76,15; 128,23; 146, 25; 182, 23.

άρχή passim: έν τη άρχη, άπὸ της ἀρχης, περί την ἀρχην, ξως ἀρχῆς ζωδίον τινός: vide nomina singulorum signorum; τὰς ἀρχὰς τῶν ζωδίων vel την ἀρχην ζωδίου τινός έπὶ τῆς ἀνατολῆς ὑποτίθεσθαι, τὰ σημεῖα άρχὰς είναι τῶν ζωδίων et similia: vide ζώδιον. — τὴν ἀρχὴν τῆς δύσεως vel άνατολης ποιείσθαι 66, 15 A.; 142, 24; 146, 16; άρχη νυπτός 124, 18 Α.; έν ἀοχῆ τῆς νυντός <math>124, 22 A;κατά την άρχην της νυκτός 124, 24 Α.; έν ταῖς ἀρχαῖς καί τελευταίς τῶν ἀνατ. καί δύσεων 184, 18; έν τῆ ἀρχῆ τῆς ἀνατολῆς 186, 24; ἐν τῆ άρχη της δύσεως 240, 4; 260, 2; om. της δύσεως 234, 20-244, 2 et 258, 15 (l. int.) — 270, 1 saepius; έν ἀρχ $\tilde{\eta}$  sc. τῆς δύσεως 210,3; 214,21; 216,6; 232,14; 234,1; 236,23; ἐν τῆ ἀρχῆ τοῦ περὶ τῶν ἀνατολῶν λόγου 142, 11; ἐξ ἀρχῆς 174, 5.

ἀσέληνος 62, 13.

ἀστερίζειν: ἠστέρισται 32, 16; 84, 24; τοῦ ἠστερισμένου Καρμίνου 126, 23; τὰ ἡστερισμένου 126, 23; τὰ ἡστερισμένα 128, 18; τῶν ἠστερισμένων ζωδίων 126, 5; 184, 9. Conf. καταστερίζειν. ἀστερίσκος 272, 3; plur. 280, 4.

αστερισμός 272, 3; plur. 280, αστερισμός 74, 7; 128, 10.

ἀστήρ passim: ἀστ. ὁ καλούμενος Άρατ. 82, 13; δ έξ Αίγ. δρώμενος άστ. 114, 18; δ ήγούμενος έν αὐτῆ ἀστ. 116, 27 et sim. passim. — ἀστέ*ρες ἀνώνυμοι* 80, 13; cf. 74, 23; δ παράκεινται τρεῖς ἀστέρες 30, 6; οί έν τῶ "Οφει ἀστέ**ρες 42, 1; τῶν ἄλλων ἀστέ**ρων 6, 24; 202, 3. 16; 204, 1 cet.; τῶν λοιπῶν ἀστέρων 214, 7 (l. susp.); τὰ ἀμανοοὺς άστέρας έχοντα 42, 25; sim. 76, 18. 21 E.;  $\pi$ olloùs  $\kappa$ λαμπρούς ἀστ. ἔχει 62, 21 et sim. passim. Vide praeterea ἀπλανής.

ἀστροθετείν, stellis conformare:

άστροθετείται 36, 4.

ἀστρολογία 184, 25; 270, 17. ἀστρολόγος: plur. 88, 14; 90, 7. ἄστρον: δεξίον ἢ ἀριστερόν μέρος ἄστρον 32, 20; οίονδήποτε ἄστρον 184, 19; ἐν οὐδενὶ ἄστρω ματαριθμοῦνται 78, 23 Α. — plur. passim, velut τὰ βορειότερα ἄστρα τοῦ ζωδιαποῦ 18, 25; 184, 7; 200, 7; 216, 21; τὰ βορ. τοῦ ζωδ. ἄστρα 216, 13; τὰ νοτιώτερα ἄστρα τοῦ ζωδ. 74, 17;

τὰ νοτ. τοῦ ζ. ἄστρα 218, 4;

τὰ ἐπ' αὐτοῦ φερόμενα ἄστρα 114, 14; τῶν ἐπτὸς τοῦ ζφδ. ἄστρων 134, 7 et sim. passim. Vide praeterea ἀπλανής.

άσυνέτως 80, 10.

ἀσχολίαι, negotia, aerumnae, 2, 11.

άτάκτως 128, 9.

ἀτενίζειν, acriter intueri: ἀτενίσαντι 62, 12.

"Aτταλος passim: 4, 3, 15; 24, 5 cet. Vide Consp. fragmentorum Attali.

αὐτίνα 64, 14. αὐτόθεν 110, 25.

αὐτός, αὐτή, αὐτό passim: ή ποίησις αὐτοῦ 6, 7; τὴν ἐξήγησιν αὐτοῦ 24, 15 Α.; τὸν δεξιὸν πόδα αὐτοῦ 40, 15; αὐτῆς τὸ ἀπὸ τῆς πρώρας 74, 8; at vero δ νότιος αὐτοῦ όφθ. 34, 13; ποῖος αὐτοῦ πούς 36, 12; τὰ ἄλλα αὐτοῦ μέρη 36, 17; τὸ λοιπὸν αὐτοῦ σωμα 50, 1; έν τοῖς ὀπισθίοις αὐτῆς ποσίν 46, 24; τὴν ὅλην αὐτῶν σύνταξιν 28, 20 et sim. passim. — αὐτός, ipse: nαὶ αὐτὸς δέ 50, 2; αὐτὸ τοῦτο 134, 24; αὐτὸς ὁ ποιητής 66, 23; αὐτὸς ὁ "Αρ. 76, 8; 88, 3; 164, 10 cet.; αὐτὸς δ άριστ. ώμος 164, 8; αὐτὸ τὸ δεξ. μέρος 36, 3; αὐτοῦ τοῦ Σποοπ. 84, 2; ἐπ' αὐτοῦ τοῦ ίσημ. 108, 6; sim. 104, 12; 118, 27; ἐν αὐτῷ τῷ ἀφανεῖ κ. 114, 21; αὐτῶν τι τῶν δώδ. ζωδ. 122, 19; σὺν αὐτοῖς τοῖς δώδ. ζωδ. 6, 18; 8, 1; et ipse: οπερ έστι μεν και αύτο ψεῦδος 104, 24; τότε καὶ αὐτὴ άναφέρεται 180, 7. — δ αὐτός, idem, passim: τὸν αὐτόν, ον 26, 6; τὸν αὐτόν, οἷον 22, 22 (l. susp.); τὸ αὐτό

:86, 6; 152, 10; 156, 9; ταὐτόν 70, 1; τὰ αὐτά 154, 8; 218, 3; περί τῶν αὐτῶν 26, 1; πρὸς τὸ αὐτὸ τοῦτο μόνον 110, 21; κατὰ τὸν αὐτὸν τό-πον 30, 4; καθ' εν καὶ τὸ αὐτὸ σημεῖον 130, 7; κατὰ την αύτην διαίρεσιν 48, 22; έπὶ τοῦ αὐτοῦ παραλλήλου :82, 19; sim. 88, 16; τὸν αὐτὸν τρόπον 136, 11 et sim. passim; τὴν αὐτὴν τῷ 'Ao. σύνταξιν 6, 4; τὸν αὐτὸν αὐτῶ κύκλον 60, 9 A. sim. 14. αύτοῦ: vide ξαντοῦ.

 $\alpha \dot{v} \chi \dot{\eta} v$ , cervix, 20, 9. 11 E.; 104, 27 E.; 106, 3 E.; 116, 5. 9 E. 20; 118, 6; 136, 23 Ar.

ἀφανής: ὁ ἀεὶ ἀφανής κύκλος 114, 13. 24 (l. em.); om. núnlog 90, 23; δ άφανής κύκλος 114, 21. 27; δ ἀφανής πόλος 82,12 A.; 116,6 E.; 118,21 E.; άφανη γίνεσθαι 56, 18.

άφορίζειν: άφορίζει passim: 270, 25; 272, 6. 10. 15 cet.; άφορίζουσι 8, 4; άφορίζοντος 272, 4. 14 27.

άχοηστος: οὐκ ἄχοηστον c. inf. 8, 14; 148, 18.

άχοι: άχοι πρός τὸν ὧμον 112, 11 E.

Βαίνειν: βέβημε 40, 11; βεβηπώς 150, 22; βεβηπότα 40, 9. βάσις: οί ἐν τῆ β. τοῦ Τοιγ. 212, 24; τοῦ Κρατ. 218, 27; 232, 29; 240, 24; τοῦ Θυμιατ. 222, 27; 236, 9.

βέλτιον: vide ἀγαθός.

βιβλίον 24, 13. 19; plur. 8, 16; 36, 7.

βιωτικός 2, 11.

βλέπειν: βλέπη 126, 2; βλέπεσθαι 114, 28 βλεπομένων 68, 1; 126, 5.

βοηθεῖν: βοηθήσει 32, 22 (l. em.); ούδε τοῦτ' ἔστι βοηθοῦν αὐ- $\tau \tilde{\omega}$  50, 14.

βολή: ἡ β. τοῦ ὀφϑ. 94, 16 Ar.βόρειος: ὁ βόρ. πόλος passim: 30, 2; 58, 19. 21 cet.;  $\xi \pi i$ τοῦ βος. πέρατος 280, 6; vide praeterea σιαγών, χελύνιον, χηλή. — comp. passim: δ βορειότερος πρόταφος 260, 6; δ βος. πούς 228, 23; δ βος. ώμος 190, 10; τὸ βορ. μέρος τῆς ἡγουμ. πλευρᾶς 214, 12; τὰ βος. ἄστςα τοῦ ζωδ.: vide ἄστρον; ὁ βορ. Ίχθ $\dot{v}$ ς: vide 'Ιχθύς; ὁ βορ. τῶν ἡγουμένων passim: 44, 22; 190, 5; 228, 16; 246, 13 cet.; cf. ὁ ἡγούμενος τῶν βορειοτέρων 226, 23; 228, 10 (locis susp.); δ βοφ. τῶν ἐπομένων 222, 15; δ βος. των έν τοῖς γονατίοις 198, 15 cet.; τῶν ἐν τῆ κε $φαλ\tilde{η}$  196, 20 cet.;  $των ἐν τ\tilde{η}$ οὐρα 58, 24 cet. et similia passim; βορειοτέρας ποιείσθαι τὰς τροπάς 88, 25; cf. 88, 17; οί πόδες βορειότεροι φέρονται τοῦ ἀεὶ φαν. núnlov 114, 8; cf. 112, 23; βορειότερον είναι τοῦ ίσημ. vel τοῦ τροπικοῦ 96, 21-104, 9 saepius. — superl. ò βορειότατος τῶν ἐν τῷ στήθει 204, 5; 226, 13 (cf. comp. 264, 14) et similiter 192, 5; 198, 2; 200, 15; 210, 6; 216, 8; 238, 19; 248, 27.

βορρᾶς: τῶν Ἰχθύων ὑπὲρ τοῦ πρὸς βορρᾶν 16, 4 E.

βούλεσθαι: βούλεται 62, 2; 78, 20; 80, 12; 156, 11;  $\beta o v \lambda \acute{o}$ μενος 36, 11; 64, 4; 122, 5. βούλημα: το βούλημα τοῦ ποιητοῦ 34, 26; 72, 5; 168, 20;

174, 15.

Bοώτης, Bootes, 10, 13; 146, 14; 150, 17, 19, 21, 22; 158, 8; 180, 22; 182, 6 atque inde semper  $Bo\acute{\omega}\tau\eta\varsigma$ , nusquam 'Αρπτοφ. occurrit; cf. 'Αρπτοφύλαξ. Cet. vide Ind. astron.

βραχίων: ἐν τῷ βραχίονι 198, 14; 234, 4; δ έν τῷ δεξιῷ βο.

258, 17.

βραχύς: βραχὺν χρόνον 34, 9. 20 Α.; τὴν ὑπὲο γῆς φορὰν βραχείαν είναι 82, 15 Α.; διὰ βραγέων 148, 18; βραγὺ παντελώς παραλλάσσειν 176, 3 Α.

Γαλάξιος: περί τοῦ γαλ. κύκλου 96, 3.

γάρ: huius coniunctionis usus omnino congruit cum reliqua

graecitate.

γαστής: τὰ ὑπὲς τὴν γ. 136, 21; τὸ ἀπὸ τῆς γαστοὸς μέρος 140, 12; δ έν τῆ γαστοί 214, 22,

γέ: και πολιώ γε μάλλον 2, 10; nαὶ μάλιστά γε 154, 9; nαὶ ού μόνον γε 84, 1; πατά γε τοῦτο 26, 29; 174, 10 (l. em.). Vide praeterea  $\varkappa\alpha i\tau o\iota$ ,  $\delta \dot{\eta}$ ,

μέντοι, μήν.

γη: η ἀπὸ της γης σαιά 90, 4; ύπεο γης 82, 15; 114, 28; 138, 5; 140, 19; 146, 4; 150, 1; 152, 14;  $\dot{v}\pi\dot{\epsilon}\varrho \ \gamma\tilde{\eta}\nu \ 28$ , 11; 140, 2. 8; 144, 9. 13. 14; 158, 13 (l. em.); 162, 8; 178, 3. 20; 180, 5. 19;  $v\pi \tilde{o} \gamma \tilde{\eta} s$ 158, 10;  $\delta \pi \delta \gamma \tilde{\eta} \nu$  28, 12; 144, 10. 12. 14.

γίνεσθαι passim: 34, 9; 52, 8; 56, 18 cet.; γίνεται passim: 12, 3; 38, 11; 40, 6; 46, 9 cet.; γίνονται 132, 12. 15. 17; 216, 25; γινομένου 90, 5; γινομένας 6, 17; γινόμενα 4, 14; έγίνετο 124, 9; 144, 11; γένηται 36, 3; 64, 24; 66, 17; 84, 11; γένοιτο 70, 11. 24.

γινώσκειν: τὸν γινώσκοντα 122, 20; τῶ γινώσκοντι 124, 19; γνώσεται 124, 27.

ylvgis, crena: of év tỹ yl.

196, 5; 212, 1. γλῶσσα 32, 11. γνωμονικός 92, 11.

 $\gamma \nu \omega \mu \omega \nu 26, 12; 34, 15.$ 

γονάτιον: οί έν τοῖς γον. 198, 15;

264, 10.

γόνυ: πλην τοῦ γόν. 178, 5; ξως τοῦ γόν. 158, 12; δ έν τῶ γόν. 204, 20; τὸ ἀριστερὸν vel δεξιὸν γόνν passim, velut 18, 1; 60, 24; 152, 14 cet.; 152, 15; 164, 4; 166, 1 cet.; δ έν τῷ ἀρ. vel δ. γόνατι 214, 11; 178, 6; 188, 9; 214, 20. — τὰ γόνατα τοῦ Ἡνιόχου 20, 15; 104, 19; τοῦ "Οφιούχου 108, 20; ἔως τῶν γου. 160, 25; μέσφ' αὐτῶν γουάτων 182, 11 Ατ.; έπὶ τῶν yov. 98, 4. 10; ò vel of év τοῖς γόνασι 206, 21; 210, 24; 228, 2; 254, 13; 262, 15; 280, 11; τὰ ὀπίσθια sive έμπρόσθια γόν. 12, 18; 118, 21;  $\delta$   $\delta v$   $\tau o i s$   $\delta \pi \iota \sigma \vartheta$ . sive έμπροσθ. γόνασι 238, 27; 240, 8; 208, 8; 270, 24.

γοργόνιον: ὁ vel οί ἐν τῶ γοργ. 178, 7; 214, 19; 278, 17.

yovv 24, 12; 42, 20; 50, 19; 52, 21; 88, 19; 170, 28.

γοαμμή, linea, 90, 25; ἀποδείηνυται διὰ τῶν γραμμῶν

150, 15.

γοάφειν 168, 18; 180, 12; γοάφει 30, 19; 64, 15; 96, 14; 110, 11; 142, 8; 162, 6; 178, 17; γράφουσι 92, 11 ; γράφων 36, 1; γράφοντος 28, 11; έγραφε 50, 21; γράψαι 2, 15; γέγραφε 6, 10; 26, 25. 27; γράφεσθαι 116, 10; 174, 11. 18; γράφεσται 36, 7; 174, 4; γράφονται 132, 20; γραφόμενος 148, 27; γραφομένον 88, 11; 150, 25; 170, 6; 176, 9; 180, 10; 270, 19; 278, 8; γραφομένον 92, 13; γραφήναι 110, 26; τοῖς γεγραμμένοις 24, 16.

γωνία 272, 11. Conf. όρθός.

Δάπτυλος 90, 10; 272, 2 (l. em.). δέ passim: δὲ καί in continuanda oratione 26, 26; 30, 9. 19; 54, 1. 12; 58, 10; 70, 16; 82, 8; 86, 20; 90, 26; 92, 15 cet.;  $\delta \dot{\varepsilon} - \kappa \alpha i$  22, 18; 24, 6; 28, 13; 32, 3, 18; 36, 10; 40, 2. 17; 58, 11. 13. 24 cet.;  $n\alpha i - \delta i$ , velut  $n\alpha i \, \ddot{\alpha} \lambda \lambda \omega s \, \delta i$ 32, 21; καὶ τούτω δέ 32, 22; παὶ αὐτὸς δέ 50, 2; παὶ Εἴσ.  $\delta \dot{\epsilon}$  76, 13; 136, 10; παὶ οί πόδες δέ 114, 7; καὶ ἄλλων δε πλειόνων ὄντων 18, 20; sim. 38, 7; 94, 22 et alia similiter passim;  $o\dot{v}\delta\dot{\epsilon} - \delta\dot{\epsilon}$ 40, 14 (l. susp.).

δειπνύναι 24, 3; έδείπνυμεν 146, 18; δειπνύμενος 46, 7;

δεικνυμένων 54, 6.

δεῖν c. inf. 4, 21; 56, 19; 60, 25 ( $l.\ em.$ ); 64, 3; 88, 25; 168, 18; 174, 18; δεῖ passim: 26, 1; 46, 22; 48, 19; 66, 26; 70, 17; 76, 11 cet.; ἔδει 48, 1. 10. 15; 90, 5; 110, 18; 166, 4; δεόντως 76, 23; 122, 3.

Δελφίς, Delphinus: vide Ind.

astron,

δεξιός passim: δεξιόν ἢ ἀς. μέςος ἄστςον 32, 19; τὸ δεξιὸν μέςος τῆς πεφαλῆς 36, 3; τὰ δεξιὰ μέςη 170, 19; 178, 19; τὰ δεξιά 38, 8; 172, 25; 178, 18. Praeterea vide subst. βραχίων, γόνν, κέρας, κνήμη, κρόταφος, μηρός, πούς, πτέρνξ, σκέλος, χείρ, ὧμος.

δεόντως: vide δείν.

δέχεσθαι 60, 25 A. (l. em.); δέ-

ξηται 156, 10 A.

δή: in progressu demonstrationis 8, 21; 26, 11; 66, 12 A.; 88, 11; ἐκεῖ δὴ τοίνυν 26, 13; διὰ δὴ τοῦτο 148, 27; διὰ δή 24, 13 A.; καὶ δὴ καί 114, 29; πλάτος γε δὴ ἔχοντος αὐτοῦ 92, 10; ὑποτιθεμένων γε δὴ αὐτῶν 90, 8; ἐν πᾶσί γε δή 170, 5. Praeterea vide ἐπειδήπερ, οίος-δήποτε, ὅς.

 $\delta \tilde{\eta} \lambda o \varsigma$ :  $\delta \tilde{\eta} \lambda o \nu$   $\delta \tau \iota$  90, 4; 124, 19; 126, 21; 138, 17; 152, 8; 156, 12; 162, 16;  $\delta \tilde{\eta} \lambda o \nu \ o \tilde{v} \nu$ ότι 34, 17; 40, 1; 60, 2; 70, 18; 72, 24; 76, 11; 100, 25; 104, 3, 14; 114, 26; 116, 19; 128, 7; 142, 18; 178, 11;  $\delta \tilde{\eta}$ λον οὖν ἐκ τούτων, ὅτι 100, 8; 130, 18; δηλον οὖν έκ τῶν  $\varepsilon l \varrho \eta \mu$ .,  $\dot{\varepsilon} \varphi$   $\ddot{\varrho} \sigma \sigma \nu$  106, 1;  $\delta \tilde{\eta}$ λον τοίνυν ὅτι 26, 19; δῆλον δε έκ τῶν είρημ., διότι 48, 17; έξ ὧν δηλον ὅτι 166, 17. ότι δέ -, δηλον γίνεται έκ τῶν λοιπῶν 38, 11; ὅτι δέ --, δήλον ποιεί διὰ τούτων 132, 11;  $\delta \tau \iota$  —,  $\delta \tilde{\eta} \lambda o \nu \ \tilde{\alpha} \nu$ γένοιτο διὰ τούτων 70, 24; δήλον δε τοῦτο γίνεται καὶ έκ τοῦ λέγειν 68, 5; δῆλον δὲ ποιεί τοῦτο καὶ ἐπὶ τῆς  $\dot{\alpha}\nu\alpha\tau$ . 134, 9.

δηλοῦν: δηλοί 134, 22; δηλώσαι

78, 21 A.

διά c. gen., per: διὰ τῶν "Αρκτων, διὰ τῶν ζωδίων, διὰ τῶν πόλων, διὰ τῶν ἰσημερινῶν vel τροπιτῶν σημείων,

διὰ μήπους: vide haec subst.; διὰ τοῦ σώματος 20, 7; διὰ τοῦ Τοξότου 22, 8; διὰ μέσου τέμνεσθαι 116, 26; διὰ ἀστέοων vel ἄστρου διήμει, φέ*φεται, γράφεται κύκλος* 110, 12. 15 A. 22. 26; 116, 9. 11; 148, 28; 150, 24; διά τινός τι ἀποδεικνύναι 150, 15; άποδιδόναι 132, 18; δειμνύναι 24, 3; διασαφείν 60, 7. 9 A.;  $\delta \tilde{\eta} \lambda o \nu \gamma i \nu \epsilon \sigma \vartheta \alpha \iota 70, 24;$ δήλον ποιείν 132, 11; δηλούν 134, 22; ἐπιγινώσκειν 2, 6; 122, 6; 124, 16 Α.; ἐπισιέπτεσθαι 110, 16 Α.; σημαίνειν 92, 6; φανερον είναι 60, 14; φανερον γίνεσθαι et φανεοὸν ποιείν: vide φανερός; δι' ὧν πειθόμεθα 148, 18; δι' δλίγων 8, 14; διὰ βραχέων 148, 18; διὰ πλειόνων 8, 12; 32, 19; 144, 15; διὰ παντός 138, 19. — διά c. acc., propter, 2, 11; 42, 24; 56, 18; 122, 24 bis; 180, 3; διὰ τοῦτο 42, 14; 88, 25; 90, 18; 148, 27; 168, 28; διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν 32, 2; δι' ην αlτίαν 80, 20;  $\delta i \dot{\alpha} \tau \dot{\sigma}$  sequente infinitivo 8, 15; 42, 9. 11. 13; 68, 12; 110, 15 A.; 128, 8; 146, 4; 176, 2 A.; 180, 8.15.

διαβεβαιοῦσθαι: διαβεβαιοῦται 146, 19.

διαιρείν: διαιρεί 56, 15; διαιοεθέντος 94, 1; διήρηται (med.) 128, 25; διήρητο (pass.) 132, 9.

διαίρεσις 18, 23; 48, 12. 17. 22; 128, 21; 138, 27.

διαμουύειν, dissolvere: διαπρούοιτο (med.) 26, 29.

διαλαμβάνειν 26, 1; διαλαμβάνουσι 82, 16; διειληφέναι 94, 15; 138, 22; διαλαμβάνεται 6, 7; διειληφθαι 176, 15; διαλαμβανέσθω 152, 10; διαληπτέον 104, 16; 138, 20; 144, 1.

διαλείπειν: διαλείπουσα 56,4 Ε. διάληψις, perceptio, 24, 22.

διαλλάττειν: ὁ ἕτερος αὐτῶν παρά τὸν ἕτερον διαλλάττει 106, 2,

διαμαρτάνειν 66, 6; διαμαρτάνει 24, 7; διαμαρτάνουσι 30, 9; διαμαρτάνων 6, 13; διαμαρτήσεται 128, 9; διημαοτήκασι 28, 18; διημαοτηκέναι 34, 23; διημαρτῆσθαι 4, 18; διημαρτημένως 4, 10; 26, 2; 54, 20; 66, 4.

διάμετρος: πατὰ διάμετρον 124,

23 A.; 148, 6 A.

διαμορφούν: διαμορφώσαι 80, 18; διαμορφωθηναι 80, 15. διάνοια 4, 5; 78, 19; 80, 8. 9; 82, 10; 154, 25.

διαπίπτειν: διαπίπτουσι 24, 4; διεπίπτομεν 126, 8; διαπίπ- $\tau\omega\nu$  6, 9.

διαπλάσσειν: διαπλάσαι 80, 22. διαπορείν: διαπορών 178, 26; διαπορήσειε 62, 14; τὰ παρὰ σοῦ διαπορηθέντα 2, 17; διηπορῆσθαι 178, 14.

διαπορεύεσθαι 64, 4.

διάπτωμα 62, 16.

διαρρίπτειν: διερριμμένων 80, 19.

διασαφείν 36, 11; 60, 9. 13 Α.; 110, 17 A.; διασαφῶ 6, 21; 8, 3; διασαφεί 32, 20; 40, 14; 110, 12 A.; 112, 4; 116, 1; 134, 5; διασαφῶν 36, 17 (l. int.); 38, 8; 60, 16; 168, 13; διασαφήσω 2, 13; διασαφήσομεν 184, 21; διασαφήσας 26, 27.

διασημαίνειν 80, 5 Α. διάστημα: τὸ μεταξὺ τῶν ποδῶν διάστ. 14, 23; τῶν πρὸς τὴν οὐρὰν διαστημάτων 14, 24; πηχναῖον διάστ. 190, 11; άριαῖον διάστ. 270, 22 et inde saepius; plur. 8, 5; 274, 3; 276, 9; 278, 14; άρ. ἐσημερινὰ διαστήματα 270, 13.

διατάσσειν: διατάξας 80, 1 A. διατυποῦν: διετύπουν 46, 9; διετύπωσε 80, 17; διατετυπωμένος 60, 6 A.

διαφορά 38, 20; 124, 11; 180, 3;

plur. 184, 5.

διάφορος 146, 21 Α.; 178, 25.

διαφόρως 28, 10.

διαφωνεῖν 48, 27; 90, 6; 170, 25; διαφωνεῖ 34, 9; 70, 6; 90, 17; 138, 17; διαφωνοῦσι 90, 10; 164, 17; 172, 11; διαφωνοῦντες 122, 3 (l. em.); διαφωνοῦντοῦντα 4, 13; 24, 24. — Dicitur διαφωνεῖν πρός τι praeter 90, 10. 17; 138, 17, ubi verbum absolute usurpatur.

διαφώνως 34, 2; 66, 6; 70, 23; 128, 19, ubi semper συμφώνως antecedit.

διαψεύδειν: τη διεψευσμένη

ύποθέσει 28, 22.

Δίδυμοι, Gemini: δ ἡγούμενος Δίδ. 210, 5; 220, 15; 256, 24; δ επόμενος Δίδ. 220, 16; 256, 25; 268, 29; περὶ τὴν ἀρχὴν τῶν Δ. 280, 2; περὶ μέσους τοὺς Δ. 280, 10; μέσων μάλιστα τῶν Δ. 140, 21; πατὰ μέσου τὸ τῶν Δ. δωδεπατημόριον 138, 18. Cet. γide Ind. astron.

διέρχεσθαι 110, 14 Α.; διελθών

142, 11.

διέχειν: διέχουσα 54, 24 Ε. διήμειν 110, 15 Α.; διήμει 110, 13 Α. διημαρτημένως: vide διαμαρτάνειν.

διιστάναι: διεστήπασι 86, 3; διεστηπότων 272, 23.

δίμοιοον 120, 5 (l. susp.).

διό 24, 13 A.; 42, 3; 82, 14 A.; 164, 13.

δίοπτρα 110, 16 A. 23.

διοργυιοῦσθαι, ulnas extendere: ὡς ἀν διωργυιωμένου αὐτοῦ 74, 1; 164, 10.

διοοθοῦν: διωοθωμένον 24, 14 A.

διόρθωσις 24, 19 Α.

διότι 24, 8; 26, 11; 28, 5; 40, 6; 48, 18; 50, 14; 66, 17; 72, 10; 76, 24; 78, 21; 84, 10; 110, 22. 25; 122, 21; 138, 20; 148, 9; 176, 7; initio enuntiationis διότι γά $\varrho$  8, 5; 184, 22.

διπλούς sc. ἀστής 230, 9; 236, 8;

242, 12.

διστάζειν 176, 16; διστάζει 176, 4 Α.; διστάζεσθαι 8, 15; διστάζοιτο 114, 20; 176, 23; δισταζόμενον 178, 27; δισταζόμενα 176, 26.

δίφοος, sella: δ vel οί ἐν τῷ δ. 204, 5; 226, 12; 264, 13.

δίχα 132, 22 Ε.

διχοτομεϊν: διχοτομεῖσθαι 92,1 116, 28; δεδιχοτομημένην 154, 22.

διχῶς 88, 11; 180, 10.

δοκεῖν c. inf.: δοκεῖ, plerumque μοι add., passim: 4, 2; 26, 3; 34, 26; 40, 17 cet.; δοκοῦσιν 34, 22; 44, 4; 140, 24; τὰ δοκοῦντά μοι διημαφτῆσθαι 4, 18; ἐδόκει 182, 17; ἔδοξε 80, 21; δόξαι 130, 22; δόξειεν 18, 20; 100, 20 (l.em.); 176, 25.

δορά, pellis: οἱ ἐν τῆ δ. 278, 22. Δράπων, Draco: vide Ind. astron. Conf. "Όφις, "Τδρος. δύεσθαι 64, 17. 23 A; 148, 5 A. δύνασθαι c. inf. 184, 4; δύναται 68, 16; 102, 2; 114, 28; δύναιτο 124, 16; δυνάμενος 78, 19 A.; 154, 24; δυνάμενοι 146, 21 A.; δυναμένον 42, 23; 110, 14 A.; δυναμένους 60, 6 A.; 80, 4 A.; ἤδυνήθη 80, 3 A.; ἐδυνήθη 80, 19.

δυνατός: οὐ δυνατόν sc. ἐστι c. inf. 26, 20; 94, 2. 22; 110, 25; 138, 21; οὐι ἄρα δυνατόν 116, 28; 118, 6; οὐ δυνατόν 170, 66, 25; οὐδὲ γὰρ ἐπινοῆσαι δυνατόν ἐστι 90, 24; οὐδ᾽ ἄν —, δυνατόν ἐστι 126, 2; πῶς ἐστι δυνατόν 46, 19; πῶς ἂν εἴη δυνατόν 126, 16; πῶς οὖν δυνατόν

86, 18; 116, 16.

δύνειν passim: 50, 25; 70, 13.25 cet.; δύνει 8, 3; 34, 20; 70, 8 cet.; δύνουσι 6, 24; 72, 18; 140, 11 cet.;  $\delta \dot{v} v \eta$ 204, 9; 232, 8; 236, 17; 238, 27; δύνωσι 260, 24; δύνων 154, 15; δύνοντος 140, 8. 10; 150, 7 cet.; δυνούσης 70, 14. 15; 204, 22 cet.; δύνοντες 72, 19;  $\delta \acute{v} v o \nu \tau \alpha$  70, 27 (l. em.); 72, 2 (l. em.); δυνόντων 266, 7; 268, 24; δέδυμε 140, 6. 13; 160, 4; δεδυκέναι 64, 22; 72, 2; 136, 19; 152, 2. 4; 166, 5; 170, 16; 180, 21; δεδυκώς γίνεται 148, 3 Α.; δεδυκότων 66, 14.

δύο passim: nom. 96, 4; 240, 6; 266, 19; gen. 44, 14; 130, 4; 160, 8; 178, 24; 276, 21; 280, 8; acc. 182, 1; ὡς δύο μέρη πήχεως: vide πῆχνς; dat. δυσί 90, 11; 142, 22; 170, 9; 186, 15 cet

170, 9; 186, 15 cet.

δύσις: ήλίον δύσις 124, 18 Α.;

 $\vec{\epsilon} \nu \ \tau \tilde{\eta} \ \dot{\alpha} \varrho \chi \tilde{\eta} \ \tau \tilde{\eta} s \ \delta. \ 240, \ 4;$ 260, 2; πρὸς αὐτὴν τὴν δ. αὐτοῦ τείνοντα 144, 20; τῆς δυσ. ἄρχεσθαι 64, 20 Α.; τὴν άρχὴν τῆς δ. ποιεῖσθαι 66, 16 A.; 142, 24; 146, 17;  $\delta \dot{v}$ σιν ποιείσθαι 64, 18 Α.; πρός  $au ilde{\eta}$  δύσει κείμενος  $148,\ 22;$ πρὸς τῆ δ. ὑπάρχη 148, 7 Α.; ή πρός τῆ δ. κνήμη 38, 24; οί πρὸς δύσιν 188, 3; 258, 11; 266, 20; τὰ πρὸς δύσιν μέρη 52, 20; δ μάλιστα πρός δ. nείμενος 118, 4; πρός δ. καθήκει 76, 6; ἐπιστρέφει πρός μεσημβρίαν καὶ δ. 76,8; τὸ ἀπὸ τοῦ μεσημβοινοῦ ἕως δύσεως 150, 4; δ ἀπὸ δύσεως 220, 29; δ δεύτ. vel τρίτος  $\dot{\alpha}\pi\dot{\delta}$   $\dot{\delta}$ . 188, 14. 25; 206, 20; 210, 23; 220, 3. 17; 250, 6. Vide praeterea ἀνατολή.

δύσκοιτος 180, 3.

δωδειατημόριον 56, 9 (l. em.); 116, 16; 126, 6—128, 16 saepius; 130, 3; 134, 9; 138, 19; 168, 26; 170, 2; 184, 11. 14.

'Εάν: vide εl. ἔαρ 92, 21.

ξαρινός 276, 9; 278, 13 (l. int.). ξαντοῦ: ἀφ' ξαντοῦ 26, 24. 27; καθ' ξαντό 74, 3; καθ' αὐ τάς 42, 24; παραλλήλως ξαν τοῖς 130, 6.

ἔγγιον, ἔγγιστα: vide ἐγγύς. ἔγγοαπτος 148, 14.

έγγύς c. gen., prope, 50, 9; 112, 23; 124, 2; 226, 22; ἀντὶ τοῦ ἐγγύς 62, 1 A.; πολλῷ ἔγγιον 102, 7; ἔγγιον οὖν ἡν εἰπεῖν 56, 11; ἐγγίων 50, 19 (l. em.); ἐγγίονες 62, 6; ἐγγντάτω 62, 1. 2A.; 114, 14 E. — ἔγγιστα, fere, numero vel mensurae appositum, passim: 26, 15; 30, 7. 15; 58, 9; 62, 22; 102, 11; 104, 15; 138, 12 cet.; ώς ἔγγιστα 26, 16. 19; 96, 21; 102, 11; 104, 14. 26; 128, 12 cet.

έγκλημα, crimen, culpa, 26, 29. έγκλιμα: τὸ έγκλ, τῶν τόπων τούτων 28, 17; τοῦ πόσμον 26, 4; 74, 3. Conf. Eynligis, κλίμα.

έγηλίνειν: έγηλίνει 150, 22; έγκεκλιμένου τοῦ κόσμου 94, 3. έγκλισις: ἡ προειρ. έγκλ. τοῦ κόσμου 26, 28; sim. 200, 9.

έγώ: δοκεί μοι vel μοι δοκεί passim, cf. δοκεῖν; ἐνέφαινέ μοι 2, 10. — ήμείς 24, 20; 76, 13; 98, 10; 146, 18; 174, 16;  $\eta u \tilde{\omega} v$  24, 14; 42, 23;  $46, 10; 98, 9; 148, 1; \eta \mu \tilde{i} \nu$ 28, 24; 36, 10; 66, 8, 26; 68, 5; 148, 10; 150, 16; 270, 18; 124, 3; 270, 12; δ καθ' ήμᾶς μαθηματικός 4, 3.

έδαφος, carina, 114, 16 E. έθίζειν: είθισται 44, 1.

εί c. ind. praes. 32, 17; 48, 7; 66, 27; 68, 5; 70, 16, 18; 90, 1; 98, 4; c. imperf. 32, 4; 92, 21; 124, 9; 126, 4; 148, 12; c. ind. aor. 80, 4 A.; c. ind. perf. 26, 26; 144, 3; 156, 11; c. opt. praes. 122, 23; πλην εί c. opt. aor. 68, 15; πλην εί ἄρα c. ind. praes. 108, 14 (l. susp.);  $\varepsilon l \pi \varepsilon \rho$  c. ind. praes. 46, 21; cum imperf. 46, 26;  $50, 21; 110, 19. - \dot{\epsilon} \dot{\alpha} \nu \text{ c. coni.}$ 82, 21; 86, 4; 122, 19; 124, 3; 156, 10; näv 6, 9; 28, 23; 74, 3; 86, 7; ovð äv 126, 2.

είνός sc. έστι c. inf. 174, 4. είναι, έστί, έστι, είσί passim; ωσι 148, 8; είη 122, 24; 126, 16; 148, 18; 150, 21; 250, 2; 258, 18; 264, 27; ὄντος 66, 15. 24; 140, 27; 146, 2; 148, 4; 158, 14; 166, 8; ὄντα 150, 23; ὄντες 58, 18; 194, 27; 204, 14; όντων 18, 20; 74, 2; 80, 18; 96, 4 (l. em.); 100, 5; 280, 4; οὐσα 34, 20; 156, 24; οὔσης 50, 8; 68, 4; 176, 17; 178, 19. 25; 180, 6; οὖσαι 64, 22; οὐσῶν 160, 5; ὄντα n. pl.  $184, 12; \dot{\eta}\nu 50, 22; 66, 10.25;$ έστω 68, 2; έσται 2, 17; 138, 28; ἔσεσθαι 60, 14; 66, 27.

είπειν, είρημέναι cet.: vide λέγειν.

 $\varepsilon l \pi \varepsilon \varrho$ : vide  $\varepsilon l$ .

είς, ad, in: είς τὰ έντὸς τοῦ κόσμου έπεστραμμένην 32, 14; sim. 36, 4; είς τὸ πρὸς τῆ άνατ. ζώδ. άναβλέψαντας

128, 13; είς τὸ πρὸς ἄρμτους μέρος 168, 24; παταλείπεται είς την τοῦ ήλ. άνατ. 124, 8; διαιρεθέντος είς όπτω 94, 1; άναφέρεται είς τὸν Εἴδ. δύο

βιβλία 8, 16.

είς, μία, εν: οὐδε είς 30, 5; είς μόνος 46, 6; δ είς αὐτῶν 58, 17; 84, 24; sim. 60, 3; έπι τοῦ ενὸς αὐτῶν 116, 3; έπὶ τοῦ ένὸς ἢ ἐπ' ἀμφοτέρων 86, 2; έφ' ένὸς καὶ θατέρου 24, 11; τὸ μὲν ἕν — τὸ δὲ ἕτερον 8, 18; cf. 76, 13; sim. 54, 22; μέρει ένὸς ζωδίου 98, 1; 102, 9; ένὶ σχήματι μεταλαβείν 80, 19; καθ' εν σημείον 92, 5; sim. 130, 7; εν δωδεκατ. 126, 6; έν ῶρα μιᾶ 202, 9; 220, 6 cet.; έν μια ημέρα 92,8; έπλ μίαν μόνον ήμέραν 92, 20.

εἶτα 20, 16 Ε.; 22, 8 Ε.; 112, 9 E.; 114, 16 E.; 116, 6 E.; 118, 19 E.; 132, 25 E.; 146, 24 A. Conf. πρῶτον.

είτε — είτε 156, 5 Α.

έκ: έξ Αλγύπτου δρώμενος 114, 18; έξ έκατέρου μέρους 32, 4; 190, 23 (l. int.); 272, 7; έξ άρχης 174, 5; έκ τῶν έναντίων 64, 18 A.; 66, 16 A. (l. int.); 72, 4 A.; ἐκ τῆς συμφωνίας 6, 6; έκ τῆς θέσεως 80, 15; sim. 150, 21; ἐκ τῶν έπὶ τοῦ "Ορν. λεγομένων 100, 15; λαβών έξ αὐτῶν τοὺς δυναμένους 80, 4; έξ ἀστέρων διατυποῦν τι 46, 8; ἔκ τινός τι ἀπενέγκασθαι 4, 19; έμφαίνειν 130, 23; σημειούσθαι 42, 23; 56, 20; 58, 7; συλλογίζεσθαι 126, 16. 22; 134, 8; δῆλον vel φανερὸν ἔκ τινος: vide haec adi.; έκ τοῦ sequente infinitivo 4, 19; 44, 18; 68, 6; 92, 16. 22.

ξκαστος 6, 17. 19. 23; 8, 1. 5; 24, 7; 90, 25; 94, 19; 110, 13; 124, 4. 9; 126, 4; 130, 6; 134, 3; 150, 14; 182, 20; 184, 15. 20. 21; 216, 22; 218, 2; plur. 6, 19; 24, 15;

80, 2.

έματερθε c. gen. 30, 21 Ar. έματερος 12,4; 14,22.24; 32,4; 38, 12; 52, 7; 92, 2; 96, 13; 112, 20; 138, 21; 190, 11. 23 (l. int.); 272, 7.

έκατέρωθεν c. gen. 30, 22.

έπατέρως 180, 8.

ένδέχεσθαι: ένδέχεται 66, 9; 170, 3.

ἔκδηλος 176, 2 A.

έκεῖ 26, 13. 17; 72, 23; 74, 4. ἐκεῖνος 40, 1; 46, 11; 98, 10; 174, 11; πἀκεῖνος 98, 11; πἀκεῖνο 138, 22; τοῦ παιροῦ ἐκείνου 66, 26; παρ' ἐκείνοις 28, 7 Α. έκλειπτικός 270, 16.

ἔκλειψις, defectio lunae: plur.

90, 6. 17.

ξιπίπτειν: ἐιπίπτοντα 168, 23. ἐιτιθέναι: ἐιτίθεται 66, 26; ἐιθησόμεθα 24, 6; 184, 6; ἐιθέμενος 156, 2; ἐιθεμένου 28, 10.

έπτός c. gen. 66, 13; 124, 1; 134, 6; 194, 27; 244, 13.

ένφανής, conspicuus: ὁ Πεφσεὺς ἐνφανής γίνεται 174, 24 Α.; ἐνφ. ἐστι τοῦ Π. ἡ ζώνη 176, 8 Α.; καὶ ἐν τῆ πανσελήνω ἐνφανεῖς εἶναι 54, 8; ἐνφανέστερον δ' ἔτι διὰ τούτων ἀποδίδωσιν 132, 18. Ceteris locis ἐνφανεῖς dicuntur stellae quartae vel quintae magnitudinis: 46,13; 58, 11; 186, 26; 200, 4; 232, 1; 240, 31; 278, 24; 280, 4; δὲνφανέστερος 206, 3. Conf. notam germ. 4.

έκφέρειν: έξενεγκεῖν 78, 20 A.; έξενηνοχέναι 80, 10; έκφέ-

οεσθαι 180, 15.

ένφορά, enuntiatio, oratio: τὸ σχῆμα τοῦτο τῆς ένφ. 180, 16; τούτω τῷ σχήματι τῆς ένφ. 158, 1.

ἔκφυσις, exortus: ὁ ἐπὶ τῆς ἐκφ. vel ἐν τῆ ἐκφ. vel μετὰ τῆν ἔκφ. τοῦ τραχήλου 208, 11; 270, 23; 244, 4; ὁ ἐν τῆ ἐκφ. τοῦ ὁεξιοῦ κέρατος 266, 14; τοῦ ἀριστ. vel δεξιοῦ μηροῦ 234, 6; 254, 8; τῶν ἐμπρ. μερῶν 220, 18.

έλάσσων, έλάχιστος: vide ὀλίγος. ἐλέγχειν 4,19; ἐλεγχομένοις 146, 26 Α.; ἐλεγχομένους 148, 13.

'Ελλάς: ἐν τῆ' Ελλ. 28, 20. 24; 114, 27; ἐν τοῖς περὶ τὴν. 'Ελλ. τόποις 26, 4. 11. 20 (l. int.); 28, 2. 6. 16; 68, 25; 70, 12; 72, 15; 112, 15; 138, 13; 182, 24.

Ελλήσποντος: έν τοῖς περὶ τὸν Έλλ. τόποις 26, 22.

έμπειρία 4, 11.

έμπείρως 176, 11 Α.; 178, 12 Α.; έμπειρότερον 6, 4.

έμποοσθεν c. gen. 16, 2. 3 E.;

adv. 10, 4 E. έμπρόσθιος: τὰ έμπρόσθια sc.  $\mu \acute{\epsilon} \varrho \eta$  142, 16; 172, 9;  $\tau \widetilde{\omega} \nu$ έμπο. μερῶν 220, 18. Praeterea vide γόνυ, πούς, σκέλος. έν passim, velut έν 'Αθήναις, έν 'Ρόδω, έν τοῖς περί την Έλλάδα vel τὸν Ελλήσπ. vel την 'Ρόδον τόποις: vide haec nomina; έν παντὶ τόπω 184,3; τὰ ἐν τῷ κόσμω φαινόμενα 128, 19; τῶν μεγίστων ἐν τῆ σφαίρα πύπλων 90, 27; έν τῶ ἀρητικῶ vel ἐν τῷ ἀφανει κύκλω φέρεσθαι 74, 5; 114, 21; vide praeterea τμημα; έν τῷ ζωδιακῷ μεσουοανείν 68, 23; 150, 10; έν τῶ ὑποκειμ. δρίζοντι 126, 25; 150, 13 et sim. passim; ἐν δ έστι ζωδίω δ ήλιος 122, 20; τοῦ ἡλ. ὄντος ἐν τῷ Τοξ. 66, 24; δ έν τῆ καρδία, τῆ κεφαλή, τη οὐοά etc.: vide sing. subst.; έν τῷ προοιμίω 24, 12; έν τῷ πρὰ τούτου συντάγματι 216, 20; έν τῶ ένὶ συντάγμ. 54, 21; 76, 13; sim. 178, 16; έν τῷ Ἐνόπτοω, έν ταϊς Συνανατολαϊς, έν τοῖς Φαινομένοις et sim.: vide haec subst.; ἐν τοῖς οὐοανίοις 6, 12; τῶν ἐν τοῖς μαθήμασι vel έν ἀστρολογία θεωρημάτων 8, 6; 270, 17; τῆς ἐν ταῖς συνανατολαῖς θεωρίας 270, 10; έν τοῖς περί τον Κοιόν 60, 4; έν τῶ πεοί

αὐτοῦ λόγω 150, 20; ἐν πᾶσι τοῖς βιβλίοις 36, 7; ἐν πᾶσι τοῖς ἀντιγοάφοις 170, 5; ἐν μέν τισιν άντιγοάφοις — έν δέ τισι 180, 10; έν οἶς μέν -  $\hat{\epsilon}v$   $\hat{ols}$   $\delta\dot{\epsilon}$  88, 11;  $\hat{\epsilon}v$   $\pi \hat{ol}$ λοῖς 52, 20; ἐν τούτοις: vide οδτος; έν άλλοις 184, 3; έν τοῖς ἄλλοις 154, 11; ἐν τοῖς λοιποίς 152, 12; έν τοίς έξης vel έφεξης: vide haec adverbia; έν τῷ έχομένω 216, 13; έν τοῖς έχομένοις 124, 15; έν τη ἀρχη, έν ταϊς ἀρχαῖς, έν ταϊς άνατολαῖς, έν πάση νυπτί, έν αίθρίω και άσελήνω νυκτί, έν πανσελήνω, έν σελήνη, έν ώραις δυσίν et similia: vide haec sing. subst.; έν ταύτη τῆ τροπῆ 132, 5; ἐν ὁ καιρῶ 146, 2; έν μιᾶ ἡμέρα 92, 8; έν ἴσω χοόνω 124, 9; έν ἀνίσοις χρόνοις 128, 7; έν ούδενὶ άστοω καταριθμοῦνται 78, 22 A.; ĕv  $\tau$ ıvı &yvo $\varepsilon$ îv 82, 5;88, 23; 102, 6; 162, 18; 176, 13 (l. em.) cet.; διαμαρτάνειν 6, 13 (l. em.); 24, 6; 30, 9; διαπίπτειν 6, 9; διαφωνείν 48, 27; 164, 18; συμφωνείν 164,6 et alia similia passim.

έναντίος: τούναντίον 4, 21; 52, 19; 66, 4; 94, 15; 172, 14; πᾶν τούναντίον 80, 7; έκ τῶν ἐναντίων 64, 18 Α.; 66, 16 A. (l. int.); 72, 4 A.

ενεπα, ενεπεν ante voc., c. gen. 4, 16. 22; ἕνεκα τοῦ sequ.

infin. 4, 23.

Ένγόνασι, Hercules: in Eudoxi verbis Ἐνγούνασι scripsi, velut 10, 23; 12, 8; 20, 10 cet. Vide Ind. astron.

ένιοι 146, 19. 24 Α.; ἐνίων 78, 24 A.

ένιστάναι: ἔτι τῆς νυπτὸς ένεστηπνίας 68, 1.

έννυχον 144, 14 Αr.

"Ενοπτοον, Eudoxi liber, 8, 19; 22, 20; 56, 2; 88, 19; 170, 22; 178, 21.

ένταῦθα 10, 3 E.

έντός c. gen. 32, 14; 36, 4.

έξάπι 94, 17.

έξαποστέλλειν: έξαπεστάλκαμεν

24, 14 A.

έξαοιθμεῖσθαι: έξαοιθμεῖται 134,1; έξαοιθμούμενος 138,5. έξαομα: τὸ έξ. τοῦ πόλου 26,

15. 18; 28, 27.

έξηγεῖσθαι: έξηγούμενος 62,15; 82, 9; 176, 12 A.; έξηγούμενον 178,13 A.; έξηγού-6, 2; έξηγήσασθαι 4, 4.

έξήγησις 2, 2; 4, 1 (l. em.); 24, 15 A.; 120, 21; 216, 17. έξης: initio enuntiationis positum  $\xi \tilde{\xi} \tilde{\eta} s \delta \dot{\epsilon} 40, 8; 42, 6;$ 52, 1 (l. em.); 80, 24; 98, 15; 100, 11; 102, 3, 12; 108, 8, 23; 182, 19; 232, 6; καὶ πάλιν  $\xi \xi \tilde{\eta} s$  24, 17; postpositum 84, 12; 142, 13; 244, 15. έν δὲ τοῖς έξῆς 44, 4; 52, 10 (l. int.); 60, 20; 64, 2; 88, 7; 96, 3; 132, 28; posteriore loco έν τοῖς έξης 24, 12; 50, 2; 62, 17; 66, 11. — nαl  $\tau \dot{\alpha} \quad \xi \xi \tilde{\eta} s$ , et cetera, 20, 27; 68, 14; πατὰ τὸ έξῆς 270, 13; δ έξης λόγος 156, 22.

έξω c. gen. 36, 2.

έπαγγέλλεσθαι: ἐπαγγελλόμενος 6, 12.

έπακολουθεῖν: ἐπακολουθήσας

24, 2.  $\dot{\epsilon}\pi\dot{\alpha}v$  c. conjunct. 84, 11.

έπεν c. comunec. 84, 11. έπει 66, 24; 114, 19; 124, 10. 17; 126, 8. 23 (l. int.); 148, 17; 168, 26; 174, 23; 244, 13.

έπειδήπεο 184, 10.

έπείπεο 138, 17.

ἔπειτα 20, 1; 82, 21; 90, 17; 110, 21; 184, 8. Conf. ποῶτον. ἐπέρχεσθαι: ἐπελθών 74, 16.

ξπεσθαι: δ επόμενος καὶ λαμπρός 242, 12; ὁ επόμενος sc. αὐτῶν 114, 10; 280, 4; δ έπ. τῶν ἐπ' εὐθείας τριῶν 278, 20; δ επόμ. τῶν ἐν τῆ κεφαλή sive των έν τω νώτω sive  $\tau \tilde{\omega} v \not\in v \tau \tilde{\eta}$  o $\dot{v} \circ \tilde{\alpha}$  sive τῶν ἐν τῆ ζώνη et multa alia sim. passim, velut 200, 20; 240, 7; 230, 1; 246, 16 cet.; δ έπ. τῶν ἐμπο. ποδῶν 220, 26; της νοτίας σιαγόνος δ έπ. 222, 1; cf. 214, 9; ή επομένη κεφαλή 96, 22; τοῦ έπ. Διδύμον: vide Δίδ.; τῆς έπομ. περιφερείας 202, 2; έν τῆ έπομ. πλευοᾶ τοῦ δόμβου 214, 6; ὁ τρίτος ἀπὸ τοῦ λαμποοῦ ἐπὶ τὰ ἔπόμενα 250, 23; δ βορειότερος vel νοτιώτερος τῶν έπομένων passim: vide βόρειος et νότιος. έπέχειν, obtinere: ἐπέχει pas-

116, 18; 118, 11; ἐφέξονσι 48, 16. Peculiaris usus huius verbi his definitur exemplis: ἐπέχει ἀστήρ τις κατὰ τὸν παράλληλον τῷ ἰσημερινῷ κύπλον τὴν τελευτὴν τοῦ Σπορπ. 68, 21; vel κατὰ παράλλ. τῷ ἰσημ. κύπλον ἐπέχει Χηλῶν μοίρας δ΄ 48, 5; brevius: ἐπέχει ὡς κατὰ παράλλ. κύπλον τοῦ Λέοντος μοίρας γ΄ 44, 23; brevissime:

sim, velut 44, 23, 25; 46, 25;

48, 5. 11. 21 cet.; έπέχουσι

έπέχει Παρθ. μοίρας κθ΄ 86, 14; sim. 116, 27 (l. em.); 118, 13; 120, 9; vel Χηλῶν περὶ μοίρας ιθ΄ 48, 21; sim. 86, 17; 120, 4. 5. 7; vel Καριίνου πλεῖον ἢ μοίφας ιγ΄ 116, 18; sim. 22 (l.  $\epsilon m$ .); 118, 5 (l.  $\epsilon m$ .). 11; vel τοῦ Λέοντος μιαρῷ ἔλασσον τῶν γ΄ μοιρῶν 44, 25; sim. 46, 25. De ipso sole: ὁ ῆλιος τὴν ἀρχὴν ἐπέχει τοῦ Καρα. 132, 6; de constellationibus signorum: ὁ Καρα. οὐδὲ τὸ τρίτον μέρος ἐπέχει τοῦ δωδειατημορίον 126, 13; sim. 184, 10.

έπί c. gen., in, iuxta: έπὶ τῆς μεφαλῆς 12, 5; 30, 14; 36, 12 cet.; έπὶ μέσης τῆς κεφ. 34, 24; έπὶ τοῦ στήθους 40, 16; έπι τοῦ ἀριστ. vel δεξιοῦ ώμον, έπὶ τῶν ώμων, ἐπὶ τοῦ έμπο, ποδός vel τῶν έμπο. ποδῶν, ἐπὶ τῶν γονάτων, ἐπὶ τῶν ἰσχίων, ἐπὶ τῆς ὀσφύος, έπὶ τῆς λοφίας, έπὶ τοῦ μετώπου, έπὶ τοῦ άρ. προτάφου, έπὶ τοῦ δύγχους, ἐπὶ τοῦ τρίτου σφονδύλου, item έπλ της ακίδος, έπλ της κορυφης, έπὶ τῆς ὀρθῆς γωνίας, έπὶ τοῦ βορείου πέρατος, ἐπὶ τῆς ἀνατολῆς: vide haec sing. subst.; έπλ κύκλου τινός φέοεσθαι 20, 4; 34, 3; 90, 9; 94, 20; 108, 6; 114, 3. 13; 116, 24; 118, 27; conf. &v; έπὶ κύκλου τινὸς κεῖσθαι 22, 17; 82, 19; 96, 13, 19; 98, 5 cet. passim; έπλ μύκλου τινὸς ὤραν ἀφορίζειν 272, 20 et inde saepius; έπλ παοαλλήλου τινός μεσουρανείν 68, 23 (l. int.); 150, 9;  $\dot{\epsilon}\pi l$ τοῦ μεσημβο. γίνεσθαι 216, 25; τὰς τροπὰς μὴ ἀεὶ ἐπί τοῦ αὐτοῦ κύκλου ποιεῖσθαι 88, 16; τὸν πρόταφον ἔχουσα έπ' αὐτοῦ (τοῦ κύκλου) 34, 19; ἐπὶ τοῦ πόλου κεῖσθαι 30, 5;  $\dot{\epsilon}\pi'$   $\dot{\epsilon}\dot{v}\vartheta\dot{\epsilon}\dot{\iota}\alpha\dot{\varsigma}$ : vide  $\dot{\epsilon}\dot{v}\vartheta\dot{v}\dot{\varsigma}$ . - apud, quod attinet:  $\xi \pi \lambda$ τοῦ Ενγόν. φησι 10, 22 et sim. passim; έπὶ τοῦ Δοάκ. άγνοεί 30, 20; sim. 56, 17; cf. 62, 17; έπὶ πάντων τῶν ἄστοων 50, 6; sim. 174, 7; 176, 23; τὰ ἐπὶ τοῦ θερινοῦ ποιήματα 28, 4; τὰ ὅμοια σημεία τοις έπι του Θυτηοίου 86, 7; δηλον vel φανεοὸν ποιείν τι ἐπί τινος: vide haec adi.; έφ' ένδς καὶ θατέρου 24, 11; έπὶ πεφαλαίου 182, 20; έπὶ ἄλλων πλειόνων  $36, 15; 38, 7; \dot{\epsilon} \varphi' \dot{\delta} \nu -, \dot{\epsilon} \pi l$ πάντων 32,19. — ἐπί c. dat., ad, in: έπὶ ταῖς ὅπλαις τιθέναι 100, 14; έπ' 'Αρατούρω λέγονται 146, 3; καὶ ἐπὶ τούτω 174, 16 A. (l. susp.); έπὶ πᾶσιν 8, 3. — ἐπί c. acc., ad, versus: καθήκειν έπί τι 40,7;  $\lambda \dot{\eta} \gamma \epsilon \iota \nu \dot{\epsilon} \pi \dot{\iota} \tau \iota 146, 25 A.$ ; έλθεϊν έπί τι  $176,\,6\,$   $A.;\,$  έπlτην αύτην διάνοιαν έπιφερόμενος 78, 19 Α.; μεταβιβάζειν τι έπί τι 156, 5. 9 Α.; άναφέρειν τι έπί τι 174, 14; έπλ τὰ ἐπόμενα 250, 22; ἐπὶ τοσοῦτον 90,17; ὡς ἐπὶ πολύ 44, 1; ἐπὶ μίαν ἡμέραν 92, 20; ἐπὶ πλεῖον 148, 20; ἐφ΄ δσον 106, 1.

έπιβάλλειν, se immittere: ἐπιβάλλει τῷ ἰσημερινῷ 110, 5; med. operam dare: ἐπεβάλετο 80, 17.

ἐπιγίνεσθαι: ἐπιγένηται 86, 7. ἐπιγινώσκειν 124, 17 Α.; ἐπιγνωσόμεθα 122, 7; ἐπιγνώσ σεσθαι 122, 18; 124, 3; ἐπέγνων 2, 6; ἐπιγνῶναι 124, 7. 21; 128, 13; ἐπεγνωκός 124, 25 Α.

ἐπίγνωσις, notitia, 80, 3 A. ἐπιγράφειν: ἐπιγράφεται 8, 18; 54, 22; 178, 21; ἐν τῷ ἐπιγραφομένῳ Ἐνόπτοῳ 22, 20; 56, 2.

έπιδειηνύναι: ἐπιδεδείχαμεν 176, 21.

έπιζητεῖν: ἐπιζητήσουσι 24,18; τῶν ἐπιζητηθέντων ὑπὸ σοῦ 2, 8.

έπιθέτως 156, 20.

ξπιλαμβάνειν, pertinere in: ή Παρθ. και τοῦ Λέοντος και τοῦ Λέοντος και τῶν Χηλῶν ἐπιλαμβάνει 126, 14; ἐπιλαμβάνεσθαί τινος, εituperare. 28, 23; ἐπιλαμβάνεται 76, 23.

έπιλογίζεσθαι, ratiocinari: έπι-

λογισθείη 34, 10.

έπιμεμφής 42, 10. 15 Ar. έπιμελής: ἐπιμελέστατα **4**, 2.

έπίμονος, constanter permanens: τὸ ἐπίμονόν σου τῆς πρὸς φιλομαθίαν οἰκειώσεως 2, 6. ἐπινοεῖν: ἐπινοῆσαι 90, 23.

επινοείν: επινοησαί 90, 23. έπιπορεύεσθαι: ἐπιπορεύεται 130, 22.

ἐπίπυρον, focus: δ ἐπὶ τοῦ ἐπιπύρου 222, 26.

έπισημαίνεσθαι: έπισημαίνεται 60, 15; έπισημαινώμεθα 138, 19.

έπιση έπτεσθαι: ἐπεσπεψάμεθα 28, 20; ἐπιση εψώμεθα 128, 18; 136, 15; ἐπιση έψασθαι 182, 19; ἐπεση εμμένον 110, 16 Δ.

έπίσιεψις, consideratio, 28, 25. έπίστασις, haesitatio, 168, 10.

έπιστολή 2, 6.

έπιστοέφειν: ἐπιστοέφει 76, 7; ἐπιστοέψας 76, 7; ἐπεστοαμμένην 32, 14; ἐπεστοαμμένα 36, 5.

έπιστοοφή, versutia, 4, 5. έπιτολή 126, 17 (l. susp.).

ἐπίτοιτος, toto et tertia totius parte tantus: δ γνώμων ἐπίτοιτός έστι τῆς Ισημεοινῆς σκιᾶς 34, 15:

ἐπιφέφειν: ἐπιφέφει 40, 20; 42, 20; 48, 24; 52, 21; 56, 24; 60, 16 (l. em.); 74, 17; 78, 17; 84, 12; 96, 4; 134, 14; 156, 3; ἐπιφεφόμενος 78, 19 Α.; τὸ ἐπιφεφόμενον παφ' αὐτοῦ 86, 22; τὰ ἐπιφεφόμενα 144, 19. "Εριφοι, Haedi i. e. ηξ Aurigae,

162, 29; 180, 20. ἔρχεσθαι: ἔλθη 176, 7 A.

έσπέριος 86, 6 Ar.

ἔσχατος 48, 4; 56, 14; 156, 2. 3; 174, 4; 202, 2; 214, 26;  $\tau \tilde{\eta}$ έσχάτη μοίοα 70, 17; τοῖς έσχάτοις μέρεσι ζωδίου τινός 88, 2; 166, 18. 22; 168, 5;  $\tau \dot{\alpha}$ έσχατα 142, 20; περί τὰ ἔσχατα τῆς νυκτός 68, 6; άπὸ τῶν ἐσχάτων ἀρξάμενος 20, 17. — adi. ἔσχατος praedicative appositum ad verba oriundi et sim.: ἔσχατος ἀνατέλλει 166, 23; sim. 182, 23 (l. em.); δ ἔσχατος ἀναφερόμενος 164, 23; ἐσχάτη συναναφέρεται 172, 22; πρώτοί τε καὶ ἔσχατοι ἀνατέλλουσι 6, 23; και ποῶτος μὲν ἀστὴο άνατέλλει vel δύνει — ἔσχα- $\tau$  os  $\delta \acute{\epsilon}$  186, 7. 21 cet.; 200, 14; 202, 1 cet. passim; similiter. μεσουρανεῖ δὲ πρῶτος μέν — ἔσχατος δέ 188, 14. 28; 190, 9 cet. passim. neutr. ἔσχατον eodem sensu usurpatur, ubi verbis ἐν μὲν τῆ ἀρχῆ vel ἐν ἀρχῆ μέν respondet: 234, 23; 236, 13; 258, 16; 260, 5 cet.; 210, 6; 232, 20; 234, 6; 236, 25; conf. άοχή. Talibus locis saepius ἔσχατον restituendum esse videbatur: 186, 25; 214, 26; 216,8; 238,24; 242,3; 244,5; 266, 1. Similiter ἔσχατον usurpatur: ἄρχεται μὲν δύνειν — ἔσχατον δὲ δύνει 70, 14: 140, 4; sim. 170, 11; aliter

46, 36 (l. susp.).

ετερος sine art. 10, 3 E.; 132, 21 Ε.; ἕτερα πλείονα 270, 16. - cum art. 28, 10; 76, 18; 118, 17; 132, 28; 178, 20; 180, 1; τὸ μὲν ἕν — τὸ δὲ έτερον 8, 19; χωρίς τοῦ έτέοον ὁ είς 84, 23; ὁ ἔτερος παρά τὸν ἕτερον 106, 2.

έτι, adhuc, 68, 1.4; 76, 3; 124, 8. 28 (l. em.); 140, 7; 144, 19; 152, 3, 14; 172, 6, 9; 176, 21; έτι πρότερον 66, 6; 104, 20; 180, 26; ἔτι ὕστερον 140, 11; έπφανέστερον δ' έτι 132, 18. — ἔτι δέ 4, 7; 20, 5. 15; 32,5; 114,17; 134,24; 164,1; 218, 1; ἔτι δὲ καί 20, 12; 90, 26; 104, 18; 184, 11; παὶ έτι 16, 19; 36, 20; 62, 5; 84, 4; 110, 4; 184, 19.

εὖ: εὖ λέγειν 62, 4. 16; 86, 21;

96, 9,

Εὐδοξος passim: 6,4.10.15 cet.; οί περί τὸν Εἴδ. καὶ "Αρατον 34, 1. Vide Consp. fragmentorum Eudoxi.

εὐθέως 24, 6; 42, 20; 52, 20; 126, 12, 23; 144, 16; 176, 2 A. εὐθύς: ή βολή τοῦ ὀφθ. εὐθεῖά έστι 94, 16; έπ' εὐθείας 194, 26; 210, 9; 212, 5; 252, 22; 276, 20; 278, 20; ἐπ' εὐθ. τινί 32, 10; 258, 11; 280, 2.

εύκατανόητος 8, 7; 184, 25. εύλογος: εύλογον sc. έστί cum

inf. 68, 3.

εύλόγως 4, 26; 6, 5; 36, 11; 114, 11; 144, 9; 178, 26.

εύπεριγοάφως 78, 20 Α.

εύοος 86, 8 Ar. εύγαριστείν 4, 22 εὔχοηστος 270,11.14; εὐχοηστοτέρα 184, 24.

έφάπτεσθαί τινος, vituperare,

6, 9; tangere, 92, 4.

έφαπτίς, paludamentum: of έν τῆ ἐφαπτίδι 198, 27; 232, 23; 262, 26.

έφεξῆς: έν δὲ τοῖς έφ. 74, 16; τοῖς έφεξῆς τρισί ζωδ. 146, 24 A.

έφιστάναι, offendere: ἐπέστησε 28, 9; έπιστήσειε 42, 4.

έχειν 22, 21; 26, 6; 28, 3; 60, 10; 90, 13; 180, 8; ἔχει passim: 10, 2, 4; 12, 5; 14, 3. 15 cet.; ἔχων 10, 24; 14, 4; 76, 18. 21; ἔχοντος 24, 22; 92, 10; 94, 1. 21; ἔχοντι 270, 21; ἔχοντα 44, 1; 60, 6; 94, 15. 18; ἔχοντας 90, 24; έχόντων 46, 19; 80, 1; 92, 8;  $\tilde{\epsilon}'\chi o \nu$  82, 12; 90, 25 (l. susp.); εἶχε 92, 22; 148, 12; δ ἔχόμενος c. gen. 100, 24; 194, 14; 272, 22 (l. em.); τοῦ έγομένου "Όφεως 20, 9 Ε.; 138. 9 Ε.; ἐν τῷ ἐχομένφ 216, 13; έν τοῖς έχομένοις 124, 15 Α.

έχομένως 30, 9; 128, 15.

εως c. gen. 72, 15. 16; 124, 28; 134, 26; 136, 20. 22; 156, 1. 21. 25; 158, 11; 160, 11; 162, 2; 182, 3; 184, 22. 130, 11; 134, 12; 140, 13; 150, 4; 158, 20; 160, 24; 162, 25. 28; 168, 1; 170, 14; 180, 21; 182, 23; 186, 3 et inde passim. — ἕως ἄν c. coniunct. 154, 23; 156, 25.

 $\mathbf{Z}$ εύς: vide  $\mu \alpha$  et  $\nu \dot{\eta}$ . Zvyόν, Libra, 222, 9 (l. susp.). ζύγωμα, iugum Lyrae: οί έν  $\tau \tilde{\omega} \; \xi v \gamma$ . 190, 21; 204, 26; 224, 18; 226, 2; 254, 24,

ζωδιακός: ὁ ζωδ. κύκλος 56, 16; 88, 8; 124, 2; 126, 6.19; 128, 17. 22; 132, 8; 168, 23. 25. 27; 184, 7, 16; 200, 8; 216, 21; 218, 6; 232, 7; 244, 13; multo saepius om. núnlos, velut 20, 1; 48, 12, 22; 68, 24; 74, 17; 88, 15; 90, 27 cet. passim. ζώδιον, signum zodiaci, passim: τὸ ἀνατέλλον ζώδιον 122, 23; 124, 1. 3; τὸ πρὸς τη άνατολη ζ. 128, 14; της ἀρχῆς τοῦ ζ. ἐπὶ τῆς ἀνατ. οὔσης 50, 8; τὸ κατὰ διάμ. αὐτῷ κείμ. ζ. 148, 6; τὸ μεσουρανοῦν ἐν τῷ ζωδ. ϰύκλφ ζ. 184, 16; τί ζ. μεσουρανεί 216, 23; έν τίνι τε ζ. δ ήλιός έστι καὶ έν πόστη μοίοα τοῦ ζ. 124, 20 A.; cf. 122, 20; ἀπὸ πόστης μοίρας τοῦ ζ. ἀρξάμενον 182, 22; πέμπτω vel τρίτω μέρει ένδς ξ. 98, 1; 102, 9; sim. 120, 9. 16. 19; ὡς ημισν μέρος ζωδίου 118, 26; sim. 98, 22; 150, 26; πλείοσι η τρισί ζωδίοις διαφωνεί 70, 6; δύο ζώδια παραλλάσσει 118, 14; πόσα έτι ζώδια καταλείπεται 124, 8; τὰς συγκαταδύσεις τοῖς δώδ. ζ. τῶν ἄλλων ἄστρων 20, 2; τίνι τε τῶν δώδ. ζ. συνανατέλλει 182, 21; sim. 216, 22; cf. 134,5; σὺν αὐτοῖς τοῖς δώδ. ζ. ἀνατέλλει 8, 2; δυσίν η και πλείοσι ζ. συνανατέλλειν 176, 24; τέσσαρσι ζ. ἀντικαταδύνειν 140, 25; 142, 21; 144, 4. sim. 7; cf. 146, 6. 15. 24; ἐν πάση νυκτὶ εξ ζ. ἀνατέλλει 122, 22; εξ ζ. πρός τῆ ἀνατ. ἀνίσχουσι 124, 26 Α.; έν ἀνίσοις χρόνοις τὰ δώδ. ζ. ἀναφέρεσθαι 128, 8; cf. 124, 10; έν ταῖς ἀνατολαῖς τῶν δώδ. ζ. 124, 11; έκ τῆς τοιαύτης τῶν δώδ. ζ. ἐπιτολης 126, 17; ἀνισομεγέθη είναι τὰ ζ. 128, 9; δ φαινόμενος άστερισμός τῶν δώδ. ζ. 128, 12; τὰ φαινόμενα ζ. 126, 9. 22; τοίς κατηστερισμένοις δώδ. ζ. 6, 18; τῶν ἤστεοισμένων και βλεπομένων ζ. 126, 5; cf. 184, 9; τὰς ἀρχὰς έκαστου τῶν δώδ. ζ. ὑποτιθέμενος έπλ τῆς ἀνατολῆς 134, 4; sim. 136, 12; 168, 11; 174, 6; ταῦτα τὰ σημεῖα άρχὰς εἶναι ζωδίων 128, 24; τῶν τροπ. καὶ ζσημ. σημείων έν ταϊς άρχαῖς τῶν ζ. ὑπαρχόντων 48, 7; κατὰ μέσα τὰ ζ. 48, 8; 132, 11; δ διὰ μέσων τῶν ζ. κύκλος 90, 2. 10; om. κύκλ. 94, 21.

ξωνη: η΄ ξ. sc. της Ανδοομέδας 16, 5; οἱ ἐν τῆ ζ. 54, 14; 56, 20; 58, 9. 19; 230, 15; 246, 16; ὁ ἐν τῆ ζ. sc. τοῦ Βοώτον 120, 6; 232, 17; 252, 4; η΄ ξ. sc. τοῦ Ἡνιόχον 162, 28; τοῦ Κηφέως 72, 10. 16; 160, 23; τοῦ Περσέως 174, 14; 176, 2—180, 5 saepius; τοῦ Ωρίωνος 108, 12 (<math>l. susp.); 138, 2.

ζῶον: plur. 80, 16.

"H, quam, passim, velut 68, 28 (l. int.); 70, 2; 90, 10; 96, 11; 104, 8. 10. 25 cet.; aut., 2, 16; 6, 11. 22. 23; 32, 19 cet.; η — η, aut — aut. 86, 1; 110, 26; 122, 24; 174, 11; η και, vel etiam, 176, 24; ἀκομβῶς η ὡς ἔγγιστα 128, 12; πάντων σχεδὸν η τῶν πλείστων 132, 8. Vide praeterea ηπερ., πότερον.

ήγεισθαι, putare: ήγήσαιτ' άν

τις 4, 11. — praeire: ὁ ἡγούμενος passim: δ ήγ. έν αὐτῷ άστής 116, 27; sim. 118, 2; ή ήγουμένη sc. κεφαλή 96, 23; τοῦ ἡγουμ. Διδύμου: vide Δίδ.; της ηγουμένης πλευράς 214, 13; δ έν τῆ ἡγουμένη χειρί 220, 14; δ ήγούμ. τῶν έν τη άριστ. χειρί 252, 17; 264, 24; δ έν τῷ ἡγουμένω τῶν ὀπισθίων ποδῶν 222, 10; ό ήγ. των έν τοις όπισθίοις ποσί 242, 2; 268, 4; δ ήγ. τῶν ἀμανροτέρων 260, 18; ό ήγ. τῶν βορειοτέρων 226, 23; 228, 10 (locis susp.); ὁ ἡγ. τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ vel τῶν έν τῷ νώτῳ vel τῶν έν τῆ οὐρᾶ vel τῶν έν τῆ πρώτη σπείοα et multa alia sim. passim, velut 214,5; 234,24; 276, 13; 278, 10 cet.; of ήγούμενοι αὐτῆς 116, 14 (l. em.); οί ἡγούμενοι τῶν ἐν τῷ πλινθίω vel τῶν ἐν τῷ δόμβω: vide haec substantiva; δ βορειότερος vel νοτιώτερος τῶν ήγουμένων passim: vide βόοειος et νότιος.

ήδέως 2, 6.

 $\ddot{\eta}\delta\eta$  68, 11; 70, 3; 176, 6. 18; 180, 5. 6;  $\ddot{\eta}\delta\eta$  μέν 66, 14 A.  $\ddot{\eta}\lambda\iota\partial\alpha$  80, 20 Ar.

ήλίπος 130, 9.

ημος 64, 3; 66, 24; 68, 1. 10; 88, 16—92, 13 saepius; 94, 20; 122,21—124,28 saepius; 132, 4; 146, 2.

ημαρτημένως: vide άμαρτάνειν.

ήματιον 144, 13 Ar.

ήμέρα: ἡ μεγίστη ἡμέρα 26, 5.
16, 21; 28, 2, 26; 68, 26; 70,
13; 72, 22; 74, 4; 184, 1;
ἡ μαπροτάτη ἡμ. 28, 7 Α.;
ἐν μιὰ ἡμ. 92, 8; πλείονας
τῆς μιὰς ἡμ. 92, 10; ἐπὶ

μίαν μόνον ἡμ. 92, 20; καθ' ξκάστην ἡμ. 94,19; ὅλην τὴν ἡμ. 146, 3; μετὰ τοιάκ. vel τοσαύτας ἡμ. 132, 3. 4.

ήμέτερος 32, 16; 92, 14. ήμικύκλιον 94, 19; 270, 21.

ήμιπήχιον: ὡς ἡμιπ. ποοηγούμενος vel ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβο.: vide μεσημβοινός; ὡς ἡμ. διεστημότων 272, 23.

ήμιστίχιον 34, 26.

ημισνς: ἡμίσεια οὖσα 156, 24; ἔλασσον ἢ ἡμίσει 142, 23; ἐν ις ακις τρισί καὶ ἡμίσει 198, 18; sim. 240, 10; ὡς ἔγγιστα ἡμίσονς 150, 5; τὸ ῆμισν σχεδὸν αὐτοῦ μέρος 170, 27; τὸ ῆμισν μέρος 2φδίον et sim.: vide ζώδιον; πλέον μέρος ἢ τὸ ῆμισν 138, 1; τὸ ῆμισν τινος 136, 20; 138, 7; 146, 5; 150, 3; 158 17.

ήμιωρίον 184, 2; 190, 14; 210, 25; 214,14; 224, 5; ἐν τρισίν ήμιωρίοις 242, 7; τρισίν ὅλοις ήμιωρίοις ἀγνοήσει 128, 2.

Hriozos, Auriga: vide Ind.

 $\eta \pi \varepsilon \varrho, \quad quam, \quad 62, \quad 7; \quad 102, \quad 8; \\
138, \quad 27.$ 

ἠώς: ποὸ τῆς ἠοῦς 68, 10.

Θάτερος: ἐφ' ένὸς καὶ θατέρου 24, 11 (l. em.).

θανμάζειν: θανμάσειε 28, 9; 124, 13.

θερινός: ὁ θερινός 8c. τροπικός κύκλος 20, 6; praeterea vide τροπικός; ἀπὸ τῆς θερινής τροπώς 132, 3; θεριναλ τροπωί 132, 12 E. Praeterea vide σημείον.

θέσις, situs, positio, 12, 13; 30, 10; 32, 25; 36, 11, 14; 56, 20; 60, 8, 13; 80, 15; 150,

21; τῆ θέσει μεἴσθαι vel ἐγηλίνειν 40, 9; 98, 24; 150,

22; 168, 21.

θεωφείν, conspicere: θεωφώμεν 122, 19; θεωφών 126, 26; θεωφεϊσθαι 40, 20; 60, 7 Δ.; 66, 25; 90, 26; θεωφείται 114, 29.

θεώρημα, theorema: plur. 8, 6; 184, 25; 270, 17; τὰ γνωμονικὰ θεωρήματα 92, 11.

θεωρία, doctrina, 4, 25; 270, 11; contemplatio 32, 16.

Θηρίον, Lupus: τὸ Θ., ὁ ἔχει ὁ Κέντ. 106, 23; 160, 28; 222, 6. Cet. vide Ind. astr.
 ϑρόνος: ὁ ἐν τῷ ϑρ. 192, 30.

Θυμιατήριου, Ara: ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ Θ. 82, 23; ὁ ἐν μέσῷ τῷ Θ. 82, 25; 198, 13. Cet. vide Ind. astron.

θύρσος: οἱ ἐν τῷ θ. 198, 2; οἱ ἐν τῷ νοτιωτάτῳ μέρει τοῦ θ. 272, 22.

Oυτήφιου, Ara, 86, 8 Ar. Vide Ind. astron.

"Τδιος, proprius, suus, 2, 13; 126, 10; τδ ἴδιον ἐπάστον 90, 24; μαθηματιηῆς ἴδιον ἐμπειρίας 4, 11. — ἰδία, pro virili parte, per se, 4, 22; 24, 7; 30, 19; 106, 3; κατ ἰδίαν 6, 11; 80, 19.

 $l\delta l\omega s = l\delta l\alpha \ 40, 8.$ 

ίκανός: ίκανον διεστήκασι 86,2; ίκανωτέραν 2, 9.

ίκανῶς 24, 3; 42, 5; 100, 9; 146, 18; 170, 29.

lνα c. conjunct. 6, 19; 36, 3. 14; 66, 17; 138, 19; 148, 15.

"Ιππαρχος 2, 1. 5; 120, 20; 216,16.
"Ιππος, Pegasus, praeter τὰ ἐψπρ. σκέλη τοῦ ἔππου sc.
τοῦ Κενταύρου 86, 13. Vide
Ind. astron.

ίππούραιος: τὰ ἱππούραια sc. μέρη τοῦ Κεντ. 86, 19 Ar. Ισημερία, aequinoctium, 92, 8.

20; plur. 132, 14 E.

ζσημερινός: δ ζσημ. κύκλος 22, 17; 148, 25; núnlos e sequ. suppl. esse vid. 88, 7; om. นบันโ. 20, 5; 88, 15; 90, 20— 92, 17 saep.; 96, 10—102, 10 saep.; 106, 26-110, 8 saep.; 110, 26; 130, 4; 148, 28. ή ζσημ. σκιά 26, 12; 34, 16; έν πόσαις ίσημ. ὅραις 8, 2; 218, 2; έν πόσαις ώραις ίσημ. 184, 20; έν ώραις ίσημ. δυσίν 186, 14; sim. 200, 22;  $\dot{\eta}$   $\mu \epsilon \gamma$ . ήμέρα ώρῶν Ισημ. ιδ' 4' 68, 26; 184, 1; sim. 26, 14; 28, 26; ώρια ζα ζσημερινά διαστήματα 270, 13. Praeterea vide σημεῖον.

ἰσόπλευρος 14,15; 52,3; 278,24. ἴσος 62,23; 90,13; 96,5; 124,9; 126, 9; ἴσον ἀπέχειν καί

82, 16; 86, 5.

ἰσοσπελής 52, 8.
ἱστός, malus, 22, 6; 116, 6;
154, 23; ἔως τοῦ ἱστοῦ 74, 9;
136, 1; 156, 25; ἔως μέσου τοῦ ἱστοῦ 156, 1. 22 A.; οἱ ἔν μέσω τῷ ἱστῷ 218, 20;
242, 29 (l. em.); 248, 19.

ἰσχία, coxae: τὰ ἰσχία τῆς Κασσ. 56, 3 Ε.; ὁ ἐπὶ τῶν ἰσχ. 186,

13. 25.

ίσως, fortasse, 6, 8.

Ἰχθύς: ὁ νότιος Ἰχθύς, Piscis austrinus: vide Ind. astron.
 — οι Ἰχθύες, Pisces: ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῶν Ἰχθ. 200, 26; περὶ τὴν ἀρχῆν τῶν Ἰχθ. 276, 25; περὶ μέσους τοὺς Ἰχθύας 278, 4; ὁ Σύνδεσμος τῶν Ἰχθύων: vide Σύνδ. — ὁ βορειότερος τῶν Ἰχθ. 110, 8; 126, 21; τῶν Ἰχθ. ὁ βορ.

Καθάπερ 30, 8; 32, 14; 36, 16; 40, 24; 46, 14; 126, 12. 20; 144, 11. 15; 160, 13; 164, 10; 176, 21; 178, 1.

καθήκειν έπί c. acc. 40, 7; πρός δύσιν καθήκει 76, 6.

**παθόλου**, omnino, 2, 15; 46, 7; 90, 20; 138, 20; 148, 1; 150, 16; 158, 27; 184, 1.

nαί passim: in continuanda demonstratione και έτι, και μήν, καὶ μετ' δλίγον, καὶ πάλιν: vide haec verba; καὶ ού: vide ού; καὶ ού μά, καὶ  $v\dot{\eta}$ : vide  $\mu\dot{\alpha}$  et  $v\dot{\eta}$ ; conf.  $\kappa\alpha\dot{\iota}$ τοι; καί — καί 124, 21 Α. 27 A.; 126, 14; 128, 8; 134, 1; 144, 9; 148, 2 A.; 158, 16; 164, 4; 168, 2; τέ — καί: vide  $\tau \dot{\epsilon}$ . — etiam, 2, 17; 4, 1. 7; 6, 6, 16, 20; 8, 3, 7; 12, 11 cet. passim;  $n\alpha \ell - \delta \dot{\varepsilon}$  et  $\delta \dot{\varepsilon}$   $n\alpha \ell$ : vide  $\delta \dot{\varepsilon}$ ;  $n\alpha \ell - \gamma \dot{\varepsilon}$ : vide  $\gamma \dot{\varepsilon}$ ; έτι δε καί: vide έτι; και νῦν: vide νῦν; κἄν: vide εί; οὐ μόνον — ἀλλὰ καί: vide μόνον.

παιρός 64, 4; 66, 25; πατὰ τοῦτον τὸν π. 66, 12 Α.; 156, 13 Α.; πατὰ τὸν π τοῦτον 64, 17 Α.; παθ' δν π. 64, 21 Α.; ἐν ὧ π. 146, 2; περὶ τὸν π. τοῦτον 66, 20.

παίτοι γε 6, 8; 26, 24. Conf. τοί.

nanãs 2, 16.

καλεΐν 44, 1; καλεΐ 52, 19. 20; ὁ καλούμενος 82, 13 A.; 114, 20; 268, 28.

καλῶς 2, 16; 58, 11; 148, 12. κάλπις, situla: ὁ ἐν μέση τῆ κ. 204, 18; τῶν ἐν τῆ κ. ὁ μέσος 226, 11; sim. 256, 15; ὁ ἑπ. τῶν ἐν τῆ κ. 264, 25.

παμπή: ἡ π. sc. τοῦ "Όφεως 10, 1. 3 Ε.; 14, 16 Ε.; 30, 10; 116, 11 Ε.; 118, 14; τοῦ Ποταμοῦ ἡ π. 22, 4 Ε.; 106, 21 Ε.; 118, 22 Ε.

Κάνωπος, Canopus i. e. α Argus, 114, 20; 242, 27.

παοδία: δ έν τῆ π. 192, 7; 240, 20; 272, 1; δν δή τινες έν τῆ π. τιθέασι 102, 23.

Καριίνος, Cancer: τοῦ ἦστερισμένου Καρι. 126, 24; ἡ ἀρχὴ τοῦ Κ. 116, 17; 130, 19; 132, 6; 136, 19; 138, 17; τοῦ Κ. τὸ μέσου 116, 4 Ε.; 132, 26 Ε.; τὰ μέσα τοῦ Κ. 20, 7 Ε.; 132, 13 Ε.; cf. 128, 26. Cet. vide Ind. astron.

Κασσιέπεια, Cassiepeia: vide Ind. astron.

κατά c. acc., iuxta, in: κατὰ τὸν πόδα 36, 4; κατὰ τὴν πεφαλήν 44, 19; 120, 12 (l. em.); κατὰ ἄκραν τὴν οὐράν 56, 13; κατὰ τὸν ἐν ἄκρα τῆ ούοᾶ 44, 21; κατὰ τὸν ἶστόν 154, 22; ματὰ τὸ μέσον αὐτῶν, κατὰ μέσον τὸ σῶμα et sim.: vide μέσος; καθ' δ μέgos 122, 21; κατὰ τὴν γ΄ τοῦ Λέοντος μοῖραν 46, 21; κατὰ τὸ τῶν Ἰχθ. δωδεκατημόριον 56, 8; πατὰ τὸν Κοιόν 56, 9; πατὰ τὴν Κασσιέπ. 56, 6; καθ' ὅλην τὴν "Αρκτον 48, 1 et sim. passim; cf. τὸ κατά τὸν Λέοντα δωδεκατημόριον 128, 1; τῶν κατὰ

ταῦτα δωδεκατ. 130, 3; τῶν πατ' αὐτὰ δωδεπατ. 184, 14; καθ' εν σημείον, in uno puncto, 92, 5; nad' Ev nal τὸ αὐτὸ σημ. 130, 7; τὸ σημ. τὸ πατὰ τὸν πόλον 30, 7; μένων ἀεὶ κατὰ τὸν αὐτὸν τόπον 30, 3 Ε.; τῶν κατὰ τὰς τροπὰς τόπων 88, 20 Ε.; τὰ φαιν. κατὰ τὸν κόσμον 4, 25; τῶν κατὰ ἀστρολογίαν θεωρημάτων 184, 25. - secundum, per: ματὰ τὸν Εἴδ. vel "Aq. 48, 19; 50, 11; 56, 10; 138, 12. 16. 26 cet.; κατ' αὐ- $\tau \acute{o} \nu \ 50, 5; 132, 4; 138, 18 \text{ cet.};$ πατ' αὐτούς 30, 13; 44, 17; 152, 9; κατά τοὺς προειρημ. άνδοας 44, 13; κατὰ τὴν προειρ. διαίρεσιν 48, 12. 16; *κατὰ τὸν προειρ. τρόπον* 126, 4; κατὰ δύο τρόπους 182, 1; πατὰ ἀλήθειαν 4, 14; 6, 17; 176, 26; ματὰ τὸ έξῆς 270, 13; ώς κατὰ παράλληλον κύκλον: vide παράλληλος: κατά διάμετρον, κατά μήκος, ματά πλάτος, ματά συνεγγισμόν: vide haec subst.; ἀγνοεῖν nατά τι 40, 18; 100, 3; 106, 24; 160, 14 (l. em.); 180, 27; cf. τὰ κατὰ τὸν "Ορνιθα ήγνόηται 166, 13; διαμαρτάνειν πατά τι 28, 17; διαφωνείν πρός τι κατά τι 170, 24; σύμφωνα κατὰ πάντα 8, 17; κατά πάντα μαχόμενον 28, 22; **ματά γε τοῦτο 26, 29; 174, 10;** κατά τοῦτο — καθ' ὅσον  $\varphi \eta \sigma i$  170, 24; sim. 180, 27; nαθ' ο φασι 160, 15. sub: nad' or naigor et sim .: vide καιρός; κατὰ τὴν ἀνατολήν 66, 17. 22; sim. 176, 4; δ καθ' ήμας μαθηματικός 4, 3. - distr.: καθ' εκάστην ἡμέραν 94, 18; πατὰ συστάσεις 80, 2 Δ.; πατὰ μέρος, specialiter, 110, 11; 138, 29; 184, 2; πατὰ ἰδίαν 6, 11; 80, 19; παθ' ἐαυτό 74, 3; παθ' αὐτάς 42, 24.

κατάγειν: κατάγουσι 134, 14 (l. em.).

παταγοάφειν: τῶν παταγεγοαμμένων 120, 25.

πατάγοαφος, imaginem obliquam praebens, 32, 17.

καταδύνειν 50, 24; καταδύνει 50, 16; 70, 20; 146, 2.

πατάδυσις 232, 6; plur. 200, 9. παταπολουθείν: παταπολουθεί 170, 20; παταπολουθήσει 178, 26; παταπολουθήσας 6, 10; 26, 26; πατηπολούθηπε 8, 11; 136, 10; 164, 17; 178, 15; πατηπολουθηπέναι 104, 21.

καταλείπειν: καταλείπεται 124, 8.

καταλλήλως, convenienter, 180, 14.

καταμετφείν: καταμετφεί 94, 17. κατανοείν: κατανοών 60, 5 A.; κατανοήσαι 110, 22.

παταριθμείν: παταριθμοῦνται 78, 23 A.

κατασκεύασμα, instrumentum, 80, 16.

καταστερίζειν: τοῖς κατηστερισμένοις δώδ. ζωδίοις 6, 18. Conf. ἀστερίζειν.

κατάστοωμα, constratum navis, 74, 13; οἱ ἐν τῷ κατ. 220, 29. καταφέρεσθαι: κατενηνεγμέναι ὧσι 148, 8 A.

καταχωρίζειν, litteris mandare: κατακεχωρίκαμεν 148, 21.

κατάναντι c. gen. 14, 1 E. κατέγειν: τῆ ὑπὸ τοῦ ἡλ. κατ-

εχομένη μοίοα 124, 23 A. πατονομάζειν: πατωνόμασε 80, 6 A. κάτω: vide ἄνω.

καῦμα: plur. 132, 1.

κεῖσθαι passim: 12, 8; 34, 25; 40, 9. 15; 44, 19; 46, 20 cet.; nεῖται 30, 5; 36, 12; 44, 18. 20 cet.; κεῖνται 12,15; 30,15; 44, 6; 46, 22 cet.; ἔκειντο 32, 5; κείμενος passim: 22, 17; 30, 23; 38, 18; 40, 11; 52, 18; 58, 8, 12, 23; 60, 1; 66, 13 cet.

μεκρατημένως: vide κρατείν. nevós, inanis, 4, 20; vacuus,

30, 5.

nevόσπουδος, nugatorius, 28, 21. Κέντανοος, Centaurus: vide

Ind. astron. Conf. Ongiov. nέντρον, centrum circuli, 92, 2; solis, 92, 13. — aculeus Scorpii, 22, 7 E.; οί ἐν τῷ n. 106, 16; 250, 1; 254, 10.

uevõs, inane, 156, 2.

κέρας: ἐπ' εὐθείας ἄκρφ τῷ δεξιώ π. 280, 3; δ έν ἄποω τῶ δεξ. vel ἀριστ. μ. 14, 5;  $256, 10; 268, 15; \delta \dot{\epsilon} \nu \tau \tilde{\eta}$ έκφύσει τοῦ δ. κ. 266, 14; οί έν τοῖς κέρασι 236, 14; 250, 29 (locis em.); of έν ἄμροις τοῖς μ. 278, 26; δ έν μέσοις τοίς π. 278, 24.

κεφάλαιον: έπὶ κεφαλαίου, sum-

matim, 182, 21.

κεφαλή passim, velut 12, 12; 20, 11; 34, 18 cet.; τὸ δεξιὸν μέρος τῆς π. 36, 3; τὸ πρὸς  $\tau \tilde{\eta}$  n. 140, 2; cf. 138, 11; τὰ πρὸς τῆ κ. μέρη 98, 24; 192, 13; τὰ περί τὴν κ. μέρη 206, 24; τὰ περὶ τῆς κ. 66, 2; τὰ κατὰ τὸ στῆθος καὶ τὴν π. μέρη 168, 22; τὰ vel τὸ ἀπὸ τῆς κ. ἔως τῆς ποώτης σπείρας 134, 11; 168, 1; cf. 162, 2; similia 140, 13; 162, 25; τοῦ διὰ τῶν πόλων

καὶ τῆς κ. αὐτοῦ γραφομ. **πύπλου** 150, 25; δ έπὶ τῆς π. ἀστήρ 120, 4; τὸν έν τῆ κ. άστ. 16, 6; δ vel of έν τη κ. passim, velut 116, 14; 118, 10; 140, 17; 186, 7; 198, 24 cet.; της κ. οί ηγούμενοι 116, 18; δ προηγ. τῆς κ. vel τῶν ἐν τῆ κ.: vide προηγεῖσθαι; αί πεφαλαὶ τῶν Διδ. 20, 16; 96, 19; 104, 19.

Kῆτος, Cetus: vide Ind. astr.  $K\eta\varphi\varepsilon\dot{v}\varsigma$ , Cepheus: vide Ind. astr.

*πίνησις*, motus, 90, 16.

κλίμα: τὸ κλ. τοῦ κόσμου 22, 18. Conf. Eynliua, Eynliuis.

πνήμη, crus: ἡ ἀρ. vel δεξιὰ nv. 20, 15; 40, 11; 178, 10; 158, 11; δ έν τῆ ἀρ. πν. 62, 6; οί ἐν τῆ δ. κν. 252, 10; δ έν μέση τῆ δ. κν. 274, 21; ή πρός τη δύσει αν. 38, 24.

ποιλία, alvus: ὁ τῆς κ. τοῦ  $I\pi\pi ov$  16, 7.

κοινός 4, 17. 22; κοινόν τι έχειν τινί 14, 4; 16, 6; ποινόν εἶναι καί τινος 40, 23; 204, 13; иои $\tilde{\eta}$  168, 4.

μοινῶς 24, 24.

πολλόφοβον, clava, 70, 16; οί έν τῶ κολλ. 200, 15; 238, 20; cf. 280, 5.

πόλουρος, colurus: ἐν τῷ ἑτέρῳ πολ. 118, 17 E.; έπὶ vel περὶ τῶν πολούρων λεγομένων πύnλων 116, 2; 132, 19.

Kόραξ, Corvus: vide Ind. astr. κορνφή, vertex trianguli: δ έπὶ

της πορυφης 278, 9.

πόσμος: πόλος vel πόλοι τοῦ πόσμου 30, 4 E.; 132, 23. 25 Ε.; τὰ φαινόμενα πατὰ τὸν κ. 4, 25; τὰ ἐν τῷ κ. φαιν. 128, 19; τὸ ὑπὲο γῆν τοῦ κ. 144, 14; είς τὰ έντὸς  $\tau o \tilde{v}$  x. 32, 14; sim. 36, 5;

έξω τοῦ n. 36, 2. Vide praeterea έγηλιμα, έγηλίνειν, έγ**πλισις**, **πλίμ**α.

πρατείν: πρατήσαι 154, 24; κεκρατηκέναι 80, 8; κεκρατη-

μένως 80, 11.

Κοατήο, Crater: vide Ind. astr. noivειν, decernere: ἔκοινα 4, 16. Κοιός, Aries: ἡ ἀρχὴ τοῦ Κο. 176, 3, 17; 178, 18; 180, 6; τὰ τοῦ Κο. μέσα 132, 15 Ε.; cf. 128, 27; τοῦ Κρ. τὰ νῶτα 118, 23 E.; 120, 14 E.; 134,  $2~E.;~\pi \epsilon \varrho \iota~\mu \acute{\epsilon} \sigma o \nu~ \tau \acute{o} \nu~K \varrho.$ 278, 16 (l. int.). Cet. vide Ind. astron.

κρίσις, sententia, 2, 13; 6, 12; 26, 24.

πρόταφος, tempus: δ δεξ. vel άριστερός πρ. 32, 10; 34, 19; δ έπὶ τοῦ ἀρ. πρ. 112, 25; δ νότιος vel νοτιώτερος πρ. 34, 13; 232, 21; δ βορειότερος

zo. 260, 6.

πύπλος passim: οΐων έστιν όλος δ κ. τμημάτων κδ΄ 150, 3; κ., έν ὧ αί θερ. τροπαί vel αί Ισημερίαι γίνονται 132, 12. 14 E.; cf. 132, 16 E.; διὰ τῶν τὸν αὐτὸν αὐτῷ κύκλον φερομένων 60, 9 A. sim. 14; τάς τροπάς μὴ ἀεὶ ἐπὶ τοῦ αύτοῦ κ. ποιεῖσθαι 88, 16;  $\vec{\epsilon}\pi'$   $\alpha \vec{v} \tau o \tilde{v}$   $\tau o \tilde{v}$   $\varkappa$ . 34, 19 (l. int.); έπὶ τοῦ περὶ μέσας τὰς Xηλ. n. 274, 4; sim. 276, 11; 278, 16 (locis int.); ὑπολείπεσθαι ν. τινός 116, 20-120, 19saepius; 276, 7; 278, 12;  $\tau \delta \nu$ μέγιστον καὶ ἀπλατῆ κ. 94,17; τῶν μεγίστων είναι έν τῆ σφαίοα πύπλων 92, 1; τοὺς κ. πλατεῖς ὑποτίθεσθαι 90, 1. 13; 92, 12; 96, 2; είσὶ δύο τέμνοντες άλλήλους δίχα **παλ** πρὸς ὀρθάς 132, 22 Ε.;

ού φέρονται κύκλοι διὰ τῶν είοημ. ἀστέρων 110, 22; ὄντων τεσσ. πύπλων 96, 4; έν τοῖς είρημ. κύκλοις 110, 10 et similia passim. Vide praeterea subst. ζώδιον, πόλος, σημείον et adi. άρκτικός, άφανής, γαλάξιος, ζωδιακός, ίσημερινός, κόλουρος, παράλληλος, τροπικός, φανερός.

κύτος, plenior orbis vasculi: of έν τῷ κύτει 218, 28; 232, 30.  $K\acute{v}\omega \nu$ , Canis maior: stella, quae Sirius dicitur, notari videtur 132, 1. Cet. vide Ind. astron.

 $\Lambda \alpha \gamma \dot{\omega} v$ , inguina, 104, 5. Λαγωός, Lepus: vide Ind. astr. λαμβάνειν 80, 4 Α.; λάβωμεν 66, 19;  $\lambda \alpha \beta \acute{\omega} \nu$  80, 4 A.

λαμπρός, lucidus, passim: 12, 18 (l. int.) = 46, 2; 40, 19;42, 5. 16; λαμπρούς ἀστέρας ἔχοντα 60, 6. sim. 10. Dicuntur λαμπροί vel λαμπρότατοι stellae primae, secundae, tertiae magnitudinis, velut δ έν τη καρδία λαμπρός 192, 8; δ έπὶ τοῦ ἀρ. ἄμον λ. 248, 4 cet. — compar. 12, 18 E.; 42, 3 (l. susp.); 54, 6. 12; 58, 8. — superl. 30, 12; 56, 14; 102, 23; 154, 19; 186, 21. 23 cet. Vide notam germ. 4.

λαμπρότης 42, 2. λαμπρῶς 60, 7 Α.

λανθάνειν τινά: λανθάνει 62, 12; 168, 19; λέληθε 126, 1; 174, 14.

λάουγξ, guttur, gula: δ έν τῷ λάρυγγι 100, 24; 254, 13.

λέγειν passim: 32, 12; 42, 10; 44, 18; 50, 23 cet.; λέγω 48, 5; 180, 28; 184, 9; λέγει 16, 22; 24, 12; 26, 7; 40, 24 cet.;

λέγωσι 90, 26; λέγων 28, 1; 30, 3; 32, 6; 34, 4 cet.; έλεγε 90, 19; 148, 13; έροῦμεν 32, 24; 232, 6; είπεὶν 52, 18; 56, 12; 86, 2; 98, 8; 180, 8; είπών 52, 21; 64, 2; 84, 10; 96, 3; 134, 11; εἰπόντες 34, 24; είοημε 64, 15; 66, 5; 110, 1; είρήπασι 168, 4; είρηπότος 62, 16; 86, 21; είρηπότες 216, 12; είρηπέναι 66, 3; 76, 23; 102, 21. — λέγεσθαι 96, 9; λέγεται 32, 4; 58, 13; 62, 8; 114, 21; 156, 20; 166, 12; 180, 14; λέγοιτο 92, 7; λεγόμενος passim, velut τὸ λεγόμενον 2, 16; 82, 23; δπδτινος 46, 9; 66, 19; τὰ παρά τινι vel ύπό τινος λεγόμενα 2, 9, 14; 4, 8; 6, 3; 24, 9, 24; 38, 12 cet.; οί ἀνώνυμοι λεγόμενοι 76, 4; τῶν πολούρων λεγομ. κύκλων 116, 2; 132, 19; τοὺς ὑφ' ἡμῶν λεγομ. ἀστέρας 98, 9; διὰ τῶν λεγομ. ἀστέ*ρων* 110, 26. — είρηται 70, 5; 112, 18; 114, 20; 116, 21; 122, 3; 158, 25; 182, 14; είρημένος passim, velut ò είσημ. ἀστήρ 44, 24; 150, 6; τοῦ είρημ. κύκλου 116, 20-120, 19 saepius; τὰ είρημ. άστρα 138, 2; 152, 8; τὰ είοημ. σημεῖα 48, 7 (l. int.); 66, 8, 21; 128, 25; 130, 2; τῶν είο. στίχων 82, 10; διὰ τῶν είρ. ἀστέρων 110, 22 et similia; τῷ ἐπὶ τοῦ Τοξ. είοημένω 68, 13; δήλον vel φανερον έκ των είρημ. 48, 18; 70, 7; 106, 1; 128, 14; χωρίς τών είρημ. 72, 8; εκαστον τῶν είρημ. 150, 15; τὰ ὑπό τινος είρημ. 154, 10. — έπ τῶν κατὰ μέρος περί αὐτῶν δηθησομένων 138, 29.

λείπειν: περιφέρειαν τμημάτων τε' λείπουσαν κ' μέρει 150, 2; μοίρας μινρῷ λειπούσας τῶν οη' 58, 23; ἐν ῷραις τέσσ. λειπούσαις ὀγδόφ μέρει 238, 13; sim. 250, 9; τῷ ια' μέρει λείπονται αὐτῶν 96, 11; οὐ vel οὐ πολὺ λειπόμενοί τινος 42, 2; 58, 10 (l. susp.).

λέξις: plur. 8, 14; 66, 10.

 $\lambda \epsilon \pi \tau \delta s$  44, 2 Ar.

Aέων, Leo: ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ Λ. 192, 4; ἐν τῆ ἀρχῆς τοῦ Λ. 132, 5; περὶ τὴν ἀρχῆν τοῦ Λ. 270, 26 (l. int.); περὶ μέσον τὸν Λ. 272, 6. Cet. vide Ind. astron.

λήγειν 146, 25 A.; λήγει cum participio 70, 27 (l. em.); 152, 19; 154, 15; λήγοντος 186, 12; λήγοντα 174, 7; ληγόντων 174, 9; τὸ ,,λήγοντιι et τὸ ,,λήγονσα "174, 5. 13 Ar.; ληγούσης τῆς νυκτός 68, 3.

λίνος: vide Σύνδεσμος.

λόγος, sermo, disputatio: τὸν λ. ποιείσθαι περί τινος 4, 4; 82, 11 A.; om. art. 146, 14; τὸν ἐπὶ πλεῖον περὶ αὐτοῦ λ. 148, 20; sim. 122, 2; 142, 11; 150, 20; ποιῶν τὸν λ. τοιοῦ- $\tau o \nu 156, 6 A_{\cdot}; \delta \xi \tilde{\eta}_{S} \lambda. 156,$ 22; δ κατὰ μέρος λ. 110, 11; τὸν λ. εὐπεριγράφως έξενεγκείν 78, 20 A. — ratio: τίνι λόγω πεισθέντες 24, 18 A. - proportio: λόγον έχειν, δν έχει τὰ ε΄ ποὸς τὰ γ' et sim. 22, 22; 26, 12. 16; 28, 3. 12; τὸν προειο. είναι λόγον τῆς μεγ. ἡμέρας πρὸς τὴν έλαχ. 26, 21.

λοιπός: τὸ λοιπόν αὐτοῦ σῶμα vel τὸ λοιπὸν σῶμα: vide σῶμα; μετὰ τοῦ λ. σώματος 176, 9 Α.; τὸ λοιπὸν τοῦ Στεφ.

160, 25; sim. 142, 10; ős έστι λοιπός τῶν τεσσ. ζωδίων 144,7; πόσον έτι λοιπόν 124, 28. — of  $\lambda oi\pi oi$  84, 8; 108, 19; οί λοιποί πάντες 44, 11; οί λοιποί μαθηματ. πάντες 146, 12; παρὰ τοὺς λοιποὺς άστέρας 62, 3 A.; τοὺς λ. τῶν φιλομαθούντων 4, 24; cf. 110, 18; τὰ λ. ἄστοα 80, 16; τῶν λ. ἀστέρων 214, 7 (l. susp.); τὰ λ. μέρη τοῦ Ποτ. 160, 21 et alia similiter; τὰ λοιπὰ τοῦ "Υδρου 170, 16; sim. 134, 26; 152, 4; τὰ λοιπά 64, 15 A.; 158, 25 cet.; περί τῶν λοιπῶν 216, 13; ἐν τοῖς λοιποῖς 152, 12; ἐκ τῶν λοιπῶν τῶν λεγομένων 38,12 et nonnulla alia similiter.

λοξός, obliquus, 14, 3 E.

λοφία, pinna dorsi: ἔως τῆς λ. 158, 20; 160, 11; 180, 21; 182, 3; ἐπὶ τῆς λ. 120, 13; δ ἐπὶ τῆς λ. 264, 17 (l. int.). Λύρα, Lyra: vide Ind. astron.

Μά: καὶ οἰ, μὰ Δία 68, 10. μαθήματα, τά, mathematica disciplina: τῶν ἐν τοῖς μαθηματικός 4, 3. 11; 6, 11; οῖ μαθηματικός 4, 3. 11; 6, 90, 19. 20; 92, 15; 96, 2; 132, 7; 146, 13. μαθοςς: ἡ μαπροτάτη ἡμέρα

28, 7 A. μάλα, valde: ὕψι μάλα 68, 17. 19 Ar.; 70, 1 Ar. — μᾶλλον, magis, 104, 25; 106, 2; 138, 27; 166, 14; 176, 6; πολλῶ μᾶλλον 98, 22; 126, 21; πολλῶ γε μᾶλλον, ὅσω 2, 10; ἔτι δὲ μᾶλλον 28, 9; φανεοὸν δὲ μᾶλλον 46, 9; potius, 106, 18; ἀλλὰ μᾶλλον 26, 22; 70, 1. — μάλιστα, maxime,

132, 2; 134, 7; δ επόμενος μάλιστα 86, 14; δ ήγούμενος μάλιστα 154, 18; δ μάλ. ήγ. 116, 22; of  $\dot{\eta}\gamma$ .  $\mu \dot{\alpha}\lambda$ . 118, 10; δ μάλ. πρός δύσιν κείμ. 118, 4; fere, 82, 22; 140, 21; 150, 14; 162, 15 (l. em.); 172, 22. μανθάνειν: μάθοι 8,11; 92,16. Μασσαλιώτης: vide Πυθέας. μάχεσθαι: τὸ μαχόμενον 28,22. μέγας 76, 21 Ε.; μεγάλφ 46, 14;  $\mu \epsilon \gamma \acute{\alpha} \lambda \eta$  4, 5; 124, 10; 206, 4; 226, 21; praeterea vide "Αρπτος. — μείζον 74,2; μείζονα 126, 12; 184, 10. μέγιστος: vide ἡμέρα, κύκλος.

122, 18; 124, 13; 130, 1;

78, 24 A.; 90, 16. μεῖον: vide μικοός.

μέλλειν c. inf.: μέλλει 66, 27; 68,5; μέλλουσι 64,22; μέλλη 148, 5; μέλλουτος 162, 21; 174, 23; 176, 5.7; μελλούσης 154, 26; τὸ μέλλον 134, 8. Sequitur infin. praes. praeter 66, 27 (ἔσεσθαί).

μέγεθος 40, 18; 80, 14; plur.

μέν passim; conf. μέντοι. μένειν: μένων 30, 3 E.

μέντοι 118, 14; 156, 24; 174, 16; μέντοι γε 26, 29; 34, 25; 48, 7; 80, 11; 104, 16. 21; 122, 24; 138, 16. 25; 144, 19; 154, 24; 174, 14; μέν - μέντοι 100, 15; 104, 24; μέν - μέντοι γε 106, 16; 160, 9; 174, 4.

μέρος, pars sideris: δεξιον η ἀριστερον μέρος ἄστρον 32, 19; τοῦ Βοώτον τι μέρος 180, 22; sim. 162, 16; τὸ ἀπὸ τῆς πρώρας μέρος εως τοῦ ἰστοῦ 74, 8; sim. 140, 13. Vide praeterea πλείστος; conf. ημισνς. — plur. passim, velut τὰ ἄλλα αὐτοῦ μέρη 36, 17;

τὰ πρὸς δύσιν μέρη 52, 20; τὰ πρῶτα μέρη τοῦ Αριτοφ. 142, 19; τὰ δεξιὰ μέρη 170, 19; 178, 20; τὰ πρὸς τῆ κεφαλη μέρη 98, 25; 192, 13; cf. 206, 25; των έμπροσθίων μερῶν 220, 18 et similiter alia. - pars corporis vel rei: τὸ δεξιὸν μέρος τῆς κεφαλής 36, 3; το βορειότ. μέοος της ήγουμένης πλευράς 214, 12; έν τω νοτιωτ. μέρει τοῦ θύρσου 272, 22; τὸν πατὰ μέρος λόγον 110, 11; sim. 138, 29; 184, 2. — pars circumferentiae circuli:  $\tau \tilde{\omega}$ ια' μέρει sc. πύπλου 96, 11; π' μέρει sc. τμήματος 150, 2; ώς κ΄ μέρος ώριαίου διαστήματος 272, 26; τρίτω μέρει μοίρας 148, 26; τὸ τρίτον μέρος τοῦ δωδεκατημορίου 126, 13; καθ' δ μέρος sc. ζωδίου 122, 21; μέρος τῶν Χηλῶν 48, 2; πέμπτω vel τρίτω μέρει ένὸς ζωδίου et similia: vide ζώδιον; ὡς δύο μέρη πήχεως: vide πῆχυς; ύπὸ τοῖς ἐσχάτοις μέρεσι τοῦ Σποοπίου 88, 3; sim. 166, 19. 22; 168, 6. — pars horae: vide ω̃ρα. — pars in quam aliquid spectat: είς τὸ έντὸς τοῦ κόσμου μέρος 36, 5; είς τὸ πρὸς ἄριτους μέρος 168, 24; έξ εκατέρου μέρους 32, 5; 190, 23 (l. int.); 272, 7.

μεσημβρία: ἀπὸ μεσημβρίας 168, 22; 240,1; πρὸς μεσημβρίαν 76, 2. 3. 8; 90, 3; 98, 26; 100, 7; 202, 23; 246, 2.

μεσημβοινός, meridianus: ὁ μεσημβο. sc. πύπλος 92, 4; ἐπὶ τοῦ μεσημβο. γίνεσθαι 216, 25; τὸ ἀπὸ τοῦ μεσημβο. ἔως δύσεως 150, 4; ὡς ἡμι-

πήγιον vel μικοὸν ὑπολειπόμενος τοῦ μεσημβο. passim: 190, 9. 27; 192, 10. 22; 202, 20 cet.; 196, 8; 204, 7; 208, 6 9, 12 cet.; item  $\delta s \dot{\eta} \mu$ . vel μικούν προηγ. τοῦ με- $\sigma\eta\mu\beta\varrho$ . 186, 12; 192, 23; 194, 28; 198, 4. 17 cet.; 196, 9; 212, 10; 214, 9; 228, 28 cet.; rarius προηγ. τοῦ μεσ. ὡς ἡμ. 206, 22; 212, 7. 25 (l. int.); 234, 5, 21; 238, 11; 264, 2; semel προηγ. ώς ήμ. τοῦ μεσ. 234, 23; ύπολ. τοῦ μεσ. ώς  $\dot{\eta} \mu. \,\, 206, \, 7; \,\, 248, \,\, 7; \,\, \dot{v} \pi o \lambda. \,\, \dot{\omega}_S$ ήμ. vel μικοόν τοῦ μεσ. 262, 14; 242, 19. — ώς δύο μέρη πήχεως ύπολειπόμενος τοῦ μεσ. 268, 8; 270, 6; item προηγούμενος τοῦ μεσ. 254, 26; ύπολ. τοῦ μεσ. ὡς δύο  $\mu$ .  $\pi$ . 206, 4; 242, 6; 262, 18; 264, 16; cf. 254, 11; προηγ. τοῦ μεσ. ὡς δύο μ. π. 206, 9; ώς πηγυαίον διάστ. τοῦ μεσ. ύπολειπόμενος 190, 11; όλος προηγείται του μεσημβο. 70, 4 (l. int.).

μέσος: ὁ μέσος τῶν ἐν τοῖς γόνασι 280, 10; δ μέσος τῶν έν  $τ \~η$  κεφαλ $\~η$  212, 22; 236, 26 cet.; ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ τραχήλφ 210, 8 et similia passim: vide Θυμιατήριον, κάλπις, νῶτος, τόξον, χηλή. – δ ἐν μέση τῆ νοτία πλευρᾶ 268, 3; δ έν μέση τῆ ἀριστερᾶ πτέουγι 268, 20 cet.; vide praeter subst. modo allata ίστός, πέρας, πνήμη, οὐρά, σωμα, τοίχος. - τὸ μέσον της σκιᾶς 90, 9; τὸ μέσον τοῦ έν τῷ δωδεκατημ. μήκους 170, 2; τὸ μέσον αὐτοῦ 14, 16 E.; τὰ μέσα αὐτοῦ 168, 26; κατὰ τὸ μέσον αὐτῶν

220, 2; τὸ μέσον τοῦ Ότστοῦ 116, 8 E.; τὸ μέσον τῆς Μεγ. "Aontov 116, 3 E. 16; 132, 25 Ε.; τὸ μέσον τοῦ Αἰγόπερω et similia: vide Alyóπερως, Καρπίνος, Κοιός, Σπορπίος, Χηλαί. — ἐπὶ μέσης τῆς πεφ. 34, 24; ἕως μέσου τοῦ ίστοῦ 156, 1.22; μέσης τῆς β΄ μοίρας, ε' μοίρας μέσης et sim.: vide μοῖοα; μέσον αὐτοῦ τὸ σῶμα 120, 2; κατὰ μέσον αύτοῦ τὸ σῶμα 246, 3; κατὰ μέσον τὸ σῶμα 168,28 (l. em.); πατά μέσον πως τὸ στηθος 272, 24; πατὰ μέσον 12, 15 (l. int.); 44, 7; διὰ μέσου τέμνεσθαι 116, 26; κατὰ μέσα τὰ ζώδια, ὁ διὰ μέσων τῶν ζ.: vide ζώδιον; κατά μέσον τὸ τῶν Διδ. δωδεκατ., μέσων μάλιστα τῶν Διδ., μέσαις ταῖς Χηλαϊς, τῷ Σκοοπ. μέσω μάλιστα, τὸν 'Υδροχ. μέσον : vide haec signa; περί μέσον τὸν Kοιόν et sim.: vide hoc signum et praeterea Λέων, Παρθένος, Χηλαί, Τοξότης, 'Υδροχόος, 'Ιχθύες, Ταῦρος, Δίδυμοι.

μεσούν: μεσούντα 174, 7; με-

σούντων 174, 8.

μεσονοανεῖν 150, 8. 11; μεσονοανεῖν 68, 24; 186, 4 et inde passim; μεσονοανοῦσι 6, 24; 86, 1; 186, 9; 206, 17 et inde saepius; μεσονοανοῖν 68, 28; μεσονοανοῖν 184, 15; μεσονοανοῦν σης 68, 19. 23; 25; 150, 10. 13; μεσονοανοῦντας 184, 17.

μέσφι c. gen., usque ad, 182,

10 Ar.

μετά c. gen., cum: μετὰ τῶν ἄμων 178, 28; μετὰ τοῦ λοιποῦ σώματος 176, 8 Α.; μετ'

άλλήλων 80, 5 Α.; μετὰ τοῦ έν ἄκρα τῆ οὐρᾶ τρίγωνον ζούπλευρον περιέχουσι 52, 2;  $sim. 30, 6; 278, 25. - \mu \epsilon \tau \alpha$ c acc., post: ὁ μετὰ τοῦτον 102, 24; δ μετὰ τοὺς ἐν τῷ στήθει 250, 2; δ μετὰ τὴν έκφυσιν τοῦ τραχήλου 244, 4; δ τρίτος τῶν μετὰ τὸν λαμ- $\pi \varrho \acute{o} \nu$  210, 9; 214, 24; sim. 250, 5; μετὰ τὸ στῆθος 84, 4. 5; 234, 3; 258, 20; μετὰ τὸ δεξιὸν γόνν 274, 13 (l. susp.); μετὰ τὸν ἀπανῆ πό- $\lambda o \nu$  116, 6 E.; 118, 21 E.; μετὰ ταῦτα 2,13; 76,7; 126,1; μετ' όλίγον: vide όλίγος.

μεταβιβάζειν: μεταβιβάσειε

156, 5 A.

μεταλαμβάνειν: μεταλαβείν 80,

20 (l. em.).

μεταξύ c. gen. 8, 22 E.; 30, 24; 40, 10; 74, 22; 76, 1.12. 16 E. 19 E.; 78, 21 1.; 86, 26; 112, 10 E. (l. int.); 114, 1 E.; 116, 5 E.; 206, 1.7; 210, 19; 274, 1; 276, 8; 278, 13; τό μεταξύ τῶν ποδῶν 14, 23; 20, 13 E.; οἱ μεταξύ τούτων ἀστέρες 56, 1 E.; adv. 16, 6 E.; οἱ μεταξύ δστέρες 56, 5 E.

μετατιθέναι, transmutare, 34, 26; 170, 4; μετατίθεσθαι, sententiam mutare, 148, 14; μετατιθεμένοις 148, 1 Α

μετέωρος, sublimis, 134, 13; μετέωρον φαίνεσθαι 158, 15; 178, 29.

μετοίως 4, 7; 64, 15; 68, 16 Α.;

70, 4 A.

μέτωπον, frons, 40, 12; 84, 3; οἱ ἐν τῷ μετ. 194, 4; 248, 15. 27; 262, 11; 274, 17; οἱ ἐν τῷ ἀριστερῷ μετ. 210, 20; οἱ ἐπὶ τοῦ ἀρ. μ. 206, 2.

μέχοι c. gen. 160, 23; 174,

 $24 \ A.;$  μέχοι πρός c. acc. 170, 23 E.

μή adiect. vel participio appositum 42, 16; 138, 20; infinitivo app. 18, 21; 42, 5 (l. int.). 9. 12. 24; 60, 25; 72, 3; 80, 7; 170, 4; 180, 8; cum vi opponendi καὶ μή 50, 24; 52, 8; 128, 17; 166, 6; μὴ μόνον — ἀλλὰ καὶ 164, 26; 176, 19; εἰ μὴ μόνον — ἀλλὰ καὶ 148, 12; εἰ μή 32, 17; 80, 4; 90, 1; 122, 24; ἐὰν μή 156, 10; ἴνα δὲ μή 138, 19.

μηδέ, ne — quidem, infin. appositum 80, 10; ὅταν μηδέ

— ἀλλά 126, 18.

μηδείς: μηδέν 42, 13. 14. 15. μηκέτι ad infin. appositum

64, 2; 144, 9.

μῆπος: τὸ μέσον τοῦ ἐν τῷ δωδεκατ. μήκονς 170, 3; διὰ μήκονς 30, 24; 104, 4; κατὰ μῆκος 20, 8 Ε.; 118, 19 Ε.; 120, 2 Ε.; 170, 19.

μηπύνειν, longum esse, 18, 22.
μήν: γὲ μήν initio enuntiationis inter artic. et subst. positum 90, 12; 98, 3; 118, 8;
ὅτι γε μήν 182, 6; ἀλλὰ μὴν
καί 94, 3; 188, 23; καὶ μὴν
οὐδὲ τοῦτ᾽ ἔστιν 50, 14; 52,
17; οὐδὲ μὴν τοῦτ᾽ ἔστιν
98, 8; καὶ μὴν οὐδὲ — ἀλλά
120, 14.

μηρός, femur: ὁ ἀριστερὸς μηρός 178, 9; ὁ ἐν τῆ ἐκφύσει τοῦ ἀρ. vel δεξιοῦ μηροῦ 234, 7; 254, 8; ὁ ἐν τρο ἀρ. vel δ. μηροῦ 194, 28; 230, 26; 236, 11; 252, 23; 274, 25; 206, 18; 230, 1; ὁ vel οἱ ἐν τοῖς μηροῖς 102, 26; 104, 1; ὁ ἔν τοῖς ὁπισθίοις μηροῖς 234, 17. μήτε - μήτε infinitivo appos.4, 23.

μικρός: διὰ τὸ μικρούς είναι τοὺς ἀστέρας 42, 9; τῶν μιμοῶν τινας ἀμανοούς 98, 4. Dicuntur μιποοί stellae quartae et quintae magnitudinis, velut δ έν τῷ δίφοω μικοός 204, 5; 226, 13; sim. 196, 17; 212, 18; 244, 5; 268, 22; 272, 2; 280, 4; conf. notam german. 4. — μικοφ ante compar. 34,7; 44,25; 58,18; 102, 24. 25; 216, 10; 272, 1; (τὰ) μιποὸν ἄνωθεν 20, 9; μικούν ἀπέχειν vel ἀποκλίνειν 56, 7; 98, 26; δς μικοδν προηγείται τοῦ ἀρ. μηροῦ 178, 8; μικοὸν προηγούμενος vel ὑπολειπ. τοῦ μεσ.: vide μεσημβοινός; παρά μιπρόν 118, 13; 170, 18; πλην μι**προῦ τινος** 170, 22. — compar.  $\mu \varepsilon \tilde{\iota} o \nu 272, 1 (l.em.)$ . — superl. την μικροτάτην νύκτα 28,8 Α.

μικούτης 42, 24; 56,19; 180, 3. μικούψυχος, pusillanimis, 4, 20. μιμνήσκειν: ἐμνήσθη 76, 22.

μοῖοα, gradus i. e. tricesima pars signi, passim: ἡ γ' μοῖοα τοῦ Τοξ. 68, 24; sim. 70, 16. 17. 26; 126, 26; 128, 5; 138, 14 (l. em.); 140, 4 (l. em.). 9; 150, 14. 18 cet.; κατὰ τὴν γ΄ τοῦ Λ. μοἴραν 46, 22; sim. 56, 11. 15; περί την α' μοῖ- $\varrho\alpha\nu$   $\tau\tilde{\omega}\nu$   $X\eta\lambda$ . 150, 7 (l. em.); sim. 88, 1 (l. em.); μέσης τῆς β' μοίρας τοῦ Λέοντος 154, 15; sim. 154, 14; 160, 9; cf. 138, 16; 140, 5; 144, 1; 150, 9; 170, 13. 14; 172, 17. 23 (loci em.); cf. not. germ. 18. — Sine artic.: δυνούσης Ταύρου μοίρας ζ΄ 70, 14; ἀπὸ Παρθένου μοίρας ιβ' 188, 6; ἀπὸ Χηλῶν μοίρας η΄ 190, 2 et sic abhine passim; at etiam ἔως Διδύμων κζ΄ μοίρας 186, 6; sim. 188, 8 cet.; Κριοῦ μοίρας ιγ΄ μέσης 128, 4; Καρα. μοίσας ιβ΄ μέσης 152, 20 (l. em.); ἔως Καρα. μοίσας ε΄ μέσης 186, 20 et sic abhine passim; at etiam Τοξ. 5΄ μοίρα μέση 164, 25 (l. em.); sim. 160, 19 (l. em.); ἔως Κηλῶν ε΄ μοίρας μέσης 186, 18; ἀπὸ Διδ. ξ΄ καὶ κ΄ μοίρας μέσης 186, 19; sim. 192, 2. 4; 208, 29; 230, 6; 234, 15 cet. Vide praeterea ἐπέγειν.

μόνον, solum, tantum, passim: 34, 19; 40, 11; 42, 11; 48, 28; 50, 12; 62, 9; 72, 17; 90, 18; 140, 2. 6. 20 (l. int.); 142, 22; 152, 23 cet.; οὐ μόνον άλλὰ παί 4, 15; 92, 20; 146, 12; 152, 13. 16; 154, 12; **1**60, 5; 162, 11 (*l. int.*); **1**68, 7; 176, 11. 22;  $\mu\dot{\eta}$   $\mu\acute{o}\nu\acute{o}\nu$  —  $\acute{a}\lambda\lambda\grave{a}$ μαί: vide μή; oὐ μόνον — ἔτι δε καί 6, 21; και οὐ μόνον ys —  $d\lambda \lambda \dot{\alpha} \, n\alpha i \, 84, \, 1; \, o\dot{v}$  $\mu$ óνον  $\delta \dot{\varepsilon}$  — ἀλλὰ καί 160, 14. μόνος, solus, 46, 23; 108, 19; είς μόνος 46, 6; μόνος δ 108, 5; μόνη ή 178, 10; μόνα τά 192, 13; τὸ αὐτὸ τοῦτο μόνον 110, 21; παο' αὐτὴν μόνην την ανισότητα 126, 7;

μοοφοῦν, formare: ἤλιθα μοοφώσας 80, 20 Ar.

46, 8.

έκ τῶν ξπτὰ μόνων ἀστέρων

Nεφέλη, nubes, 84, 11. Nεφέλιον, nebula, quae Praesepe dicitur, i. e. ε Cancri: οί περί τὸ Νεφ. sc. τοῦ Καρκ. vel τὸ ἐν τῷ Καρκ. 104, 6.11; 188, 2; 208, 5; 258, 12; οί περί τὸ Νεφ. τὸ ἐν αὐτῷ 266, 19 (l. em.). νεφελοειδής: vide ἄρπη. νέφος: plur. 122, 24. νή c. acc.: καὶ νὴ Δία 48, 2;

η νη Δία 174, 12. νοείν: νοεί 92, 16; νοείσθω

148, 22.

νομίζειν: νομίζω 4, 6; 8, 7; 148, 9 Α.; 184, 26; 270, 11; νομίζομεν 104, 21; νομίζων 26, 4; 76, 23; 176, 14; νομί-

ζοντες 146, 15.

νότιος: δ νότιος πόλος 82, 8. 18. 26; 84, 6; 114, 23 (l. int.); δ έν μέση τῆ νοτία πλευρά 268, 4; vide praeterea Ίχθύς, πρόταφος, δφθαλμός, πούς,  $\sigma\iota\alpha\gamma\dot{\omega}\nu$ ,  $\chi\eta\dot{\lambda}\dot{\eta}$ . — comp. passim: ὁ νοτιώτερος πρόταφος vel & µos 232, 21; 242, 5; τὰ νοτιώτερα τοῦ ζωδ. κύπλου sc. ἄστοα 218, 6; 232, 6; vide praeterea ἄστρον; τὰ νοτ. αὐτοῦ μέρη τοῦ ἀεὶ φαν. πύπλου 70, 25; δ νοτ. Ίχθύς: vide Ίχθύς; ὁ νοτιώτερος τῶν ἡγουμένων vel τῶν έπο- $\mu \acute{\epsilon} \nu \omega \nu$  passim: 44, 27; 46, 5; 218, 18; 244, 2 cet.; 46, 24; 48, 11; 202, 22; 212, 23; 224, 27 cet.; δ νοτ. τῶν προηγουμένων 200, 3; 276, 16; δ νοτ. τῶν έμπροσθ. ποδῶν 194, 22; ο νοτ. των έν τοῖς όπισθ. σκέλεσι vel ποσί 86, 16; 228, 11 cet.; τῶν ἐν τῆ μεφαλῆ 160, 17 cet.; τῶν ἐν τῆ οὐοᾶ 172, 15 cet. et similia passim; νοτιώτερον είναι κύκλου  $\tau i \nu \delta s = 102, 9 - 112, 20 \text{ sae-}$ pius; 168, 25. - superl. of έν τῷ νοτιωτάτῳ μέρει τοῦ θύρσου 272, 22; δ νοτιώτατος πάντων 222, 12; δ νοτ. αύτῶν 84,8; τῶν έν, τῷ στήθει δ νοτ. καὶ λαμπρότατος 102, 22; sim. 242, 27; δ νοτ. τῶν ἐν αὐτῷ 154, 18; δ νοτ. τῶν ἐν τῷ ἀρ. ποδί 148, 23; 200, 14; δ νοτ. τῶν ἐν τῷ ἀρ. πτέρυγι 192, 6 (l. int.); 204, 3 (l. em.); δ νοτ. τῶν ἐν τῷ ἀρ. πτέρυγι 262, 2 et similiter 230, 23. 26; 240, 24. 30; 248, 15; 256, 9; 268, 14 (l. em.). 17.

νότος, notus, 84, 12; 86, 8; ἀπὸ νότον 200, 18; 238, 23; πρὸς νότον 138, 10; 142, 10.

15; 202, 5.

νυκτοπλοείν 64, 3 (l. em.). νῦν 2, 15; 24, 6; 46, 6; 110,

17 A.; 122, 1; 136, 15; 148, 22; 218, 3; παὶ νῦν 8, 14;

148, 14.

νύξ: την μιαροτάτην νύατα 28, 8 A.; αί νύπτες έπ' Άρμτούρω λέγονται 146, 2 ; τὴν ωραν της νυπτός 122, 7; 124,  $7.17 A.; 126, 3; 270, 15; \tau \dot{\eta} \nu$  $\tau \tilde{\eta}_S \nu$ .  $\tilde{\omega}_Q \alpha \nu$  122, 23; 124, 12; 126, 18 (l. em.); 128, 13;  $\dot{\alpha}_0 \chi \dot{\eta}$ νυκτός, έν άρχη της ν., κατά την ἀρχην τῆς ν. 124, 18. 22. 24 Α.; ἔτι τῆς ν. ἐνεστηκυίας, ληγούσης τῆς ν., ἔτι νυκτός ούσης, περί τὰ ἔσχατα τῆς ν. 68, 1. 3. 4. 8; πόσον της ν. παρεληλυθός έστι 124, 27 A.; ἐν πάση νυκτί 122, 21; 124, 26 Α.; καθ' ξκάστην ήμ. καὶ νύκτα 94, 19; ἐν αίθρίω και άσελήνω νυκτί 62, 13.

νῶτος, tergum, 12, 8 Ε.; 22, 6 Ε.; τοῦ Κριοῦ τὰ νῶτα: vide Κριος; ὁ ἐν τῷ νότω 212, 6; ὁ ἐν μέσω τῷ ν. 120, 16; 260, 7; οἱ ἐν τῷ ν. 240, 7; 248, 20; 254, 25; 264, 1; 276, 13; ὁ μέσος τῶν ἐν τῷ ν. 198, 28.

(O, ή, τό. In articuli usu nihil cum reliquis scriptoribus discrepans occurrit. διά, ἐκ, ἔνεια, παρά, περί, πρός, χάριν, χωρίς sequente infinitivo: vide has praepositiones. Articulus praedicato appositus: ἡ πρὸς τῆ δύσει κνήμη ἐστὶν ἡ προανατέλλονσα 38, 24; ἔστι γὰρ οὖτος ὁ νοτιάτερος 114, 22. Nomina signorum et μοῦρα sine articulo usurpata: vide μοῦρα; praeterea conf. ἄπας, πᾶς, ἄκρος, μέσος, ὅλος, μόνος, αὐτός, οὖτος.

όδε: ἄστοα τάδε 132, 24 Ε. όθεν καί 62, 14; 174, 9.

οἴεσθαι: οἴμαι 24, 3; 90, 20; οἴομαι 4, 21; οἰόμεθα 174, 18 Α.

οίκεῖν: τῆς οίκουμένης 184, 4. οίκείωσις, familiaritas, 2, 7.

οἶον, velut, exempli causa, 50, 7; οὐχ οἶον — ἀλλὰ καί 50, 18; οὐχ οἶον — ἀλλ' οὐδέ 72, 15.

οίονει, velutsi: οίονεὶ παραγεγράφθαι 18, 20. Conf. ὧσ-

οίος: τὸν αὐτόν, οίον 22, 22 (l. susp.); οἶά ἐστι τὰ λοιπὰ ἄστρα 80, 16; οἴων ἐστίν sc. μοιρῶν 148, 26; sim. 150, 2. οἱοσδήποτε: οἰονδήποτε ἄστρον

184, 19.

'Οιστός, Sagitta: vide Ind. astr. δλίγος: παντελῶς δλίγην 88, 22; δλίγοι τῷ πλήθει 80, 14; πλήν δλίγον 178, 22; πλήν δλίγον 8, 18; 138, 23; δι΄ δλίγων 8, 14; μετ' δλίγον 136, 5; καὶ μετ' δλ. 16, 10; 18, 8; 56, 24; 132, 26. — comp. ἐλάσσων 52, 7; ἐλάσσωνες 96, 5. 10; ἐλάσσωνα 126, 11; 184, 11; ἔλασων

14, 24; 44, 26; 46, 26; 84, 8; 96, 11; 104, 8. 10; 142, 22; 144, 12; 272, 13. — superl.  $\tau \dot{\eta} \nu \ \dot{\epsilon} \lambda \alpha \chi \dot{\epsilon} \sigma \tau \eta \nu \ sc. \ \dot{\eta} \mu \dot{\epsilon} \rho \alpha \nu \ 26, 6. 17. 22; 28, 2.$ 

δλος: τὴν δλην πραγματείαν vel σύνταξιν 23, 5. 19; τοῖς όλοις sc. ἀστράσι 46, 26; παθ' όλην την "Αρκτον 48, 1. sim. 18; έν ὅλω τῷ σώματι 60, 1; όλην την ημέραν 146, 3; οὐ περί δλου sc. τοῦ Ἡν. λέγει 50, 15; δλα τμήματα 94, 2; τρισίν όλοις ήμιωρίοις 128, 2. – ὅλος ὁ Ὠρίων καταδύνει 70, 20; όλος ὁ Κηφεὺς ἐν τῷ άρκτικῷ φέρεται 74, 4; sim. 178, 4; 186, 14; 136, 1; 154, 23; 156, 10, 14, 25; őlog postpositum passim, velut δ 'Ωρίων όλος δύνει 70, 8; δ Όϊστὸς ὅλος ὑπολείπεται 116, 25; ὁ "Όρνις ὅλος πεῖται 118, 1; sim. 70, 3; 86, 27; 126, 15.19; 150, 28; 156, 12; 160, 24 cet.; subjectum e praeced. suppl. 86, 11; 108, 4; 138, 15; 142, 25 cet.

δλοσχερῶς 86, 9; 110, 14 A.; 116, 13; 140, 24; 158, 26; 172, 18; 176, 19. — comp. δλοσχερέστερον 112, 18.

δλως 118, 9 (l. susp.); 144, 3. δμηγεφής 80, 22 Ar.

δμοιος 42, 14; 80, 1 A.; 86, 7. 18.

δμοιότης 42, 12.

δμοίως c. dat. 20, 3; 22, 16; 28, 13; 58, 24; 106, 20; 146, 14; 152, 7. — adv. dat. om. 80, 15; 90, 5; 110, 1; 138, 20. 23; δμοίως δὲ καί initio enuntiationis 30, 19; 82, 8; 116, 29; 120, 17; 158, 22; 264, 29; 274, 16; δμοίως δὲ . . . . καί 182, 1; conf.

22,16; 28,13; 58,24; παλ.... δὲ δμοίως 52, 14.

δμολογείν: έπι το μαλιον δμολογούμενον έλθειν 176, 7.

όμολογουμένως 28, 1; 46, 10; 64, 16 A.; 66, 12; 156, 8; 174, 24

δμφαλός: δ έν τῷ δμφ. 264, 4. ὄνομα 80, 2 A. 22 (l. susp.).

όνοματοποιείν: όνοματοποιήσαι 80, 22.

 δξύς 210, 19; superl. τοῦ δξυτάτου 206, 1. Conf. notam germ. 4.

οπισθεν c. gen. 10, 13 E.

56, 2 E.

όπίσθιος: τὰ ὀπίσθια sc. μέρη
158, 27; 166, 27. Praeterea
vide γόνυ, μηρός, πούς,
σπέλος.

δπλή, ungula: plur. 100, 14. δπου 26, 16; 34, 15 (l. int.); 68, 26; 70, 12; 72, 22; 74, 4; 184, 1.

δοᾶν: ἰδωμεν 124, 3 (l. susp.); δοᾶται 114, 14; δοώμενος 114, 18 Ε.

δοθογώνιος 222, 18; 272, 10. δοθός 40, 14; δοθός βεβηκώς 150, 21; sim. 40, 9; δ έπλ τῆς δοθής γωνίας 272, 11; om. γων. 222, 19; τέμνοντες ἀλλήλους δίχα καλ πρὸς δρθάς 132, 23 Ε.

όρθῶς 66, 3; 114, 21; 118, 15;

174, 10.

δρίζων 34, 8; 50, 9; 92, 3; 124, 2; 126, 25; 128, 4; 130, 9, 21; 144, 10; 148, 22; 172, 9; 180, 6; ἐπεσιεψάμεθα πρὸς τὴν ἐν τῆ Ἑλλάδι δρίζοντα 28, 21; ὁποιείσθω ἡμῖν ὁ ἐν ἄθήναις 28, 25.

"Oqvis, Cygnus: nom. 62, 21; 118, 1; 192, 11; 206, 23;

acc. "Oqvida 116, 10. 13; passim gen. "Oqvidos. Cet. vide Ind. astron.

őgos: plur. 122, 24.

 $\tilde{o}_{S}$ ,  $\tilde{\eta}$ ,  $\tilde{o}$ :  $\tilde{o}_{S}$  48, 3; 114, 6; 120, 12; 144, 7; 178, 8; 186, 26; 232, 1; οῦ, ubi, 28, 25; ἐξ οῦ 12, 3; περί οῦ 32, 24; ής 68, 24; περὶ ής 54, 14; \$\delta\$ 30, 6; 104, 20; 136, 10; 178, 15; έν ὧ 122, 20; 132, 12. 14. 16; 146, 2; vo & 84, 2; v 180, 20; 8v 98, 10;118, 12; 242, 27; praet. vide λόγος, Όφις; καθ' ον 64, 21;  $\tilde{\eta}_{\nu}$  80, 9; 278, 22;  $\delta\iota$ '  $\tilde{\eta}_{\nu}$ 80, 20;  $\pi\alpha\rho$   $\tilde{\eta}\nu$  178, 15;  $\tilde{\rho}$ 16, 5; 54, 22; 70, 16; 98, 21; 178, 21; 278, 17; praet. vide Θηρίον; δι' δ: vide διό; καθ' ő 122, 21; 160, 15. - plur. ol 96, 13; 132, 20; 272, 23; 274, 13; \$\tilde{a}\$ 66, 26; 80, 17; 168, 4; 182, 17;  $\ddot{a} \mu \dot{\epsilon} \nu - \ddot{a}$ δέ 138, 3; 152, 9; 184, 10; δν 24, 5; 30, 13; 74, 13; 146, 26; 162, 29;  $\delta \iota'$   $\delta \nu$ 110, 15; 148 18;  $\xi \xi \tilde{\omega} \nu 2$ , 17; 130, 23; 166, 17;  $\epsilon \varphi'$   $\delta \nu$  32, 19; 46, 24;  $\mu \epsilon \vartheta'$   $\delta \nu$  30, 6; περί ων 12, 11; οίς 44, 11; 132, 29; 144, 8; έν οἷς 24, 4. 6; 110, 12; 122, 3; έν οἶς  $\mu \dot{\epsilon} \nu - \dot{\epsilon} \nu$  of  $\delta \dot{\epsilon}$  88, 11;  $\alpha \dot{\epsilon} \dot{\epsilon}$ 148, 8; ovs 42, 12; 54, 7. — Pron. rel. in quaestione indirecta usurpatur: 122, 3.20. 21; 24, 4. 6; 110, 12 (l. susp.); in oratione obliqua cum infin. conjungitur 42, 12; exempla attractionis relativae reperiuntur: καθ' ő φασιν 160, 15; έξ ὧν φησι 130, 23; σὺν τοῖς ἄλλοις, οἶς έξαριθμεϊται 132, 29. — δς  $\delta \dot{\eta}$  nal 154, 19; 166, 23;  $\dot{\phi}$   $\delta \dot{\eta} \, n\alpha i \, 170, 20; \, \delta \nu \, \delta \dot{\eta} \, 102, 23; \, \ddot{\alpha} \, \delta \dot{\eta} \, n\alpha i \, 24, \, 11.$ 

σσος: σσον — τοσοῦτον 82, 6; καλ πολλῶ γε μᾶλλον, σσω 2, 10; πάντες, σσοι 4, 22; 146, 13; σσας καl 84, 7; 112, 26; σσα 50, 5; 122, 2; 134, 5; 138, 5; 142, 12; σσα άν c. coniunct. 24, 22. — πλην σσον 86, 11; έφ΄ σσον 106, 1; καθ΄ σσον 170, 25; 180, 28.

ὅσπες: ὅπες 4, 26; 36, 15; 68, 9. 28; 86, 5; 104, 23; 106, 5; 156, 11; ἄπες 18, 20.

οταν c.coniunct. 64, 3. 23; 68, 27; 90, 26; 126, 18; 134, 23; 136, 1; 142, 8. 13; 146, 1; 148, 5; 218, 7 et inde passim.  $\delta \tau \grave{\epsilon} \mu \acute{\epsilon} \nu - \delta \tau \grave{\epsilon} \delta \acute{\epsilon} 94$ , 4.

 $\tilde{o}$ τι  $\hat{8}$ , 10; 24, 2; 28, 11; 32, 12; 40, 14; 50, 11. 15; 52, 1. 18; 54, 2; 80, 12; 88, 18; 92, 15; 96, 4. 9; 98, 9; 104, 16; 110, 13; 128, 21; 134, 3. 11; 144, 2; 148, 3. 16; 150, 18; 154, 26; 156, 10. 20. 21; 178, 17; 182, 6;  $\pi \lambda \dot{\eta} \nu$   $\tilde{\sigma} \iota \iota$  28, 14  $(l.\ em.)$ ; 168, 5. Vide praeterea  $\delta \dot{\eta} \lambda o g$ ,  $\varphi \alpha \nu \varepsilon \rho \dot{o} g$ .

62, 4; 76, 17. 21 E.; 96, 9; 116,21; οὐν ἄλλο τι ἤ 134,23; οὐν ἄξιον, οὐν ἄχρηστον, οὐ δυνατόν, οὐ χοεία: vide haec verba; οὐ μόνον — ἀλλὰ καί: vide μόνον.

οὐδαμῶς 84, 23.

 $ov\delta \acute{e}, ne - quidem, 70, 8 (l. em.);$  90, 23; 96, 9; 98, 3; 126, 12; 180, 14; 182, 6 (l. em.);  $ov\delta \acute{e}$   $- \delta \acute{e}$  40, 13 (l. susp.);  $ov\delta \acute{o}$  ovvas 68, 15; 82, 23;  $ov\delta \acute{o}$   $\acute{c}$   $\acute{c}$  126, 2;  $nal \mu \dot{\eta} \nu \ ov\delta \acute{e}$   $ev\delta \acute{$ 

οὐδείς 272, 16; οὐδέν 92, 6; 144, 19; οὐδὲν ἀγανά 44, 2 Ar.; ἐν οὐδενὶ ἄστοφ 78,

22 A.

ούθείς: ούθέν 142, 14 Ε.

οὐκέτι 80, 17; 90, 20; 134, 13

(l. int.).

οδν passim: 2, 12; 4, 1; 6, 6; 24, 22; 30, 16; 34, 17 cet.; saepissime μεν οδν 8, 10. 18; 24, 2; 26, 3; 30, 2; 70, 4 cet.; conf. πρῶτον; δ' οδν 4, 12.

Conf. youv.

οὐοά passim, velut 8, 23; 22, 3; 30, 24 cet.; πρὸς vel κατὰ ἄπραν τὴν οὐράν 14, 15 E.; 56, 13; τὰ πρὸς τὴν οὐράν 108, 15; 158, 10; τὸ ἀπὸ τῆς οὐοᾶς ἕως τῆς λοφίας 158, 20; 180, 21;  $\delta$  vel of  $\dot{\epsilon} \nu \tau \tilde{\eta}$  o $\dot{\nu} \varrho \tilde{\alpha}$ passim, velut 58, 21; 60, 1; 62, 22; 116, 22; 152, 22 cet.; οί ὑπὲο τὴν οὐράν 212, 5; δ μέσος τῶν ἐν τῆ οὐοῷ 204, 29; δ έν μέση τῆ οὐοᾶ 200, 17; 256, 12; 262, 16; δ ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ 44, 19; 48, 3. 21; 140, 22 cet.; δ δεύτ. vel τοίτος ἀπ' ἄμρας τῆς οὐοᾶς ἀριθμ. 198, 29; 252, 7; om. ἀριθμ. 260, 17; ὁ τρίτος ἀπὸ τῆς οὐρᾶς 232, 15; ὁ δεύτ. τῶν ἀπὸ τῆς οὐοᾶς λαμποῶν 208, 24.

οὐοάνιος: τὰ οὐοάνια 4, 8; 6, 12; 24, 9.

ούρανός 76, 21 Ε.

 $o\tilde{v}_{S}$ : of  $\dot{\epsilon}v$  τοῖς  $\dot{\omega}$ of 228, 10.  $o\tilde{v}\tau\epsilon$  —  $o\tilde{v}\tau\epsilon$  56, 5; 60, 5; 72, 19; 102, 1; 118, 6 (l. em.); 126, 8 (l. em.); 142, 21; 146, 20;

οὔτε δέ — τέ 110, 5.

ούτος, αύτη, τούτο passim: ούτος 114, 22. 23; αΰτη 38, 25; 94, 17; 132, 2; τοῦτο 32, 4; 50, 14. 17; 64, 19 cet.; τούτου 12, 12; 84, 8; 90, 5; 168, 17; έπ τούτου 136, 13; περί τούτου 26, 26; 148, 10; τούτου χάριν 60, 15; πρὸ τούτου 216, 20; ταύτης 16, 2; 30, 13; 56, 13; 68, 18; τούτω 28, 13; 58, 24; 106, 20; 110, 27; ἐν τούτφ 20, 7, 132, 13. 15. 17; ἐπὶ τούτω 174, 16; πρός τούτω 36, 10; τοῦτον 90, 3; μετὰ τοῦτον 102, 24; ταύτην 80, 10; τοῦτο 4, 10; 8, 15; 32, 18; 44, 18; 52, 18; 54,1; 62,4; 66,9; 82,21 cet.; **πατὰ τοῦτο 100, 3; 164, 17;** 170, 25; 174, 10; 180, 27; διὰ τοῦτο: v. διά. — plur. οδτοι 142, 22; 160, 7; 164, 28;172, 20; 280, 5; ταῦτα 18, 21; 50, 5; 58, 13; 108, 27; 112, 19; 182, 13. 19; 200, 8; τούτων 46, 19; 60, 2; 76, 4; 96, 4; 114, 19; έπ τούτων 44, 12; 58, 7; 100, 8; διὰ τούτων 70, 11. 24; 92, 6; 130, 1; περὶ τούτων 64, 14; χωρίς τούτων 18, 23; 22, 18; 66, 11; 86, 9; τούτοις 4, 14; 22, 16; 40, 2; έν τούτοις passim: 6, 21; 48, 27; 74, 21; 78, 18; 82, 5 cet.; πρός τούτοις 184, 17; τούτους 90, 24; ταῦτα 10, 5; 78, 17;

102, 21; 110, 12; ταντί 28, 5; 48, 24; 64, 15; 74, 17; 122, 7; 142, 3; 156, 4; κατὰ ταῦτα 130, 3; μετὰ ταῦτα 2, 13;  $76, 7; 126, 1. - ovios \delta$ passim: 8, 21; 28, 19; 30, 4; 62, 16; 132, 5; 142, 2; 148, 24; 158, 1; 270, 21; 272, 3 cet.; δ - ούτος 6, 2; 28, 17; 114, 27; 180, 16; vide praeterea παιρός et τρόπος. — Spectat ad sequentia, idem igitur significat, quod apud vetustiores όδε: οὐδὲ τοῦτο, διότι vel ὅτι 50, 14; 96, 9; 98, 8; nal τοῦτο, ὅτι 54, 1; 134, 3; sim. 148, 2; ματὰ τοῦτο μόνον, καθ' όσον 170, 25; sim. 180, 27; ταῦτα 58, 13; 110, 12; ἐκ τούτων 44, 12; διὰ τούτων 70, 11. 24; 130, 1; 132,11; έν τούτοις 76,24; 98, 11; 146, 8; semper  $\tau \alpha v \tau i$  et τὸν τρόπον τοῦτον; cf. τρόπος. ούτως passim: 8, 22; 14, 6. 13; 16, 22; 20, 1. 6; 22, 2. 9. 21 cet.;  $o\~v\tau\omega$  76, 13;  $o\.v\delta$ 

ούτως 68, 15. ούχί: vide ού.

δφθαλμός: δ νότιος όφθ. 34,13; ἡ βολὴ τοῦ όφθ. 94, 16; ἐν τοῖς ὀφθ. 40, 10.

'Οφιοῦχος, Ophiuchus: vide Ind.

astr. Conf. "Oqus.

Oφις, Serpens: ὁ "Οφις, ὃν ἔχει ὁ Όφιοῦχος plerumque: vide Ind. astr. Breviter ὁ "Όφις 40, 24; 188, 24; 190, 13; 204, 21; 274, 13; τοῦ ἔχομένον "Όφεως 20, 10 Ε.; 138, 9 Ε. — "Όφις — Δράκων 8, 23 Ε.; 10, 23 Ε.; 32, 11; 116, 11 Ε.; 118, 15; ὁ διὰ τῶν "Άρικτων "Όφις 14, 17 Ε.; 112, 7 Ε. 23; 252, 6. ὄψις, visus, oculus, 92, 14.

Hάλιν, rursus, 10, 4 E.; 76, 7; 130, 7; 158, 18; 218, 1. — Initio enuntiationis ad continuandam demonstrationem 16,1; 128, 2; πάλιν δέ 38, 19; 48, 23; 54, 20; 62, 17; 116, 1; 166, 8; 258, 6; καὶ πάλιν 10, 18; 14, 9; 16, 13. 16; 18, 5; 24, 17; 38, 1; 58, 1; 92, 22; 132, 13.

πανσέληνος: ἐν πανσελήνω 40, 20; ἐν τῆ πανσ. 54, 8; 56, 18. παντελῶς 4, 21; 44, 4; 88, 21 Ε.;

148, 10 A.; 176, 3 A.

πάντως 66, 24.

παρά c. gen., ab: τὰ παρὰ σοῦ διαπορηθέντα 2, 17; τὸ έπιφερόμενον παρ' αύτοῦ 86, 23. — παρά cum dat., apud: περί τῶν παρὰ ἀράτω λεγομένων 2, 8; τὰς παρὰ τῷ Εὐδ. λέξεις 8, 13 (l. em.); παρὰ τῷ Εὐδ. vel ᾿Αράτω 54, 20; 176, 22; παρὰ τοῖς πολλοῖς 8, 15; παρ' εκατέρω αὐτῶν ἡγνόηται 12, 4; sim. 14, 22; παρ' ἐκείνοις 28, 7 Α. — παρά c. acc., iuxta: παρὰ την κεφαλήν, τοὺς πόδας, τὴν δεξ. χεῖρα, τὰ ἰσχία, τὴν ούράν, τον δεξιον ώμον et similia 10, 2 E. 23 E.; 16, 23 E.; 18, 12 E.; 56, 3 E.; 116, 11 E.; 194, 26; 252, 21; praeter: παρά τὸ βούλημα τοῦ ποιητοῦ 34, 25; παρὰ τοὺς λοιποὺς ἀστέρας 62, 3 Α.; δ έτερος αὐτῶν παρὰ τὸν έτερον διαλλάττει 106, 2: propter: παρὰ τὴν τοῦ ἡλίου κίνησιν ή παρά την της σελ. 90, 15; παρ' αὐτὴν μόνην την άνισότητα 126, 6; παρά την αὐτην αἰτίαν, παρ' ην 178, 14; ού παρὰ τὸ δύσκριτον είναι —, άλλὰ (παρά) τό 180, 2 ss.; παρὰ μικρόν

118, 13; 170, 18.

παραγράφειν: παραγράφων 10, 5; 154, 10; παραγέγραφε 22, 16; 158, 23; παραγεγράφθαι 18, 21.

παραδιδόναι: παραδεδόσθαι 180, 8.

παράδοξος: comp. παραδοξότερον 50, 23.

παράθεσις: plur. 38, 7.

παραμεϊσθαι: παράμειται 38,9; παράπεινται 30, 6; 46, 13; παρακείμενος 56, 21; 60, 8; 80, 21; 190, 19; 200, 18; 204, 27; 226, 26; 238, 24; 240, 1; 252, 9; 254, 9; 272, 7. Hoc verbum semper cum dat. conjungitur praeter 38, 9; 60, 8.

παρακολουθείν 184, 4; 270, 11;  $\pi \alpha \rho \alpha \nu \partial \nu \partial \tilde{\omega} \mu \epsilon \nu = 36, 15;$ παρηπολούθει 110, 19; παρακολουθών 6,19; παρακολουθοῦντες 146, 20 Α.; παρηπολουθημέναι 110, 16 A.; παρημολουθημόσι 4, 7.

παραλείπειν: παραλέλοιπε 148, 17.

 $\pi$ αραλλαγή, discrepantia, 184, 22. παραλλάσσειν, declinare, discrepare, 176, 3; παραλλάσσει 90, 3. 5; 118, 9. 14; παραλλάσσουσι 74, 15; παραλλάσ- $\sigma\omega\nu$  274, 22; 276, 3. Dicitur παραλλάσσειν (declinare) *πύκλου πρός ἄρκτους καὶ* μεσημβο. 90, 3. 5; ποὸς ἀνατολάς 118, 9; om. μύκλ. 74, 15; 274, 22; 276, 3; absol. 118, 14. Aliter: ἡ φάσις ἄστρου παραλλάσσει (discrepat) της του Κοιου ἀρχης 176, 3.

παραλληλόγραμμον 202, 5; 226, 22.

παράλληλος: δ γραφόμενος παςάλληλος τῶ ζσημερινῶ κύκλος 148, 27; η τον Ισημερινον η παράλληλόν τινα τούτω κύκλον 110, 27 (l. em.); ἀστὴο *κατὰ παράλληλον τῷ ἰσημ*. πύπλον έπέχει Χηλῶν μοίοας δ' 48, 4 (l. em.); sim. κατά τὸν παρ. τῷ ἰσημ. κ. 68, 21; ώς κατά παράλληλον κύκλον 44, 24; 150, 6.8; omisso **πύπλος: ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ παρ**αλλήλου 82, 19; ταύτης δε έπὶ τοῦ πας, μεσουςανούσης 68, 23 (l. int.); 150, 10;  $\epsilon n\alpha$ στος τῶν τριῶν παραλλήλων

110, 13 A.  $\pi \alpha \varrho \alpha \lambda \lambda \dot{\eta} \lambda \omega \varsigma 30, 15. 23; 130, 6.$ παραπέμπειν, praetermittere coniventia: παραπέμπει 86, 20; 110, 11. 13 (l. susp.); παρέπεμψε 62, 15; παραπέμψαντες 28, 19; 82, 21.

παρατείνειν: παρατέταται 10, 2 E.; 30, 24.

παρατηρείν: παρατηρήσας 6,11. παρατιθέναι: παρατίθησι 36. 13; παρατιθείς 8, 12.

παρατυγγάνειν: παρατέτευγας

146, 26 A.

παραχωρείν: παραχωρεί 130,10. παρέπεσθαι: τὸ παρεπόμενον 60, 16.

παρέρχεσθαι: παρεληλυθός 124, 27 A.

παρέχειν: παρέχει 168, 10.

Παρθένος, Virgo: ἀπὸ τῆς άρχῆς τῆς Π. 186, 3; περί την ἀρχην της Π. 272, 10; περὶ μέσην τὴν Π. 272, 16. Cet. vide Ind. astron.

παριέναι: παρημα 110, 17 Α. παρόραμα, error, 38, 10; 76, 22. παρορᾶν, praetermittere neglegentia: παρεωρακέναι 34, 22; 74, 21.

πᾶς passim: ἐν παντὶ τόπω 184, 3; έν πάση νυμτί 122, 21; 124, 26 A.; διὰ παντός 138, 19; πᾶν καθόλου 2, 15; πᾶν τούναντίον 80, 7; plur. οί λοιποί πάντες 44, 11; sim. 46, 8; 146, 13; τὰ ἄστρα πάντα 36, 4; τὰ ἄλλα πάντα 106, 15; τὰ τοιαῦτα πάντα 128, 6; πάντα τὰ μέρη 64, 22; έπὶ πάντων τῶν ἄστρων 50, 6; sim. 176, 23; περί πάντων τῶν βοο. 216, 12; ἐν πᾶσι τοίς βιβλίοις 36, 7; sim. 170, 5; έν πᾶσι τοῖς περί τὰς άνατολάς 178, 23; cf. 138, 22; πᾶσι τοῖς λεγομένοις 24, 8; πάντας τοὺς κύκλους 92, 12; τέσσαρας μόνον είναι τοὺς πάντας 42, 12 Α.; δ νοτιώτατος πάντων 222, 12; 226, 24; ἐκ πάντων 40, 6; ἐπὶ πάντων 32, 20; ἐπὶ πᾶσι 8, 3; 184, 9; κατὰ πάντα 8, 17; 28, 22.

πάσχειν: πεπόνθασι 4, 26. πείθειν: πειθόμεθα 148, 19; πεισθᾶσι 148, 16; πεισθέντες 24, 18 Α.

πειοᾶσθαι: πειοᾶται 60, 8 A.; 124, 15 A.

πέλεσθαι: πέλονται 180, 12. 13 Ar.; πέλοιτο 180, 11.12 Ar. πεμπτημόριον passim: ὡρῶν ἰσημ. ιδ΄ καὶ τριῶν πεμπτημορίων 26, 15; 28, 26; μοίρας λδ΄ καὶ τρία πεμπτ. 34, 12; ἐν ἄραις τέσσ. καὶ τριοὶ πεμπτ. 188, 18; 202, 25; sim. 132, 24; 220, 20 cet.; ἐν τέσσαρσι πεμπτ. 190, 28; 236, 28; 248, 9; ἐν δνσὶ πεμπτ. 192, 12; 196, 21; 256, 3.

πέο: vide είπεο, έπειδήπεο, έπείπεο, ήπεο, καθάπεο, ὅσπεο. πέοας, extremitas, 280, 6. περί c. gen., de: scribere, disserere, dicere, errare de aliqua re passim: 2, 8, 12, 14; 4, 3. 8; 8, 21 cet.; τη περί τῶν φαινομένων ἀναγραφῆ 8, 10; έν τοῖς περί τοῦ Κηφέως 164, 18; τὰ περί τῆς ζώνης 176, 11 Α.; τὰ περὶ τοῦ Κήτους 182, 1 et sim. passim; περί τοῦ sequente infin. 146, 16. — περί c. acc., circa: έν τοῖς περί τὴν Ελλάδα τόποις et sim.: vide τόπος; πεοί την μεφαλήν 30, 11; τὰ περὶ τὴν κεφ. μέρη 206, 24; οί περί Φίλιπ- $\pi o \nu$  28, 13; sim. 34, 1; oi περί τὸ δεξιὸν γόνυ 278, 19; οί περί την νοτίαν χηλήν 208, 10; οί περὶ τὸν λαμπρόν 188, 15; οί περὶ τὸ Νεφέλιον: vide Νεφέλιον: περί την ἀρχήν et περί τὰ μέσα: vide singula signa; περί την τοῦ Κυνὸς ἀνατολήν 132, 1; περὶ τὸν καιρὸν τοῦτον 66, 20; περί τὰ ἔσχατα τῆς νυκτός 68, 8; περί μοίρας λζ΄ 34, 16; Παρθένου περί μοίρας ιγ΄ 86, 17; περί την α΄ μοζοαν  $\tau \tilde{\omega} \nu X \eta \lambda$ . 150, 7 et similia passim; της περί τὰ φαινόμενα θεωρίας 4, 25; τὰ περὶ τὰς Πλειάδας 62, 15; ἐν τοῖς περί τὸν Κριόν 60, 4; τῷ περί τὸν ἀριστερὸν πόδα 32, 23; sim. 38, 11; τὰ περί τὰς ἀνατολάς 138, 24; sim. 178, 23; έν τοῖς πρότερον περί την τοῦ Σπορπ. ἀνατολήν 164, 13; περί τὰς άνατολάς ταῦτα συμβαίνει 200, 7; cf. 244, 14 et sic similia passim.

περιέχειν 62,9; περιέχει 30,8; 180,2; περιέχουσι 52,3; dat. plur. part. 46, 13; πεοιεχόμενοι 62, 13.

πεοιλαμβάνειν: πεοιλαμβάνει 32, 1; πεοιλαμβανομένους 46, 15.

πεοινοητικός, qui mente comprehenditur, 90, 25.

περισπᾶν, circumflectere: περισπᾶσθαι 180, 14 (l. susp.).

περιτιθέναι: περιτίθησι 6, 1; περιθείς 80, 2 A.

περιφέρεια, arcus, 202, 2; 206, 5; 226, 21. — circumferentia (i. e. pars totius circuli circumferentiae): τὴν ὁπὲρ γῆς περιφ. 150, 1. 4; περιφ. τοῦ ὀρίζοντος 130, 8. 22.

Περσεύς, Perseus: vide Ind. astr. Πηδάλιον ες. τῆς 'Αργοῦς, Gubernaculum, 74, 22; 76, 1. 12; 78, 22; 80, 12; 114, 22; 268, 3. — τὸ πηδ. τῆς 'Αργοῦς 76, 4. 16. 20; 114, 16; οἱ ἐν τῷ πηδ. 242, 27.

πηχυαίος 190, 10.

πήχυς 272, 1; ὡς δύο μέρη πήχεως ὑπολειπόμενος vel προηγούμενος τοῦ μεσημβρ.: vide μεσημβρινός.

πιέζειν: πεπιεσμένου 84, 11 Ar. πλανᾶσθαι: ἐπλανήθη 68, 12; 72, 3; πεπλανῆσθαι 156, 19. πλασματώδης, ficticius, 32, 21. πλάτος 90, 13—94, 21 saepius; ματὰ πλάτος 118, 20. 23 E.; 132, 25 E.; 134, 1. 2 E.

πλατύς: πλατέες 88, 12. 13 Ar.; πλατεῖς 88, 14; 90, 1. 18.

Πλειάς, Pleias, 198, 11; δ δξύτατος vel δξύς τῆς Πλ. i. e. η Tauri, 206, 1; 210, 19; τῆς Πλ. τὸ βορειότερον μέρος τῆς ηγουμένης πλευρᾶς 214, 12. — αξ Πλειάδες, Pleiades, 18,1; 60, 25—62, 15 saepius.

πλείον sive πλέον, πλείστος: vide πολύς.

πλεονάζειν, abunde versari in aliqua re: πεπλεόναμας 2, 11.

πλευρά, latus: ὁ ἐν μέση τῆ νοτία πλευρά 268, 4; vide praeterea Πλειάς, ξόμβος. — οἱ ἐν ταῖς πλευραῖς 140, 12. πλῆθος 80, 14.

πληθυντικώς, plurali numero, 180, 15.

 $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$  c. gen. 54, 13; 142, 25; 152, 22; 158, 12; 160, 27; 162, 3; 178, 4;  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$   $\delta\lambda\dot{\iota}\gamma\sigma\nu$  178, 22;  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$   $\delta\lambda\dot{\iota}\gamma\omega\nu$  8, 18; 138, 23;  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$   $\mu\iota\iota\iota\varrho\sigma\bar{\upsilon}$   $\tau\iota\nu\sigma_{\rm S}$  170, 22. —  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$  adv. 16, 5; 24, 11; 160, 24; 182, 5;  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$   $\varepsilon l$  68, 15;  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$   $\varepsilon l$   $\varepsilon l$   $\varepsilon l$  (108, 14;  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$   $\dot{\varepsilon}\pi\varepsilon l$  148, 17;  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$   $\dot{\varepsilon}\nu\alpha$  66, 17;  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$   $\ddot{\varepsilon}\sigma\sigma\nu$  86, 11;  $\pi\lambda\dot{\eta}\nu$   $\ddot{\upsilon}\tau\iota$  28, 14 (l. em.); 168, 5.

πλησίον c. gen. 12, 11 E.

πλινθίον, plinthus, scutula:
τοῦ πλινθίον 240,18 (l.susp.);
τῷ μεγάλω πλινθίω 46, 14;
δ εἰρημ. ἀστὴρ ἐν τῷ πλ. 44,
25; οἱ ἡγούμενοι τῶν ἐν τῷ
πλ. 30, 12; 48, 16; 274, 26;
at ὁ βορειότερος vel νοτ. τῶν
ἡγονμένων ἐν τῷ πλ. 44, 15.
22: 28; 46, 5; ὁ νοτ. τῶν
έπομένων ἐν τῷ πλ. 46, 25;
48, 11; conf. ξόμβος; τοῖς τὸ
πλ. περιέγονσι 46, 12.

πλοΐον: vide ἀποτομή.

ποιεῖν: ποιεῖ passim, velut 18, 24; 28, 5; 32, 18; 36, 16; 44, 28 cet.; ποιοῦσι 44, 18; ποιῶν 156, 6; 278, 25; ποιοῦντας 14, 16; ποιήσαντες 24, 16; ποιῆσαι 4, 18; ποιεῖσθαι 30, 11; 88, 17. 25; 130, 9; 146, 17; ποιεῖται 64, 19; 66, 15; 142, 24; ποι-

ώμεθα 82, 21; ἐποιεῖτο 92, 10; ποιούμενος 82,11; 88,21; 128, 11; ποιήσεται 124, 25; ποιησάμενος 10, 4; πεποίηται 28, 6; 128, 22; πεποίηνται 122, 4; 146, 14. 22; πεποιῆσάι 4, 4; 24, 20.

ποίημα, singulus versus, 174, 18 A.; 176, 10 A.; plur. 8, 12; 28, 4. — totum poema: τὴν ἐν τοῖς ποιήμασι διάνοιαν 4, 5; ἢ τῶν ποιημάτων χάσις 4, 26; δι' αὐτῶν τῶν ποιημάτων φανερόν 64, 19 A. ποίησις, poesis, poema, 6, 7; 8, 20.

ποιητής, i. e. Aratus, 4,7; 6,2; 24, 16, 19, 21 A.; 64, 16 A.; 66, 24; 78, 18 A.; 80, 8; 146, 21 A.; 148, 2 A.; 154, 25; 156, 20; 176, 11 A. Vide praeterea βούλημα.

ποίος: ποίος αὐτοῦ πούς 36, 12; ποίον ὅμον 84, 22; ποίον ξώδιον 124, 21 Α.; ποία μοῖοα 124, 22 Α.; ποία ἀποφάσει 178, 26; ποία τῶν ἄστοων 124, 4; ἐν ποίοις ⟨τόποις⟩ 26, 27.

πολλάκις 78, 18 Α.

πόλος: πόλος τοῦ κόσμου 30, 4 Ε.; έπὶ τοῦ πόλου κεῖσθαι 30, 5; τὸ σημεῖον τὸ κατὰ τὸν π. 30, 7; ἀπέχειν ἀπὸ τοῦ πόλου (sc. τοῦ βορ.) 34, 12. 16; 72, 21. 24; 112, 25; 114, 7. 25; conf. ἀπέχειν. Vide praeterea έξαρμα, ἀφανής et φανερός, βόρειος et νότιος. - plur ὁ διὰ τῶν πόλων μύμλος 148, 26; 272, 3; 274, 9. 16; 276, 22; 278, 2; 280, 12; οι διὰ τῶν πόλων πύπλοι 132, 29; είσὶ δύο κύκλοι διὰ τῶν πόλων τοῦ πόσμου 132, 23 E.; πύκλοι,

οὶ γράφονται διά τε τῶν πόλων καὶ διὰ τῶν τροπ. καὶ ἰσημερ. σημείων 132, 20 Ε.; δ διὰ τῶν τροπ. σημ. καὶ διὰ τῶν πόλων γραφόμενος κύκλος 270, 19; δ διὰ τῶν ἰσημ. σημ. καὶ ⟨διὰ⟩ τῶν πόλων γραφ. κ. 278, 8; δ διὰ τῶν πόλων καὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ γραφ. κ. 150, 24.

πολύς: τόπος έστιν οὐ πολύς 76, 18 E.; οὐ πολὺ αὐτοῦ sc. μέρος 144, 9; την ύπερ γης φοράν πολλην είναι 82, 15 A.;  $\pi$ oll $\tilde{\varphi}$  ante compar. passim, velut 2, 10; 42, 3; 50, 22; 62, 6 cet.; post comp. άδηλοτέραν δε πολλώ 88, 21 Ε.; πολύ διαφωνείν vel άποσφάλλεσθαι 90, 6; 98, 18; πολύ προανατέλλειν vel προτερείν 50, 10; 184, 13; πολύ ἀπέχειν 60, 24 et sim. 32, 2; 54, 24 E.; 56, 4 E.; 58, 10 (l. susp.); 74, 14; 118, 8; 120, 11; 128, 9; 164, 9; 168, 23; ὡς ἐπὶ πολύ 44, 1. plur. πολλοί 4, 26; πολλὰ τῶν θεωρημάτων 184, 24; πολλῶν ύπαρχόντων vel ὄντων ἀστέ- $\rho\omega\nu$  78, 23 A.; 80, 18;  $\dot{\epsilon}\nu$ πολλοίς sc. ἄστροις 52, 20; πολλούς και λαμπρούς άστέρας 62, 21; πολλά καὶ χρήσιμα 8, 6; οί τε πολλοί καὶ δ "Αττ. 170, 3; παρά τοῖς πολλοῖς 8, 15. — comp. τὸ πλεῖον sc. μέρος 144, 12; πλείονα χοόνον ή 146, 5; πλείον sc. μέρος ή 70, 2; sim. 138, 1  $(\pi \lambda \hat{\epsilon} o \nu)$ ;  $\pi \lambda \hat{\epsilon} \hat{\epsilon} o \nu$   $\ddot{\eta}$  90, 10  $(\pi \lambda \acute{\epsilon}ov); 106, 17 (\pi \lambda \acute{\epsilon}ov); 108,$ 22; 110, 7; 112, 15; 116, 19. 23; 118, 5; 216, 10; om.  $\ddot{\eta}$ 98, 21; 100, 6; 150, 25; 272, 17  $(\pi \lambda \hat{\epsilon} o \nu)$ ; c. gen. comp. 82,

27 (πλέον); 84, 1; ἀδιαφόρως πλείον 274, 7; τὸν ἐπὶ πλεΐον λόγον 148, 20; plur. και άλλοι πλείονες 4, 2; και άλλα πλείονα τοιαῦτα 92, 5; nαὶ ἕτερα πλείονα 270, 16; καὶ ἄλλων δὲ πλειόνων ὄντων 18, 20; και ἄλλων πλειόνων 28, 14; καὶ ἐπὶ ἄλλων πλειόνων 36, 16; 38, 7; καλ έξ ἄλλων δὲ πλειόνων 96,1; δυσί ἢ καὶ πλείοσι ζωδίοις 176, 24; πλείοσι ἢ τρισὶ ζωδ. 70, 6; έν πλείοσι sc. ἡμέοαις 92,9; πλείονας τῆς μιᾶς ημέρας 92, 9. sim. 21. superl. τὸ πλεῖστον μέρος 140,1; 158,22; 172,14(l.em.); τὰ πλεῖστα μέρη 86, 27; οί πλείστοι τῶν έν αὐτῷ sc. άστέρων 54, 6; πάντων σχεδον η των πλείστων 132, 8; έν τοις πλείστοις καλ χρησιμωτάτοις 4, 12.

πονείν 4, 22.

πόσος: πόσον τῆς νυντός 124, 27. 28 Α.; πόσω sc. νοτιώτε- φον 110, 21; πόσω ἔτι ζώδια καταλείπεται 124, 8; ἐν πόσαις ὥραις ἰσημ.: vide ἰσημερινός.

πόστος: ἀπὸ πόστης μοίρας ἔως πόστης 182, 22; ἐν πόστη

μοίοα 124, 20 Α.

Ποταμός, Eridanus fluvius: δ ἀπὸ τοῦ Ὠριίωνος Ποταμός 154, 16; 206, 5; 226, 17; 238, 27; breviter ὁ Ποταμός 76, 1. 6. 11. 15. 16. 19 E; 158, 22; 160, 21; 182, 12; 228, 4; 240, 10; τοῦ ἕδατος τοῦ Ποτ. τὰ ἄκρα 114, 15 E; τοῦ Ποτ. τὰ ἀκρα 114, vide παμπή. Cet. vide Ind. astron.

ποτέ 90, 11; ποτὲ μέν — ποτὲ

δέ 88, 17. 24. Vide praeterea οίοσδήποτε et πῶς.

 $\pi \acute{o}\tau \epsilon \varrho o \nu - \ddot{\eta} 38, 8; 90, 15;$ 176, 4. 17; 178, 28; 180, 4. πούς passim: ὁ δεξιὸς sive άριστερός πούς 166,1; 178,5; 50, 13; 150, 17. 19 cet.;  $\delta \ \vec{\epsilon} \nu$  $\tau \tilde{\omega} \delta$ . vel  $\dot{\alpha} \rho$ .  $\pi o \delta i \delta 0$ , 20; 120, 5; 202, 15, 31; 212, 21 cet.; ὁ ἐμπρόσθιος πούς 208, 21; δ έν τῷ έμπο. ποδί 262, 25; δ έν ἄκοω τῷ έμπο, ποδί 228, 24; δ έπὶ τοῦ έμπο. π. 254, 21; οί έμπρόσθιοι πόδες 46, 21; 152, 6. 23 cet.; δ έν τοις έμπο. ποσί 58, 12; 60, 12; 222, 16; 240, 16 cet.; δ νοτιώτερος vel επόμενος τῶν έμπο. ποδῶν 194, 23; 220, 17; είναι vel κείσθαι έπὶ τῶν έμπο, ποδῶν 30, 15; 44, 15. 26; ποὸ τῶν ἐμπο. π. 12, 17; 46, 1; κατὰ vel ὑπὸ τοὺς έμπο. π. 48,15; 112,10; δ έν τοις όπισθίοις πυσί 46, 24; 108, 6; 224, 16; 246, 14; 250, 15 cet.; δ νοτιώτερος vel ήγούμενος τῶν ἐν τοῖς όπισθ. ποσί 228, 12; 242, 3; 268, 5; δ έν τῷ ἡγονμ. τῶν όπισθ. ποδών 222, 11; ύπὸ τοὺς ὀπισθ. πόδας 12, 16; 44, 8; 48, 9; δ έν τοῖς ποσί 208, 19; 214, 28; 220, 13 cet.; δ .... έν τοῖς νοτίοις ποσί 186, 27 (l. int.); 232, 2; 266, 20 (l. em.); ὁ τρίτος ἀπὸ δύσεως πούς 210, 23; τῶν έν τοῖς ποσὶ τεσσάρων ὁ δεύτ. άπὸ δύσ. 188, 13; 220, 4. τὸ περὶ τὸν πόδα 38, 11; sim. 32, 23; τὸ vel τὰ ἀπὸ τῶν ποδῶν έως ... 160, 24; 162, 28; τὰ πρὸς τοῖς ποσί 50, 12. 18; τὰ πρὸς τοὺς πόδας 164, 3; τὰ πατὰ τοὺς

πόδας 168, 25; τὸ vel ἡ μεταξὺ τῶν ποδῶν 14, 23; 20, 14; 52, 7.

πραγματεία, tractatio, 28, 6; 148, 21; 184, 23; plur. 90, 8, 12; 150, 17.

ποαγματεύειν: πεποαγματεῦσθαι 128, 17.

πρό c. gen. 12, 16 E.; 46, 1 E.; 250, 5 (l. susp.); ἐν τῷ πρὸ τούτον συντάγματι 216, 20; πρὸ τῆς ἀνατολῆς 66, 27; sim, 68, 10.

ποοαιοείσθαι: ποοαιοούμενος 4, 20.

προαίρεσις. propositum, 24,19. προανατέλλειν: προανατέλλει 50, 10; προανατέλλουσα 38, 24.

ποογοάφειν: έν τῶν ποογεγοαμμένων 66, 10.

πρόδηλος: πρόδηλον οὖν ὅτι 50, 11.

ποοδιαλαμβάνειν: ποοδιειλήφθω 128, 21; ποοδιαληπτέον 24, 8; 134, 3.

ποοείπών, ποοείοηκα cet.: vide ποολέγειν.

ποοεκτιθέναι: ποοεκθέμενος 28, 3.

ποοέρχεσθαι: ποοελθόντες 32, 24.

προηγεῖσθαι 150, 24; προηγεῖται 46, 6; 70, 4 (l. int.); 178, 8; 272, 2; προηγούμενος passim: ὁ προηγ. τοῦ λαμπροῦ 186, 21; 194, 5 (l. em.); 274, 14; sim. 232, 18; 252, 5; ὁ προηγ. τῆς τοῦ "Τθρον μεφαλῆς 186, 25; 230, 27; ὁ vel οῖ προηγ. τοῦ δεξιοῦ ἄμον 198, 13; 200, 3; 276, 17; ὁ προηγ. μικρῶ μεῖον ἢ πῆτνν τοῦ ἐν τῷ καρδία 270, 26; ὁ προηγ. τῶν ἐν τῷ βορ. σιαγόνι 212, 26 (l. int.); ὁ

προηγ. τῶν ἐν τῆ κεφαλῆ τριῶν 192,18 (l. int.); 256,13; sim. 164, 22; πολὺ προηγ. τῆς κειρός 164, 9; ὡς λ' μερος ἄρας προηγ. τοῦ διὰ τῶν πόλων κύκλου 274, 8; 276, 22; 280, 12; ὡς ἡμιπήκιον νεὶ μιπρὸν προηγ. τοῦ μεσημβρι: vide μεσημβρινός. προϊστορεῖν: προϊστορηπώς 124, 25 A.

ποοκαταδύνειν: ποοκαταδύνει 50, 19.

προκεϊσθαι: προέκειτο 46, 26; τὸ προκείμενον 12, 3; 18, 24; 136, 13.

Ποοπύων, Canis minor: vide Ind. astron.

ποολέγειν: ποοειπών 136, 2; προείρηκα 72, 5; προείρηκε 178, 1; προειρήμαμεν 160, 14; 182, 7; προειρημότες 216, 20; προειοημένος passim: ή προειρ. Εγκλισις vel ὑπόθεσις vel διαίρεσις et sim. 26, 28; 32, 20; 48, 12. 17 cet.; δ προειρ. λόγος vel ἀστήρ vel núnlog et sim. 26, 20; 44, 17; 116, 24. 26. 29 cet.; natà τοὺς προειρ. ἄνδρας 44, 13; *κατὰ τὸν προειρ. τρόπον* 126, 4; τοῖς προειρημένοις συνάψωμεν 120, 24; διὰ τῶν προειρ. 24, 4; οὐδὲν τῶν προειοημ. 92, 7.

ποοοίμιον, praefatio, 24, 12. Πρόπους, Propus i. e. η Geminorum, 240, 4; 268, 28.

πρόςρησις, praedictio: plur.90,7.
πρός c, acc., ad, ad — versus:
πρὸς ήμᾶς ἐστραμμένα 32,17;
πρὸς τὴν ἡμετέραν θεωρίαν
32,16; τῆς πρὸς φιλομαθίαν
οἰκειώσεως 2,7; τὸ πρὸς τὴν
κεφαλήν 138, 11; τὰ πρὸς
τοὺς πόδας 164, 3; τὰ πρὸς

 $\tau \dot{\eta} \nu \ o \dot{\nu} o \dot{\alpha} \nu \ 108, 15; 158, 10;$ τῶν πρὸς τὴν οὐρὰν διαστημάτων 14, 24; ποὸς ἄνραν τὴν ούρὰν τρίγωνον ποιεῖν 14, 15Ε.; κεῖσθαι πρὸς τὸν πόλον 82, 12, 13 Α.; σημεῖα τιθέναι πρός την άνατολήν 66, 21; τέμνειν πρός όρθάς 132, 22; εύχρηστον πρός τι 270, 14. 15; ύποκείσθω πρός την έπίσκεψιν 28, 25; ἀρκεῖν πρός τι 124, 5; συντάσσειν, έπισκέψασθαι, πραγματεύειν τι πρός τι 8, 20; 28, 20; 128, 16; σύγκρισιν vel συλλογισμον ποιεῖσθαι πρός τι 82, 22; 128, 10; λόγον ἔχειν πρός τι: vide λόγος; διαφωνείν ποός τι: vide διαφωνείν; τὸ διαφώνως λεγόμενον πρός τὰ φαιν. 128, 19; τὴν πρὸς τὰ φαιν. συμφωνίαν 24, 21; την γείοα vel τὸ γόνυ ἀποτείνειν πρός τι 16, 24 Ε.; 18, 1 Ε.; συντείνει τι πρός τι 8, 5; 134, 7; 184, 24; eodem sensu τείνει πρός τι 144,19; πύκλος συνάπτει πρός τι 20, 16 Ε. (l. em.); 22, 8 Ε.; πρὸς ἀνατολάς, πρὸς ἄρκτους, πρὸς δύσιν, πρὸς μεσημβρίαν, πρὸς νότον: vide haec subst.; ἄχοι πρός 112, 11 Ε.; μέχοι πρός 170, 23 Ε.; ὡς πρός 186, 22; πρὸς τό sequente infin. 110, 21; 124, 6; 134, 7; 270, 14. 15. - πρός c. dat., ad, iuxta: πρὸς τῆ ἀνατολῆ, πρὸς τῆ δύσει: vide ἀνατολή et δύσις; πρός τῷ ἀνατέλλειν 156, 13Α.; πρός τῶ ὁρίζοντι 180, 6; πρὸς  $τ\tilde{\eta}$  καμ $π\tilde{\eta}$  14, 16 E.; τὸ πρὸς τῆ Λύρα σκέλος 38, 18; τὰ πρός τη μεφαλή μέρη 98, 24; 192, 13; om.  $\mu \acute{\epsilon} \rho \eta$  140, 2; τὰ πρὸς τοῖς ποσὶ μέρη 50, 17;

οm. μέρη 50, 12; πρὸς τούτω 36, 10 (l. em.); πρὸς τούτως 184, 17. προσαγορεύειν: προσαγορεύουσι

242, 28.

ποοσαναπλήρωμα 156, 4 A. προσδείσθαι 4, 6.

ποοσδέχεσθαι 84, 12; 86, 8. ποοσδιασαφεῖν: ποοσδιασαφήσομεν 184, 15.

προσκεῖσθαι 156, 2.

ποοσλαμβάνειν: ποοσλαβεῖν 70, 17.

προστιθέναι: προστίθενται 6, 2. πρόσωπον: οί έν τῷ πρ. 236, 2. προτερεῖν: προτερεῖ 184, 13.

πρότερον: ὡς πρότερον ὑποδεδείχαμεν 114, 1; ἔτι πρότερον 66, 6; 104, 20; 180, 26; ἐν τοῖς πρότερον 164, 13.

πρότερος: πρότερος καταδύνει 50,16.24; πρότερα 52,19.20. προτιθέναι: προεθέμην 4,18; προέθετο 80,9; προτέθειμαι 2,15.

Ποοτουγητήο, Vindemiatrix i. e. ε Virginis, 190, 9; 222, 2;

270, 2; 272, 17.

προϋποδεικνύναι: τούτων δὲ προϋποδεδειγμένων 136, 15. προφέρεσθαι 6,13 (l.em.); προφερόμενος 26,25; προενεγκάμενος 64, 14; 78, 17.

 $\pi_0 v \mu \nu \alpha$  22, 5  $E_1$ ; 116, 6  $E_2$ ; 134, 25; 154, 21, 26; 156, 24;

164, 5; 166, 5. ποῶρα 74, 8 Ar.

146. 23 A.

πρῶτον 18, 25; 128, 21; 146, 23 A.; πρῶτον μέν 30, 20; 82, 18; 84, 22; 118, 17; πρῶτον μέν οὖν 26, 3; 110, 17; 122, 5; 124, 6; 176, 13; 184, 6. Respondet ἔπειτα 18, 25; 82, 18; 184, 6; εἶτα 118, 17 E.;

πρῶτος passim: 84, 4; 134, 12;

162, 3; 168, 1; 260, 5; τὸ πρῶτόν ἐστι ψεῦδος 14, 22 (l. em.); πρῶτη μὲν γὰρ συνανατέλλει 172, 21; καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει vel δύνει, μεσουρανεί δὲ πρῶτος μέν: vide ἔσχατος. Talibus locis πρῶτος restituendum videbatur 190, 7; 220, 11; 254, 23 (l. int.). — τὰ πρῶτα μέρη 142, 19; οm. μέρη 182, 12.

ποώτως: ὁ ποώτως διατάξας τὰ ἄστρα 80, 1 A.; πρώτως συγκαταδύνειν 148, 19; sim.

180, 29.

πτέρυξ passim: ή δεξιὰ vel άριστερά πτ. 18, 14; 20, 12; 104, 27 cet.; ò vel of év anga  $\tau \tilde{\eta}$   $\delta$ . vel  $\dot{\alpha} \varrho$ .  $\pi \tau$ . 100, 21; 114, 4; 118, 4; 166, 21, 23 cet.; δ έν τῷ ἀγκῶνι τῆς δ. vel άρ. πτ. 254, 14; 262, 29; δ έν μέση τῆ ἀο. πτ. 268, 21; δ μέσος τῶν έν τῆ δ. πτ. 262, 13; δ βορειότατος τῶν έν τῆ δ. πτ. 192, 5; compar. 198, 16; δ νοτιώτατος τῶν  $\dot{\epsilon}\nu$   $\tau\tilde{\eta}$   $\dot{\alpha}\varrho$ . vel  $\delta$ .  $\pi\tau$ . 192, 6 (l. int.); 204, 3 (l. em.); 262, 3 (l. em.). — οί ἐν ταῖς πτέουξι 196, 16; 212, 18.

Πυθέας ὁ Μασσαλιώτης 30, 8. πῶς 42, 4; 62, 14; 122, 6; 124, 14. 16; 168, 10; πῶς ποτε 28, 9; vide praeterea

δυνατός.

πώς 80, 21; 272, 24.

HIPPARCHUS.

**P**άδιος: δάδιόν ἐστι c. infin. 124, 21 Å.

ξάδίως 42, 24; 122, 22. ξάχις, spina dorsi, 136, 21 Ar. ξητῶς, expresse, 66, 11.

'Pόδος: ἐν Ῥόδω 114, 26; ἐν τοῖς περὶ τὴν Ῥ. τόποις 114, 29. δόμβος, rhombus: οἱ ἐν τῆ ἐπομένη πλευοᾶ τοῦ δόμβου 214, 6; τῶν ἐν τῷ δ. δ νοτιώτερος τῶν ἐπομένων 260, 21; οἱ ἡγούμενοι τῶν ἐν τῷ δ. 196, 27; at ὁ βορειότερος τῶν ἡγουμένων ἐν τῷ δ. 276, 12. Conf. πλινθίον.

δψγχος, rostrum, 100, 22; δ ἐν τῷ δψγχει 172, 17; 200, 1; 208, 25; 210, 4; 236, 22; 256, 29; 266, 3; δ vel οἱ ἐν ἄνρφ τῷ ξ. 224, 11; 254, 5; 266, 11; οἱ vel ὁ ἐπὶ τοῦ ξ. 58, 18, 23; ὁ ἐπ² ἄνρον τοῦ ξ. 118, 3.

Σαφής 4, 7; comp. σαφέστερον 66, 17.

σαφῶς 80, 10; 148, 3 Α.

σελήνη 90, 4. 6. 16. 17; 270, 16; έν σελήνη 60, 7 Α.

σημαίνειν: σημαίνει 38,8; 50,7; 144, 13; σημαίνουσι 92, 6; σημαίνοι 36, 12; σημῆναι 48, 1.

σημείον, punctum: τὸ σημ. τὸ nατὰ τὸν πόλον 30, 7; nαθ'  $\Im \nu \ \sigma \eta \mu$ . 92, 5; sim. 130, 7; τὸ θερινόν τροπικόν σημ. 270, 21; μεταξύ τοῦ (έας.) ίσημερινού και του θερινού < τροπ. > σημ. 278, 14; μεταξὺ τοῦ φθινοπωρινοῦ ζσημ. σημ. καί τοῦ χειμερινοῦ τροπικοῦ 274, 2; μεταξύ τοῦ χειμ. τροπ. σημ. καὶ τοῦ ἐαρινοῦ ⟨ίσημ.⟩ 276, 8. — τὰ τροπικὰ σημεῖα 130, 18; 132, 10; τὰ τροπ. τε και ζσημερινά σημεία 48, 6; 128, 23; 132, 21; ὁ διὰ τῶν τροπικών σημείων κύκλος 276, 5; δ διὰ τῶν ἰσημ. σημείων κύκλος 118, 28; 272, 21; locos, ubi καὶ διὰ τῶν πό- $\lambda \omega \nu$  accedit, vide  $\pi \delta \lambda o s$ . —

σημεῖον, signum alicuius rei, 68, 2; plur. 64, 4—68, 5 saepius; 86, 7.

σημειοῦσθαι 56, 19; 58, 7; σημειοῦται 84, 23; σημειώσα-

σθαι 42, 23.

σιαγών, maxilla: τῆς νοτίας σιαγώνος ὁ ἐπόμενος 222, 1; οἱ ἐν τῆ νοτία νεὶ βορεία σιαγώνι 212, 8. 11. 26; 214, 10.

τρίνι 212, 8. 11. 20; 214, 10. σπέλος, femur: τὸ ἀριστ. vel ἀεξιὰν σπέλος 40, 7. 13; τὸ πρὸς τῷ Λύρα σπ. 38, 18. — ὁ τρίτος παὶ ἐν τοῖς σπέλεσι 104, 2; οἱ ἐν τοῖς μηροῖς παὶ σπέλεσι 102, 27; τὰ ἐμπρόσθια σπ. 86, 13; ὁ vel οἱ ἐν τοῖς ἐμπρο. σπ. 46, 7; 238, 10; 266, 18; τὰ ὀπίσθια σπ. 114, 18 (l. em.); οἱ vel οἱ ἐν τοῖς ὀπισθ. σπ. 86, 17; 240, 23.

σκιά: τὸ μέσον τῆς σκιᾶς 90, 9. Praeterea vide γῆ, Ισημερινός.

Σποοπίος, Scorpio: πεοὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ Σπ. 274, 11; περὶ τὸ μέσον τοῦ Σπ. 274, 20; τὰ μέσα τοῦ Σπ. 106, 18; τῷ Σπ. μέσω μάλιστα 162, 15 (l. em.); ἡ τελεντὴ τοῦ Σπ. 68, 22. Cet. vide Ind. astr. σός 4, 16.

σπανίως 90, 11.

σπεῖρα 32, 1; 108, 13; σπείρης 30, 21 Ar.; σπείρας 30, 22; 32, 5; 46, 16 (locis em.); εως τῆς πρώτης σπείρας 134, 12; 162, 3; 168, 2; οἱ ἐν τῆ πρώτη σπείρα 234, 24.

σποράδην 80, 3 Α.

Στάχυς, Spica i. e. α Virginis, 196, 8. 19; 250, 6.

Στέφανος, Corona borealis: vide Ind. astron.

στήθος passim: 40, 10. 12. 16; 104, 5 cet.; οι έν τῷ στήθει 84, 3; 102, 22; 204, 6; 250, 2 cet.; plur. 22, 7. Vide praeterea  $\sigma \phi \acute{o} \nu \delta \nu \lambda o \varsigma$ .

στίχος, versus, 156, 2; 170, 5; 174, 4; plur. 80, 9; 82, 10;

156, 3.

στόμα: ὁ ἐν τὰ στόματι 210, 16; 262, 3; 276, 15; ὁ ἐν ἄποφ τῷ στ. 34, 11.

στοχάζεσθαι: στοχαζόμενοι 216,

14.

στοέφειν: στοέφων 36, 3; έστοαμμένα 32, 17.

συγκαταδύνειν 146, 1. 15. 23; 148, 16. 19; συγκαταδύνει 50, 20; 70, 18. 19; 146, 6; 182, 22; 200, 10 et inde passim.

συγκατάδυσις: vide συνανατολή. συγκατατίθεσθαι, assentiri: συγκατατίθεται 124, 14.

συγματαφέρεσθαι 148,8 A.; συγματαφερόμενου 146, 17 A. σύγκρισις, comparatio, 82, 22.

συγχωρεῖν: συγχωρήσειε 68, 15. συλλογίζεσθαι, concludere, 134, 8; 270, 15; συλλογίσασθαι

124, 7; 126, 3, 18.

συλλογισμός, conclusio, 124, 13; 126, 23; 128, 11.

συμβαίνειν 94, 22; συμβαίνει 66, 19; 124, 10; 200, 8; συνέβαινε 32, 4; τὰ συμβαίνοντα 244,14; συμβήσεται 156,10 A.; συμβέβημε 90, 26; 148, 11 A.; συμβεβημός 144, 20.

συμμετρία 216, 14.

συμπληφοῦν 42, 12; med. συνεπληφοῦνο 126, 5.

συμφανής 84, 11.

συμφωνείν 138, 21; συμφωνεί 32, 20; 106, 15; 138, 13;

150, 27; 164, 6; 168, 4;  $\sigma v \mu$ φωνοῦσι 138, 25; 152, 12; 154, 11; συμφωνῶν 40, 1; συμφωνούντων 178, 24; συμφωνείται 26, 11. Dicitur συμφωνεί τις τοίς φαιν. 150, 27 (l. em.); 152, 12; 154, 11; sim. 32, 20; 40, 1; συμφωνεί τι τοίς φαιν. 106, 15; 164, 6; 168, 4; sim. 138, 25; 178, 24; absol. 138, 13. Aliter: ov δυνατον έκατέρω αύτῶν συμφωνείν τὸ φαιν. 138, 21.

συμφωνία 6, 7; 24, 21.

σύμφωνος: σύμφωνα άλλήλοις 8, 17; τοῖς φαιν. ἕκαστα σύμφωνα ποιήσαντες 24, 15 Α.

συμφώνως: τῷ ποιητῆ συμφώνως γράφειν 174, 17 A.; hoc loco excepto semper vois  $\varphi \alpha i \nu$ .  $(\tau \tilde{\omega} \varphi \alpha i \nu, 34, 1; 140, 14)$ συμφώνως ἀναγράφειν 162, 10; ἀποδιδόναι 104, 15; 140, 14; ἀποφαίνεσθαι 34, 1; γοάφειν 4, 9; λέγειν 24, 10; 28, 23; 66, 5; 70, 22; 102, 21; 144, 2; 166, 12; 182, 13; aliter: τὸ ἐν αὐταῖς συμφώνως η διαφώνως λεγόμενον πρός τὰ ἐν τῶ κόσμω φαινόμενα 128, 18.

σύν 6, 18; 8, 1; 132, 29; 140, 6; 152, 2; 176, 18; 182, 4.

συνανατέλλειν passim: 146, 4: 150, 29; 154, 21; 160, 1 cet.; συνανατέλλει 50, 2. 12; 124, 4 cet.: συνανατέλλουσι 152, 23; 166, 22; συνανατελλούσης 126, 25; 152, 20; συνανατελλόντων 176, 24; συνανατειλάντων 50, 15; συνανατέταλης 134, 6; συνανατεταλ**πέναι** 166, 25.

συνανατολή: τὸν περί συνανατολής καὶ συγκαταδύσεως τῶν άστρων λόγον 122, 1; δια-

σαφείν την συνανατ. η συγπατ. 6, 22; ταῖς διαφοραῖς τῶν συνανατ, καὶ συγκαταδύσεων 184, 5; της έν ταῖς συνανατ. και (συγκατα)δύσεσι θεωρίας 270, 10; τὰς συνανατ. τε καὶ συγκαταδύσεις 20, 1; 28, 15; 184, 7; 244, 16; om. τε 6, 18; τὰς συνανατ. καὶ τὰς ἀντικαταδύσεις 128, 15; τὰς συναν. τε καὶ ἀντικατ. 136, 16. αί ὑπ' αὐτῶν ἀναγεγραμμέναι συνανατολαί 138, 26: έν τοῖς περί τῶν συνανατολῶν 128, 6 ; ἐν τῆ τῶν συνανατ. πραγματεία, i. e. in libro ab Hipparcho de hac re scripto, 148, 21; έν ταῖς Συνανατολαῖς, i. e. in posteriore parte Phaenomenorum Arati vel Eudoxi, 2, 9; 42, 17; 50, 7; 136, 11.

συναναφέρεσθαι 50, 5; 166, 19; 180, 29; συναναφέρεται 162, 15; 164, 12; 166, 24; 172, 1. 15. 23; 178, 9; 180, 25; ovvαναφέρονται 50, 1.

συναποφαίνεσθαι: συναποφαίνεται 70, 10; συναποφαινόμενος 26, 2; 72, 9; 82, 8.

συνάπτειν trans., adiungere, 68, 13; συνάψωμεν 122, 1; intr., coniungi, continuari: συνάπτει 20, 16 E. (l. em.); 22, 21 E.

Σύνδεσμος, Nodus i. e. α Piscium: δ Σύνδ. τῶν Ἰχθύων 120, 11; 218, 14; τῶν λίνων 200, 21; 254, 6.

σύνδεσμος, coniunctio, particula: τῶ ἂν συνδέσμω 180,13. συνεγγίζειν, appropinguare,

100, 20; συνεγγίζει 104, 24; 106, 5; 108, 15, 19, 27; 112, 19. Dicitur συνεγγίζειν τῆ ἀληθεία 100, 20; 108, 27; τῷ φαινομένω 106, 5; ceteris locis πύπλω τινί.

συνεγγισμός, appropinquatio: κατὰ συνεγγισμόν 114, 19;

184, 22.

συνεπιγράφεσθαι, astipulari: συνεπιγράφεται 24, 9; συνεπιγραφόμενον 4,16; οί συνεπιγρ. 24, 5; τῶν συνεπιγρ. 6, 15.

συνεχής 202, 19. συνήθης 180, 16.

συνιέναι, intellegere: συνιείς 156, 19; συνήσειν 122, 22; συνείναι 4, 8; 146, 21 A.

συνιστάναι, confirmare: τοῦ φαιν. τοῦτο συνιστάντος 148, 2 A.

συνορᾶν: συνεώραπε 174, 10. σύνταγμα, commentarius, liber, 8, 21; 28, 10; 54, 22; 76, 13.19; 170, 20; 178, 16. 21; 216, 14; ἐν τῷ πρὸ τούτον συντάγματι 216, 21; plur. 178, 24; 180, 2.

σύνταξις, compositio, 6, 5. 10;

28, 20.

συντάσσειν, componere: συντέταχε 8, 20; 24, 3; συντετάχαμεν 184, 3; συντετάχασι 4, 2; 28, 14 (l. em.); συντασσομένας 90, 7; τὰς συντεταγμένας πραγματείας 90, 12; sim. 150, 16; 184, 24. συντείνειν, pertinere: συντείνει 8, 5; 134, 7; 184, 25.

σύντομος, concisus, 4, 6. σύστασις: κατὰ συστάσεις 80,2 Δ. συστέλλειν, contrahere: συν-

εσταλμένον 40, 13.

συστροφή, conglobatio: οἱ ἐν τῆ τετάρτη συστροφῆ 202,18.

συσχηματίζειν, effingere: συσχηματίσαι 46, 14.

σφαίοα, sphaera, 92, 1 bis.

σφόδοα, valde, 8, 18; 62, 22; 90, 11; 236, 22.

σφόνδυλος, sphondylus, verticula: ὁ πρῶτος σφόνδ. 260, 5;
ὁ τρίτος σφόνδ. 250, 1; ὁ
ἐπὶ τοῦ τρίτου σφ. 262, 10;
ὁ πρῶτος vel δεὐτ. μετὰ τὸ
στῆθος σφ. 84, 5.6; sim. τῶν
μετὰ τὸ στῆθος 234, 3; 258,
19 vel τῶν μετὰ τοὺς ἐν τῷ
στήθει 250, 2.

σχεδόν, fere, 4, 15; 6, 2; 8, 17; 24, 8; 54, 12; 86, 11; 104, 12; 126, 15; 132, 8; 146, 13; 168, 4; 170, 27; 178, 4. 23;

182, 4; 184, 4.

σχήμα, figura: τετοάγωνον έγγιστα σχήμα 30, 7; ένὶ σχήματι μεταλαβεῖν τι 80, 19. Vide praeterea ἐκφορά.

σχηματισμός, configuratio, ha-

bitus, 36, 10.

σώζειν: τὰ φαινόμενα σωθήσεται 176, 10 Α.; σωθήσε-

σθαι 178, 12 Α.

σῶμα passim: 20, 8; 40, 15; 158, 18 cet.; τὸ λοιπὸν αὐτοῦ σῶμα 50, 1; 134, 18; 158, 12; 166, 17; οm. αὐτοῦ 50, 13; 140, 7; 160, 10. 27; μέσον αὐτοῦ τὸ σῶμα et similia: vide μέσος. — ὁ vel οἱ ἐν τῷ σώμ. 256, 27; 202, 19; 204, 13; 212, 19 cet.; οἱ ἐν δίω τῷ σ. 60, 1; ὁ vel οἱ ἐν μέσω τῷ σ. 170, 28; 202, 6; 212, 10; 214, 8; 260, 20; 268, 22; 240, 7; 280, 8 cet.; ὁ ἐν ἄνρω τῷ σ. 222, 13 (l. int.).

Τάξις, locus: τάξιν ἔχειν τινός 158, 5. 9 Α.

τάσσειν, collocare: τάξαι 48, 2; τέταχεν 20, 3; τετάχθαι 46, 23; τεταγμένοι 78, 22 Α. Ταῦρος, Taurus: περὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ Τ. 278, 19; περλ μέσον τὸν Τ. 278, 22; τῆ ἐσχάτη μοίρα τοῦ Τ. 70, 18. Cet. vide Ind. astron.

τάχα, fortasse, 24, 17; 26, 28;

168, 20.

τέ - καℓ passim: 2,7; 4, 6.9; 24, 13. 15; 34, 23; 36, 4; 40, 11. 12; 44, 11; 46, 11 cet.; τέ - καℓ - καℓ 6, 15; 88, 14; 112,4; 114,15; 158,18 cet.; καℓ - τέ 8, 1; 62,22; τὲ καℓ 4, 14; 6, 23; 20, 2; 24, 4; 28, 15; 94, 2 cet.; τὲ καℓ - καℓ 158, 21 Ar.; τέ - τέ 92, 8. 11; 94, 16. 18; 164, 19. 21; οἔτε δέ - τέ 110,5; τέ nihi antecedente nec sequente: καθ- όλον τε 46, 7; 90, 20.

τείνειν, pertinere: τείνοντα 144, 20; extendere: τέτανται 86,

13.

τελευτή, mors, finis, 2, 12; 68, 22; plur. 184, 18.

τελέως, plane, 32, 15; 102, 6;

176, 24.

τέμνειν: τέμνοντες 132, 22 Ε.; τέμνεσθαι 22,21Ε.; 120, 3Ε.; τέμνεται 104, 4; 116, 26.

τεταρτημόριον 192, 24.

τετοάγωνος: vide σχημα.

τετράπλευρον: τοῦ ἐν τῷ Κήτει τετρ. ὁ ... 202, 11; 236, 27; 246, 17; τοῦ Κ. ὁ ... ἐν τῷ τετρ. 212, 23; 230, 16; τοῦ Κ. τῶν ἐν τῷ τετρ. ὁ ... 228, 16; sim. 246, 4; om. τοῦ Κ. 224, 27; τοῦ Τοξ. τῶν ἐν τῷ τετρ. ὁ ἡγούμ. τῶν ἀμανρ. 260, 18.

τηλικοῦτος 6, 6; 90, 12.

της εῖν: τετης ημένων 28, 17. τιθέναι 48, 10; τίθησι 66, 22; 98, 5. 10; 132, 11; τιθέασι 102, 23; 118, 13; ἐτίθει 100, 14; 148, 14; τιθείς 130, 2; τεθεικέναι 48, **1**5; τίθενται 46, 12.

τίς in quaestione indirecta: τί ξώδιον 216, 23; ἐν τίνι ζωδίω 124, 20; τίνι ζωδίω τῶν δώδεκα 216, 22; τίνι τῶν δώδε τῶς 216, 22; τίνι λόγω πεισθέντες 24, 18 Α.; τίνες ἀστέφες 6, 22; 8, 3; τίνες τῶν ἄλλων ἀστ. νel ἀπλανῶν ἀστ. 6, 24; 216, 24; 270, 12; τίνες αὐτῶν 110, 19; τίνα sc. λεγόμενα 4, 9. 10; τίνα sc. ἄστον 110, 19; τίναν ἀστέφον 110, 19; τίναν ἀστέφον 110, 12; τίναν ἀστέφον 110, 12; τίνας ἀστ. 100, 14.

τίς, aliquis, quidam: subjectum indefinitum ἡγήσαιτ' ἄν τις 4, 11; μάθοι ἄν τις 8, 12; 92, 16; διαπορήσειεν ἄν τις 62, 14; ἔτι δε μᾶλλον θανμάσειεν άν τις 28, 9; μάλιστα δὲ ἄν τις θανμ. 124, 13 et similiter 42, 4; 124, 16; 126, 2; 156, 5, 10; 178, 26; τὶς τῶν ἀρχαίων 80, 17; τὶς άστής 30, 3; ἔν τινι τῶν δώδ. ζωδ. 124, 18; πατασκεύασμά τι 80, 16; μέρος τι 162, 16; τὶ μέρος 180, 22; άξιοπιστίαν τινά 6,1; τρόπον τινά 158, 23 et alia similia.  $-\tau \iota \nu \acute{\epsilon} \varsigma = \acute{\epsilon} \nu \iota \iota \iota \iota : 24, 17;$ 72, 27; 102, 23; 118, 12; 242, 27; τινές μέν — ένιοι δέ 146, 22; πλην ολίγων τινῶν 138, 23; τῶν μικοῶν τινας ἀμανοούς 98, 4; τινὰ  $\mu \acute{\epsilon} \nu - \tau \iota \nu \grave{\alpha} \, \delta \acute{\epsilon} \, 126, 10; 174, 8;$ 184, 12; ἐν μέν τισιν — ἐν δέ τισι 180, 10; ἔν τισι διαπίπτων 6, 9; ὧν τισι 146, 26; παρέγει δέ τισιν ἐπίστασιν 168, 10.

τμῆμα, segmentum circumferentiae circuli, 28, 12; 186, 5.17;

plur. 22, 21; 94, 2; 150, 1. 3. 5. — segmentum sphaerae:  $\dot{\epsilon}\nu$   $\tau\tilde{\varphi}$  àsi  $\varphi\alpha\nu\epsilon\tilde{\varphi}$   $\tau\mu\eta\mu\alpha\tau\iota$  34, 17 (l. em.); 72, 18; 160, 13; 164, 21.

τοί: καὶ δεῖ τοι 174, 11. Conf. καίτοι, μέντοι.

τοίνυν, igitur, 26, 13, 19; 72, 1; 132, 5; 136, 18; 138, 3.

τοιοῦτος, talis: ή τοιαύτη πραγματεία 184, 23; έπ τῆς τοιαύτης έπιτολης 126, 17; έν τῆ τοιαύτη περιφερεία 130,8; δ έξης λόγος έστλ τοιοῦτος 156, 22; ποιῶν τὸν λόγον τοιούτον 156, 6; τοιαύτην έχοντος την διάληψιν 24, 22; τὸ ἔγκλιμα τοῦ κόσμου νομίζων τοιοῦτον εἶναι, ώστε 26, 5; τοιούτων τμημάτων . . . . , οίων 150, 1; περὶ τῶν τοιούτων 26, 25; 150, 16; **παὶ ἄλλα πλείονα τοιαῦτα** 92, 5; τὰ τοιαῦτα πάντα 128, 6; τὰ τοιαῦτα ad sequentia spectat 200, 9.

τοῖχος, latus navis: ὁ ἐν μέσφ τῷ τοίχφ 208, 12; 238, 11.

τόξον: ὁ ἐν μέσφ τῷ τ. 224, 13; ὁ μέσος vel βοςειότεςος τῷν ἐν τῷ τ. 236, 12; 252, 21.

Τοξότης, Sagittarius: ἐν τῆ ἀρχῆ τοῦ Τ. 68, 11 (l. em.); περὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ Τ. 274, 24; ἔως Τοξ. ἀρχῆς 232, 28; περὶ μέσον τὸν Τ. 276, 2. Cet. vide Ind. astron.

τόπος: τόπος ἐστὶν οὐ πολύς 76, 17 Ε.; ἐν παντὶ τόπω τῆς οἰπονμένης 184, 3; μείξονα τόπον ἐπέχειν 184, 10; πατὰ τὸν αὐτὸν τόπον 30,4 Ε.; τῶν τόπων τούτων 28, 17; τῶν κατὰ τὰς τροπὰς τόπων 88, 20 Ε.; ἐν τοῖς ἰδίοις τόποις 126, 10; ἐν τοῖς περὶ

'Αθήνας τόποις et sim.: vide 'Αθήναι, 'Ελλάς, 'Ελλήσποντος, 'Ρόδος.

τοσούτος, tantus: τοσούτον 116, 23; έπλ τοσούτον 90, 17; 176, 14; δσον — τοσούτον 82, 7; έπ τῆς τοσούτων καὶ τηλικούτων μαθηματικῶν συμφωνίας 6, 6; in plurali tot significat: μετὰ τοσαύτας ἡμέρας 132, 3.

τότε 64, 19 Α.; 70, 1; 84, 12;

86, 8; 180, 7.

τράχηλος, collum, 102, 1; of έν τῶ τραχ. 188, 27; 210, 8; 268, 7. 17; 276, 21. Vide praeterea ἔμφυσις.

Τοίγωνον, Triangulum: vide

Ind. astron.

τοίγωνον: το. ἰσόπλευφον 14,15; 52, 3; 278, 25; το. ἰσοσιελές 52,8; το. ὀοθογώνιον 222,18; 272, 11.

τριπλοῦς sc. ἀστήρ 230, 23.

τροπή: ἀπὸ τῆς θερινῆς τροπῆς 132, 3; ἐν ταύτη τῆ τροπῆ 132, 5; θεριναὶ vel χειμεριναὶ τροπαί 132, 12, 17 E; τὰς τροπὰς 132, 12, 17 E; τὰς τροπὰς ποιεῖσθαι 88, 16 A, 25; τῶν κατὰ τὰς τροπὰς τόπων 88, 20 E.

τροπικός: ὁ τροπικός sc. κύκλος 22, 20; 28, 11; 92, 22; 98, 5 — 106, 22 saepius; οί τροπικοί sc. κύκλοι 88, 7. 14; 90, 18. 22; 92, 5; 96, 10. 14; 130, 4. — ὁ θερινός τροπικός 20, 4; 26, 7; 28, 4; 96, 20 bis; 98, 2. 23; 102, 26; 104, 9 (l. em.). 25; 110, 20; supplendo τροπικός 20, 6; semel κύκλος additur in fine enuntiationis: ἐπὶ τοῦ θερι κεἴσθαι κύκλον 102, 2; ὁ χειμερινὸς τροπικός 20, 5; 22, 1; 106, 7. 17. 25; semel

ut supra: έπὶ τοῦ χειμ. το. πείται κύκλου 106, 18. — τὸ Θεοινὸν τοοπ. νεὶ τὸ χειμερινὸν τροπ. σημεῖον, τὰ τροπικὰ σημεῖα: vide σημεῖον. τρόπις, carina: ἐν τῆ τρόπει

74, 14; 214, 26.

τρόπος: τὸν αὐτὸν τρόπον 136, 11; τρόπον τινά 158, 23; κατὰ τὸν προειοημ. τρόπον 126, 4; κατὰ δύο τρόπονς 182, 1; semper ad sequentia spectat τὸν τρόπον τοῦτον 24, 13; 54, 23; 76, 14; 84, 13; 124, 15; 146, 19; 174, 18 Δ; ad praecedentia τοῦτον τὸν τρόπον 132, 8; 176, 9 Δ; praeter 96, 15 (l. susp.).

τοοχάειν 68, 17 Ar.; 70, 1 Ar. τυγχάνειν cum part: τυγχάνουσι 4, 23; τυγχάνη 6, 9;

126, 19; τύχη 28, 23.

Υάδες, Hyades, 206, 1; 210, 20; 266, 3; τῶν Ὑάδων ὁ λαμπρό-τατος i. e. α Tauri 246, 18; τῶν Ὑάδων ὁ ἐν τῷ ῥύγχει i. e. γ Tauri 266, 3.

ύγιής: ύγιες τὸ λεγόμενον 82,23. ὑγιῶς: ὑγιῶς ἄν λέγοιτο 92, 7; ὑγιῶς εἴοηται 116, 21;

158, 25.

"Υδοος, Hydra: pro "Υδοος loco suspecto Δοάκων 108, 13. Cet. vide Ind. astron.

'Υδοοχόος, Aquarius: περί τὴν ἀρχὴν τοῦ 'Υδρ. 276, 15; περί μέσον τὸν 'Υδρ. 276, 19; τὸν 'Υδρ. μέσον ἀνατέλλειν 168,13; τὰ μέσα αὐτοῦ 168,26. Cet. vide İnd. astron.

ύδως: τοῦ ἐν τῷ Ὑδς. ὕδάτος 202, 17; τοῦ ὕδατος τοῦ Ποτ.

τὰ ἄμοα 114, 15 Ε.

δπάρχειν 42, 14; δπάρχη 148, 7 (l. em.); δπαρχόντων 48, 7; 78, 24 A.; 110, 24; ὑπάρχοντας 92, 16.

ὑπό c. gen.: passivo verbi appositum περί τῶν ὑπὸ 'Αράτου λεγομένων 2, 14 et similiter passim; περιλαμβανομένους ύπὸ τῆς σπείρας 46, 15; ύπὸ κύκλου τινὸς ἀπολαμβάνεσθαι 144, 10; διχοτομείσθαι 92, 2; 116, 29; τέμνεσθαι 104, 4; 116, 26; 120, 2; ὑπὸ σημείων ἀποτέμνεσθαι 130, 20; πύπλοι ύπὸ τοῦ κέντρου τοῦ ήλίου γραφόμενοι vel ύπὸ τῆς ἡμετέρας ὄψεως 92, 13. 14; τῆ ύπο του ήλίου κατεχομένη μοίοα 124, 23 Α.; ὁπὸ γῆς 158, 10. — ὑπὸ c. dat., sub: τοὺς ὑπὸ τῷ Λαγωῷ ἀστέρας 76, 11; ψφ' ῷ κεῖται τὸ Θυμιατήριον 84, 2; ὑπὸ τῷ Σπορπ. καὶ ταῖς Χηλαῖς κεῖσθαι 86, 10. sim. 11. 19. 20. -  $\delta$ πό c. acc., sub, apud Eud. saepius, velut ὑπὸ τὴν κεφαλήν 12, 14; 44, 5; ὑπὸ τὸν νῶτον 12, 7; ὑπὸ τὰ όπίσθια γόνατα 12, 18; ύπὸ τοὺς πόδας 10, 3. 18; ὑπὸ τοὺς όπισθίους πόδας 44, 7;

48, 9; ὑπὸ τοὺς ἐμπο. πόδας 112, 9; ὑπὸ τὴν οὐράν 14, 13; ύπὸ τὸ Κῆτος 76, 14; ὑπὸ τὸν Λαγωόν 76, 17. 20. — Similiter apud Hipparchum οί ύπὸ τὸν δεξιὸν ὧμον 192, 9; 194, 2; 222, 11; δ ύπὸ τὸν ἀριστ. ὧμον 196, 9; δ ύπὸ τὸν ἐν ἄκρα τῆ οὐρᾶ 230, 22; ὑπὸ τὸν Λαγωόν 80, 13; 220, 4; ὑπὸ τὸν Κοατῆρα 222, 18; 272, 10; ύπὸ τὰς Χηλὰς τέτανται 86, 13; ὑπὸ τὴν "Αρπτον κεῖσθαι  $46, 19; \text{ sim. } 48, 2. 18; \ \delta\pi\delta$ τον δρίζοντα γίνεσθαι 34,8; 128, 4;  $\delta\pi\delta$   $\gamma\tilde{\eta}\nu$ : vide  $\gamma\tilde{\eta}$ .

ύπογράφειν 66, 8; 68, 4; ύπογράψομεν 218, 3; ὑπογράψαι

182, 19.

ύποδεικνύναι: ύποδεικνύειν 124, 16 Α.; ὑποδειπνύει 170,5; ύποδεικνύων 2, 16; ὑποδει**πνύντες 122, 2; ὑποδείξομεν** 24, 6. 12; ὑποδεῖξαι 64, 4; 110, 19; 122, 5; ὑποδεδείχαμεν 114, 1.

ύπόθεσις 28, 22; 32, 21 bis;

142, 2.

ύποκάτω c. gen. 78, 22 A.

ύποκεῖσθαι: ύποκείσθω 28, 24; ύποκείμενος 222, 13 (l. susp.); έν τῷ ὑποκειμένῳ ὁρίζοντι

126, 25; 150, 13.

ύπολαμβάνειν: ὑπολαμβάνει 42, 25; 50, 22; 70, 24; 152, 17; 162, 12 (l. int.); ὑπολαμβάνουσι 180, 28; ὑπελάμβανε 122, 22; ὑπολαμβάνων 60, 13; 66, 7; 82, 5; 88, 24; 124, 6; 126, 27; 150, 28; 172, 2; 176, 26; ὑπολαμβάνοντες 30, 10; 172, 13; 180, 23; ὑπέλαβε 180, 4; ὑπολαβών 72, 6; 74, 22; 154, 25.

ύπολείπεσθαι 172, 6; ύπολεί-

πεται 116, 20, 24; 118, 25: 120, 8, 10, 15; 254, 10; 272, 13. 26; 274, 15; ὑπολείπονται 120, 18; ὑπολειπόμενος passim: 272, 17; 274, 7; 276, 7; 278, 2. 11. Cet. vide μεσημ-Boivos.

ύπομιμνήσαειν: ύπομνησαι 8,

14; 148, 18.

ύποτάσσειν: ύποτάξω 182, 20. ύποτίθεσθαι 90, 1. 14. 22; ύποτίθεται 22, 19; 32, 13; 130, 19; 136, 11; 168, 13. 27; 174, 6; ύποτίθενται 88, 14; ύπετίθεντο 90, 19; ὁποτιθέμενος 96, 2; 134, 4; 168, 11;  $\delta\pi o$ τιθέμενοι 92, 12; δποτιθεμένων 90, 8; ὑποθῆται 176, 6; ύποθώμεθα 74, 3; ύποθέμενος 136, 18; ὑποθέμενοι 128, 15.

ύστερείν: ὑστερεί 50, 18; 184, 13. ύστερον 50, 24. 25; 140, 11.  $\tilde{v}\psi\iota$  68, 17. 18 Ar.; 70, 1 Ar.

Φαίνεσθαι, apparere, conspicuum esse, 144, 13; 158, 15; 162, 9; 178, 20; 180, 18; φαίνεται 50, 9; 178, 2. 29; 180, 5; έφαίνοντο 110, 20; τὸ φαινόμενον, apparentia, passim: 34, 10; 70, 6; 106, 6; 138, 22; 140, 15; 148, 2 cet.; saepius τὰ φαινόμενα 4, 9.13. 25; 6, 5; 8, 10. 17; 24, 10. 15. 21. 24 cet.; τὰ ἐν τῷ κόσμῳ φαιν. 128, 20; τον φαινόμενον ἀστερισμόν 128, 10; τὰ φαιν. ζώδια 126, 9. 22. — φαίνεοθαι cum part., apparere, videri: φαίνεται διαφοράν . . . . δ ηλιος ποιούμενος 88, 19 Ε.; φαίνονται έν αὐτῆ περιεχόμενοι 62, 13; έξηγούμενος αν φαίνοιτο 176, 12 Α.

Φαινόμενα, liber Arati aut

Eudoxi, 2, 2. 15; 4, 1; 6, 10. 14; 8, 19. 20; 24, 3; 54, 22; 120, 21. 25; 176, 14. 20; 182, 18; 216, 17.

φάναι: φησί et φασί passim; φαμέν 24, 18; 76, 13; 98, 10; ἔφην 36, 5; ἔφαμεν 60, 11; φήσας 40, 19; 64, 17.

φανερός: δ άεὶ φανερός πύπλος 34, 4, 8, 14; 70, 26; 72, 23. 25; 112, 16. 19. 23. 26. 27; 114, 3 (l. em.). 8; omisso xúnlog 90, 23; 112, 14; 114, 11; έν τῶ ἀεὶ φανερῶ τμήματι: vide τμημα; ὁ πόλος ὁ ἀεὶ φαν. τοῦ κόσμου 132, 24 Ε.; άπέχειν άπὸ τοῦ άεὶ φαν. πόλου 82, 6; πρὸς τὸν φανερον πείται πόλον 82, 13 Α. ἄστρον τι φανερόν ἐστι γει γίνεται 122, 24; 138, 7; 176, 6. 18; έπ vel διά τινος φανερός έστι vel γίνεται δ "Aρατος cum part. 96, 1; 154, 9; 130, 1; φανερον έσται τι ἔκ τινος 2, 17; 60, 14; 138, 28. — φανερόν τοίνυν ὅτι 72,1; ώς μέν ...., φανερόν έπ τῶν είο. 70, 7; φανερόν έστιν, ὅτι 66, 14 Α.; φανερὸν είναι νομίζω, διότι 148, 9 Α.; ότι δε ...., έν τούτων έστὶ φανερόν 44, 12; sim. 128, 14; ότι δε .... φανερον δ' αν είη καὶ έκ .... 150, 20; ὅτι μέν ...., φανερον μέν ήν καὶ ἐκ . . . 66, 9; φανερόν τι γίνεται έκ τινος 12, 3; 136, 13; διά τινος 64, 20 Α.; ἐπί τινος 46, 9; φανερον έκ πάντων γίνεται, διότι 40, 6; αὐτόθεν ἀναβλέψαντι φανεοὸν γίνεται, διότι 110, 25; δτι δε ...., φανερον αν γένοιτο διὰ τούτων 70, 11; ή διαίρεσις φανερον ποιεί ιο προκείμ. 18, 24; φανερὸν δὲ τοῦτο ποιεί καὶ ὁ Ἄρ. διὰ πλειόνων 32, 18; sim. 144, 15; simliter ἐπί τινος 134, 24; διὰ τούτον φανερὸν ποιεί, διότι 28, 5 Α.; ὅτι μὲν ...., φανερὸν τοῦτο ποιοῦσιν ἐκ τοῦ λέγειν 44, 18; ὅτι δὲ ..., φανερὸν ποιεῖ ἀὐτός 66, 23; sim. φαν. ποιεῖ ἐν τούτοις 146, 7; sim. φαν. ποιεῖ λέγων οὖτως 44, 28.

φαντασία, nimbus, gloria, 4, 19. φάος: plur. 42, 10. 15 Ar. φάσις, sententia, 148, 13; plur.

6,16. — apparitio, 176,4 A. φάσμειν 30, 20; φάσμων 66, 1. φέφεσθαι, ferri, 30, 21; 34, 4 (l.em.); 90, 9; 112,12(l.int.);

φθινοπωρινός 276, 1.

φθινόπωρον, autumnus, 92, 21. φιλαλήθης 28, 21.

Φίλιππος: οί περί Φιλ. 28, 13. φιλομαθείν: τῶν φιλομαθούν-

των 4, 24; 110, 18. φιλομαθία 2, 7; 4, 16.

φιλοτεχνία 2, 10.

φορά: την ύπερ γης φοράν 82, 15 Α.

φυσικός: τὰ φυσικὰ τῶν ἐπιζητηθέντων ὑπὸ σοῦ 2, 7.

**Χ**αίοειν sc. λέγει, salutem dicit, 2, 5.

χαφίεις: χαφιέστατα 90, 11. χάφιν c. gen. 60, 15; 110, 18; χάφιν τοῦ sequente inf. 18,21. χάρις, suavitas, 6, 1.

χάσμα, rictus: ὁ vel οἱ ἐν τῷ χάσματι 234, 20; 218, 11; 232, 12; 248, 6.

χείλος, labrum: οί ἐν τῷ χείλει 236, 8.

χειμεοινός: vide σημεΐον, τοοπαί, τροπικός.

χείο passim: 140, 7; 158, 21; 164, 9 cet.; ἡ δεξιὰ vel ἀριστερὰ χείο 20, 10, 13; 50, 11 cet.; 118, 8. 24; 162, 19; 164, 7 cet.; ὁ vel οἱ ἐν τῆ δεξιὰ vel ἀριστερὰ χείο 120, 8; 194, 12; 274, 12 (l. susp.) cet.; 118, 12; 164, 1; 252, 17; 256, 1 cet.; ὁ ἐν ἄνορα τῆ δεξιὰ vel ἀριστε χειοί 202, 14; 262, 28; 188, 11; 194, 12; ὁ ἐν τῆ ἡγονμένη χειοί 220, 15. — plur. 160, 5; 162, 1; οἱ ἐν ταῖς χεροί 40, 17, 23; 72, 27.

χελύνιον, testudo: δ ἐν ἄποφ τῷ χελ. 182,5; οἱ ἐν τῷ βο-

*οεί*ω χελ. 238, 5.

Xηλαί, brachia Scorpionis, nunc Libra: ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῶν Χ. 242, 10; τὰ μέσα τῶν Χ. 118, 19; 128, 27; 132, 16; 134, 1; τῶν Χ. τὰ μέσα 110, 2; περὶ μέσας τὰς Χ. 274, 4; μέσαις ταίς Χ. 166, 4. Cet. vide Ind. astron.

χηλή 274, 7; δ προηγ. ἄνρας τῆς βορείας χηλῆς 252, 5 (l. susp.); δ προηγ. τοῦ ἐν ἄνρας τῆ βορείας χηλῆ 232, 18; δ ἐν ἄνρα τῆ βορείας χηλῆ 232, 18; δ ἐν ἄνρα τῆ βορ. χ. 244, 22; 253, 13; 270, 4; οπ. ἄνρα 108, 18; δ ἐν μέση τῆ βορ. χ. 260, 29; δ ἐν ἄνρα τῆ νοτία χηλῆ 244, 22; 258, 16; 266, 28; 274, 6; δ νοτ. τῶν ἐν ἄνρας ταῖς χηλαϊς λαμπρῶν 248, 14; δ ἐν μέση τῆ νοτία

χ. 194, 25; 216, 9; δ μέσος τῶν περὶτὴν νοτίαν χ. 208, 10. χρεία: οὐ χρεία sc. ἐστί c. inf. 58, 7; οὐ χρεία διόπτρας 110, 23.

χοῆσθαι: χοώμενος 124, 13; 148, 13; κέχοηται 158, 1.

χοήσιμος 8, 6; 182, 17; ἐν τοῖς πλείστοις καλ χοησιμωτάτοις 4, 12.

χρόνος: βραχὺν χρόνον 34, 9. 20 Α.; πλείονα χρ. 146, 5; ἐν ἴσω χρ. 124, 9; ἐν ἀνίσοις χρ. 128, 7; ἡ τῶν χρόνων ἀνισότης 126, 7; τοὺς ἐκ-λειπτικοὺς τῆς σελήνης χρ. 270, 16.

χοῶμα: plur. 80, 1 A. χωρίζειν: κεχώρισται 32, 2.

χωρίς c. gen. 6, 14; 72, 8; 84, 3, 23; 112, 2; 164, 4; 270, 10; χωρίς τούτων 18, 23; 22, 18; 66, 10; 86, 9; 164, 21; χωρίς τοῦ sequente infin. 60, 10; 90, 14; 128, 7; 176, 19. — adv. χωρίς τοῦτ ἀποδέδεινται 150, 19.

Ψενδής: ἄπαν ψενδές 66, 21. ψεῦδος 14, 22; 30, 16; 50, 17; 104, 24.

ψενδῶς 54, 1; 58, 13; 62, 8; 82, 16.

<sup>2</sup>Ω μοπλάτη, scapula: ὁ ἐν τῆ ἀμ. 206, 8; 210, 21; 266, 1. ἄμος passim: 84, 22; 86, 4; 112, 11; 118, 12 cet.; ὁ δεξιὸς vel ἀριστερὸς ἄμος 50, 10; 86, 12; 102, 10 cet.; 20, 14; 98, 23; 112, 5. 13 cet.; ὁ vel οf ἐν τῷ δεξιῷ vel ἀριστερῷ ἄμφ 72, 20; 100, 4; 212, 4; 224, 14; 258, 1; 274, 27; 72, 21; 220, 26; ὁ ἐπὶ τοῦ δεξιῦ vel ἀριστ. ἄμον 86, 15; 272, 18; 274, 20; 164, 1; 248, 4;

οί ύπὸ τὸν δεξιὸν ὧμον 192,9; 194, 2; 222, 12; δ ύπὸ τὸν άο. δμον 196, 10; οί παρά τὸν δεξιὸν ὧμον 194, 26; 252, 22; δ τρίτος ἀπὸ τοῦ δ. ἄμου 234, 4; sim. 258, 18; δ vel οί προηγ. τοῦ δ. ἄμου 198, 14; 200, 4; 276, 17; ò βορειότερος vel νοτιώτερος ώμος 190, 10; 242, 5. — plur. 14, 3; 16, 24; 86, 3; 104, 22. 25 cet.; οί έν τοῖς ἄμοις 40, 19; 42, 2, 3; 54, 7; 72, 26; 220, 17; δ ἐπὶ τῶν ἄμων 240, 18. δμός, praematurus, 2,12 (l.em.). ώρα passim: τὴν τετάρτην vel πέμπτην vel εκτην etc. ωραν άφορίζειν 272, 14. 15. 20; 274, 19; 276, 1. 4; έν ώρα μιᾶ passim: 194, 6; 202, 9; 224, 20 (l. int.); 228, 17; 230, 3 cet.; έν τρίτω μέρει ω̃ρας 196, 11; 198, 19; 208, 13 (l. int.); 212, 13. 27 cet.; ώς λ' vel κ' μέρος ώρας 274, 8 (l. int.). 15. 22; 276, 3. 22; 278, 1. 11; τῷ δεκάτω μέρει ώρας 272, 17; έν δυσί μέρεσι μιᾶς ώρας 188,4; sim. 190, 29; 198, 5; 220, 21; 224, 21; 276, 7; ἄρας μιᾶς 192, 25; τῆς ἄρας 196, 21 (l. susp.); την ώραν της νυπτός: vide νύξ. — plur. τοῦ τὰς εξ ώρας άφορίζοντος κύκλου 272, 27; έν ωραις δυσίν vel τρισίν etc. passim: 188, 29; 194, 29; 198, 18; 200, 5 cet.; έν πόσαις ζσημεριναζς ώραις et similia: vide lσημερινός.

<sup>2</sup>Ωοίων, Orion: vide Ind. astron. Conf. Ποταμός.

ώριαΐος: vide διάστημα.

ός, ut, sicut: ὡς ὁ ἄτταλός φησι 34, 20; 70, 5; sim. 68, 16; 70, 23; 162, 12; ὡς ἔφην vel ἔφαμεν 36, 5; 60, 11; sim. 76, 13; ώς προείρημα 72, 5; ώς πρότερον ύποδεδείχαμεν 114, 1; ώς φασι 140, 1; 182, 3, 7; sim. 142, 22; 164, 28; 172, 20 cet.; ούτως έχον, ώς 82, 12 Α.; ώς τὰ ε΄ πρὸς τὰ γ΄ 28, 8 Α. - ώς καί, ut etiam: ώς καὶ δ "Αρατός φησι 52, 3; sim. 88, 3; καὶ γὰς Εἴδ. ὡς καὶ "Αφ. 18, 24; ὡς καὶ ἡ σελήνη 90, 4; ὡς καὶ ἔχει τῆ ἀληθεία 40, 16; καὶ ὡς 36, 22; 38, 4. —  $\dot{\omega}_{\varsigma}$ , tamquam, cum part. praes. 24, 10; 48, 6; cum part. perf. 6, 16; 144, 20; ώς εὖ εἰρημότος αὐτοῦ 62, 16; 86, 21. —  $\delta s \ \tilde{\alpha} \nu \ \text{cum}$ part. praes. 10, 5; 42, 23; 82, 8; 92, 12; 100, 24; part. supplendo 42, 16; 68, 8; cum part. perf. 32,17; 74,1. — ως, fere, circiter, numero vel mensurae appositum passim: vide ἔγγιστα, ἡμιπήχιον, ημισυ, μέρος, πηχυς; ώς κατά παράλληλον κύκλον: vide παράλληλος; ώς πρός ἀνατολάς, ώς ἀπ' ἀνατολῆς, ώς ἐπὶ πολύ: vide ἀνατολή, πολύς.  $-\dot{\omega}\varsigma = \delta \tau \iota 70, 4$ ; e sensu causali 84, 23.

ασκεί cum part., idem quod ώς ἄν, 30, 23; 154, 9; 164, 10. ὅστε c. inf. 34, 8; 40, 20; 46, 14; 52, 8; 86, 1; 98, 1. 24; 128, 23; 136, 12; 142, 1; 164, 25; 174, 13; 178, 18; οῦτως — ῶστε 22, 21; 80, 15; 128, 25; 150, 22; 184, 3; τοιοῦτον ῶστε 26, 5; ἐπὶ τοσοῦτον — ῶστε 176, 15.

ώφέλεια 4, 17. 22.

ώφέλιμος: τοῦτ' ώφελιμώτατον ἡγήσαιτ' ἄν τις 4, 10.

#### Index astronomicus.

(Catalogus stellarum.)

Ubicunque nomini nihil adscriptum est, graecitatis index silentio citatur. Omissi sunt loci, ubi nominibus signorum zodiaci numeri singulorum graduum adiecti sunt.

```
Andromeda (ή 'Ανδρομέδα) 16,
                                    Aquarius
  3. 23; 18, 2; 20, 13; 54, 12;
                                    η
                                          264, 24.
  98, 28; 100, 1 ss.; 104, 28;
                                          254, 27.
  158, 19; 160, 3ss. 22; 170, 18;
                                          202, 17.
  172, 18 ss.; 194, 7 ss.; 208,
                                    Aquila (δ 'Αετός) 110, 3. 5;
  28 ss.
                                      152, 3; 196, 12 ss.; 212, 14 ss.
      16, 6; 54, 13; 210, 1;
00
                                          196, 17.
      244, 23; conf. Pegasus.
                                          212, 18; 276, 6.
                                    y
      54, 13; 58, 18; 230, 14;
                                    \mu
                                          196, 16.
      246, 16.
                                          212, 18.
                                    \mu \sigma
βμν 56, 20; 58, 9.
                                    Ara (τὸ Θυμιατήριον, semel τὸ
      212, 21; 236, 25; 246, 5;
2
                                      Θντήριον) 80, 24; 82, 5 ss.;
      264, 28.
                                      86, 8, 26; 88, 2; 114, 17;
ζ
      172, 22; 194, 12; 202, 7.
                                      166, 11; 222, 22 ss.; 236, 4 ss.
      100, 7; 276, 25.
ı
                                    \infty
                                          82, 22, 25; 198, 12.
2
      172, 21; 194, 11.
                                    By
                                         236, 7.
     204, 5; 226, 13; 264, 14.
\pi
                                          222, 26.
                                    3
      258, 1.
                                    J
                                          222, 26.
0
     100, 5.
                                    x^*
                                          236, 8.
φ Persei 210, 1; 228, 26.
                                    Arctophylax.
Aquarius (ὁ Ἱδοοχόος): sidus
                                    Arcturus.
  22, 3; 168, 10 ss.; 252, 13 ss.;
                                    Argo navis (ἡ ᾿Αργώ) 22, 5;
  264, 20 ss. — signum 68, 20;
                                      74, 7 ss.; 76, 4. 16. 20; 114,
  70, 2; 126, 15; 134, 12; 146,
                                      16; 116, 5. 21; 134, 24 ss.;
  26; 166, 25; 170, 27—172,
                                      154, 21 ss.; 158, 9; 164, 5;
  23 saep.; 276, 15. 19.
                                      166, 2 ss. 9; 230, 18 ss.; 242,
      252, 18; 256, 28.
                                      23 ss.
      252, 17; 264, 23.
3
                                         114, 18. 20 ss.; 242, 26.
                                   Cć
      204, 17; 226, 11; 256, 15.
                                   β
                                         74, 14; 214, 26; 230, 23.
```

Argo navis 208, 11; 238, 11. 220, 29. 190, 7; 208, 6; 248, 5. 74, 13; 240, 20. H 218, 19; 242, 28; 248, 18. 268, 3. T 230, 22. Aries (δ Κριός): sidus 16, 5. 16; 52, 21; 56, 17—60, 17; 108, 4 ss.; 118, 23; 120, 14 ss.; 134, 2; 254, 17 ss.; 266, 22 ss.; 278, 9. — signum 50, 2. 6. 14; 56, 10; 128, 27; 132, 15; 140, 26 - 144, 4; 172, 24 -180, 9 saepius; 278, 16. 58, 22; 200, 20; 218, 16. β 212, 22; 236, 26; 264, 29. 246, 1; 278, 10. y  $\alpha \beta \gamma$  58, 7 ss.; 60, 11. 5 204, 29. 120, 16; 212, 6. 2 58, 24; 206, 19; 230, 1; 254, 21; 266, 27. 108, 5. vη Piscium 58, 11; 60, 11; 254,

η Piscium 58, 11; 60, 11; 254, 20; 266, 26.
b Muscae 212, 4.

Auriga (δ Ἡνίοχος) 14, 1 ss.; 20, 15; 48, 23 ss.; 98, 3 ss.; 104, 19; 162, 27 ss.; 180, 19. 23 ss.; 198, 20 ss.; 216, 1 ss. α 162, 28; 248, 4; 266, 15. β 50, 10; 180, 24. δ 238, 8. δξ 198, 24; 216, 5; 220, 1.

ε 246, 19. ξη 162, 29; 180, 20. ε 50, 10. 13; 98, 6; 216, 4.

ξ 180, 26. β Tauri 50, 19; 98, 7; 198, 24; 238, 9; conf. Taurus.

**Bootes** (δ Βοώτης sive δ'Αομτοφύλαξ) 10, 13, 14; 112, 5, 11, 12; 118, 18, 25; 136, 23;

Bootes

138, 8; 140, 24-144, 13; 146, 12-150, 26; 158, 8; 180, 22; 182, 6; 186, 2 ss.; 200, 10 ss.

α 42, 23; 82, 6 - 84, 7 saep.; 146, 3; 192, 9; 194, 3. β 120, 4; 150, 25; 186, 7; 252, 19.

 $\gamma$  112, 4. 11 ss.; 274, 5.  $\epsilon$  120, 6; 232, 17; 252, 4.  $\xi$  120, 5; 186, 7; 258, 15.

 $\eta$  242, 19; 244, 7.

π 118, 28.
πιθ 142, 26.
λ 142, 26.
ν 200, 14.

τ 242, 14; 272, 25. ν 148, 23 ss.: 150, 6, 1

v 148, 23 ss.; 150, 6. 17. 19; 200, 14; 222, 29.

Cancer (δ Καρμίνος): sidus 44, 7; 104, 5 ss. 16; 126, 12. 23; 244, 18 ss.; 258, 6 ss. — signum 20, 7; 46, 20; 116, 4. 17; 130, 11. 19; 132, 6. 13.26; 128, 26; 136, 19; 138, 6. 17; 140, 26—144, 6 saep.; 152, 1—154, 14 saepius.

α 208, 9; 244, 22. β 186 26: 232 1:

β 186, 26; 232, 1; 258, 10; 266, 20; conf. Hydra. γ 104, 12.

 $\delta$  104, 11; 208, 4.  $\epsilon$  vide Praesepe.

 $\eta$  104, 8. 104, 6.

 $\eta \vartheta$  188, 2; 258, 11; 266, 18.  $\mu$  vide Gemini.

σ 244, 21; 258, 13.

Canis maior (δ Κύων) 22, 5; 106,22; 142,15; 152,7.21 ss.; 156, 23; 162, 26; 228, 19 ss.; 240, 26 ss.

 $\alpha$  132, 1.  $\beta$  228, 23.

```
Canis maior
                                    Centaurus
      240, 30.
                                       7 ss.; 158, 17. 25 ss.; 160, 26;
y
8
      186, 13, 25,
                                       166, 27; 170, 17; 172, 3.6 ss.;
      240, 29; 280, 13.
                                       220, 22 ss.
      152, 22; 228, 24; 230, 22;
                                           220, 26.
                                    œ
      268, 2; 270, 19.
                                    β
                                           224, 1.
P
      210, 5.
                                           86, 26; 88, 1; 120, 7 ss.;
                                    \eta
n^1
      220, 18.
                                           192, 8; 194, 2.
Canis minor (ὁ Προκύων) 142,
                                    2
                                           86, 15; 172, 10; 242, 21;
  16; 152,6; 166,10; 230,5ss.;
                                           244, 9.
                                           160, 2; 220, 25; 250, 7.
  242, 8 ss.
                                     l
      230, 9; 242, 12.
                                           272, 22.
                                    uv
0%
      230, 9; 242, 11.
                                    φ
                                           272, 22.
Canopus.
                                           222, 11; conf. Lupus.
                                    W
Capella: vide Ai'\u03b4.
                                    c
                                           198, 1.
Capricornus (δ Αλγόπερως):
                                    gh ik 172, 9.
  sidus 250, 25 ss.; 264, 6 ss.
                                    h
                                           86, 13; 196, 20; 242, 15.
  - signum 22, 2, 8; 116, 8;
                                          196, 9.
  128, 26; 130, 10. 20; 132, 18.
                                    β Crucis 86, 16.
  28; 166, 8. 26; 168, 7; 170,
                                    Cepheus (\delta K\eta \varphi \varepsilon \psi \varsigma) 14, 13 ss.;
  8. 10; 172, 20. 22; 276, 11.
                                       18, 13; 52, 1 ss; 64, 16 ss.;
      250, 29.
                                       70, 22-74, 5; 112, 8, 27;
02
B
      236, 13.
                                       116, 10; 118, 8 ss.; 158, 21;
      262, 17.
                                       160, 12 ss. 23; 162, 25; 164,
V
      204, 2; 252, 1; 264, 11.
δ
                                       17ss.; 192, 13ss.; 206, 24ss.
3
      200, 18.
                                    00
                                          72, 20,
      256, 1.
                                    β
                                         256, 27.
η
                                          228, 14; 264, 3.
D
      276, 13.
                                    2
      264, 1.
                                          52, 2.
ι
                                    y x
      226, 26.
                                          70, 25; 160, 17; 164, 23;
\mu
                                    3
      236, 1.
                                          192, 19; 206, 28.
0
                                    ξ
ζλ
      198, 15; 262, 15.
                                          276, 19.
      254, 12; 264, 10.
                                          118, 10.
Cassiepeia (ἡ Κασσιέπεια) 16,
                                          200, 3; 276, 16.
                                    η
  1. 2. 24; 52, 11. 13; 54, 1 ss.
                                          72, 21; 118, 12; 202, 19.
                                    l
  23; 56, 3 ss.; 112, 9; 114,
                                    H
                                          204, 16; 226, 10; 256, 13;
  2. 6; 160, 24; 168, 2; 170,
                                          conf. yx.
  7 ss.; 192, 26 ss.; 208, 14 ss.
                                    2
                                          208, 1.
                                          164, 22; 192, 18; 256, 13.
     202, 6; 230, 12; 278, 4.
                                    \mu
8
     204, 20; 228, 2.
                                          18, 13; 262, 28; cf. 116, 10.
      114, 5; 208, 18; 228, 25.
                                    Cetus (τὸ Κῆτος) 22, 3; 74, 23;
      192, 31; 204, 4; 208, 18.
                                       76, 6. 9. 14; 78, 21; 80, 13;
      204, 4; 226, 11; 264, 13.
                                       118, 22; 120, 10 ss.; 158, 20;
                                       160, 6 ss. 22; 180, 21; 182,
     192, 30.
Centaurus (ὁ Κέντανοος) 22,6;
                                       1ss. 11; 224, 22ss.; 226, 22;
  84, 13 - 88, 5; 118, 20; 120,
                                       238, 1 ss.
```

```
Cetus
                                       Cygnus
      182, 5; 212, 11; 214, 9.
                                         158, 19; 166, 10ss.; 192, 1ss.;
oc
      160, 8; 204, 6; 238, 5.
β
                                         206, 11 ss.
                                             62, 22; 200, 17; 226, 3;
8
      212, 8.
      230, 15; 246, 17.
                                             256, 12; 262, 16.
η
                                      β
2
      228, 16.
                                             100, 22; 118, 2; 206, 15.
      224, 26.
                                             260, 19.
l
                                      8
2
      238, 6.
                                             254, 14.
ξ1
      212, 26.
                                      8
                                             262, 29.
                                      ζ
                                             100, 20; 166, 22 ss.; 192,
      160, 11; 182, 3; 264, 17.
0
0
      vide Eridanus.
                                             6; 204, 3.
      202, 22; 212, 22; 224, 27;
                                             100, 24; 254, 13.
      236, 27; 246, 4.
                                      n
                                             262, 2,
\varphi^3 \varphi^4 230, 13.
                                      ปาน
                                             166, 21.
x^*
      202, 22; 246, 2.
                                             262, 13.
                                      ŧ
Corona borealis (δ Στέφα-
                                             114, 4; 118, 4; 192, 5;
                                      n
  vos) 12, 7; 112, 6, 17; 136,
                                             198, 16; 206, 15; 234, 25.
                                             vide Pegasus.
  19; 138, 7. 12 ss.; 158, 17;
                                      \mu
  160, 26; 186, 16 ss.; 200, 24 ss.
                                             200, 2.
                                      0
      202, 1; conf. \beta, \gamma, \delta, \varepsilon.
30
                                      \boldsymbol{A}
                                             226, 27.
β
      186, 21; 194, 5; 274, 14.
                                      Delphinus (\delta \triangle \epsilon \lambda \varphi i \varsigma) 168, 3;
      194, 14.
2
8
      250, 22.
                                         170, 8 ss.; 196, 23 ss.; 214, 1 ss.
      186, 22.
                                             276, 11.
3
                                      00
                                             196, 27.
      202, 1; 216, 8.
                                      αβ
                                             214, 5.
Corvus (\delta K \delta \rho \alpha \xi) 108, 13 ss.;
  170, 23; 220, 8 ss.; 234, 9.
                                      δ
                                             260, 20.
      208, 24.
                                             214, 5; 256, 2.
30
                                      8
β
      214, 27; 220, 12; 242, 4.
                                            196, 28.
      220, 12.
                                      Draco (ὁ Δράπων sive ὁ διὰ
      192, 20; 214, 27.
8
                                         τῶν "Αρπτων "Όφις) 8, 21 ss.;
                                         10, 23; 12, 5; 14, 17; 30, 9
      188, 28; 208, 25.
3
      268, 22.
                                         -40, 7; 46, 16; 108, 13 (l.
Crater (δ Κρατήρ) 108, 13;
                                         susp.); 112, 6, 22 ss.; 116, 11;
  218, 22 ss.; 222, 18; 232, 25 ss.;
                                         118, 15.
                                             232, 15; 252, 6.
  250, 5; 272, 10.
                                      œ
                                      β
β
      240, 24.
                                             34, 13.
      218, 27; 232, 29.
                                             32, 10; 34, 13, 18; 112, 24;
\eta
                                      2
D
      232, 30.
                                             232, 21.
v Hydrae 218, 26; 232, 29.
                                             208, 23.
                                      36
e Hydrae 222, 18; 272, 11;
                                      2
                                             8, 23; 44, 19 ss.; 210, 7;
      cf. 306 Ntr.
                                             216, 7; 240, 19.
Cygnus (6 "Oovis) 18, 12 ss.;
                                             32, 11; 34, 11; 234, 20.
                                      \mu
  20, 11; 38, 4; 62, 17 ss.;
                                             260, 6.
  100, 15 ss.; 104, 26; 112, 7;
                                      ψ
                                             234, 23.
  114, 1 ss.; 116, 8; 118, 1 ss.;
                                      14, 16, 19 vide 306 Ntr.
```

```
Eridanus (ὁ ἀπὸ τοῦ Ὠοίωνος
                                    Hercules
  Ποταμός) 22,4; 76,1.6.12 ss.;
                                          194, 14; 234, 21.
                                    u
  106, 21; 114, 15; 118, 22;
                                          164, 7; 188, 10.
                                    0
                                          194, 27; 236, 11; 252, 23;
  154, 16 ss.; 158, 22; 160, 21;
                                    \pi
  182, 12; 226, 17 ss.; 238, 27 ss.
                                          274, 24.
δ
      206, 4.
                                          152, 15; 188, 10.
                                    \tau
                                          252, 9.
J
      154, 18; 226, 23; 238, 31.
                                    v
      240, 1.
                                    φ
                                          274, 21.
                                          188, 9; 260, 2.
o Ceti 226, 21.
                                    X
                                    d
                                           234, 6.
Gemini (οί Δίδυμοι): sidus
                                    y Serpentis 20, 10; 106, 4;
  12, 15; 14, 4; 20, 16; 44, 6;
                                           202, 14.
  96, 19 ss.; 104, 19; 256, 19 ss.;
                                     Hyades.
  268, 24 ss. — signum 46, 20;
                                    Hydra (δ "Υδρος, semel δ Δρά-
  138, 3, 18; 140, 16, 21, 26;
                                       μων) 108, 13; 116, 5, 18 ss.;
  144, 5, 11; 150, 28; 152, 18;
                                       134, 11 ss.; 142, 16; 152, 5;
  182, 9; 280, 2. 10.
                                       158, 9; 160, 26; 168, 1. 5;
      96, 23; 210, 4.
00
                                       170, 16. 23; 172, 1 ss.; 218,
β
      96, 22.
                                       7 ss.; 232, 8 ss.
      206, 20; 210, 23.
y
                                           208, 23; conf. \tau^1, v^2, \lambda^2.
                                    OC
      206, 21; 210, 24.
3
                                    δ
                                          218, 10; 248, 6.
ζ
     280, 10.
                                    дσ
                                          116, 18; 168, 5.
     240, 4; 268, 28.
η
                                          208, 10; 270, 22.
8
     220, 14; 256, 23.
                                    \eta
                                          222, 1.
\nu
      188, 13; 220, 3.
                                    2
                                          244, 4.
ξ
      220, 15.
                                    22
                                           214, 23,
      220, 17.
v
                                    \nu
                                          vide Crater.
u Cancri 256, 24; 268, 28.
                                          172, 3; 218, 11; 232, 12;
                                    \pi
Gubernaculum: vide Πηδά-
                                          242, 20; 244, 8.
  λιον.
                                          232, 12; conf. \delta \sigma.
                                    б
Haedi: vide "Eqiqui.
                                    \tau^1
                                          268, 17.
Hercules (δ Ένγόνασι) 10,22 —
                                    v^2
                                          210, 9; 250, 4.
  12, 12; 20, 10; 32, 23; 34, 22
                                          vide Crater.
  -40,7;52,17;106,4;136,21;
                                    β Cancri 186, 25; 230, 27; conf.
  138, 6; 140, 5 ss.; 144, 16;
                                          Cancer.
  152, 3; 158, 2.11 ss.; 162, 3.22;
                                    y Librae 232, 19.
  164, 7 ss.; 188, 5 ss.; 202, 10 ss.
      140, 6; 254, 10.
                                    Leo (\delta \Lambda \acute{\epsilon} \omega \nu): sidus 12, 16;
000
β
                                       20, 8; 44, 8; 102, 22 ss.;
      140, 6; 252, 9; 274, 20.
      198, 13.
                                       104, 17; 112, 11; 114, 12;
2
δ
      140, 10; 164, 8.
                                       126, 20. 24. 27; 246, 9 ss.;
                                       258, 23 ss. — signum 40, 2;
εζ
      140, 12.
                                       46, 23; 48, 10. 20; 116, 15;
      254, 8.
                                       126, 14; 130, 23; 132, 5;
D
      152, 13.
      152, 14; 202, 15.
                                       148, 4; 152, 1; 154, 12. 16.
L
                                       22; 160, 7; 270, 26; 272, 6.
H
      234, 4; 258, 17.
```

102, 22; 192, 7; 240, 20;

Leo

Ø

Luna: vide σελήνη.

Lupus (τὸ Θηρίον, δ έχει δ

```
272, 1.
                                         Κένταυρος) 22, 7; 86, 27;
      190, 25; 258, 28.
                                         106, 23 ss.; 114, 16; 142, 10;
β
      188, 27; 210, 7.
                                         160, 28; 167, 7, 11 ss.; 222,
2
8
      242, 3; conf. b.
                                         6 ss.; 234, 13 ss.
                                             222, 12; 234, 17.
      102, 24; 268, 6.
77
D
                                      2
                                             234, 18.
      104, 1.
      104, 2; 240, 23.
                                      ψ Centauri 222, 10; conf. Cent.
Ł
      246, 12.
                                       Lyra (\dot{\eta} \, A \dot{v} \rho \alpha) \, 36, 20; \, 38, 13 \, \text{ss.};
n
      218, 18; 244, 2; 248, 17.
                                         52, 14 ss.; 62, 23; 112, 7.
2
      208, 21; 222, 15.
                                         18. 21; 162, 25; 190, 15 ss.;
μ
      270, 26.
                                         204, 22 ss.
v
      208, 21; 222, 16; 258, 27.
                                             62, 23; conf. ε.
0
                                       e
      214, 22.
                                       β
                                             204, 25; 224, 17; 226, 1;
0
      240, 22; 246, 14.
                                             254, 24.
6
b
                                             190, 20.
      188, 15; 190, 22; 238, 23;
                                      V
      272, 6.
                                       3
                                             112, 20; 190, 19; 204, 26.
      240, 7; 248, 19.
m^2
Lepus (\delta \Lambda \alpha \gamma \omega \delta \varsigma) 22, 4; 76, 2.
                                      Nodus: vide Σύνδεσμος.
  11. 17. 20; 78, 22; 80, 13;
  142, 15; 152, 5. 16 ss.; 162,
                                       Ophiuchus (ὁ Ὀφιοῦχος) 12,
  27; 228, 6 ss.; 240, 12 ss.
                                         12; 20, 11; 40, 8-42, 5;
      240, 5.
                                         54, 6; 102, 6 ss.; 104, 21 ss.;
αβ
β
      280, 7.
                                         108, 20 ss.; 136, 22.23; 138,
                                         8; 140, 14 ss.; 162, 1. 6. 18.
      228, 11.
7
3
      240, 15.
                                         23; 182, 10; 188, 19 ss.; 202,
D
                                         27 ss.
      240, 16.
                                             20, 11; 104, 22 ss.; 140,
      228, 10.
                                       OC
α Columbae 220, 4.
                                             16; 202, 31.
Libra (\alpha i \ X \eta \lambda \alpha i, semel \tau \delta
                                             102, 10; 274, 27.
  Zv\gamma\delta\nu): sidus 42, 6 ss.; 248,
                                       \beta \gamma, in 40, 19; 140, 15.
  10 ss.; 260, 24 ss. — signum
                                       γ
                                             224, 13.
  48, 3, 20; 64, 21; 86, 10, 13.
                                       δ
                                             250, 20.
  20; 110, 2; 118, 19; 126, 14;
                                       36
                                             40,17 ss.; 188,23; 204,13.
                                       ζ
                                             108, 21; 260, 3.
  128, 27; 132, 16; 134, 1;
  146, 1. 18; 148, 7. 16; 156,
                                             108, 22.
                                       \eta
                                             188, 24.
  12; 158, 8-166, 22 saep.;
                                       Ð
                                             102, 11.
  274, 4.
                                       l
      248, 13; 258, 16; 260, 28;
                                             40, 17 ss.
00
                                       ντ
                                             202, 30.
      274, 6.
                                       W
      108, 18; 270, 4; conf. δ.
                                      hox Tauri Pon. 194, 26; 252, 21.
β
      vide Hydra.
                                       Orion (\delta \Omega \varrho i\omega \nu) 66, 3; 68, 9;
2
8
      232, 17; 252, 5.
                                         70, 8 ss.; 72, 7; 76, 2. 5. 16;
      194, 25; 216, 8.
                                         108, 12; 138, 2.10; 150, 27;
§ Scorp. 260, 29.
                                         162, 27; 226, 5 ss.; 238, 15 ss.
    HIPPARCHUS.
                                                       24
```

```
Orion
                                     Perseus
      70, 15.
                                           vide Andromeda.
30
                                     φ
      70, 14; 186, 11; 238, 18;
β
                                     \chi h
                                           198, 10; 200, 19; 218, 14;
      240, 2.
                                           264, 27.
      186, 10.
                                     b
                                           166, 1; 178, 6; 214, 20.
885
      108, 12.
                                           166, 1; 178, 5.
                                     Pisces (of I_{\gamma}\partial \dot{v}\varepsilon_{\varsigma}): sidus 58,
      226, 9.
×
01
      226, 8.
                                        16 ss.; 110, 4.8; 126, 15.21;
0^2\pi^3 278, 23.
                                        254, 1 ss.; 266, 7 ss. — signum
\chi^1 \chi^2 70, 16; 238, 19.
                                        50, 1; 52, 22; 134, 10.14.23;
      280, 4; conf. Taurus.
                                        170, 15; 172, 8, 10, 19, 25;
                                        178, 17. 21; 180, 27; 182, 3;
Pegasus (δ "Ιππος) 16, 7; 18,
                                       276, 25; 278, 4.
   15; 20, 12; 100, 15; 104, 18;
                                           120, 11; 200, 21; 218, 14;
                                     \alpha
  110, 3. 6; 158, 18; 166, 26;
                                           254, 6.
  168, 7.18; 170, 1; 194, 18 ss.;
                                     β
                                           254, 5; 266, 10.
  210, 12 ss.
                                           vide Aries.
                                     η
      110, 6; 194, 23; 210, 16;
                                     \tau q
                                           58, 17; 266, 11.
                                           204, 19; 228, 2.
      228, 14.
                                     χ
      200, 1; 210, 16; 262, 3;
                                           58, 20.
                                     W
      276, 15.
                                           202, 4.
                                     ω
      276, 21.
                                     c
                                           236, 24.
      202, 18.
                                           202, 5.
                                     pr
                                     Piscis austrinus (ὁ Νότιος
α Andr. 16, 6; 264, 4; cf. Andr.
                                       ^{\prime}I\chi\partial\dot{v}_{S}) 116, 7. 22 ss.; 132, 27;
u Cygni 194, 22.
Perseus (ὁ Περσεύς) 16, 22 ss.;
                                       136, 20; 138, 10; 140, 1; 170,
  20, 14; 36, 22; 54, 23 - 56,
                                       17; 172, 11 ss.; 224, 6 ss.;
  12; 60, 20 ss.; 98, 19 ss.;
                                       236, 17 ss.
  104, 18; 118, 23; 120, 18;
                                         172, 16; 224, 11; 236, 22;
  164, 4. 27 ss.; 170, 19 -
                                           256, 29.
  172, 1; 174, 23—180, 9. 18;
                                     ι 116, 22; 224, 10.
  198, 6 ss.; 214, 15 ss.
                                     y Gruis 172, 15; 236, 21.
     98, 19; 170, 28; 212, 9;
                                     Pleias.
      214, 8.
                                     Praesepe: vide Νεφέλιον.
β
      178 7; 278, 16.
                                     Procyon.
      212, 4.
                                     Propus.
      206, 18; 228, 28.
8
      60, 24 ss.; 214, 11.
                                     Sagitta (δ "Οϊστός) 116, 8. 25 ss.;
3
      62, 4; 198, 10.
50
                                       154,12 ss.; 166,11; 196,1 ss.;
                                       210, 26 ss.
      120, 18.
\eta
D
      98, 22; 264, 15.
                                          116, 27.
                                     œ
      278, 19.
                                     αβ
                                           196, 5; 212, 1.
\mu
      178, 9; 230, 26.
                                           196, 5; 212, 1; 234, 26.
\nu
ξ
      62, 5; 178, 10.
                                     Sagittarius (ὁ Τοξότης): sidus
                                       22, 8; 114, 17; 250, 11 ss.;
\pi
      214, 19.
     120, 18.
τ
                                       262, 21 ss. — signum 64, 2;
```

```
Sagittarius
  66, 8 — 72, 6 saep.; 158, 15;
  162, 8. 21; 164, 2. 27; 166, 1
  -170, 16 saepius; 274, 24;
  276, 2.
β
      262, 25.
2
      234, 7; 250, 15.
δ
      224, 13; 236, 12.
      224, 15; 250, 15.
20
      252, 20.
2
      276, 2.
\pi
      262, 25.
v
p
      260, 17.
      198, 27; 260, 7.
X
      198, 26; 232, 23.
d
h^1h^2 254, 25.
```

Scorpio (δ Σποφπίος): sidus 22,7; 40, 10.12.15; 84, 2ss.; 106, 16 ss.; 128, 2 ss.; 248, 23 ss.; 262, 6 ss. — signum 64, 23; 66, 23; 68, 2. 22; 70, 1 — 72, 1 saep.; 86, 10. 19. 27; 88, 3; 146, 17 — 148, 19 saep.; 158, 13; 160, 20 — 166, 19 saep.; 274, 11. 20. α 250, 20.

β 248, 27; 262, 10. δ 194, 4; 274, 16. 3 84, 4; 260, 4. 234, 2; 258, 18. 5 262, 9. D 84, 8. l 250, 1. 106, 16; 250, 1; 254, 9 20  $\mu$ 84, 5. vide Libra. 248, 15.  $\pi$ y Tubi 254, 9.

Serpens (δ "Όφις, δν ἔχει δ "Όφιοῦχος) 20, 10; 40, 24 ss.; 106, 3; 136, 22; 138, 9; 140, 18 ss.; 162, 2. 24; 190, 1 ss.; 204, 9 ss.

Serpens

the 140, 22; 190, 6; 198, 28; 204, 15; 232, 22.

the 190, 5.

the γ 140, 20.

δ Ophiuchi: vide Ophiuchus.
δ Antinoi 224, 17.

Sirius: vide Κύων.

Sol: vide ἤλιος.

Spica: vide Στάχνς.

Spica: vide Στάχυς. **Taurus** ( $\delta T \alpha \tilde{v} \varrho o s$ ): sidus 14, 5; 256, 5 ss.; 268, 10 ss. signum 48, 28 - 50, 20 saep.; 70, 18, 19; 140, 26, 27; 144, 5; 148, 5; 174, 12; 176, 7; 180, 1. 7. 17; 182, 7; 278, 19. 22. œ 246, 18. β 14, 4; 268, 15; cf. Auriga. BS 278, 25. 266, 3. γ ζ 256, 10; 280, 3. 206, 1; 210, 19.  $\eta$ 266, 14; 278, 24. Ł 2 206, 8; 210, 21; 266, 1. 230, 26; 256, 9; 268, 14. 0  $\boldsymbol{A}$ 206, 1; 210, 19. 206, 7. χ<sup>2</sup> Orionis 280, 4; conf. Orion. Triangulum  $(\tau \dot{o} T_0 i \gamma \omega \nu o \nu)$ 16, 5; 56, 22; 58, 10; 278, 9. 278, 8. O

Ursa maior ( $\hat{\eta}$  μεγάλη Άριτος) 10, 1; 12, 13 ss.; 14, 2; 30, 21 ss.; 44, 4 - 48, 22 saep.; 54, 20 ss.; 112, 10; 114, 7 ss.; 116, 4. 13 ss.; 132, 25.

212, 24.

y

α 10, 1; 44, 12 ss. 24; 54, 22—56, 11 saep; 240, 18. β 44, 16. 27; 46, 5; 112, 9; 114, 9; 250, 4.

αβ 44, 14; 46, 21; 48, 15; 116, 14.

```
Ursa maior
                                     Via lactea: vide Γαλάξιος.
      46, 24; 48, 10; 114, 10.
                                     Vindemiatrix: vide Προτου-
y
δ
      48, 13; 222, 16; 272, 12.
                                        γητής.
      32, 11; 48, 3, 21; 242, 18;
                                     Virgo (ἡ Παρθένος): sidus
\eta
      244, 6.
                                       10, 19; 20, 8; 104, 17; 126,
2
      12, 17; 46, 1.6; 208, 7;
                                       13; 246, 23 ss.; 260, 10 ss. —
      238, 9; 270, 24.
                                       signum 48, 2. 10. 20; 86, 11;
      186, 27; 266, 17.
l
                                       134, 25; 136, 1; 146, 4.7. 23;
2
      268, 4.
                                       152, 25; 154, 18-156, 25
      242, 2.
\nu
                                       saep.; 160, 1-16 saep.; 186,
0
      210, 4.
                                       3; 272, 10. 16.
×.
      12, 18.
                                     33
                                           196, 8. 19; 250, 6.
      12, 19; 238, 22; 240, 8.
                                     β
                                           190, 25; 260, 13.
Ursa minor (ή μιποὰ "Αρπτος)
                                     \frac{\gamma}{\delta}
                                           238, 24; 242, 5.
  30, 11 ss. 21 ss.; 46, 10 ss.;
                                           190, 10; 270, 2; 272, 18.
  66, 2; 68, 5 ss.
                                     8
                                           190, 9; 222, 2; 270, 2;
00
      14, 14 ss.; 52, 2; 56, 14.
                                           272, 17.
β
      10, 2; 30, 11. 13; 66, 2;
                                           268, 20.
                                     η
      68, 5 - 70, 4 saep.
                                     D.
                                           192, 22; 196, 6; 250, 18.
     30, 12; 274, 25.
                                     2
                                           196, 29.
\beta \gamma \eta \xi 46, 12.
                                           248, 1; 260, 14.
                                     \mu
      30, 14.
                                     ξ
3
                                           246, 27.
      116, 11; 118, 15.
                                           198, 2; 224, 2.
                                     \varphi
```

## Index ceterorum nominum.

Aegyptus.
Aeschrion.
Aratus.
Athenae.
Attalus.
Enoptrum, Eudoxi liber.
Eudoxus.
Graecia.
Hellespontus.

Hipparchus.
Iuppiter.
Phaenomena, liber Arati et
Eudoxi.
Philippus.
Pytheas Massaliotes.
Rhodus.
Synanatolae, pars Phaenomenorum Arati et Eudoxi.

## Conspectus versuum Arateorum.

Citantur tantummodo paginae, quibus versus reperiuntur.

```
v. 49-54: p. 10.
                                  v. 246. 247: p. 16.
v. 52, 53; p. 30, 46.
                                  v. 248. 249: p. 18.
                                  v. 251, 252; p. 18, 38,
v. 58—60: p. 32.
                                  v. 254, 255; p. 36, 60,
v. 61. 62: p. 34.
v. 69. 70: p. 12. 36.
                                  v. 254-256; p. 18.
v. 74. 75: p. 12. 36.
                                  v. 258: p. 62.
v. 77-79: p. 54.
                                  v. 261: p. 62.
v. 79. 80: p. 40.
                                  v. 270: p. 52.
                                  v. 270-272: p. 38.
v. 82: p. 40.
v. 90: p. 42.
                                  v. 272: p. 36.
v. 91, 92; p. 10,
                                  v. 276. 277: p. 62.
v. 96, 97: p. 10.
                                  v. 279-281: p. 18. 100
v. 143. 144: p. 46.
                                  v. 279. 280; p. 38.
v. 143—145: p. 12.
                                  v. 303—310; p. 64.
v. 147. 148: p. 12. 44.
                                  v. 349. 350: p. 74.
                                  v. 358: p. 76.
v. 149—151; p. 130.
                                  v. 367—369: p. 74.
v. 161, 162; p. 14.
v. 174—176: p. 14. 98.
                                  v. 367-385; p. 76, 78.
v. 177. 178: p. 48.
                                  v. 402, 403: p. 88.
v. 184. 185: p. 52.
                                  v. 402 – 407: p. 80. 82
                                  v. 431-438: p. 84.
v. 184-187: p. 14.
v. 188: p. 52.
                                  v. 439. 440: p. 86.
v. 188, 189; p. 16.
                                  v. 467. 468; p. 88.
v. 188 – 190: p. 54.
                                  v. 477—479: p. 96.
v. 197. 198; p. 16.
                                  v. 480—482; p 96.
v. 198-201: p. 54.
                                  v. 481—488: p. 20.
v. 206. 207: p. 16.
                                  v. 483. 484: p. 98.
v. 225: p. 56.
                                  v. 484. 485: p. 100.
v. 228-230: p. 56.
                                  v. 487. 488; p. 100.
v. 229. 230: p. 16.
                                  v. 488. 489: p. 102.
v. 231. 232: p. 60.
                                  v. 490—496: p. 102.
v. 233. 235-238: p. 58.
                                  v. 497-499; p. 26. 92.
v. 239. 240: p. 52. 58.
                                  v. 501-506: p. 22. 106.
```

∇.	513. 514: p. 92.	$\nabla$ .	597-606: p. 152, 154
v.	515—517: p. 108.	٧.	603—606: p. 136.
ν.	518—520: p. 108.	$\nabla$ .	607-609: p. 42. 146.
$\mathbf{v}$ .	520. 521: p. 108.	$\nabla$ .	607 - 610: p. 156.
v.	522—524: p. 108.	v.	612, 614, 615; p. 38.
v.	534-539: p. 130.	$\nabla$ .	618-622: p. 158.
v.	541—543: p. 94.	٧.	650 - 652: p. 72.
v.	553—558: p. 94.	v.	672. 673: p. 164.
v.	559—568: p. 122.	$\nabla$ .	693. 694: p. 168.
	575. 576: p. 144.		704—709: p. 134.
v.	579-582: p. 142.	ν.	708-713: p. 172. 174
	582—585: p. 144.		712—714: p. 174.
	591—593: p. 40.		718. 719: p. 50.
	596 597 · n 136		721 722 n 140

# Conspectus fragmentorum Attali et Eudoxi,

Attali fragmenta 24, 13-21; 28, 5-8; 60, 5-10; 62, 2-4; 64, 15-24; 66, 12-16; 78, 17-80, 6; 82, 10-15; 88, 13-18; 110, 12-17; 124, 15-28; 146, 19-148, 11; 156, 4-18; 174, 16-176, 12.

Eudoxi fragmenta a. Phaenomenorum 8, 2210, 5. 13. 14. 18. 19. 23. 24; 12, 11. 12. 14—19; 14, 1—5. 13—17; 16, 1—7. 23—18, 1. 12—15; 20, 7—17; 22, 2—9; 30, 3. 4; 44, 5—8; 46, 1. 2; 54, 23—56, 1; 76, 14—18; 114, 14—18; 132, 11—18. 21—28; 142, 8—10. 13—18.

b. Enoptri 56, 2-5; 76, 19-21; 88, 19-22.

### Corrigenda.

72, 5 lege βούλημα pro βούλευμα.

77, nota 25 lege μετρίω Β. pro μετριω Β.

180, 11; 181, 13 lege quater nal n' ἀμφ. pro nal n' ἀμφ.

243, nota 27 lege of tives A. pro of tives A.











#### UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA

881H671894 C001 HIPPARCHI IN ARATI & EUDOXI, MANITIUS

3 0112 024058387